



PESTY FRIGYES

KÉZIRATOS HELYNÉVTÁRA

ZEMPLÉN
VÁRMEGYE II.



Pesty Frigyes kéziratos helynévtára 1864
Zemplén vármegye II.

**Pesty Frigyes kéziratos helynévtára
1864**

Zemplén vármegye II.

**Közzéteszi:
† Mizser Lajos és Sebestyén Zsolt**

**Debreceni Egyetemi Kiadó
Debrecen University Press
Debrecen, 2024**

A kiadvány az Országos Széchényi Könyvtár kéziratos anyagának
(Fol. Hung. 1114/63) felhasználásával készült.

A kiadvány megjelenését az MTA Tudomány a Magyar Nyelvért Nemzeti Program
támogatta.

Szerkesztette Kis Tamás

Borítóterv: Gacsályi Gábor

Térkép: Barkóczy Norbert

A térkép a GISa Hungarorum (OTKA K 111766) fejlesztés felhasználásával
készült

© Mizser Lajos örököse, Sebestyén Zsolt, 2024

© Debreceni Egyetemi Kiadó, beleértve az egyetemi hálózaton belüli
elektronikus terjesztés jogát, 2024

ISBN 978-963-615-150-8

[1a]

[Magyarizsép]

Magyar I'sép Zemplén Vármegyébe Terebesi Járásba fekszik – 1229^{ben} mint I'sepu jön elő a' históriába már 1335^{be} I'sépnek neveztetett, és minthogy két I'sép van Zemplén vármegyébe mellyekközül az edjék Varannói Járásban a' Tótok közt feküdvén, Tót I'sépnek – ez pedig Magyar I'sépnek neveztetik, amennyiben az azelőtt Magyar Helység volt, csak a' sok bel háborúk által sok puszta telkek keletkezvén Rákóczi Júliánna a' maga Sáros Vármegyébe fekvő uradalmaiból azokat Tót Jobbágyokkal benépesítette és azok a' Tót nyelvet behozták a' Helységbe – különben egy része Magyar most a' lakosoknak, de 1662 körül Alsó I'sépnekis neveztetett.

A' község Határában elő forduló Dülök nevezete, és Szomszéd Helységek.

Keletről Upor helység – Délről Isztáncs helység Csizi puszta – Nyugotról Halámí Puszta Kozma helység – északról pedig Cselej helység-be van kebelevezve Sós-kút nevezetű puszta, amely 1395^{ben} Helység volt a' belháborúk miatt elpusztult lakossái I'sépbe költöztek miután egy uraság alá tartoztak. – nevezetességei, van benne Sós-kút melyet Jó'sef Császár idejébe ástákis, de miután nem tartalmazván annyi sót, mint a' Sóvári minden esetre feljegyeztetett és az egész újjonnan ásott kút behányattatott, azomban a' forrás a' másik oldalon még nagyobb mértékbe kiütötte magát, melynek a' vizét nem csak az I'sépiek, de az egész vidék használta kenyér sütés hez, és marha itatásra – 's használták 1847^{ikig} [1b] amikor a' Kamara ismét behányatta – ezen viznek a' tapasztalatok után köszvény elleni gyógy ereje van, sok szegény ember a' köszvénytől megszabadult általa, mellyet ha a' Felséges Kamara kegyelmesen megengedné, hogy Fürdő állítatna, sok köszvényes ember megszabadúlna általa a' köszvénytől. Folytatása a' Dülöknek – Csongajáró – Alajáró – Székás – Várnyomás – Rétre járó – Tarna függő – Besenyő – Nyárjáska – Kötelek – Agyagos – Mocsárka – Délre járó – Patakrajáró – Diós – Tíbulka – Gyümölcskék – Sitár – alsó – felső Tilalmasok – Vad almás – Hársas – Zsidó földek – Gálos – Bagazrét – Vinyicskák – Karovágó – Lascsik – Fecskés – és Bércz. Patakjai vannak: Bikkes Pataka – Diós patak – Sós-kút árka – 's Rongyva Pataka – van Tölgyes erdeje.

Kelt M: I'sép 1864 Július 4^{én}

Stertz Félix mk
Jegyző

[3a]

Helynevek

Magyar-Jesztreb községből, Zemplén megyéből.

[4a] M. Jesztreb – Zemplén megyébe kebeleztetett község S. a. Ujhelyi járásban Kassai kerület.

Fekvése keletről az Imreghi hegy nyugatról Kásoi hegység között fensíkon esik.

Keletről Osva rétek dágványos és nádas hely, Déltől Zempléni ut amely az Imregből Czékének vonuló határ utat keresztbe metzi, ugyan e nevű szántó földekkel, Czéke községe határával –

Ugy szinte Czékének vezető uton Tokaji hegy nevű hajdani szőlő, irtott szántóföldek, nyugatról Bamti pad szántó földjei, nem különben Ragya nevű dombon irtott földek, van még ugyan épségben csekély fiatal tölgyfákkal benőtt darab Kási határban.

Éjszakknak B. Ujlakira közlekedési ut, Kiszto to ökörnyomtato legelők Kőtelek Dúlo szántó földjei, Peres szántó földek mely a hosszas per alatt nevét nyerte, Tílalmas hajdan erdő annak kiirtása után legelő s kőbánya az ugy nevezett szürnyegi hegy alatt szőlők voltak.

Végtére a falu végén éjszakkeletnek nagy erdő felé vezető ut mely a bányó csárdánál az Imreg és Szürnyegh felé vezető dűllő utat metzi.

[5a]

Helynevek

Makócz községből, Zemplény megyéből.

[5b] E végett ki van dolgozva egy arra alkalmas történeti munka, ezen cím alatt: Historia Pragmatica Districtuum Laborcensis et Sztrapkoviensis – Kochina Athanaz Havaji Lelkész által, ki jelenleg Sztrapkoi Kerületben hivataloskodik. – csak pénz kivantatik kinyomtatására. – Hiába fáradoznak Homonnai Járásban, és hozzá tartozó kerületekben Jegyzo Urak, mivel feljebb említett munka nélkül nem boldogulhatnak.

Havaj Majus 2^{an} 1864

Kochina Athanaz
Havaji lelkész mk

[7a] Helynevek
 Makkos Hotyka községből Zemplén Megyéből.

1. M. Hotyka községe Zemplén Megyének Sáros Nagy Pataki Kerülete, – Hegy aljai járásban a' Megye Szék várossa Sátor alya Ujhelytől 7/8 állomásnyi távolságra, 's a' borairól anyira hires Hegyaljának még területén fekszik, 's nagy részben szomszéd Abaúj Megyétől körül kerítve. –

2. E' község egykori Földes Ura Hogíkay helyesebben Hotykay nevére neveztetöde el; 's ugyancsak e' névről országszerte ösmertetik.

3. Kezdetől ólta e' néven neveztetik – Makkos előnevét pedig onnan nyertte mivel régibb időkben makkal dús erdőkkel dicsekedte. –

4. E' község már 1200^{ik} évben népes volt, 's mai napig is majorsági hely.

5. Anyira régiség, hogy az elnépesedés forrásához jutni igen nehéz; anyi azonban bizonyos, hogy már a' 1500^{ik} évben tiszta magyar ajkú, 's többnyire Helvét Hit vallást követő lakossai voltak, – mai napig is azok, 's az 1600^{iki} villongós időkben – mivelhogy igen rejtett helyen, 's egészen völgyben fekszik a' szomszéd S. N. Pataki Collegium tagjai üldöztetésök közben menekülésöket itt találák.

6. Óreg emberek emlékezetét megelőző hagyományokból előismerve van, ezen helység, és minden más helyeinek természeti fekvése és tu[7b]lajdonságairól felvett rendes elnevezése. –

7. A' község határában előforduló nevekre vonatkozólag: van Felső, középső és alsó mezeje. – Dülői e' következők: Alsó Rétek egészben rétek, 's neveztetődnek onnan, mivelhogy a' helység alsó részén déli oldalra veszik kezdetöket; Szilvás kúti Rétek átaljában rétek, déli fekvéssel bírnak, régibb időkben szép szilva fákkal benőtt hely volt; a' szomszédos Abauj Megyei Komloska községbeli erdőségtől egy szekér út által választatik nyugoti oldalon – délről pedig a' Trauczon falvi határ szélén Töviskes rét a' szomszédja; ugyancsak Szilvás kút nevezetű hegyi forrásu kútja igen jó vízzel ajánlkozik; Töviskes rét egészben rét, mely helyen jelen időkbenis sok irtani való tövis találtatik, szinte déli fekvéssel bír, Trauczonfalva községbeli a'probb földek végében fekszik; Dombi földek szántóföld, dombos fekvésétől veszi nevezetét; Két útközi földek szántóföld, az előtt egy szekér, és rendes gyalog út közt feküdt; Kenderföldek szinte szántóföld, s déli hosszúságban terjednekel – apróbb földjei többnyire kenderrel vetődtek a' régibb időkben – jelenleg búza és gabonával szoktak bevettetni; Lapískaföldek szántóföld – mely is lapos fekvéssel bír; Száraz patak Szántóföld Dél keleti fekvéssel bír – egy nagy árok van rajta, melybe víz csak is nagy záporok alkalmával folybe, egyébként száraz; keleti oldalában az úgy nevezett Makra rétek vonulnak el – melyekről a' nagy zápor olykor a' földet is elhordja; Kovács patak szántóföld S N. Patak határától napkeletnek menve a' mel[8a]lette elfolyó patak választja el, mely

gyakran kiönt, 's tetemes károkat okoz; Tömpevölgy – szántóföld szinte keleti hoszaságban terjed folyvást a' S N Pataki határ széllén, röviden tartó völgy mélyebbnél-mélyebb gödrökkel eltelve; Előhegy valaha Kutyahegy nevezettel szántóföld, közel a' helységhez; keleti oldalain csekély részben szőlő is tenyésztetik gyümölcstéssel együtt; Sebes patak erdőség, mely S N. Patak erdőségeivel folyvást keleti fekvésben, a' hol is a' Sebes patak folyó azt tölle elválasztja; – éjszokról Abaúj Megyei Kovács Vágás községi erdőségtől van környezve – mely utobbi erdő, Gróf Károlyi Ede Úr rengeteg erdőségének egyike a' mellette sebesen elfutó pataktól neveztetődik; déli oldalában a' Köves hegy nevű részen, hajdan jeless bortermő szőlők, és – gyümölcsösök léteztek – most már csak némely maradványai látszanak; van egy kiválló szép Dombja is Mosojgó erdő név alatt; előfordul még e' helyen nevezetben a' Sáfrányos rét erdő, mely egyszersmind apró füvet is terem; Nyirjes erdő, melynek nyirfái – a' nyírvíz ivás kedvéért lecsapoltatni szoktak, 's kedves italt szolgáltatnak; Kis somi erdő, somfa nyeleiről elhirdedve; – Katuskatájék szinte erdőség, mely éjszokról folyvást a' Kovácsvágási; – nyugotról pedig szinte Abaúj Megyei, 's Herczeg Brettzenheim Ferdinánd özvegye, szül: Hrg Schwarzenberg Karolina Asszony Regéczi Uradalmi erdeitől van szomszédolva, meredek részekkel bír; nevezetes e' helyen a' Bocskorvölgyi erdő, – völgyei a' záporoktól gyakran öntöztenek; Ördögájtető, mely nem könnyen mázható; Papszállás szép lapályosságával díszlik; Gerendej tető, mely hosszan elnyúló magasságot képez; Vaskapu, két hegy **[8b]** közötti szoroságban – keskenyen elnyúló helyiség, mely is a' szemlélőt bámulatra bírja; Völgyi rétek átaljában rétek folyvást nyugoti oldalon – 's ugyancsak nevezett erdővel határosok, 's szinte feltűnő keskenységben húzódnak a két hegy szoroságban völgyeken – egészen be a' faluig – 's már a' falu felső részén eső Gátí, Árvaí, és Almás kertí rétek szélesebben terülnek el; – mely utobbi hajdan a' Bajusz család úri kertjének, és egy Halastónak volt színhelye, némely részén még most is vannak gyümölcstérfák – valamint a' Halastónak helye is látható; Nyárhegy erdőség szinte nyugoti oldalon – mindenütt a' Regéczi Uradalomtól környezve, valaha szőlőt, és más jeles gyümölcstéket is terme; – feltűnő helyei a' Kopasztető – mely egészen kopár – alatta van egy régi elhagyatott pince – mely barlang alakú – 's a' tatárok járásakkor búvó helyül szolgált; Rákos kert, még maí napig is gyümölcstétermő; Rákos kút – hol maí napig foghatni legjobb faj rákot; Béczy kőve – mely a' két határt ú: m a' Hotykaít a' Regéczitől elválasztja, Béczy egy kori földes ura volt Hotykának – azonban már itten semmi ivadéka nincsen; Pínczék völgye a' hol is a' többi pínczék között; van egy szinte barlang alakú pince – melynek falait a' kuruczok irkálták be – 's nékiek konyha gyanánt szolgált; Kis hegy Szántóföldek szinte nyugoti hosszúságban – ez a' határban a' legutolsó Dülő – aljában van egy, jó vízeről közönségesen ősmertt kút. –

E' község Belső helyét tekintve áll a' Nagy útsza, a' Kocsord tér, és Felsősróól, **[9a]** bír 67 Házat – egy Reform. Anya házat – egy iskola ház, és Lelkész

Makkoshotyka

lakkal együtt – lakosságának száma most már csak 378^{ra} menő – mely a' hajdani számhoz képest igen csekély. –

Ugyancsak e' község határában nagyobb szerű folyó nincsen; csupán a' már említett Sebes patak, 's a' falú kertjei alatt lefolyó malomárok – mellyen legközelebbi időkben, Meczner Rudolf Úr mint itteni legnagyobb birtokos költségén, 's terve szerént egy zúgó építődefel – mely is a' vizet fenntartja rét locsolás végett – 's az elromlott 2 vízi malom is csak ez által nyer újj lendületet; Hegyei ugyan azok – a' melyek is már fentebb érintve vagynak. –

Kelt M. Hotykán Junius 5^{en} 1864. –

Szebenyi György bíró
Kézy Pál mpr
hites jegyző

P. H.

[11a] Helynevek magyarázata.
Mark Csemernye községből, Zemplén megyéből.

[11b] Nagy Mihályi Járás, Rákóczi kerülethez tartozó Mark Csemernye helységének eredetiségére 's kiterjedésére semmi biztos adatot elő adni nem lehet, a Düllöknek nevezetei következők: felső düllőben Czoholnya, valaha téglahányó hely volt, [12a] Osicsini, közép düllőben Lyachova, alsó düllőben Polya Dusi, Zahumenki.

Kelt Mark Csemernyén 1865. febr. 10.

× Miklós András bíró

[13a]

Helynevek

Maskócz községből, Zemplén megyéből.

[14a] ad 1. Zemplén Megye Homonnaí Járás.

„ 2. Csak egyedül Maskócz nevet viselt.

„ 3. nem volt.

„ 4. nem tudatík

„ 5. nem tudatík

„ 6. semí féle írományok nem találtatnak, 's a falu lakosaítol kí nem puhatolandó. –

„ 7. Hrabova nevü legelő, Horb nevü Szántó föld, Perecsení nevü Szántó föld, Douzsa, Verh Hrabovej szántó föld, Sztudníkí nevü Szántó föld, Gu Cservenej Hruska szántó föld, Verbovo – Verh Lucskí, – Nyírki, – Hrun, – nevü szántó földek, – Hrun pod dulenyíkom nevü szántó föld, – Szvíni nevü szántó föld, Láz – Legelő, Asztrabni Erdő, és alant szántó föld, – Dolíni Legelő, – prez olyíomu szántó föld, Ubocs legelő.

napkeletrül, F. Körtvélyesi határal határos.

Déltül –, F. Körtvélyesi 9t 9t

napszálat Velyopolyái 9t 9t

Féléjtől – Dedasóczi 9t 9t

Helység előljárói és korossabb Emberek nyilatkozatok szerint felvétetett.

Kelt Maskóczon 864 évi Május hó 1^{ső} napján.

Duncsinszky Emil
jgyz

[15a]

Helynevek

Matyasócz községből – Zemplén megyéből. –

Matyasócz községe Zemplén Megyei Zsalobini alszolgabiroi kerülethez tartozik.

– Kerületi szolgabiroi székhelye jelenleg Zsalobina községe, melytől a' kerület is nevezetik. –

Matyasócz községnek nevezete minden ajkon ugyan az marad, és tsak ezen nevezett alatt ismeretes. – A lakóság átaljában tót ajku.

A lakóság emlékezetétől olta ezen község mindég a' mostani (Matyasocz) nevet viselt, 's nints adat, melyből lenne kivethető, ennek valamikori más nevezete.

Mikor, 's honnan népesitetett ezen község? a' község vénei nem emlékeznek, – azt hagyományból sem tudnak, annál kevésbe irott avagy nyomtatott adokból meg tudni nem lehetvén, – miután olyan adatok a' községben nem találatnak.

Honnan vehette eredetét ezen község? azt – mint az előbbi pontra, – meg tudni nem lehet. –

Ezen község határában: Behanócz nevezett alatti Pusztá találatik, – egyéberánt a' határ szélén Ondava folyó Tavarnai határ fele le folyik, – egyébbránt oly düllök, mezők, hegyek 's t. a: melyek különös meg említést érdemelnének – nintsenek. –

Ezen község határát: Tavarna, Benkócz, Stefanócz községek, – Petrócz, és Behanócz puszták határai veszik körül. –

Buza Antal
Ker. Jegyző.

[16a]

Helynevek

Mád város községből. Zemplén megyéből

- 1., Mád városa tartozik a' Tisza melléki kerületbeli Zemplén megyének Hegyaljai (Tokaji) Járásához
- 2., a' városnak tsupán egy neve él ez ismeretes országszerte és soha más neve nem volt – ez Mád város
- 3., e' városnak soha más elnevezése nem volt
4. e' város hogy mikor említették legkorábban arról semmi adatunk nints a' Város Jegyző könyve 1598^k évbe kezdődik –
- 5., Hogy honnan népesítették légyen azt homály fedi és rolla sem nép monda sem hagyatékból semmit nem tudunk –
6. A név eredetéről sem hagyománybol sem irott sem nyomott emlékből semmit nem tudni –
- 7., A város határában következő topographiai nevek fordulnak elő például – mező – Öszhegy düllő név alatt – köz legelőül használtatik – szőlők – és pedig Kőzéphegy düllő nevéet onnét vette mert három hegy közepén fekszik – Holtvölgy – nevéet onnét vette mivel az ön gyilkosokat oda szokták valaha el ásni – Sarkad – Birsalmás düllő, nevéet onnét kapta mivel sok birsalmát szokott valaha termeni – Csokus nevéet vette az édes Csoktol mivel igen édes bora terem – Urbán nevéet vette mivel leg elsőbb egy Urbán nevü ember épített ott szőlött – Juharos – valaha juharfás erdő volt – Gyótrik igen erőss földü szőlő ember gyötrő – Pertze perrel foglaltatott valaha – Szentamás Bomboly Vilmány Batskaj Petneházi – nevéet onnét vette mivel a' monda szerint valaha Petneházi a pártos Tököli Imre vezére birta – [16b] Suba Vas – kemény földü mint a vas – Király hegy igen nemes bort terem – Veressek valaha sok veres bor természetetett ezen düllöbe – Köves hegy igen kö szirtes helyen fekszik – Bétsek igen betses bort terem nevéet onnét költsönzötte –

Szilvások – például Fördöházi szilvások nevéet onnét kapta mivel benne nevezetes fürdő létezik melly a helybeli népségnek kényelmes nyári mulató helye –

Erdők. – Szobahegy düllő nép monda szerint valaha a' volt földes uraság szobái fűtésére ezen erdőből szolgáltatott fa – Rakottyas – sok rakottya termett benne – Szárhegy vékony magas tsutsa van – Dios a' monda szerint valaha diófák voltak benne – Hollos erdő sok hollo madár lakta –

Szántó földek – Szilvások valaha szilvások voltak itt de ki irtattak – Hoszszukötél vékony hosszú fekvésétől vette nevéet – Sarkad.

Mád

Határ szomszédok – napkeletről B. Kisfalud – és B. Keresztur kösségek határai – délről Zombor kösség határa – nyugotrol Szerencs Ratka és Tállya város határa – Eszakrol E. Bénye erdösége.

Uttza. Nyakvágó – a monda szerint valaha ott egy asszonyt nyakasztak le –

Kelt Mád Majus 12 1864.

Jakabb György ms
fő biro

[19a]

Helynevek
Málca községből, Zemplén megyéből.

[18a]

Adatok.

- 1^{ső} pontra: Málca helysége Zemplén megye Deregyői kerület – Márk községe köriratánál a' Sárközön fekszik.
- 2 pontra: Málczának más neve nintsen, ugyan e neven üsmeretes országszerte, tótul Malcsicze.
- 3 pontra: más neve hajdanában sem volt
4. pontra: az adatok hiányoznak
- 5 9^{to} nem tudatik
6. 9^{to} azt mondják hogy Málca régi kaldeus nyelvből veszi eredetét, s anynyit jelent mint Kenyér föld.
- 7 pontra a helység határában következő topographiai helynevek léteznek 1. Libozo, vagy is Liba mező, 2. Prik hura, vagy is Dombon át. 3^{or} Tarhovics koncom mivel veggel vásár hely felé néz, melly helység tótul Tarhovisztének hivatik 4 Kertalja, mivel kertek aljában fekszik 5. Sánzsor 6. Za Hradzku, vagy is az uton át. 7. Kotány puszta 8 Zahumenki, máskép Csürmellék 9. Szedliczke 10 Csarni blata 11 Hruni (dombok) 12 Csakany. 9, 10, 11, 12 pontok alatti elnevezések réteket illetnek
- Szomszéd határok Márk, Dubróka, Szalók Hegyi Kis Raska, N. Ráska Abara Petrik Szürnyeg, Garany Hardicsa községek.

[20a]

Helynevek Márk községből Zemplén Megyéből. adatgyűjtése.

1^o pontra: Márk helysége Zemplén megye Deregyői kerületben fekszik, ezen falvak csoportozata az egész Deregyői kerület 21 községét 's a' nagy mihályi kerület néhány helységét ide véve öszvesen mintegy 30 község Sárköz táj elnevezéssel bir azon oknál fogva, miután a' régi időkben míg a' közlekedésbe annyira szükségelt országos utvonalok nem léteztek, – kivált tavaszi és őszi nedves időjárásakor vajmi nehéz volt a' kimenetel e' tájról, – a' feneketlen sár dágványokat okozta leginkább a' keleti oldalon délre folyó Laborcz és a' nyugati oldalon szintén délre lefolyó Ondava és Tapoly most már szabályozott árvizek folyása, – melly a' Sárköz déli részén össze folyva, ki áradásukkal egy kis tengert képeznek, 's ezen árvíz vonal választja el a' Bodrogtól Sárközt. – hol az Ung és Latorcza a' Laborczal össze folyva képezik végre a Bodrogot a' szabályozv a' már részben szabályozott Ondava és Tapoly folyók egyesülése által.

2^{ik} pontra: A község nevének eredetéről a' nép között élő vissza emlékezések folytán folytonosan Márk-nak tótul Markovcze-nak neveztetett és neveztetik, – nevét állítólag hajdani földes urától Markó v. Márktól nyeré

3^{ik} pontra: A' községnek mindenkor ugyan ez elnevezése volt

4^{ik} pontra: Nincs adat.

5^{ik} pontra: Ugyan az.

6^{ik} pontra: a' 2^{ik} pontban említetik.

[20b] 7^{ik} pontra: A topographia nevek mindnyája tót elnevezéssel birnak u: is: dombosabb részén na hrunye, dolovhuru, na hradzki, konopjanki, Zahumenki, kapuszcanki, nad triszcsenyikom, – laposabb részén na dolyánye, na podkoczom, u dluhih, Zsrebe na zadku, bili Zseme (fehér föld) prosnyiszka nad lyszkovim (köles földek) Zslyebini, – válúhoz hasonló föld fekvésű földek, pri kopanim jarku – (ásott árok melletti) szadi (kertek) molyvícze (molyvák) rontovszka – a' magyar rontó szótól vehette eredetét, – menyíbe az árvíznek leginkább kíván téve, – kujeta – hajdan marha delelő helytől vehete eredetét, brezczik, – a' lapályos rét területen egy emelkedés – bobályka. – pcsolnyik – hajdan méhes hely lehetett.

Kelt Márkon 1865 évi Mártius 23^{án}

[22a]

Helynevek

Mátyáska községből, Zemplén megyéből.

[23a] Mátyáska helyneveinek összeírása

1. Klyin.
2. Proszacska.
3. Domanya.
4. Na kverku.
5. Osztra hura.
6. Dóha hura.
7. Ricsak.
8. Sztavlinyecz.
9. Kriva Debra.
10. Na pisu.
11. Valkovszka
12. Hirka.
13. Sztany.
14. Zalomi.
15. Petrjanka
16. Na horb.
17. Csarna Debra

[24a]

[Megyaszó]

Megyasszó mezző város, fekszik Zemplén megyében a Szerencsi kerületben Nyugott északra, hol Zemplén megye kezdetét veszi, az úgy nevezett Harangod ér forrásánál; szó hagyomány szerint itt lett volna az Alföld kezdete. – e városnak tudomásunk szerint más neve soha sem volt, tsupán ezen a néven ösmeretes. – E város először 1629ben Octobr. 29^{én} kelt Felső Vadászi Rákoczi György Borsod megyének fő Ispánya által adott szabadság levelében még falunak említetik – de már Rákoczi Zsigmond Ferencz Erdély fejedelmének egy 1673ban Xber 6^{án} ki adott oklevélben Hajdú városnak czimeztetik. – Eredetét e városnak, 's annak első telepítőinek homály fedi, a határában ollykor találtató hamv vedrekből azonba azt lehet következtetni, hogy már itt Romai telepítvény lehetett; erősíteni látszik ezen gyanítást az is, hogy az oskola telke mellett, egy Romai ezüst pénz találtatott, melynek egyik oldalán M. Aurélius Antonius Imperator korirattal, 's közepén az Imperator szakálos arczképével, más oldalon középben Themis a mérleggel, 's körületén csak Coss. (consulibus) látható. mely pénz darabb a S. pataki fő iskola muzeumába küldtet. – Mint egy harmincz évekkel ez előtt pedig, köfejtés alkalmával ahhoz nem értök által egy egész csizma szárral találtatott illy régi Romai pénz, de a miből tsupan egyetlen darabb van meg itt egy magány Úri ember bírtokában – ennek egyik oldalán látható, a Sella curiluson ülő egyéniség, kör iratt pon. Max. másik oldalán egy dombor mivü arczkép és kör írásán tsupán Vespasiánus imp. látható. – szó hagyomány szerint azonban ezen város a Mágyaroknak ki jövetelével, 's Szerentsen történt meg alapodások alkalmával, tsak hamar keletkezhetett, – azt mondja ugyanis a szó hagyomány, hogy a mint Szerentsről egy csapat, a vidék kémlelésére ki küldetvén, midön e tájra, hol jelenleg fekvése van e város[24b] nak – érkeztek, medve szót halottak, honnan nevét is Medveszó örökölhette, és ez azért is hihető, mert Megyasszonak czimere mái napig is, egy két lábón álló, szájában sipot tartó medve, a mint ez a városnak mai napig bírtokában lévő 1680 év számmal jegyzett Sigillum Oppadi M. Megyaszó kör iratú pet-sétjén látható. – Hogy ezen város nevezetét, mint ezt többen írták e szótól vette volna Megy a szó semmi szó hagyomány nem bizonyitya, – míg a medve szótól Megyaszóvá lett származást, a szó hagyomány és a sipot szájában tartó medve, mint e város által mai napig is használt czimer, igazolni látszanak. –

Hajdani bírtokosai közzül – a Rákocziak előtt senki sem tudatik – e korszakba a Rákoczi fejedelmek és ¼ részben az Andrásyak által bírtokoltatott, az Andrásy részén lévők, évenként bizonyos meg határozott censust fizettek, míg a Rákoczi emberei, úgy nevezett Hajdú vitézei, – között egyesség folytán évenként két holnapot tartoztak szolgálni fegyverrel saját zsoldjukon, és ha a szükség

úgy kívánta, ezt más két holnappal is tartoztak meg toldani, de már ekkor a fejedelem zsoldján. – ezért szép szabadalmakkal is meg ajándékoztattak a birtokos fejedelem által; nevezetesen volt e városnak szabad kortsmája, mészár széke, még vér bírósági joga is, mely jogát használta is, a mint ez egy 1774be Május 16^{án} kelt nyomozó íratból látható, mely szerint bizonyos boszorkányokat égetetett, Békési nevű gyilkost négy fele vágatván, végeztetett ki, Orosz Mihályné infanticidának mint irva van fejét vétették, – s ezen szabadalmakkal mind addig éltek míg Rákóczi Nótartarisa után, a birtok jog, a Físcusra, ettől Herczeg Grassalkovics Camarne prusesre nem szállt, a kitől eredt minden rossz e város meg nyomorítására, e hozta be az Urbért is. –

Hogy e városnak eredeti lakosai mindég ma[25a]gyarok lehettek gyanítható onnan, hogy már a Dózsa paraszt hadban egy Megyaszó születésű Mészáros Lorintz nevű vezérként szerepelt. –

Hogy a reformációt is mindjárt kezdetben fel vehette, mint Rákóczi 's az előtt Alaghy birtok, hihető, a mennyiben már a Sopronyi Ország gyűlésben is mint articuláris Ekkla említetik. – a Templom, mint a falán – a sokszori be meszelés homályából napfényre került fel írás mutatya 1615,^{ben}, még pedig denus fundamenta Rákóczi által építetett, magas kö fall kerítéssel, azon lö részekkel, 's a négy szegletén, négy 's öt szögletű bástyákkal, kívülről sántzal ellátva, mely a sánczon kívül – mai napig is a legg jobb karban szemlélhető, a torony hozzá 1702^{ik} évben, az Egyház saját költségén, építetett, körülte sok föld alatti putriknak nyomai látszanak, kelet déli részén, körül temető volt, hol most házak állanak. –

E város határában elő forduló dűlők nevei Istenhegy most szőlő hegy, nevét hihetőleg onnan vette, hogy a régi szó hagyomány szerint, ott valaha klastrom lett volna, de a melynek Turocziban semmi nyoma 's emlékezete nints, a mellette lévő temető kert felső részén, valami alap falakból olykor elő kerülő kö és téglá darabok, ott valami régi épület létezését gyanítani engedi: – Alsó felső tövis tető, az ott termet sok tövistől, Cseres völgy a Cser erdő mellett, hajdan szőlő hegy volt, Bánya kereszt, Alsó felső Zubogó, Dorgó ág haraszt, répás tető, Halom alja az ott lévő több rendű halmokról, Kötel föld pénzverem, Sze-relem völgy, melyet koszorús költőnk Tompa Mihály meg énekelt, Fenyér az aljába termő fenyéres szénáról, Téglább, a hajdanába ott létező tegla színről, Tó part, Vaj völgy, Nyilas, Keselyű fészek, Barsi út Hadnagyság völgy Birók rétye, álandóul [25b] az illető Hadnagy és Biróktól használtván, Harangod – az ezen által folyó hason nevű patakocskáról, vizlápos, a nedves évekbe ott felütődő vad vizekről, Asító Topolyka, Ritka szántó földek – Nádasd, Suly-mos, Sugoro Tölgyes, Bátya, patkó, Bocskor szőlő hegyek.

Nevezetesíti e várost:

1. A Hernádra fekvő szőlő hegyeinek azon sikos természetű, mi szerint több egy más követő nedves években, mikor a vad vizek fel adják magokat, a szőlő

Megyaszó

hegyeknek egy egy darabb része, néhol egész darabban, minden rajta lévő szőlő tökéssel, gyümölcs fákkal csuszik alább, nehol pedig amollynan teknős menedékes helyett találván, mint a jól meg kelt kovász, lassán folyik alá, szinte a Hernádig, sőt néha bele a folyamba, 's az így meg forgott föld olly kövérré válik, hogy mint több példák bizonyítják a tavaszkor le metszet, szalona sütésre használt, tsak úgy találomra földbe szúrt venyige nyárs, még azon öszön szőlő termést hozzott. – ezen tsuszás 1845 – és 1854^{ik} években volt látható, mely időbe az ott lévő szőlő hegyek egyik a másikára csuzván – haszna vehetetlenekké váltak igen sok időkre. –

2., egy a határnak a Monoki határra dülő kelet északi legg magasabb fekvésű 1848 körül ki kezdett kö bányája, mely egészen iszap 's iszapos homokból kövesült kőből áll; itt egész szál fenyők, cseresznye, bükk fák, leg több nyirfa darabok, részint opálosúlva, továbbá csiga teknők, tseresznye magok, mogyorók, fenyű tobozok, egy tinó orrú gomba darabb is, mind megkövesülve találtattak 's találtatnak, mellyekből több szép példányok a M. Nemzeti Muzeumba, 's más fő iskolákk muzeumaiba is küldettek már. –

Kelt Megyaszón Majus 4 864

Korocz András

Jegyző

[27a]

Helynevek

Mező Laborcz községből, Zemplén megyéből.

[27b]

Mezőlaborcz

Zemplén Megyében Mezőlaborczi szbiri kerületbe tartozik. ezen községnek neve eredetét a menyire vénei és jelen lakosai hallomásbul tudnak, anyit köztudomásul elő adják: hogy midön régenten azon nyughatatlan háborus idők voltak s hát egy Laborcz nevezetü vezért Munkáts és Ungh vidékéről ide kergették volna s it azon helységbe fogták és a két viz közt a Mezőn fel is akasztották, azért, Medzsi oroszul két viz közt a Mezőn fel is akasztották azért neveztetik Medzi Laborcznak és Magyarul Mező Laborcz-nak, mert a mezőn akasztották volna fel, Laborcz vezért.

[28a] Mezőlaborcz községe határos napkelettül, Galitiában lévő Dozsicza községgel: az inekső részen pedig Kaleno, Vidrány, Borro Rokitocz, Krasznibrod és Nyágo községek határaival jelenleg vann benne 84 Ház szám 708. lélek száma 26. Urb. telek, közönséges beszélő nyelv orosz, Földes Urok az előtt Gr. Drugeth Csáky most pedig felosztás után, Özv. Gr. Andrassy-nő ezen község a földes uraság és a lakosok kérelme következtében 1859^{ik} évben évenként 3. tartando országos vásárookra engedélyt nyertek, melyek most is rendesen tartatnak.

A határban találtato dülök nevei Sztavenyec, mely régenten betiltatott most már Bikes szép erdő, határ rendbesítés következtében a község lakosainak használatul átadatott. Bruszne, egy kopár hegy a hol mondják hogy régenten köszörű kő bánya lévén, Velyike, szántó föld kaszálók és legelők, mert nagyobb terjedelmű hely, Visnya Kitsara mert igen magas, csupa szántó föld, Rosztoki legelő. – Viszlyitzka mert tul a Beszkiden Galitiába Viszlok helységbe vezetendő ut létezik keresztül, bikkes erdő és kaszálók

~~Danova~~ Tovarni hrún bikkes erdő a legmagasabb hegy azon szokot lenni a cs. kir. mérnökök által fel állított messze láto Rovnya, mert szép egyenes és terjedelmes szántó földek a falu körül

Danova melly Beszkidnek inekső oldalán nagy terjedelmű vastag bikkes erdő s közte imit amot irtások s' most kaszálók léteznek érdekes itt egy csuda nemű viz forrást felemlíteni a nevezet Beszkidnek tetejétől lefele mint egy 300 ölnyire, találtatik egy kut melly kut körül belől egy öll mélységű lehet, a vize igen tiszta hideg és szüntelen bugyborékol 's elég nagy mennyiségbe foly belőle el.

Azon érdekes kúthoz, igen messze földről Galitia és Magyar országból jönnek minden féle betegségben szenvedő emberek, keresztények, Zsidok, u. m. kőszvény, varas szem s. a. t. fájosak s mindenik szerentsésen vissza tér és betegségébül meg gyógyul: úgy hogy 1862 évben Mlaborcz községből egy kétt éves leánykának

Mezőlaborc

egész teste anyira varas lévén hogy már rothadásba indult és más fél évig abban sinlődött, ettzer csak azon kuthoz elvitték a szülei s be mártották azon kutba háromszor egymás után, s hamar napra legtökéletesebben kitisztult a gyermek, ugy szintén több szem fájos ember, akik oda éjszaka kimentek s jokor regel a nap felkelte előtt meg mosta a szemét azon forrás vizével s' meggyógyult, [28b] illy féle adatok a környéken bebizonyithatok, annak jeléül lehet, azon kut mellett találni több ajándékul hagyot, vászony, pamut, perkálnemü keszitményeket, sőt minden némü ércz és ezüst pénzket bent a kutba lőkve, azt azon okbul teszik hogy, aki azon kuthoz első megérkezik, s' azon kutat kitisztítja azon ércz és ezüstet sajátjává teheti ez okbol mindég rendbe is tartatik.

Mind azon által sajnos hogy a nevezet kut setétségbe létezik mert ha egy orvosi tudományokkal biro egyény által a viz megpróbáltatnék, ugy tőkéletessen meggyőződnének hogy sok betegségben szenvedők gyógyulásait elnyerendhetnének.

Az erdőkbe nyulak rokák Őzek Farkasok és Vaddisznok találatnak, 's minden évben elég mennyiségben leis lövetnek

Aszánto földeken Őszi s Tavasz Buza, Gabona, Árpa, Zabb, tatárka és kolompér termeltetik.

A viz mellynek egy ága vidránytul a másik Borrotul foly össze jön Határunkba, nevezetik Laborcznak melly szintén Laborcz vezértől eredetét vette.

Kelt Mezőlaborczon 14 Május 864

Komendovits Josef
ker jegyző által

P. H.

Jaczkovits Bazil Biro
× Kopka Vasziy
× Vojtko Mihály

[29a]

Helynevek
Micsák községből, Zemplén megyéből.

[30a] A helység leszármaztatását nem tudjuk, – a határban levő dűlők nevezetei következők

- | | |
|------------------|-----------------------------------|
| 1. potucsek. | 12. pod sztudnyu |
| 2. paseki. | 13. Siroke. |
| 3. Sztrany. | 14. Uszka. |
| 4. Kosari. | 15. Dubnyik. |
| 5. Zahradi. | 16. Verhi. |
| 6. polya potoka. | 17. Szkalka. |
| 7. Lascsiki. | 18. Rovnye. |
| 8. Sztudnya. | 19. ponad mlyin |
| 9. popodsztrany | 20. Tarbaj, hegyes, bikkes erdő a |
| 10. Na luhi. | Tapoly mentében hol szép róna- |
| 11. Do scsoba | ság terül a hegyek között. – |

[31a]

Helynevek

Miglész községből, Zemplén megyéből.

[32a] Zemplén Megye Gálszétsi szolgabírói kerület.

A községnek neve Miglész, tótul Megliszov, mely név alatt ország szerte ismeretes. fekszik az országot mentében Terebes mező városától fél órányira szép lapályon, van mintegy 360 lakosa, 66 háza, a lakosok vallásra nézve R. Catholicusok, G. Catholicusok, és Reformátusok –, van sok izraelita is, mely ital mérésből és földek bérléséből élösködik; a többi lakosok mind földmivelők.

Volt e hajdan e' községnek más elnevezése? mikor említették legkorábban és honnan népesítették? tudni nem lehet, mivel se egyházi, se privát irományok nincsenek.

A hatodik pontra szinte mitsem tudhatni.

A határban előforduló helyrajzi nevek Tarnava árok, mely Gálszétsen felül lévő Tarnova nevű helység határában veszi eredetét. Podklascsova, hajdan Nagy halastó, most legjobb széna termő rét. Csonkási, fehér agyag. Hurkí, Rákóczi ide [32b]jében ágyú telep helye, most szántóföld.

A főbirtokosok Szölényi József, Kandó Kálmán, Besenyey János és Besenyey Bertalan.

Benyovszky Ferencz
Jegyző

[33a]

Helynevek
Mihalko községből, Zemplén megyéből.

[34a]

Dülők nevezete.

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. Kamenye. | 14. Varmegya. |
| 2. Határ. | 15. Leszi. |
| 3. Buresinajov. | 16. Bucsí |
| 4. Csóka. | 17. pod valki |
| 5. Hurka. | 18. Dobranszki verh |
| 6. Rant. | 19. Fiumaki |
| 7. Novini. | 20. Okront. |
| 8. pod hrunom. | 21. Zslyebok. |
| 9. Uszki. | 22. Kosztrubacs. |
| 10. Na hurhu. | 23. Ortoviszko. |
| 11. Za debricsku. | 24. podsztavom. |
| 12. Zahumenki. | 25. Dluha hura |
| 13. Kreszacski. | 26. Kamenyec. |
| | 27. pod hruscovim. |
| | 28. Koszczelni laz. |
| | 29. pod hurku. |
| | 30. Roveny |
| | 31. Pasztovnyiki |

[35a]

Hellynevek

Mihályi községből

Zemplén Megyéből

1^{ső} pontra

Zemplén megye Terebesi Járás, S. a' Ujhelyi cs. kír. adó kerület.

2^{ik} pontra

Mihályi országszerte csak ezen név alatt ismeretes, lakossága Magyar, kik többnyire nemesek

3^{ik} pontra

E' községnek más el nevezése tudomásilag soha nem volt

4^{ik} pontra

E' község mint telepítvény 1252^{ik} évben IV. Béla magyar király által Mihály Magisternek a' Berthöld fiának adatott, ki 1324^{ik} évig bírta. a' mlgos Gróf Andrásy család levél tárában lévő okmány szerint, – később Thóldhy Botond Péter bírta, 1469^{ik} évben már Zápolya János birtokában volt.

5^{ik} pontra.

Honnan népesült biztosan nem tudni, azonban hogy e' tájékon romai telepítvények léteztek, tanúsítja e' község határában találtatott romai pénzek, és fegyverdarabok maradványai.

6^{ik} pontra

Miként a' 4^{ik} pontban említve van, ezen község első tulajdonosa Mihály magister volt, kíről Szirmay. a' Not: Historica Com: Zempleniensis czimü munkájában 249. § alatt ezt írja: „Nomen Michali accepit a' magistro Michaële filio Bertholdi, cui terram habitatoribus destitutam Rex Bela IV. in Comitatu Zemlyn anno 1252 donavit”. Ex. arch: Fam: Andrásy. e' szerint a' község neve innen [35b] származott, külömben szóhagyomány szerint mint Legenye helynév leírásánál említve van István, Mihály testvérek kapták e' helyet azzal együtt hol Legenye község is fekszik, két részre osztatván Mihályi. a' Mihályé, Legenye az Istváné lett, de mivel István Legény maradt, az István név el maradt, csak a' Legényről volt szó a' birtoka lett Legenye. –

7^{ik} pontra

A dülők nevezete, mint például, Kender földek Kertek alya Rókalýúk Békaorgó Székbejáró Kötél föld, Hecske alya semmi nevezetes adatokat nem nyújt – hanem Cserettye, hol hajdan pinczék valának midőn még az ugy nevezett Falúcska lapályos rét dülő vizenyős helyén (mint a' nép monda áll) Falu volt, de gyakran víz borította a' közel lévő Mihályi. községbe költöztek, itt most is több

Mihályi

épület részletek találtak, – Csapó földje most szántó föld a' rongyva folyó mentében itt hajdan lakott mint külön álló praediumban a' Csapó nemzetség eldődei (a' Szirmai Not: Hung: Comiti Zempleniensis című munkája 250. §^a tanusítja) mely 1521 év körül mihályi községéhez csatoltatván, utóbbi időben a' község tagosítatván Csapóföldje fel osztatott. most itt a' rongyván csak egy malom áll. Csapó házi Halgató malom név alatt. a' Battha család birtokában. –

E' község a' megye szélén fekszik határos Abauj megyében fekvő Mátyás háza, felső Regmecz, Kís Kázmér, határaival nap nyugottól, délről Legenye, Északról Lasztócz, nap kelettől Velejte, község határaival. – földje fekete nyírok.

Kelt Mihályi Júlíus hó 10^{ik} napján 1864 évben

Tör'sök Endre mk
Kerületi Jegyző
által.

[37a]

Helynevek

Mihályó községből, Zemplén megyéből.

[38a] Az 1^o pontra: Mihályó községe. Zemplén Megye. Sztakcsini Al-Szolgabirói Járás. – Egyébként az egész terület, miután Galicziával határos – Krajnya név alatt ösmeretes.

2^{ik} pontra. A kérdéses Mihályó községnek egyedül csak egy neve van, 's ugyan ezen neven ösmeretes országszerte.

3^{ik} pontra. E községnek más elnevezése sosem volt.

4^{ik} pontra. Adatok hiányában nem tudhatni.

5^{ik} pontra. Hasonlólag nem tudhatni.

6^{ik} pontra. Nem tudhatni.

7^{ik} pontra. Mezők 's pedig szántóföldek: Melesuv. Zácsúj. Csisztij. Ratykuczi, Hrabíni, Bervennij, Okoliscsa. Pozsáriná, Csertezs. Horb, Lán, Mezsipotucski, Podosztruv,

Legelők: Dáncsuvszkij, Zabitabába. Holiczi, Horb, –

Kaszálók: Podbukovini, Pataki, Roviny, Pozsárina.

Erdők: Bukovina, Osztra, különben ezen erdők a határban fekvő hegyek neveit is képviselik.

Patakok. Mihályuvszik a mi a községtől veszi nevét, miután itt veszi eredetét.

Végre, Ublya Mihályó községe Ublya, Klenova, Lodomér, Smigócz, Dubrova helység hegyeitől vétetik körül.

[39a]

Helynevek

Mikova községből, Zemplén megyéből.

[40a] Mikova község eredetéről melly Zemplény Mégyében, Sztropkoi kerületben letezék, valamint annak elnevezéséről, anépnek letelepetiseről, bizonyost alol irott mit sem irhat. –

Mi illeti az topographiai czélt, ehatárban Kamena nevezetö hegyben Brosz erdőségben köszörö kö banyák nagy menységben valamint Sztari erdőben malom kövek, valamint hotár nevezetö dülöben kö olaj forás taláztatik.

Ezen jegyzéket ki adta

Gojdos Antal ms
Mikovai Lelkész

[41a]

Helynevek

Minyocz községből, Zemplén megyéből.

[42a] 1. Zahumenki

2. Lani

3. pod Kaczinom

4. proszto Hroba

5. Hirka

6. pod plazsíni

7. pod Kracsovczom

8. pavlanki

9. medzi Lozove Kraki

10. Na Rinye

11. polya Szlivki

12. Siroke visej Drahi

14. ~^{to} nizsej ~^{to}

15. pila Misetka

16. Za Voda Siroke

17. ~^{to} Uzke

18. Na Kacze

19. Na Polyánkoh

20. Na Dolyini

21. Becsanov

22. ponad peczanovku

23. medzi potiki

24. Zadki

25. Versók

26. pod Lazi

27. Krohi

28. Lucski

29. Jablonovecz

30. pod Dubini

31. pod Sztranyu

32. V. Potoku

[43a]

Helynevek

Mislina községből Zemplén megyéből

Mislina községe Zemplén megyei Zsalobini alszolgabiroi Kerülethez tartozik. – Szolgabiroi jelenlegi székhelye Zsalobina községe, mely községtől a' kerület is elnevezését vette.

Mislina községnek nevezete, minden ajkon egy marad, és tsak ezen neven ösméretes. – A lakóság átaljában tót ajku.

A lakóság emlékezetétől olta, ezen község mindég a' mostani (Mislina) nevet vi-selt, – annak másképeni valaha megnevezését, sem hagyományból, sem irott avagy nyomtatott adatokból, minthogy illyenek nem léteznek – ki puhatolni nem lehetvén.

Mikor 's honnan népesitetett ezen község? azt sem hagyományból, sem a' község vénebejtől, sem nyomtatott okmányokból, miután illyenek a' községben nem találatnak – meg tudni nem lehet. –

Honnan vehette eredetét ezen község? azt, – a' község vénei hagyomány szerint sem – tudnak, – sem semmi féle iratokból, amenyiben olyanok nintsenek kí vehetní nem lehetvén. –

Ezen község határában, oly düllök, mezök, erdök, hegyek, folyok s. t. a: mellyek külön meg említést érdemelnének – nintsenek.

Ezen község határát: Zavadka, Leszkócz, Tót Volova, Grozócz, Homonna Bresztó községek, és Homonna mező város határai környezik. –

Buza Antal
ker: jegyző

[44a]

Hely nevek.

Mocsár községből Zemplén megyéből

1. Zemplén megye, Nagy Mihályi Járás, Mocsár helység.
2. Magyarul Mocsár, tót nyelven Mocsáráni. mely ország szerte e néven ösmertes.
3. Más el nevezése e helységnek soha sem volt.
4. E helység, emléken felől építődött.
5. Népesített felső magyar orszagi Tót ajkú lakosokból.
6. Nevét vette különösen, hogy ollyas helyen fekszik, – s több mocsáros szántó földjei voltak, – mely jelenleg a határ öszesítésével, a leg jobb minőségű határhoz tartozik,
7. Szántó földjeik nevezetesen Polovicze, Za varoszki, Kolts, Lyeszi Konczovo, Rétek Zahradi, Lazi, Ortase és Pasics düllök, – rendes folyó a határon nem foly, egyedül Dussa nevü árok, mellynagy esőzés alkalmakor szokott vizek meg telni, Erdeje nints az egész határ lapály. – tartozik hozzá Bethleni puszta, Végre határos e helység napnyugotrol Nagy Mihályi, napkeletről N Mihályi, Északrol Nagy Mihályi, délről Krásznocz és Pazditzi helységek határaival, Kelt Mocsárba Május 21^{én} 1864.

Füzesséry Bertalan
föbiró.
Fröhlich Gyula
Esküdt.

[46a]

Helynevek
Modra községből, Zemplén megyéből.

[47a] 1. Zemplén megye Homonnai kerület.

A terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bír.

2. A községnek csak egy neve él Modra melyik ország szerte ismeretes.
3. A községnek más elnevezése soha sem volt
4. A községnek mikor említetik leg korábban? nem tudatik
5. Honnan népesített? nem tudatik. a nép R. Kat, tótul beszél, szo a ki fejezése azért szotáknak nevezik.
6. Köz tudomásból, hagyományból a név eredetéről értelméről semmit sem lehet tudni, írott emlékek pedig nem léteznek
7. Ezen községben illetőleg határában elő forduló topographiai nevek: Pod Sihotami, Brezovki, Harb, Hrun, Lán, Kablyikóví, Luhóví, na Zahumnyu, ezek foldek.
Rétek: Lyitvicza, Sihoti. Legellő Bríski Erdő Harvan, Sztrednya, Jedlyinszka, Polona, patak vizek Potok, Sztok, mind a kettő forásakból erednek.

Kelt Modrán 1864 majus hó 18^{an}

Horváth
jegyző

[50a]

Helynevek Monok községből, Zemplén Megyéből.

1. Zemplén Megye, Hegyaljai Járás, Szerencsi Kerület
2. A' községnek neve: Monok, úgy helybeli – mint országos neve ugyan az. –
3. Vólt e' más el nevezése hajdan a' községnek? Vólt, nevezetesen Monak melly hajdan a' Gróf Monaki család tiszteletére használtatott, ki ezen helységet szép erdő birtokkal ajándékozta meg, mellyet jelenleg is birtokol.
4. Ezen kérdésre, sem régi iratok sem emlékei nem lévén, letelepedési ideje bizonytalan
5. A' népesítése is tudomáson kívül van. Sem iromány sem nép nyelvénni forgalom nem létezik ezen kérdésre.
6. ezen pontra nézve sem tudni semmit.
7. A' község határában lévő néhány topographiai nevezetesebb dülök, halmok, hegyek s a t a., Órhegy a' hajdani tatárjáráskor ezen magaslat – melly szikla halomból áll, s a' mellynek csúcsa kopár, – vigyázó – ór hegynek neveztetett, a' mi hihető onnan, mert a' szomszéd Perej határban kettő a' szinte szomszéd Szent István Király Baksj határban egy, de már emberi szorgalom által emelt halmok vagynak, 's a' be látást mind három helyre nézve alkalmas tábori ór szemnek címezhetni. Hogy csata hely vólt a' lapályos tér, az nyilvános a' még mostanában is található holmi régi kard vasakból, 's egyéb illy körülmény okozta hulladékokból, – a' lapály, melly a' fenn említett őrszemek közt el terül, nem kevesebb mint két □ mértföld. – b., Hajdan szőlő hegy vólt a' Szentes, később elpusztúlván, el burjánosodott, 's erdő lett belőle, hogy szőlő hegy vólt, ezt bizonyítják a' még meg levő régi pinczék, bár be szakadva vagynak; Szentes nevét hihető azon oknál fogva nyerte, hogy ezen pincze jukak lévén men helyei a' lakosoknak a' dülő csaták viharai között, az itt bujkáló nép hálát rebegette a' mindenhatónak a' meg szabadulásért, a' helyet Szentnek, 's később Szentesnek nevezte el, – 's e' neve él mai napig is. [50b] c., Hideg völgy, nevét nyerte onnan, mert a' legforróbb nyárban is hideg, és szeles; az északról jövő szél ezen völgyben a' két oldalon lévő erdőség által is gyámolittatva rendesen hideget tart. – d, Farkas hajdan rengeteg lehetett, honnan nevét is vette Farkas kötő most már dél keleti része Szőlő, keleti része pedig erdőség. – e., Hencz, f., Sándor, ezen hegyek északi emelkedett része erdőség, déli része jeles – és a' hegy aljai bor árával versenyez. – g., Vas vár, hogy vár nem lehetett soha azt a' föld egyszerűsége nem engedi hihetni, hanem a' tábor járáskor (a' tatárok idejében) csel hely lehetett, mert erdőből kellett a' seregnek ki menni egy völgyön, semmit sem látott, és nem is hallott, csak akkor midőn épen a' reá

váró ellenséggel találkozott, 's így lett 's fejlődött egy ütközet, melly után h; a' Csörgő szőlő hegy – mint az arra csörtetve vonuló ellenségtől nyerte nevét, men helyet – adott az üldözötteknek, vagy a' csatározóknak csata tért. – i., Hasznos, k; Lete, l; Pipiske, mind igénytelenek a' meg említésnél, bár haszon vehető szőlők és szántó földekből áll. – m., Földvár egy kised, emberi munka által emelt dombocska, most kaszáló, a' nép nyelvén forog ugyan hogy ez is egy kis erősség volt, mint az át ellenébe nyugotfelé emelkedő n; Ingvár erről semmi bizonyos adat nincs más hogy hajdan vár lehetett, mint az hogy körülbelől 50–60 öl magasságú lévén, a' tetején – épület hely – kő halom nélkül látható, 's egy kút mellyre még a' most élő öregek is emlékeznek – mint be nem omlottra, most már ez is csak jelét mutatja lételének. Külömben hogy ez csak ugyan vár volt, már tétetett említés róla az 1858^{ik} évi vasárnapi újságban, de ezen újság lap nem lévén a' község birtokába, reá hivatkozni nem is lehet. o., Darázs part nagy szikla halom be növe füvel, jó legelőt szolgáltat jelenben, pedig en[51a]nek szomszéd Megyasszó városa felőli határ vonalán van egy bánya, hol már igen szép ritkaságok találtattak – a' nagy fákat kivéve – kővé válva, nevezetesen kukoricza cső, mandola, cseresznye mag, Tölgy fa levelek a' legszebb természeti minőségben, 's jelenleg is sok látogatója van, ezen ritkaság szemlélése végett. – p., Oláh jelenleg szántó föld, hajdan falu volt, mert az eke jelenben is temérdek kő és egyéb építményi maradványokat fordít ki le üledett helyéről, mondják hogy oláhok lakták e tályat, ehez tartozik az oláh gát, egy mély völgy, tövében az egész határba dolgozó népet a' leg forróbb nyárban is hűs forrással tápláló; külömben ezen kút ki szivárgása olly ingoványt idéz elő, miként többször történt már, hogy az oda itatás végett hajtott marhát a' vég elsüppedéstől csak alig lehetett meg szabadítani, csak is úgy lehetett, mert tudták az ingovány természetét.

E' községnek jelen birtokossa Nagy Méltóságú Csik Szent királyi és Kraszna Horkai Gróf Andrásy György jelenlegi ország bíró Úr Ó Kegyelmessége, – e' közsében született Kossúth Lajos 1848^{ik} évi Pénzügy miniszter, 's azon lak mellyben született, mai napig is fenn áll. –

Monok Aprilis 25. 864

[52a]

Helynevek magyarázata

Morva (Murovjani) községből, Zemplén megyéből.

[52b] Nagy Mihályi Járás, Rákóczi kerülethez tartozó Morva helységnek nevezetére nézve azt lehet elő adni, hogy bizonyos Morvay nevezetű család letelepült azon atéren, hol jelenleg Morva helysége létezik, 's attól vette volna eredeti nevezetét mely tót nyelvén Murovjaninak neveztetik, de a mint hogy ezen helység nagyon lapály helyütt feküdt, 's a gyakori árvizek miatt [53a] kivált alsó rész lakhatatlanná vált, az lakosoknak nagyobb része emeltebb helyre települt, kivéven a felső végén 7 ház helyet ezen helységhez tartozik Lucskócz nevezetű puszta határ, hol 10 épületben letelepedett család létezik, ezen Lucskóczy pusztának egy része – mely Cseley Hermina asszónyságnak birtokában van Radoszczinának neveztetik, a helység felső végén épült T. Dercsényi Kálmán úr által egy új majorság Berczikovna nevezett alatt, a kiterjedését a Morvai hátárnak bizton elő adni nem lehet, Düllök nevezetei Bánya, Sztoch, Kamena, rétek Lázi, Konyen, a réteket szántóföldektől Ondava vize választotta, de miután szabályozás által Ondava vize Tapoly vízával, a Rákóczi határ szélétől az ásott kanálisba befoglaltatott jelenleg csak essős időkben van egy kis víz a régi Ondava folyónak medrében.

Kelt Morván 1865. febr. 9.

× Cseklyovszki István bíró

[54a]

Helynevek
Mrázocz községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerületben

[56a]

Helynevek

Nagy Azar községből, Zemplén megyéből.

[57a] 1. Zemplén megye – Gálszécsi kerület

2. Nagy Azar

3. más neve nem tudatik.

4. nem tudatik

5. adatok hiánya miatt nem tudni.

6. Mit sem tudni eredetéről.

7. A' szántó földek dülő, a' rétek kaszás elnevezéssel birnak.

Jegyzette

Schifter Mihály mk

Jegyző

[58a]

Helynevek

Nagy Bári községből Zemplén megyéből

- 1., Zemplén megye, Zempléni kerület, Ujhelyi járás, Ujhely. a környék külön elnevezéssel nem bír. –
- 2., A községnek többféle neve nem él most, Csak egyedül ezen neve bír elterjedéssel, és ez ismeretes országszerte. –
- 3., Hogy a községnek más elnevezése lett volna nem tudatík. –
- 4., A község mikor említették leg korábban szinte nem tudatík. –
- 5., Honnan népesítették aztsem tudni. –
- 6., Sem köztudomásból, sem hagyományból, sem pedig írott vagy nyomtatott emlékekből a név eredetéről hogy honnan eredt nem tudatík. –
- 7., A község határában előforduló dűlök nevei u: m: szántóföldek Hecske, természetnél fogva azért neveztetik mert kis hegyoldalón fekszik Aranyos, – azért neveztetik. sárga vadvízes. – Gázló hegyről esős időben lefojójó víz elönti. – Rövidek, rövid földek. – Lejáró a falúból le járó utvan rajta. – Rétoldal, rét mellett nyulik el. – Meggyes, régen bizonyosan meggyfák voltak rajta. – Kovács, kova kőveshely. – Legelők Pilís. – Szőlők. – Rózsás sok pallagi rózsa terem. Bikó. – Kenderes. kenderföldek vannak alatta. – Meggyes. – Mínd ezekről köztudomásból hagyományból sem irományokból a nevek eredetéről különös elnevezések nem találatnak. – A határnak fekvése hegyes Borsi, Ujhely, Csarnahó, és K. Bári, szomszédságaikban

[60a]

Helynevek

Nagy Domássa községből, Zemplin megyéből.

Határjai éjszokról Kelcse, keletről Holcsikócz és Giglócz, Délről Kis-Domássa, nyugotról Dobra és Trepecz községek. Nagy-Domássai Ondava folyó völgyében fekszik, az előtt Báró Vécsey Farkas Kelcsei uradalmához tartozott, azután maradt özvegyével Gr. Dessewffy Theresiával együtt 1812 Jekelfalussy József birtokába jutott, később pedig kelcsei uradalomtól, Holcsa elszakított, és ~~leányának~~ Eleonora leányának Bukovszky Ferdinandnének ~~része lett~~ jegyhozmányul adatott. Bukovszky Ferdinand 1854. birtokát Dub Adolfnak, ez pedig 1863 Gr. Larisch Leonak [60b] adá-el, a jószág jelenleg bérben vagyon. Község éjszaki és keleti része hegyes, déli partos, nyugoti pedig róna, mely rónasága Ondava folyótól sokat szenved. – Van szép, 1850 vallási alap költségen olasz modorban épült temploma, paplaka, és az uraság kastélya angol-kertyével. – 985 339 csupa római kath. lelket számlal, és 24 zsidót. – Lakosai tótajkuak földmiveléssel foglalkoznak, Van itt azon felől uraságnak nagy szerü pálinka égető háza, és cséplő gépe. – Az összesítés még 1844 véghez vitetett.

Kelt Nagy-Domássan Majus hó 20^{án} 1864.

[62a]

Helynevek.

Nagy Géres községből, Zemplén megye. –

1. Tartozik Zemplén megye, bodrogközi járás, bodrogi kerülethez. –
2. Csak a fentírt néven említetik. –
3. Nevezete görbeségétől eredhetett. –
4. Másneve nem tudatík. –
5. Népesítettése sem. –
6. Semmi. –
7. Hazajáró. – Nyárjaska. – Délre járó. – Borhomok. – Major sor. – Váradi lom. – gazos hely. – Vasas homok. – a Tatárjáráskor csata helye volt, igen sok vasanyag és csontok találtatván, – e vas találmányoktól neveztetik. – Haraszt. – Szálláska. – Kőrös mocsár. – Szénégető. – Hugyos szöge. – Ábrahám homok. – Paptava homok. – Tatár temetés. – temető hely volt. – Feljáró homok. – Ereszkező. – Gaz tava homoka. – Kalakányos hely. – Kanda homok, – egy paraszt tejből készült ételnem előntésétől neveztetik. Topolyka. – Előhomok. – Szarka tó. – Pozsáros. – Darvas. – Buda erére járó. – Fel rét. – Gátszög. – Tótjános homoka. – Császár gorcz. – a hely termékenységétől vette nevét. – Kerek rét. – Bunda rét. – Lajbis homok. – egy veresmellényért cserélték hajdan. – Vízmege homok. – Ravasz lyuk. – Márton gorcz. – Kis és Nagy Bak homok. – Hamvas nádas. – Egynehány fa gorcza. – Annók ere – nem tudatik elnevezése. – Palakcsa szög. – lápon termő fás hely. – Molyva tó. – Kovácsi nádas. – Csomók – homok. – több homok. – Buród homok. – Kőkény szög. – Más ér. – Kishomok. – Oltvány homok. – Mikse. – Mogyorós. – Páczin tó – hason nevü falutól, – Kis Berzseny. – berzsen fa termett valaha. – **[62b]** Fiu ér. – Gát ér. – Erdő rész. – Hosszu Rakottyás. – Gát elő. – Feketéné vápája. – Fodor gát. – Karcsa szög. – Horgas tó. – Kerek haraszt. – Szakasz kert. – Kender föld. – Porkoláb kapu. – Lakatosné gödre. – Esztrakó. – Szűcs ér. – Gőmjés. –

Fekvése egy görbe homokon, vízenyős helyekkel körülvéve, – Szomszéd határok Kís géres, K. N. Rozvány, Örös, – B. Vécs, – Puszta Keresztúr és Gerbse puszta, – Szentes. – lakossága 600–700^{ra} tehető. –

Kelt Nagy Géresben 865. Mártius 12ⁿ

Virányi János sm
ker: Jegyző. –

[64a]

Helynevek

Nagy Kázmér községből.

Zemplén megyéből

1^{ső} pontra

Nagy Kázmér községe fekszik Zemplén Vármegye. Terebesi Járás. S. a. Ujhelyi Cs: K. adó Kerületben.

2^{ik} pontra

E községnek más neve nints. –

3^{ik} Pontra.

Kázmér a régi irományokban Kazimérnak iratott, és a 15^{ik} század végén e község szomszédságabani praedium Kis Kázmérnak neveztetett mivel Kázmérhoz tartozott, ennél fogva amaz Nagy Kázmérnak neveztetett. – Lakossága Magyar és tót ajkuak a magyarok nemesek.

4^{ik} pontra.

E' község már 1254^{ik} évben említetik midön Kazimér Lengyel Herceg a' Tatár háboru alkalmával itt letelepedett.

5^{ik} pontra.

Szóhagyomány szerint Kazimír Lengyel Herceggel jött kísérői itt telepedvénle, ebből népesedett volna meg.

6^{ik} pontra.

E Község név eredete Kazimér Lengyel Hercegtől származik, ki 1254^{ik} évben üldöztetvén, e' hely erdős, hegyes völgyes lévén biztos menedékét itt találta (lásd Historika Notitiae Comitatus Zempleniensis 239. §) köztudomásból és szóhagyományilag annyit tudhatni, hogy ezen Kazimér Lengyel Herceg az ellenségeitöli üldöztetésében [64b] felkereste e község helyén volt sűrű erdőségben épült kolostorban lakott zarándok szerzetes főnököt, ki Lengyel eredetü lévén, s Lengyel országból jött ide, Kazimér Herceg ezen egyénben mint földijében bizodalmit helyeztetvén, és e' tájék szinte biztos menedéket nyújtott, lakását állandósítani elhatározta 's a véle volt kísérő embereivel itten letelepedett, – számos éveken által lakván itt az kolostorban a szerzetesek társaságában, 1276^{ik} év körül Lengyel országba vissza ment, – kísérői közzül itt meghonosultak e helyet Kazimérnak nevezték, és erről magokat Kazimériaknak hivatták innen vette eredetét a község, és a' Kázméri Család, – Ezen családnak minden maradéka kihalt, ugy a szerzetesek is elpusztúltak, a' kolostorbol vár alakúlt, – E hely már mint község a király birtokába szált, 1690^{ik} évben 1^{ső} Leopóld Barlogh István al országbirónak ajándékozta erről leány ágon

Nedeczky és Keresztesy családra szállott, ezektől a korábbi időben vétel útján a Szendrői Gróf Török család birtokába esett „a vár rommal együtt” A’ tisztelt Grófi család tisztelettel őrzi az 600. éven keresztül annyi viszályok és dühös ellemekel daczoló, jelenleg is fentálló falak maradványait, mint az őskornak vissza emlékeztető ereklyéjét. –

7^{ik} pontra.

E község határábani dülő nevezetek elenyésztek a menyiben már ez előtt 16 évvel tagosított, különben is a régi dülök nevezete mint p: o: Eresztvény. Székregjáro. Kender földek. Útmellett s t: b: semmi historiai adatokat nem nyujthatnak. Egyedül Rakatyás [65a] nevű dülő rétek. hol hajdan (Notitia Historia Cottus Zempleniensis) Szirmay munkája 240. §^a szerint praedium vólt Rakattyásnak neveztetett, és a Rakattyásy család birtokában vólt, jelenleg e helyen már csak egy malom van a Rongyva vízen és Rakattyási malomnak neveztetik, szomszédai e községnek, Mihalyi, Kolbása, Bíste Lasztócz községek.

Kelt Nagy Kázmér Julius ho 7^{én} 1864^{ik} évben.

Tör’sök Endre mk
Kerületi Jegyző
által.

[66a]

Helynevek

Nagy Kemencze községből, Zemplén megyéből.

- [67a] 1. Zemplén megye Homonnai kerület, a terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bír.
2. A községnek csak egy neve él Nagy Kemencze melyik ország szerte ismeretes
 3. A községnek más el nevezése soha sem volt.
 4. A község mikor említetik leg korában? nem tudatik
 5. Honnán népesített? nem tudatik.
 6. Köz tudomásból, hagyományból, írott emlékekből a név eredetéről, értelméről semmit sem lehet tudni
 7. Ezen községben illetőleg határában elő forduló topographiai nevek, például: Kaminki za Csernovom, Krusok, Svabanya, Volove, Ratskova, Paulova Maczejova, Koszturova Lyipova, Dzvonyikov Verh, Pola Hotara, Konoplyanki, Sihoti, Batykova, Dzelnicze, Brezovki, Lastsík, za Antalovu Debru, pod Huru, Hrun, Krivalya, Zahumenki, Domanyova, Csero koszi, pod Jurkovu Cserecsanszke, Tarnyinki pod Horu, Hrabini, Csernyó. Itt egyebet mint a Dül-
lök be valását ki tudni nem lehet.

Kelt N. Kemenczén 1864^{ik} év Majus hó 7^{én}

Horváth Ferencz
Ker: jegyzo

[70a]

[Nagykövesd]

Helynevek.

1. Nagy Kövesd községe. Zemplén megye, Bodroghközi Járás, Bodrogí kerület, – megyehatósági székhely S. A. Ujhely. –
2. A Nagy Kövesd nevezet helybeli elterjedéssel bir, és a helység csak ezen nevezeten neveztetik ország szerte. –
3. A községnek más elnevezése nem volt és csak ezen a neven neveztetett az előidőkben is. –
4. A község legkorábban a Tatároknak magyar országai bejöveteleik idejére említetik legkorábban. –
5. hagyomány szerint ezen község határával szomszédos ugy nevezett Gerepse pusztán létezet volna egy falu mely Gerepsének neveztetett, – ezen falú a Tatárok által elpusztítván lakosai a szomszéd Lagmocz, Örös, és Nagy Kövesd községekben, mely utolsó helységnek igen kis része már az időben is fenállott elszármazván, innen népesitetett. –
6. A hagyomány a név eredetéről, 's értelméről semmit sem tud. –
7. A község határában következő topographiai nevek fordulnak elő: Sáncz düllő emelkedet hely, hegy allya, Hegy oldal, emelkedet hely a hegy allyában – Csipkés magaslat – Hegy fark – egy része kösziklás, kö törésre használtatik. – Bodzás – magaslat homokos hely, melynek anyaga a gyalog bodza növényt dúsan termi, innen elnevezése. – Kiköltő, allyas hely viz áradáskor posványos. – Alsó Keresztér – al hely – itten [70b] van egy tó, Nádas tó elnevezéssel – felső keresztér – magában foglalja a Kis nádas nevezetű tót. – Nagy rét – itt van a góros nevű tó. – Hosszu homok alapja homokos – arany ásó – és ugyanatsak hason nevű tó – hagyomány és a nép rege szerint itt az előidőkben a lakosok kincset keresve több ásásokat tévén elnevezését innen nyerte. – Vásáros – homokos domb – Szölös homok, itt van egy tó mely szölös tónak neveztetik, mely a község határát a szomszéd Gerepsei határtól választja el – Diós homok hol hajdan nagy Dió fák tenyésztek innen nyerte elnevezését – ezen föld rész az előidőkben erdő volt – Dinyéske – lapajos homokos tér, itt van két tó, felső és alsó horgas tó nevezettel – melyben hajdan sok halak tenyésztek – 's a lakosok által horoggal fogatván elnevezését innen nyerte. – Borsó föld – allyas hely – Érközi Erdő – Pagáti szög allyas hely – Csonkás – it van egy kis tó – Gyapáros – homokos domb – Ördöngös – mely allyas és posványos tér, van itten egy ér mely Körtvélyes erének neveztetik. – Acsa homok – Dinnyéske homok, közelében dinnyéske tó – Karna tó, mely a község határát, Páczin

határától választja el. – Karna közti allyas tér. – Ravaszoska homok – mester homok – hajdan az ref. iskola Tanítók a nép nyelvén mestereknek nevezettek – kiknek a hivatalaikhoz mért szántó földek itt jeleltettek ki, elnevezését innen nyerte. – Liszkó allyas tér – Liszkó ere mely a Karcsa nevű tóból szakad ki, és választja a község határát a Páczeni és Karcsa községek határaitól – Barát ere – kaszáló rét – macskás – urbéri köz legelő – Hejsze – legelő, közte egy tó, mely görbe tónak neveztetik – van a község[71a]nek egy mintegy 150 hold területű szőlő termő hegye – melynek mint egy 60 holdnyi része kősziklás gyepes rész, juh legelőnek használtatik – a szőlő hegy következő topographiai nevekkel bir – Bak hegy – Mulató – Nyulászó – Tarbuczka, Bohó – Völgy – Balácsi – Szentiványi – Hegyoldal tájéka. –

Van itten egy szikla hegyre épült régi vár rom, kemény fekete gránit kőből építve – a hagyomány szerint az elő korban Miczbán család által lakatott, – ’s a mely 1673-ban a ~~Tatárok által~~ ostromoltatván rontatott le – Ezen község határa mintegy 2600. hold kiterjedésű – és Örös, Páczin, Karcsa, Kis Kövesd, B. Szerdahely, és Szomotor községek határaival szomszédos – lakosai száma 900. van benne egy RCath. Anya Egyház, és egy ref. Leány egyház Templom – GCath. lakosai szomszéd B. Szerdahely anyja Egyházhoz tartoznak. – Nagyobb birtokosai Báró Jósika János, Báró Fischer József, Gedeon Kelemen, Zátka Jakab, és Krell Friderica Porosz honni asszonság. –

[72a]

[Nagymihály]

Zemplén megye
Nagy Mihályi Járás

Nagy Mihályi kerület
Szék Nagy Mihály

Nagy Mihály Város tótul Mihalyovcze.

Emlékezeten felöli időktől tót és magyar ajku lakosok lakják.

Elnevezése eredetiről semmi hagyományal nem bir.

A város határában elő forduló Düllök 's egyes szántó földek nevei ekövetkezők: Gaborka, Matiszka, Za Verbovtzu, Megyó, Do patrovej luki, Do labortsika, Sztrednyi hon, Na jarak Kontzom, Kruh, Velyiki Kóts, Na piszkoh, Na hrunyi-kovej, Motsarki, Turnyszko, Mala Voditza, pod Sibeny, pod hradkom, pri hlavki, Kratki, Ortase, Kolyibiszka, pod Dolom, Dluhe nyivi, Szerelmes mellyen a földes uraság majorságot épített.

Rétek: Dolnye luki, hornye luki, od hatara, na Megyove, Za Szerelmesom. Kruhi. ortase.

Legelő: Kruh.

Szöllő hegy: Hradek. melynek ormán kö fal romok vannak de minden hagyomány nélkül.

Kő bányá: Hradek. a leg jobb építési kövel az egész vidéket ellátja, szabályszerüen műveltetik, a kősziklák hasadékaiban jobb rosszabb annga opál elég bőven találtatik.

Kelt Nmihályban Junius 10^{én} 864

Füzesséry Bertalan
főbíró
Fröhlich Gyula
Esküdt.

[73a]

Helynevek

Nagy Polena községből, Zemplén megyéből.

[74a]

Hely neve, Nagy-Polena, Zemplén Megye.

- 1^{so} pontra. Megye Zemplén, Sztaktsiní kerület, Sztaktsiní hatóságához helybéli G. Chatt. anya egyházhoz tartozik. a Vidék Krájnya név alatt is ismértetik; mint-hogy Magyar-Ország szélén a' Kárpátok alatt fekszik (Krajnya magyarázható Kráj, orosz szó, mély végét határt jelent.
- 2^{dra} Nagy Polena mivel oroszok lagnak, és a falu egy sima térben fekszik, és keresztől a Csiróka folyó viz foly, és ezen nevéen ország szerte ismértetik.
- 3^{dikra} Hájdnán csak Polena neven nevezték, később Veléka orosz szóból éret, Nagy Poléna, miutan Nagy helység volt, és helységnek más elnevezés nem volt.
4. Erről, miután sem irás, sem szó hagyomány nincs,
- 5^{dik} A szóbeli hagyomány szerint legelőször telelesi pásztoroknak tanyája volt. Később szaporodat. Sztarínaból
- 6^{dik} Hagyományból irott nincs csak szóbeli hogy egy nagy sima kiterjedésű tér volt. orosz szóból veleka Polyánka) innét vett az eredeti névet.
7. Mező, dúlló, szántó és fordulóknak névek.

	<u>oros nyelben</u>	<u>Magyarosítva</u>
	Briscese – – –	Briska névtől
	Zaharógy – – –	Bekerített kerttől
	Lukuszkaj – – –	Lukó névtől
	Kicsára – – –	Kicsa névtől
Déltől	Lukóv potuk – –	Lukó patak, névtől
	Dernő. – –	Dernő.
	Szmolnicsak – –	Szmolyak névtől
Nyugatról	Ladova – – –	Láda névtől
	Priszlop – – –	Priszlop névtől
Eszak	Dubb. – – –	Tölgy fától
	Szlovenske – –	Tót- névtől
	visna róvény – –	felső sima tértől
	Dolhi csertes.	hoszszu irtastól
	Csichla – – –	Téglától
	Horb – – –	Halomtól
	Csaló – –	Homloktól
	Bereké	hegytől –

Nagypolena

[74b]

Rétek

	Hodossek	– –	Hodos névtul, vagy járásból
	Kraszna Doliná.		Szép völgytől, hol valaha Sívanyoknak, tányája volt.
	Kocsobeneecs	– – –	Kocsú névtől
	Jablonyú.	– –	Álma fától
Déltől	Lukó Potík.	– –	Lukó patak névtől
	Dernó.		Dernő.
Nyugot.	Szmulnicsak		Szmolyák névtől.
Eszak	Korovej potuk		Koróvej patak, névtől
	Csichla.	– –	Téglástól
	Kucsálata.	– –	Kucsutáti névtől
	Gabályóva.		Gabály névtől

Erdő

Kucsalata	Kucsalatí névtől
Potuk.	Patak, vagy több gódórőkből
Gerbanovecs	Gerbanóvecs, név től

Hegyek

Hodossek.	– –	Hodós, vagy jaróttól
Kocsobovecs.		Kucsu névtől
Borszuka.		Bors lakhelyektől
Magura.		Magosagtól

Utak

Nagy Polínáról.	Sztarinának
~ ~	Orosz Ruszkának

Vizé

Csirócha folyó.	Csiróchaba
Gakolyó potuk essik	
Dzavkó	~ ~ ~.
Luku potok	~ ~ ~.
Szmulnicsok	~ ~ ~.

Hataros

Nap keletről	Runya és Topolya
Déltul.	Priszlop és Dara. Sztaszna
Nyugotról	Szmolnik
Északról.	O. Ruszka ⁴³ –

⁴³ Kiegészítés a lap jobb oldalán: Nagy Polenai határ számít magában 4070. holdat.

[75a]

Helynevek

Nagy Ráska községből, Zemplén megyéből.

[76a]

Adatok

- 1^o pontra: N. Ráska helysége Zemplén megye Deregyői kerületben a' Márk községnél körül írt Sárközben fekszik.
- 2^{ik} pontra: N. Ráska ugyan illy neven ország szerte ismeretes. – tótul szintén mint K. Ráska Raskovcze-nak hivatik – nagy – velki melléknével.
- 3^{ik} pontra: Minden időben ugyan ezen néven hivatott
- 4^{ik} pontra: nincs adat.
- 5^{ik} pontra: nincs adat. – lakosai tiszta magyarok.
- 6^{ik} pontra: A helység neve eredetéről biztos adat nincsen, – hihetőleg vagy a' tulajdonos Ráski családtól vette nevét. – vagy viszont.
- 7^{ik} pontra: A helység határában előforduló topographiai helynevek következők: hosszú és nagy szög, Lóka sor, – hajdan kis ér mellyen lókán jártak keresztül vette eredetét, alsó dobik, alsó nádas, (hajdan nádas) most szántó föld, közép dülő, közép dobik, közep nádas, felső dülő, görbe föld, felső nádas, Kertallya, Kracsó, liget, Kotány, borsó szerek, nagy szög, kis szög a' laborcz partján, Hacsis, Kis rét és Molyvicza, – ortás rét, Hód-juk e' dülő neve honnan vette eredetét bizony feltünő, mert hogy valaha e' vidéken is hódok lettek volna vajmi kétséges, tótok malma, na travé, Dzerna.
Kelt N. Ráskán 1865 Márt 29^{én}

[77a]

Helynevek

N. Ruszka községből, Zemplén megyéből.

[78a]

Melléklet

A' „Helynevek” Összeírásához
Zemplén Megye N. Ruszka községét illetőleg. –

Az 1^{ső} Pontra: N. Ruszka község, esik Zemplén megyében, hol a' törvénykezési szék illetőleg Törvényszék S. A. Ujhely városa; és a' T. Terebesi Járásban, hol a' Főszolgabírói székhely Magyar Izsép községe. –

2^{ik} Pontra: A' községnek országszerte ismeretes neve magyar nyelven Nagy Ruszka, Szláv nyelven Velki Ruszko.

3^{ik} Pontra: Hogy ezen községnek hajdan más neve élt volna, arról senki sem bir tudomással.

4^{ik} Pontra: Hogy mikor említettik a' község legkorábban, arra a' jelenleg elő öreg emberek nem emlékeznek.

5^{ik} Pontra: A' község lakosa népesítésére senki sem képes felvilágosítást adni, az egész lakosság azonban jelenleg mind Görög katolikus vallású.

6^{ik} Pontra: A' név eredetére nézve úgy köztudomás, valamint írott és nyomtatott emlékekből mit sem tudhatni. –

7^{ik} Pontra: „Porvazi” – ezen nevezet alatt N. Ruszka határában szántóföldek neveztetnek azért, mivel a' földek igen [78b] hosszúk, de igen is keskenyek. – „Széki” ezen nevezet alatt rétek voltak a' N. Ruszkai határban, melyeknek eredetéről köztudomás útján mi sem tudható. –

„Sztan Pasviszko” ezen név alatt N. Ruszka községe legelője ismertetik; azért neveztetik pedig annak, mivel dolog időben a' földművelő gazdák azon darab legelőt dolgos marháik részére gyakorta betiltották úgy, hogy azon helyre csupán csak a' dolgos marháknak volt szabad járníok. –

„Vízmosási” – ezen nevezet alatt egy sásas tó volt hajdan N. Ruszka határában, hol az esős évek alatt vízállás lévén, 's még nagyobb esőzések alkalmával a' körüllevő földeket mosta azon oda leszármazott víz. –

A' fentebb felhozottakon kívül más helynevek magyarozatára nézve a' felhivottak teljesen képtelenek; – írásilag pedig mi sem tudható. –

Kelt N. Ruszkán Octob 25: 1864.

jegyzette
Bódy Károly
Jegyző

[81a]

Helly nevek.
Nagy Tárkány községből
Zemplén Megyéből

Zemplén Tiszai országszerte Nagy Tárkány a' neve más neve nincs nem is volt, Árpád vezér idejéből állítatik származottnak a' neve, ugyan is annak fia volt Tárkány nevü – ez – egy kastélyt épített vár formát romjainak nyoma van ezt 1649. évben III. Ferdinánd só árulásal Tárkány nemzetcségnék ajándékozta, 1675 évben az érintett kastélyban B: Sennyey Ferencz és Ns: Terebessy István a' Lázadók által meg kinoztattak a' falú neve Árpád fiáról Tárkányról nevezetik

Bornyúskert útza Kalodásdomb útza, valaha büntető hely volt nemessor útza, úraság és nemesek laknak, Szénazsák valaha igen jószéna termő, ma szántóföld, Gombódás Rakotyás szántóföld Vesszős Czinkerét. rétek, Vadkert nyárjas bososzer Vereshegy szántóföldek, akasztóhomok e' helyen a' vezérek által a' bünösök akasztattak most szántóföld, Tölgyeshomok Gömböczös szántóföld, Remete e' helyen Remetét lakni mondanak, most legelő, Nagy kert gyümölcsös a' Tiszaparton, Szöllőliget ez előtt szőlő most szántóföld, Szakácsól Rét a' birtokos neveröl.

e' község határa 1951. hold tagosítatlan.

látta

Kigyóssy Albert

Tisza Kleti szbiró

P. H.⁴⁴

⁴⁴ A pecsét felirata: TISZAI KERÜLET SZOLGABIRÁJÁNAK PECSÉTJE.

[83a]

Helynevek

Nagy Toronya községe.

Zemplén Megyéből

1^{ső} pontra

Zemplén Megye Terebesi Járás. S. a. Ujhelyi Cs. K. adó Kerület.

2^{ik} pontra.

E községnek más neve nints, ország szerte Nagy Toronyának neveztetik, lakóσαι részént Magyar, reszént Tót ajkuak.

3^{ik} pontra.

Hajdan e' község a régi irományok szerint Thurul, később Thuruny, 1400^{ik} év elején már felső Thurúnynak említetik, és 1760^{ik} év elején már Nagy Toronyának neveztetett, minden esetre e' község szomszédtságában fekvő hajdan alsó most Kís Toronya községtől meg különböztetés tekintetéből, mint hogy e község mainapig is nagyobb, Nagy Toronyának neveztetett el. –

4^{ik} pontra.

E községről így szól Szirmay Antal Királyi tanácsos Úr, a' Notítia Historica Comitatus Zempleniensis, 1804^{ik} évben kiadott munkája 246.§^a szerint. „Anno 1221. Fundaverat hic monasterium rex Andreas II. anno 1241. per Tartaros eversum. Anno 1258. Ujhelinum translocatum, §. 243. pagi Felső Toronya medietatae patribus atributa”. E szerint már ezen idő tájban e községről említés tétetett. –

5^{ik} pontra.

Hogy honnan népesitetett biztosan nem tudatik.

6^{ik} pontra.

Az őskorból maradt szóhagyomány szerint e helyen a Magyarok, be vándorlások idejében egy [83b] ima helyet csináltak, és minthogy erdővel vala környezve, hogy könnyebben reátalálhassanak magasra rakták, melynek Thurul vagy Thurun nevet adtak, később Thurony így Toronya nevet nyert, a' község is, miután ezen ima hely környékén többen le is telepedtek, hogy hajdan a Magyarok ősei e helyen laktak, és birtak, – tanusítják a Szirmay munkájában is felemlített, de külömben Leleszi káptalan levéltárában is látható okmányok, miszerint 1254^{ik} évben Úz család, 1281.^{ik} évbe, Emeud vezér, 1321. évbe Mitzban 1380ban Perényi Miklós 1530ban Drágfi Gáspár 1578-ban II. Rákoczy Ferencz birták. –

Nagytoronya

7^{ik} pontra.

E község határában lévő dülök közt nevezetesebb Bereczkyaly melyet hajdan hihetőleg a Bereczky család birhatott, minthogy az erdőből is egy rész Bereczkyerdőnek neveztetik, – Továbbá Kincses hol hajdan falu volt – Gyikos egy lapály hely, hol hajdan tó vólt, a többi dülök p: o: Középszer alsó felső szer, nyirjes hol hajdan erdő vólt szöllők allya erdő allya s. t: b: semmi historiai nevezetességgel nem bírnak, E község határában szőlő hegyek, és erdők is léteznek névszerint Sándorhegy, Fazékashegy Messzilátó külön külön hegyeken fekvő jó bört termő szőlők, Négymonyó örvényvágó erdők dombos helyeken E' községgel szomszédosak Csörgő községe, mely hajdan mint praedium Nagy Toronya községéhez tartozott fele részben, melyet a Gróf Erdödy család jelenleg is bir, más felét a Csörgey család birta, ez kihalván jelenleg a Báró Sennyey család birja. –

E község erdei között keresztül vonúl egy árok melynek vize egy apadhatlan forrásból ered a hegyek közt, e forrásnál Fürdő van Mgos Gróf Erdödy István birtokában [84a] birtokában, bár a forrás vize gyógy erejére nézve sikeres hatással bir, de minthogy csak néhány éve alakult, a Fürdő nevezetességet még eddig nem nyert.

E községnek határával szomszédosok: Kis Toronya Legenye Csörgő Velejte községek határai. –

Kelt Nagy Toronyán Julius 6^{án} 864

Tör'sök Endre mk
Kerületi hites
Jegyző által

[85a]

Helynevek Magyarázata

Nátafalva (Naczinevsa) községből, Zemplén megyéből.

[85b] Nagy Mihályi Járás, Rákóczi kerülethez tartozó Nátafalva (Naczinevsa) helysége eredetiségére nézve az adatik elő, hogy bizonyos Nátafalusy úr nevezettől veszi származását, mint pusztán álló hely lévén, 's a nevezett uraság által fegyverrel elfoglaltatott, mellynek határában esik Márkus házi puszta, régentén helység volt, de később elpusztult, 's jelenleg 16 házból álló pusztának nevezetik, van ismét ezen határban egy nevezett Csudóczi puszta, mire nézve az éltesebb emberek által az adatik elő hogy annak helyén valaha szintén helység [86a] létezett, 's ottan jelenlegis egy templomnak talp kö nyomai látszanak, de az egész helység elsűlyedt, de mimódon, 's mi oknál, biztos tudomást nem szerezhethní, a határnak kiterjedésére mennyiben tagosítlan lévén semmi felvilágosítást nem mondhatní, dűlőknek nevezetei következők: felső dűlőben Csarni láz, közép Ritkás, alsó Pod mocsaru, Márkusházi puszta határon felső Hroszesicze, közép, Kapoveny, alsó Dolyní luki, ugyszintén ezen részt Laborcz víze keresztül vágja, a Laborcz folyó víz túlsó oldalán még mintegy 200 holdnyí jó minőségű szántó földje vagyon, Kapoveny dűllőben mintegy 15 évvel ez előtt igen jó táplálékú széna termő rétek voltak, jelenleg azomban a száraz idők járása miatt csupán szántó földeknek használtatik.

Kelt Náta falván 1865. febr. 16.

× Polyák János bíró

[87a] Helynevek adat gyűjtése
Nézpest helységeiből. Zemplén megyéből.

- 1^o pontra: Nézpest helysége Zemplén megye Deregyői kerületben 's Márk körülírta Sár közön fekszik a' Laborcz partján.
- 2^{ik} pontra: A község neve általánosságba jelenleg Nézpest, 's tót hely elnevezése Kutzani, – bizonyosan a' Laborcz partjáni fekvése által, – hajdan még 1700 elején is Mézpestnek hívtak, nagy kiterjedésű rétség szomszédságába, e' helységben a' méh tenyésztés volt egyedüli legfőbb jövedelmi forrás. – lakosai mind magyarok
- 3^{ik} pontra: Mintt a' második pontban körül írott, – bár jelenleg is a' helység nevének kiejtése lágyabb kimondásnál fogva Néspestnek mondatik, – eredeti neve azonban Méz pest. – és így hihető mikép az 1700 elején használt méz, – a' jelenlegi – néz-pesttel egyen értelmű – de mikor és miként lett ezen név változtatás arról a' környéknek tudomása nincsen. – jelenleg Gróf Andrásy György tulajdona
- 4^{ik} pontra: Nincs adat.
- 5^{ik} pontra: jelenlegi lakosai mind magyarok vallásukra nézve GCatholicusok. kevés RC és református.
- 6^{ik} pontra: a' név eredetéről a' 2^{ik} a' 3^{ik} pontban körül írottakon kívül a' helység kicsisége után ítélve hinni lehet mikép e' helység még másfél század előtt csak is, mint majorság létezhetett. – és mint majorságba a' volt földes uraság által tenyésztetett a' méhek tartása 's ebből eredhetett a' méz – és nézpest elnevezés.
- 7^{ik} pontra: A topographia nevek következő elnevezéssel bírnak: Zatónyka. – homokos domb, árvíz halmozta földemelkedés. – hosszak – szélesek, Kapósz-tás kertek, – mosó szög – hajdan Sztpál erdeje míg e' rét tere erdő volt [87b] Kis erdő. – hajdan szép tölgyes erdő jelenleg rét, Nagy rét, Gyakár alatti nyillasok, – szög a' laborcz beszögélése között elterülő rétség.
Kelt Nézpesten 1865. Martius 27^{en}

[89a]

[Novoszelica]

Tekintetes Zemplén Megyében kebelezett, Sztakcsinyi járas bírósághoz tartozó Novoszeliczai község leírása. –

Novoszelicza község eredetét veszi Zboj szomszéd községtől, azért is Zboji Novoszeliczának hivatik. – Az első családok kik e községet megnépesítették ezek voltak u. m. Dohun, Pipa, Koriny, Ruscáncsin, 's Ruscicsék kik minyájan Zboji szomszéd községből vették származásukat. –

E községet éjszokról határos Vetlina Lengyel Or. falu, keletről Uj Sztuzsicza, Ung megyei község, délről Zboj község, nyugotról Runya község. –

Hatarjában az új felmérés szerint vagy 1040. hold szántó föld, s 875 □ öl – kaszálója 907 kaszásra 765 □ öl. – Legelője 775 hold s 1100 □ öl. – Erdeje pedig 6082 holdos. –

Földje terméketlen, 's hegyes, gyakori víz mosásoknak kiván téjve. – A lakosok fő terménye Zab, 's kolompér, 's ha e két fő termény megnem terem, a lakosok a leg föl inségnek kivannak téjve. –

Az e község lakosainak a marha nevelés a legfőbb gazdaszati ágat képezi, nevelnek pedig úgy szarvas, mint apró marhát u: m: juhot, s kecskét, es ezen marha tenyésztés egyedüli pénz forrásuk is. – E községben még sok család a Patrialhalis élethez igen hajlandó. –

[89b] E község lakosai mint G. k. vallásuak, s' ahoz igen szigoruan ragaszkodnak. –

Novoszeliczai község 1830 évben eredetétől fogva a legnagyobb fokra feljött volt, körül belől 100 telkes gazdát számított, de ezen évtől fogva a gazdák száma évről évre kevesbedett, 's jelenleg csak 40 telkes gazda lakik benne. E nagy megkevesedésnek a legfőbb oka a szük évek s az éhség. –

Az e község első földes Ura volt Tettes Szirmay család ~~volt~~ jelenlegi földes Ura Hgr. Lobkovics. –

Hegyei közt leg nevezetesebbek ezek: Priszlop. Lengyel országtól, Kicsera s Rozgyila új Sztuzsiczától, 's Berezov Runyától. – Erdeiben mindenféle fa találta-tik, és a leg főbb ősi erdeje Rikaban vagy 1000. –

Patakjai ezek: Hlubokij lengyel or. Priszlopecz, Kosariscsai patak, s Rozgyilnij patak, ezen patakjai Zbojanka nevű nagyobb Patakban folynak, s' egyesülnek össze. –

Levegője e községnek egészes, – de néha nagyobb hidegek miatt változo. –

A legnagyobb dülőjei Lani, – s Szicska. –

Réjtye pedig leg nagyob Priszlop s Polyana.

[91a]

Helynevek
Nyágó községből, Zemplén megyéből.

[92a]

Nyágó

Nyágó községe Zemplén Megyébe Mezőlaborczi szbiroi kerületbe tartozik, honét vette neve eredetét, azt senki sem tudja meg fejteni.

Nyágó községe határos Csabalocz, Palota, Vidrany, Mező laborcz és Krasznibrod községekkel, – jelenleg találtatik benne 54. Ház szám, 300. lélek, 18. Urb. Telek, közönséges beszélő nyelv Orosz, Földes Urok Tettes Lonyay Menyhért Ur.

Ahatárban találtato dülök nevei ekövetkezendők Hora, mert magas és terjedelmes, tisztás szántó földek, Szlivnyik szántó föld, Lazi szántó földek, Kitsurka mert igen meredek, és magas szántó föld, Touszta és Mlatski, bokros legelő es szántó föld, Kaszardova, kaszáló, Popid galiczke, Bikes erdő 's abba kiirtva némü kaszáló, mert Galik nevezetü ember irtotta; Dolina és Pozaperinovu, bik erdő és kaszáló, Petrasova, és Kudzejovszka Dolina Erdő és kaszáló, a tulajdonos neve után elneveztetett. – Kosariszka erdő, Polagy jama erdő és kaszáló. – Zhari erdő, Mitski Bikes erdő. Kitsára magas hegy, szántó földek, Nad dolyinu Csertes szántó föld, – Czerkovna, Kitsára szántó földek mert Czerko felett létezik, Magura Horb és Horbki legelők és fenyü magot termő bokros hegyek.

Az erdőbe találatnak nyul, Roka, Óz Farkas és Vaddisznok.

A szántó földekben Tavaszi Búza Gabona, Árpa töbnyire Zabb, Tatárka, és Kolompír termeltetik.

A folyo eredetét vette a községtül neveztetik Nyágovka.

Kelt Nyágon 14 Május 864

Komendovits Josef
Ker Jegyző által

P. H.⁴⁵

× Csop Vaszily biro
× Kudzej Ivan
× Rim Mihály

⁴⁵ A pecsét felirata: GEMEINDE NYÁGO.

[93a]

Helynevek

Nyehval Polyánka községből, Zemplén megyéből.

[94a] ad 1. Zemplén megye Homonnai Járás.

„ 2. csak egyedül Nyh. Polyanka nevet viselt. –

„ 3. nem volt.

„ 4. nem tudatík

„ 5. nem tudatík.

„ 6. semí féle irományok nem találtatnak, s a falu lakosaitól ki nem puhatolandó.

„ 7. Kicsara nevü Szánto föld, Kassív nevü szántoföld, Lazi nevü Szántoföld, Verh nevü Szánto föld, Kremenez nevü Szántoföld, Klíni nevü Szántóföld, Popíd kasív, Terbalyov potík, nevü Rétek, Papínszki potík Rét, Levucsí, príkri, Las tsíkí, Topolyív, Gyíl, bükfa erdők, –

Napkeletrül Pcsolínai s Csukáloczi határokal határos

Déltől Picnyei s Zubnai határokal határos

Napnyugotrul Papínai határal határos

Ejféltől Papínai 's Hosztovíczaí 9^{to} 9^{to}

Kelt Nech-Polyánkan 864 évi Május hó 1^{én}

Helység előljárói és korosabb Emberek nyilatkozatok szerint felvétellett.

Duncsinszky Emil
jgyz

[95a]

Hely nevek.

Olaszi Liszka mező városból Zemplén megyéből.

1. Ezen város a' hegyallyán, – S. a. ujhelyben székelő megyei hatósághoz, 's a megyében a' S. Pataki kerülethez tartozik – mind törvénykezési – mind köz-igazgatási szempontból. –
2. „ ezen város, jelen élő Lakósok emlékezetére – mindég azon néven állott, mellyen most is áll, – 's órszág szerte ezen néven ősmertes, – a' város lakossága általánosan – a' néhány családból álló izráelita községen kívül – magyar nyelven beszéll.
3. A város neve hajdan Liszka Olaszinak iratott – azonban B. Olaszi község igen közel feküdvén hozzá – az elnevezés el cseréltetett 's jelenben is meg fordítva Olaszi Liszkának iratik.
4. A' város neve bizonytalan időtől áll fent, – mivel a' város eleitől kezdett iratokkal nem bir, – hanem a' Zemplén megyei Leleszi Convent Levéltárában ezen városból bizonyos irományok már – 1200^{ik} évből találatnak – mellyek oda valamikor őrizet végett betétettek.
5. A' város be népesítéséről semmiféle adatok nincsenek, – annyi ugyan a RCath: Templom tornya elein látható, – hogy valamikor Gothusok is építhették – mit annak építési modora is igazól. –
6. A' város keletkezése felől a' régibb emberek mende mondájából anyit hallani, – hógy eredeti nevét onnan vette volna, – hógy a' város mellett a' Bodróg vize folyván – e helyre – a' fent említett közel fekvő B. Olaszi községből – halászok jártak volna halászat végett 's itten a folyó mellett halász kúnyhokat építettek volna a' hól tartozkodtak – azonban a' vizen által járnai nem tudván – vesszők-ből magoknak Leszkákat fontak [95b] 's azon jártak által – 's innen neveződött volna Olaszi Leszkának – mely nevet hógy mikor változtatták Líszkának rólla semmi adat nincsen.
7. Olasz Liszka város határát – V. Ujfalusi község, Tolcsva város, Erdő Horváthi község, Erdő Bénye város, Sz. Long helység. Zemplén megyei oldalón – tullan pedig a' Bodróg folyón Szabolcs megyebeli Zalkod és Vis községek határai szegélyezik, – a' város határában elnevezve vannak u: m: Kisrét – lapós vizenyős liba pást, – továbbá Burgondiai sór, Tolcsvai uti sór, Temetői sór, Kőzép járó, Szegény rány, Rányok allya, Szarka bereg, Füzesi, Dobogoi, Pestises uti, alsó-felső Bartamás, – Mogyorosi úti, Harasztuti, alsó-felső Meszesuti, Dezsóallyi, Batka sori, Meszes szőgi, Mocsár oldali – Duladómbi, mely elnevezés a hajdani csatározások színhelyének állitván a' hely – onnan neveztetik, – akasztófatori, mely elnevezés – minek után a város a' Levéltárban találató eredeti ókirat nyomán Jusglaudiummal birt, – azon helyen állott

akasztófáról vette eredetét, – Kápolna sór – azon helyen valamikor állot kis kápolnárol vette – dülő nevezetű szántóföldek, – egyenes – ’s kissé dombós helyen fekvők. – továbbá Bartamási, Mocsári, Györgyikei, Banduszi – völgyes – lapós helyen fekvő gyümölcsös kertek, – Galagonyás, Györgyike domb – kopár dombós helyen fekvő tovises legelő, Mocsárigaz, lapós vizenyős bokros legelő mellyet egy oldalról az E. Bényéről folyó úgy nevezett holtptatak kis folyam, más oldalról szinte E. Bényéről folyó malom patak fűtnak körül – Fenyér – lapajos vizenyős legelő a’ Bodróg folyó mentiben, továbbá túl a’ Bodrogón – Hamarlátó lapajos vizenyős legelő – tovább alsó felső erdő – egészen lapáj vizenyős – épületre haszna vehetlen erdő – a’ Lakosság által legelőül használ[96a]tatik, – ezen erdőben vannak Piskáros, Árestó, Fekete tó, Széles Fenek, Gubás Fenek, Disznós tó, Sándórtó Koróstó, nevezetű víz álló tavak, – mely erdőket a’ Bonyika ere, holt bonyika ere, fekete tó, és hordózó ér szegélyeznek, – találatnak még ezen erdőben, pozsóg ér, Leveles ér, Zugó ér, Szakadék, Csenke ér, – nevezetű árvíz idején vízzel telt erek, – túl az erdőn vannak – úgy nevezett Feketetóhát, Keskeny, Vészérhát, Fűzestóhát, N. Bika rét, kíbika rét, potalék rét, Szabad fenek, Zsellér rét, – alsó, felső homók nevezetű lapós – árvizes rétek – tovább a’ Bodrog folyam mellett Radicza nevezetű lapály vizenyős rét. – a rétek között vannak – Borolya, Lána, Ökörítő, Kárászos, Sebes ér, Ficza ér, Fűzes tó, Kís és Nagy Nádastó, – Vavrek, Vajtér, örökös vízzel telt tavak; – ezen város határában vannak szőlő hegyek, – u: m: Rány, Buller, Tölgyes, Csonrós, Ödönfű, Nagy rakottyás, Kúlczári, Kásás, Szentmihály, Határi, Erdödi, Komoroczi, Nagy Mogyorosi, Városi, Dezső, Lőkötő, Nagy és Lapós Magita, Belső Magita, Palandór, Boldízsár, Keresztesi, kis Meszes és Nagy Meszes, hól Méltóságos Báró Vay Miklós úrnak – az ottan lévő nagy ki terjedésű hires szőlője, igen csinosan épült Borházzal díszlik. – mind ezen szőlők – kissebb nagyobb hegyeken vannak építve, ’s a’ hires Hegy allya közepe tályán fekszenek.

Kelt Ó Liskán Jun: 1^{én} 1864:

Chakó János mk
város főbírája

[97a]

Helynevek
Olsinkó községből, Zemplén megyéből.

[98a] Olsinkó község Zemplén megyebeli kebelezésű, Magyar országnak Beszkid erdőség alatti szélső községe szomszéd Virova községtől fél órányi távolságra fekvő, Mezőlaborczi kerülethez Homonnai Járáshoz tartozik, Sokkal magasabb fekvésű mint szomszéd Virova község, azonban az éghajlat reá kedvezőbb hat, 's termése nagyobbra rúg.

A lakosok hitükre, és nyelvökre görög katolikusok, 's e nyelven Olsinkóv Visinkov név alatt köztök, és szomszéd községek közt előfordúl. A községnek népesedése szóbeli hagyományilag onnan eredett: Világh szomszéd község helyén három testvér laktanyát választott, kik későbbben össze nem férven egy testvérnek Felsővágást vagy is Visnyi rubany adtak 's e névtől származott a községnek neve is, évről évre család szaporodott későbbben községet képezett.

Határon semi nevezetes tárgy nem létezik beszkid erdővel körül vétetik 's azokból azok vad állataikból farkas alakját előbbi időkben községi pecsétjelre használatól választott magának.

Olsinko Május 12^{én} 864.

Passuth István ker:
Jegyző sm

Ligos András Biró ×
Szkalka Jurko Hites ×
P. H.⁴⁶

⁴⁶ A pecsét felirata: OLYSINKÓ HELYSÉGE PETSÉTJE.

[99a]

Helynevek Ond községből – Zemplén megyéből:

1^{sór} Megye? –

Kerület?

Járás?

Székhely?

Vidék?

Zemplén.

Szerencsi.

Szerenesi Tokaji.

S. a. Ujhely.

Hegyallya.

2^{sor} A községnek hányféle neve él most?

Egy. Ond

3^{of} Volt é hajdan más elnevezése?

nem volt

4^{ef} Mikor említették legkorábban?

1615^{ik} évnél mivel későbbi adatra nem találunk nem vihető. –

5^{ör} Honnan népesített?

nem tudatik.

6^{of} Mitlehet tudni köztudomásból, hagyományból a név eredetéről?

Szóbeli hagyomány szerint az alíttatik; hogy a Hon alapító Arpád által e hely Und alvezérnek ajándékozotván rolla neveztetnék. –

7^{ef} A község határában elő fordul többi topographiai nevek peldaül dülök?

Barátság szántóföld a mely eredeti nevét valamely régibb időkben ott létező barát klastromrol nyerte, mıt az ujjabb idők kiszedett fundamentom kövek is igazolnak.

Hosszújáró, szántóföld a mely 900 □ öl hosszú. –

Köporos, szántóföld a mely fél schuknyi szántóföld felületen belöl fehér köporbol áll. –

[99b] Rét, melynek nyugoti szélén a Sáspatak foly el a mely malmokat hajt

Középér mely a Tállyai hegyekből eredve a Rétek közepén átfutva a Takta vizébe ömlik. –

Bánya szőlőhegy, hajdan jó köbánya. –

Ond

Gárdon szőlőhegy,
Hegyfark szőlő, mely a szőlő he-
gyeknek a Déli oldalon mint egy sarkát
képezi

Bába szőlőhegy.

Kassai tető cserjés domb mely nevét
hajdaní Kassai nevü birtokosától nyerte

Ezeken kívül semmi más megnevezések elő nem fordulnak. –

Kelt Ondon Maj 16ⁿ 864

Makkay Ferentz biró ms

[101a]

Helynevek

O. Patak községből, Zemplén megyéből.

[102a]

Hely neve Orosz-Pattak Zemplén Megye.

1^{ső} pontra. Megye Zemplén, Sztaktsini kerület, Sztaktsini hatósághoz, és Ulics kriva G. Ch. anya egy házhoz tartozik a' vidék Krajnya név alatt is esmertetik, minthogy Magyar Ország szélén a kárpatok alatt fekszik (Krajnya magyarázható Kraj orosz szó, mély véget határt jelent)

2^{dikra} Orosz Patak, mivel oroszok lakják, és a falú egy mély gödörbe, egy patak mentibe fekszik, mivel pedig több Patak nevű helység van, azért neveztetik meg külömböztés végett, Orosz-Pataknak és ezen esmeretes ország szerte.

3^{dikra} Hajdan csak Patak neven neveztetett, később Orosz mellék nevet kapott.

4^{dikre} Erről miután sem írás sem szó hagyomány nincs azért nem tudatík eredete.

5. A szóbeli hagyomány szerint leg először oroszok pásztor tanyája volt, később orosz mellék nevet szaporodott a pásztor családgya és így kiépült a falú.

6^{dikra} A szóbeli hagyomány mint az 5^{ik} potbán.

7^{dik} Mező, dülő, szántó és fordulónak nevek.

Napkeletről. orosz neven Mindzu, Mindza nevu Pasztortól vette elnevezését. kő sziklatól.

Skalyanik / régekten pap birtoka volt, mert a' pap irtatta
Popavoi, / volt ki.
kelemen réten lévő földek

Déltől Klemenova luka, / őzek legelője
Szerny / Vesza helytől hegytől neveztetik is
Vezza, és Podvezza / Bikfa irtás volt.

Nyugotról Bukovinka / szénagyűjtő hely.
Szinokusz / sima hely
Láz / Kalinócs hegytől.
Kalinóvske / nyarfa fától
Mezzi-poli / Mocsáros helytol.

Északról Szitni Kovatí
az öszves szántó föld 398 hold, 8 □ ^{ol} hold 1200. ölet számol

Legelő.

Szpoza Mláki / Mocsár utan.
Cserinka / Kipusztított bokrok
Kameniszej / kő sziklástól

Oroszpatak

		Rétek.
Keletről.	Zaharidka	kertecske.
	Obnoska	Görbe bikfától
Déltől	Rinkova	Ríncsák régi lakostól
	Popavoi,	kelemen réten lévő földek
[102b]Dél- től	Popodverch / Zsolobina,	hegy tetejétől.
	Bukócs	mély két hegy köztől, válótól
Nyúgotról:	Zahliboki.	Bukócs hegytől
	Borzucsini	Mely gődörtől
	Klucsa,	Bors lakó helytől
Ejcsákrúl,		Kócs, az erdőbe vezető úttól.
	oszves a' rétség 561. Kaszás 16 □ öll.	

Erdő.

Petrunuszkoi,	Péter erdejétől
Zaobnoski.	Bokros helytől
Bukócs.	Bukócs hegytől.
Volyovanya	Gelvástól.

Hegyek.

1. Bukócs. 2. Vezsa.

Folyó.

Orosz Pataki pátak essik a Runyoi vízbe, Kolbaszón.

Utak.

egyik Patakon lefelé Kolbaszónak vagy Ulicsnak, a' másik Patakról Runyara.

Határos.

Orosz Patak napkeletről Zbójal, és Ulics Krivával. Déltől Ulicsal, napnyúgotról, Kolbaszóval és Topolyal, északról Runyával.

Orosz Pataki határ, szamit 2293 holdgyát ószvessen.

[103a]

[Oreszka]

Zemplén megye
Nagy Mihályi járás

Nagy Mihályi Kerület
Szék N. Mihály

Oreszka Falu, tótul-németül: Oreszka

Emlékezetten felöli időktől tót ajku lakosok lakják, mellyek egy része az 1804^{ik} évben tűz által végkép elpusztult Henzselótz helység lakosaiból népesített.

Elnevezése eredetiről semmi hagyományal nem bir.

A község határában előforduló Düllök és szántó földek nevei e következők: Plancse, Podhajki, Konopne Hurkovo, Balyó, Vinyitsizska, Popki, Katsalki, u nyivkoh, Szadovo, pod Kontzom, Barantzki, Dluzsavki, u Szlanim, Bubrovo, U haju. Henzselótzai hajdan helység helye, Sztaviszka, Kosariszka, Hurkovo, Za brezsinami.

Legelő: Kosztsakova. nyivi, pod ratzovo. Dolyini.

Rétek: Lutski, U Szadoh, Cservenytze, pasztovnyik.

A' határt környező hegy lántz egyes elnevezései:

Benedikov, Banyiszcse, Za liszu. Belák. Na szedlyiszkoh. Csikot hurka. Petraska. Vinyitsni Verh, Oreszcán hurka. Barlaska. popod Sztrány. Hiráts.

Kelt Oreszkán Junius 30án 1864

Füzesséry Bertalan
főbiró
Fröhlich Gyula
Esküdt

[104a]

Helynevek

Orosz-Biztra községből, Zemplén megyéből.

[105a] Orosz-Biztra igénytelen helység, Zemplén megyének szélső faluja Ung megyével határos, sztakcsini ~~kerület~~ szolgabírói kerülethez tartozik főispáni székhelye S. A. Uj hely

2. 3. 4. 5. 6^{ik} kérdésekre nem lehet felelettel szolgálni, mert kiderítésre megkivántató adatait homály fedi. A népesítésre vonatkozólag annyit lehet a hagyományból hallani miszerint ~~miszerint~~ eldődeik Lengyelországból szivarogtak oda,

A község határában elő forduló topographia nevek a következők:

- 1) Düllők: Horb. Pereduly. Javorova. Hurka. Salagovo. Rosztoka. Borozsiscse. Rubanij. Briscse. Pereluhi, Mihalyat. Poluny. Nozsitgim. Zarubiscsa. Zincsar; Knyasztvo. Bereztuv.
- 2) Rét: Luh. Mlisna. Dgyil. Ticha
- 3.) Erdő: Ticha. Rubani. Mlisna. Hanicsa. Sztavlinecz. Poluny.

Kelt Varalján Majus 1^{en} 1864

jegyzette:
Ferencsik János
váraljai lelkész

[106a]

Helynevek

Orosz Bisztra ~~Kriva Olyka~~ községből, Zemplin
megyéből.

Orosz Bisztra fekszik Zemplin megye Zsalobini kérészetbe.

a' község mindég Bisztrának nevezetett.

a községnek hajdan sem vólt más neve

a' község mikor vette Eredetét nem tudatik

Honan népesitetett nem tudatik

Honan vette eredetét nem tudatik

a lakóság GCatholicus kivéve egy pár Zsidót.

[106b]

Felső dülöbe és alsóba

Pod Ubocso

Horbok

Pod Jarčiszki

Kolo Baskarovce

Pod Kútom

Na Čtventach

Za koliba

Puszte

[107a]

Verch

Lán

Pomirki

Za potokom

Poza Verch

Na Kosariszkoch

Pola Vichi

Legelő

Szuskova

Csorkis

Sztavlincze

Rétek

Obsár

Niže Szela

Pod Jarčiszkom

Neszki potok

Na Olyczy

Oroszbisztra

Erdő

Jalincsane

Sztav

Sztavlinecz gödör folyik Olykába.

Pod Posztavnim gödör folyik Havajba

Za potokom gödör folyik Havajba

Kolo Dyilcze gödör folyik Olykába.

Kelt Or Bisztrán Majus 16. 864

Bliha Ivan × Biró

Szaucsak Mikula × hittes

Vorchola Ivan × hittes

[108a]

Helynevek

Orosz Hrabócz községből, Zemplén megyéből.

[109a]

Orosz Hrabócz helységről.

- 1). Zemplén megye. Sztakcsini kerület.
- 2). Orosz Hrabócz.
- 3). Mindig egy neve volt és van.
- 4). Adatok hiányában nem tudatik.
- 5). Nem tudatik
- 6). A sok gyertyánfától, mely e falu határában találhatók, s mely oroszul hráb-nak hivatik, neveztetik Hrabócznak
- 7). A határban előforduló dűlők: Gyl, Verch, Krizsanóv, Ripiscse.
Erdő: Stepancsata, Ticha, Szerednye, Ploti. –
Patakok: Hrabócsik, Bisztranka, Szezsna, melynek eredetétől nem messze hasonnevű falu állott hajdan, most legelő van azon helyen és erdőség.
A patak eredete Zemplén és Ung megyék határainak összejövetelénél van, fekszik Orosz Hrabócz helységéhez délnyugatra.
Határai a helységnek. Keletről: Zauszina falu, Ungmegyében. Délről, Inócz, Benetine. Nyugotról O. Bisztra, és Hrabova Rosztoka, Északról: Smigócz – és Dubrava falvak.

[110a]

Helynevek

Orosz Hrabocz községből, Zenplén megyéből.

Sztropkoi kerület

[112a]

Helynevek

Orosz Kajnya községből, Zemplin megyéből.

[112b] Orosz Kajnya fekszik Zemplén Megyébe Zsalobini kerületbe emlékezetre község mindég Orosz Kajnyának neveztetett.

a' községnek hajdan sem vólt más neve

a község mikor kezdődöt nem tudatik

Honan népesitetett nem tudatik. –

Honnan lett eredetéről semi nyoma nincs.

[113a]

Felső dülöbe

Mísavka nevü patak kezdődik a Sztropko Olykai határtól és folyík Olyka nevü Víz árokba

Szkladkí földek.

Dílnički

Dlhe.

Po pod Lesčini

Od chotara kolo Manejlova

Hluha dolina nevü völgy

Lescsini nevü gödör

Manailov nevü folyó árok folyík Olyka nevü viz árokba.

Urbanov Laz.

Zahavíszka nevü völgy

Stefanczova nevü gödör

Hríczakova nevü gödör

Po nad Dubinu.

Dluho honí.

Közepső dülöbe földek.

Za Medvedzu – gödör

Za Medvedzu Erdő

Dolina, van bene egy kút a' melyből árok folyík és Olyka Víz árokba szakad

Hrun nevü Erdő

Kalena Paszeka

Za Verchovínu.

Verchovína nevü gödör

Szeredna debra

Hrunok. Erdő

Zakutya nevü gödör melybe soha sincs víz.

[113b]

Alsó dülőbe

Po nad Hrabíni földek
po pod Paszekí
po nad Zvezle
po pod Kruhá
pod Jaraku
Dyílnicza.
Zoczle magos kopár hegy
Pod Kisukovo.
Po pod Sztrán
Po pod Lesz.
Poverch lazi
Novini
Predolya.
Nad polyanku.
Velke.
Verch Medvedzi
Za Vodu Rétek
Kajnyanszki potok
Mlaka:
Pola Mlina.
od Hrubovszkeho
od Pakasztovszkeho.

Falu alatt folyik Olyka Vize
Lakosok mint Gcatholikus.

Or. Kajnya határos
Sztr. Olykával; Porubával
Petróczal, és Pakosztóval.

Kelt Kajnyá Orosz Majus 15. 864.

Burda Péter × Bíró
Szón Pál × hittes
Bielyo Mihály × hittes
Gribb Vaszíl ×.

[114a]

Helynevek

O. Kázmér községből, Zemplén megyéből.

[115a] O. Kázmér

1. Na hotaru.

2. Pasztónyik.

3. Zsemicski.

4. Valkovi.

5. „

6. Na horbe.

7. Debricski.

8. Za mocsidla.

9. Zahradi.

10. pod Mihalyovu.

11. Rovenczi.

12. Za szadkami.

13. Zahumenki.

14. Dluhi zsemi.

15. Za velyikim járkom.

16. Krivi.

17. Szerhovi huri.

18. Verdolyin.

19. Dolyini.

20. Krizsni dolyini.

NB. Mind ezekről semmi hagyomány
nem létezik s a megnevezések
hol vették eredetöket nem tudjuk.

[116a]

Helynevek

Or Poruba községből, Zemplin megyéből.

Orosz Poruba fekszik Zemplin Megyebe Zsalobini kerületbe.
emlekezetre község mindeg Or Porubának neveztetett
a községnek hajdan sem vólt más neve
a község mikor kezdődött nem tudatik
Honan népesitetett nem tudatik
Honan vett eredetéről semi nyoma nincs
a lakosság csupa GCatholicus

[116b]

Felső dűlő

Lipovicza.
Chocholyova. gödör folyik Zavadi árokba
Po nad roven.
visna roven.
Laz. gödör folyik Zavadi árokba
Kacsarnik
Verch ponad szkalom
Po pod Verch
Vovkovji Humno
Osztra horka gödör folyik Porubai árokba.

[117a]

Alsó dűlő

Pod Lázi medzi dubinami
Na Kisztkovach.
Za lazi potok. – folyik Porubai árokba.
Medvedza Tábla.
Lisza sztran
Hrabnik
Jadzibnik

Közepső dűlő

Za Ihnatovo debru
Versok.
Lán
Kopanicza
Sztropkovszka.
Sitníčki
Na Hrunku.

Oroszporuba

Za Babalyivka
Fedorivka.
Ponad Lisu debriczu. folyik a' faluba.
Na Didovich kutach.

Rétek.

Nízna roven. mÍnd egy név alatt
Níznanske potüki –
Visnyanske potüki

Erdő

Meszárszke
Dubina velika
mala Dubina.

[117b]

Lisza hora

Jadzírník.

Kelt OPorubán Május 12. 864

Andrejczó János ×. Biró
Scserba István ×.
Andrejczó Mihály ×.
Szokora Mihály ×.
Hriczkovics János ×
Kusej Mihály ×.

[118a] Helyneve Orosz-Ruszka Zemplén Megye.

- 1^{só} pontra. Megye Zemplén, Sztakcsini kerület, Sztakcsini hatósághoz helybéli G. Cath ánya egyházhoz tartozik.
 a Vidék Krájnja név alatt is ismértetik, minhog Magyar ország, a Kárpátók töveben fekszik és Lengyel Galliziával határos (Krájnja magyarázható Kraj, orosz szó mély végét határt jelent.
- 2^{dr} O. Ruszka, mivel oroszók lakják, és a falu egy mély gödörbe fekszik. egy patág mentibe. – mivel több Ruszka nevű helység ván, azért neveztetik meg külömbösztes vegett Orosz-Ruszkának, és ezen ösméretes ország szerte.
3. Hajdán csak Ruszka neven neveztetett, később Orosz mellek nevet kapott.
4. Erről, miután sem irás sem szóbeli hagyomány nincs, azért nem tudatik eredetét.
5. Szóbeli hagyományból, leg előszer oroszok pasztoroknak teelési tényá volt, családgya szaporodot Nagy Polenaról
6. Kipuhátolni nem lehet
7. Mező álló, szántó és forduloknak nevei

orosz neven

	Kicsára	---	Kicsa névtől.
	Lupejka	----	Nyuzó helytől.
	Boreszka	----	Boresz névtől.
	Megova Polyanka		Régi lakostol Mega tisztás
	Pasztajicsy	---	Nyugó helytől
	Zalomá	----	Behor szál helytől
	Botskad horb.	---	Botsok lakostól nevezett halom
	Perepha.	----	Ott nyúló helytől.
	Horb	----	Holamtól
Déltől	Kotelnácsy	-----	Fejádcsó helytől
	Szvinyi horbb	-	Diszó halómtól
	Pohár.	----	Pohár.
	Dolinki	----	vólgyóktól
	Horb.	-----	Halomtól
	Pasznitsnák.		Ortó helytől
	☉ Kicsurka		Kicsa névtol.
	Csaló.		Homloktól
[118b]	Sztropík.	--	meredek helytől
	Frentska	--	Ferenz névtől
	Podznaki,	---	Jegy alátti helytől

Oroszruszka

Szcsób.	---	Csuts hegytől
		<u>Rétek</u>
Posztay	--	nyug hely től
Fedorat Zaloma		Tivadar nevő toresi lakóstól
Verch.	--	Tető, Csucs.tól.
Csertés	--	Irtott helytől
Biszkid.		Karpatus hegytől
Szcsaunik.	---	Saványú fú től
Plása.		Tapsolás től
Kuzma.	-	Kuzma név től
Holiberek		Csupás hegytől
Szoliscse		só forrás től
Pereluka.	---	valtozó rét től
Beszcsedel –		Beszcsedel név től
Szpodovi lukí		Kerti rétektől
Бѣjte Bovté.		Bekavaró hely től
Pod szvinini horbov		Sértési domb alatt.
Runí.		równa helytől
Pot Utrényú		viráosztó helytől
Zaruba		bevágó helytől
Hamarcsat luki.		Hamár gazdától
Beresztová polyánka.		Kőrös tisztás től
Mláki	---	Mocsaros helytől.
		<u>Erdő.</u>
Nuszgrácsi	--	több hasadéktól, melly karpát hegybe ta- láltató.
Zalomi	-	Töröt helytől
Kalenovecs		Kalenó névtől.
Szagánócsov		Edény től.
Havranovecs		Holló től
Dolina	--	völgy

Hegyek.

Karpatok, láncsa. Flása csucsával.

[119a]

- | | | |
|------------------|---|--|
| 1. Patak Zaraba. | } | jönnek őszve Ruszka helysegeben –
és ezekből eret Csiróka folyo |
| 2. ~ Mláki | | |
| 3. ~ Plasa | | |

Vízek.

Oroszruszka

Utak.

O. Ruszkarol, 1 Lengyel Gallíziába, Rosztoki helységbe
~ 2 ~ Nagy Polenára
3. Runyara.

Hatarós

Nap Keletről. Runyaval.
Déltől N. Polenaval
Nyugotról Szmolníkal
Északról. Lengyel Gallíziával. Rosztoki helységet

Orosz-Ruszkai határba magának 4869 holdat számít.

[122a]

Helynevek

Or. Toknik községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerület

[124a]

Helynevek

Orosz Volova községből, Zemplén megyéből.

[125a]

Orosz Volova helység

Zemplén megye – Sztakcsini Szolgabírói kerület – Orosz: Volova helység, régenten ökör legelőnek használtatott – miután itt all vidékről nyáron át, ezerekre menő ökör legeltt – mióta helységgé alakult, nem tudatik – első telepítvényesek közül még egy terjedelmes család létezik Pipta nevű – határos Ulics, Brezovetz Klenova és Ublya helységekkel – orosz-volovai határban van keletről Nasztász terjedelmes nagy hegy erdő, közte imitt amott kis kaszálló még kisebb szántó föld, monda szerént Nasztász – navesz – talán havas-nak neveztetett – azután ott tartózkodó pásztor zsványok egy szép anasztázia nevű menyecskét megöltek, azóta Nasztásznak neveztetik –

Hriczenyát pole kaszáló – Dzabanuvczí szántó – horbki szántó – Poháry szántó – Peredul kaszáló és szántó föld – Svendelyóczy és Csertezi – Kremenetz – Piszetzeva luka – visnya és Sirokoje Pole. Cselo Nasztászi rétek – Szántóföld: Matyásov – és Dzvinuv – Sasarini és Lani – Szerednyíj Chodoruv és Kaczeruv –

Rét: Bzinszka pozaverch és vaszilyinka – Jasztrajabja – Kacsurvadzi po visse szela – Ilykat Zahoroda – Pasztucski falu alatti ~~erdő~~ roveny –

Legelő Keleczó.

Volovai folyócska veszi eredetét Klenovai nasztász hegyben – és falun keresztül folyik – utóljárá Klenovai határban Ublyanka alatt Na Chotaru nevű réten Klenovai folyóba szakad.

[126a] Orosz Volya határa dűlőí nevezete.

1. Lazi. 2. poticsok. 3. Hirka. 4. Medzsi debri 5. Sztrany. 6. Nozgrini. – 7. Csertéz
8. dolulyesz. Sztavlyínyecz. 9. hura pavukova. 10. Kut. 11. Madzsnegi. 12. Kobulnyicz. 13. Zadnyi lyesz. 14. Zaloma 15. Medzsi Sahi 16. Kapanyecz. 17. Hrun Koszczelni. 18. Ricski.

Fias helysége

Na Hirku. pod debru. Nad debru. Zahumenok. Krivaczke.

[127a] **Helynevek**
Osztroznica községből, Zemplén megyéből.

[128a] Helyneve Osztroznica. Zemplén megye.

1^{so} pontra. Zemplén Megye Sztaktsini kerület, Sztaktsini hatósághoz, és Zuellái G. Chatt. anyá egy házhoz tartozik, a Vidék Krájnjá név alatt is esmértetik, mínhogy Magyar ország szélén a Kárpatok alatt fekszik. Krájnja magyarázható Kráj, orosz szóból, mély végét határt jelent.

2^{dszor} Osztroznica, ezen név alatt isméretes ország szerte. a' lakosága tiszta oroszokból ál.

3^{dik} Ezen elnevezése volt kezdetétől fogva.

4^{dszer} Erről miután sem írás, sem szó hagyomány nincs azért nem tudátik eredetét 5^{re} Kipuhatolni nem lehet.

6. Hagományból irott nincs, csak szóbeli, hogy egy Pásztor Farákcsáló volt, orosz szóból Sztrusnicza Osztruhács, eret a' név Osztrozniczá.

7. Mező, düllő szántó és fordulóknak néve.

Borszuka.	Bórs lakó helytől
Ivankova,	név Jánostól
Jaszának	kóres fáktól
Jarasóva	Járasova
Lán,	sima helytől
Kopcsa dolína	Dombi gódórtól
Dolinki	– Gódórtól
Mezzi pototski	vizekköztől
Róven	Lapáj, helytől
Falcsini	Falcsini domtól
Pochodova	Jarkal helytől
Bisztra	Sebesség től
Petró verch	név Péteri hegytől
Havrán	– – – Hollótól
Zachrádi	– – – Keritéstől

Legelő. nincs

Rét és Kaszalogknak

Borszúki	– – – Bors lakó helytől
Ivánkova	János névtől
Jarásóvi	Jarasóv

[128b] Jászának Korós fától

Osztroznica

Dolinkí	Gódórőkből
Vulsina	Eger fáktól
Bukovina.	Bif Bikfás erdőből
Patak –	Paták gódórtól
Bisztra.	Sebesegtől.
Jalená	-- Fenyő Fenyő bokrókból
Zachrádi	--- Kerítésből.

Erdő

Masztó.	Másztó névtől
Szerednye.	-- Közöppőről
Skolni	--- név Skolnítól.

Vizek

Zuellai folyó megyen falún lefelé. veszzi magához, Patakott Bisztra, sebes víz.

Hávrán (Holló patak, és ömlenek Sztarenánál, Csirócha folyóba.

Utak

Osztrosnicsaról	Zuellara
~.	Sztarinára
~	Pari házna.

Határos

Nap keletről	Szmolnikal.
Deltől.	Sztarenával
Nyugatról.	Ptsolinával
Északról	Zuellával,

az ősvesz határ szamit magabán 1535 hól dját

[129a] Helynevek magyarázata
Örmező (Sztraszka) községből, Zemplén megyéből.

[129b] Nagy Mihályi Járás, Rákóczi kerülethez tartozó Örmező (Sztraszka) helysége nevezetére nézve annyit lehet elő adni, mikép annak határos szomszédságában Homonna fele vezető hegy szorulat létezik, éjszakfelöli oldalon közép magosságú meredek hegyen, úgy nevezett Barkói vár omladékok látszanak, ezen hegy az alatta vonuló Homonna fele vezető országos út felöli oldala kopár és kőszirtekből áll, mely kősziklák öszve törött köveiből jelenleg mésztégő, a nyugot fele eső 's kaptcsolatban álló más hegynek fel széltől mentes déli oldalán Gf. Szirmay Sándor [130a] úrnak jó karban lévő, 's kedvelt asztali bortermő szőlő táblája, 's gyümölcsösse létezik, az említett várral szemközt pár száz ölnyire terjedő keskeny tér tartalma után hasonló magosságú meredek kopasz hegy emelkedik, ezen hegy tövit a sebes Laborcz víze mossa, e két hegy láncz közti szorúlaton többnyire kisebb nagyobb mértékű szelek uralkodnak, miért is Örmező helysége mellett 2 szél malom építettett, e miatt a Helység pecsétjén is szél malom vagyon ~~vagyon~~ czimerül ki vésve, de jelenleg a két malom már meg rongált 's használhatlan állapotban, áll –, az említett hegy szorúlat, hajdan az ellenségnek a betörésre nagy gátul szolgálhatott, mint ezen szorúlatl szemben álló helység – (Sztraszka) Örmező nevezet tanúsít, – Ennek határában dél nyugot fele dombos helyen fekvő vastag tölgyfa erdő létezik, ezen erdő a fák mohossága és vastagságáról ítélve réginek mondható, mind azon által az erdő közt látható barázdákról, valahaí szántó földek nyomai láthatók, ezen erdő alatt fekszik úgy nevezett Plány pusztá, mely mint egy 80 év előtt Okolicsányi család által Nátafalusy családtól vétetvén meg, 's azon Örmezőtől N. Mihály fele vezető országos utra néző, de mint egy 1 ½ negyed órányi távolságra eső nagy szerű major építettett, mellynek az erdő fele benyúló két szárnya emeletes, a hosszába vezető földszintes épületnek közepén lévő homlokzata hasonlóúl emeletes, 's áltánnyal van ellátva, ezen majorság jelenleg Gf. Szirmay Sándor bírtokához tartozik.

Kelt Örmezőn Február 6^{án} 1865

Batesa János × von
 Községi Bíró

[131a]

Helynevek. –
Őrös községből, Zemplén megye. –

1. Tartozik Zemplén megye, bodrogközi járás, bodrogi kerülethez. –
2. Csak a fentírt néven említettetik.
3. Nevezete onnét regéltetik, – hogy a Tatárjárás alkalmával egy ott közel fekvő Gerebse nevű falu elpusztítatván, annak lakosságából 3 ember maradt életben, – az egyik Szanyi, másik Paál, – a harmadik nem tudatik, – s ezen három ember lévén örököse az egész határnak nevét hihetőleg innét rövidítve kölcsönözte; – állítják azt is hogy a Gerebse falu árvíz által pusztított el, – de Őrös eredete mindég az említett három egyéntől származtatik. –
4. Más neve nem tudatik. –
5. Népesítettése sem –
6. Némely a helységben meglevő régi okmányok –
7. Erdő sor. – Kender szer. – Hazajáró. – Kút sor. – Borz homok. – Lovas homok. – Gerzsen. – gazonos hely. – Gyíkos. – Szöllős. – Dínyéske. – Nagy rét. – Kovács. – Lapos. – Kenderföld. – Kanálka. – Karcsa alja. – Gyékény szög. – Mosó ér. – mancsa. – lókörmő ott maradván, innét neveztetett. – Galagonyás. – Tiszta rét. – Gaz dülő. – Köles tarló. – Kovácsi Hegyes. – Vég homok. – Hégen. – Nagy gerincz. – Pásztor gye. – a Karcsa partján építetett. – mintegy 600 lakossal bír. – Szomszéd határok. N. Kövesd, Páczin, N. Rozvagy, N. Gerés. – fekvése homokos lapos helyen –

Őrösben 865 Mártius 10^a

Virányi János sk
ker Jegyző.

[132a]

Helynevek

Pakasztó községből, Zemplin megyéből.

[132b] Pakasztó fekszik Zemplén Megyébe Zsalobini Kerületbe

Emlékezetre a' község mindég Pakasztónak neveztetett

a' községnek hajdan sem vólt más elnevezése

a' község mikor kezdődöt nem tudatik

Honan népesitetett nem tudatik

Honan lett eredetéről semi nyoma nincs.

[133a] Három részre van a' határ felosztva

Felső dűlő.

Palova hora.

Szlovenszki potok. kezdődik a Hraboi hatartól ott levő kútból és folyík Olyka
nevü Víz árokba.

Pronoskova dolína

Po pod Dzil

Dzil Lesz.

Míkova Deber

Lesz Míkov,

Uroz. Hrabótól menő Patak,

Csorslya völgy

Hrívncski nevü völgy

Alsó dűlő

Gublyova.

Siroki

Dolíni

Uhliszka.

Petró Erdő

Komarócz nevü Patak. Olykába szakad

Vanyígova.

Közepső dűlő

Uhlíszkó

Za Potokí

Magó Patak, kezdődik a Czerninai határba

Mlinczova Erdő

Po pod Mlinczovó földek.

Polane. földek.

[133b] Laz. földek

Pakasztó

Pod Szuhradi földek

Medzi drahi földek

Pasztovník. földek.

Dzílnicze földek.

Dolinkí rétek

Hadki 9^{to}.

Na Rovní 9^{to}.

Lakosoknak fele RCath. fele pedig GCath.

Falu alatt folyík Olyka víze. –

Pakasztó határos Hrubóval, Czerninával, Petróczal és Or Kájnyával. –

Kelt Pakasztón Május 14. 864

Grajczár András ×. Biró

Feczenko Lukács ×.

Csokota András ×.

Paulík Istvan ×.

[134a]

Helynevek
Palota községből, Zemplén megyéből.

[135a]

Palota

Palota községe Zemplén Megyébe Mezőlaborczi szbiroi kerületbe tartozik, neve eredetét vette u. m. a lakosok véneitül bizonyosnak lenni tudjuk hogy azon ember a ki leg elébb a községet telepíteni kezdte, Pilátnak neveztetett, elébb egy kunyhót azután köbül rendes házat csinált magának a mit osztán a köznép halomásából amint az urak nevezni szokták egy rendes házat Palotának ugy hát azon épületett is mint hogy kitünőbb volt, oroszul Palotának elnevezték eszerint a község ezen háztul eredetét vette

Jelenleg van azon községbe 52 Ház szám 320 lélek 21 Urb Telek, közönséges beszélő nyelv orosz Földes urok ez előtt Gr. Drugeth család jelenleg Grf. Leitrum és Tettes Erneheim Izsaknak jutott. Ahatárban talaltato Dülök nevei, Sztramturi legelő Popid verh szánto földek, Szivakovszka Dolyina kaszáló Nyizsnyánszki Mláki kaszáló és legelő Bovirka szánto föld Urovnyi kapusztványki szánto föld Szkaurova, és Repkov szánto föld, Popid magura és Magura erdő és kaszások Virnyik szánto föld Mlaki legelő Sztari lyesz Fenyü fa erdő melyben sok ezer Zsindelyek az uraság részére készítetnek Brindzova Bikkes erdő, – Perunova Bikkes erdő mely a lakosoknak rendbesítés következtében kiadatott Cseresnyeni bokros legelő

Az erdőkbe találatnak kevés nyulak Rokák több őzek Farkasok és Vad-disznok.

Aszánto földekben Buza Gabona Arpa Zabb Tatárka és kolompér termeltek

A vizet Palotkának hívjuk mely a Laborczba foly
Kelt Palotán 14 Május 1864

Komendovits Josef
ker jegyző által

P. H.⁴⁷

× Harhaj Ilyko biro
× Marko Mihály
× Himtsák Ivan

⁴⁷ A pecsét felirata: Zemplén Vármegye Zsalobinai Kerület Palota Helysége Petsétye.

[136a]

Helynevek

Parihuzócz községből, Zemplén megyéből.

[137a] ad 1. Zemplén Megye Homonnai Járás. –

„2. csak egyedül Parihuzóc nevét viselt. –

„3. nem volt.

„4. nem tudatik

„5. nem tudatik

„6. semí féle irományok nem találtatnak, ’s a falu lakosaitól ki nem puhatolandó. –

„7. Kácsara nevű szántó föld, Tószti nevű szántó föld, Horí laszom nevű szántó föld ’s Rét, Szkorír nevű Rét, Velyíki hrún bikfa erdő, podhirčasztim Rét, Runyína nevű Rét, pod Runyinami szántó föld, Laz nevű szántó föld, Hlubnyiv csere legelő.

napkeletről Osztrosniczi ’s Zuellaí határokkal határos

Déltől Pcsolinai és Csukaloczi 9t 9t

napkelte Hosztoviczai 9t 9t

Fél évtől 9t 9t 9t

Helység előljárói és korosabb Emberek nyilatkozataik szerint felvétellett
Kelt Parihuzoczon 864 évi Május hó 1^{én}

Duncsinszky Emil

[138a]

Helynevek Párnó községből, Zemplén megyéből.

[139a] Párnó község fekszik Zemplén Megyének felső részén, és tartozik a Gálszécsi Szolgabirói kerülethez.

E' község elnevezése régi lehet, és csak is e' név alatt országszerte ismeretes; valamint a helységnek, úgy az egész határának fekvése szép és lapályos, áll 118 ház számból, 's mint egy 900 lakosból, nyelvre nézve tót, vallásra R. és G. Catholicus.

Volt e' hajdan a' községnek más elnevezése, – és mikor említették legkorábban, – 's honnan népesített? semmi irományok nem lévén, megtudni nem lehet.

A község határában előforduló helyrajzi elnevezések: Kincses, hajdan jelentékeny helység, mely idő folytán elpusztulván, most csak pusztá, némely gazdasági épületekkel, egy malommal, és egy korcsmával, mintegy 50 lakost számlál. A malom az úgy nevezett Bacskói árkon fekszik. Toplya folyó, mely nagy kiterjedésű 's kövér legelő napkeleti oldalán folydogálván, a rajta legeltető marhának jó és egészséges vizet szolgál. Furmanyecz, országút, mely e' határnak napnyugoti részét keresztül metszván, Varannó mező város felé vonul.

[139b] Határa általjában termékeny, és minden néven nevezendő élet neműket dúsan megterme. Rétje hajdan sok, és egész megyében híres volt, de mióta a Toplya folyó szabályozása folyamatba vétetett, és annak napnyugati oldalán Párnó községtől töltés építettett, ezen szép kiterjedésű rétek egészen ki száritattak, el annyira hogy azok a lakosok által feltörettetvén csak tengerivel, és lóherével vetettek be.

Van e községben egy régi R. Catholicus templom, egy új Grf. Andrassy Manó által felépítettett Parochia, és egy iskola, melyben a lakosok gyermekei magyar nyelvben oktatást nyernek. Van még e' községben egy vár forma kastély hol régentén papok tartózkodtak, mert e' régi lakból Grf. Andrassy Manó által nagyszerű épület emeltetett, mely úgy nagyságára, mint belső és külső szerkezeteire nézve, a Magyar hazánk legelső épületei közé méltán számítható, és ha ezen várkastély akként fog befejeztetni a mint a Grófnak szándoka akkor ehhez fogható egész Magyar honban nem lesz. A nagyszerű mint egy 40 köblös Angol kertje, most épül, van benne az úgy nevezett francia gyümölcsös kert is, mely bár még nincs egészen befejezve a szemléltőt még most is bámulatra ragadja.

Benyovszky Janos
Jegyző

[140a]

[Pácin]

Helynevek

1. Páczin Községe, Zemplén megye, Bodrogközi Járás, Bodrogi Kerület, megye hatósági szék hely S. a. Ujhely. –
2. neve ezen községnek országos elterjedéssel bír. –
3. más elnevezése ezen községnek soha sem volt. –
4. leg korábban említetik ezen község a 15^{ik} századból. –
5. 1581^{ik} évben Magócsi András és Gáspár által építetett a jelenleg is meg lévő kastély, 's ezen földes urak által népesítetett tisztán magyar ajku lakosokkal, – a kastély tulajdonosa jelenleg Báró Sennyey Lajos, – van benne 28. telki állomány, többi része a község határának Báró Sennyey Lajos, Báró Sennyey Pál és Victor urak tulajdonához tartozik. –
6. Köztudomásból, hagyományból, írott vagy nyomtatott emlékekből a község elnevezésének eredetéről bővebb tudomás elő nem fordul. –
7. a község határában előforduló topografiai nevek következők: mosonna erdő rész mintegy 600 hold kiterjedéssel, Báró Sennyey Pál, – Victor, és Lajos urak tulajdona, – mosonna irtás – merzsevető, mely a Karcsa nevű tó kiaradásai által tetemesen iszapoltatván és gazzal elborítatni szokott, nevezetét innen bírja, földgát, ezen földrészhez egy gáton kelvén által járni, nevezetét ettől nyerte, Nagy tábla, ezen föld rész hajdan ős fákkal benőt erdő lévén, később a földes uraság által kiirtatott, és egy nagy tábla szántó földé alakítatott, – Lóka szög – mely szögletes helyzeténél fogva nyerte elnevezését, – Telek homok, 's mogyorós, – ezen tér hajdan mogyoró fa bokrokkal volt benöve, és a helységgel közvetlen összeköttetésben lévén nevezetét innen nyerte, – ugyan it van egy tó, mely mogyorós tavának nevez[140b]tetik, – Kalokányos – posványos, alylyas hely, melyben hajdan az ugynevezett Kolokány dudva dúsan nevelkedett, – Nagy rét mely hajdan átallában Nádat termet, és csak 1859^{ik} évbenei Tisza szabályozása olta alakult termő szántó földé – Görbe föld mely tekervényes alakjánál fogva nyerte ezen elnevezést, – Kender homok, – ezen föld rész kender termelésre használtatik, anyagja homokos – Kőles föld – hajdan gypes legelő lévén, miután feltöretett kőles termelésre használtatik, – al haraszt tájéka – kaszáló rét. – belső tájéka – homok domb – továbbá kép homok, gátszög, vadas kert, ugardény homok; – ugyanitt létezik, ugardény nevű tó, – hosszú ér – és hosszú ér tó – Borsós, és Borsós tó, – Hélle, és Hélle tó – Kőből tó – Hasas emelkedet domb, – Pünkösöd ere – száz kerület homok domb, a hozzá való járás nagy kerülettel történik, innen elnevezése. – Gyapáros homok, – hajdan gypes tér lévén, most szántó föld – vég homok és borsó földek emelkedett homok.

Pácin

Gyapáros tó, – nagy allyas víz állós, és zsombékos tér, – Egerszeszug gyepes tér, – Nádas rét, nád termő, zsombékos allyas, és sivatag hely. – Bálint tava, – . Ezen község határa mintegy 2400 hold kiterjedésű, és Czigánd, Karcsa, Őrös, és Nagykővesd községek határaival szomszédos. – lakosai száma 800. – van benne egy Ref: Templom leány egyház, mely a Karcsai anya Egyházhoz tartozik, – RCath. lakosai a NKővesdi, GCath: lakosai pedig a BSzerdahelyi anya Egyházhoz tartoznak. –

[142a]

Pálföldje Helysége.

Fekszik T. Zemplén Megye Bodrogköz Latorcza kerületi Fő Szolgabiroi Jarásban.

Ezen helységet a' Ticze folyám (melly hajdan a' Tiszának egy ága vólt) nyugoti részéről körül, veszi, 's a' Bodrog folyamnak kiaradásákor a' nevezet Ticze legelőszőr is beönti, 's a' Bodrog, Latorcza, Ungh, Toplya Ondava Laborcz vízeknek kiaradasakor Szentmaria határan keresztül ezen határt is a' helységgel együtt beözönlí, 's a' lakosoknak vetéseiben. 's hazáikban sok kárt majd minden harmadik esztendőben okozni szokott.

Jelenlegi földbirtokosa Mlgos Gróf Klobusiczky János, – a Tagosítás ittenis mar megtörtént – Van kevés tölgyes erdeje mellyből az Úrbéresék is illetősegeiket kikapták.

A' határban e' következő düllői találtattnak. – Kis tábla, nagy tábla, gerlicze, hegyes fedéllő és füzes rétek.

[142b] A' lakosok nyelve magyar, valásokra nézve e' következők: u: m: 48 RCath 34 Görög Cathol: 65 Helvet: vallásu 11 Izraelita.

Költ Boly Juníus 2^{án} 1864

Fesztory Miklós
Jegyző.

[144a]

Helynevek
Pelejte községből, Zemplén megyéből.

[145a] 336-ik/k. i. Szolgabirói Szhoz

Pelejte községéből.

Melléklet a' helynevek összeírásához

Az 1^{ső} Pontra: Zemplén Megye, – Terebesi kerület, – főszolgabirói székhely Magyar Izsép községe. –

2^{ik} Pontra: A' községnek kétféle neve él, is pedig Magyar nyelven: Pelejte, melly-név országszerte ismeretes. – Szlávnyelven pedig Plyehoczicze, melly utóbbi csak helybeli elnevezéssel bir. –

3^{ik} Pontra: A' népek emlékezetére ezen községnek mindig csak a fentkiírt neve volt.

4^{ik} Pontra: A' község legkisebb adattal sem szolgálhat sem írásilag, sem pedig magántudomás útján.

5^{ik} Pontra: A' községnek honnan lett népesítésére nézve nincs adat. –

6^{ik} Pontra: A' néveredetéről ugy köztudomás valamint hagyomány és írott emlékek hiányában mi sem tudható. –

7^{ik} Pontra: Pelejte községe határában semmi olly mezők, dülök, legelők, s. a. t. nevei nincsenek, a' mellyekből ki lehetne venni, hogy azoknak csak legkisebb történelmi avagy egyik jelentőségeik lennének.

[145b] Jegyzés: Jelen érdeklött tárgyban adandó felvilágosításúl Pelejte községének legidősebb egyénei, – valamint olly értelmeseb egyének is, kik a részben akár köztudomásilag, akár pedig okmányilag némi adattal szolgálhatnának, – kihalgattatván, azonban odanyilatkoztak, miszerint semmínemü olly helynevekről, a' mellyeknek úgy magában a' községben, valamint annak határában csak legcsekélyeb jelentőségeik is lennének sem köztudomásilag nincsenek, miért is az összeírás tovább nem terjesztethett.

Kelt Pelejte Majus hó 26^{án} 1864.

jegyzette

Fajt Rudolf mppa
Jegyző

[148a]

Helynevek

Perbenyik községből, Zemplén megyéből.

Bodroközi Járás, tiszai kerület.

[149a] Perbenyik, csinos magyarfalú, – Király Helmechez éjszak-nyugotra $\frac{1}{2}$, Dobrához éjszak-keletre $\frac{1}{2}$, Bélyhez keletre $\frac{3}{4}$, Dámóczhoz dél keletre $\frac{3}{4}$, Láczához délre $\frac{1}{4}$, és Kis-Géreshez nyugotra $\frac{3}{4}$. óra járásnyira. 153. r. kath: 286. gk. 290. reform. és 45. zsidó lélekkel, egy régi ref. anyaszentegyházzal és csinos Lelkészi lakkal, – Perbenyik eredetét nem tudni, – hanem a' legrégebb egyházi Jegyzőkönyvek igazolása nyomán már 1721^k évben virágzó ref. község volt az akkori Lelkész Ujlaki András alatt, – az Anya szentegyháznak építési modoráról az látszik, hogy még a csehek idejéből való, – ki által épített nem tudni, –

Hajdantai földes ura Tárkányi család lévén 1570^k évben Vékey Ferencz birtokába jutott, ettől a' Böki Paczothiak birtokához csatoltatott, – 1629^k évben Paczoth Judíthal házassági szövetség útján Báró Sennyey Sándor donationális birtokába esett, – és jelenlegi földes ura Gróf Majláth Antal ö Excellentiája, – ékesíti e helységet az uraság csinos kastélja és jó izléssel készült angol kertje, gyönyörű meleg ég övi virágokkal telt növényházzal, tömérdek szép gyümölsöt termő fákkal, és különösen jó izü almákkal, – e' kastélyból Bély, Dámócz és Agárd községek vidékére ritka szép kilátás esík, – van itt több nagyszerű uradalmi épület, – szép mén és anyakanczák, – egy tehenészet, és szép selyem birka tenyésztés –,

Szántó földjei éjszak nyugotra Karcsa köz, Cseresnye és Nagy-Szögh Buza termő düllök, fekszenek mindjárt a' helység alatt, karcsa ere kigyószik dúzs kalászaik alatt, – e' mellett van az uraságnak egy kies „Nyesés” nevű fiatal erdeje csinos nyári kéjlakkal, – éjszak-keletre Várdi lapos és Berekalja düllök dúzs kaszállokkal, – dél keletre nagy és kis-Láz düllök szántó földjei, kaszállok és rétekkel körül karolva, – délre úr rétje és Dimicskei düllök jó gabonát termő földekkel, – és nyugotra Lazsok kaszálóval, és fekete homok és horgás tó igen jó kar[149b]ban lévő szántóföldjeivel, – figyelmet érdemel a' mostan ujjitásban lévő országút Király-Helmezig – utolsó posta K. Helmech.

látta

Kigyóssy Albert

Tiszai Kletti szbiró

P. H.⁴⁸

Perbenyik

⁴⁸ A pecsét felirata: TISZAI KERÜLET SZOLGABIRÁJÁNAK PECSÉTJE.

[150a]

Helynevek

Petkócz községből, Zemplén megyéből.

[151a] Petkócz.

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. Lani. | 14. Luhi. |
| 2. po nad rokieze. | 15. pod dolyini |
| 3. Hurki. | 16. ponad mocsare. |
| 4. Sztranye. | 17. Czerkona. |
| 5. Za kamennim. | 18. popovo. |
| 6. Za pasekoh. | 19. Na pasekoh. |
| 7. Hruscsen. | 20. Dubnyik. |
| 8. Fabianka. | |
| 9. Kruhi. | |
| 10. Medzsi debrami. | |
| 11. Lyipkosóki. | |
| 12. Za humenki. | |
| 13. Zahradi. | |

A helység keletkezése felől semmi bizonyos adataink nem lévén arról bizonyost szólni nem tudunk.

[152a]

Helynevek
Zemplén megye – Petrahó községből. –

Petrahó fekszik Zemplén megye, Pataki kerületben magyar falu, Sáros Patakhoz $\frac{1}{4}$ orányira a' Bodrog jobb partján egydűli ős neve, Petrahó, alakulási ídeje adatok hiánya miatt nem tudatík, meg lévő okmányai 1622^{ik} évnél tovább nem vezetnek, lakosai magyarok általán Reformatusok. – Származásokra nézve a' nép hite szerént olasz eredetűek kik valaha a' Szöllő művelés végett hozattak volna a' Hegyalyára de ki alatt nem tudatík. –

Határában esik a' Szentvincze nevezetű Szöllő hegy melly a' régi időkben rajta építettett Szent Vínce Kolostorrától veszi nevezetét, de a' melly épületnek jelenleg semmi nyoma nints, – továbbá Őrdög aranya. Diák ülő nevű szántó-föld dűllők mellyek régí mesés elnevezések. – Van egy Kengyel nevű mintegy 72. – hold területű kerek erdő mellyben a' földes asszonyságnak Hrg. Breckenheim Ferdinándnőnek van egy kís szerű vadas kertje. ezen erdőnek kerülete egészen körül örökös vízálló tó vólt, melly a' víz szabályozás által egészen művelés alatt áll. –

Kelt Petrahón Junius 7^{en} 1864. –

Gyana János biró.

[154a]

Helynevek Petrik községből, Zemplén megyéből.

[155a] Az 1^o pontra:

Petrik helység dél Zemplén Vármegyében a Deregnői kerületben, – a definitív kormány rendezés alatt a Nagy mihályi járásba volt bekebelezve, NagyMihály járási Szbirói székhellyel, – 1861^{ben} vissza kebeleztetett az ős Deregnői kerületbe, s központja jelenleg: Málcza helység.

A 2^{ik} pontra: A helység neve Petrik, szlávul pedig Petrikovcze, melly eredetileg e két összetett szóból „Petrikov-vesz” veszi származását mellynek magyar értelme Péterfalvát látszik jelenteni, azonban országszerte Petriknek nevezetik magyarul.

A 3^{ik} pontra: Más elnevezése soha sem volt, csak mint a 2^{ik} pont alatt említett.

A 4^{ik} pontra: A község őseredetű, a mit onnan lehet gyanítani, hogy már a 14^{ik} században, – a Munkácsi püspöki megye schematizmusa szerint, – ruthen parochiával bírt. Jelenlegi lakosai: magyar nyelvet is értő szláv ajkuak.

5^{ik} pontra: Benépesítése még a magyarok bejötte előttrül, – mint ősi szláv fajú nép, – datálódik.

A 6^{ik} pontra: A helység neve eredetéről, mint a 2^{ik} pontban is említve volt etymologice annyit következtethetni, hogy e nép melly helységeit, vele született kegyelemből valamely szentnek védnöksége alá helyezi; onnan eredhetett e kis falunak Sz. Péter tiszteletére elnevezése, és pedig diminutivumban, mint neve mutatja: Petrik.

A 7^{ik} pontra: E helység határának dülői többnyire magyar elnevezésűek, mint p. o. „Nyilaskák” – kisebb darab földek. „Almasoros” hajdan almafákkal beültetett helyek. „Forong” – Rövid dülők hol a szántásban sokat kell forogni. „Hegyecski” – a határban legdombosabb hely. „Djekár” – valószínűleg onnan eredhetett ezen dülő neve, mert a gyakori árvíz ezen, a határban legjobb földekben tesz leggyakoribb károkat. – Továbbá: a tavak elnevezésében, hagyományilag „a kolyibni tó” elnevezése onnan van, mivel a tatárok pusztítása idején az ott lévő erdő sűrűségben e tó körületéhez, mint [155b] leghozzáférhetőbb helyen felállított kunyhókba menekült a lakosság, onnan az elnevezés is „kolyibni tó” = magyarul kaliba, v. kunyhó tó.

8^{ik} pont: Szomszéd helységek: Málcza, Abara, Nézpest, Szürnyegh, és Garany helységek.

Délnyugoti határán foly a Laborcz folyó melly Szürnyegh alatt a Bodrog vizébe szakad.

[156a]

[Petróc]

Zemplén megye
Nagy Mihályi járás

Nagy Mihályi Kerület
Szék Nagy Mihály

Petrótz falu, tótul Petrótze

Emlékezeten felőli időktől tót ajku lakosok lakják.

Elnevezése eredetiről semmi hagyománnyal nem bir.

A helység határában elő forduló Düllök és egyes Szántó földek nevei e következők: Kohutkova, Rosztoka, Zakutki, Kralyovtze, Ohabiszka, Lazi, Nyetsuji, Krarki, Dolokontzom, Rokitz, Kossitze, jarku kontzom, Dolnyi ortás, Podhrabini, Zahumenki, Hurki, Okladi, Hore Kontzom, Konopni Kut, Dzetki, Dobzsanki, Rubanya, Rinye, Dubnyiki,

Rétek: Hornye luki, Ohradze, Ortás,

Legelő: Ortase.

Kelt Petróczon Junius 7^{én} 864

Füzesséry Bertalan
föbiró.
Fröhlich Gyula
Esküdt.

[157a]

Helynevek

Pichnye községből, Zemplén megyéből.

- [158a] 1. Zemplén megye Homonnai Kerület,
a terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bir.
2. A községnek csak egy neve él Pichnye melyik ország szerte ismeretes
 3. A községnek más elnevezése soha sem volt.
 4. A község mikor említetik leg korában? nem tudatík.
 5. Honnan népésitetett? Nem tudatík.
 6. Köz tudomásbol hagyománybol, irott emlékekből a név eredetéről értelméről semmit sem lehet tudni.
 7. Ezen község határában elő forduló topographiai nevek: (például) Navozi, popod Kraj, Pod Kopats, Kopats, Hura, na Hure, Hlyiboke, pod Kicsurku, Nyemczo-va hora, Mehalyiscse, Bereznik, Zarubi, pod Scsobom, Za Kremenyiczu, Dluha Zaruba, Oszoj, Pod Oszojom, Klimkiv, na Turkovi, pola mlyina, za oszojom, na Rusz kim, pod Kadubnim, ponad Krivolju, Za Kremenyiczu, Drahuski medzsi potoki, na Rovenyi, Rajdovo, Konyecz Dzilcze, Vanyov, Za huru, Pod Kopacsom Kodobne, na Dubinki, pod Gurgulyatom, medzsi Gurgulyatom, medzsi Kicsurki, Za Kitsuru, Kremenyicza, Scsob, Gurgulyati, Kitsurku, Dubravka, Dzilyecz Kitsara. ezek a határban elő forduló dülök nevei.
- Kelt Pichnyén 1864^{ik} év majus hó 10^{én}

Horváth Imre
Ker: jegyző

[161a]

Helynevek

Pcsolína községből, Zemplén megyéből.

[162a] ad 1. Zemplén megye Homonnai Járás

„ 2. csak egyedül Pcsolína nevet viselt, mint jelenleg is

„ 3. nem volt.

„ 4. nem tudatik

„ 5. nem tudatik

„ 6. semí féle írományok nem taláztatnak s a falu lakosaitól ki nem puhatolandó.

„ 7. Dubrovka bíkfa erdő, Magura, Sztavlyenetz s Hrabnik bíkfa erdők, Dubník, szántoföld, Pehonyszke nevü Rét, Berezník nevü szántoföld, Píd dubravku nevü Rét, Mísatov nevü szánto föld, Prebínom nevü szánto föld, Makovicza nevü szánto föld, pid Hrabníkom szántoföld 's Rét, pid makovczom nevü föld s Rét, Laszki szánto föld, Priszlop nevü szántoföld, Verh Pollu nevü szántoföld, Hollubíni cserje Legelő, Mocsarki nevü Legelő, Paszeki nevü Rét, Hogyi nevü Rét, s legelő, Kócsi nevü szántoföld, Vilsník nevü dülő szántoföld 's ezen dülőben egy kis kutacska vagy is forrás savanyu vizzel talátrato. –

Napkeletrül, Sztarinai határ határos

Déltől Sztaktsín 's Színaí határal hátaros

Napnyugotrul N. Polyanka 's píchneyi határokal határos.

Félévtül Csukalócz Parihuszócz 's Osztrosniczaí határokal határos.

Helység előljároi és korosabb Emberek nyilatkozatok szerint felvétetett.

Kelt Pcsolinán 864 évi Május hó 1^{én}

Duncsinszky Emil mp

[163a]

Helynevek
Popína községből, Zemplén megyéből.

[164a] ad 1. Zemplén Megye Homonnai Járás.

„ 2. csak egyedül Popína nevet viselt. –

„ 3. nem volt.

„ 4. nem tudatík.

„ 5. nem tudatík.

„ 6. semí féle írományok nem taláztatnak 's a falu lakosaitól kí nem puhatolandó.

–

„ 7. Hura nevü szántoföld, Vodnyicza nevü szántoföld, Soroka Dubrava nevü szántoföld, Medsí Jarkí nevü szántoföld, pod pasecsním, Polycze, Psankova, Visó Valala kuti, Laczkov, Vísna hurka, prilyeszki, prílohi, Tadorova, Kremenyecz, pod Lání, Popova, pod Kremenczom, nevü szántoföldek, Szlane, Laczkov pod dubravu nevü rétek, Szlane, Hradek, Hrabínka, Zkarsova Magura, Zor Sztavenyecz nevü búkfa erdők, Ubocsa za Ubocs verhom nevü legelő, posztrednya nevü legelő,

Helység előljárói és korosabb Emberek nyilatkozatok szerint felvétellett

Kelt Popinán 864 Május hó 1^{én}

Duncsinszky
Jegyző

[166a]

[Porubka]

Porubka Zemplén Megye Homonnai kerület és járásban létező falu, Porubka slav elnevezés és magyarul anyit térsen mint vágás, mely helység a' 15^{ik} század közepe táján épült, a' midőn Homonnai lakosok földjeiket művelni és rendezni kezdték, marhájuk és juhaik számára legelőt szerzendő, azon tért hol jelenleg Porubka helysége fekszik, mely ős erdőség vala, tisztítani és ortani kezdték, és a' menyiben valamint a' fa vágásra úgy marhájok legeltetésére és a' Ruthen nép vidékéről G. C. hitvallásu népet hoztak kik is a' helyet megkedvelvén a' kiirtott téren megtelepedtek, és az erdőtől üritett helyet vágásnak illetőleg slav nyelven Porubának nevezték jelenleg Porubka. – honan van hogy ezen helység lakoi jelenlegis, több R. C. hitvallásu falvakkal körül véve, – tisztán Gör: Cath: hitvallásúak, és így hihető hogy e helység azon munkára behozott Ruthenek által népesitetett, mind eszt azonban csakis hagyománybul tudhatni.

Kelt Porubkán 864 május 13

Erlach Antal
Ker. Jegyző

[169a]

Helynevek magyarázata
Possa községből, Zemplén megyéből.

[169b] Nagy Mihályi Járás, Rákóczi kerülethez tartozó Possa helysége eredetiségére nézve következő felvilágosítást lehet elő adni: hogy több századok előtt Possay úri család települt volna le Ó Possa nevezetű térre, késsőbbben több letelepült családokkal együtt át költöztek jelenlegi Possa nevezetű helységben, a határnak kiterjedését [170a] erdő résszel együtt biztosan elő adni nem lehet, a határnak dúllői következő nevezetűek nevezetesen felső mezőben Sztara Possa, Szrednyí hon, Hun; Zahumenki. Közép mezőben Vinyicski, Medzi Debrami, Sztara Possa, Alsó – Sztara Possa, Bendov láz, Hraszcz, Kopanyíni, Dzilnyicze, rétek Visnye, Nyizsne luki, mellyek jelenleg többnyire szántóföldekül használtatnak.

Kelt Possán Febr: 7^{én} 1865.

Fuga Péter k. × vonása
Községi Biró

[172a]

[Peticse]

Peticse Pticse falu Zemplén megye Homonnai járás és kerületben, Peticse névalatt országszerte, Pticse néven azonban csupán e vidékü Szlav és Ruthen tót ajku nép között ösmeretes – nevét hagyomány szerint egy bizonyos fogadás alkalmával nyerte légyen, – történt hogy Homonnán lakó M. Grof Drugeth család egyik tagja vadászatot rendezendő, meghívta az alkalomra Sztropkó akkori úrát Grof Pethöt, és több vadászok kíséretében átkeltek a' Laborcz folyon, hólis a' két Grof vadászat közben egy vadász lakhoz érve lóvaikrol leszálottak, azon pilanatban magok felé láttak több galambot repólni mídön is monda Gf: Drugeth Gf. Pethönek „ha ezen galambok egyikét lelövöd akkor e' tért melyen vagyunk néked adom” Gf Pethö a' galambok egyikét leis lötte, az ajándékot ugyan elnem fogadta, hanem az eset emlékére lakomát csaptak a helyen, és ki kérte miként a hely tiszteletére Pethöczkének neveztesék mi is a' nép között csak hamar elterjedet, később e helyüt több ház épült miglen most faluvá let, és nevét késöb Pethöcse, most meg Peticsére változtata, és a' köz nép között e vidéken Pticse néven ismeretes.

Emlitetik ezen község legkorábban a' 15 század közepén, 1560^{ik} évpen a helynek már parochiája és Peticski András nevü első plebánusa volt.

Kelt Peticsén 1864. május 13.

Erlach Antal sm
Ker jegyzö

[175a]

Helynevek

Potocska községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerület

[177a]

Helynevek

Pravarócz községből, Zemplin megyéből.

Pravarócz községe fekszik Zemplén Megyébe Zsalobini Kerületbe.

A' község mindég Pravarócznak nevezetett

A' községnek sem vólt hajdan más neve

A' község mikor vette Eredetét nem tudatik

Honan népesitetett nem tudatik

Honan vette Eredetét nem tudatik

A lakóság GCath. kivéve egy pár Zsidót.

[177b]

Felső dűlő

do chotara koncjom

Pod Dilikom

Za Močárnim

Pod Versok

Alsó dűlöbe

Pod Horó

Dluhe Staji

Nad Brehi

Pod Raczovim gödör Kormoska nevü folyik Olyka vi-
zebe

[178a]

Pod Sirokim

Legelő

Novi Lazi

Dyilik

Sztari Lazi

Na horu

Na Nižne kore

Valykiv

Na než Valykovej gödör folyik Olykába

Raczov

Rétek

Pod Sirokim

Na Rovni

Za Mocsidlom

Pole Mlina.

Pod Putyo.

Prauróc

Kelt Pravaróczon Majus 16. 864

Balyovcsik Vaszil ×. Biró
Chalachon Fedor ×.

Erdő

Sztudnicza. gödör folyik Olykába.

Nozgrini.

Cseresenka.

[179a]

Helynevek Priszlop községből, Zemplén megyéből.

[180a]

Helyneve Priszlop, Zemplén Megye.

1^{ső} pontra; Megye Zemplén, Sztaktsíni kerület, Sztaktsíni hatósághoz, és Sztarinai G. Ch. ánya egy ház hóz, a' Vidék Krájnja név alatt, is ísmértetik, minthogy Magyar Ország szélén a' Kárpatok alatt fekszik (Krájnja magyarázható, Kraj orosz szó, mély véget határt jelent)

2^{dikra} Priszlop helység, csak azon egyedül neven él, és ezen néven ország szerte isméretes elejinte a lakosok egy dombon laktak, jelen melé gödörbe. Lakosága tiszta Orosz.

3^{dikra} A helységnek más el nevezése nem volt,

4^{dik} Kipuhatolni nem lehet.

5^{ik} A nép alitása szerint Sztarinái pasztoroktól.

6^{dikra} hagyományból csak írott nincs, hogy a dombon egy Oszlop volt, melette pasztorok tanyásztak, orosz szóból ered, Pri-szlupe.

7^{dikre} Mező, dűlő, szántó, és forduloknák nevek.

Napkeletről.	Kalínocs	Kalínocs egy régi lakóstol Kalinnóski
	Kicsurka	Kicsur „ „ „ Kécsa
	Lán,	Lán sima helytől.
Déltől	Polyánka	Polyan, helység Polenától
	Matyóva	Matyó, egy régi lakostól, orosz szóból Matyás
	Jánosa	Janóv, Szént Jánosi jokóri almatol
Nyúgotról.	Pod Chrimu.	Dörgés alatt Ménykötől
	Kurzi	Kurzi domtól
	Chajiscse	Tilalmástól
Északi	Lászki	régi lakostól Lászky
	Dolinka	gődörtől
	Lipá	Hárs fától
	Váskovecs.	régi lakostol Váskó

Erdő, és Legelő nevek

Csilova,	egy regi lakostól Csíló
Filova	„ „ „ hegytől
Salobina	Valótól
Pod Dolinami	Gödőr aláttól.
Jánova	Jánosi jó kóri almától.

Priszlop

[180b]		<u>Reteknek néve.</u>	
Napkeletről.	Pod Kalenovecs.	egy régi lakostól	Kalená
	Zatójhájszko,	siván helytől	
Déltől	Dancsova,	egy régi lakostól	Dancso
	Hrun,	Domtól	
	Doliná,	gődörtől	
	Szlefková,	szilva fától	
	Horb,	a hégytől	
Nyúgotról	Vacsova Dolína	régi lakostól	Vájcsótól
Északról	Dolinki	völgyessékből	
	Jablonya	alma fából	
	Polyánki	tisztás helyről	
	Zsidova Ubucs,	Zsidó domjától	

Utak.

Egy ut vezet keresztül a falún, Kolbaszóról, Darára

viz folyóinak neve

2 oldalról jönnek 3 kis patakok erdőből, a' falun keresztül, melyek Topoloi határon össze jönnek, és Runyoi folyóba ömlenek, az egyik Fílova, másik Solobína, és marhadik Láni, melyek a névet veszítenek. – meg a' hatarba.

Határos.

Napkeletről Topolyaval, Déltől, Kolbaszoval nyugotról, Sztaktsin és Sztaktsin Rosztokaval, északról, Dara és Nagy Polenaval,

Priszlopi határ szamit magában 1040 holdot, –

[181a]

Helynevek

Pritulyan községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerület

Ezen helység csak azon orosz nével iratik, és neveztetik, melly magyarul (menedék helyet teszen) tud. illik Tatár járás alkalmával a menekültek azon völgyben menedék helyet találtak –

Egy magos és nevezetes Ferlikó hegy tövibe kelet déli részén fekszik – nevezetes erdei Czerkovna, Kosztelna, hol a nép hagyomány szerint ajtatuskodtak – tatar járás alkalmával

[183a]

Helynevek

Proszács községből, Zemplén megyéből.

[184a] Proszács helysége fekszik Zemplén megyében Varanoi kerületben és a Dobrai járásban. a községnek jelenleg csupán Proszács neve vagy, volt e hajdan más neve, nem tudni. A matrikából csupán ~~1780~~ azt lehet kitudni, hogy 1780. már mint a Rémenyei Egyházhoz tartozó fiok egyház volt. Honnan nepesítetett, és honnan eredt semmi bizonyost nem lehet tudni. Külömben Proszács talán e tót szótól – Proszo – Köles származik

Elő fordulo elnevezések; za djilami – Klín – po nad Mlin. Merkova Debra – ot uliczi – ot Hrabnika – nad szuchi potok. – Hegységek: Lazi – Sztavlinetz – Poticski. –

Határok Ejszacról Kobulnitza. Keletről Matyáska – Remenye; Délről – Bisztra; Nyugatról Györgyós

[185a]

Helynevek

1. Puczakfalva (Sztaroje Szelo) községből, Zemplén
megyéből.

Sztropkoi kerület (járás)

2. A község csak fenérintett nevezettel honnunkban ismeretes.
3. alegrégibb kortól ezen nevezettel bír.
4. nem tudatik.
5. népésítetett mint más felvidéki orosz ajku nép.
6. mit sem tudhatní.
7. pontra semmi sincs megemlitendő.

[187a]

Hely nevek

Pazdits községéből Zemplén megyéből.

1. Zemplén megye NMihályi Járás Pazdits helység.
 2. Magyarul Pazdits, tót nyelven Pozdisovcze melly Ország szerte e néven ösmeretes.
 3. Más el nevezése e helységnek soha sem volt
 4. E helység emléken felöli telepítvény, 1648 évben a Megye Szirmay András akkori országgyűlési követnek három emeletes kastélyt építtetett.
 5. Népesítetett felső magyar országi tót ajkú lakosokból.
 6. a név eredetéről semmit sem tudni, egyedül van egy igen egészséges könnyű ivó vizű kutacskaja Pazditska
 7. Szantó földek Bolki, Hvuszt, Csiszczini, Podhorje, Hrobi, ortvanye. rétekben Horne luhi, mely ejszaknak fekszik s Dolne luhi melly délnek fekszik. Erdők: Ubocz, Czernyini, Stredni Hrun. mind tölgyes, – folyo vize nints egyedül Dusa árok, melly a nagyözéskor van csak tele, – a határ hegyes tér, kavicsos föld, bir még jó kékes s sárgás agyagal melyből fazikakat csinálnak.
- Végre határos e helység déltől Lask, éjszaktól Szuha, napkeletről Mocsár, nyugotrol Vásárhely helységek határaival
Kelt Pazdítson Május 14^{én}1864.

Füzesséry Bertalan
főBíró
Fröhlich Gyula
Esküdt

[189a]

Rad helysége

Fekszik T. Zemplén megye Bodrogköz Latorczai Főszolgabiroi Járásban, nyugotról Bodrog, 's észákról Latorcza folyámok mentében.

A' helység nyugot részét az úgy nevezett Ticze (melly hajdanában a' Tiszának egy ága vólt) jelenleg a' Bodrog folyam szakadván belé, hasítja Szentmaria közt a' határt. – A' határhoz tartozik az úgy nevezett Körtvélyes praedium.

Hajdan létezett a' helységbe egy Minorita Zárda, melly most a' Rom: Cathl: Lelkésznak lakja. – A' lakosok nyelve kizárólag magyar, Vallásokra nézve e' következőleg osztattnak fel u: m: 230. Rom: Cath: 101 görög Cathol: és 37 Izrailita.

A' Latorcza folyó magában foglalja az Ungh, Ondava, Topleya Laborcz, és Tusa folyó vizeket melly alább Szentmaria határba szakadván, gyakorta olly nagy víz áradásokat okoz, hogy a' vetéseket egészen elboritva, azokat tökéletesen haszonvehetetlené teszi.

A' tagosítás ezen határba még 1848^{ba} [189b] történt meg.

Hajdanában egy Schuller nevű generalisnak, több kisebb compossessorokkal vólt birtokába, jelenleg nagyobb részént Meczner Ferencz, Farkas Lajos, Bencsik József, és Somogyi János bírják,

Düllői e' következők, nevezetesen Cseresnye sor, görbe tö közt, Balogóka Korcsák, Sebes, Cseléd homok, Telek tó, Liget, és proportio. – Erdeje nintsen.

Költ Bolyba Junius 2^{án} 1864

Fesztory Miklós sm
Jegyző

[191a] Helynevek magyarázata
Rákócz községből, Zemplén megyéből.

[191b] Nagy Mihályi Járás. Rákóczi kerülethez tartozó Rákócz helységének eredetiségére és ki terjedésére nézve semmi biztos adatokat elő adni nem lehet, ahatár dűllóinek nevezetei következők, felső mező, Kulcs, Vinyicza, Rokitovecz, Közép mező, Za prapczovo, Zasztotkovu, Batovszki, Bánya, [192a] rétek, Molyva, Hornyi.

Kelt Rákóczon 1865. febr. 20.

× Bancsáj Mihály bíró

[193a]

[Rátka]

Magyar Ország

Zemplény Megye.

Hegy Allyai Járás

Tokaji Kerületéhez tartozó

Rátka Helysége fekszik kissé emelkedett rónán, körül van véve hegy lántzolat-tal. Eredetét veszi 1760^k évtől még Fénsségesen uralkodott Leopold Magyar Apostoli Király idejéből, – Nhai Trautzon Hertzeg Ő Kegyelmessége által szomszéd Tállya Városa határához tartozott Majorságából; Népesítését vette Austriai birodalom Sveitz környekeből először, második Telepítvény jött Trielből 1785^k évben már József Császár uralma alatt. A Helységben végig foly egy tsekély patak mely eredetét veszi a' körül fekvő részint szőlős és erdős hegy lántzolatokból napkelet felől nevezetik Malom árkanak. Őszves házak száma tesz. 109. számot. –

Határra kis részben emelkedett, nap keletről úgy neve Malomi Dülő terjed egész a faluig, – Két Árok közti Dülő Legelője. kettős Alsó és felső, miután nap keleti része hegyek fele nyúlik, – ezen legelők közep táján van egy forráskut marha itató válokkal el látva, Felette már most kőszut porlos kövel bórítva, Csiptorok nevezetett vette hajdan a körülte sűrűn nőtt csipke bokroktól alatta a hegyekből nagyobbára tavaszi hó víz folyamoktól ki mosva. eső viz árkok.

Nap keleti Szőlő Hegyei úgy nevezett Hertzeg Köves hegy miután a Helség alapítója Kegy. Trautzon Hg. volt szőlő hegyetis neveről és alatta régen kezdett kö bányáról, földje kövességéről nevezeték. – Kerek Tölgyes hajdan azon helyen terepely Tölgyfák lévén ki irtások után kapta jelenlegi nevezetét a szőlővel be ültetett hegy, [193b] föld rétege fekete porlos nyirok sok helyütt vadvízes, – Uj hegy szinte erdőség lévén helyébe ültetett szőlőkből nyerte nevezetét, Padi hegy miután emeltebb helyen van nevezetik regtől e néven, – Közép hegy több hegyek között lévén, nevezetik, – Sarkad hegy miután a hegy lántzolatok nap keletfelé e sarkon kezdődnek veszi nevét, – Nagy Istenhegy mely hajdani dús és jó bor terméséről híres nevezetik. Kis Istenhegy valamint az elobbi úgy ezis hivatik észáknak fekszenek.

Sarkadi szántó föld felette nyúló hegyről veszi nevezetet emeletes sik, Isten alatti föld, szinte, Tötés heli föld a felette nyúló ország uttyáról, Temetőnel való szántó föld.

Kaszaló rettyei eszokról alsó rét, – Malomi rét. mely a helyseg alatt vót malomrol nevezetik Úgy szinte Malomi szántó föld, Nyugotról Felső rét. Szelibe folyó Malom patakkal. ezen patak ered Abauj megyei Alpár hegyeiből. Turtsán megyes Szőlő hegy hajdan vad megyet termett bokrairól nevezett; Délnek az

Rátka

ugynevezett Szantai földek. ezen város Abauj megyebeli Szantó város nevét viseli.

Ezen leírását vagyunk bátrak Rátka helységnek hajdani eredetéről felterjeszteni. –

P. H.

Molnár András
Biró
Bráun Ignatz
Kiss Jozsef
Albert Istvan
helység jegyzoje.

[195a]

Helynevek

Remenye községből, Zemplény megyéből.

[196a] Remenye helysége fekszik Tekintetes Zemplény Megyében Varanoi Kerületben, és a Dobrai Szolgabiroi Járásban, a Községnek jelenleg, Remenye a neve vagy volté az előtt más neve nem tudatik semiféle adatokból. A' Matrikából csupán tsak azt lehet tudni hogy már 1780. mint Plébania létezett. Honnan népesedett, és honnan ered semi bizonyost nem lehet ki tudni.

A' község határában előforduló délök nevei: Kuzskov, Pothrabnik, Dubnik legelő, Baranov laz, Cserveda hlinka, Homolya silany erdő, Pot ricsi Vol, do bruscsin, Lipniki Lehutko erdő, Medzi debri, Pomirki, Bila Debra, Dluha huta, Pot dluhu huru, Do Boriszkach, Zarubi, Do Polomi, Zahumenki.

[197a]

Helynevek
Repejő községből, Zemplin megyéből.

Repejő községe fekszik Zemplen megyébe Zsalobini kerületbe

A' község mindég Czerninának neveztetett

A' közsegnek hajdan sem vólt más neve

A község mikor vette Eredetét nem tudatik

Honan népesitetett nem tudatik

Honan vette Eredetét nem tudatik

A lakóság onnét GCatholicus és egynehány Zsídó

[197b]

Felső dülöbe

Lescsina

Priszni

Jedlinki

Po pod Láz

Za Horu

gu valalu debri folyik Olykába.

Sztosicsa dolina gödör 9^{to}

Siroka Csoort.

Za Mlakó

[198a]

Alsó dülöbe

Gaboska

Pjati pruti gödör folyik Olykába.

Polanok

Szkrabszka horka

Pod Uhliszki

popivstvo

Tíszoszka hora

Lazi

Homolya

felső Homolya gödör folyik Olykába.

Szkosicza dolina gödör folyik 9^{to}

Medzi strani gödör 9^{to}

z Matova debra gödör Olykába.

Legelő

Popiszka

Pod Uhliszkom

Repejő

Nad Bancsovczom
Na Hore.

Rétek

Tiszovecz. gödör folyik Olykába

Barsovecz gödör 9^{to} 9^{to}

Pod Breski

Pod Sztraniczo

Proti Fari

Pod Jedlinki

Za Brehom

Pod Kobulczom

[198b]

Huszár

Pod szlabim Lazom gödör folyik Olyka vizébe.

Erdő

Tiszovszka sztran

Lisz.

Zlomu.

Huscsavi

Matova debra folyik Olykába

Tilyna sztran

Hrun

Stefa dolina

Oszicsina

Szlabi Laz

Ivanoska

Velicska

Kobulecz

Kelt Repejön Majus 16. 864

Gaj János × Biró

Gaj Ivan ×.

[199a]

Helynevek
Ricse községből, Zemplén megyéből.

[199b] Zemplén Megyébe Tiszai kerületbe Bodrogközi járásba fekszik Ricse helység, – a’ mi ezen helységet illeti, – eredeti neve Récse, – a’ mennyiben rétek, ’s nádások közt fekszik, – a’ Récse névből eredt könnyebb hangzás tekintetéből Ricse név, a’ melly elnevezés országszerte használtatik. – ezen község említetik 300. évtől. – van ezen helységbe Szállás nevű dülő, a’ melly nevét onnan vehette, hogy az Ős lakosok ott szálottak meg, – a’ mennyiben a’ mostani Ricse helység későbbben népesített a’ népek elszaporodása tekintetében, – Szállás dülőbe van egy Szőkegerindje nevű mellék [200a] dülő, a’ mellynek egy részét malom érnek neveztetik, a’ mennyiben a’ Tiszából jöven egy ér, – azon hajdantan egy malom vólt, ’s helység birtokában lévén, – ezen helységre legérdekesebb az, hogy 2^{ik} Rakóczy Ferencz idejében a’ felkellők, a’ Királyi hadsereg által üldöztettvén, – az akkoriban még itten járatlan helyeken erre vonultak Leanyvárnak. –

látta

Kigyóssy Albert
 Tiszai Kletti Szbiro

P. H.⁴⁹

⁴⁹ A pecsét felirata: TISZAI KERÜLET SZOLGABIRÁJÁNAK PECSÉTJE.

[201a]

Helynevek

Rohoznik községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerület

Máskép Hroznik neveztetik, nevét veszi sok kökénytül – mellyben annyi kökény volt, ~~mint~~ mint másut a Szölö – hrozno – Semmi nevezetességgel nem bir.

Fekszik nevezetes Ferlikó hegynek déli tövén, a hul a nép hagyománya szerint: a boszorkányok összejövételt tartottak –

[203a]

Helynevek
Rokitócz községből, Zemplén megyéből.

[204a]

Rokitocz

Rokitocz községe Zemplén Megyébe Mezőlaborczi szbiroi kerületbe tartozik, azon községnek neve eredetét sem a jelen koru lakosok sem a vénei nem tudják, de semmi írásbeli adatok sincsenek ezen község Krasznibrod – Roskocz, Polyana Míkova, Borro és Mezőlaborczal határos jelenleg van benne 26. Ház. szám 145 lélek és 9 Urb régi Telek, közönséges beszélő nyelv orosz, Földes urok jelenleg Nságos Ringelszheim Josef ur. A Határban találtato Dülők nevei ekövetkezők Verh nagy terjedelmű darabb szánto föld legelő Sztavlyecz bikes erdő Bareniv szánto és kaszáló, Verhtsok bokros legelő Scsobb fiatal bik erdő Kamjana szánto föld és legelők Nyizsej Valalu Kapusztjanski szánto föld – Polyanki, Makartsik – Láz – gasilnik Kotelniczi, Lán, Obrubáne, Dozsava Baraniv, szánto föld kaszáló és legelők mindenüt változtatva.

Az erdőbe nyulak, Rokák, Őzek Farkasok és bevándorolnak a Vaddisznokis

A szánto földekben Tavaszí Buza Gabona Árpa töbnyire Zab tatárka és kolompér termeltetik

A víz mely a völgyektől őszve csödül a falun keresztül foly neveztetik Potocoknak szomszéd Krasznibrod Helységébe foly a Laborczba.

Kelt Rokitoczon 14 Május 864

Komendovits Josef
ker jegyző által

P. H.⁵⁰

× Kováts Stefan biro
× Gáspár Mihály
× Csitsvák Iván idősb
Rokitoczi lakosok

⁵⁰ A pecsét felirata: Zemplén Vármegye Zsalobinai Kerület Rokitócz Helysége Petsétye.

[205a]

Helynevek

Roskócz községből, Zemplén megyéből.

[206a] Roskócz falu Zemplén megyében Mezölaborczi szbirói Járásban Laborcz vidéknek nyugot éjszaki részén egy debraban fekszik.

Hagyomány szerint, mint ha itten csuppa körtve fa lett volna, a gyümölcsön a szomszédok össze verekettek volna, és onnan kapta a nevét Hruski, – Ruskiv, mostan Roskócz –

Nevezetesebb düllői és erdösségei:

1^{or} Keletrül Jalova annyit jelent mint fenyves, mert reggebben csuppa fenyüből állott.

2^{or} Taboriszka szép erdösség rengettek.

3^{or} Moloda fiatal erdösség

4^{or} Csengő erdő és az alja szántó földek és kaszaló rétek.

5^{or} Kobulecz magas hegység az alján szántó föld a tetőn erdő.

6^{or} Ivanocskí, hagyomány szerint mint ha itten Ivan verekedett volna Janossal, és Janost agyon üttötte, tehát töle van az erdő neve Ivanocski.

7^{or} Medvegyiv, egy medve bejött az ökör nyáj vagy is csorda közzé és egy pár ökröt agyon ütött innen az erdő neve Medvegye vagy is Medve mező.

8^o Bahova szép szántó föld és kaszaló

9^{or} Ripne, hol sok répa terem.

Kelt Roskóczon Majus 12^{en} 1864

altalam

P. H.

× Homza Ivan bíró

Czapkay Ede mk

× Cseremeta Vaszilj hites

ker jegyző

[207a]

Helynevek Rovna községből, Zemplén megyéből.

- [208a] 1. Zemplén Megye Homonnai kerület a terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bír,
2. A községnek csak egy neve él melyik ország szerte ismeretes.
 3. A községnek más elnevezése soha sem volt.
 4. Nem tudatik.
 5. Honnan népesített? Nem tudatik.
 6. Köztudomásból, hagyományból írott emlékekből a név eredetéről értelméről semmit sem lehet tudni.
 7. Ezen község határában előforduló topographiai nevek például: Verh Hrahulykovoho, Brezsini pasviszko, Brezsini Zseme, Ponad csernyejó, Zaluki, Csernyejó, Zamera, Pod bucskami, Zazaroszlím, Zároszle, Czile, Konopjankí, Verch Konopjankí Klyini, Verch Dzíló, Ponad Dományov, Dományov Pasviszko, Harbi szmuski, Na Csikorkou, Hluboki Pásviszko, Kolo sofruna, Dluzsanszke, Porubne, Hlyine, Popod porubne Zseme, Lyeszcsina, Hrasztká, Scsob, Szomcsiszka, Poverch Potucskó Zseme, Potucskí, Poza potucski Zseme, Strednyi sztán, Popod planocskí, Lazní, Polyá Hmelynyicska, Popod Stvercze, Stvercze, Kovácsova Deber, Poverh Csalovej, Lani, Vészkó, Petrocz Hura, Pókratkim, Novini, Popod novini Zseme, Za Lyiszkom, Za Kuszkovom, Kolo járku, pod járkom Zseme, Rínye, Lyehova, Ponad Brehí, Luki Poza Grebely, Dzelynicze, Popod sztudnyu, Pod Lyiszkom, Pod kodkodácsom, Podzaroszlím Luki, Popod Huru Zseme i Luki, Ortás, Zahumenki, Dolyini, –
Ezen községbe anéptől semmit sem lehet ki tudni, írott hagyományok pedig nem találtak. – Kelt Rovnán Maius 24^{kén} 1864

Gyorgyovíts
jegyző

[210a]

Felelet kérdő pontokra⁵¹

- a 1. Zemplén Megye Homonnai Járás.
- a 2. Csak egy Rovna. –
- a 3. Nem volt. –
- a 4. Ki nem puhatalandó.
- a 5. g^{to} g^{to}
- a 6. Semít nem lehet ki tudni.
- a 7. Nincsen semi eszre vehető.

Kelt Rovnán Maius 12^{kén} 1864

Gyorgyovits Ágoston
ker jegyző sm

⁵¹ A szöveg egy átlós vonallal át van húzva.

[211a]

Helynevek

Nagy és Kis Rozvály községből, Zemplén megyéből.

[212a] Zemplén Megye Bodroghközi kerületbe fekszik Nagy Rozvály község, a' melly tartozott hajdan a' Zempléni vár urához, és pedig ekkép: Kis Rozvály vólt hajdan első nagyobb major, ugyantsak a' Bodoló nevű községhez, melly község elpusztult, most mint puszta létezik, és e' puszta határaihoz tartozott egy néhány düllő nevezetesen Körtvélyes, dió, Tószög Nyárszög, Páncél, Puszta, Ógát, Cserje, körül övezte belső ere, – később épült Nagy Rozvály név alatt egy nagyobb major, ebből épülvén község, birtokossai voltak 16^{ik} században Prinyi, Parlagi, utób Csókási kapott hűséges szolgálataér 2. telket, – vannak nevezetességei több, van egy 333. holdnyi Palaktsa nevű tava, nevezetes düllőjei vannak, nevezetesen Jónép szög, Erszén, Békajtó, Mikes erdő Csonkás, Szaján szög, most kiirtva szántó föld, Borsós homok, Csontoska holl valaha tatárjáráskor vagy még a' keresztes hadjáratán sok hullák temettettek, mely hely jelenleg az ország útba esvén, ott sok csont vázak találtattak, és régi urnák, karpereczek ezüst, és réz drótokból, – továbbá Ponta homok, Elő homok – Kender szer, Dinyés homok, futó homok, honnan 1850^{be} a' szél egy egész Lovagot kifűjt 's megtanáltatott lovastúl, nyergestül, kengyelestül, kardostül, a' nyereg szerszám ékitve vólt hollószin marcelin sejemmel, és ezüst lóher levelű boglárokkal, kardját a' találó suhintással össze rokantolta, – vannak lópjai nagy Égres lóp, Bikarét, szomó borostyános, Kárászas, Hartsás, Gyikin szög, Prinyilóp, – van egy kertje a' mellyet Báró Revitzky Prinyi utód épített Sasó nevű, alatta magos homok Búburó, Geretse homok, és egy hajdan ere a' Tisza árkának a' Geretse tó névvel használtak az ugy nevezett Kurutz világba menekülő helynek, a' nép szája után berakatott kaszával, és a' túl partján lévő rét közötti Kis Geretse homokra huzódtak, – most azon tó tekenős békák tanyája, melly 1 ½ öl a szárazságba, viz idején 3. ölesnél is több, – felől a' Sasón a' Curia Felleg vár Lázár Vilmosnó tanyája Kotkos megü düllővel, hajdan R. Katolikusok laktak és Parochia vólt, most Reformatus Templom a hol a' Csapó família sirboltja és Parlagi maradéké, továbbá emlékezetes az, hogy 1831^{be} kiszáradtak a' lópok, és a' lópba találtak rakással réz poharakat, mej pánczélokat, és holmi régiségeket. –

látta

Kigyóssy Albert

Tisza Kleti Szbiró

P. H.⁵²

⁵² A pecsét felirata: TISZAI KERÜLET SZOLGABIRÁJÁNAK PECSÉTJE.

[213a]

Helynevek

Ruda Bányátska községből Zemplén Megyéből

1. Zemplen megyei S: A Uj helyi Járásban kebelezett R: Bányátska község.
2. Ember emlékezettől soha más nevet nem viselt mint Ruda Bányátska, ezt pedig (Ruda) onnan kapta, hogy régi időkben határában aranyat ástak.
3. Hogy miolta áll e helység, azt nem tudhatni, hanem anyi igaz, hogy a Helység jelenleg is hasznalatban levő petsétje 1600^{ik} évben tsináltatott.
4. A mi a népesítést illeti, arról leg kevesebb emlék nints, elég az ahoz, hogy jelenleg egy néhány Rom. Catholicust ki véve, mind nyájan Gör. Catholicusok és mind két vallás felekezetüek tsak Szláv nyelven beszélnek
5. R: Bányátska község határában lévő helynevek

1^{ső} Czegény kút szántó fol, 2^{ik} Torzsa szántó föld 3^{ik} Keresztjárom szántó föld, 4^{ik} Hosszú kötel, 5^{ik} Lastsik, 6^{ik} Kenderföld, 7^{ik} Klin szántóföld, 8^{ik} Rövid kötel szántó föld, 9^{ik} Bresina alatti szántó föld 10^{ik} Bresina szántó föld, 11^{ik} Czama föld volt jelenleg tsak viz mosás. 12^{ik} Hatulsó Polán,

Rétek

1^{ső} Ortvány Rét, 2^{ik} Homlok alatti Rét, 3^{ik} a Domb alatti Rét.

Erdők

1^{ső} Nagy oldal erdő, 2^{ik} Magos hegy erdő, 3^{ik} Hosszú Domb erdő, 4^{ik} Som hegy erdő, 5^{ik} Közepső Hegy erdő, 6^{ik} Első domb Legelő, 7^{ik} Kováts domb erdő, 8^{ik} Zubogo feletti erdő, ezen erdőségre nézve a tagosítás 1839^{ik} évben meg történt, mely 1094 hold erdőség, 18 köz birtokosság között, ide értve a Helységet, fel osztatott, a mi a földeket, réteket [213b] illeti, meg a tagosítás meg nem történt

Határos ezen Helység, –

Északról alsó Regmetz, és Mikoháza községekkel,

Délről Sáros Patak városával, és S. A. Uj hely

Keletről Hosszú Láz

Nyugotrol Kováts Vágás kocséggel

Kelt R: Bányátskan Martius 14^k 1865

Ichnáth Mihály biro k × v

Cservenyak Janos hites k × v

Kavtsak Mihály „ k × v

Kondor András sk

Jegyző név aláíró

P. H.⁵³

⁵³ A pecsét felirata: SIGIL R. BANYACSKAIENSE 1600.

[215a] Helynevek
Runyina községből, Zemplén megyéből.

[216a] Helyneve Runyina Zemplén Megye

1^{so} pontra. Megye Zemplén Sztaktsini kerület, Sztaktsini hatósághoz, G: Cath: Topolai anya egyházhöz tartozik. a' Vidék Krájna név alatt is esmértetik mint-hogy Magyar ország a' Kárpatok tövében fekszik, és Lengyel Galliziával határos (Krajnya magyarázható Kraj orosz szó, mely végét, határt jelent:

2^{dik} Runya ezen név alatt isméretes ország szerte.

3. Ezen elnevezése volt kezdetől fogva

4^{dikre} Kiputatlán.

5^{dikre} Szóbéli hagyományból, leg előszer orosz pasztoroknak teletési tanyája volt. Nagy Polénáról szaporodott.

6^{ra} Szóbéli hagyományból, orosz szó Runyina, sima térségtől meg kapta eredeti nevét. Runya minden oldalról hegyekkel bekerítve, mint egy kert; csak egy nyílása van, ki merre viz patak kifoly. –

7^{ra} Mező, dűllő, szántó és forduloknak neve.

	1. Krivecs	– –	Görbe hegytől.
	2. Horbok.	– – –	Halomtól
	3. Verch	– – – –	Hegytől
	4. Csisovate	– –	név Csisovati.
	Míncsúl	– – –	név Míncsó
	Koprovisni	– –	Csaláltól
Déltől	Horb.	– – –	Halomtól
nyugatról	Berech	–	Berestől
	Skládi	– –	Öszve rakástól
	Kicsurka		Kicsá névtől
	Lázi		Tisztástól
Északról,	Poloninske		Poloninski névtől
	Pohar		Pohár
	Kicsura		Kicsa névtől
	Turpáki		Turpak névtől
			<u>Rétek</u>
Keletről.	Rosztucski	–	Két hegy Közt völgytől
	Volyoványa		Gelvás embertől
	Huscávi	– –	Sűrűségtől
	Bukovcsík		Bíkfás től

Runyina

Déltől	Riki.	víz pataktól
nyúgotról	Kicsára	Kicsa névtől
[216b]	<u>orosz neven</u>	
	Psenicsisa	– Buzástol
	Csertés	– – – Tisztastól irtás
	Jároviassa.	– –
		<u>Erdő</u>
	Bukovecs.	– Bikfától
	Volyovanya	Gelvástól
	Jaszanéna	Körös fától
	Obnoha.	– – Gerbe Bikfától
	Sztudnicsni	Kútról főrásról
	Medvegyi potok.	Medve patákról
	Kalenovecs.	– Kalenó névtől
	Harissa.	Haris névtől
	Plasa.	– Plása karpát hegytől.
		<u>Hegyek.</u>
	Beszkid.	Karpatók hegy láncstól
		<u>Folyók.</u>
	Volyovanya patak	}
	Krivics patak	
	Poloninski ~	
	Zsemersko ~	
		oszve jönnek Runyoi hataron es nevet vizi Runyoi folyoba
		<u>Utak.</u>
	Runyáról	Orosz-Patakra
	~	Topolyára
	~	O. Ruszkára
		<u>Határos.</u>
	Nap keletről –	Zboj.
	Déltől	O Patak
	Nyugotról	Topolya es Nagy Polena
	Északról	Lengyel Galliziával Szmerék helységel.
	Runyai határ magabán 4146 holdat számít.	

[217a] Helynevek

Sajó-hídvég községből

Zemplén megyéből

Sajó-hídvég, a' Kassai kerületben, Zemplén megye Gesztelyi szolgabírói járáshoz tartozik, – székhelje S. a. Újhely.

Fekszik jelenleg a' Harangodon a' Hernád foljó balpartyán, – hova 1715 év körül telepítettett újlag, miután régi települeti helyét a' Hernád elszaggatta, – melyet igazol egy helységünk ládájában másolatban levő kézirat, mely kelt Mádon 30-ik marczius 1715. Szuha György és Berzeviczy Ezekhiel – mint Rákóczy Juliána Borbála egész jószágainak igazgatói által aláírva, melyszerint Sajó-hídvég jelen települeti helje az előtt, sok esztendőktől fogvást pusztán állott praedium volt. –

Határos keletről Lúczczal, délről Körommel, nyugotról Borsod megyebeli Ónod városával, északról Berzékkal.

Azonban, bár nem okmány nyomán hanem szájhagyomány után, 's jelenleg is fölismerhető jelekből bebizonyúl az, hogy Sajó-hídvég eredetileg, – most Telek név alatt ösmert heljen feküdt, úgy hogy azt a' Hernád foljója körül gyűrűzte mintegy félszigetet, mely gyűrűzet észak kelet fele annyira megközelítette egymást, hogy idő foljtán össze szakadt, 's régi gyűrű alakú medrét oda hagyva, foljását egyenesre vette, így maradt a' régi Sajó-hídvég falu helje a' Hernád jobb partyán, – 's úgy látszik, hogy Fényes Elek tudós hazánkfia Stasticájában ez okból tette S. Hídvéget a' Hernád jobb partjára, –

[217b] Lakosai, kiknek száma 800. – általában Reformátusok, tiszta magyar ajkúak, szorgalmas földművelők, 's szarvas marha tenyésztők. – Szóhagyományilag, elődeik a' hírneves hajdúk valának. –

Mikor említettett legkorábban Sajó-hídvég? ere nézve sem adattal sem biztos tudomással nem birunk felelni. – Hagyományos beszéd után, a' régi faluban – mely most Telek nevet visel és szántó földnek használtatik – csehek is laktak, – hol – daczára annak hogy temérdek rom kövek kiszedettek, az eke még mindég meg akad több heljen az alap kövekbe.

Honnan népesítettet? nem tudni – –

A' név eredetére megjegyzendő, hogy Hídvég nevét vette egy hídtól, melj hajdan a' mostani települeti heljen fölül esett, 's most már nincs meg, hanem nagy apadáskor czölöp maradácai látszanak, – ezen hidon alább a' hernádon több híd nem volt, – 's ezért Hídvég. – Sajó-hídvég nevet pedig hihetőleg azért nyert, mert határában szakadt össze, és szakad most is a' Sajó vize a' Hernáddal, – és mert Abauj megyében már fordul elő egy Hernád-Hídvég nevű falu. –

Határának kiterjedése, 2330 catastralis hold és 869 □-öl, – melyből 1599 hold 432 □-öl szántóföld, 46 hold 995 □-öl rét, 146 h. 259 □-öl legelő, 229. h. 1026 □-öl erdő, 308 h. 1357 □-öl terméketlen tér – vízöntés – . –

Tagosított egyeség útján 1856-ik évben. Földje mint általában a' harangodi föld, sík, minden ingovány, mocsár, láp, hegy, domb nélkül, televényes, könnyű ritka fekete, mely hogy bő termést hozzon, gyakori de nem nagy esőt kíván; **[218a]** leginkább tenyészti a' rozstot, kukoriczát, azután a' búzát, kevésbé az árpát zabot, és más tavasz veteményeket. –

Fő folója a' Hernád, – meljen rendes vízálláskor két gázló van; – amennyiben pedig határában szakad össze a' Sajó a' Hernáddal, határát a' Sajó is érinti, meljek leginkább márna, potyka, harcsa, kecsége és néha tok halakat is szolgáltatnak. –

A' dülők nevei a' tagosítás óta ezek: felső, két közép és alsó; egyéb elnevezése nincs; – a felső dülő Berzék felé az alsó köröm határa felé esik. –

Volt földes asszonya Gróf Monyorókeréki Erdődy Györgynő született Aspremont Mária grófnő. –

Kelt S. Hídvégen Május 28-kán 864

Rákóczy József
jegyző

Kesznyéten

Legelők Sárrét a' tiszta jobb partján posványos hely, Örös eleje Örös falu alatt, és Láz kiirtott Erdő a' Sajó bal partján. Szamár hát, fővényes hát, Töviskes hát, Nagy állás, Kis állás, Bival heverés Abonyi hát háttas helyek és Ke-rektó, Görbe tó Inér tavak tul a' Tiszán mellyek a' tiszta szabályozás következtében kiszáradtak. –

Sajó Kesznyéten lakossainak száma 850 lélek átalán reformátusok.

Nevezetes a' Tok halászatról.

Határos Keletre Szederkény Nyugotra Kis Csécs, Eszakra Tisza Lúcz, Délre Sajó Örös faluk. Kelt S. Kesznyéten Junius 20 1864

közli
Mezősy Gusztáv sk
h. Jegyző

[221a]

Helynevek
Sámogy községből Zemplén megyéből

1. Zemplén Megye, NagyMihályi Járás Sámogy helység.
2. Magyarul Sámogy, tot nyelven Samudovcze mely országszerte e néven ösmeretes.
3. Más el nevezése e helységnek soha sem volt
4. E helység emléken felöl építődött
5. Népesített felső magyar országi Tót ajkú lakosokbol
6. a név eredetéről semmit sem tudhatni.
7. Szántó földjeik. nevezetesen Plány, Haje mint bokrok ki irtatak, Podkoncze, Konopiszka miutan azon düllöben rendesen kendert szoktak vetni, Draski, Dluhe honi, Pod sztreduye Podhurki, rétek Dzili semmi folyoja valamint erdeje nintsen, van a helységben Ohitü vallási templom, parochiával együtt
Végre határos a helység napnyugotrol Lasztomér, napkeletről Lask, Ejszakrol Krásznocz, delről Füzesér helységek határaival.
Kelt Sámogyon Május 25^{én} 1864

Füzeséry Bertalan
föbiró
Fröhlich Gyula
Esküdt

[223a]

Helynevek

Sáros Nagy és Kis Patak mező város Zemplén megyében

a' megye hegyaljai járásában Pataki kerületiben a' Bodrog vize partján, kis Patak túl a' bodrogon sik rónaságon fekszik 's mintegy 46 öles hosszú erős kö és fa lábokon álló fa hiddal van összekötve a' két testvér város. –

Magyar nevén kívül a' megye felsőbb része és félórányi járású távolságra eső Ardó helység tót ajkú lakosai Potoknak nevezik. –

a' város kiterjedése 24292. hold, melyben belső telek 320. hold szántóföldje 972 hold, 's ebből homok 406. hold, legelő 4000 hold erdő 5000. hold, melynek egy része haszonvehető és épületi fát is ad nagyobb része cserjés, rét 4500. hold, szőlőhegy 2500. hold az egész rétség és legelő többnyire bizonytalan hasznalató és az árvezik miatt tellyesen haszonvehetetlen volt, csupa tó és nádas volt 7000. hold mely részek a' viz szabályozas által használhatóvá tétethetnik, hanem sajnos és annal nagyobb jobban sujtó ez idén is a' tiszta töltése kiszakadása mely majd nem az egész bodrog közt elárasztá. –

Hogy mikor említették a' község legkorábban? honnan népesítették? és mit lehet tudni köztudomásból, hagyományból a név eredetiről. – erről semmi bizonyos nem tudatik –

a' község határában elő forduló többi topographiai nevek: p o. mező, düllő s. a. t. ide ./ . alatt mellékelteknek. –

S Patak Mart: 10^{en} 865

P. H.⁵⁷

Dobozy László

fő biro

[225a] Bodrogon túl lévő szántó földek

Mogyorósi Kertek.

Szomorok.

Tábla.

Dinnyés erge földek

Homokok.

Baksa homok.

Déli homok.

Apró homok.

Nagy Homok

Tetves homok

Szegény homok

⁵⁷ A pecsét felirata: Szab. S. N. Patak Városa Fő Biroi Hivat: Pecsétje.

[225b] Balázs homok

Bene homok

Hosszú homok.

Kis Zsidó homok

Nagy és Kis Vészeske.

Dedej homok

Nagy és Kis Párnáska.

Zub Homok

Szabad Balázs homok.

Kis és Nagy Sarjú

Szölös Homok

[226a] Bálványos Homok.

Alak Homok.

Kis és Nagy Gérus.

Kis és Nagy Lápló.

Szop homok

Eperjes homok.

Sülj homok.

Györgysaló másképp Koló homok.

Lúd halgató.

Ököri tó homok.

Nagy vár homok.

[226b] Nád homok.

Abaj vagy Páter homok

Nagy és Kis Tomsics homok.

Nagy és Kis Siráj homok.

Sánta Jakab homok

Nnyár homok.

Nagy és Kis Apjok.

Janka Kis és Nagy Juhász homok.

Szegény homok.

Ásvány homok.

Magyar homok.

Gyárkon homok.

Tölgyes Gerind.

Nyárjas homok.

[227a] Folyó tavak.

Bodrog

Siráj tó.

Biró tó.

Borsó tó.

Janka Gödri.

Czira árka.

Halas tó, Trautzon alatt.

Kákás Tó.

Folyó ér Berekbe.

Suta Patak

Radvány Patak.

[227b] Szomor tó.

Mocsolya tó.

Nagy és Kis Bika tó.

Fövenyes tó.

Bene tó.

Konczás tó, füzes szög.

Esztergály tó.

Zub tó.

Sarjú tó.

Bálványos tó.

Vertény tó.

Rák tó.

[228a] Gyékényes tó.

Bodolyó tó.

Lápló tó.

Gérus tó.

Egyenes tó.

Ebbes tó.

Gyikénlő tó.

Tele láz tó.

Baksa tó.

Inda tó.

Felső Alsó Rakottyás tó.

Gyereplő tó.

[228b] Nagy és Kis Nádas tó.

Sároska Tó.

Tisza tó.

Körtvélyes tó. –

Omsos tó.

Ököri tó.

Czikora tó.

Havaska tó.

Lúdhalgató tó. –

Erek.

Vágott ér.

Tükés ér.

Kis és kereszt ér.

Jász ivó.

[229a] Nagy ér két ág.

Malom ér.

Köcsmöd ér.

Kakas ér.

Mondor ér.

Török ere. –

Kis ág, Csorgó ér.

Görbe ér.

Dorkó ér.

Zakaj Abajkartó ere. –

Oldal vész ér.

Gyereplő ér.

[229b] Buda ér.

Sovány ér.

Tekeres ér.

Setét ér.

Horgas tó ér.

Holt, Nagy és Kis Mosot ér.

Büt ere.

Telebor.

Holt Telebor.

Negyvenes ér.

Gergely ér.

Sánta Jakab ere.

[230a] Szőlő hegyek.

Nagy és Kis Kácsárd.

Gergely hegy.

Bancsi.

Kis és Nagy Vérmány.

Hoszu hágó.

Gát.

Megyer.

Harczás.

Cziróka

Szarvas úgró.

Kis és Nagy Király.

[230b] Czinege.

Füüdös.

Kútpatka.

Nagy Mihály.

Hideg oldal.

Nyíri vagy Hárselő.

Mandulás Gomboshegy.

Szent Vincze.

Hoszu hegy Kis hegy.

Darnó Csécsi.

Szegfü.

Gyaka lyuk.

[231a] Köporos.

Pogány kút.

Erdők. – Cserjék.

Szava erdő.

Halyagos.

Hadavár.

Hoszu bércz.

Róka Farkas völgy.

Hideg völgy.

Ispitály völgy Gellér völgy.

Sinka. –

Radvány völgy.

[231b] Pogány kút tető.

Pánczél hegy.

Bányák.

Botkő bányá.

Czinege bányá.

Tisza által alkotott erdő.

Füzes.

Kaszálók Bodrogon innen.

Tarda pataki rét.

Fekete kúti rét.

Vérmányi rét.

Rákoskai rét.

Pinzes bányá alatti rét.

[232a] Halastói rét.

Pánczélhegyi rét.

Ispitály malmi rét.

O és új Beregi rét 's gyümölcsös.

Rétek túl a' Bodrogon.

Nagy és Kis Üllös

Nagy és Kis Várhomok.

Szepesi gerindje.

Pongrátz gerindje.

Áts Fülep rét.

Esztergály rét.

Véseske. –

[232b] Sarjú szug.

Mondor szug.

Kása gerindje.

Tüzes szug.

Törös ér szug.

Kakas ér szug.

Apró Nyárjas.

Katona rét.

Cserjés rét, v. ~~Közep~~ Körtvefás gerindje. –

[233a] Legelő.

Berekhát farkas verem.

Kamara gerindje.

Felső Cserje.

Baksa laposa.

Törzsikes.

Dorkó laposa, Tele Láz és Nagy ér laposa.

Nagy Singéres.

Patkó és Gyereplő gerindje.

Ered gerindje.

Zabajkártó gerindje, gyikénlő laposa.

Tekeres ér gerindje, Kolló gerind.

[233b] Ebbes tó gerindje.

Alak homok laposa Telebor és Büt erek közt.

Telebor.

Süly homok alja

Füzfa szug Lompér zug laposa Negyvenesig

Kecskés laposa, Ördög laposa, Csorgó laposa. –

Nádas.

Omsós és Csillag gerindje.

Tisza tó gerindje.

[235a]

Helynevek

S. a. uj hely községből, Zemplén megyéből.

[236a]

Magyar ország

történeti, földirati, 's államí legujabb leírásához Sátor-Allja-Ujhely városa által beadott statistikai adatok. –

1. A község neve: S. a. ujhely tartozik Zemplén Megyéhez, S. a. ujhelyi kerületi szolgabírói Járáshoz. –

A község történetére vonatkozó, 's meg telepedésének ideje: Már Arpád idejében fenn állott, 1^{ső} birtokossa Rettel kún vezér volt, – 1241^{ben} a Tatárok által elpusztítván, mostani helyére 1250^{ik} évben kezdett épülni, –

Szomszédai:

Napkeletről: kis Toronya, Nagy Bári, Borsi helységek határa, – 's a Bodrog folyó – Délről: A Bodrog folyó, Ardó helység, S. n. Patak városa, 's Károlyfalva, – napnyugotrol: S. n. Patak városa, 's Ruda Bányácska helysége. – Északrol: Ruda Bányácska, Hosszuláz, Alsó Regmecz, Kis Toronya helységek határa. –

2. S. a. Ujhely városában a határnak öszves területe: 16350 Hold 1200 □ ölivel véve. – Ebből Szántó föld 2418 hold – Kaszálló rét 2332. Kaszás, – Legelő 1500 hold – Erdő 4199 hold, – Szöllő 1300 h. Haszonvehetetlenség 4601 hold. –

3. S. a. Ujhely várost környező hegyek:

Magoshegy, Szárhegy, Boglyos – Várhegy Sátor – Fekete hegy, Bányi hegy, –

Vizek: Bodrog, Rongyva, Bozsva, Rettel Pataka, – ez utobbi vette nevezetét Rettel kún vezértől, midön Arpád [236b] kijövetelével Lovával együtt ezen Sáros Patakba befulladás. –

A Hegyek tömege: gránit, mész, márvány, Porondkő, Porphir, Obsidián, (Láva) agyag, fővény homok, – Onyx márga, és hajdan volt Bánya ércz.

4. Terméke, 's határ minősége közép. –
5. Népeisége: 8100. lélek, kik közzül RCath: 2526. – GKath: 1040. – Refor. 959. Luth: 63. Zsidó 2556. – Idegenek 959; –
6. Házak száma: 995.
7. Szentegyházak: RCath: Görög Egyes: Reform: Anya egy ház, Kegyesrendü Kólostor, – és Zsidó Ima ház. –
8. Országos vásár tartatik éven által 6. Heti vásár minden kedden és Pénteken. –

Stuller Antal
varos biraja

[239a]

Helynevek

Semjén községből, Zemplén megyéből.

[239b] Zemplén Megyébe Tiszai kerületbe a Bodrogközi járásba fekszik Semjén község, – hajdani időkben Király-Semjénnek neveztetett, – minthogy Bodrogközön fekszik, jelenleg Bodrog-Semjénnek hivatik, – ezen helység említetik több 200. esztendőtól, – ez előtt vagy 160. esztendővel ezen helységbe pestisbe elhullván a' nép, a' környékbeli helységekből népesített. – van ezen helységben Sipos nevü dülő, melly dülő hajdanában, – de jelenleg is a Sipos család által használtattván, onnét veszi eredetét, – a' Káposztás [240a] nevü ingóván legelő rét közt van egy felemelkedett dombócs, melyen hajdan kápostát ültettek, jelenleg legelőnek hasznaltatik, kiterjedése 250. holdnyi, és neveztetik Káposztas rétnak, – ezen helységet Boleszló nevü Váczi Püspöktől kapta ajándokúl a' Premonteri Rend. –

látta

Kigyóssy Albert

Tiszai Kletti Szbiro.

P. H.⁵⁸

⁵⁸ A pecsét felirata: TISZAI KERÜLET SZOLGABIRÁJÁNAK PECSÉTJE.

[241a]

Helynevek

A Sitnyicze községből, Zemplén megyéből.

A Sitnyicze községe fekszik Zemplén Megyébe Zsalobini Kerületbe

A község mindég Sitnyiczenek neveztetett

A' községnek hajdan sem vólt más neve

A' község mikor vette Eredetét nem tudatik

Honan népesítetett nem tudatik

Honan vette Eredetét nem tudatik

A lakoság mint RCatholikus kivéve egynehány Zsidót

[241b]

felső dűlő

Pod krasznim gödör folyik Olyka vízébe

Pod Banszkom

Pod srednu debru. folyik Olyka vízébe

Pod Krajnom

Pod Verom

Szkladi na Hurke

Medzi debroma

Pod Brezini

Novini

Na Viszokej

Polyu dola

[242a]

Közepső dűlő

Zamorki

Nad Verom

Pod Batnyiczu gödör folyik Sítniczi árokba

Pod Chotárom

Chotárna debricska folyik Sítniczi árokba

Varháczi Kút

Siróki luki

Pod Kolcsom

Pod Opakovim gödör folyik Sítnici árokba

Szmorájka

Za hoczu

Podbaroska.

Za Mlinom

Alsósitnyice

Alsó dülő

Kamenecz
Matos Kút
Batovej za dolinu
Batovej za debricsku folyik Olyka Vízébe
Sztrаницski
Szkladi
Pod Krukoma
Za Majorom
Za Szugovu
Kolesik
Pod Hlibokim gödör folyik Olyka vizébe
Pod Haczu.

Legelő

Pod Fekesovu Verch Bartovej arok folyik
Hrun Olyka vizébe
Bartova Pod lázi
Chotár
Kraszne.

[242b]

Rétek

Na Valale.
Na Kutach

Erdők

Djabla Hacz
Spalenszka
Lamanje
Laksova
Zslyabki
Domaszki
Sítни Kruch
Piszarka
Tebna sztron

Kelt Alsó Sitnyíczen Majus 18. 864

Sutka Hreha.
Bango János
Mitalcsák Pál.
Csopko András.

Zsalobini ker

[243a]

Helynevek
Smigócz községből, Zemplén megyéből

[244a]

Smigócz Helységről.

- 1). Zemplénmegye. Sztakcsini kerület.
- 2). Egy neve él. Némelyek roszul Smugocznak írják.
- 3). Ugyanegy névvel neveztetett.
- 4). Nem tudatik.
- 5). Nem tudatik.
- 6). Nem tudni semmit.
- 7). A község határában levő dülők: Gujdanka, Czozin, Remiczki, Ivánuczi, veliki-verch, Horbok, Tokárnya, Kovácsóv Hrun.
Erdők: Jahnedova, Roviny, Sztavlenecz.
Határai: Keletről: Dubrova. Délről: H. Rosztoka. Nyugotról: Sztriócz. Eszakraól Mihajló és Lodomér falvak.

[245a]

Helynevek
Staskocz községből, Zemplin megyéből.
Sztropkoi kerület

[245b] videatur Historia Pragmatica Districtuum Laborcensis et Sztropkoviensis

Havaj 6^a Maji 1864

Kochina Athanaz

Havaji lelkész mk

[247a]

Helynevek Stefanócz községből – Zemplén megyéből

Stefanócz községe Zemplén megyei Zsalobíni alszolgabírói kerülethez tartozik. – Kerületi szolgabírói székhelye jelenleg Zsalobina községe melytől a kerület is neveztetik

Stefanócz községnek nevezete minden ajkon ugyan az maradt és csak ezen nevezett alatt ismeretes. – A' lakóság általjában tót ajku.

A lakóság emlékezetétől ota ezen község mindég még a mostani (Stefanocz) nevet viselt, 's nincs adat melyből lene kivethető ennek valamikori más nevezete.

Mikor 's honan nepesitetett ezen község? a' kozség vénei nem emlékeznek azt hagyományból sem tudnak annal kevésbe írott a vagy nyomatott adatokból meg tudni lehetővén miután olyan adatok a' községben nem talaltatnak.

Honan vehette eredetét ezen község? azt – mint az előbbi pontra – meg tudni nem lehet. –

Ezen község határában: Petrócz nevezett alatt Puszta regényes vidék szép erdőségel – létezik egyébbiránt oly düllök mezők hegyek s. több a' féle melyek különös megemlítést érdemelnének nincsenek –

Ezen község határát: Karna, Leszkócz, Topolovka, Tavarua, Karna, Matyasócz. Zsalobina községek és Petrócz puszta határai környezik.

Buza Antal
ker. Jegyző

[248a]

Helynevek.

T. Szada községből Zemplén megyéből.

1. T. Szadaközség Zemplén megye Szerencsi kerülethez tartozik. E' község néhány községgel, 's több apróbb majorsági tanyákkal, és az innen 1 órányira nyugot éjszaknak fekvő csillag nevű korcsma 's majorsággal – mellyen a' Miskolcs Újhelyi országút keresztül megyen – Harangod vidéknek is neveztetik.
2. E' községnek az említett egyetlen neve van, 's arról ösmeretes.
3. E' község 1704^{be} Zada névvel bírt, de e' század elején Szadának iratott.
4. Legkorábban 1704^{be} említettik.
5. E' község 1704^{be} Szabadszállásról népesítettet, a' mikor kezdetett itt a' letelepedés, azelőtt csupán pusztaság volt.
- 6... E' község 1704^{be} vevén kezdetét, nem egész hitelesen ugyan de szájhagyomány útján az állítatik; hogy akkor e' hely Gróf Zada birtoka lett volna. malyd 1721^{be} Nyári 'Sigmund birtokába esvén a' Szada nevet akkorában kapta. A' múlt század vége felé azomban e' község napkeleti része, vagy a' most nevezett felvég Cs. kir: kamarái jószág volt; a' más fele vagy délirésze, most Alvég a' Gróf Andrássy nemzetség monaki uradalmához tartozott, 's ahhoz tartozik maiglan is, – míg ellenben a' Cs. kir: Kamarái rész e' század elején a' Zábrátzky uraságoknak adatott örökös birtokába.

[248b] 7... E' község határába következő elnevezések fordulnak elő, a' dűllők fölösmerhetése tekintetéből:

Alsórét. telekdomb. Nádastó melléke. Harkályihátarra járó. Kölesföldek. Hátardombrajáró. Harangodérrejáró. – a' határba folyó kis harangod érről. – Káposztaföldre járó. Disznótanya. Postaútrajáró. Nagypallagi földek. Lencsés-völgy. Fiókérközi. Kispallagrajáró. Fiókharangodi érrejáró. Rókajuk. Kocsordosérrejáró. Kögátra járó. Hegyeshalomdűllő. Zsák. Ökörmezőrejáró. Kenderföld dűllő. Országútrajáró. Csillaghatárrajáró. Ökörmező. Kislapos. Kispallag. Kistábla. Nemesekhalma. Kertaljadűllő. Taktajáró. Bekecsihátarrajáró. Csörgöte. Taktahát – a' Taktafolyam mellett. Urakhát. Kengyelköz. – Kengyelfok. Nyakohát. Csörgőlapos. Szénaárok. Kispiacz. Fehértöközi. Sár rét. Rudastöközi. Csontos hát. Éhező hát. Határ. Széles tanya. Tököstő.

Öszveiratott T. Szadán 1864. máj: 4.

Molnár Josef biro

Pisák András hites

Szabó Dániel jegyző

P. H.

[250a] Nyomtatot ív hiányában.

Helynevek
Szalók községből Zemplén megyéből.

1. Zemplén megye Nagy Mihályi járás Deregyői kerület.
2. a községnek csak egy féle neve él; t. i. magyar nyelven Szalók tót nyelven Szlavkovcze helybeli elterjedéssel mely ország szerte ismeretes.
3. a községnek más elnevezése nem volt, sem különfélekep nem iratott a' mostani helyneve.
4. a' községnek legkorábbi említése nem tudatik,
5. a' község népesített köz tudomás szerint egy hajdani korban letelepedett fel-földi Juhasztól.
6. a' község név eredetéről köz tudomásból vagy hagyományból mit sem tudni.
7. a' község határában elő forduló topographiai nevek u. m. „Na lyiszom” hajdan mogyorofás bokros tér, irtvány most szántóföld Butka határ Lyiscse terével szögellik, „Hruscsini” hajdan vad körte fás tér, irtvány, most szántóföld; „Jesnovszki” hajdan körös fás tér irtvány most szántóföld Butka Jesenov dülőbe kapcsoló „Cserven verbi” hajdan veres fűszva bokros tér irtvány most szántóföld Butka Huscsavi dülőbe be nyúló, „Rubanyini” hajdan bokros cserés, irtvány most kaszálló Butka határa Huscsavi dülő mellett délnek lenyúló, „Velyiki lyesz” hajdan nagy ös tőgyfa erdőség most legelő 's szántóföld Malcza határ terület nyugot részére vonuló. „Pod Kopcsanlyeszom” hajdani fön álló Kopcsan (Hegyi) határ tölgyfa erdeje alatt fekvő irtvány most szántóföld, „Hrajorc” hajdan bokros cserés tér, irtvány melyben sok Haris madár tanyázot most legelő 's szántó föld, „Kornazsidul” hajdan ös tőgyfa erdő melyben sok vadkan tanyázott most szántóföld 's Kaszálló, „Na topolcsu” hajdan jegenye fás tér irtvány most szántóföld.
„Jegyzés” mind ezen a' határban elő fordult 's forduló [250b] topographiai dülök nevei tót nyelvből vették eredetöket.

Kelt Szalokon mártius hó 27^{ik} napján 1865

általám

Záborszky Ferentz sm

Jegyző

+ Mitrík Miklós

+ Bajusz András

+ Bréda Mihály

+ András Pál

+ Paulyik András

község vénei 's lakosai

[252a]

Helynevek

1. Szálnik községből, Zemplén megyéből.
Sztropkoi kerület (járás)

2. aközség más nevezettel honnunban nem ismeretes.
3. a legősibb időktől illy elnevezéssel bír.
4. nem puhatolható ki.
5. olly formán népesitetett mint más többi oroszajku nép.
6. nem tudhatni.
7. ezen végső pontra nincs megemliteni.

[254a] Nyomtatvány iv hiányában.

Hely nevek Szelepka községből. Zemplén megyéből.

1. Nagy mihályi járás Deregnyői kerületben.
2. a községnek csak egy féle neve él mostan t. i. magyar ajkon Szelepka, Tóth ajkon. Slyipkovcze helybeli el terjedéssel mely alatt ország szerite ismeretes.
3. Ezen községnek hajdanában tót ajkon Slyivkovcze elnevezése volt a' honnan is jelen helynevév származtatya azon meg jegyzéssel hogy hajdan múlt századok előtt ezen helység mostani rovna tere gyümölcsös pusztá szilvásból állot.
4. a községnek legkorábbi említése a jelen élőkkel ismeretlen.
5. Ezen község népesített felső vidéki tót ajku Colonisatioval.
6. Ezen község név eredetéről 's értelméről tót nyelvű helynévre nézve a' 3 pontban felelett köztudomási meg jegyzés.
7. a' község határában elő fordulót többi topographiai nevek u. m. „Hurka” rovna határon fekvő dombos homokkal kevert agyag szántó föld a' többi rovna szántó földektől kissé emelkedet. „Polya Krizsa” rajta fen álló feszület nevév viselő rovna szántó föld. – „Na hornyim polyu” ejszaknak fekvő 's szomszéd Csebb határ szélével egybe kapcsolót rovnaság szántó föld, „Na vendégóczu” hajdan falu mostan szántó föld századok előtt le telepedő Vendég hadvezér nevév viselő, a holis jelenkori században vas rész elásványok szántattak ki fele. „Benejov kut” a' határ részének egy szeglete mely hajdan Benej nevű lakos által cserjétől kiirtva nevév viselő kaszáló, „Polya haczá” hajdan posvány helyiséget gátoló vizes szántó föld, „Kraje” szomszéd Csebb határáról elnyúlót őš Tölgyfa Erdőség melyben nem a legrosszabb legeltetés gyakoroltatik. „Kosarkí” hajdan Erdőség 's marha legeltetési tanya most rovna szántó földek, „Mlyinyiszko” hajdan malom Laborcz folyo mentében most szántóföldek.

[254b] „Hornyi tó” éjszaknak fekvő hajdan nadassal bővelkedő lapos tavas tér mostan rovna kaszáló, „Dolnyi to” keletnek fekvő nadassal bovelkedő tavas ter mostan rovna kaszáló „Kopanki” hajdan szántó földek mostan bő kaszások. „Makovjanki” hajdan bőven mákot termő szántó földek.

Meg jegyzendő utolagosan hogy mind ezen elősorolt mezők 's dülők, 's kaszások hajdan tót ajku eredetőket nyerve, jelenkorban is minden nyelv értelemben hajdani nyert eredeti neveket viselik. –

Kelt Szelepkán 1865^{ik} évi Martz 24^{ik} nap

általam

Záborszky Ferencz

Kjegyző

+ Pandovcsak Mihály

+ Karmanószki Mihály

+ Csizmár János

helybeli lakosok 's vénei

[256a] Hely neve Szentés községének

1. Szentés községe fekszik, Zemplén megyében, Bódrógi Jarás Latórczai kerületben, Székhely S. A. Újhely, hóva Szentés helység tartozik is Bódróg közben fekszik, és így több községekkel együtt Bódróg köz név alatt fordul elő, mi onnan vette eredetét, mivel Bódróg Tisza és Latórcza folyók között fekszik.
- 2 a községnek jelenleg egy neve ösmeretes
- 3 Szentés tudomás szerint semmi más nével nem bírt
4. Szentés a Leleszi Órszágos Levéltárban találtató okmányok szerint legkorábban említették 1454.ben akkór bírta Eszenyi István
- 5 Hihető hogy az (~~elpúszult~~) határban lévő, és elpúszult Abaháza helységéből
- 6 Név eredetéről, miutan arra semmi felvilágosító okmány nincs sem pedig a népmónák mitsem tudnák.
- 7 Hószak dülő, mely elnevezését nyerte a hószak vónaltól. A kert alya dülő, mely azért neveztetik, miután, a kert alatt fekszik 3^{or} hoszas parlag és gyeű sór a Pallag nevet onnan nyerte, hogy régibb időben haszontalanúl és parlagón hevert, Gyeű sor név eredt onnan hógy hajdan káposztás kertek voltak, és gyeűvel vóltak körül kerítve 4^{ik} Bíró szer nevezetett vette a község földjéről melyett a község birája használl 4 nádás tó dülő, mely onnan kapta nevezetett, hogy azon rész két nádastó közt fekszik, melyek jelenleg kiszáradva vannak. 5 Kanyaló düllő, minek elnevezési okát nem tudni. 6^{or} Doricás dülő mely hajdan Darvak által meg lepetvén, nevezetett onnan kapta 7^{or} Póka homok düllő elnevezés nem tudni. 8^{or} Szinyéri rét düllő a Szinyér fele vezető úttól nyerte nevét, 9^{or} Kútsór dülő, mi a mellete lévő egyetlen, forás kúttól neveztetik, mely igen jóvizet ad csoma tónnal, a mellette fekvő tónnal melynek elnevezési eredetisége nem tudatik. Nagy tó homók és Bódzás, mely nevét a melletti nagy tótól nyerte. Keserű hómók nevezése nem tudatik Kaska hómók nevezése nem tudatik. Halom hómók minek elnevezése a Rákóczy hadjárat alkalmával itt történt, a csata után, az elholtak több nagy halom alá eltemetettek. [256b] Abaháza düllő nevezetett Abaháza helységetől mely szinte 2^{ik} Rákóczy hadjarata alatt elpúszult. Rakotyás düllő mely elnevezését onnan nyerte hogy arégi vizes időbben még a szántó földön Rakottyá növéseket termett, Két kos düllő nevezetett nem tudni. Hoszú hegy alya a felette elvonúlló hoszú hegy vonalától nyerte. Szár düllő eredetisége nem tudatik, Kapószta hely és Ibolyás és úgy tudni illik Pónok föld és Pusztá Szölő, hajdani elpúszult szölőkről neveztetik. Duró tó homok düllő rét mely a nép monda szerint a regi kórba Duró nevű birtókós bírta. Vitólos düllő mely onnan vehette eredetiségét, hogy arégi korbaszomszéd Kis Gerés községét bírta Vitalos hiheto hogy ezen tért szinte ő

bírta, Szaláska retek, mely elnevezését ónnan nyerte, a nép monda szerint hogy hajdan a nép ott telepedett meg. Haraszt rétek nevezetett vette a haraszt fütől. Vadka rétek, Péndös düllő eredetisége nem túdatik. Méhes szög düllő, Peles hegy nevezetét nem tudni, mely a falú felett fekszik, mely jó kezelés mellett igen kellemes bórt terem. Hoszú hegy a vónal kiterjedese után van nevezetve. Nagy hegy és Lengő hegy napszalati oldalán rendkívüli nagy szíklákról vette eredetét, az ejszaki és többi igen jeles kőbányákkal bir melyek a legszebb fekete termés lapos követ adnak, mely igen alkalmas templomok és más hasonló épületek alyai kirakására. Alsó hegy, mely részben szőlőkkel bir e részben szinte kőbányák sem erdeje sem pedig folyó vizez nem diszeskedtek.

A Helység lakosai kivétel nélkül magyarul beszélnek, van egy régi Goth alkó-tasu templóma, mely hajdan a formajarol itélve Romai Cat templom volt, mos jelenleg a Reformátúsoké. Szentes községe határos napkeletről KGéres és NGéres keletről Helmecz városaval Nyugotról Véke és Szinyér Delről a Kereszturi pusztával határos.

Kelt Szentes Maius 31ⁿ 864.

Czéhmaster Ferencz sm
kozsegi Jegyző

[258a]

Szentmaria helysége.

Fekszik T. Zemplén megye Bodrogköz Latorcza kerületi Fő Szolgabiroi Járásban, mellynek keleti oldalán az úgy nevezet Ticze (melly a' Tiszának régentén egy agá volt) a' nyugoti bodrog, az ejszaki oldalát a' Latorcza víze mossa.

Ezen helység a' vólt Magyar Ország 1^ő Királya Szent István által az Egri Püspökségnek adományoztatott, 's jelenleg Kassai Püspökség birtoka –

A gyakori árvizek ezen helységet is boritgatják, melly időben a' lakosok házaíkból kiszorulva a' csolnokokra menekülnek a' marhaikat pedig a' padra fel-polczolyák.

Van a' határban egy tólgyes erdő, mellyben a' régi nyugtalan világban a' Kuruczok tanyáztak.

Ezen helység még nintsen tagosítva, a' határ düllői e' következők, Beczek föld, Gerlicze, görbe tó közt.

A' lakosok nyelve magyar vallásokra nézve e' következők. 212. Rom: Cath: 41 görög Cath: 20 Helvet vál 7 Izraelita.

Költ Bolyba Junius 2^{án} 1864.

Fesztory Miklós sk
Jegyző.

[260a]

Helynevek Szerencs községből Zemplén megyéből.

Feleletek.

Az 1^{ső} Kérdésre: Zemplén megye, Hegyaljai Járás, – Szerencs kerület, melly Harangod vidékének is neveztetik a kerület közepén át kigyozzó Harangod vízéről.

2^{kra} – – A városnak csak egy neve él 's használtatik országszerte.

3^{kra} – – Hogy e községnek volt e más elnevezése hajdan? – arrol e városnak szégyen levéltárába semmi okmány – de sött hagyománybol sem tudható; – azonban ezen történeti nevezetességű város helyneve – 's tán a helynevek gyűjtéséhez anyagúl használható érdekességek kipuhatólására legtöbb felvilágosítást adhat a még most is virágzó Grof Andrassy család levéltára; mert Szerencset az Árpád korban a Monaki család bírván, 's az Andrásiak őse ezen családból házasodott, ő utána nyertek e vidéken nagy jószágot – Szerencset azonban nem, mert Jászaí Magyar egyház története szerint, a Monaki család Szerencset a Bencze szerzetnek ajándékozta (ezen szerzett levéltáraiban is nyomára lehetné jönni Szerencs érdekességeinek) mert ők bírták Szerencset az egész egyes korszak alatt, sött még Szapolai János alatt is (lásd Jászaí Pál „Magyar ország napjai a Mohácsi vész után”) ki midon koronáztatása ünnepélyére Sz. Fehérvárra ment Szerencsen a Benczék kolostorába hált meg; – később azonban ugyancsak Szapolai egyik hatalmas Párthíve Bebek Ferencz ezen szerzetet Szerencsről kiűzvéen – kolostorukat várrá alakítá, 's midön Szapolaitól I^{ső} Ferdinándhoz át pártolt Szerencset nyerte Királyi adományúl. – Később Szerencs a Rákocziak birtokába jutott, ezen család egyik kítűnő tagja Rákóczi Zsigmond a fejedelemségről lemondva, a Szerencsi várban töltötte végnapjait, a hol meg is halt, tetemét a Reformált – hajdan R. Cath. parochialis egyház kís szerü sírboltjába porhad, melly felett egy csinos veres márványból készült, 's deák magyar versezettel ellátott emlék díszlik. – A Szerencsi várban Bocskai István 1605^{ben} ország gyűlést tartott, hol is a többi közt a három vallás egyenlősége – ugy mondatott ki, hogy a többi meg se türessék ezek nyomán:

[260b] A Grof Erdödy, mint a Rákocziak lányágoni ívadéka levéltárában is lelhető volna adat Szerencs helyneve magyarázatához.

4^{kre} – Az Árpád korban már bizonyosan létezett, de a foglaláskor vagy előtt telepített e meg? az Andrásiak levéltára híhetőleg legbiztosabban bebizonyíthatná.

5^{kre} Valamint hogy honnan népesített be.

6^{ra} – Szerencs város topographiai nevei között – legnevezetesebb közvetlenül a város felett emelkedő „Árpád halom”, mely a rajta elszorva fekvő sok kövekről – Köves hegynek is neveztetik, – ezen kis hegyen széles kiterjedésű sánczolatok nyomaí láthatók még a mai napig is. – Katona Josef – egykor Szerencsi R. Cath, lélkész ’s később a magyar tudományos akadémia levelező tagja – a régi tudományos gyűjteményekben tett értekezleteiben – állítja, hogy Árpád a kivívott véres csaták után e honban – második pihenőjét a Szerencsi Árpád halmon tartotta, ’s az ezen halomról gyönyörűen be látható túl a Tiszai sík meg hódítására hét vezérét innen küldötte ki, ’s e hódítás sikerülte után, ’s az új s szerencsés foglalás meg örökítésére nyerte hihetőleg Szerencs a hon alapítótól – elnevezését. – továbbá van Szerencs határában egy „Földvár” név alatt rom, a szerfelett egybe halmozott földhányásról, ’s a mai napig még magas és nagy kiterjedésű sánczolatairól ’s fekvéséről ítélve – nagy erősség lehetett, de mely korból veszi eredetét – az homályban van – hihetőleg Romai maradvány.

A dülök, utak, hegyek örzések nevei, többnyire vagy fekvésüktől, vagy uraságaiktól vették elnevezésüket, mellyek e következők: „Hideg kút” magaslaton fekvő erdő, de hol jelenleg kút már nem található. „Bika szeg” – víz közötti rét, – „Hajdú rét” – lapos rét. „Vizközi” legelő. „Alsó malom” szántó föld malom mellett. „Kocsonta” nádas legelő „Kocsonta hát” szántó föld partos hely. – „Álom szug” szántó föld. „Tót utszai” szántó föld a város Totutsza nevű részéhez közel. „Örvényhát” szántó föld a Takta folyóhoz közel. „Alsó kert” a város alsó részén szántó föld. „Rétalja” szántó föld. „Útközi” szántó föld. „Szőlőkalja” szántó föld a szőlők alatt. „Látháza” szántó föld magaslaton; „Báránytáncz” szántó föld. „Sarkad” legelő. „fehértó legelő” – „Kertész” pásztor örzés – szőlő. „Előhegy” „Döri” „Rác”, „Kacs”, „Berkesz” „Cseróczi” „Völgy” „Mocsár” „Piroska” „Splenyi” „Gerendás” „Csicseri” „Cserfás” „Györ” „Dokni”, „Barány” „Vida” mind egy egy pásztor örzésű szőlő, az utszák nevei erdektelenek, fő utsza, alsó utsza, felső utsza, tót utsza és jókút utsza a vár alatti [261a] utsza „Huszár vár”nak hívatik, hihetőleg a vár e részében tanyázott a lovasság.

Végül hogy ennyi történeti nevezetességgel bíró helyet, a régiség kedvelők buvárlat alá nem vettek – nagy veszteség: mert a többek között mint egy 27–28 éve, az Árpád halmon két munkás, kiknek egyike még mai nap is él – minden kutatás nélkül, két arany – kigyó alakú ékszeret talált, mely alkotásáról ítélve a legrégibb korból való lehetett, ezen ékszer egyikét akori Szerencsi káplán, múlt évben azonban, mint Radi R. Cath. lelkész Makranczi János vette meg, másikat az uradalmi ügyész mint talált kincset confiskálta. – ezen ékszer sullya egynek egynek 13 arany nehézségű volt, továbbá az Árpád halom alatt folyó víz árok partjában élő emberek állítása szerint urna alakú cserép edényeket

Szerencs

ástak kí; a város határában 's környékén különböző korbol pénz darabok találtak, 's a vár bel faláin a vakolat alatt festvények vehetők észre.

A helynevek magyarázatára a tán éppen nem szükséges adatok ide íktatását azért tartottam méltónak, hogy a régiség gyűjtésében buvárkodó nagy érdemű hazafiakban városunk 's vidékünk iránt is némí érdeket ébresszek – Ki egyéb-iránt mélyly tisztelettel maradtam.

Szerencsen Majus hó 16^{án} 1864

Réthy Pál
Szerencs város jegyzője.

[262a]

Helynevek

Szécs-Keresztúr községből, Zemplén megyéből.

[263a] 1. Zemplén Megye – Gálszécsi Kerület

2. Szécs Keresztúr –

3. Két század előtt Alsó Szécsnek iratott, hihető azért, mert 1½ mértföldnyi távolságra északra esik Gálszécs mező város.

4. Adatok hiánya miatt nem tudni.

5. Adatok hiánya miatt nem tudni.

6. Mit sem tudni.

7. A' szántó földek dülő, a' rétek kaszás elnevezést viselnek.

Jegyzette

Schifter Mihály mk

Jegyző

[264a]

Helynevek

Szécs Polyánka községből, Zemplén megyéből.

[265a] Szécs Polyánka Helység fekszik Zemplén megyének felső részén, és tartozik a Gálszécsi Szolgabirói Kerülethez.

Neve Szécs Polyánka, melly név alatt ország szerte ismeretes, áll 178 ház számból, körülbelől 1400 lakosból. Foglalkozásra nézve föld művelők; vallásra nézve: Ó hitű, és R. Catholicusok, amazok a' Czábói Anya Szentegyházhoz, ezek pedig a' Parnói anya szentegyházhoz tartoznak. Vannak azonban mindkét felekezetnek helyben is templomai, a' mellyekben minden harmadik vasárnap tartatik az Isteni tisztelet. Van Sz. Polyánkának egy rendezett iskolája is, hol mindkét vallás felekezetű gyermekek magyar, tót és ruten nyelvben, és számolásban oktatást nyernek.

Valjon vólt e hajdan e' községnek más elnevezése, mikor említetik legkorábban, és honnét népesítetett – kellő adatokat megszerezni nem lehet.

Ezen község fekszik a Bacsközi, és Czábói hegyek lánczolata alatt nap keleti oldalán a' Varannóra vezető ország uton, – Határa ronás, és lapályos, mellyet az úgy nevezett Toplya folyó ketté választja, 's így a Toplyán innen a' szántóföldek Toplyán túl pedig a' Rétek terülnek el. A Rétek sok, és finom szénát, a' szántó földek sok és szép életet adnak a' fáradozó gazdáknak. Van két vizi malma az egyik 2 – a' másik 6 köre; egy fűrész malma, és Szeszgyára van sok, és jelentékeny kiterjedésű Erdeje, melly többnyire tölgyes, a' mellyekben sok vad állat lakik, és a' vidéknek számtalan sertése hizlaltatik. –

Fő birtokos itt M. Gróf Barkóczy János ő Exája. Vannak czélszerűen rendezett gazdasági épületei, és Tiszti lakai. – Itt van az uradalmi Igazgatónak is székhelye.

Benyovszky Ferencz
Jegyző

[266a]

Helynevek

Szécs Tarnóka községből, Zemplén megyéből.

[267a] 1. Zemplén megye – Gálszécsi kerület

2. Szécs Tarnóka – „Szécs” mellék nevét tözsomszédjában fekvő Gálszécs mezővárostól veszi.
3. Más neve nem ismertetik.
4. adatok hiánya miatt nem tudni, de hogy régi telep, mutatja az, hogy a múlt század közepén ugyan azon egy időben három Görög egyet. lelkésznek szolgált lakhelyül, ebből gyaníthatni, hogy környékén – ámbár most igen sűrűk a’ templomok, azon időben templomaik nem voltak.
5. Honnét népesítetett? – nem tudni
6. a’ községen Tarna nevű patak folyik keresztül, nevét ettől nyerhette.
7. a’ földek dülő névvel bírnak.

Jegyzette

Schifter Mihály mk
Jegyző

[268a]

Szilvás Ujfalu Községe

Fekszik Ns Zemplén megyében, annak Tőke Terebesi Járásában.

Neve nincs egyéb Szilvás Ujfalunál – némellykor főképp a tótt ajku népnél ezt meg rövidítve Szilvás-nak hivatik.

Nevét talán onnan vehette, hogy sok szilvás, és bőven szilvát termelő kertje van – egyéb iránt ezen név pedig Szilvás Ujfalu, már elő fordul egy 1321^{ik} évben véghez vitt határjárásáról szolló okiratban.

Patakok a Sz. Ujfalusi határban.

a. Ronyva, mely S. a: Ujhelyen alól a Bodrog vizibe ömlik.

b. Tereblye. – a Szalanczi helyektől a falun keresztül hatván, Kozmán felül a ronyvába szalad. –

c. Mogyoró patak – a falu határába eredt, és a faluban a Tereblyébe esik.

d. Szőlő patak, a Szalanczi, és SzUjfalusi határközt

e. a Menyepatakkal egyesül, mely Szilvás, és Kozma közt képezi a határt. – ezen Menye patak a régi ok iratokban Megye patakának nevezetik alkalmasint azért – mivel régibb időkben Szilvás Ujfalu Abaúj megyéhez tartozott.

Düllők

a. Vidrás, Ronyva mentibe – alkalmasint ott hajdan vidrák látszattak.

b. Barnabük – Tereblye folyó mentibe.

c. Puczkos. – Szilvás ujfalu, 's Kozma közt.

d. Kacsá fark, – e. Endes, f. Kö telek, g. Menye patakra járó megyepatak folyó mentibe.

h. Mogyoró patak, i. Komlo kert. mogyoro patak mentibe

k. Malom-gaz. – malom közelébe. – Ezek azt [268b] mutatnak, hogy hajdan magyarok szálottak meg e vidéket. – Most tott nevezetük – Prední, í Zadní vinyicze (elő, és hátúlsó szőlök mellyeknek gátjaik most – is láthatok végre (Male polyo) hajdan Kis mező. –

Kaszálok

Bolczok – Bári rét, Nádas (hajdan az is vólt) és Puczkos. –

Hegyek.

Kopaszka (hajdan Kopasz hegy) – Krizsány Hosszu hegy – Golyóbis, – Kanyatóvis. – most Erdő, de régenten tövis lehetett, ugy szinte Kirzsány, hosszu hegy és Golyóbis hegyek –

Erdők.-

van egy kies sziksós tér, mely Szolyiszkónak neveztetik. –

Szilvásújfalú

Bércz.

egy hosszú bércz, mely össze köti a Szalánczi hegyeket a Toronyai hegyekkel – egyébbként egy ágazatja a Dargai hegy lánchnak. –

Szomszéd határok.

Északról Kalsa község határa, és a Szalánczi Uradalomhoz tartozó József Pusztá vagy Kenderláz. –

Napkeletről: a most nevezett pusztá, Egres és Cseleí községeknek határai.

Délről – Kozma helység határa.

Nap nyugotról a Szalánczi Uradalomhoz tartozó hegy – és Erdőség. –

Kelt Szilvás Ujfaluba Junius 8^{kan} 1864.

Nyomárkay János
Krtli Jegyző által

[270a]

Szinyér helysége,

Fekszik T. Zemplén megye Bodrogköz Latorcza kerületi Fő Szolgabírói Járásban, a' nyugoti részen van a' Ticze folyam, melly Bodrog vizéből víz aradáskor magában véven a' vizet, 's a Latorcza Ondava Topleya Laborcz, 's Ungh vizejével együtt Radi, 's Zétényi határokon keresztül csapva ezen határt is elborította, 's mint a' fent irtt helységekbe itten a' vetésekbe nagy pusztitást okoz, Jelenlegi földbirtokosai Bartha Pál, és Végessy család, a' Tagosítás itten még 1848 előtt megtörtént. erdeje nintsen.

A' Lakosok nyelve magyar. vallásra nézve e' következők 139 Rom: Cath: 60 gör Cath, 99 Helvet váll 38 Izrailita

Határ düllői e' következők Zátony, görbe düllő, ganajos tábla, kis tó közt, Nagy tó közt, Kaszás homok, Sóskás homok, Kis hosszú kötél, Botavi homok, és Nagy Rét.

Költ Boly Junius 2^{án} 1864.

Fesztory Miklós sk
Jegyző

[272a]

Helynevek

Szinna mező város községből, Zemplén megyéből.

- [273a] 1. Zemplén megye Homonnai Kerület, a terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bír.
2. A községnek csak egy neve él Szinna melyik Ország szerte ismeretes, van határában egy nagyszerű Vasgyár vas olvasztó mely Josef völgynek neveztetik, azon kívül van ezen a határban egy magos hegy déltől fekszik, mellynek a Csucsán van két igen nagy kö az egyik mely kissébb 24 [□] ölles nagyobb pedig 50 [□] öllet foglal magában.
 3. A községnek más el nevezése soha sem volt
 4. A község mikor említetik leg korábban? nem tudatik.
 5. Honnan népesítetett? nem tudatik. a nép tótul beszél a ki fejezése szo azért szótáknak neveztetik.
 6. Köztudomásból, hagyományból a név eredetéről értelméről semmit sem lehet tudni irott emlékek pedig nem léteznek.
 7. Ezen községben illetőleg határában elő forduló topographiai nevek: Dubrova, Janyakov verh, Spítalyov verh, Filarova, Halaszov verh, Za Verhoma, Sztambots Ubots, Zahradi, milyovtsina Jama, Behanó, Dratimova, Dubrava, Dubrovszke Kócsik, Ratyko, Maguritsa, erdő, Za Filipovu, Treszczane Stefkove, Giglova, Cziha, Brisztva, Jarokna Timtsovej, na Hreskovej, Rosztoka Cserepanya, Tarnovszke, Dalykó, Gerbócz potok, Kurejovo mlaki, na Polatok, Lovincsat Kut, Drabinki, Kótsik, Hrisov Harb, Krisov verh, Sztenyov verh. Pod Kócsom, Kamene, Bruszne, Skuratkovo, [273b] Dzelnicze, hura, Dzedova, Pichonyka, Bramkura, Kozsi dzíl, Cservenczova, Paseka Pripek, Hrehorka, Lisnye male Lisnye velike, Luzsok, Szuhi ratyko, Szavtsén, Luhi, Volov kut, Paulyikova tova, ponad Palye, Jakusova, Polyani verh, Dvorisko, és pod Polyanim verhom.

Kelt Szinnán 1864 Majus hó 12.

Horváth Imre
Ker: jegyző

[277a] Helyneve Szmolnik, Zemplén Megye.

1^{so} pontra Megye Zemplén, Sztaktsíni kerület, Sztaktsiní hatóságához és Zuella G. K. anya egy házhoz, a vidék Krájnya név alatt is ismértetik, minthogy Magyar ország szélén a Karpatok hegy lánc alatt fekszik (Krajnya magyarázható Kráj orosz szó, mély véget határt jelent)

2^{dikra} Szmolnik helység, csak azon egyedül neven él, és ezen neven ország szerte isméretes Szmolnik a Karpat hegy lánc tövében alatt egy gödörbe fekszik.

3^{dikra} A' helységnek más elnevezése nem volt

4^{dikre} Kípuhatolni nem lehet. –

5^{dik} A nép alítása szerint Nagy-Polenai pasztoroktól népesült

6^{dik} Hagyományból irott nincs, csak szóbeli, az orosz szóból (Szmola) magyaról szúroktól vett eredetett nevét.

7^{dik} Mező, dülő, szántó és fordulóknak neve.

napkeletről.	Zubru	– – –	Zubra hegytől
	Leicsina	– – –	Laja névtől
	Palaníku	– – –	Leéget helytől
déltől	Brónki		a csergöstől
	Zarubá		Letisztított helytől
	Mincsóva	– – –	egy régi lakostól Mincsó
napnyugotról	Verch		Hegytől
	Sztavlinecs	– – –	Tilos helytől
	Csaló	– – –	a csalástól
	Mezáska	– – –	Mezáska
	Мl Mlacsáni		vizes, mocsáros helytől

Rétek

Tokájszke	– – –	Sivány fesketől
Szolicse		só kúttól
Mocsilicse		ásztató helytől
Solub	– – – –	Tekenőtől
Sóbi	– – – –	Sób hegytől
Borzuka	– – –	Bors luktól
Ruch	– – –	Szarútól
Csichla		Téglatól
Zahónyka		Vólgytól
Csernini	– – – –	
Dolinki	– – – –	gödörtől
Banya	– – – –	kő kihanyó helytől
Polyanki		Tisztástól

Szmolnik

	Csertés		Csertéstől
	Skála		Kó sziklatól
[277b]		<u>Erdők.</u>	
	Runkó	– – –	Runkó
	Zaruba,		Ki vágot helytől
	Jászeník	– – –	Köres fáktól
	Jamí		Ðø gödöróktól
	Javórník,		Jávor fától
		<u>Hegyek</u>	
	Beszkid	–	Karpatok láncsa
	Borszuki		Borstól.
		<u>Utak</u>	
	Zuellará Szmolníkról.		
	Szmolnikról fel utra, Nagy Polenara vagy Sztarinára		
		<u>folyó, víz</u>	
	Szmolnitska eret a' karpatok hegy gödörtől, és és essik		
	Nagy Polenai határon csirocha folyoba		
		<u>Határos</u>	
	Nap keletről N. Polenával és Orosz Ruszka		
	Dél Sztarinával		
	Nyugotról. Osztrosnicsával és Zuellával		
	Eszákról Lengyel Galiziával, Szolinka és Rosztóki helységeivel.		
	Szmolniki határ magában 2658 hőldot szamit.		

[278a] Helynevek Szolnocska községéről

1. Szolnocska községe fekszik Zemplén Megyében a' Bodroghközi Járás Szék-helye S. A. Ujhely.
2. A községnek jelenleg egyedüli neve Szolnocska ösmeretes
3. A községnek a' Leleszi Országos Levéltárban találtató 1460^{ik} évről kelt ok-mány szerint Zólnokcsa, vagy Zólnok név alatt volt ismeretes akkori földes ura Palócz volt.
4. Ezen község legkorábban említetik 1460^{ik} évben
5. Hogy ezen község honnan népesítetett az nem tudatik.
6. Név eredetéről mitsem tudni.
7. A község határában találtató dűllök nevei következők
1^o Kender homok. 2 Bokos kis rét. 3 Falu vég döllő. 4 Nyilas döllő. 5 Kelinczes Csádé döllő. 6 Sebes homok 7. Széles föld. 8 Mogyorós fenek. 9 Kis hosszak. 10 Kertallya. 11. Keszto homok oldal. 12 Malom homok. 13 Nagyhomok. 14 Topolyka. 15 Keresztől járó döllő 16 Remete döllő 17 Szedlicz szugoly szántó földek. Rétek 1^o Konczka dél oldal a' mellette nagy kiterjedésü Konczka érrel. Irtás döllő, melly nem rég irtatott. 2. Gyümölcsén. 3 Kender Molyva alatti döllő 4 Kelinczes Csádé rét. 5 Hosszak vég allya. 6 Fenek döllő rét. 6 Kiss hosszak vége és kertallya. 7 Tiszta kirva kiirtott erdő rész. 8. Remete alatti rétek. 9 Konczka hati döllörét. 10 Hajóér part. 11 Szakács eri, és Osztrohán döllök 12. Mihánta döllő 13 Szomó hát 14 Hosszu szög döllök.
Erdők: Zsuzsér szög. Ómalom szög Hatfészek. Szomóhát. Bányahát. Hosszu-szög. Latorcza hát. Mihánta hát. ezen elnevezésekről mi sem tudotik.
Szolnocska községe napkeletről határos [278b] L Pólyán községével, Nyugotról Boly községével. Északról Béés községében, mellytől választja a Latorcza vize.
Kelt Szolnócskába Junius 4^{en} 1864

Czéhmaster Ferencz sm
községi jegyző

[280a]

Helynevek.

Szomotor községből, Zemplén megye. –

1. A község tartozik Zemplén vármegye, Bodrogközi járás, Bodrogi kerülethez. –
 2. A község csak a fent kiírt néven említettik. –
 3. Hajdan a község a nép ajkán fennlevő regényes elbeszélés szerint Szomorútor-
nak hivatott; – mivel Laborcz vezér eleste alkalmával halotti tora a kérdéses
helyen tartatott meg, – s nevét is ez alkalomból nyeré. –
 4. A község már Árpád bejövetelekor – az azon korbéli szellemben említettik. –
 5. Népesítettése az említett korban levén, könnyen magyarázható. –
 6. Semmit. – lásd a 3^{ik} pontot. –
 7. Zátony. – Hegyi föld és legelő. – Pázsit földek. – Bárány sor. – Bika halál. –
Kís Palonya, – Nagy Palonya, – tavas helyek. – Nagy tengeri föld. – Major rét.
– Répás. – Mély ér. – Repcsinyes. – Fűzes járó. –
- Megjegyeztetik még, miszerint a helység egy kisebb magányos hegy alatt a bod-
rog partján építettett, s mintegy 30–40 házból áll, – népessége 200ra tehető. –
Szomotoron 895 Mártius 3^a

Virányi János sk
K. Jegyző.

[281a]

Helynevek

Szopkóc községből, Zemplén megyéből.

[282a] 1. Zemplén Megye Homonnai Kerület, a terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bír. –

2. A községnek csak egy neve él Szopkóc mely is ország szerte ismeretes.
3. A községnek más elnevezése soha sem volt.
4. Nem tudatik.
5. Honnan népesítetett? Nem tudatik.
6. A köztudomásból hagyományból írott emlékekből a név eredetéről értelméről semít sem lehet tudni.
7. Ezen község határában előforduló topographiai nevek például: Zamerí, Za dluhu, Dluha, Na szuradoh, Nad szadami, Na verchu, Ilyko Potucsok, Nad potucsom, Nad Hradima, Na Hrunku, Nad prutnu, Nad Dzurovu, Uprutnej, Zalamanya, Na dolyinkoch, Repnyiszka, Csarna Deber, Dzilyik, Na Csarnej Hure, Na mocsarkoch, Pod Dzilyikami, Nad dolami, Za Hurkami, Hurki, Kvacsova, Vizsoky Vérch, Za jaruchu, Pod Vizsokim Verchom, Popou Potucsuk, Zachumenky, Nad Szadima, Nad Janku, Na Klyinye, Nad Pasekami, Paseky, Hudacskou, Lazi, Dolyina, –
Ezen község a néptől töbött nem lehet ki tudni írott hagyományok pedig nem találtnak. – Kelt Szopkóczon Maius 25^{kén} 1864.

Gyorgyovíts mk
jegyző

[284a]

Felelet kérdő pontokra.⁵⁹

- a 1. Zemplén Megye Homonnai Járás.
- a 2. Csak egy Szopkóc.
- a 3. Nem volt.
- a 4. Kinem puhatalandó.
- a 5. g^{to} g^{to}
- a 6. g^{to} g^{to}
- a 7. g^{to} g^{to}

Kelt Szopkóc Maius 16kán 1864.

Gyorgyovíts Ágoston
ker. jegyző

⁵⁹ A szöveg egy átlós vonallal át van húzva.

[285a]

Helynevek Szőlőske községből Zemplén megyéből

- 1., Zemplén megye Zempléni kerület Ujhelyi járás Ujhely, a környék más elnevezéssel nem bir. –
- 2., A községnek többféle neve nem él most, csak egyedül ezen neve bir elterjedéssel, és ez ismeretes országszerte. –
- 3., A községnek más elnevezése hajdan sem vólt most sincsen. –
- 4., A község mikor említették legkorábban nem tudatík. –
- 5., Honnan népesítették aztsem tudní. –
- 6., Sem köztudomásból sem hagyományból sem pedig írott vagy nyomtatott emlékből a névről hogy honnan eredt nem tudatík, természetnél fogva azért neveztetíték mert szőlőhegy alatt fekszik. –
- 7., A község határában előforduló szántó föld dűllők nevei u: m: Gerenda Szögöjke, – egy szeglet a bodrog fojó közt. – Járó, Hatos, Hecske megett; – Hegyfark, Hegyköz, – hegyek közt van, – Kertalja, Parti föld, – Bodrog part mellett fekszik. Legelő dűllő Borzhegy nevét onnan vette hogy sok borzjuk van benne melyekben borzok tanyáznak. – Kaszálló dűllő Felső rétek Erdő dűllők Felső erdő. hegyes vidéken fekszik, Alsóerdő lapájonfekszik. – Hatfa azért neveztetíték hogy hathatár jön együve hol fürdőház is van mely szinte hatfának neveztetíték. Szőlőhegyek Hegyfark, Hegyköz, Kishegy köz, Nyul ugró Pósa Díócska. – Szíkla Szárkő azért neveztetíték így mert a földből magasan emelkedett kövek vannak magas hegy tetőn. – Pósa forráskút pósa nevezetű szőlők közt van Tavak. – Sujmos tó sujom terem benne. Folyó Bodrog. – Mínd ezekről írott vagy nyomtatott emlékekből a nevek eredetéről különös elnevezések nemtalálatnak a határnak fekvése hegyes, – Ladmocz Borsi KisBári ~~Cse~~ esahó Csarnaho Czéke Zemplén szomszédásaikban. –

[287a]

Helynevek

Sztakcsin községből, Zemplén megyéből.

Sztakcsini kerületből.

[288a] Sztakcsin község elnevezése biztos adatok hiányában valószínűleg ezen Szlav szóból eredett Sztökati – összefolyni; a menyiben itten három hegyi folyó össze foly. Eredetéről ennek koráról és népesítéséről mit sem tudni, vagy biztosan állithatni. Hegyek nevei Násztaz, Rovenki Hogyina, Gyil, Perechodova Dubrova, Ternovetz, Uptse, miknek történeti eseményeit, elnevezésük okáit jelenleg már nem tudhatni. Dűlők nevei: Szivak potok, Milyova polyana, Nad horbki, Láz, Barankova, Zantzov patak, Tokirtak patak, Tovszte, Mlinitse, itten malom álott egykor, Markova, itt lakott monda szerint legelső Sztakcsini gazda, Panyov patak, Liszkovetz, Ribjak patak, Bruszne, Romantsuk verch. Krivetz, Makovitse. Drakszinka, Dechove. Janov patak, Halaburkov patak, Hliboke, Dubrova, Javorovetz, Luhi, Kopáts, Olyhovetz, Pod ivanczove.

Történeti eseményeiket biztos adatok és okmányok hiányában jelenleg már nem tudhatni.

Sztakcsin Majus hó 12^{én} 1864.

Viróvecz Józef mk
Sztakcsini Lelkész

[289a]

Helynevek

Sztak-Rosztoka községből, Zemplén megyéből.

Sztakcsini kerületben.

[290a] Sztakcsin-Rosztoka község elnevezése, a helység fekvésétől eredett, a mennyiben roosztoka szó az itteni értelemben véve – annyit jelent: mint két hosszú domb közötti fekvő térséget. Eredetéről mondatik, hogy egykor pásztorok mint legelőn házat építettek – később családok nagyobbodásával – e helység eredetére alkalmul szolgáltak, népesítése koráról azonban biztosat mit sem állíthatni. Hegyei Násztaz Holovacsova, Uptse, Viszína, Rosztotsni, Kítseri, Kosutovitza. Elnevezésük okát nem tudni jelenlegi Dülőknevei: Lani, Krivulyi, Toszte.

Történeti jelentőségüket nem tudhatni.

Kelt Rosztokan Majus hó 12^{én} 864.

0

Viróvecz József mk
Sztakcsini Lelkesz.

[291a] Sztankocz falú.

Zemplén megyéből

Sztankocz

1. Zemplén megye Terebesi Járás Gálszécsi sz: biroi kerület alá tartozik valamint régente, ugy jelenleg is Sztankocznak hivatik vagy neveztetik.
2. Sajatságos ősi neve Sztankocz.
3. Mivel sem írás, sem hagyaték nem találtatik, de a leg korossabb emberek mondata után kiviláglig, hogy ezen helység mindég csak Sztankocznak íratott 's neveztetett.
4. A község mint leg vénebb emberek nyilatkozataiból kivehető réginek mondatatják.
5. Népesítését tudni nem lehet, de a jelenlegi lakosok többnyire GCt. tot ajku nép 's kevés RCthos, 's pár család zsidó.
6. Nevezetesebb dülők a határban így következnek 1. Belső telek 's kert – Zahumenka Visnya (a csürmelletti földek jo minőségü föld). 3. Kamincse föld kavicsos földjetől nyerte nevezetét. 4. Paszviszko. (legelő) legeltetni szokot föld. 6. Paholovecz föld, bokros 's árkos – 7 Ortáse föld – irtástól nyerte nevezetét 8. Csarni Zsemicski. szántó föld. Kis, fekete nyirkos földecskék lévén ettől kapta nevét, 9. Zahradi szejel szort kertecskék hol néha káposztát ültetnek, 10. Lázi rét silány termésű, – 11. Hvozd rosz kopár legelő, 12 Mertuhi. szántó föld, rősz minőségű.

Jegyzette

Kenedich Gyula sk

K Jegyző

[293a]

Hely nevek.

Sztarina községből – Zemplén megyéből.

Zemplén megye – Sztakcsiní – Szolgabirói Kerület – határos Sztakcsín – Jalova – Szt Rosztoka. osztronsicza Nagy Polena – és Dara helységekkel.

Sztarina község, több neve nincsen. –

eredetéről senki sem emlékszik

népesített alkalmasint Lengyel honból –

eredetéről mit sem tudni –

Varatiki rét – dalnyi ~~ter~~ dernuv szántó föld. – za dernovom rét – za loncsovi rét – sesztakovetz sz. föld – pod Poharj sz. föld. – pod topolyini – demkovetz – Pazarovetz – Paport – od Dari Kriví zemlyí – nad pasztovnyikom – malí Gruny Sadova jamka – Velyiki gruny – szántó földek – Daritzi sz. föld és rét – Csernyagovetz sz. föld és rét – na polyankah rét és sz. föld – Sztavlínetz – po pod sztavlínetz – Za Komorov – Komora szántó földek –

Za Pojnitzov föld és rét –

Kicsurka Hora szántó földek –

u Zahorodi sz. föld és rét – Priszlopetz – markova jama – briscse – Dernov –

Szemsztyanovetz – topolyanki – pod Lazom, – Dolyini mint szántó földek –

Pasztovnyik rét – Gazdovanya föld – magyarovo potok rét – Ponad Dubrovu

jama sz. föld – Pozsarec sz. föld és rét – Beregovetz rét – nasztász rét – Konyetz

roha rét – Luhi rét és föld – Poza andres Mel sz. földek. Potoki rét – na Teji

föld – Klocseno föld – poza Jalom föld és rét – Na Jubalyovom Lazi – föld és

rét –

[293b] Za magurov rét – po pod bolotnyíczi rét – Pripor – po pod Hajom – lanki – szántó földek –

Hrutkov potok föld és rét –

Kremenytza – poza Kremenytzu sz. földek –

Po pod maguru rét – Hritzov potok – po pod Gyíl sz. földek – visnya Roviny

és nyizsnya Roviny sz. föld és rét – szlatini rét – Gyíl sz. föld – Poza Gyíl föld

és rét – Po pod gyil – Hritzov potok – Na Radakovom sz. földek – Medvedza

Dolina rét és föld – Runk föld és rét – Za dalnyím potokom – Czírocha – na

brinkoh rétek – batin potok sz. föld – Skarba cserje – Pri Jalinkoh rét – u Du-

ruvtzu rét –

Magura erdő – Zelena Polyan. Gudzikovo pasziki – Za matzakovom mint erdő –

Hritzov potok erdő: a' hol idő közben medve is akadt – vócsa jama erdő vulgo

farkas völgy –

Hritzova Ripa – masztovoj – Piszarikovoj – Pintzikovoj – Chluskovetz – mint

erdő –

Sztarina

Lyisasi Dzirí erdő: itt monda szerint valaha Zsiványok tanyája létezett volna – Borszukí – Holyitzi – Gudzikova chiska – Bukovína mint bükkes erdő. – Dubrava ez az egyetlen vagy 20 köblös tölgyes erdőcske – de a' német fő föld birtokosok által már jó formán kipusztított – Rosztoki – Kremení horb – Szliszkovetz – Halagovoj – Petrov Potok – Brankovetz – Iharisse – iz Dzsab – Nasztász – Za Rohom – Prokopova jamka mint bükkes erdő – Resetisse cserje –

[294a] vízei:

Sztrusnítza folyó, eredetét veszi Zuellán felül Beszkid nevű erdőbűl. és Sztarinán felül orosz Ruszkai – beszkid nevű erdőbűl eredt, már Sztarinán Cziroka név alatt ismeretes folyóba omlik – mint két folyó Sztarinán keresztül folyik – innen tovább Szinnán Homonnán – N. Mihály felé – Tokajon s. a. t. keresztül, e' magyar orosz eredetű folyócskák frísítik és mozgásba hozzák az alföldi nagyszerű Tisza vizét – a' hol hullámaikkal szintén elősegítik a' gőz hajók s. a. t. tovább szállíttatását –

Sztarinán maius 18^{kán} 864.

jegyzette

Chinorányi Antal
Kerületi jegyző.

[295a]

Helynevek

Szterkócz községből, Zemplén megyéből.

[296a] Szterkócz helysége Zemplén megyének Beszkid alatt legszélső Homonnai Járás – Mezőlaborczi kerülethez tartozván. E nevet mindég visel, más mellék nével nem él. Kora és ideje a főnállasnak. és népesedésnek koránt sem tudatik. A név eredetéről szóbeli hagyományból anyit tudhatni: hogy a nevet Szterka zsidóról, és Szteranka az ott letelepedett családtól vette volna meg. A községi pecsét szántó eke vassal, minthogy szorgalmas gazdak, láttatik el. Határa sovány, hegyes, 's lapálya nincsen, annak nevezetes részei Homolya, Zahrenacs-ki, Kicsarka, Hrinkov, és Halasko. Erdőkkel bővelkedik mellyek közt kisebb nevezetességü Batykova Jama, popid preluk. nagyobb pedig Beszkid, mellyben Özek, farkasok, rókák nagyobb mennyiségben találtnak némellykor a medve is azok árnyékai közt lappang, 's éhségtől kényszerítve szarvas marhát is megöli. Egyébb nevezetességgel nem bir.

Szterkóczon Május 20^{án} 864.

Passuth István ker.
Jegyző sm.

P. H.⁶⁰

Burczin András
Bíró ×

⁶⁰ A pecsét felirata: STERKÓCZ HELYSÉG PETSÉTYE.

[297a]

Hely nevek.
Sztrióczi községből, Zemplén megyéből.

I.

Zemplén megye, Sztakcsini szolgabírói járásban, Felvidéken.

II.

A községnek több neve nincsen.

III. Volt e hajdan a községnek más elnevezése?

IV. A község mikor említetik legkorábban?

V. Honnan népesített?

VI. Mit lehet tudni hagyományból a név eredetéről?

} Nem lehet
tudni,
semmit

VII.

A község Ladamérral határos – Dyl hegyes erdő tövében fekszik, kisdud községske Veres patakban elszórtan van, melynek határa vadvizes, Zameri, Polum, Putna, Oblisznova, Pasztuvnik hegyen fekvő kaszálói jó forrásokkal Zvour, Mocsári, Chotár, Mezsi Mihályovim, Gujdanka, Jahnedova, Olitova Viduczki, Verch hegyeken lévő vadvizes szántóföldek.

Remiczki patak rendkívüli földszakadás által elgátoltatott rendkívüli sár tavat képez, mely a tudatlanok biztos sirja.

[298a]

Helynevek

Sztr. Olyka községből, Zemplin megyéből.

Sztr. Olyka községe fekszik Zemplin Megyébe Zsalobini Kerületbe.

A' község mindig Sztropko Olykának neveztetett

A' községnek hajdan sem vólt más neve

A' község mikor vette Eredetét nem tudatik

Honan népesitetett nem tudatik

Honan vette Eredetét nem tudatik a' falu alatt folyik Olyka vize.

A lakosság mint GCatholicus és Zsidó.

[298b]

Felső dülő

Píd Horo

Pid Uhliszki

Za Knyanszchim

Dyilecz

Verch Sztropkovszki

Meszarszke

Láz

Pid bilo travo

Popova močor

Hluha dolína gödör folyik Porubára

[299a]

Verch Kochcsanszki

Za Koksanszke

Lazczy gödör folyik Olyka vízébe.

Bartki gödör folyik Olyka vízébe.

Nezgrivne

Polyana

pod Polyanu

Pid Kartkovom

Za Sztropkivszkim gödör folyik Olyka vízébe

Pid Uhliszki

Alsó dülő

Cstverte

Holubov Laz gödör folyik Olyka vízébe

Balyiv

Za hirko

Verliscsin

Sztropkóolyka

Szredni Hrun gödör folyik Kajnya árkába.
Za predolyu
Kacsarnik gödör folyik Porubai árokba
Borotecska
Chmorad verch
Za lyusavko
Polaniszka
Olsavka gödör folyik Kajnyai árokba
Zsolni Hrún
Dubina. gödör folyik Kajnyai árokba
Zahradki

Erdö

Sztropkivszke
Za Balyovom
Szkalane gödör folyik Kajnya árokba
Prekíp.

[299b]

Retek

Tisznyova
pod prekópu
pid olarom
pod Svortmi
Pasztonik
Pod ...rmi⁶¹
Na ...huch.⁶²

Kelt Sztropkón Majus 16ⁿ 864

Moroz Mihály ×. Biro
Gajdos Fedor × hittes
Lipcsák Ivan ×.
Krivka Mihály ×
Kuszko János ×

⁶¹ A lap gyűrődése miatt olvashatatlan.

⁶² A lap gyűrődése miatt olvashatatlan.

[300a]

Helynevek

Sztropkó községből, Zemplén megyéből.

- ad 1. Zemplén megye Sztropkoi kerület Sztropko város
- ad 2. Csupán Sztropko név alatt fordul elő
- ad 3. nem volt
- ad 4. nem tudatik
- ad 5. nem tudatik
- ad 6. Grof Petheö Sztropko várossában erős vára lévén hol lakását tartotta a' hagyomány ország gyűlés tartásáról is beszél melly valaha Sztropko várossában létesítettett – most a várnak alap kövezetei látszanak.

[302a]

Helynevek

Sztropko Polena községből, Zemplén megyéből.

[303a] Mi illeti Szt. Polena községet melly Zemplén Megyében Sztropkoi kerületben létezik, azon kívül hogy e völgyön leg régib letelepedő községnek mondatik, semmi nevezetést 's bizonyost aloll irot nem tehet fel.

Gopikós Antal sm

Mikovai Lelkesz

[304a]

[Sztára]

Helynevek

1. Zemplén megye
Nagy Mihályi Járás

Nagy Mihályi kerület
Szék Nagy Mihály

2. 3. Sztára tótul-németül Sztára, hajdan város a Husziták idejében Ztára nevű várral birt, mellynek nyomai végkép eltűntek –

4. Emlékezetten felöli időktől tót ajku lakosok lakják.

5. Elnevezése eredetéről semmi hagyománnyal nem bir.

6. 7. A község határában előforduló Düllök és egyes szántó földek nevei ekövetkezők: Pod hajki, Utzki, Petrochova, Siroke, pod pototskom, krivatski, Patró hrún, Kradzini, Imriská, Zsóti Káts, Medzi hatzi, Kleszne, Hrusztse, Motsirki, Dluhe Zseme, pod bukovinami, Kuzsanka, Dzil, Vinyitsiszka, Kablyini, Szalasiszka, Verhovo, Furmanovo.

Rétek: Lutski, Polovki, pri vitornyiku, hornyi luki.

Szöllök: Simonka, Dessofka, Újfaluska, Ratzki, u dolye, Hlyinki, Kamenyetz, Szadzentze.

Erdő: Bukovina, Hajki,

Hegyek egyes nevei: Szombutka, Okruhla, Harvanetz, Dubova, u plantsu, na perduntze, na Kralyovim, Vrabely, Kalinova, Bila hura, Jakovetz a hajdan itt birtokos Jákó család után hagyománykép neveztetik.

Van e községnek a hegyek aljából buzogó forrásokat felfogó – föld alatti cserép csövekben 700. öl hosszú víz vezetéke, melly a község utzáin 3. temérdek öblü mendetzékbe emelve – a partos helyen épült községet elegendő vízzel ellátja.

Kelt Sztárán Julius 9^{én} 864

Füzesséry Bertalan
főbiro.
Fröhlich Gyula
Esküdt

[305a] Helynevek magyarázata,
Szuha községből, Zemplén megyéből.

[305b] Nagy Mihályi Járás, Rákóczi kerülethez tartozó Szucha helységének eredetiségére nézve az adatok elő: hogy valaha egész környék csupa erdőségből állott, de az meg égett Száraz erdőnek neveztetett. később az erdő azon helyen kiszáradt, a hol jelenleg [306a] Szuha helysége, azon tót szótól Szuhi, melly magyarul száraz szót jelent maradt meg nevezete magyarul is, 's onnan hívatik Szuhának, kiterjedésére nézve semmi felvilágosítást nem adható, Határ dűllőknek nevezetei következők; Lazi, Hotár, Közép mezőben Krive, Cserstvícze, alsó dűllőben Zajarkovo.

Kelt Szuchán 1865. febr. 12.

× Olexa János bíró

[307a]

Helynevek
Szukó községből, Zemplén megyéből.

[308a] Szukó falu fekszik Zemplén megyében Mezölaborczi kerületben – laborcz vidéknek nyugot éjszaki részén egy kis, hegygyekel körülvet völgyben. Hagyomány szerint, régi időkben ebben a kis völgyben tanyázott egy Bacsa a ki a juhait itt legeltette név szerint Szuko, későbben jövenek emberek és itten letelepedtek, és innen van község neve Szukó.

Nevezetesebb düllői és erdőségei:

Keletről

1^{sör} Hrabini valaha erdő volt most leg jobb minőségű szántó föld.

2^{or} Kíjni szántó földekből és kaszalóból áll.

Nyugotrol

1^{sör} Szerednye szántó földek.

2 Uhliszka régentén szemet it égettek.

3^{or} Vizoka hora magos hegy, a község legelője és erdeje.

4^{er} Beresztovecz nyírfa erdő és legelő

5^{or} Czengő, hagyomány szerint magyarok jöttek volt abroncsot vagni, és történetesen az egyiknek elveszet volt a csengője, azt keresvén kiabálván hol a csengő és onnan van az szép sok vadnak laktanyául szolgáló erdőnek a neve Csengő.

6^{or} Dyidova, düllő jó szántó föld.

7^{er} Homolya Mezölaborczi Kerületben [308b] a leg magasabb hegy, rengetek erdő, –

8^{or} Dylil régen szántó földek voltak, most azonban bokrokkal bennöt 's mint egy erdővé vált.

9^{er} Sztavenecz, annyit tesz mint tilalmas.

Kelt Szukón Majus 11^{én} 1864

általam

Czapkay Ede mk

Ker jegyző

× Dzugan Hricz bíró

× Czapczara Ivan hites

P. H.⁶³

⁶³ A pecsét felirata: Zemplén Vármegye Zsalobinai Kerület Szuko Helység Pecsétye.

[309a]

Helynevek

Szürnyeg községből, Zemplén megyéből.

[309b] A Kassai kerület Zemplén megye S. Ujhelyi járásában egy – északról délre nyúló fiatal fákkal ritkán be nött – ’s szőlő földekbe végződő hegynek keleti oldalról a tövibe fekszik Szürnyeg. – A helységtől keletre fekszik az ugy nevezett Nagy erdei puszta, melly hajdan rengeteg erdőség s benne a vitéz Dobó István és Ferencznek, valamint Ráskay Katalinnak is számtalan sertés nyájai legeltek és hiztak. –

A monda ugy regéli, mintha Szürnyeg valaha csak sertés kosár és kondás tanya lett volna és a Szür-nyeg nevét is a kondások szüritől vette. De hogy ez mikor volt, nem tudhatni.

[310a] A helybeli gazdák töbnyire Göncziek, kik Gönczről, és Tusaiak kik Tusáról szeretik nevöket lehozni.

Említést érdemel itt az ugy nevezett Tapoly Ondova Kanalis, melly északról egyenes vonalba délre tartva Szürnyeg alatt egy kis kereszt vizet, az ugy nevezett régi Bodrokcsát kapván, majd az Ungvártól ide siető Laborczal összeve ölelkeznek és a kereszt viz és ölelkezés által Bodrok nevet nyernek régi ősi nevökről mind anyian lemondván.

A kanalis az északra terült réteinket ketté hasítja s keletre veti az ugy nevezett Molyvás (fel emelkedett dombon lévő szántó s kaszáló földeinket). Ennek déli végít mossa a Laborcz folyó, s bele szakad az ugy nevezett Ásvány árok, mely észak keletre nyulik és fel ott kezdodik, hol a Laborcz fél sziget alaku kanyarodásával a Hamis örvény szöget merhetetlen méjséggel formálja. Innet ki indulva, nem messze találjuk az ugy nevezett Kurucz szöget, mely a mint sokan regelik, nevét onnan nyerte, mivel a Kuruczok ebben tanyáztak s a környéken fő raktanya gyanánt hasznaltak. Majd itt lesz már a sok kisebb és nagyobb árkoknak vizeit magaba fogadó viz mosás az ugy nevezett Gődöny árok, mellyen volt ez előtt 30 évekkel a messze vidéken is ösmeretes Gődöny malom.

A Gődönyön által a Laborcz partján tovább menve találjuk az ugy nevezett Keskeny szög nevű igen keskeny fél szigetet, melly a Laborcz folyó kanyarodása által alakittatik így 150 szeker szénát termő réjtjével. s a part mind két oldalról hajlékony füzessel lévén be növe

A Keskeny szögből ki jöve, ott találjuk torkolatjánál a széles ki kiterjedésű Nagy erdei pusztát, melly a még életben lévő emléken is járhatatlan erdő volt, most pedig számtalan ménesek gulyák és sertés nyájak legelnek rajta. Ezen pusztának szive vagy közép része termi a több ezrekre fel menő szeker szenákat, egyzersmind [310b] ezen széna fészeknek s legelőnek fel színén itt ott mutatkozó

kisebb s nagyobb tavakból ki ágazó vizerek kötik össze sok helyen a Laborczot a Nagy erdőnek Délkeleti oldalát nyaló ugy nevezett Latorcza folyóval, melly végre csak ugyan a Nagy erdőnek Zemplény m. városon felül határt ad. –

De menjünk vissza, közelebb Szürnyeghez és keressük fel az Imregi és Szürnyegi határ között a Bodrok vizén lévő s Ungvárra vezető uton levő nagy hidat; mitől nyugotra tartva, ott találjuk az ugy nevezett Bünyői tagon épült korcsma házat. Ezen Bünyő hajdan falu lehetett a mint némelyek állítják. Innen

Nyugot fele a Magyar Jesztrebi uton tovább menve találunk egy – északnak felfele tartó vizmosta árkot, mely Szürnyeg és M. Jesztreb között, de még is a Szürnyegi határba vonul északnak, melly a hegyekről lecsorgó vizet fogadja magába. Ennek a tetején találjuk már azon el hagyatott s még omladékaiba is fen álló pincze romot egy elhagyott s el évült szőlő oldalon, melynek eredetére senki nem emlékszik. – Ettől

Keletre tartva fel tűnik a gyümölcseiről híres s borában jó asztali italat szolgáló szőlő hegy. Minek a végében kis lejtőséggel fel tűnik az Imregi vonalon az ugy nevezett mély ut tető a maga mély és düledékeny utjárásával. Ha az uton végig akarnál menni, térj ki keletre, ott mindjárt meg találod az ugy nevezett Közepső cserjét, az épületre és utcsinálásra gazdag kö bányájával, mely a Bodrog fojóra dül. Innen, a Bodrog partjáról nyugotra nyulik be egy több öl mélységű széleségű és hosszú viz mosás Kati gödre név alatt. Mondják, hogy nevét onnan vette, mivel hajdan egy Kati nevű asszony hóltra bele bukott.

[311a]

Helynevek

Tarcal városából Zemplén megyéből

Az 1^o pontra.

Tarcal város kiváltságos. szabadságokkal bíró szabad. mező varos. fekszik Zemplén megyének a' Hegy aljai járás fő szolga bírói kerületébe.

2 p. A városnak egyetlen elnevezése Tarcal.

3. p. Ős neve ugyan csak Tarcal.

4., Legelsőben említetik árpád ős korából, a' mennyibe árpád a' tiszán áltkelyén, a' Tarcali határba a' Taktaig terjesztette kí seregét,

5^{or} Magyarokból népesített

6., A város neve eredetét vette árpád Turzul vezéretül. a' mennyibe árpád ezen területet. Turzul vezérének adta.

Jegyzés Tarcal város történelmét terjedelmesen lehet olvasni, Babocsay által írott ezen czimű könyvből Fata Tarcaliana

7. A város határába elő forduló utszák és dűllök elnevezései.

I Utszák

Felső sor útsza

Schwáb sor útsza

Nagy útsza

Morgi útsza.

[311b] Sinór

Vízor.

Major.

Tríncseti

Olaj

} útsza

II. Szántó földek.

Szoporly. Ludas. Czígány heverés, Alajáró, Terézia, Kéthyeny köze, Szilak szer, Baglyos Mézes máj. Zápóros Határ szél Sovány szék Görbe földek Bijatí. Kengyel hát, Paksi hát Kövesd. Vígyorgó Remeték alja. Veresek alja.

III. Rétek.

Sarkér, Homorud melleke, Bócsér melléke, Asszu fa hát, Zsombekos, fázas ér, Zsercz hát Hódos köze. Nagy és Kís Sulymos hát, Valad környéke, Solymos köze, Bika Zuga Hártyás tó környéke, Csere köze, Bihalom, Ekere Kengyel hát Zugoly hát

IV. Legelők,

Peszér Borjú szög, Csonkás környéke ...szög⁶⁴ Két ág köze Sovány szék Szoporty Kún szállás Rigós Nagy ér környéke Csere eleje, Erdön innen és erdön túli legelők.

V. Erdők

Száraz Csonkás, Vízes Csonkás, Ereszvény és Bálint csere, Hársas e' felett a' Kopasz tető

VI. Szöllők.

Kis és Nagy veres, alsó és felső Szarvas Árnyék. Kőbánya. Csuka Pócs. Tarcsi. Meleg máj, Paksí. Also felső Turzó, Nagy [312a] és Kis Bige, Kati szélvögy Tég-lás Közép Baksó, Barát Nagy és Kis Deák, Puskás Nagy és Kis Mogyorós Forrás. Felső Baksó Gőrbé. Agyag szoporty. Fűzzike. Perőcz Szoporty, Pál Deak, Nagy és Kis Czeke, Lantos, Juhos, Váti mandulás Lestár Dobai Kis fekete hegy Farkas, Zakariás, Bajusi Vinnai Nagy és kis – nyavalya Róka, Bakonyi Bodonyi Püspöki Zombori, kis varadi vígyorgó, Elő hegy, Lónyai Belevári. Kövesd. Közép hegy Péter Deák Kassai Nagy és Kis Remete, Schiller. Serfőző Szepesi Sárosy Szent-kereszt Varga Portörő Nyulas Keletí nyugati Terézia Pécsi

VII. Tavak.

Takta, Ively, – Hosszu. – Lapos – kis és – nagy ökör tavak. Peszér Nagy ér Kenéz Pap tava Mikola tava Ereszvény Kis és Nagy Sulymos Jázas ér Homorúd fenek Bócs ere Hódos Torma Nagy és Kis Volad Kis és Nagy kengyel.

VIII. Erek.

Malom ér. Keresztér Rígos ér, Csuka ütő ér Kárász ér Bócs ér Bocskoros ér.

Kelt Tarcal Jun 2ⁿ 1864.

Jegyzette

Csörghe Benjámin
Jegyző

Illéssy András, msk
Fő Biro

⁶⁴ Olvashatatlan szó.

[313a] a' 253^{ik} Sz. Szolga birói rendeletre

Takta Harkányi Hely Nevek ki mutatása a' n. m. m. K. Sz. Tanács 22281^{ik} Sz. intézvénye folytánn.

[314a]

Hely Nevek

Takta Harkány Községből Zemplén Megyéből:

Ezen T. Harkány Helység Fekszik Zemplén Megyében Tokai Kerületben – Szerentsi Járásban – Szék helye S. a. Újhely, van benne 940. Lélek töbnyire Reformátusok igen csekély számal RCath. és Ó hitűek. – nap keletről Szaboltsi Szomszédjai Rétekben Legelőben Ptrügy és Takta Kenyiz – 's Tisza Dobb. – ezen Helységet Köntes Mihály és Cseresnye Istvánn ülték meg – mely a' helységnél lévő Rakótzai Juliannától 1715^{ik} évben ki adott és 1724^{ben} Gróff Aspremont Károly által meg erősített Okmány Leveléből olvasható –

1. Ezen Helységnek folyó vize az Takta, mely Tisza Ladánynál veszi eredetét, és Tisza Lutznál ismet az egész Takta Köz be folyása után a' Tiszában vissza esik – hol jelen a' viz szabályozas által be és ki eresztő Fuder van. ez a' Takta folyó vette eredetét egy Thokotha nevü magyar vitéztől – kinek Szabolts megyében Csobajon (mint az öregek állitják) egy fel emelkedett Dombon – hol most erdő van a' Takta folyóval be keritve regényes vára volt – hanem az Tátarok által el pusztitott – most is láthatok az Fundámentomban eröss maradványai ('s ezen folyó választya el Zemplént Szabolts megyétől. – 's mar a' Harkányi Rétek 's Legelők Szabolts megyében léteznek. –

2. Ezen Rétek között voltak – de a' Tisza Szabály utánn ki száradtak Halal, Csikal 's minden Szárnyas vad állatokkal nadal gyégényel bővelkedő Tavak – nevezetessen a' Görbe Tó – mely az egész Réti határt – mintegy határ jel ki mutatya 's separálja az gazdaságát a' Földes Urától – melynek hátrúlyann [315a] van az úgy nevezett Görbe Tó Zug és Péter Fenék – mely az Helység privát tulajdona edig nádas – most Kaszálló – ezen kivel van Lazár – Tökös – Kerek – Palotsa – Fuvas – Tatos – Karászos Tavak – a' Dantsír ér, és Szelep, mely a' Dobi határt választya a' Harkányitól. – de mind ezen Tavak az 1863^{iki} Szárasság mián különösen ki száradtak és minden részben káros a' Lakosság-
nak. –

3. A' Harkányi Szántó Földek a' régi hires Harangodi pusztán fekszenek jó Fekete kövér földel – melyeknek határos Szomszédjai eszokról T. Szada – nap nyugotról h. Némethi, a' hol megy keresztül a' posta út Körömfelé – délről T. Lútz és azon prédiális Bazsi pusztá – mely a' Sajó Ládi fundus studiorium tartozik – az előtt a' veress barátok birták Bathori 'Sigmund Fejedelem által elpusztitván

Harkány

maradt a' Kamarára. – A' majorságtól 500 ölnyre már a' Harkányi határban puszta Templom név alatt van egy domb – a' melyet némely pénz kívántsi emberek ki ásván találtak ott egy Csupor pénzt ezüstöt oly aprót mint egy ¼. xtzár – melynek egyik oldalán egy Oroszlyány – másikán † volt látható. – állítatik az is hogy a' Csehek is birták ezen helyet és azon sok Csont mi az ásás-kor ki hányatott temető helyek lehetett.

4. Van Harkány alatt vas út – van 4. folyó melyen hidak vagynak u: m: harangod ere – Sós ér – Sárkány gödör – motsi folyó – 's mind ezek a' Taktában folynak.
5. Van 7. halom – u. m. Föld halom, Bogárzó halom, Jajhalom Kigyos halom, Boross halom – Rátz halom. határ halom – ezekről az a' meg Jegyzés: hogy a' Kurutz világ idejében Stráza domboknak hányattak és azokon Harangok használtattak a' vész idejébeni hir jel adás végett, és erről neveztetett a' harangod vidéke Harangodi földnek. –
- [316a] 6. Van e határban szintén úgy nevezett Jajhalmi predialis puszta hol most 1844^{től} ólta Tiszt és Család házak épültek – a' mely Jóságokat elébb Rákótzai Juliánna – Groff Asprémont Férjével birtak – azután mint vö Gróff Erdödy 's az Almásy Csalad most pedig birja Pestről származott de az Új világon lakos Kospely Károly Úr
7. Ezen Takta Harkány helysége örökössen egy néven neveztetett 's a' Lakosság-nak van 187 háza.

Szantó földje az Uraságén kívül mit ide nem számítván

9 9 – 1758. hóld

Kaszálló – 0624 9 –

Legelő – 1111 9.

Nádas – – 300 9.

Öszvessen 3793 hóld.

Hogy ezen Ki mutatas a' lehető igasságal 's hivségel előttünk 's Öreg Lakossaink előtt régi Levelekből ki nézve iratott öszve bizonyityuk. T. Harkányban 22^{ik} apr 1864

Ki irta Tóth Pápay Sándor
Jegyző msk

Orbán Józseff biro
idsb Borbély Pál Hítes
ör Virág György
ör Virág István
ör Tót István
Tót Pál
Kéri József hites
P. H.

[317a]

Helynevek

Tavarna-Polyanka községből – Zemplén megyéből

Tavarna Polyanka községe, Zemplén megyei Zsalobini alszolgabiroi kerülethez tartozik. – Kerületi szolgabírói székhelye jelenleg Zsalobina községe, mely községtől a' kerület el nevezése is származik.

Tavarna Polyanka községnek nevezete minden ajkon ugyan az marad, és tsak ezen nevezett alatt ismeretes. – A lakóság átaljában tót ajku.

A lakóság emlékezetétől olta, ezen község mindég a' mostani (Tavarna Polyanka) nevet viselt, – s nints adat melyből kiviláglanék ennek valamikori más meg nevezése.

Mikor 's honnan népesitetett ezen község? a' község vénei nem emlékeznek, – de azt hagyományból sem tudnak, sem pedig irott adatokból azt ki tudni nem lehetvén, mítán illyenek nem léteznek.

Honnan vehette eredetét ezen község? azt mint az előbbeni pontott adatok hiánya miatt meg tudni nem lehet.

Ezen község határában, olly düllök, mezök, erdök, hegyek, folyók s. t. a: melyek különös meg említést érdemelnének nintsenek.

Tavarna Polyanka határát: Hegedüsfalva, Örmező Kladzány, és Tavarna községek határai veszik körül.

Buza Antal
ker. Jegyző

[318a]

Helynevek

Tavarna községből – Zemplén megyéből

Tavarna községe Zemplén megyei Zsalobini al szolgabiroi kerülethez tartozik. – kerületi szolgabiroi székhelye jelenleg Zsalobina községe, – mely községtől a' kerület vette elnevezését. –

Tavarna községnek nevezete minden ajkon ugyan az marad, és tsak ezen nevezett alatt ismeretes. – A lakóság átaljában tót ajku.

A lakóság emlékezetétől olta ezen község mindég a' mostani (Tavarna) nevet vi-selt, 's nints adat, melyből kiviláglanék, ennek valamikori más nevezete.

Mikor, 's honnan népesitetett ezen község? a' község vénei nem emlékeznek, de azt hagyományból sem tudnak, – sem pedig irott adatokból meg tudni nem lehetvén, a' menyiben olyanok nem találatnak.

Honnan vehette eredetét ezen község? azt, – mint az előbbi pontot – kitudni nem lehet. –

Ezen határ szélén, és pedig Csicsva aljai határtól – Ondava folyó csavargosan folyik, és Vásárhelyi határban Tapoly folyóba ömlik, – egyébb eránt ezen község határában oly düllök, mezők, hegyek s. t. a. melyek különös meg említést érdemelnének – nintsenek. –

Ezen község határát: Tavarna-Polyanka, Kladzan, Matyasócz Stefanócz, Topolovka, Hegedüsfalva községek, – és Csitsva alja Pusztá határai – veszik körül.

Buza Antal
Ker. Jegyző

[319a]

Hely nevek Tállya városából Zemplén megyéből

Az 1^o pontra

Tállya mező város, fekszik Zemplén megyében a' Tiszán inneni kerület, tokaji járásban, – tartozik a' tokaj hegyaljai bortermő vidékhez mely S. a. Ujhelyig terjed, kezdődik Sátor hegyen és Sátor hegyen végződik. –

A' 2^d pontra

A' városnak neve Tállya, ezen név ismeretes ország szerte, –

A' 3^d pontra

Ezen városnak más elnevezése soha nem volt. – némelyek által ugyan iratott egy l-lel így Tálya de hibásan, a' mennyiben minden régebbi okmányokban két l-lel iratott, már 1590^{ik} évben is így iratik, : Tállya. –

A' 4^d pontra

Ezen város neve legkorábban említve található 1241^{ik} évben, mikor is az e' vidéken három évig portyázó Tatárokkal itt ütközet is történt. –

Az 5^d pontra

A' népesítést illetőleg semmi biztos adat nincs. –

A' 6^d pontra

Ezen városnak régi neve valószínűleg Tallia volt nevét vehette Taljan olasz gyarmatrol, a' mennyiben olaszok a' hegyallya több városaiban szőlőművelés végett települtek. –

Ez olasz név Taglia (olv. tallyia) olasz hon [319b] több helyneveinél fordul elő:

A' régi város, mely a' mostaninál szűkebb terjedelmű volt, köfállal volt körítve, itt ott e' köfalnak most is látni maradványait 's bástya romjait. –

A' Patak és Regéczi uradalmakhoz tartozott. –

A' városnak pecsét czimere hajdan, egy szőlőfürtött tartó kéz volt, miként erről Szirmai is említést tesz munkájában – jelenleg azonban Szent Györgyöt ábrázoló férfi, ki a' lába alatt lévő sárkányt szigonyával szurja. –

A' 7^d pontra

A' városban 's határában előforduló többi topographiai nevek, betű rend szerint.

Czifra utca.

Czigány kut. – hajdan városon kívüli hely lévén, hol a' cigányok tanyáztak. –

Csorgó kút. – nevét valószínűleg onnan vette, mert forrása olly erős, hogy annak csorgása hallható, – vagy hogy a' viz belöle, a' kúttól mintegy 50–60 ölre magát ö földből újra kiütve csorog egy völgybe lefele. –

Csillag útca, –

Dobogó. – illy név alatt a' városban 's határában két tér fordul elő, – egyik a' város nyugoti oldalán, mint kösziklás tér, mellyen több pinczék léteznek: – a' másik a' várostól észak keleti fekvésben az erdök közti kopár tér, –

Dézma szék útca. –

Gyertyános utcza. melly a' városbol a' sok gyertyánfát termő erdő rész völgyébe vezet. –

Kerekes kút. –

[320a] Nyerges utcza, melly az illy nevű 's nyéreg alakú szőlőhegy felé vezet. – Nyulászó útca, – hajdan bokrokkal benőtt pást, lévén, az ujjabb időkben épített be házakkal, nevét az ott történni szokott vadászattól vehette. –

Piaczi kút. A' város közepén fekszik egy nagy völgyben, forrását illetőleg a' város kutjai közt legbövebb, legjobb, 's a' legnagyobb szárazságban sem apadó. – Ezen kút körül telepített le valószínűleg a' város. –

Pásti kút. –

Prágai hid utcza.

Pusztavár, fekszik a' város nyugot északi részén, jelenleg igen keves rom maradványok láthatók, még 1786^{ik} évben Römisch nevű mérnök által a' fő mélt Breczenheim hercegi család erdetit magában foglaló térképen, – melly az uraság archivumába találtatik, – azon régi vár romjai felrajzolva felvételtek ezen cím alatt: „Rudera arcis demoline Pusztavár” romjaiból a' Catholicus iskola épült, történéseit homály fedi. –

Pusztavár kút. – szökés színű, jó ízű vize, a' fent említett várrom mellett, a' város nyugoti oldalán lakó népség által használtatik ivó vizül. –

Rednek kút. városon kívül volt hajdan, közel a' bástyához, nevét honnan vette, nem tudatik, hason nevű kút létezik az erdő bényei szomszédos határban is. –

Rozsa utcza. – a' hason nevű korcsma is ettől vette nevét. –

[320b] Sáncz utcza, A' gyertyános erdő részből lefolyó viznek ásatott ároktól vette nevét –

Szent Anna utza.

Vásár tér. – itt tartatnak évenként 4 vásárok.

Csorda utcza. –

Károly vagy jelenleg Uj sor utcza. –

Szántó földek helynevei

Akasztó domb ... akasztástól.

Alájáró

Borsány

Hanyicza.

Kerek domb alja. egy kerek hegy alatti térség. –

Kötelek (alsó 's felső)

Nyerges allja, az ugy nevezett Nyerges hegy nevü szőlők alatti tér. –

Nyulászi. – hajdan bokros tér, nem régi irtvány föld. –

Porkolábi dülő út. –

Száraz berek. –

Uj falu alja föld; itt hajdan a' várhegy oldalán 's völgyében falu állott, eredetét homály fedi.

Rétek

Csátó: csáté vagy kötőfütöl, melly itt hajdan böven termett, forrásos részén hajdan tavat képezett.

Halas tó. – egy mélyedés, hol valaha tó volt.

Nyolcz ember vágó. –

Montova, – Mon-tava, vizenyös állású rét.

Nagy rét.

Malom szug.

Sáspatak vagy Kacsonta, 's Ondi pataknak is [321a] neveztetik, melly Abauj megyéből eredve több malmokat hajtó patak. –

Szőlő hegyek.

Bátori – Báthory családtól

Bányász –

Bakugró

Bohomál vagy Bohomáj.

Bártfai – Bártfa városa birta hajdan.

Bor kút – bötermésü szőlő hegy.

Bojta – családnév.

Boldog anya

Bomboles – jelenleg Bártfai szőlőkhöz tartozik.

Czéklás.

Csatorna. – böven termés miatt

Csonka.

Cserepes. –

Csirkés – hihetöleg a' felette lévő cserfás erdötöl cserköz – cserkes vagy csirkés nevet nyerhetett. –

Dongo. –

Dukát – alkalmasint aranyból

Dorgó

Fövényes

Fürdös, alatta létezik bö forrású kút hason név alatt. –

Galagonyás.
Gallyagas.
Galuska vagy Köz hetény
Galambos
Görbe... alakjától vette nevét
Gomboska – Gombos családtól
Hasznos.
Halastó – a' várhegy alatti völgyben hol a' várhoz tartozó halastó lehetett. –
[321b] Hegyes. – alakjától
Hetény – Hetényi családtól
Jónap
Kerek domb – alakjáról
Köves hegy. a' rajta találtató sok kötöl.
Kövágó.
Koldú – hason nevü 's a' rátkai határban fekvő erdőtől hová a' nép mulatni kijár. –
Megyes. sok vad megytől
Messzelátó.
Mulató.
Nyerges. – alakjától vette nevét.
Özhegy – hihetőleg régen igen özes vidék lehetett. –
Ökörtáncz. –
Palota magános kies domb a' város felett.
Pap kereszt.
Patocs – a' Patolcsi családtól
Palánta – uj ültetvényü szöllök.
Pipiske.
Remete
Rohos.
Rosenberg. –
Sipos – a' Sipos családtól
Sas allya .. a' felette lévő kopár Sas nevü hegytől.
Somszeg
Tatajka – Tatay családtól
Tonajka – Tolnai családtól
Turoska – Turós zsacskó alakjáról
Tökös máj – Tökés-mál. –
Ujfalú
Vár oldal
Zene – hol a' hang 's kelepelés nagy viszhangót ad. –
[322a] Jegyzet. Ezen szó mál nálunk máj kétszer fordul elő u: m: Tökösmál és Bohomál ugy látszik hogy a' magasabb hegyek közt elterülő, kissé lápasabb

Tálya

vidéket jelenti. – A' hegyalján sok helyen fordul elő. – Dorgó ~ Dörgö vagy Dargo, a' magas hegynek a' völgybe induló része. –

Erdők

Aszas. – nagy kiterjedésű magaslat.

Allaghi konyha. – Allaghy birta Tályát 1560^d évben, vadászatok alkalmával itt lehetett konyhája, nagy hegyek közti kies tér, még jelenleg is látni itt gyümölcs fákat elvadult állapotban. –

Bártfai Tető. 's kís vígyázóval, innen messzire lehet látni.

Billenges. lejtős fekvésű erdő rész. –

Csirkés. – helyesebben Cserköz sok cserfa környéke. –

Csirkés tető, ennek csúcsa Vígyázó, innen láthatók a' Tátrák, abauji 's tornai hegyek 's alföldi vidék.

Czakó ut és kút. –

Csonkás – sik erdő, mellynek keleti része meredeken hajlik a' Csirkés völgyre, tetején van egy lapály, a' hol a' marhák delelnek, –

Cserepes völgy, az itt létező trachyt vagy darla kötől, melly táblákra hasad, vette nevét hihetőleg. –

[322b] Csikhegy. – Ezen hegyről a' lemenetel meredeksége miatt felette sik, valószínűleg hajdan Sikhegy névtől vette elnevezését. –

Csipkés határdomb. Hajdan itt egy csipkeáros találtatván holtan, itt temettetett el. – Dobogó tető. – valaha szőlő volt az aljába.

Disznó völgy, Disznó szállás. –

Faragványos. nagy terjedékű, kelet délre nyúló hegy, alatta van egy forrás kut a' benyei határszélbe, melly hárskut nevet visel. – a' felette lévő hársfától. –

Füldös oldal. –

Galambos. – A' benne találtató forrás rigó kútnak neveztetik. –

Gyertyános út, gyertyán fától, – meredek kapaszkodójának egy részét Megyasszai nyaknak hívják, az ilyl nevet viselő személyen itt történt szerencsétlen eset miatt. –

Hideg bércz – kenyér idomú hegy, alatta van egy kies völgyben a' bő forrású, szökés vizü úgy nevezett Hideg kút.

Három határzugja. –

Hármas kut. az ezen téren lévő három forrástól. –

Hollos. – A' tokaji hegynél magasabb, – kupak alakú csuicsa a' határbeli hegyek közt legmagasabb, csupa sziklából áll, a' szürkélő színbe [323a] egy pincze sir forma van kifaragva. –

Kopasz. – legelőül használt kopár hegy

Köves hegy tető sok fehér veres kövektől

Köporos völgye – köportól

Murány völgy van két kristály tisztaságú hideg forrása. –

Tállya

Molyvás – magas erdő, bércze hegyes, és sziklás, oldalán van egy meredek rész, melly lohalál nevet visel, a' fa hordáskor itt rendkívül nagy kinnal eszközöl-tethetvén. –

Mekecs vár. – vagy Pesthegy észak nyugoti része nagy meredekség, a' keleti ol-dalán van egy bánya alakú üreg, mellyből sárgás viz foly ki, a' neve aranybá-nya, ki álló szirtjei várat sejditetnek. –

Ovár. – A' környék legmagasabb hegyei közzül való, teteje lapos, a' közepén tó van, – tetejének kerülete föld hányással, 's föld sánczczal van kerítve, úgy hogy kívülről a' meredekség miatt nehéz volt a' bejövétel, 's a' belől való védelem pedig könnyü, keletről volt a' feljárás. – Valoszinüleg a' tatár pusztítás alatt itt találtak az üldözött lakosok menedéket, – Ezen hegynek déli oldalán fekszik egy kút, ez a' gulyának délője, az az delelője és éjjeli tanyája.

[323b] Papok völgye –

Rakottvás – lejtős hegy, itt terem sok nyirfa és rakottya. –

Somos oldal. – az ott termő somfától.

Sovány tető ...

Vár hegy – régi vár, omladekai, melyről Szirmay in notitita Topogr. Cottus Zempl. emlékezik.

Villongó Fark. – benyulik két határ közzé a' két szomszédos város közt ezen tér villongás alatt állván per alatt volt, innen vette nevét. –

Visszafolyó kút. – Egy nagy mély árokba a' faragványos és Mekecs vár erdő ré-szek között, mellynek vize az Erdő bényei határ felé Eszacknak foly, innen vette nevezetét. –

Macska kö. –

Táj szavak

Tötvény – a' szöllő pásztorok kunyhói részére feltöltött hely. –

Homlítás, – a' szöllő vesszőknek le döntése hogy így a' szöllötökék szaporítassa-nak – hihetőleg ezen deák szótól humilitare. –

Kelt Tállyán 1864 május 31ⁿ

Kiadta

Györy István ms
városi fő Jegyző

P. H.⁶⁵

Szentléleky Laszlo ms.
város fő birája

⁶⁵ A pecsét felirata: SZAB. TÁLLYA VÁROS PECSÉTJE 1648.

[325a]

Helynevek

Techna községből, Zemplén megyéből.

[326a] Techna, – e' falu fekszik Zemplén megyében és tartozik a' Gálszécsi Szolgabirói kerülethez, a' Varanói ország úttól kelet fele mintegy 100 ölnyire orosz-tót falu, Parnónak filiaja, lakik benne rom Cathol, görög Cathol, evangelicus, reformatus és Zsidó, van benne a' Görög Catholicusoknak kik legnagyobb számmal vannak Anya Egyházuk Szántó földje van 492. hold, földje jó mivelés mellett mindent meg terem. Földes Ura Gróf Barkóczy. Utolsó posta hozza Gálszécs.

Jegyzette
Antalovits Károly
Jegyző

[327a]

Helynevek

Telepóc községből, Zemplén megyéből.

[328a] ad 1. Zemplén Megye Homonnai Járás

„ 2. Csak egyedül Telepóc nevet viselt mint jelenleg is

„ 3. nem volt

„ 4. nem tudatik

„ 5. nem tudatik

„ 6. semi féle írományok nem taláztatnak és a falu lakosaitol ki nem puhatolandó.

„ 7. Verh nevü szántó föld, Kícsarka nevü szántóföld, Gyídov Verh szántó föld, Oszoly nevü szántóföld; Horbok szántóföld, Lász szántó föld, Rovnyini szántóföld, Szkali szántóföld, Verch plyískov, szántóföld, Sztobi, Lyepina, Dolyina, nevü Bíkfa erdő, Podopaleník Bíkfa erdő, Od Hrahíczi fenyő erdő.

Napkeletrül Zuellai és Hosztoviczai határal határos

Déltől Hosztoviczi határal határos

Napnyugadrul Felső Jablinszki határal határos

Féléjtül Balnicza határal határos. –

Helység előljárói és korosabb Emberek nyilatkozatok szerint felvetett

Kelt Telepóczon 864 Május hó 1^{én}

Duncsinszky
Jegyző

[329a]

Helynevek

T. Kajnya községből, Zemplén megyéből.

[330a]

T. Kajnya

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Male Scsipki. | 11. Karhoviki. |
| 2. Velyke Scsipki. | 12. Na lucskoh. |
| 3. Porvazi. | 13. Szamoszklye. |
| 4. Za hlibokim. | 14. Medzsi debre. |
| 5. Za brezsínu. | 15. Medzsi jarki. |
| 6. Pod dziakom. | 16. Polycsa hura. |
| 7. Zahumenki. | 17. Mala triczis. |
| 8. Pod hmelynyikom. | 18. Velyka triczis. |
| 9. Od polyszkoho. | 19. Lazi. |
| 10. Pod mlyinom. | 20. Stvercze. |
| | 21. Pod lazi. |
| | 22. hratki. |
| | 23. Kajnyicski. |
| | 24. Szadki. |
| | 25. Potoki. |
| | 26. Pod paseki. |
| | 27. Porvazi. |
| 45. Csolnok. | 28. Pod pricski. |
| | 29. Zahumenki. |
| Mi a többit illeti a helység keletkezése | 30. Plavnye. |
| felől semmi bizonyos adataink nincsenek. | 31. Pod Siroku. |
| | 32. Hrasztki. |
| | 33. Hlyinki. |
| | 34. Kriva Mocsar. |
| | 35. Rinye. |
| | 36. Domacski. |
| | 37. Hrun. |
| | 38. Dziak. |
| | 39. Lascsiki. |
| | 40. Hrun. |
| | 41. Sztravni kut. |
| | 42. Bujtova paseka. |
| | 43. Za verhom. |
| | 44. Paseki. |

[331a]

Adatok Tisza Lúczról

- 1^o Tisza Lúcz hajdan, mint egy régi, illy köriratú rész pecsét nyomója bizonyítja „sigilium oppídi olem hajdonicalis Lúcz Annó 1697^d” – hajdu város, jelenleg helység vagy falú, – felosztva felső és alsó Lúczra, fekszik a tiszán inneni kerületben, Zemplén megyében, – hegyaljai járásban, Gesztelyi szőlőgábori kerületben a harangodi rónán, – épen a tisza folyó jobb partján, – innen ered tiszta Lúcz neve is. –
- 2., Tisza Lúcz helységnek, sem régi okiratokban sem jelenkorban más neve nem fordul elő.
- 3., Tisza Lúcznak más neve soha sem volt.
- 4., 5., Tisza Lúcz helység nevére nézve, helységünk levéltárában létező, ’s ide vonatkozó legrégibb magyar és latin nyelven szerkesztett okirat 1697^d évben kelt, mellyben Rákoczy Erzsébet, Gyulai Mihály, Oláh János, Pap György luczi lakosoknak engedményt ad, – a háborúk ideje alatt fel dült ’s egészen elpusztult alsó Lúcznak újra építésére, ’s népesítésére. – Hogy a régi felső és alsó Lúcz mikor keletkezett? honnan népesedett erre nézve adataink nincsenek. – De hogy fentirt 1697 év előtt is állott Lúcz, bizonyítja a Reformáta Egyháznak egy a sz: vacsoránál használatni szokott kelyhe, melynek fenekére elég mellyen van bémezve a Lúczy ref. Ekkláé 1664, melly azt is bizonyítja miszerint már akkor Lúczon a Reformátusoknak egyházuk volt.

[331b] 6, Lúcz nevének eredetire ’s értelmire nézve, – talán nem távozunk – el az igazságtól, ha állítjuk, hogy mennyiben Lúcz épen a tiszta partján fekszik, ’s emberi emléket meg haladó idők ólta, itt hidason vagy kompon, csolnokon általjárás volt a folyamon, – nevét vette e zsidó szótól Lúcz, melly szó magyarul ezt teszi: általment, általkelt p. o. vizen.

- 7., Lúczy határban, a szántóföldek között vagynak a síkföld felett föl emelkedett több halmok, dombok, mellyeknek maig is saját neveik 1^o 2^{ik} 3^{ik} ör halom, – Danka halma Danda vezértől, test halom, a hagyomány szerint, a tatárjárás kori, – kurucz világi elnevezések. – Van egy völgy Kurúcz völgy elnevezéssel, a nép monda szerint Rákoczy kuruczainak sok ideig szőlőgált tábor helyül. –

A helységtől egy órai távolságra nyugot felé terül Grof Erdödi Családnak több száz holdat tevő egy nevezett Szakadó pusztája, szép majorsági épületekkel, nemesített Juh tenyésztéssel.

Kaszáló réteink általán fogva mind túl a tiszán fekszenek, – a tiszta folyam szabályozása idejétől, nemcsak az örökös vizállások, tavak gadó lapos, emberes tó tenácstó, görbe tó, hanyoló tó, himes tó, kerekítő, – hanem legjobb kaszálóink is egészen kiszáradtak.

Lúctól éjjak keletnek fekszik az ugynevezett felső rét, és takta közti rétság, Grof Erdödy család és Gróf Andrassy Manó birtokában. – Ezen rétságban van folyása a takta folyamnak, mellyen 5 évvel ezelott egy faragott kövekből több ezer forintokba került zsilip készítettett, mely a tiszta áradásakor lezárattván, a rohanó vizet a rétságba való kiömlésétől, elzárja. Fekszik ez a zsilip a helység-től egy órányí távolságra, hól a takta a tiszába ömlik. –

[332a] felső Lúcz kevés belső illetőségel nyolczszáz holdat meghaladó szántó földel, fent érintett felső rét, és takta közti rét illetőségel Gróf Andrassy Manó birtoka. – alsó Lúcz mint hajdan ugy jelemben is tartozik Gróf Erdödy család ónodí uradalmához, melly uradalom a Rákoczy család birtoka volt, később Rákoczy Juliannát nőül vevén Gróf Aspremont Róbert több uradalmakkal rea szállott az ónodí uradalom is, – majd Gróf Aspremont Máriát Gróf Erdödy György nyervén nőül, mint egyetlen örökössel minden uradalmak Gróf Erdödyre szállotak.

Van Lúczon posta hivatal, sóház, nagy fakereskedés, gőzhajózási, vasútvo-nali állomás, indóházal.

t. Lúcz lakosságának száma 1860 lélek, ezek közül 1010 reformáta vallást követ, kiknek van helyben templomú, Papjuk, fi és leány iskolájuk elkülönítve, melly iskolákban két tanító oktatja a növendékeket.

Rom. Catholicusok vannak 223 kiknek helyben templomú nem lévén a Girincsi plébániához tartoznak.

Sídok vannak. 127

t. Lúczal napkeletről határos takta Kenyízs és Tisza Dob, délről Sajós Kesznyéten Girincs Berzék és Böcs – nyugatról hernad Németi – északról t. Harkány.

Kelt t. Lúczon 1864^{ik} évi Május 29^{én}

Közli

Zámbory Antal mp
t. Lúczí Jegyző

[333a] Helynevek magyarázata Tokajban

Község neve Tokaj. Legnagyobb elterjedéssel bir Tokaj nevezet, 's országszerte is ez ismeretes, egyébiránt nemét ajkiúk s' külföldiek által általában Tokaynak iratik.

E községnek hajdaní elnevezése volt Tockai. A város régi pecsétjein is ezen fel irat olvasható.

Nem tudhatni, hogy tokaj mikor említett legkorábban, mivel a város iratai a Basta féle hadjárat alkalmával elpusztítottak. Legelőször előjött Sztokaj, Tokotaj, és Toktáj név alatt.

Monda szerint a név keletkezett a Tisza, és Bodrog folyamok össze folyása körül, hajdanában gyakorolt tokhalászatól, aminthogy Tokaj város első lakosai halászok voltak, 's általában ezen üzlet [333b] ággal foglalkoztak. Indokoltabb vélemény szerint a város elnevezését nyerhette a közelében folyt Takta vizétől, mely a magyarok bejövetele alkalmával itt lakott szláv nemzetségek által Tokotának neveztetett, innen származott volna a To-kotaj, később Tokaj taj más vélemény szerint azonban a Tokaj név a „Sztokaj” vízszakadás tót szóból keletkezett 's Sztokajból lett. Elvégre a szép hangzás szempontjából Tokaj.

A község határában előforduló nevezetesebb topographiai nevek következők:

A Vár illetőleg tokaji vár. Fekszik mostani rom maradványaiban, a Tisza, és bodrog vizek által képződött föld nyelven.

Béla névtelen jegyzője, és Dugonics hagyományai szerint a magyarok első bejövetele alkalmával e várat már itt találták, 's akkori neve volt „Hymes udvar”

Igazi erőssége a csehek [334a] által 1440 körül épített fel.

1500 év óta, hová okírataínk visszavíhetők e vár mindég tokaji vár név alatt említett, 's az egész környék parancsnoksága alá tartozott.

Nagy szerepre volt e vár hívatva a törökök magyar országbaní uralma, a Kurucz, és Labancz hadviselesek alatt, mig végre Rákóczi Ferencz idejében lerontatott, 's

alapjában el íszapoltatott anyira, hogy jelenleg néhány lőrések mutatják csak egykori fontosságát.

b) Fegyveres határbeli dülő. nevét kapta a magyarok bejövetele alkalmávali e sikon, a tokaj-tarczali hegy alatt történt fegyveres letelepedéstől. Monda szerint innen indult fel a hegyre Turzoll vezér, a hegyen túli vidék megszemlélésére.

Miért azon vidéket Árpádtól ajándékul kapta 's a hegyalatti Tarczal város tölle nyerte nevét. E kisedd síkföldön még [334b] mindég lelhetők régi fegyver darabok. Fekszik a tokaji, és Tarczali hegymagoslattól dél-felé.

c) Rákóczi hegy promontorium elnevezése, valószínűleg Rákoczi egykori birtokossától.

d) Dobó pécsi hegypromontoriumok – egykori birtokossától. viselik nevöket.

e.) Márjás, és Batka, hegy-promontoriumok; régíbb emberek tudomása, és emlékezete után nevöket onnan nyerték, mert a Márjás promontórium déli fekvése 's jó talajja miatt jó bort termett, amíg a másik promontorium északiast irányú fekvése, 's magassága miatt silányabbat. Innen, a két hegyrész összehasonlítván, amannak bora máriást érönek tartatott, amig emerre azt mondták, hogy „batkát sem ér”. –

f) Csepegő hegy promontorium nevét onnan vette, mert kedvező fekvése, föld talajja, és az elemi csapások, és északi szelektől óvott helyzete miatt az ezen promontoriumon levő szőlők [335a] a tulajdonosok fáradalmait mindig bő must csepegéssel jutalmazák.

g) Nagy, és kis Garaí, Óvár, Turzó, Abafi; mind az egykorí birtokos családoktól vett elnevezésű promontoriumok.

h) Palota, hajdan a Rákoczy család szőlöje, közvetlen a város felett kelet északra fekszik, alatta terül el a mondott család egykorí udvarháza, mely jelenleg a magas kincstár tokaji uradalma hivatal helyiségéül szolgál. Maga a szőlő elnevezését onnét vette, mert annak termése használtatott fel a családi palota fogyasztására.

i) Hétszölő, hegy promontorium igen alkalmas föld talajjal, déli fekvéssel a hegy derék részén. Jelenleg a császári udvar magán birtoka elnevezését onnan vette,

mivel ezen több mint 25 holdat tevő szőlő darab 7. kisebb darab szőlőből tagosítatott egy egészszé, valamint

k) Hétórmó hegy promontorium kelet déli fekvéssel, az azon szőlőkben hullámzatosan fekvő 7. ormózatról nevezettek el.

[335b] A határbeli többi hegy, rét, és legelő promontoriumok, és dülők hely neveikre nézve magyarázathoz nem lehet jutni; ilyenek volnának:

aa) hegy promontoriumok – Malom feli, Bartus, Boglyos, Keskeny ág, Izdenczi, Pál kocsi, Bárka, Szappanos, Hitvány, Gatya, Verebes, Puszta, Meleg oldal, Hársas, Szeles, Hideg oldal, Aranyos, Kalodás, Lencsés, Szerelmi, Kertes-Bige, Ménésoldal, Nagyszőlő, Mogyorós, Kónya, Nyestí, Baksa Kandus, Tajpó, Békató sat:

bb) Rét és legelő dülök: Ively, Körtvélyes, teglaszin Szög, Bodrogköz, Felsőmező.

Valószínű azonban hogy az ivelyi dülő nevét a rajta át folydogáló Ively vizetől vette. –

A Körtvélyesi dülő az azon területen hajdanában körtvefákból képződött vadon erdőségtől, –

A teglaszin az e területen még nem régen is felállott téglá vetőről, –

A szögi dülő a tiszának oly szerű kanyarjától, mely szerint e terület az által körül vétetvén valóságos félszigetté idomúlt, végre

[336a] a Bodrog közti dülő a Bodrog, es Tisza folyamok közötti fekvésétől.

Kelt Tokaj Majus 14 864.

Karácsonyi Tamás
város főbírája

[337a]

[Tolcsva]

Helynevek

Zemplén megyebeli Tolcsva községből, mely tartozik a Tokaji SzolgaBirói járás és S. pataki SzolgaBirói Kerülethez

Ezen vidék ország szerte Hegyalja név alatt ösmeretes, S. a. Ujhelytől Szántóig magában foglal 11. várost 's több falvakat.

Egy neve él a városnak „Tolcsva” – mással soha sem is bírt, a megye felső részén lakó Tót ajkuak is csak e' néven nevezik.

A város neve bizonytalan, ezen elnevezés a közzel abaujban keletkező 's a várost végig futó Tolcsva nevü folyotól ered, ezen patak (folyó) neve leg előbb említették Béla király névtelen Jegyzőjénél, kí egy Rettel nevü bajnoknak adományoztatja Árpád által a Sátor halma hegytől a Tolcsva vízzeig fekvő nagy kiterjedésü vidéket,

Hagyomány szerint a 4^{ik} Béla – korbéli Tatár járáskor, elpusztult vidék – a szőlő műveléshez értő Olaszok által telepített meg, innét van a hegyaljai Olaszí község neve, és Olasz Lízka elő elnevezése is.

Szírmay – notitia Com. Zempleniensis könyvében – azt állítja hogy Tolcsva a határában fekvő Tósvár-tól vette nevezetét – de ez nem hihető, mert ezen pusztult vár, mellynek már **[337b]** romjai sem láthatók a határban fekvő magas úgy nevezett Várhegy tetőn okvetlen később épült az árpádok bejövetelel, 's inkább hihető a fentebb említett elnevezés,

A város határában több-féle elnevezések vannak, – a szőlők sok részben a régi nagyobb birtokostól öröklöttek nevet, – p. o. Pető, – Serédy – Paczók – Gíláný Daróczy – Vay – Bakó – Keczer – Máriáska. –

Nagy kö, Sereske, Bányá, Térhegy, Előhegy, Borju, patko, mulató, Kút pataka, Bába kút, Bogjos, Mandulás, Kádas, Ökrös, Szarvas, Öz, nyíltan el árulják elnevezésöket. – Vannak mellyek nevei részint érthetetlenek, részint magyarázatot várnának, p. o. Círóka, Barankó, Csető, Bellő, Gogánka, Petruska, Henderke, Bartalus, Reszkéd.

A város határában lévő dombok nevei: Radoska, Kopaszka, Malom hegy, nyakvágó, mellyről a monda azt állítja hogy egy Lízskáról menekült Barátnak ott vágták le a Tatárok a nyakát, 's a köveken képezett vereses mohokat a nép ma is a barát vérenek tartja, 's folytonosan akadnak kík állítják a hiszékeny népből, hogy látják időnként sötét éjeleken a gyertyás Barátot bolyongani égő gyertyával kezében vesztő helye körül.

Toicsva

A szántó föld dülök elnevezéseí igen jelentéktelenek, a határ széleíhez közel eső városok és falvaktol neveztetnek u, m, Lízskai uton tul vagy ínnét, Sáraí uton alóli vagy felóli s. a t.

Kelt Toicsván 1864. Junius 9^{en}

Eördögh Ignátz ms
bíró

[339a]

Helynevek

Topolovka községből – Zemplén Megyéből

Ezen község Zemplén megyei Zsalobini al szolgabirói kerületben létezik, – kerületi szolgabirói jelenlegi székhelye Zsalobína községben, – ezen községtől a' kerület is elnevezését vette. –

Topolovka községnek nevezete minden nyelven egy marad, és csak ezen név alatt ösméretes. – A község lakoi átaljában véve tót ajkuak.

Ezen Topolovka község – soha más nevet nem viselt. –

Mikor 's honnan népesitetett ezen község? annak nyomára akadni nem lehetvén.

Honnan vehette eredetét ezen község? arról sem a' község vénei, sem hagyomány – más adatok pedig nintsenek – bizonyost mit sem állithatnak. –

Ezen község határában, olly düllök, hegyek, erdök, mezök s. a. t: mellyek különös meg említést érdemelnének – nintsenek.

Topolovka községe határa: Leszkócz, Zavadka, Barkó, Hegedüsfalva, Tavar-na, és Stefanócz községek határaival vétetik körül.

Buza Antal
Ker. jegyző

[340a]

Helynevek

Topolya. községből, _____ megyéből.

[341a]

Helyneve Topolya, Zemplen Megye.

1^{so} pontra. Megye Zemplén, Sztaktsini kerület Sztakcsini hatóságához és helybéli G Chatt. anya egy házhoz tartozik a' Vidék Krájnja név alatt is ismértetik minthogy Magyar Ország szélén a' Kárpatok hégy láncs alatt fekszik (Krájnja magyarázható Kráj, orosz szó, mély végét határt jelent.

2^{dik} Topolya helység csak ezen név alatt él, és ezen neven Ország szerte ismértetes.

3 A helységnek más elnevezés nem volt.

4. Kipuhatolni nem lehet.

5. A szóbeli hagyomány szerint Ulicsiaknak telelési pásztoroknak tányájá volt, és onnét lassankint meg szaporottak.

6. Hagyományból írott nincs, csak szóbeli, az orosz szóból Topolya, magyarul Nyárfától vett eredett nevét, hagyományi beszédből emlitennek, hogy ropant nagy Nyárfa volt, az első a ki a' hazát épitetett, levágot a Nyárfát beepitette a' házba, és a' tóvét ásztálnak használta, és az ó utógyai.

7^{re} Mező, dülő, szántó és fordulóknak nevek.

	<u>órosz néven</u>		<u>Magyara fordítva az eredéte</u>
napkeletről	Peredúly	– – –	Peredóly névtől
	Zsolub	– – –	Válótól
	Pohár	– –	Pohár
	Zahrádi	– – –	Kertektől
	Vérch	– –	Hegytől
	Dálni vérh	–	Távoli hegytől
délről	Csíksovec	– – –	Csíkó névtől
	Szitnikovecs	– – –	Mocsáros helytől
	Jalúcsik		Fenyves cséretől
	Bilicsa lán		Bilecs névtől
Nyúgotról	Ripisse	– – –	Bokorvántól
	Jalóvec		Fényves fáktól
	Pankova dolina		Pankó völgy névtől
	Viszóki Jalovecs		Magos fenyves fától
	Kalinovecs		Kalíno névtől
eszakról	Jablona		álma fától
	Solub,		Válótól

Legelő nincs

Topolya

Rétek

	Rovinki	símá tértol
	Kriviscsát	görbe helytől
	Tómasú hrún	Tamási Birotol
[341b] Deltől	Kicsára	Kicsa névtől
	Csavinka	szaványu helytől
	Horbok	Halomtól.
Nyugótról.	Krivetcsa.	Görge szúg tól
	Szinokus	Szinokus névtől.
	Vaskovecs	Váskó névtől
	Hájdossel	Hájdó névtől
Északról	Cseremosní	Cseremosny, névtől
	Kicsára.	Kicsa névtől

Erdő

	Búkovecs.	Bífáktól
	Bukova, Almás,	– Bikfa és alma faktol
	Kocsmanova	Kozma névtől
	Cseremosna	Cseremosny. névtől
	Kalenovecs.	Kalenó nevtől

Hegyek

	Szinokusz	Szinokús névtől
	Szincsovecs	Símkó, Símón névtől
	Ruch	Szarú fától
	Tomasó hrún	Tamasi halom, névtől.

Folyó

Runyai ered Runyárol foly Ungba.
Priszlopi Patak beesik Runyába
Dankó Patak ~. ~.

Utak.

	Topolyáról	Kolbaszóra vgy Priszlopra
	~	Runyára.

Hataros.

Napkeletről.	O. Patak.
Déltől.	Kolbaszó.
Nyugótról	Priszlop Kalna, és Sztakcsin Rosztoka
Északról.	Nagy Polena, Ruzska, és Runya.

Topolai határ magában 4621. holdat számít.

[342a]

[Topolyán]

Zemplén megye
Nagy Mihályi Járás

Nagy Mihályi kerület
Szék Nagy Mihály

Topolyán falu, tótul Topolyani

Emlékezeten felőli időktől tót ajku lakosok lakják.

Elnevezése eredetéről semmi hagyománnyal nem bír.

A helység határában elő forduló düllök 's egyes szántó földek nevei e következők: Dzilli, Pod lázi, Motsári. Zahumenki, Káltiki, Hore kontzom, Kradzini, Hornye Dzilli. Balko brehi, pod csalnyikom, pod ochabiszkom. Klyuki, Zsemnohrodki. Dzilyiki, Konopjánki, Hrahoviszka, prik putzova, Baskóki, Spanyolhredi, Dluhonyivi, Pototski, Za Dusu, Prevlatski, Pod Scsobom.

Rétek: Okosztze. Dolnye luhi.

Legelő: Ortási.

Kelt Topolyánban Junius 7én 864

Füzesséry Bertalan
föbiro
Fröhlich Gyula
Esküdt.

[343a]

Helynevek

Tót: Jablonya községből, Zemplén megyéből.

[344a] Tót: Jablonya, Zemplén megyének kebelén fekszik Homonnai Járás Mezőlaborczi kerülethez tartozik. E név alatt mindenöt ösméretes 's más elnevezéssel nem bir. Tót nevét az át menyő magyaroktól mi után tót lakosaival birt. Jablonya pedig almafától nyerte volna meg. Népesedésről és koráról sem tudni. A határa meglehetősen termékeny, melly Viravka patak⁶⁶ által mosatik 's ennek határan Laborczba befolyván nevét veszti el, némellykor e patak miután ott több ágakból összefor, essős, vagy hóolvadáskor anyira megnagyobodik, hogy azt négy ló fogattal, lehetetlen át menni. Határa semi nevezetést nem táplálja, 's részei, minthogy kisszerűek említést sem érdemelnek, Erdő igen kevés. Csertizi nevezetön többi. töbnyire bokor, azokba vad álatok menedék helyett nem találunk, csupán nyúl, – vagy rókat nemelykor láthatni. A lakosok iparkodnak, töbnyire fuvaroskodnak.

Tót: Jablonyán Május 17^{én} 864

Lukács János Biró ×

Passuth István ker:

Jegyző sm

P. H.⁶⁷

⁶⁶ A név alá betoldva: Worafka családís.

⁶⁷ A pecsét felirata: TOT JABLONYA HELYSÉGE PETSÉTJE.

[345a]

Helynevek

Tót: Kriva községből, Zemplén megyéből.

[346a] E község Zemplén megyének Homonnai ~~kerületnek~~ Járásnak 's Mezőlaborczy ~~Járásnak~~ kerületnek egyike, más név alatt sehol sem fordul elő, de e név alatt országszerte ősmertes. Ideje és kora a községnek nem tudatik úgy népesítés sem. Eredetéről szóbelileg azt lehet fölhozni, hogy e nevet Tót, minthogy tót lakosai a magyaroktól, Kriva pedig, minthogy tekervényes helyen van tótoktól nyerte volna meg.

Mi illeti határat csekély lakosaihoz mérve igen kicsiny, és meglehetősen sovány, semi nevezetességgel nem bír, csupán nagy erdők bikfával gazdagok említést érdemelnek, mellyekben farkasok és Őzek nagy mennyiségben találhatók, vadászoknak nem egyszer nagy fáradságot nyújtanak. ~~Délről~~ Keletről Hom: Rokito, és Pápína nyugotról pedig Tót: Jablonya községgel határos.

Kelt Tót: Kriván Május 19^{én} 864

Passuth István ker:
Jegyző sm

Mezdej János Biro ×

P. H.⁶⁸

⁶⁸ A pecsét felirata: GEMEINDE T. KRIVA.

[347a]

Helynevek

Tót-Volova községből – Zemplén Megyéből

Tót Volova községe, Zemplén megyei Zsalobini alszolgabiroi kerülethez tartozik.
– szolgabiroi székhelye jelenleg Zsalobina községe, mely községtől a' kerület is vette nevezetét.

Tót Volova községnek nevezete minden ajkon ugyan az marad, és ezen nevezett alatt tsak ismeretes. a' lakosság átaljában tót ajku.

A lakosság emlékezetétől olta, ezen község mindég a' mostani (Tót Volova) nevet viselt, – és hogy valaha más nevezete lehetet volna, azt sem hagyományból, sem irott adatokból – mivel olyanok nintsenek – meg tudni nem lehet.

Mikor 's honnan népesitetett ezen község? azt sem hagyományból, sem irott avagy nyomatott okmányokból (ezeknek nem léte miatt) sem a' lakosság véneitől meg tudni – nem lehet.

Honnan vehette eredetét ezen község? azt a' község vénei, hagyomány 's irott adatok hiánya miatt – bizonyítani nem képesek. –

Ezen község határában különi meg említést érdemlő düllök, mezök, erdök, hegyek, folyók s. t. a: nintsenek.

Ezen község határát: Göröginye, Szopkócz, Alsó Ladiskócz, Grozócz, Mislina, Leszkocz, és Karna községek határai veszik körül

Buza Antal
Ker. Jegyző

[348a] **Helynevek**
Tőke Terebes ^{város} községből, Zemplén megyéből.

[349a] Melléklet
 A' helynevek összeírásához
 Zemplén Megye T. Terebes Városát illetőleg.

Az 1^o Pontra nézve: Tőke Terebes város, esik Zemplén Megyében, – hol a' székhely mint törvénykezési szék Sátoralja Újhely város, – tartozik a' Magyar Izsépen székelő főszolgabírosághoz, melly főszolgabírói járás ezen Tőke Terebes várostól nyerte ezen elnevezését „T. Terebesi szolgabírói járás”.

A' 2^{ik} Pontra nézve: A' városnak jelenlegi országszerte ismeretes neve Tőke Terebes (Szláv nyelven Trebísovo). – Ezen város a' mint a' jelenleg is használatban lévő ősi pecsét bizonyítja már 1692. évtől egész máig mint egyik nagyobb szerű mező város él, és így annak már 172 éve. –

Ezen T. Terebes város azonban feloszlik több részletekre, mellyek jelenleg külváros néven neveztetik és pedig:

- a.) Párizs (Szlávnyelven Parizsovo) ezen város rész az idős emberek bevallása szerint onnan vette nevét, mivel azon város részbe egy Párizs névvel nevezett anyakanczaló betegség következtében elveszvé, 's azon helyen takarított el, 's honnan azon időtől óta kapta fentebbi nevét „Párizs” azon időre azonban senki sem emlékszik, mivel akkoriban még ezen Párizs részben legfeljebb vagy 30.–35. lakház volt. –
- b.) Csáki falva. Ezen városrészen régenten földesúri majorság lévén, honnan azonban az épületeket még Gróf Csáky László hordatván el, melly épületek helyén később lakó házak épülvén, 's miután a' hely a' Gróf Csáky családé volt, onnét kapván azután nevét ezen város rész „Csáki falva”. –

[349b] c.) Varikóczi: Ezen város rész ezelőtt legelő rész volt, mintegy 66. évekkel, mikor is egy tűzvész alkalmával a' város nyugati oldalon fekvő része a' városnak leégvén, a' Gróf Csáki család tehát építkezhetés tekintetéből azon helyet a' leégeteknek adván által, 's melly helyen legelső építkezett bizonyos Vareha nevű egyén, 's ezen névtől azután az új városrész „Varikóczi” nevet nyert, 's azóta folytonosan azon néven ösmértetik.

A' 3^{ik} Pontra nézve: A' városnak az eddig leirt nevei voltak, mig később ezen jelenlegi „Párizs, Csáki falva és Varikóczi” város részek összehúzatván, 's így kapta T. Terebes nevét 's már mint város a' városi pecsét bizonyossága szerint 172. éves város. –

Az idős emberek bavallása szerint T. Terebes onnan vette eredetét, mivel hajdan az egész Terebesi de söt még a' szomszéd falvak is sűrű nagy erdőségekkel lévén körül fogva, melly erdőségek később az akkoriban itt lakott földesuraságok osztályai következtében elosztatván, 's így azok kivágattak, 's hihető, mikép a' kivágatás következtében megmaradt temérdek „tökék” után nyerte nevét Töke-Terebes; 's még most is találatnak a' határban olly fagyökerek, mellyeknek ki ásása nem csekély fáradságba kerül.

A' 4^{ik} Pontra nézve: Írásbeli adatok hijánya miatt ezen körülményről semmi bizonyost tudni nem lehet a' pecsét azonban a' legbiztosabban az e' mai napig 172. évről szöll. –

Az 5^{ik} Pontra nézve: T. Terebes város népesítéséről sem írásbeli, sem pedig szóbeli felvilágosítás nem adható, – jelenleg azonban a' lakosok részint Ó. hitűek, részint R. Catholikusok majdnem egészen fele részben. –

[350a] 6^{ik} Pontra nézve: A' nevek eredetéről és értelméről sem írásbeli – sem pedig szóbeli felvilágosítás nem adható több, mint mennyi a' 2^{ik} pontban a' város, és annak részeire nézve fentebb kiemeltett. –

7^{ik} Pontra nézve: A' város határában vannak több nevek nevezetesen:

- a.) Cserják: Ez jelenleg Gróf Andrassy Gyula Ö Méltósága majorsága; ezen hely onnét kapta nevét mivel azon hely régenten a' gazdák helye lévén, azonban Gróf Csáky család által a' gazdától elvétetvén, 's helyette egy más ugyanannyi mennyiségű terület adatott ki a' gazdáknak csere útján, hihető hogy ezen megtörtént csere következtében nyerte jelenlegi Szlávn nyelvű „Cserják” nevét. –
- b.) Koroncs: Ezen helyen jelenleg a' legszebb erdőség áll, melly Gróf Andrassy Gyula Ö Méltósága birtoka, – ezen helyen régenten csak tövises és nagyszerű gazok lévén, melly csak egyedül lovak legelőjének használtatott, 's Szlávn nyelven elneveztetett „Kracskinak” vagy „Krakínak” 's hihető hogy ezen névtől nyerte később nevét „Koroncs v. Goroncs”. –
- c.) Na dolinoch: Ezen hely fehéragyagos föld, melly terméketlenségénél fogva semminémű vetésre nem használható, de söt még semminémű faanyagok sem teremnek, kemény alapú föld, 's rendesen vízállású hely. –
- d.) Szekera. Terebes város alsó részén egy olly hely melly különben síkság, de teljesen terméketlen némelly időben a' lovak legelőjéül szolgál.
- e.) Velka Sztugyen: Ez Terebes város határának felső részében egy nagy bő forrású kút, melynek eredetéről nem emlékeznek; ezen kutat a' mezőben munkálkodó emberek veszik igénybe, a' munka idején, 's azt a' város kezeli és jó karban is tartja. –

[350b] f.) Olsina: Ezen hely Terebes város keleti része felől egy erdőség, melly magyarneven „Fekete erdőnek” is hivatik, ez azon erdő rész, honnan úgy a' gazdák, valamint Gróf Andrassy Gyula Ö Méltósága a' fajzást jelenleg is élvezik. – Azért neveztetik pedig „Fekete erdőnek”, mivel az egész erdő

Töketerebes

„Égerfával” van telve, ’s az pedig feketén játzik a’ szem előtt, ezen okból neveztetik „Fekete erdőnek”. –

A’ fentebb felhozottakon kívül más helynevek magyarázatára nézve az ezen ügybe felhivottak teljesen képtelenek, írásilag pedig sem lehetett kipuhatható.

Kelt Töke Terebesen Octob 25. 1864.

Jegyzette
Balla Károly
ker Jegyző

[354a]

Helynevek:

Traucsonfalva községből Zemplén Megyéből

1. Traucsonfalva községe, Zemplén Megyének Sáros Nagy Pataki Kerülete – Hegyaljai Járásában a’ Megye szék várossa Sátor Alya Ujhelytől 6/8 állomásnyi távolságra, ’s a’ borairól elhiresedett Hegyaljának még a’ területén fekszik, mint egy felől szomszéd Abauj Megyével határos község.

2. E’ község egykori Földes Ura Trautsman Herczeg nevéről elmagyarosítva Traucsonfalva nevet kapott; ugyancsak e’ névről ország szerte ősmertetik.

3. Kezdetül ólta e’ néven neveztetik.

4. E’ község, dicsően uralkodott Mária Terézia korában 1750^{ik} évben települe, ’s urbéri viszonyokat nyertt. –

5. Eldődei Nagy Német Honnból Schvarzvald nevű Herczegségből hoztattakbe.

6. Mivelhogy majd minden oldalról magyar ajku népességtől környeztetik; ’s különösen pedig igen közel fekszik S. N. Patak városától, melynek tiszta magyar ajkú lakossága, – valamint jelentékeny számú tanuló ifjusága is kitünő szép kiejtéssel beszél; a’ kikkel is e’ község lakossai naponként érintkezésbe jönnek, kiváltképpen adás-vevési tekintetekben; nem valami feltűnő tehát, hogy nevét, ’s több helyeinek szinte magyaros elnevezését megtartá. – Külömben maga e’ község R. cath: népessége is – bár ragaszkodik német a[354b]nya nyelvéhez – melyet kemény kiejtéssel beszél. jelen időkbén egésszen tisztán, és észrevehetlen hiba nélkül elbeszél magyarul; sött e’ nyelven olvas és ír, ’s szerencsájének tartja azt, hogy e’ haza valódi nyelvét bírja. –

7. A’ község határában előfordul ősmertes neveket főlemlitőleg: van felső és alsó mezeje, – Dülői e’ következők: Küporos alja szántó föld – a’ pinczék fele menve nyugotnak a’ felette emelkedett – illetőleg S. N. Patak határában eső Küporos hegyi szőlők, és csakugyan küpor anyagú helytől neveződik; Középső pogány kút alja szántó föld; Felső pogány kút alja szinte szántó föld – a’ felettők napnyugotí fekvésben elvonuló ugyancsak a’ S. N. Pataki határhoz tartozó Pogány kút hegyi szőlőktől származtatva – mely utobbi helyiség azon történetí nevezetességgel bír, hogy valaha az e’ vidéken kaborló törőkök, a’ mint a’ nem messze fekvő S. N. Pataki várát vévén irányba, ’s e’ hegy közelében táboroztak – ugyan csak ezen hegy Pogány kút nevű kutjából hordták a’ vizet, ’s melegítették fel fürdés végett mely maí napig is e’ hegy felső részén, a’ maga épségében megvan; ’s hegyi forrású jó hideg vízával kínálkozik; Hosszúhegy alja – szántó föld, a’ felette folyvást nyugotí fekvésben nyuló S. N. Pataki határbeli Hosszúhegyí legelő és szőlők aljában fekszik; ’s rajta egy árok Veleczki gödör nevezet alatt – egykor

Veleczky nevezetű ember szüllejétől vette eredetét; Olasziba járó út feletti szántóföld; Olasziba járó út alatti szinte szántóföld – délre innen Bodrog Olaszi helységébe vezető úttól elnevezve; Cserje (Häckebusch) szántóföld, mely utobbi időkben a' sok [355a] tövis, és cserjétől végképpen megtisztult; Pánczélhegy szántóföld nevezetes arról, hogy a' felettelévő szinte S. N. Pataki határbeli, déli, és napkeleti oldalakoní Pánczélhegyről ágyuzták valaha Patak várát; Ispotáj földek – szántóföld – mely dűlőben az ispotájnak is voltak földjei; Gomboshegy alatti szántóföld a' szinte dél nyugotnak fekvő S. N. Pataki határbeli Gombos hegyi szőlők alatt vonúl el – maga pedig ezen hegy a' véle szemközt néző másik kis hegy ellenében, – a' gomb alakú fekvésétől nyerhette elnevezését; Gombos hegy alja alatti pinczék és legelő téreből áll; Kenderföldek szántóföld e' Dülő apróbb földjei kenderrel szoktak bevettetni, – az emelkedettebb helyeit Imestandnak is – hívják – menyiben ott egykor méhes is volt; Hotykaí hidra járó szántóföld mindenütt keleti hosszúságban, 's tart a' szomszéd Hotyka község Radvány patakon lévő hidjára vezető út szélléig; Halastóra járó Rétek egészen rétek, szinte keleti hosszaságban S N. Patak városa határával határosak – és az ottani, valaha hallal bővölködő tótól véve eredetét; 's ez volt azon tó mely hajdan Patak vára árkaiba vizet szolgáltatott; Hotyкаи útra járó szántóföld, kelet felől a' már nevezett Radvány patak – éjszakfelől pedig – Makkos Hotyka határától környeztetik – mint utolsó Dülő a' határban. –

E' község Belső helyét tekintve áll a' Nagy és Újj útszából – és az itató közből bir 142 Házat – 's ugyan anyi kertet kebelében; valamint egy R. cat. [355b] Anya Szent egy házat, egy Lelkész lakot, és egy jól rendezett Iskola házat is mintegy 130 tanoncz gyermekek számára; lakossága 835^{te} menő. –

Ugyancsak e' község határában nagyobb szerű folyó nincsen; csupán a' helység alsó kertjei alatt lefolyó malomrajáró (értvén a' szomszéd S. N. Pataki malmokat) patak, és a' Pataki határral közös Radvány patak; a' már határán kívül fekvő de közeli hegyek: jelesen az Abaúj Megyei Aranyos Komloskái – melyek csak kis részben veszik körül; – megjegyzésre méltó, hogy ezen utóbb nevezett község hegyei, arany és más nemes érczeket is szolgáltatnak, 's már dícsően uralkodott 1^{so} Mátyás király idejében használtattak; fedeztek fel határában legközelebb is érczemüt – de ásatását – a' költséget sajnálva abba hagyták; – továbbá a' már érintett S. N. Pataki hegyek környékezik – 's választják el határát. –

Kelt Trauczonfalván Junius 4^{én} 1864.

Gótz Marton biro
Kézy Pál mpr.
hites jegyző

P. H.

[358a]

Helynevek
Turány községből, Zemplén megyéből.

[359a]

Turány helysége határában nevezett
dűlők öszveírása.

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Likoski | 12. Uhlyiszka, velyki. |
| 2. Dubina. Hradziszko. | 13. Na vinyicskoh. |
| 3. Mrazócsik. | 14. Pod vinyicski. |
| 4. pod kopanyini. | 15. Hrabovszka hura. |
| 5. Meri persi. | 16. Vapenyik pecz. |
| 6. Zahumenki. | 17. Bardtkó dubnyik. |
| 7. Nad barnu. | 18. Hraszczova debra. |
| 8. Uhlyiszka | 19. dolu koncjom. |
| 9. Nad valalom. | 20. Krajnye debri. |
| 10. Jakubov Hrunok. | 21. prik verha. |
| 11. Pestova Paseka | 22. Rajdóki. |
| | 23. Debricski. |
| | 24. Za Rakóczom. |
| | 25. Koszczelni. |
| | 26. popod sztrany. |
| | 27. Na Olsinykom |
| | 28. Uszke, siroke luhi. |
| | 29. Siroki riny. |
| | 30. Nyizsnyi luki. |
| | 31. pod repiszki. |
| | 32. Verbini. |
| | 33. Za lugasom. |
| | 34. Polyszka. |
| | 35. Za malyikovim brodom. |
| | 36. Za majiriszkom. |
| | 37. Kolo Szvatoka Jena. |
| | 38. pri mlyine. |
| | 39. pod bzsanzszku debru. |

[360a]

Helynevek Turczócz községből – Zemplén megyéből

Turczócz községe Zemplén megyei Zsalobiní al szolgabiroi kerülethez tartozik. – Kerületi szolgabiroi székhelye jelenleg Zsalobina községe, melly községtől a' kerület is vette elnevezését.

Turczocz községnek nevezete minden ajkon ugyan az marad, és tsak ezen alatt ismeretes. – A' lakóság átaljában tót ajku.

A lakóság emlékezetétől olta, ezen község mindég a' mostani (Turczocz) nevet birta, – 's nints adat melyből kiviláglának ezen községnek valamikori más megnevezése.

Mikor 's honnan népesitetett ezen község? a' község vénei nem emlékeznek, – de hagyományból sem tudnak, – sem pedig irott adatokból, amenyiben ezek nem léteznek – ki puhatolni nem lehet. –

Honnan vehette eredetét ezen község? – azt, mint az előbbeni pontot adatok hiánya miatt ki tudni nem lehet.

Ezen község hatarábán oly düllök, mezők, erdők, hegyek, folyók s. t. a: melyek különös megemlitést érdemelnének – nintsenek.

Ezen község határát: Hrubó, Felső Ladiskócz, Szopkócz, Baskócz, és Czernina községek határai veszik körül.

Buza Antal
ker. Jegyző

[361a]

Helynevek
Tussa községből, Zemplén megyéből.

[362a] Tussa, Helység Zemplén megyében, tartozik a' Gálszécsi Szolgabirói Kerülethez.

Ezen Helységnek neve Tussa, tótul: Tušicze – melly név bír helybeli elterjedéssel, és csakis e' név alatt ország-szerte ismeretes. – E Helység lakosai tótok, áll 83 ház számból, és mintegy 350 lélekből – Vallásra nézve R. Cath. G. Cath. és Reformatus.

A 3, 4, 5 és 6^{ik} pontokra mitse lehet kipuhatolni.

A' határban semmiféle helyrajzi elnevezések nincsenek.

A legnagyobb birtokos Gróf Andrassy Manó.

Benyovszky Ferencz
Jegyző

[363a]

Helynevek

Tussa Ujfalu községből, Zemplén megyéből.

[364a] Tussa Ujfalu, fekszik Zemplén Megyében Gálszétsi kerületben.

Ezen község magyarul Tussa Ujfalu, tótul Novaves hivatik, mely név alatt csak ismeretes, úgy látszik, hogy ez mintegy 120 év előtt puszta volt és Tussa községhez tartozott, azért is kapott nevet Ujfalu.

Volt e' hajdan e' pusztának, hol most ezen helység fekszik más elnevezése? kipuhatolni nem lehet. – A község áll: 36 ház számból, és mintegy 150 lakosból, mely vallásra nézve R. Catholicus, G. Catholicus, és Református, nyelvre nézve tótok.

A község mikor említették legkorábban, és honnan népesítették? kitudni nem lehet.

E' község határában semmi nevezetes hely rajzi elnevezések nem találtak.

A főbirtokos Grf Andrassy Manó.

Benyovszky Ferencz
Jegyző

[365a]

Helynevek

Ublya községből, Zemplén megyéből.

[366a] Az 1^ő pontra. Ublya községe Zemplén Megye. Sztakcsini al-szolgabirói Járás. Egyébként az egész terület, miután Lengyel illetőleg Galicziával határos – Krájnya név alatt ösmeretes. –

A 2^{ik} pontra: a kérdéses Ublya községnek egyedül csak egy neve vagy on ’s ugyan ezen neven ösmeretes országszerte.

a 3^{ik} pontra. E községnek más elnevezése sosem volt.

a 4^{ik} pontra. adatok hiányában nem tudhatni.

az 5^{ik} pontra. Hasonlólag nem tudhatni.

a 6^{ik} pontra. a község nevének se eredetét se etimológiáját megmagyarázni nem lehet.

a 7^{ik} pontra. Mezők (szántóföldek): Gyilniczi, Roviny, Ragyova, Velíki verch, Sztájnyova, Poloninszki, Szerednyí, Csessovatij, pod-Krivulyuv, Sumunova, Oszuj, Vászilyova, Laczova, Kurtij, – Turova, – Okulnik, – Mlinszka-Hora, – Pogokulnik roviny, – Szezna, – Maszticsova-Hora, – Szihut, – Popodoszuj, – Pudpokolodni, –.

Legelők: Niszipova, Komanova, – Málj. –

Kaszálók: Kertitovaticz; – Málj, Ulicsina, Hnátkova, – Csupelyova, Rosztucska, Splindova, Berezovecz, Verchpolya, Ploszki, Ladomércsik, Podzseb-rácsom, – Mihalyuvszik.

Erdők: Koszmátecz, Ilyova, Dubini, Velika obucs, Nasztáz, Jesztreblya, Hrabini, Klisova, Szorina, Hurka, – Különben az itt elősorolt erdők. miután hegytetőkön fekszenek ezen hegyek ugyanezen nevekkel bírnak

Patakok. Berezuvcsik, Klenuvcsik, Ladomércsik, Mihályuvszik (nevüket veszik az ily nevű községektől) Szezsna, mindezen patakocskák öszpontosulnak Ublyánka nevű folyócskába.

Végre Ublya községe határos: Kis-Berezna, Nagy-Berezna, Ulics, Berezovecz, Orosz-Volova, Klenova, Mihályó, Dubrova, Zavoszinai községeknek hegyeitől vétetik körül. –

[367a]

Helynevek
Udva községből, Zemplén megyéből.

- [368a] 1. Zemplén Megye Homonnai Kerület, a terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bír.
2. A községnek két neve él, Udva Udavszke, melyik országzerte ismeretes. –
3. A községnek más elnevezése soha sem volt.
4. Nem tudatik
5. Honnan népesített? Álitolag Folyó vize után mely viz, Udavának neveztetik, –
6. Köztudomásból, hagyományból irott emlékekből a néveredetéről értelméről semít sem lehet tudni, –
7. Ezen község határában előforduló topographiai nevek például: Pod Laczocze, Vauriskova, Laczova, Panyszky Lyesz, Polyá Mlyina, Nyizsnye Skropocse, Visnye Skropocse, Visnye Dohuri, Nyizsnye, Na szuhej, Nadmetki, Nyizsnyánszky Zahumenky, Pod virbami, Dluhi, do Hraba, Rebjakova, Hulyovszka Lyesz, Panyszke na laze falatki, Panyszke doli lyesz, Pod Huru žeme, Pod Huru Luki, Pod Csolami, na daskovim, Jablonove, Upotocze Luki, Veszki Krake Panyszky, Na hure, Csvernyik, Zahrada, U Zahracze, Egy Júhok ól, köből épült mely fekszik Dasko Patakban, – Szinte egy Juhok ól mely fekszik Najárcsiku. –
ezen községbe anéptől semít sem lehet ki tudni, irott hagyományokból pedig nem találatnak. – Kelt Udván Maius 20^{ka} 1864

Gyorgyovíts
jegyző

[370a]

Felelet kérdő pontokra.⁶⁹

1. Zemplén Megye Homonnai Járás.
2. Csak egy Udva. –
3. Nem volt.
4. Kinem puhatalandó
5. Folyó vize utan míután Udavának neveztetik.
6. Semít nem lehet ki tudni.
7. Nincsen semi észre vehető. –

Kelt Udván Maius 11^{kén} 1864

Gyorgyovíts Ágoston mk
jegyző

⁶⁹ A szöveg egy átlós vonallal át van húzva.

[371a]

Helynevek Ulics községből, Zemplén megyéből.

[372a]

Helyneve Ulics Zemplén Megye.

I^{só} pontra. Megye Zemplén kerület Sztaktsiní és Sztaktsiní hatóságához és helybéli G. Chath. anya egyházhoz tartozik, a' vidék krájnýa a név alatt is ismémentes. minthogy már ország szélén fekszik, (Kráj orosz szóból veszi eredetét mely végét szélt határt jelent.

II^{dik} Ulics ezen név alatt ismémentes ország szerte. Lakosága tiszta orosz.

III^{dik} Ezen név alatt volt öszméretes kezdettől,

III^{dik} Kipuhatólni nem lehet.

5^{dik} Nép alítása szerint Ulics Kriváról.

6. Nincs semmi nyóma.

7. Mező dúlló szántó forduló nevek.

	<u>orosz neven</u>		<u>Magyáról</u>
	Csertés	- - - -	Csertés
	Donava	- - - -	Donava névtől
	Babliska	- - - -	Babliszka névtől
	Vohorlyáta.	- - - -	Éget tértől
	Oszúj	- - - - -	Szajkó névtől
	Csop	- - -	Csomó alattól
Déltől	Volovski kut	- -	Olach tertől
	Bátova	- - -	Bátova névtől
	Csertés	- - - -	Csertés
	Járcsisse	- - - -	Nagy ároktól
	Nasztász	- - - -	Nasztasz helytől hegytől.
Nyugatról	Na dúbi	- - - -	a tólg fántól
	Holicza	- - - -	Kopász helytől
	Zavodó	- - - -	vízen túl névtől .
Eszakról	Visnyá rovény, Kolbaszówka		Kolbaszoi felső sikságtól.
	Krivjánszka rovény.		Krivái sikságtól.
	Hurki	- - - - -	Hegyecskék domtól
	Grúny	- - - - -	Domb-csúcstól.
	Osztra	- - - - -	élességtől
	Szvinárki	- - - - -	Sertés és Disznó helytől.
	Krusina	- - - - -	Mórsótól helytől
	Pohár	- - - - -	Pohár
	Oszóv	- - - - -	Szajkó helytől.

Ulics

[372b]

Legelő nincs

Kaszaló.

Keletről.	Zalom	– –	őszveszuzót csérjetől
	Mezsi potocski		gödrök köztől
	Mezsi pohári		Poharak Köszt
	Dolini	– –	völgytől
	Rozsok		Szarunkától
	Jávorník		Juharós fáktól
	Pávlova.		Pál névtől
	Szvindilyovo,		Szvindilytől névtől
	Desári.	– –	Desári névtől
	Jávorovecz		Júharócska fától.
	Kiritcsát	–	Kírics névtől
	Csihanóve.		Csigányos f névtől
<u>Déltől</u>	Mezsi brogye	– –	gázló köztől
	Hrabova		Hrab névtől
	Viszoki verch.	– –	magós csúcstól
	Szernyi	–	őz helytől
	Valálcísna		falúsi helytől
	Víziná.		Magosságtól
	Tovszty	– –	vástagságtól.
Nyúgatról.	Vuvcsy		Júhok névtől
	Mocsárki		Mocsáros helytől
	Zsábji	– – –	Zsábji névtől
	Dubrúny	–	Dubróna névtől
	Kalní,		Kálna névtől
	Krásini		Mórsa helytől.
Eszakról.	Koszovicsa		Koszovics névtől

Hegyek.

Víziná magosságtól. Jávornik Juharos fától
Kicsára, Kicsá névtől. Viszoki verch, magos hegytől
Osztra – hegyességtől, és erdők azokon van.

Folyó

Zbójí, és Runyai mellyek az Ungba folynak

Utak.

Ulicsról, Ulics Krivának, és Kolbaszónak.

Ulics

Határos.

Keletről Ung megye Sztricsava helységel
Déltől ~ ~ Zabrogy Berezna és Ublyávál
nyúgotról Brezócz Tót-Volova, Kálna-Rosztoka
Eszakról. Kolbaszó Ulics Kriva, és O. Patak.
Ulicsi határ magában 4409 holdot számít.

[373a]

Helynevek

Ulícs Kríva községből, _____ megyéből.

[374a]

Hely neve Ulics Kriva Zemplén Megye.

1^{so} pontra. Zemplén Megye, Sztaktsini kerület, Sztaktsini hatóságához, tartozik a vidék Krájnya név alatt, és isméretes; minthogy Magyar Ország szélén a karpatok alatt fekszik (Krajnya magyarázható Kraj orosz szótól, mely veget –hata- tart jelent.

2^{dikra} Ulics Kriva – Kriva Ulics ezen név alatt esmeretes orszagszerte. – Lakosága tiszta oroszokból áll.

3^{dik} Ezen elnevezése volt kezdetől fogva.

4^{dik} Erről miután sem írás, sem szó hagyomány nincs azért nem tudatik eredetét.

5^{dik} Kipuhatólni nem lehet.

6^{dikra} Köztudomásból, hagyományból, irot vagy nyomtatott emlékekből a név eredetéről, értelméről kipuhíthatlán.

7^{dikre} Mező, dűlő, szántó és fordulóknak nevek:

<u>Keletről.</u>	orosz neven – Róvény	(Sikság)
~	~ ~ Csesztolina	(irtás – tisztított hely)
~	~ Mezsi potocski	(patakok közt
	Lyiszov	(erdős
	Gaura	(verem, gödör.
	Mezsibrogya.	(gázlók közt
	Hukí	(hukí
<u>Déltől</u>	Csertés	(csertés
	Lyázok	(rétecske
	Kapanini	(kapás irtás – kapás hely
	Kaminecs	(kővecses
Nyúgatról,	Horb.	(Csúcs
	Berech	(domb, part
Eicsákról	Podruch	(szarúfá alatt
~.	Polúny	(Űröm.

az öszves szántó föld 695 höld 934^{ol} □. 1200. ölel számitva. hold- gyát,

Legelő.

Szicska, magyarál vágó kés.

Poza Berech v. Dombon tól. öszvessen 200 hold 600^{ol} □. 1200. ölel számitva holdját.

[376a]

Helynevek

Magyarúl: Upor községből, Zemplén megyéből.

Szlávúl: Upor

[375a] 336/k. i. Szolgabirói szhoz

Upor községéből.

Melléklet a' helynevek összeírásához

Az 1^ő Pontra: Zemplén Megye, – Terebesi kerület, – Főszolgabirói székhely Magyar Izsép községe. –

2^{ik} Pontra: A' községnek úgy Magyar valamint Szlávnyelven csak egy neve él, 's ez Upor, ezen nevezet országSZerte ismeretes. –

3^{ik} Pontra: A' népek emlékezetére ezen községnek mindig csak a' fentkiirt neve volt

4^{ik} Pontra A' község legkisebb adattal sem bir úgy irásilag, valamint magán tudomás útján.

5^{ik} Pontra: A' községnek honnan lett népesítésére nézve sincs adat. –

6^{ik} Pontra: A' néveredetéről, valamint annak értelméről, úgy köztudomás, valamint hagyomány, és irott emlékek híjánában mi sem tudható. –

7^{ik} Pontra: Upor községe határában semmi olly mezők, dűlők, legelők s. a. t. nevei nincsennek, a' mellyekből kilehetne venni, hogy azoknak csak legkisebb historiai, avagy egyéb jelentőségeik is lennének.

[375b] Jegyzés: Jelen érdeklött tárgyra vonatkozólag adandó felvilágosításúl Upor községének legidősebb egyénei kihallgattatván, oda nyilatkoztak, miszerint semminémű olly helynevekről a' mellyeknek úgy magában a' községben, valamint annak határában csak legcsekélyebb jelentőségeik is lennének sem köztudomásilag, sem pedig irásilag tudomásaik nincsennek, miért is az összeírás tovább nem terjesztethett. –

Kelt Uporban Majus 22. 864.

jegyzette
Bódy Károly
Jegyző

[379a]

Helynevek.

Vajdácsk kösségéből, Zemplén Megyéből.

1. Zemplén V. Megye, Bodrogközi Járás Bodrogí kerülethez tartozván s annak kielégítő részét képezi, a kösség meglehetos nagyságú magyar ajkú s legtöbbnyire Református, van templomuk paplak s iskolájuk, – a nép nem mívelt ugyan hanem természeténél fogva igen becsületes emberségtudó, ’s szükségben lévő felebarátain kész segítő; –
 2. A kösségnek ezelőtt mí híhető hogy a Vajdasághoz tartozott régenten, mí onnan is következhető, – mível régenten pogány templom s egyéb már széjjel bontott épület maradványokból álló romokmaradkat szemlélhetni, Vajda kösségének hívatot.
 3. Vajda kösségének hívatott ezelőtt de mostan jelenleg Vajdácskának nevezetik – talán azon indokból, – mível régenten lehet hogy a nép jobb modú lévén jobban terjeszkedett s a vízontagságos évek bekövetkeztével által igazabban elpártoltak s kiköltözködének – tetetett a valóságos gyök névhez e ragaszték szotska -ácska vagyis olyan kicsínységet jelentő szocska.
- [379b] 4. A kösségnek megemlítése csak a Megye régenten történt szervezésekor említették legkorábban mí már ezelőtt pár századdal történhetett, – de csak az okmány gyűjtemény melly deák nyelven van szerkesztve – vethetne erre világot.
5. Építésére s benépesítésére nézve azonkívül hogy a népség ösí lakosok s hogy az építést kí és mí célból tette tudni tisztán nem lehet.
 6. A kösség elnevezését tárgyazolag már fentebb említve vólt, – hogy bizonynal onnan kaphatta nevét hogy a’ Vajdasághoz tartozott, mint igen jól tudhatni hogy e Megye mellynek Vajdácsk kössége kiegészítő részét képezi Szathmár, Szabolcs (ha igaz) Bihar Megyekkel egyetemben az erdélyi fejedelmek bírtokához tartozott kik magukat a fejedelemség nyilvános beismeréseig csak Vajdáknek neveztek – következhető.
 7. A kösség határa melly a tagosítás küszöbén áll jelenleg meglehetös mennyiségű szántó föld, rét, és legelökeli illetőséget foglal magában, mellyek dülökre lévén felosztva következő nevezett alatt fordulnak elő: nevezetesen Zugó, haraszt, Aranyos, homok, füzes, alájáró, Kemencze homok, nyerges, Janka és rakottyás. –
Végtére kítüntették – hogy Vajdácsk kösség határa éjszokról Alsó Bereczki, délről Karádi s patakí határ, Keletről Karos és Luka, nyugotról [380a] S. Patak városa határa által övedztetik környös körül –

Kelt Vajdácskán 1865. Márt 10.

Takáts Lajos mp
ker. Jegyző

[381a]

Helynevek
Valkó községből, Zemplén megyéből.

[382a]

Valkoi községi helyneveinek összeírása

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Sivare | 17. Sztavenyecz |
| 2. Za Vodu | 18. Szolotvini |
| 3. Fundaske | 19. Malenik |
| 4. Na Kutikoh | 20. Vavriova Hora |
| 5. Szkladi | 21. Roszohács |
| 6. pres Hirku | 22. Dolhi Dyl |
| 7. | 23. Mihalykanya |
| 8. Vinnicza | 24. Gofejki |
| 9. Bila Horo | 25. pid las |
| 10. Hromi Jarok | 26. Verh Roszohacsa |
| 11. Nad Liszom | 27. Medzi Debri |
| 12. Sztredni Potok | |
| 14. Kutiszka | |
| 15. Szamarov Laz | |
| 16. Fundase | |

Mikala György
biro

[383a]

Helynevek

Valyaskócz községből, Zemplén megyéből.

- [384a] 1. Zemplén megye Homonnai kerület, a terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bir.
2. A községnek csak egy neve él Valyaskócz melyik ország szerte ismeretes
 3. a községnek más el nevezése soha sem volt
 4. A község mikor említetik leg korábban? nem tudatik
 5. Honnan népesített? nem tudatik a nép Görög valásu de tótul beszél, a falu egy nagy hegyen fekszik erdőkkel körül véve, ezen határban őszi vetés nem diszlik. a nagy fagyok miatt ki vész.
 6. Köz tudomásból hagyományból a név eredetéről értelméről semmit sem lehet tudni, irott emlékek pedig nem léteznek.
 7. Ezen községben illetőleg határában elő forduló topographiai nevek: Okruhla, Csertovi Roszohatska, Klyinczi, Mészarszke, Kuti, na szmolyah, lisa Dolina, Láni pod Kitsoru, Priszlop, Dan kova, Pohari, Rika, Szkalka Jalinszki, Pohari, Zsolobiki, Za Kitseru Dluha Polyana, ponad sztudnyik, Zamirki, Pod Csertezi pod meszarszkim, ezek földek és legellők, Roscsipana, Szkalka, pod Vihorlat, Rozdil, és Otrogan erdő. árok nevü Rika mely kezdődik egy nagy forásból azért nevezik Rikának mert igen sebesen foly nagy zuhogásal –

Kelt Valyaskóczon 1864^{ik} év majus hó 9^{én}

Horváth Imre
Ker: jegyző

[387a]

Helynevek

Varichócz községből, Zemplén megyéből.

Varihócz községe fekszik Zemplin megyébe Zsalobini kerületbe
a község mindegy Varichocznak neveztetett
a' községnek hajdan sem vólt más neve
a község mikor vette Eredetét nem tudatik

Honan népesítetett nem tudatik

Honan vette Eredetét nem tudatik

a lakosag mint GCath, kivéve egy pár Zsídót.

[387b]

felső dülő

Markivszki gődör Doszticski folyik Havajba

Hrabini

Volča dolína gődör folyik Olyka vízébe

Za Paskovszku horu.

Ma Horka

Pod Dylczom

Hora

Pod Matovczom

Pod Lazom

Scsop

Csertezsiki

[388a]

alsó dülő

Kriva Zem gődör folyik Olyka vízébe

Debri

Dluha Hóra

Krecskova debra folyik Olyka vízébe

Obsár

Polyívne

Horb

Szopotvina

Grondelovecz

Ószúcsína

Kuti

Paszeki

Legelő

Dyilik

Varehóc

Szvelikovo
Szalnik
Verch lazi

Rétek

Poza honi
Rívne
Mlíníszko
Zabaníszko
Pod Paszeki
Pod Zavali

Erdő

Dyilecz
Laz
Szvelibovo
Jakuska
Zavali
Hrun.

Kelt Varíchóczon
Majus 16. 864.

Kuzma János × Biró
Posa Janos × hittes

[389a]

Helynevek
Vavrincz községből, Zemplén megyéből.

[390a]

Vavrincz községe helyneveinek öszveirása

1. Novinki.
2. Lyehutkó.
3. Homolya.
4. Dózsava.
5. Nad pisom.
6. Kamiana.
7. Hrun.
8. Na hotar.
9. Velycsu.

10. Na dzil.
11. Kunova hura.

Biró Bárán János sk

[391a]

[Vámosújfalú]

a 260 sz. Kormányrendeletre.

Vámos Újfalú község fekszik Zemplén megye Pataki Kerületében, – új elnevezése onnan ered, mivel az ezelőtti falu, O: Liszka várossa felé terülő úgynevezett Burgundia dombon feküdt, – csak Rákócziak alatt építettett jeleni helyére, – a kertjei alatt elvonuló patakon, melly a hegységeken össze futó záporokból szokott meg áradni, – hajdanta vám volt, – híhetőleg innen nyerte elnevezését. – Határos Tolcsva, Ó: Liszka városokkal, Vis, Sára, Zsadány községekkel, – különös nevezetességei, vagy regényes helyeí nem léteznek. –

V: újfalú 8/6 864.

Olcsváry Gyula
bíró

[392a]

Helynevek

Vásárhely községből, Zemplén megyéből.
és Sankócz pusztá

[392b] Az 1^{ső}, kérdő pontra nézve: Vásárhely helység politikai felosztásnál fogva Zemplén megye Deregyői kerülethez tartozik. –

a' 2^{ra}, Helybeli elterjedéssel két féle neve él most, még pedig magyarul Vásárhely, – totúl Tharhovicse, –

a' 3^{ra}, Más hajdaní elnevezését nem tudhatni, –

a' 4^{re}, Hogy mikor említették legkorábban, arról kevés tudomás ván. úgy szinte

az 5^{re}, azt sem lehet tudni hogy honnan népesítetett. –

a' 6^{ra}, hagyományilag csak azt lehet tudni, hogy a' régi időben híres vásárok estek ott, onnan maradt volna az az elnevezése Vásárhely, –

a' 7^{re}, A' község határában elő forduló helyrajzi nevek így léteznek, jelesül 3. nyomásba lévén a földek felosztva; felső, középső és alsó nyomás. – [393a] Konopjanki dülő sz. föld, melly név onnan ragadt, hogy rendszeren azon térbe kender vettek. – Lískóczovo, a' szántó földeket keresztül metző Liszkovecz nevü ároktól vették nevüket, – Siróki, máis legszélesebbeknek mért földek vették azon nevüket, – Úszki szintén keskenységüktől vették nevüket. – Dluhi honi, – mint leg hosszabb földek vették nevüket, Bolkovo, a' bolka nevü árok mentiben hasitvák ki attól örökölték e' nevet, – Sztavenczovo, a' Sztavenyecznévü erdőtől vették nevüket, – Kutovo, a' kiirtott erdő szeglésétől származott nevezetük, – Dolyesza Konczom, az erdőbe járván ki véggel, onnan eredt elnevezésük, Na kolesoh, nevét tudni nem lehet, – Zahumenki, – a' kertek helyett adatván kí, onnan vették nevüket, – Úszki rét, minden telek után igen keskeny rétek mérettek kí, – onnan van elnevezésük, – Od Banovecz, banóczi határtól lévén kímérve attól kölcsönözték nevüket, – Dublovo, tudni nem lehet elnevezésüket, – Brehovo rét, az ondava partjához járván ki véggel onnan van ezen neve, – Pod Síkrovim szádkom, dülő rét, nevét onnan vette, mert rég időben egy Síkra nevü gazdának nagy és híres gyümölcsös kertjéhez mérettek kí, – Rubanyini, – mint írtás rétek onnan származtatják elnevezésüket, – Pod roheczom, nevét tudni nem lehet Pod Rákovszki, – valaha malom lévén ott az ondava folyon és a' malmon alól igen sok rákot fogott a' lakosság, állítólagosan onnan vette nevét, – U dolnyih zahradoh, – az arányosításkor a' falu mellett lévő nagy de elpusztúlt gyümölcsös kertekből mérettek ki ezen rétek 's onnan van ezen elnevezésük. – Valalszki kut, falú rétének méretett kí a' bánóczi ha-

tartól egy zugba, azért hívják úgy. – Plyebanki rét, az arányosítás előtt a' helybeli Parochusok rétjei voltak ott, – onnan öröklötték e' Nevet, – Kolyeszarki, egy Kolyeszár nevű gazdától maradt e' név, – Kopanyicze rétek, – elnevezésüket tudni nem lehet, – Dubnyik rétek, onnan maradt ez elnevezés, – mert a' régibb időben míg az árvizek anyira nem uralgtak, roppant tölgyfa erdőség volt ott, – tolgya – totúl dub – lett belőle dubnyik, – Kozareny rét, szintén erdőség volt ott, és állítólagosan sok gomba – totúl kozar, – termett ottan, – onnan lett ezen elnevezés. – Klucskó láz, egy Klucska nevű gazdától kié a' rét volt vette nevét, – Hrínyiscse rét, sok torma termett rajta – totúl hrin, onnan öröklötte nevét, – Kobilás rét nyude Kamenya, – Kuppony nevű falú határához tartozott, – melly a' víz áradások által, némelyek hagyományai szerint, – de hihetőbb hogy a tatárok beütésekor általok elpusztított, – egy uraságé lévén, – Vásárhely helységhez csatoltatott, Rigoha, Toldase, elnevezésüket nem tudhatni, – Zamisztami legelő, sok hid lévén ottan, azokon felülméretett kí onnan maradt e' neve. – [393b] Laczócz rubány, nevét hol vette nem lehet tudni, – Zsabnyik legelő, mocsáros posványos hely lévén, békák tanyája volt – totúl zsaba, – attól kapta e' nevezetet, – Kamencsiki, Sankóczy pusztá határbaní szántó földek, – kavicsos minőségükről kölcsönözték ez elnevezést, – Sztavenyecz erdő, – régi betilalmazástól vette e' nevet, – Sedlyiscse szföld – nemtudni hol vette nevét – Na draskoh, szántó föld, a' rajtok keresztül vezető sok gyalog utaktól kapták az arányosításkor e' nevet. – Na Hrunye, sz. föld, legmagasabb illetőleg dombosabb helyütt lévén kimérve azért kapták ez elnevezést, határos Lask, Pazdics, – Morva, Hoor, T. Terebes, Lazony és Berettő határaival. –

Vásárhely, Sankócz pusztával

[394a] [Vehéc, Juszkóvolya, Bánszka, Kőporuba]

Tekintetes Fő Szolga Biro Ur!

Felsőbb fölszolitás következtében Vehéc, Juszko Volya, Poruba, és Bánszka szomszéd helységek régéségi emléket illetőleg monographico–topographico leírását, valamint a hagyományok nyomán annak valóságára jönni lehetséges lett volna megtudnunk, a megnevezett helységek előkelő öreg embereit magamhoz hivatva e következő adatok nyomába jöhöttem. –

Vehéczről

Jakubko János, Kálmán Mihály, és Csabala György

Ezek alitjak: hogy Vehéczen volt Banoskoi család vára, melly Füzessey Antal ur mostani lakjától egészen özvegy Füzessey Jánosnő Törő házáig körül belül 80 öl hoszaságra terjedett, valamint azt a plébánia Fundussán is elvonuló földalatti alapok bizonyítják. – Egy erdei rész is e névén találtatik a határban, mellynek jelenlegi tulajdonosa a helybéli lelkész, és a falusi tanító. – Ki építhette ezen várat, mellynek viz mosta, és idők mostohassága által vakolatlan falai Füzessey Antal ur lakhatának kelleti oldalán még most is láthatók azt hiteles írásbeli okmányok hijányaban meg határozni nem lehet, ezen birtok átment Hazuga, ettől Vitéz, Szentlélek, Berzeviczy, Ghilányi, Füzessey családra, melly elágazván, és Malonyaiakra is átmenvén jelenlegi birtokossai részérent úgy mint törös utodoké, részérent mint vévőké Füzessey, Retteghi, Vitéz–Oroszy, Ocskay, Rösler Malonyay, Matyásovsky, Ortutay, Boldízsár Reviczky és Hunyor családé. –

Juszkó Volya Hrícz János, Hrícz Mihály öreg lakosok valják, halomás, és hagyományos monda után.

Ezen Helységnek mostani földes ura Gróf Barkoczy János cs. kir. udvar mester Eö Nagyméltossága, ezen helység határában fekszik többnyire rengetek hegyeken 4600 köblös, jobbára bükkös erdő, a falutól ½ órára, és ismét 1 ½ ora távolságra e rengeteg erdő kösziklai közt találtatik 2 barlang, [394b] melly mint egy a természetül elkészítve az egyik 2 a másik 5 szobából áll. – Kösziklából kivészet pamlag forma ágyokbul, kéményel, mellyen a füstös kürt még most is látható, a közepében asztal forma kerekded köszikla darabbal butorozva, ezen barlangokban mondatik 400–500 év előtt lakott bandájával egy híres zsvány Jozseff nevü oroszul Juszko kiröl a falu is később alakulván vette nevezetét, volyának pedig mi magyarul annyit tesz jókedv azért hijjak, mert azon a helyen és vidéken jó kedvök volt az ottan tanyázó rablóknak –

Ezen helység lakosa majd nem egészen orosz szertartásu, kik habár csak mindössze lélek számra 150^{en} vannak, mindazonáltal mégis tulajdon erszényekből, minden nyilvános segedelem nélkül 3 év előtt építettek köből uj templomot,

mellynek tornya 2 haranggal ellátva, és nagyobb részén Paulovics János volt varannai kerület jegyzőnek kezei által bádoggal befedve, vakitolag vizszaveri az e' toronyra csak déltályban esső napfénynek sugárait. – Ide jutni főleg télben nem kis feladatt, nem annyira az utat többször át folyo patak nehézségei, mint főleg 1849 évtől a majd minden bokorból fogaival nyikorgó éhes farkasok veszedelmes sokassága miatt. –

Bánszka. Tanuk Litvén János, Dargay Mihály, Mitrusin János, Jacsko Mihály

Ezen helység varanno szolgálai biroi szék várostól 2 orái tavolyságra, egy nem annyirá bájós mint az ut járhatlansága miatt bajos vidéken fekszik. – melly bajon segítve leend nem sokára azáltal, hogy főleg a nmélgu Gróf Barkoczy János legfelsőbb helyei befolyása által Varanno–Ránki ut létre hozatala által, ezen helységet azért is a Szinnai, Nagy Kemenczei, Ribnyiczi vás hámorokhoz közelibb teendí, mert ezen vas hámor gyárak már 200 éven felül a szükséges, és igen jelentékeny tartalmu vas érczet, törött kövekben, ezen bánszki hegyekből kapják.

[395a] E határban talaltatik célirányos, és érett köszén is, mellyet Húnyor Mihály Vehécsi r. K. Lelkész 4 év előtt nagyságos Ocskay Istvánnő született Lehoczky Klára erdejében felfedezett, és azt a hires kassai bányász Fiedler ur megvizsgálván, nem csak jónak találta, hanem abból több probát a vasuti társulatnak adván híressé tette, melly nagyban előkészitetik és csak alig várják a vidéki fuvarosok hogy az ebböli készletet, a már építésben létező ujj utonn Kassára fuvarozhassák. – Ezen kő szén az illetők által a perényi, és görömbolyi szénnél sokkal jobbnak érettebbnek találtatott. –

Ez alkalmasint, mint az eperjessi, ugy a Zempléni vasut vonalon is nagybba haszálandó leend. – Bánszka Ránkal, a hires Konczai fürdővel szomszedságban feküdvén, az ujj uton annak fürdő vendégei számat is szaporitandja, és a Kassai piaczon minden konyhai áru cziket, de főleg a fát jutalmassába teendi – Zemplén felvidékének lakossai hálás érzéssel tartoznak a felyebb tisztelt Gróf Eö Nagyméltosságának, ugy nem külömben a Megyei Főispányi Helyetes Lehoczky László Eö méltosságának Reviczky Imre a megye másod alispányának Meczner megyei fő mérnöknek, a Varannai kerület fő Szolga birói Hívatalának, de végre Rettegghy István Zemplén megyei 34 évi uti biztosnak. – kik ernyedetlen buzgalommal ezen Varanno–Ránki vonalon Zemplén megye részéről ezen utat már 3600 olre kihányaták és kisánczolták, alap kövekkel ellátak. – És bárcsak abauj megyei és a maga részéről ezen példát követné, a N mélgu Helytartó Tanács pedig ezen állami utra a hidakhoz szükségelt hidakra a megkívántató kölcségeket utalványozni méltóztatnék.

[395b] Kő poruba: Kvasta Jozseff, Gazda György, Tkacs János.

Azért nevezetetik Kóporubának, mert ezen helység kövel van tele, és hogy megkülömbztessék több ilynémü nevezetü Zemplén megyei Porubáktól – u. m. Orosz poruba – Jeszenó poruba s. a. t. Régi birtokosai valának Zsolkovszky Podhály, és

Kőporuba

Matyasovszky család később e helység földes ura lett Soovári, Soos család, kinek utolsó sarjadékjából Soos Pálból Zemplén megyei volt hires fő szolga Biró – és később másod allispányból származott, Ágnes Leanyavál átment B. Leutsch Albert volt cs. kir. nyugalmazott kapitány birtokába, ki ezen különben sovány határu helységben már szesz, már cukor gyárat megalapítani szándékozván miután a költséges épületeket felálította, az építkezési költségek kamatait nem kapván meg azt özvegy Báró Splényinének, illetőleg az ő vejének gróf Bekerszt cs. kapitánynak eladta. Ezen jelenlegi földes ura nem csak a vidéken szép majorsági épületeket létrehozván, de a tulajdon föld táblait is sánczokkal, és eleven sövényel ellátva az udvari épületeket részént megújítva, részén alapoktól felépítve, ezen helységet nem csak kellemessé, de kiváló magok termesztésével főleg repcze gyarapításával hasznossá, és érdekessé tette. –

Húnyor Mihály
Vehéczi r. k. Lelkész

[397a]

Helynevek

Magyarúl: Velejte községből, Zemplén megyéből

Szlavúl: Velyat

[396a] 336. /k. i. szolgabiroi szhoz.

Velejte községéből

Melléklet a' helynevek összeírásához

Az 1^{ső} Pontra: Zemplén Megye – Terebesi kerület, – Főszolgabiroi székhely Magyar Izsép községe. –

2^{ik} Pontra: A' községnek kétféle neve él, is pedig Magyar nyelven Velejte, melly-név országszerte ismeretes. – Szlávnnyelven pedig Velyat, melly utóbbi csak helybeli elterjedéssel bir.

3^{ik} Pontra: A' népek emlékezetére ezen községnek mindig csak a' fentkiirt neve volt.

4^{ik} Pontra: A' község legkisebb adattal sem szolgálhat sem írásilag, sem pedig magán tudomás útján

5^{ik} Pontra: A' községnek honnan lett népesítésére nézve sincs adat. –

6^{ik} Pontra: A' néveredetéről úgy köztudomás, valamint hagyomány és irott emlékek hijányában mi sem tudható. –

7^{ik} Pontra: Velejte község határában semmi olly mezők, dülök legelők, s. a. t. nevei nincsenek, a' mellyekből ki lehetne venni, hogy azoknak csak legkisebb históriai avagy egyéb jelentőségeik is lennének.

[396b] Jegyzés: Jelen érdeklött tárgyban adandó felvilágosításúl Velejte községének legidősebb egyénei, – valamint olly értelmesb egyenek is, kik e' részben akár köztudomásilag, akár pedig okmányilag némí adattal szolgálhatnának, – kihallgattatván, azonban odanyilatkoztak, miszerint semminémü olly helynevekről, a' mellyeknek úgy magában a' községben, valamint annak határában csak legcsekélyebb jelentőségeik is lennének sem köztudomásilag, sem pedig írásilag tudomásaik nincsenek, miért is az összeírás tovább nem terjesztethetett.

Kelt Velejtén Május 23. 864.

jegyzette

Bódy Károly

Jegyző.

[400a]

Helynevek

Velkrop községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerületben

Semmi multya nincsen.

[402a]

Helynevek

Velopolya községből, Zemplén megyéből.

- [403a]1. Zemplén Megye Homonnai kerület a terület politikai felosztásán kívül más elnevezéssel nem bír.
2. A községnek csak egy neve él Velopolya melyik ország szerte ismeretes.
 3. A községnek más elnevezése soha sem volt.
 4. Nem tudatik. –
 5. Honnán népessítetett? Áltólag, Totra onnan hogy régenten Sok mezeje volt.
 6. Köz tudomásból, hagyományból, irott emlékekből a név eredetéről értelméről semít sem lehet tudni.
 7. Ezen község határában előforduló topographiai nevek például: Zahumenki, Dubrova, Verh Ztan, Vahova, Volove Lukí, Huscsava, Sebnyicskó, Dorkove, Hrun, Dedasovik, Pod Horbom, Nad Kutamí, Mocsarne, Kremencze, Pod Smagajovu, Dzilnyicse, Matovo Luki, Na Lazoh, Skvarova, Sztari Harb, Szarnye, Lascsik, Hubkova, Lopata, – Ezen községbe a néptől semít sem lehet ki tudni, irott hagyományok pedig nem találatnak. – Kelt Velopolyán Maius 21kén 864

Gyorgyovíts
jegyző

[405a]

Felelet kérdő pontokra.⁷⁰

- a. 1. Zemplén Megye Homonnai Járás.
- a. 2. Csak egy Velopolya.
- a. 3. Nem volt.
- a. 4. Kinem puhatalandó.
- a. 5. Tótra onnan miután régen sok mezeje volt a községnek.
- a. 6. Semít nem lehet ki tudni. –
- a. 7. Nincsen Semi eszre vehető. –

Kelt. Velopolyán Maius 12kén 1864

Gyorgyovíts Ágoston
jegyző

⁷⁰ A szöveg egy átlós vonallal át van húzva.

[406a]

Helynevek

Vécse (Vojčice) községből, Zemplén megyéből.

[407a] Régi tót falu Zemplén megyében, tartozik a' Gálszécsi Szolgabirói Kerülethez, van jelenleg 900 lakosa, kiknek nagyobb része G. Cath. hitvallásu, van köztök R. Catholicus, és kevés protestans és Reformatus –

A' községnek csak egy neve bir helybeli elterjedéssel, és ez ismeretes orszagszerte, melly magyarul Vécse, tótul Vojcsicze –

Vólte hajdan e' községnek más elnevezése? kipuhatolni nem lehet.

Ezen község, a' mint a' helybéli Egyház irományaiából kipuhatolható vólt, 1710^{ik} évben emlitetik legkorábban, melly időben még csak 9 ház ból ált, holot most 114 ház számmal bír.

Honnan népesitetett? nem tudni.

Ezen község határa fekszik Gálszécstül dél-keletre lévő rónán melly Tarnava, és Bocskói az úgynevezett Kopáni árok vizei által jótékonyan öntöztetik – Hruni, Nyemeczke, Klokocsini, Medvedovecz Kút és plány nevezetű Rétekkal bővelkedik, 's mellyeken termet jó és apró szénáért a' környékbeliektől évenként 9–10,000 forintokat vett be – azon kívül maga szükségére is elegendő szénája maradt. – Szántó földei, a' N. Ruszkai Erdő keleti oldalán Vécse falu felé elnyúló rónán terjedvén, gazdagon jutalmazza a' gazda faradozásait. –

Vanak Biszere, Kút és plány terjedelmes füzesei, honnét évenként nem csak maga a' helység hanem az egész környék nyeri gyönyörű sövény vesszőket. – Kraki, – fiatal tölgy és gyertyán fa erdő. Olsina, égerfa erdő, a' Toplya folyó mentében melly kövér legelővel kínálkozik, 's a' hol sok szép gulyabeli marha, és sertés nyáj diszeleg. –

Birtokos itt Gróf Csáky család, Gróf Andrassy Manó és Haller–Bujanovics utódjai –

Benyovszky Ferencz
Jegyző

[408a]

Helynevek
Zemplén megye. – Vég Ardó község

Vég Ardó fekszik Zemplén megye Pataki kerületben Sátor allya Újhelyhez 1. órányira a' Bodrog jobb partján, egyedüli ősmertes neve Vég Ardó. Lakosai már magyarosodott tótok. – honnat és melly időtályn vette alakulását adatok hiánya miatt nem tudatik. –

Határában esik a' Somjód nevű kis szőlőhegy az ország út mellett, továbbá a' Long nevű erdő mintegy 60. – hóld kiterjedésben. itt szakad a' Ronyva a' Bodrogba

Kelt Vég Ardón Juni. 8^{am} 1864

Koleszár János bíró.

[410a]

Véke Helysége

Fekszik T. Zemplén Megye Bodrogköz Latorczai kerületi Fő Szolgabiroi Járásban. melly helységét az úgynevezet Ticze álló viz (melly hajdan a' Tiszának egy ága volt) körül veszi, 's viz áradaskor a' Bodrog folyamából a' nevezett Ticzébe az ár viz annyira beszakad, hogy gyakran a' fél határnál többet is elárasztja 's a' vetésekbe sok károkat okoz. a' határja kedvező esztendőben búzát 's rozsot bőven megtermi, kukuriczát s Zabot középszerűin, azomba arpat 's kolompért tsak kevés maggal fizeti. Föld birtokosai hajdan Vékey család későbbben Baro Ghilanyi család voltak Jelenlegi Föld Birtokosai Mlgos Gróf Majlath Antal Úr, özvegy Szikszay Amalia asszony, 's több kisebb földbirtokosok. A' Méltos: Gróf Majlath részről van itten szépen rendezet gazdaság a' csinosan építetett gazdasági épületekkel együtt. A hatar rendesen tagositva van.

[410b] Van itten csinosán épült RCatholcus Templom melly a' múlt századba Baró Ghilanyi család által építetett, úgy szinte van Reformatus Temploma is melly hoj Vékey család jó szántából építetett –

A' lakosok nyelve kizárolag magyar vallásra nézve e' következők – 310 RC. 67. GörögCath: 50 Reformat 28 Izraelita

A lakosok közt szamos iparos talaltatik, 's leginkabb gubás mesterséget üzik. A' határ düllök e' következők Kis, és Nagy Ráska praedium. ezen kis, s nagy Raska praedium hajdan falu vólt, de tudatlan időbe elpusztult, 's most szántó földnek hasznaltattik, ezen kívül találtattnak még Darvas düllök, pukkantó düllő, Bereg Zátony. Van két Tava u: m: Nádás Tó, és Véki tó, mellyekbe sok szarcsa madar talaltattik, ezen határnak erdeje nintsen.

Költ Bolyba Junius 7^{én} 1864.

Fesztory Miklós
kerül: Jegyző sm

[412a]

Helynevek Vidrány községből, Zemplén megyéből.

[413a]

Vidrány

Vidrány községe Zemplén Megyébe Mezölaborcz szbiro kerülethez tartozik, régenten Felső Jablonykának neveztetett, később midőn már jobban épülni kezdett, a falu egy bizonyos Pirnyik nevezetű gazda egy Pálinka házat is felépített magának tudni valo hogy nem volt oly rendesen felépítve mint a mostaniak, annál fogva egy ökör bemenvén a karámba s jótt ivott a Pálinkából, 's anyira meg részegedett volna hogy a gazdája meg dőglőtnek lenni vélte, 's meg is nyuzatta azt de az ökör később ki jozanodott, s a patakon felfele szaladt s a gazda pedig azt látván, szégyenből több társaival utána szaladván s ugy meg is metzték, 's mindt hogy nyuzni Oroszul tészen Dratz, vagy obdrecz, vidretz annak következtében a községnek is nevet adtak mint egy gunyból Vidrány

Vidrány községe határos M-laborcz, Nyágo, Palota, Kalenoval és napkeletről Beszkiden tul Galitziai Radositz és Dozsicza nevű helységekkel.

Jelenleg van a községben 49 Ház szám és 220. lélek melyek határ rendbesítés következtében 15 nob Telekkel birnak. közönséges beszélő nyelv orosz; ez előtt Gr. Drugeth Csáky család, most pedig 863^{ik} évbe család fel osztás következtében Tettes Erncheim és Gr. Leitonn a földes Urok.

A határban találtato Dülök nevei ekövetkezők.

Magura mert jo magas Bik erdő és legelő jelenleg a falubeli lakosoknak Urbárialis illetőségnek kiadatott, Plazsini Bik erdő, és Sztramtura legelő, és pid Sztramtura szántó földek, Jurtsova, Polyanki mert régenten gazdáját a ki irtotta Jurkonak hívták, Barnova dolyina mert, néhai gazdáját Barnának hívták a ki ott egy darabot ki irtott most sűrű nagy Bik erdő, Huszarszke mert szintén egy katona és Huszár haza jövéen azon dülőbe irtogatott jelenleg szintén nagy erdő: Sztetzok, szántó föld és kaszások, Borszutsini bik erdő, mert völgyes kö sziklás, a Borzok kedvencz helye, Danova kaszások mert egy bizonyos Danko nevezetű ember irtotta, Viszlyiszka szántó földek hegyes völgyes mert arra vezetett egy ut Galicziába Viszlok helységébe. [413b] Gonditsova kis erdő és legelő a lakosok birják, Rovenya, mert a falu alatt van szép térségen szántó földek, Vidrányszke egy patak melyben legelőjük van a hova a nyuzot ökör szaladott, minek következtében mindt a község ugy azon Patak is neve eredetett vette, Zahumenki, mert a község kertjei megett létezik, szántó földek, Zvezli Bik erdő, mint hogy igen meredek, sokszor fástul együt le csuszik a föld

Az erdőkbe, nyulak Rokák Őzek, Farkasok és Vaddisznak talátnak.

Vidrány

Szántó földeken tavaszi Buza Gabona Árpa Kompir, többnyire Zabb és Tárka terem

A víz mely egyik Kaleno felül gyön Danovkának a mellyben sok Pisztrang szokot lenni és a másik melly Palotárul jön azt Palotkának hívják össze jön a Vidrányi határon és foly Mezőlaborecz községében Laborecz folyójába.

Kelt Vidrányba 12 Május 1864.

Komendovits Josef
ker jegyző által

P. H.⁷¹

× Gula Ivan biro
× Kuhtyák Gábor
× Krajnyák János
Vidrányi lakosok

⁷¹ A pecsét felirata: Zemplén Vármegye Zsalobinai Kerület Vidrány Helysége Petsétye.

[414a]

Helynevek
Világ községből, Zemplén megyéből.

[415a] Világ község Zemplén megyebeli lakossággal bír Mezőlaborczi kerület – Homonnai Járashoz tartozik A községnek semmi más elnevezése nincsen, evvel él helybeli, és szomszédé lakosság 's országszerte ösmeretes, szobelileg vagy hagyományilag népesedését, és eredetét bebizonyítani nem lehet, egyedül szóbeli hagyományból maradt az: hogy e nevet Világ Lengyel országból vonuló Magyaroktól nyerte vólna meg, kik Lengyel országi sovány falvakból kifogyván, már biszkid erdőségből sejditvén jobb országot kiálltottak vólna: itt már a világ! ez időtől fogva közel lévő falu maiglan e nevet nyert, 's községi pecsét világitó tornyot visel.

Lakosság hitökre 's nyelvökre nézve Görög Katolikusok, hatarok nem igen sovány, de töbnyire hegyes, lapályal nem dicsekedhetik, nagy erdöségekkel, mellyek beszkid név alatt ösméretesek, köröl vétetvén fajzásban böségbe élnek, Határbeli semi nevezetessége nincsen.

Világon Majus 9^{én} 864

Passuth István ker:
Jegyző sm

P. H.⁷²

Kusnyír Alexa Biró ×
Lencsisin Iván Hites ×

⁷² A pecsét felirata: VILÁGH HELYSÉG PETSÉTJE.

[416a]

Helynevek
Virava községből, Zemplén megyéből.

[417a] Virava község Zemplén megyének Galliczia felé legszélső, beszkid erdőség alatt fekszik, melly Magyar-országot Gallicziától választja, Mezőlaborczi kerülethez, Homonnai Járáshoz tartozik. Viravka völgy patakkal együtt, itten nyert az elnevezést, melly nevezetek Tót: Jablonyai korcsmánál megszünnék, hól völgy más alakot nyer, patak pedig Laborcz folyó mederbe befoly.

Község csak ez egyedöli név alatt országszerte ösmeretes, Görög Katholika vallású néppel, és nyelvel bir, kik mezei gazdaságból, és marha tenyésztésből élnek. Fölállásának ideje, és kora nem tudatik, 's népesítés sem irományból, melly nem létezik, sem hagyományból nem tudatik; egyedöl csak az hagyományi uton kifürkészhető: hogy Virava e szoták elnevezéstől száraz idejekor arra átmenő egymásnak mutató egyéntől Vir, melly mélyebb vízzel teli helyet, és ava, melly nézd jelent; nyerte volna meg.

A határa silány, erdösséggel köröl vétetve, lapálya nincsen, nagyobb része a hatarnak hegyes, és bokros. Itten romokba Cs. Kir. harminczadi épületek, községtől külöm fölállitva pusztán hevernek, 's ennek állandóságától a községi pecsétjek harminczadi őr alakot nyert.

Viraván Majus 13^{án} 864

Passuth István ker:
Jegyző sm

P. H.⁷³

× Mihalics Mihály Bíró
× Zelyo Mihaly Hítes

⁷³ A pecsét felirata: VIRAVA HELYSÉG PETSÉTJE.

[418a] Visnyó. község

Zemplén megyéből

Visnyo.

1. Visnyó Zemplén megye Terebesi járás Gálszécsi kerület alá tartozik, semmiféle más elnevezéssel nem bírt valamint jelenleg sem bir.
 2. A községnek csak jelenlegi neve él Visnyo; 's valamint a vidéken ugy ország szerte Visnyonak nevezetik.
 3. A községnek más elnevezése soha nem volt.
 4. A község mikor említetik leg korábban? mivel sem írás 's hagyaték írásban nem találhatik tudni bizonyosan nem lehet – de mint 90. éves ember említi, hogy még zsenge korában nagy attyától halotta hogy már 600 év előtt álhatott de csak vagy 15 ház.
 5. Nepeítését szinte tudni nem lehet, de ezt még is mondat után bizonyosan tudja, hogy Visnyo, Tot Izsépről népesített meg – azért, mert valamint Tot Izsép, ugy Visnyo a korona javai voltak, de Tott Izsép Bujanovitsnak eladatván, onnan a jobbágyokat Visnyon telepítette le – miért is, még mai napon is több mint kilencz Zsipái nevű lakos találhatik, 's miért is falu helyek után Zsipaiaknak hivatalnak. –
 6. Köztudomásból annyit lehet tudni, hogy Visnyon pár század, előtt még erdőség volt, mely erdőségben több megýfa (visnya) mind más nemű volt, 's innen is nyerte a helység elnevezését, mely avval is be bizonyítható, hogy a' pecsét nyomóján két megý találatik be meczve.
- 7^{et} Nevezetesebb dűlői: 1. Taboriszko, szép rét, fűz fákkal körül ültetve nevezetét kapta a hajdan ottan táborban lévő katonáktól. – 2. Liscze cziri. nevezetét vette, a még erdőség lévén az ottan böven [418b] talált rokáktól, jelenleg már csak szántó föld. 3. Filyo jo minőségű szántó föld 's rét, melly azomban B^{to} Fischer család birtokában van 's mostani néven csak folyó pusztának (predium) nevezetik.

jegyzette

Kenedich Gyula sk

k: Jegyző

[420a]

Helynevek
Vitány községből, Zemplén megyéből.

- [421a] 1. Zemplén megye, S: A: Uj helyi Jarás
2. Vitány fundamentoma fel vételétől mindég Vitánynak neveztetett
3. Ember emléke szerént mi olta létezik, nem tudandó, s azt tsak a Leleszi káptalanba tudhatik ki. –
5. Kinem tudható
6. Régebben több szláv, de jelenleg el van magyarosodva
7. Vitány községnek határában létező düllök név szerént, u: m: 1^{ső} Gira düllő. Szöllőhegy. 2. Pok háza szántó föld. 3. Szilas szántó föld, 4. Kazal szántó föld. 5 Nagy hosszú szántó föld 6. Szigeti düllő szántó föld, 7 Suhogó szántó föld 8 Ördög juk tó föld, 9 Gerebeny föld, 10. Megyes szántóföld 11 Husztik szántó föld, 12. Ótelek szántó föld, 13 Rigó düllő szántó föld, 14 Rakattya düllő szántó föld, 15. Nagy hosszú szántóföld, 16 Határ tók szántó föld 17 Kilentz föld düllő szántó föld, 18 Kiss kilentz föld 19 Nagy hosszú szántó föld, 20 Bozsva felé szántó föld 21 Keskeny hosszú föld, 22. Alsó motsárka, föld 23 felső motsárka föld, 24 Dubinka, föld, 25 Kenderföld 26 Bikk patak Rét, 27 Marátsa Rét, 28 Patakrét 29 Kék kút rét, 30 Méhes rét, 31 Bozsva rét
Urasági. 1^{ső} Kert allya szántó föld, 2^{ik} Hidatskai föld 3^{ik} Falukerti tábla, 4^{ik} Kiss tábla szántó föld, 5^{ik} Jobbágy föld. 6^{ik} Nagy rét, 7^{ik} Bozsva Rét

Vitány Majus 26^{ka} 864

Rusinszki Mihály biro k ×
Magyar Mihály hites k ×
Kiss András hites k ×
P. H.⁷⁴

⁷⁴ A pecsét felirata: VITÁNY HELYSÉGÉNEK PECSÉTJE...

[422a]

Helynevek
Vladicsa községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerületben

[422b]

Kelt A Vladicsa Majus 13^{án} 1864

Kochina Athanaz
Havaji lelkész mk

[424a]

Helynevek
Vojtocz községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerület

[426a]

Helynevek
Volicza községből, Zemplén megyéből.

[427a] Volicza vagy Volnicza, eredetét veszi a gyapju kereskedőtől, a kik itten leg először letelepettek. Fekszik Zemplén megyében, Mezőlaborczi szolgabiroi Járásban.

Nevezetesebb düllői

Keletről

Szilszke a leg jobb gabona termü szantó földek.

2^{or} Klisovecz szántó és kaszaló földek,

3^{or} Petraskova legelő és kaszaló

4^{ef} Hluboke két nagy hegy közti lapály, csuppa kaszaló.

5^{ef} Roveny lapaly a leg jobb minőségü szantó földek.

6^{or} Sztavenecz, tilalmas, kis erdőcske.

7^{ef} Javirszke szantó föld

8^{or} Visnya roveny felső lapály, jó szantó föld és kaszaló rétság.

9^{ef} Zavodu jó föld és kaszaló

10^{ef} Medsi potoki, két patak közt fekvő tér, a mely szantatik és a leg jobb buzát termeszt.

Ezeknek a neveknek eredetiségéről semmi sem tudatik.

Kelt Voliczan Majus 5^{en} 1864

altalam
Czapkay Ede mk
Ker jegyző

P. H.⁷⁵

× Pajtas Lesko bíró
× Revak Mihály hites

⁷⁵ A pecsét felirata: VOLYICZA HELYSÉGE PECSÉTJE.

[428a]

Helynevek

Zavada községből, Zemplén megyéből.

Sztropkoi kerületből

Ezen helység régtől csak Zavadának neveztetett már 1457 évben létezett – Závody család tőle nevét költsönzi – Egy magas, ’s nevezetes Kolbó hegy tövibe keleti részén fekszik – nevezetes erdei Kijanóv, Debranszke, Hluboka dolina, a hol nagyobb vad úgy mint ősz – vad dísnó tanyázni szokott.

[430a]

Helynevek Zavadka községből – Zemplén megyéből

Zavadka községe, Zemplén megyei Zsalobini alszolgabírói kerülethez tartozik. – Szolgabírói jelenlegi székhelye Zsalobina községe. mely községtől a' kerület is vette elnevezését

Zavadka községnek nevezete, minden ajkon egy marad és tsak ezen néven ösméretes. A lakosság átaljában tót ajku. –

A lakosság emlékezetétől ólta, ezen község mindég a' jelenlegi (Zavadka) nevet viselt, – ellenkezöt sem hagyomány után, sem irott adatokból a' menyiben olyanok hiányzanak – ki puhatolni nem lehetvén

mikor 's honnan népesitetett ezen község? sem hagyományból sem a' község vénebejtől. sem irott okmányokból miután illyenek nem találatnak – meg tudni nem lehet

Honnan vehette eredetét ezen község? annak nyomára – sem irott vagy nyomatott adatok szerint – a menyiben ezek nintsenek, sem hagyomány után, sem a' lakók vénebeji állitasuk szerint – jutni nem lehet.

Különös meg említést érdemlő, – düllök, mezők, folyók, hegyek, erdők, s. t a: ezen község határában nintsenek.

Ezen község határa: Barkó, Topolovka, Leszkócz, Mislina községek, és Homonna mezőváros határával vétetik körül

Buza Antal
ker. Jegyző

[431a]

[Zboj]

Tekintetes Zemplén Megyében kebelezett s' Sztakcsinyi kerülethez tartozó Zboj község leírása.

Zboji község eredetét veszi Kriva szomszéd községtől. –

Az első régi családok ezek voltak. Chodanics, Huda, Jurik, s Csojákék.

E község határos ejszokról Vetlina Lengyel országi községgel, keletről Csornói Sztuzsiczai erdővel, délről Knyahinicza Ungh megyei községgel, nyugotról Patak községgel.

Határjában az új felmérés szerint vagyon 1332 mérő 1085 □ Kaszáloja 1304 Kasz. 205 □. – Legelője 781 köből 225. □. Erdeje pedig 8268 köbőlnyi.

Földje terméketlen, 's hegyes gyakori víz mosásainak ki van téjve. Fő terménye Zab s Kolompér, s ha az idő kedvezőbb pohánka, gabona s arpa is megterem. – S ha a két első fő termény meg nem terem lakosokat nagy inség fenyegeti.

Az e község lakosainak a marha nevelés a legfőbb gazdaszati ágát képezi, nevelnek pedig úgy szarvas, mint apró marhát u: m: juhot és kecskét, és e marha tenyésztés egyedüli pénz forrásuk is. – Az e községben még sok család Patriarchalis élethez nagyon hajlando. –

[431b] Az e község legelője igen sovány, s a rajta legelő marhák gyakran a ragadozó vadak martalékainak kivannak téjve.

Zboji község 1829 évben a legnagyobb volt, s akkor 116 telkes gazdat számított, de azóta a gazdák száma nagyon lepadt jelenleg csak 68. telkes gazdaja van. – E lepadásnak a szűk évek, és cholera fő okai voltak. – Lakosai e községnek mint G. k. vallásuk, s a' vallásukhoz nagyon ragaszkodnak. –

Az e község első földes ura családja graf: Csáky család volt, – jelenlegi földes ura Hgr. Lobkovics. –

Hegyei közt legnevezetesebbek ezek Tarnicza s Rjaba szkala s Beszkid – gács országtól. – Sztinszka Ung megyétől, Bukovecz nyugotról. –

Legnagyobb kaszáloja Szusicza, s legnagyobb szántóföldjei Sirókij s Horb. –

Leg nagyobb rengeteg erdeje vagyon Rjaba szkala alatt, erdejönkben minden felvideki fa találtatik

Patakjai ezek: Zakopovanj Bigovecz ezek a nyugoti részen erednek. – Bisztrij a keleti Sztinszka rengetegből ered. és ezen 's több más patakok Ríka nevű nagyobb patakban szakadnak, és ezen Ríka Rjaba szkala alatt veszi eredetét Novoszeliczan s Zbojon keresztül – tovább folytatja útját. –

Levegője e községnek egészséges, de neha nagyon hideg, s mint az emberi szervezetnek, mint pedig a növényeknek ártalmas. –

[433a]

Helynevek

Zebe^gnyő községből, Zemplén megyéből.

[434a] 1. Zemplén megye – Gálszécsi Kerület.

2. Zebe^gnyő –

3. A' községnek más neve nem ismeretes

4. Nem tudni –

5. Adatok hiánya miatt nem tudni.

6. a' község neve eredetéről mit sem tudni. –

7. a' szántó foldek hold, a rétek kaszás-nak neveztetnek.

Jegyzette

Schifter Mihály ms

Jegyző

[435a]

Hely nevek
Zemplén községből Zemplén megyéből

- 1., Zemplén megye, Zempléni kerület, Ujhelyi járás Ujhely, a környék más elnevezéssel nem bír. –
- 2 A községnek többféle neve nem él most, csak egyedül ezen neve bír elterjedéssel, és ez isméretes országszerte. –
- 3., Hogy a községnek más elnevezése lett volna nem tudatik. –
- 4., A község mikor említették legkorábban nem tudatik. –
- 5., Honnan népesítették azsem tudatik
- 6., Köztudomásból a név eredetéről annyit lehet tudni hogy hajdan a megyének székvárosa volt sonnan vette eredetét. –
- 7., A község határában előforduló szántófold dűllők nevei u: m: Felső és Alsó Tábor természetnel és köztudomasnál fogva is felette lévő dombon táborozhattak amennyibe ott több halmok ma napig is láthatók. – Hosszuföldek, Rétrejáró, Felsőkisfaludi kisfaludi csárdák mellett van. – Rozsoshomok, Paperdő, papoké volt, Alsó Czéki utí, Hosszuharaszt, Ivács, Répás, Gilányi, alsó és felső Kertalja kertek alatt van, – alsó és felső Keskeny, Hurkasoralja hurkasor nevü szőlő alatt van, Völgyóoldal, Padíhegy, Szentvér, Fehér állás, Beregídomb, Hatágodör oldal, Mész, Partiföldek, Gyakar, Paphomok, Legelő dűllő, Köves-tályék, amennyiben köves hegy. – Rét dűllők Gorond, Rétszél, Középső dűllő, Bodrogtóli dűllő. Erdő dűllők Paperdő, Hegyi erdő, Akóctájék, Feketehegy alja, Hosszu haraszt, Farkashegy, Ivács, Hegyes hegy, Szög, aljhejen egy szöglet a Bodrogtóli közze besarkallik. – Szőlők Mész, Köveshegy, Hurkasor, – Halom Halomdomb. – Forrás Döbönőskút, az erdőközt egy völgyben. – Folyó Bodrog, Ér, Ósva. – A városba a Bodrog folyó mellett felhányott magas domb melyen hajdan vár volt jelenben is a várfalaiból kis templom áll rajta. – Mindezekről írott vagy nyomtatott emlékekből a nevek eredetéről különös elnevezések nem találhatók. Határnak fekvése hegyes Czéke Imreg Ladmacz szomszédságaikban. –

[437a] 934

Zemplén megye főispáni helytartójától

Tekintetes Szolgabíró Úr!

A' n. m. Httanácsnak f. e. febr. 21-én 22281 sz. a. kelt intézvénye másolatban, a' mellékelt utasítások példányaival azon utasítás mellett küldetik meg, hogy az utasítási példányokból minden kerülete helységének egy példányát kiadván, czélszerűen intézkedjék az iránt, hogy a' megrendelt név összeírásokat minden helységek, az utasítások értelmében minél előbb elkészítvén, azokat – szolgabíró Úr, midőn minden helységre nézve készen lesznek, jelentéseivel 30 nap alatt mutassa be.

S. a. Ujhely Martius 22. 1864.

Lehoczky László
főispáni helytartó

másolat

22281 sz. Zemplén megye közönségének. Pesti Frigyes magyar akadémiai tag a' hazai helynevek gyűjtések körül fáradozván, oly kérelemmel járult e' kormányshoz, miszerint kitűzött feladatának sikeres megoldhatása tekintetéből nékie e' részben hatósági támogatás nyujtassék.

A' helyrajzi (topographiai) nevek gyűjtésének kívánatos volta történet- és nyelvvizsgálóink által rég elismertetett, 's a' mennyiben e' gyűjtés sikeres megoldásától a' helyrajzra, helytörténetre és nyelvészetre, de kivált a' régi történelemre nézve egyaránt fontos 's becses adatok reménylhetők, sőt bizvást várhatók is. – e' kormányshoz a' tudomány előmozdításának érdekében e' vállalatot hatóságilag támogatni annál inkább szükségesnek látta, mivel e' roppant terjedelmű tárgy gyűjtése egy ember által eszközölhetőnek alig gondolható.

Az e' végből Pesti Frigyes által nyomtatott iveken közlött, 's a' gyűjtendő adatok mikénti összeállítását magyarázó utasítás, ugy az egyenként megkivántató pontok kitöltését magában foglaló ivek tehát a' közönségnek oly felhívással küldetnek át, hogy ezeknek egy egy példányát kellő kitöltés végett maga utján minden egyes községnek adassa ki, 's az utasításhoz képest kellően beigtatott adatokat annak idejében Temesvár sz. kir. város Tanácsa utján Pesti Frigyesnek átküldeni segédkedjék. Budán a' m. k. Httanáctól 1864 évi februar hó 21^{én} Piriczter István mk

[438a]⁷⁶

⁷⁶ A 438a oldalon olvasható szöveg apróbb eltérésektől eltekintve megegyezik a 437a oldalon láthatóval.

[440a]

Zétény községe.

Létezik T. Zemplén megye Bodroγκózi járás Latorczai kerület éjszaki részén, Latorcza folyó, 's az úgy nevezet Tice (melly hajdanában a' Tiszának egy ága volt) fél szigetébe, jelenlegi földes Ura Méltóságos Gróf Klobusiczky János. Annak elötte 1500 év taján Füzesséry Mátyás foglalván el az akkori vár kastélyt, a' kit csak hamár el fogták a' Csaszariak, és fejét vétették, késöbben Némethy erő hatalommal elfoglalván a' vár kastélyt, azt Telekesy cs: kír Tábornok ostrommal bévette Némethit elfogván Tokajba szállította a' hol feje vétették.

Zéténynek hajdan még volt földes ura Rakóczy, és Bercsényi, ez utóbbi hagyomány szerént a' kastélyból egy pléh létezik a' mostani urasági magtáron. Ezen községnek a' határa máskép termékeny lenne, hanem a' határba Latorcza, [440b] Ung, Laborcz, Ondava, és Toplya össze pontosúlnak nagy viz aradásokat okoznak, olly annyira, miszerént minden harmad évben a' lakosok minden természetnyé elvész, 's ez annyival inkább, mivel a' Tice jobb partyán egész Zétényig nagy töltések vonatván a' fellyebb ki tett folyókból leomlott vizek vissza szorítják, 's így most megesik az is, hogy a' lakosok kétszer vettek, egyszersem aratnak. –

Ezen határhoz adóilag van csatolva Eszenke pusztá, Zétény, Véke Szentés, Szinyér, Rad földes urai által használtatik, és sokal rosszabb sorsnak ki van téve, mint a' Zétényi határ, mert az árvíz a' Zemplényi szoroson nem menván vissza tolódik Boly, Szolnocska, Lelesz Polyan, Lelesz, Kaponya és Batyán egész Csernyőig, 's ez csak azon időtől tart, hogy a' Latorcza mentében Technikusok által felterjesztett 12 Latorczai malomnak elrontása egy nap alatt, melly leg alább 60,000 pengő fíot a' földes uraknak jövedelmezett [441a] a' lakosokat 12 mértföldnyire a' Hernadi vizi malmokba való hordással mezei gazdaság nagy kárára végbe vitétt, holott a 70–80 éves öreg emberek tapasztasa szerént az világlik ki, mi szerént Technikusok állítása nem allána, és pedig azért, hogy minden malmi gáton a' víz feltartóztatva nem rohantle olly sebesen mint jelenleg, tovább tartott ugyan, de olly magoságra mint jelenleg nem emelkedett, most pedig a' mint a' hó olvadás a' hegyeken megkezdődik, hirtelen leomolván most már a' Zemplényi szorosban nem mehetván, vissza toldik, 's rettenetes pusztítást földbe, rétbe és legelőbe okoz.

Zéténynek van szép tölgyes erdeje, az Úrbéreseknékis erdő rész kiadattott, annak hasznalatában vannak, a' határon átt folyó Latorcza viz mélyyeiben a' halaszatot jövedelmesen gyakorollyák. Zéténybe a' mint az Egyházi könyvek mutatják 1222^{be} már Parochia vólt, jelenleg vagyis 1806^{ik} eszt: Bolyba átt tététt.

Zétény

A lakosok Magyarok, 's e' következő [441b] valasuak, RCathol: 470. Görög Cathol: 160. Helvet val: 111. és Izraelita 21.

A' határba e' következő e' szantó földek találatnak: Hatarnál lévő düllök, Ticze járó, kis bodonka, nagy bodonka, kútallya, Zubuló hát, kis és nagy kocsmá, Telki tóhát, körös homok Szardóka. –

Költ Bolyba Junius 2^{án} 1864.

Fesztory Miklos sk
Jegyző

[443a]

Helynevek Zombor községből Zemplén Megyéből

1^{or} Megye: Zemplén.

a., ~~Kerület~~ Járás: Hegyaljai

b., ~~Járás~~ Kerület: Tokaji

2. A város neve: mindenkor Zombor volt

3^{or} Volt e hajdan a községnek más neve? nem volt.

4^{er} A község mikor említették legkorábban? az emlékezetbe nincsen, – hanem a hagyományok szerint a Római korból állítják származni némellyek, mások pedig Zoborról, a ki a történelemből ismeretes.

5. Honnan népesítették? hagyomány szerint mindjárt a magyarok kijövelekor nevezetes város volt, később a tatárok és több ellenséges hadjáratok által elpusztítatván, lakosai más vidékre költöztek; ismét békés időkben régibb lakosai vissza származván, azokkal együtt felsőbb vidéki tót ajku, de már elmagyarosodott néppel, népesítették. s jelenleg is fenn áll.

6. Mit lehet tudni köztudomásból s. a. t. a név eredetéről? erről a mostani lakosság mit sem tud: hanem annak eredetét Heltay író kint a régi Romai Zombora egyéntől származtatni gondolják, vagy mint az 4^{ik} pontban említették Zobor vezérről.

[443b] 7^{er} A község határában előforduló többi topographiai nevek:

a: mező, – alsó mező, nyugotról Szerencsel határos sík föld, szikes sovány legelőül használtatik

b: dülök és szántók: Berzsék, Berhely nevü családról. Kis szík. szíkes föld keletről. Hídlapos a mellette vízjárás miatt épült hidról neveztetik. Bodzás földi bodzát termő föld. Szugtábla három szögü föld. a Szőlőhegy mentében. Hídrajáró egy nagy köhíd felett északrúl elterjedt földek. Meleg oldal volt urbéres földek jelenleg. jó minőségéről neveztetett el északrúl fekszik Máddal határos. – Leánykö. e nevezetet nem tudni honnét származik. jó fekvésü szántóföldek. Pásitra járó jelenleg a volt urbéres gazdák földei pásit nevü legelő felett északrúl. – Fejértó a mellette fekvő tórúl neveztetett. különben szíkes sovány földek nyugot felöl: Berek hajdan bokros minőségéről neveztetik. jelenleg a határon a város mellett északrúl az ország út mellett fekvő volt urbéres gazdák földei: Fecskés nyugotra fekvő földek, hajdanta nagy partjában számosan fészkelő parti fecskéről neveztetett. Bial heverés hajdanta bialok tanyája. nyugotra fekvő földek, sovány szíkes posványos földek.

c. forduló. nevezetes nincsen

- d. legelő, pásit legelő a pasitra járó földek és berek nevű földek között.
- e. kaszáló: lásd rétek.
- f. puszta, sivatag, liget, berek, erdő rengeteg. zugok nem léteznek
- g. tanya: kelet felől a város közelében van T. Patay József Úr birtokán 1. gazdasági tanya: azontúl kelet felől a Ngos Semsey Gábnő tanyája. azontul kelet felől Ttes Szenczy László Ur tanyája, és szinte kelet felől azokkal szomszédságban a Ttes Matyasovszky Kálmán Ur gazdasági tanyája.
- h. Csárda: hajdanta a Gf Erdődi és Patay család birtokában lévő korcsma házak: mellyekből a tagosítás után csak egy van meg mint közbirtokossági korcsma. a Tokaj, S. a. Ujhely Miskolcz és Kassa felé vezető szőlő hegy alatti fordulatnál.
- [444a] i. major. a város északi oldalában van jelenleg Ngos Gf. Andrássy Gyula Úr majorja.
- k. szállás, nincs, kert: csekély.
- l. szőlős: a Szőlő hegy kelet észak felül fekszik a városhoz. s két bérczet képez, mellyek több őrzésekre osztattak u. m. Disznókő: igen köves szőlő hegy dél nyugot fekvésben az ország ut felett. jelenleg Ngos Lónyay Menyhért Ur birtoka. – Lajos, e nevezet ismeretlen. – Nagy Hangács. Balázsi, Kis Hangács, Hegymegi, Makkos Kis és Nagy Harcsa. Dorgó – Barát ezek többnyire már írtvány földek. s legtöbbnyire birtokosaiktól vették nevezeteket. – Szilvás a két hegy bércz között fekvő szilvás és föld. – Felbér részint földek, részint szőlős kertek: Köves. és Kőporos. szinte köves és köporos talajárúl neveztetik. a szőlőhegy északi részén. Borkút hajdanta nevezetes és bő terméséről neveztetett. szinte északi fekvésben Mádi határ szélén. – Galambos. szinte volt birtokosáról neveztetik.
- m. árok – nánási árok, nevezett alatt, melly csakugyan illy nevű birtokosáról neveztetik, ered a Mádi hegyek és Zombori szőlők között ezen patak, s lassú folyásban a zombori réteket öntözi s a Bócs ér nevű tóban elenyészik. mély medre miatt neveztetett el:
- n. rom, írtvány, tisztás, nem létezik
- o. hát – halvány hát, a rétság közepében emelkedett homok domb szinte illy nevű tó mellett. nevezete ismeretlen
- p. csucs. orom, magaslat s. at nincs.
- r., ér. – Bócs ér – az egész Zombori rétséget környezi keskeny nádas gyékényes gazos tó: nevezetét illy nevű egyénről kapta: Sarkér. a tarczali határhoz sarkallik.
- s. tó – Nagytó – szélesen fekvő tó és nádas volt jelenleg már kiszáradt. Zsercztó – 'Sidó tó; mély tó mélységéről neveztetik. Csomató. telektó. Kengyeltó
- [444b] t. folyó. patak. mocsár s. at. nincs

- u. rét. – Majorság. délnyugoton lapályos rét. a Monoki határ szélén dictány nevű keskeny gazostó szélén. jelenleg a volt urbéres gazdák rétsége. Borjúsög a tagosítás előtt leginkább bornyú legelő volt: hosszú kanyarodásban nyugot felé, a dictány tó körül. Bálvány rét a község és lelkész urak birtoka nevének eredete ösmeretlen. Nagyszög, nagy szögöt képez nyugot felé a Monoki határ felé Zsercz eredete bizonytalan. Pila rét birtokosáról nevezetik. Kamara rét hátság rétség. neve bizonytalan. Péchy rét lapályos rétség a Pechy Gfi család birtoka. Tanács rét hajdanta a Zombori tanács birtoka lapos rétség a város közelében. Sárrét keleti rétség a város közelében posványos rét, a honnan el nevezése: mellyen a fent említett Nánási árok keresztül foly: Libapást posványos hely a város alatt, liba legelőül használtatik.
- z. kompállás, rév, gázló, sziget s. a t. nincs.
- j. külváros nincs
- v. város részek: templom sor. az ország utról egyenesen bevezető utczában. újsor. az új utczában nyugot felé vonalban. bócsér sor a bócs ér szélén. délnyugot állásban: patai sor – kelet felől. – Czerkósor a GCath templomhoz vezető utczában. kelet észak felől: töltés sor az ország ut mentiben északról.

Kelt Zomboron Majus 31. 864
Homovits János
fő Bíró

[447a]

Helynevek
Zubna községből, Zemplén megyéből.

[448a] ad 1. Zemplén Megye Homonái Járás

„ 2 Csak egyedül Zubna nevet viselt

„ 3 nem volt

„ 4 nem tudatik

„ 5 nem tudatik

„ 6 Semi féle irómányok nem találatnak, 's a falu lakóságaitól ki nem puhatolandó

„ 7. pod Uhliscsom szántó föld, Brusznjánki szántó föld – Brusznji Legelő, Vankiónya Erdő, Holupkiv, Legelő, Lyipovecz nevü Rét, Terniv Erdő, Na kraszni horb Legelő, Lyisi-jama Erdő, Dubrova Erdő, Rokitovszki Erdő, Topolyiní szántó föld, Krupova Erdő, Fegyova Legelő, popid Vavrju szántó föld, popid Oblazsa szántó föld, popid Dubrowu szántó föld, Zamerki Rét, popid Ternu, szántó föld, ponyisse Zubenszkehó szántó föld, Gyilniczi szántó föld, Novína szántó föld, Kalyinivszka Erdő, Hlubokí Erdő, Romanycsat Erdő, Gyilyecz szántó föld, Pasztovnik Rét, po za Laz szántó föld, Lasiki szántó föld, pid Zarobu szántó föld, Píkova szántó föld, po pid Osztri zsemi szántó föld, na Hírkovej szántó föld, Benykívna Bík fa Erdő, po pid Benykívnu szántó föld, Medzsi Potoki szántó föld, Lanszki potoki Legelő, Lani szántó föld, Svarnyík szántó föld és Rét, Stvertí szántó föld, na Rokítovszkim szántó föld, Helység előljárói és korosabb Emberek nyilatkozata által felvétellett.

Kelt Zubnán 864 évi Május hó 1^{én}

Duncsínszky Emil
Jegyző

[449a]

Helynevek Zuella községből, Zemplén megyéből.

[450a]

Hely neve Zuella, Zemplén Megye.

1^{só} pontra Megye Zemplén, Sztaksini kerület, Sztaksini hatóságához és Zuellai G. Ch. anya egyházhoz tartozik, a vidék Krájnyá név alatt is ismertetik, minthogy Magyar Ország szélén a karpátok hegy láncz alatt fekszik (Krajnya magyarázható Kraj, orosz szó, mély véget határt jelent).

2^{dikra} Zuella mivel oroszok lakják és a falu egy mély gödörbe egy patak mentibe fekszik, és ezen név alatt ország szerte ismertetik.

3. A' helységnek más elnevezése nem volt.

4 Kipuhatólni nem lehet

5^{ik} A nép alitása szerint Osztrosnicsai pasztoroktól népesült.

6^{kra} Hagyományból írott nincs, csak szóbeli, hogy a nagy vihar által a' fakat leterítette az orosz szó Zvaliszka a hol pásztórok telelési tányájok volt, Zvaliszka nevesztek, innét erett Zuella helység neve.

7^{dik} Mező, dűlő, szántó és fordulóknak nevek.

nap kelétről. orosz neven Dalni verch magyaról tavolabb hegytől.

Paszika ~ irtástól

Deltől. Sztremtura a hegytől Sztremtura

Dolina a völgytől.

nyugot. Harcsáste több dombócskától.

Lán Simaságtól

Pot verchom, Hegy alattól

Pod hircsáste. több domboktól hegy alatt

Hunyovo. Erdő húnnyovatól

Skóra Börtől

Krajjuszke szelésektől

Pod csilova. egy régi lakostól Csíló

Horb. Domtól.

Pod Kaminncsú Köves hegytől.

Berechi Hegytől, partóktól

Pod perecsnik – Ellenzéstől

Horógyba, Kerítésektől

Kobolcsat. Káncza ló csikotól

Kicsurka régi lakostól Kicsa

Dóhe zsemli, Hoszszu földektől

Blisni verch Kózel hegytől

Zuella

[450b]

Retek.

Peredolya	– –	forduló
Sándra debra		Sandra bőrestől
Lucskí		Rétektől
Csehlya	–	Teglástól
Borszuka	–	Bors lakóktól
Timka doliná	– –	Tamás völgytől
Verch ~ .	–	Völgy tetejétől
Polygonka	–	Sima rétekről
Ripissén	– – –	volt lakostól Ripics
Likovecs	– – –	Likovecs
Kubu Ubocs		Kuba bőrestől
Likovecs	– – –	név Likótól
Kucsará		név Kúratól
Vassiliv	– – –	nev Bazilytól
Fedarkiv	– –	név Fedor, Tivadartól
Csertés	– – –	Csertés
Zaperedolu	– – –	Fordulon tól
Luki	– – –	Rétről
Pod pasziku	– – –	irtástól
Kiránni		név Kirától
Loszovánecs	– – –	cserjétől
Truhani	– –	név Truhontól
Loszocsini	– – –	nev Loszostól
Dimicsó	– – –	név Dimíctől
Mázarovo	– – –	nev Mazúrtól
Pichova	– – –	Búszkeségtől
Manyova	– – – –	név Manyovtól

Hegy, és Erdő nevei

Beszkid,	–	Karpatus hegy láncstól
Kaminé		Kó szíklástól
Húnyova		név Hunyától
Polyonya		Tisztástól
Jászleska	– – –	Rácsóktól
Kulínova	– – –	név Kulíntól
Csernina	– – –	szorostól

Utak

Zuellaról egy ut		Szolinkára Lengyel homba.
~ ~ ~		Osztrosnácsara.
~ ~ ~		Szmolnikra

Zuella

víz folyó.

Rika patak	Karpatus helytől több kútból szarmazik.
Zakovics ~	~ ~ ~ ~ ~
beesik	Rika patakba helység alatt.

Határos

napkeletről Szmolnikal Déltől Osztrosnicsával, napnyugotról Hosztovicsával északról Galicsai hataral.

[451a]

Hely nevek

Zsalobina községből – Zemplén megyéből.

Zsalobina községe, Zemplén megyei Zsalobini alSzolgabírói kerülethez tartozik.
– ezen község ker. Szolgabírói jelenlegi székhelye. – ezen községtől a’ kerület megnevezése származik. –

Zsalobina községnek nevezete minden ajkon ugyan az marad, és csak ezen nevezett alatt ismeretes, – A lakosság átaljában tót ajku.

A lakosság emlékezetétől olta ezen község mindég a’ mostani (Zsalobina) nevet viselt, ’s nints adat, melyből lehetne ki tudni, hogy az valaha más nevet viselhetett volna. –

Mikor ’s honnan népesített ezen község? arra – a’ község vénei nem emlékeznek, – azt hagyományból sem tudnak, – de azt írott adatokból sem meg tudni lehetvén – miután olyanok nem találhatók. –

Honnan vehette eredetét ezen község? azt – mint az előbbi pontra – meg tudni nem lehet. –

Ezen község határában: Behanócz nevezetű Pusztát találhatók, – egyéb éránt különös megemlékezésre méltó dűllők, mezők, hegyek s. t. a: nintsenek

Ezen község határát: Kis Domasa, Gíglócz, Jeszenócz, Karna, Stefanócz községek, – Petrócz és Behanócz Puszták határai veszik körül.

Buza Antal
ker. Jegyző

Helységnévmutató

Az alábbiakban a mai magyar és szlovák nyelvű megfelelőik alapján adjuk meg a kötetben közölt város- és faluneveket. A mutatóba nem vettük fel az 1864 óta változatlan hivatalos formában előforduló helységneveket. A szlovák mellékjeles betűk és a *ch* a magyar betűrend szerint vannak besorolva.

- Adidovce → Agyidóc
Ágcsernyő → Ágcsernő
Alsóalmád → Alsójablonka
Alsóberek → Homonnabresztó
Alsócsebény → Alsócsebinye (ma Csebény településrésze)
Alsódobsza → Kisdobsza
Alsógyertyán → Alsóhrabóc
Alsóköcsény → Kucsin
Alsóladács → Vladicsa
(Alsóladács/Alsóvladicsa ma Ladács/Vladicsa község része)
Alsólászlófalva → Alsóladicskóc
Alsómihályi → Mihályi
Alsónyírjes → Tótkajnya
Alsóvirányos → Alsósitnyice
Alsóvladicsa → Vladicsa
(Alsóladács/Alsóvladicsa ma Ladács/Vladicsa község része)
Ardó → Végardó
Bačka → Bacska
Bačkov → Bacskó
Bánovce nad Ondavou → Bánóc
Banské → Bánszka
Bányapataka → Bánszka
Barátlak → Rohozsnyik
Barkóháza → Oroszvolova
Baškovce → Baskóc
Battyán → Battyány
Belá nad Cirochou → Cirokabela
Benkovce → Benkóc
Benkőfalva → Benkóc
Berezóc → Brezovec
Biel → Bély
Bodroghalász → Petrahó (ma Sárospatak része)
Bodroghalom → Luka
Bodrogmező → Leleszpólyán
Bodrogszegi → Bodrogkisfalud
Bodrogszentes → Szentes
Bodrogszentmária → Szentmária
Boľ → Boly
Borosnya → Brusnyica
Borov → Boró
Bořa → Borsi
Bořany → Battyány
Božčice → Bosnyica
Böcs → Külsőböcs (ma Böcs településrésze)
Bracovce → Berettő
Brehov → Imreg
Brekov → Barkó
Brestov → Homonnabresztó
Brestov nad Laborcom → Izbugyabresztó
Brezina → Kolbása
Breznička → Kisbreznica
Brusnica → Brusnyica
Budkovce → Butka
Bukovce → Bukóc
Byšta → Biste
Bystrá → Oroszbisztra
Bžany → Bodzás
Cabov → Cábóc
Cejkov → Céke
Cigánd → Kiscigánd, Nagycigánd
Círókábéla → Cirokabela
Círókahosszúmező → Cirokahosszúmező
Círókaófalva → Sztarina
Čabalovce → Csabalóc, Sterkóc
Čabiny → Alsócsebinye, Felsőcsebinye, Horbokcsebinye
Čel'ovce → Cselej

Helységnevmutató

- Černochovej → Csarnahó
Čertižné → Csertész
Čierna → Ágcsernő
Čukalovce → Csukalóc
Csabaháza → Csabalóc, Sterkóc
Csábóc → Cábóc
Csebény → Alsócsebinye, Felsőcsebinye, Horboksebinye
Csebinyehorbók → Horboksebinye (ma Csebény településrésze)
Csukaháza → Csukalóc
Dadafalva → Dedasóc
Ďapalovce → Gyapalóc
Dargov → Dargó
Dedačov → Dedasóc
Dénesújfalva → Szelepka
Dér → Mrázóc
Derencs → Dricsna (Derencs Kisderencs és Nagyderencs egyesítésével jött létre, később a települést Ladács/Vladicsa községhez csatolták)
Detre → Detrik
Detrik → Detrik
Dlhé Klčovo → Kolchosszúmező
Dlhé nad Cirochou → Cirokahosszúmező
Dobrá → Dobra (Kisdobra)
Dobrá nad Ondavou → Dobra (Nagydobra, ma Nagykőpatak településrésze)
Dobráka → Dubróka
Driečna → Dricsna (Derencs/Driečna Kisderencs és Nagyderencs egyesítésével jött létre, később a települést Ladács/Vladicsa községhez csatolták)
Driečna → Dricsna (Nagyderencs/Driečna Derencs/Driečna része volt, majd Ladács/Vladicsa községhez csatolták)
Drahňov → Deregyő
Dúbrava → Dubrova
Dúbravka → Dubróka
Ďurďoš → Györgyös
Dvorianky → Techna
Egreš → Egres
Éralja → Inóc
Érfalu → Potocska
Falkušovce → Falkus
Felsőalmád → Felsőjablonka
Felsőbaskóc → Baskóc
Felsőcsebény → Felsőcsebinye (ma Csebény településrésze)
Felsőcsernye → Cernina
Felsőkázmér → Oroszkázmér
Felsőkohány → Kohanóc
Felsőladács → Vladicsa (Felsőladács/Felsővladicsa ma Ladács/Vladicsa község része)
Felsőlászlófalva → Felsőladicskóc
Felsőmihályi → Mihalkó
Felsőtokaj → Orosztokaj
Felsővirányos → Felsősitnyice
Felsővladicsa → Vladicsa (Felsőladács/Felsővladicsa ma Ladács/Vladicsa község része)
Fijaš → Fias
Gerlefalva → Giróc
Giglovce → Giglóc
Girovce → Giróc
Gorzó → Grozóc
Gödrös → Krivostyán
Gödrösolyka → Krivaolyka
Görbény → Tótkriva
Görbeszeg → Ulicskriva
Gruzovce → Grozóc
Gyapár → Gyapalóc
Gyopáros → Csarnahó
Hankovce → Hankóc
Hankvágása → Hankóc
Harcos → Zboj
Hatalov → Gatály
Hažín nad Cirochou → Hazsina
Hegyesbisztra → Oroszbisztra
Hegyescsaba → Horboksebinye (ma Csebény településrésze)
Hegyvég → Pritulyán
Hegyzávod → Zavada
Hencfalva → Hencóc
Hencovce → Hencóc
Hercegekút → Trauconfalva
Holčíkovce → Holesikóc

Helységnévmutató

Holcsík → Holcsikóc	Kašov → Kásó
Homonnazávod → Zavadka	Kazimír → Kiskázmér, Nagykázmér
Horovce → Hór	Kázmér → Kiskázmér, Nagykázmér
Hostovice → Hosztovica	Kazsó → Kazsu
Hrabová Roztoka → Hrabovarosztoka	Kelen → Klenova
Hrabovec nad Laborcom → Izbugyahrabóc	Kisberezsnye → Kisbreznica
Hraň → Garany	Kisbosnya → Bosnyica
Hřbkovské Čabiny → Horbokcsebinye (ma Csebény településrésze)	Kisbukóc → Bukóc
Hrčeľ → Gercsely	Kiscseb → Csebb
Hriadky → Gerenda	Kisderencs → Dricsna (Kisderencs/Malá Driečna Derencs/Driečna része volt, majd Ladács/Vladicsa községhez csatolták)
Hrubov → Hrubó	Kisdobra → Dobra
Hudcovce → Hegedűsfalva	Kisgereblyés → Hrabovarosztoka
Humenné → Homonna	Kisgézsény → Hazinesa
Humenský Rokytov → Homonnarokító	Kisgyertyános → Oroszhrabóc
Chlmec → Helmecke	Kiskárna → Karna
Inovce → Inóc	Kiskolon → Kolonica
Istvántelke → Stefanóc	Kismihály → Mihajló
Izbugyarabóc → Izbugyahrabóc	Kisortovány → Porubka
Jabloň → Tótjablonya	Kisókrös → Tótvolova
Jalová → Jalova	Kispereszlő → Priszlop
Jankovce → Jankóc	Kispolány → Sztropkópolena
Jánosvölgye → Jankóc	Kisterebes → Trepec (ma Nagykőpatak településrésze)
Jármos → Jalova	Kistopolya → Topolya
Jasenov → Jeszenő	Kistölgyes → Dubrova
Jasenovce → Jeszenóc	Kisvalkó → Valkó
Jeszenóc → Jeszenóc	Kisvölgy → Krizslóc
Jobbos → Prauróc (ma Repejő településrésze)	Kisszabados → Oroszvolya
Józsefvölgy → Juszkováolya	Kladzany → Kladzán
Juhászlak → Runyina	Klazány → Kladzán
Juhos → Parihuzóc	Klenová → Klenova
Jusková Voľa → Juszkováolya	Klin nad Bodrogom → Bodrogszög
Kabalás → Kobulnica	Kobylnice → Kobulnica
Kačanov → Kácsánd	Kochanovce → Kohanóc
Kalinov → Kalenó	Kochanovce → Kohány
Kálna → Kálnarosztoka	Kolbasov → Kolbaszó
Kalná Roztoka → Kálnarosztoka	Kolbovce → Kolbóc
Kamenica nad Cirochou → Nagykemence	Kolcsmező → Kolshosszúmező
Kamenná Poruba → Kőporuba	Korunková → Pucák
Kamienka → Kiskemence	Košarovce → Kosaróc
Kapoňa → Kaponya	Kosárvágása → Kosaróc
Karaszna → Krásznóc	Koškovce → Koskóc
Karná → Karna	

Helységnévmutató

- Kožuchov → Kazsu
Kővágó → Kőporuba
Köves → Kolbóc
Kráľovský Chlmec → Királyhalmec
Krásnovce → Krásznóc
Krásny Brod → Krasznibrod
Kravany → Kereplye
Krišľovce → Krizslóc
Krivá Oľka → Krivaolyka
Krivošťaň → Krivostyán
Kucany → Nézpest (ma Abara településrésze)
Kučin → Kucsin
Kudlovce → Kudlóc
Kurucfalva → Kudlóc
Kuzmice → Kozma
Kvakovce → Kvakóc
Kysta → Kiszte
Laborbér → Izbugyabresztó
Laborcfalva → Laborcvolya
Laborcő → Habura
Laborcmező → Izbugyahosszúmező
Laborcradvány → Horbokradvány
Laborcrév → Krasznibrod
Lácacséke → Cséke, Láca
Lackovce → Lácfalva
Ladács → Vladicsa (a mai település Alsóladács/Alsóvladicsa és Felsőladács/Felsővladicsa egyesítésével, majd Derencs (Kisderencs, Nagyderencs), továbbá Szárazhegy hozzácsatolásával jött létre)
Ladamóc → Ladmóc
Ladmovce → Ladmóc
Ladomirov → Ladomér
Laškovce → Lask
Lastomír → Lasztomér
Lastovce → Lasztóc
Leles → Lelesz
Lesné → Leszna
Lieskovec → Leszkóc
Lomné → Lomna
Ložin → Lazony
Lőrincvágása → Vavrinc
Lubiša → Lyubise
Luhyňa → Legenye
Lukačovce → Lukasóc
Lukácsi → Lukasóc
Magyarsas → Magyarjesztreb
Mákos → Makóc
Makovce → Makóc
Malá Bara → Kisbári
Malá Domaša → Kisdomása
Malá Driečna → Dricsna (Kisderencs/Malá Driečna Derencs/Driečna része volt, majd Ladács/Vladicsa községhez csatolták)
Malá Poľana → Sztropkópolena
Malá Trňa → Kistoronya
Malčice → Málca
Malé Ozorovce → Kisazar
Malé Raškovce → Kisráska
Malé Trakany → Kistárkány
Malý Horeš → Kisgéres
Malý Kamenec → Kiskövesd
Malý Kazimír → Kiskázmér (ma Kázmér településrésze)
Malý Ruskov → Kisruszka
Máriakút → Rafajóc
Markovce → Márk
Maškovce → Maskóc
Matiaška → Mátyáska
Medzilaborce → Mezőlaborce
Meggyfalu → Olsinkó
Méhesfalva → Pcsolina
Mészpest → Nézpest (ma Abara településrésze)
Mezőzombor → Zombor
Mičakovce → Micsák
Michajlov → Mihajló
Michaľany → Mihályi
Michalok → Mihalkó
Michalovce → Nagymihály
Mikevágása → Micsák
Mikó → Mikova
Miková → Mikova
Milhostov → Miglész
Miňovce → Mínyóc
Mínyevágása → Mínyóc
Mislye → Mislina

Helységnevmutató

Močarany → Mocsár	Ordasfalva → Oreszka
Modra nad Cirochou → Modra	Oresko → Oreszka
Moravany → Morva	Oroszkánya → Oroszkajnya
Mrázovce → Mrázóc	Oroszsebes → Oroszbisztra
Myslina → Mislina	Oroszvágás → Oroszporuba
Nacina Ves → Nátafalva	Osadné → Telepóc
Ňagov → Nyágó	Ostrožnica → Osztrozsница
Nagybukóc → Bukóc	Ökröske → Volica
Nagyceeb → Csebb	Pakostov → Pakasztó
Nagycertész → Certész	Papháza → Papina
Nagyderencs → Dricsna (Nagyderencs/Driečna Derencs/Driečna része volt, majd Ladács/Vladicsa községhez csatolták)	Papín → Papina
Nagydobra → Dobra	Parchovany → Parnó
Nagygereblyés → Oroszhrabóc	Parihuzovce → Parihuzóc
Nagykőpatak → Kvakóc	Pásztorhegy → Valyaskóc
Nagypolány → Nagypolena	Pavlovo → Pálfölde (ma Bodrogszentmária településrésze)
Nechválova Polianka → Nyehvalpolyánka	Pčoliné → Pcsolina
Nižná Jablonka → Alsójablonka	Petkes → Petkóc
Nižná Olka → Sztropkóolyka	Petkovce → Petkóc
Nižná Šitnica → Alsósitnyice	Petrikovce → Petrik
Nižná Vladiča → Vladicsa (Alsóladács/Alsóvladicsa/Nižná Vladiča ma Ladács/Vladicsa község része)	Petrovce nad Laborcom → Petróc
Nižné Čabiny → Alsócebinye (ma Csebény településrésze)	Pichne → Pichnye
Nižné Ladičkovce → Alsóladicskóc	Plechotice → Pelejte
Nižné Zbojné → Homonnazbojna	Polány → Leleszpólyán
Nižný Hrabovce → Alsóhrabóc	Porszács → Proszács
Nižný Hrušov → Alsókörtvélyes	Porúbka → Porubka
Nižný Žipov → Magyarizsép	Pósa → Possa
Nová Kelča → Kelcse	Póša → Possa
Nová Sedlica → Novoszelica	Potôčky → Potocska
Nová Vieska pri Bodrogu → Kisújlak	Pozdišovce → Pazdics
Novosad → Bodzásújlak	Pravrovce → Prauróc (ma Repejő településrésze)
Óbajna → Homonnazbojna	Pribeník → Perbenyik
Oborín → Abara	Príslop → Priszlop
Ohradzany → Göröginye	Prituľany → Pritulyán
Olka → Homonnaolyka, Krivaolyka, Sztropkóolyka	Prosačov → Proszács
Olšinkov → Olsinkó	Ptičie → Peticse
Olyka → Homonnaolyka, Krivaolyka, Sztropkóolyka	Pusté Čemerné → Márkcesemernye
Ondavské Matiašovce → Matyasóc	Pusztaháza → Pucák
	Radvaň nad Laborcom → Horbokradvány
	Rafajovce → Rafajóc
	Rakovec nad Ondavou → Rákóc
	Remeniny → Remenye
	Reminy → Remenye
	Repejov → Repejő

Helységnévmutató

Révleányvár → Leányvár	Stanča → Isztáncs
Rohožník → Rohozsnyik	Stankovce → Sztankóc
Rokitó → Homonnarokitó	Staškovce → Sztaskóc
Rokytovce → Rokitóc	Staré → Sztára
Roškovce → Roskóc	Starina → Sztarina
Rovné → Rovna	Štefanovce → Stefanóc
Rubó → Hrubó	Sterkovce → Sterkóc (ma: Csabaháza része)
Runina → Runyina	Strážne → Örs
Runya → Runyina	Strážske → Örmező
Ruská Bystrá → Oroszbisztra	Streda nad Bodrogom → Bodrogszerdahely
Ruská Kajňa → Oroszkajnya	Strihovce → Sztrióc
Ruská Poruba → Oroszporuba	Stropkov → Sztropkó
Ruská Voľa → Oroszvolya	Stropkovská Oľka → Sztropkóolyka
Ruská Volová → Oroszvolova	Suché → Szuha
Ruské → Oroszruszka	Sugó → Smigóc
Ruský Hrabovec → Oroszhrabóc	Sukov → Szukó
Ruský Kazimír → Oroszkázmér	Svätá Mária → Szentmária
Ruský Potok → Oroszpatak	Svätuše → Szentes
Šamudovce → Sámogy	Svetlice → Világ
Sárazsadány → Arbonyszadány, Bodrogsára	Svinice → Szinyér
Sárospatak → Sároskispatak, Sárosnagypatak, Józseffalva (Újpatak), Petrahó (Bodroghalász), Végardó	Szálnok → Szálnik
Sátoraljaújhely → Sátoraljaújhely, Hosszúláz, Károlyfalva, Rudabányácska	Szécsegres → Egres
Sečovce → Gálszéc	Szécsmező → Szécspolyánka
Sečovská Polianka → Szécspolyánka	Szécsudvar → Techna
Sirník → Szürnyeg	Szedreske → Osztrozsnica
Slavkovce → Szalók	Szélesmező → Velyopolya
Sliepkovce → Szelepka	Szerelmes → Lyubise
Slivník → Szilvásújfalu	Szinnamező → Nyehvalpolyánka
Slovenská Kajňa → Tótkajnya	Szirtes → Sztrióc
Slovenská Volová → Tótvolova	Sztraszkó → Örmező
Slovenské Krivé → Tótkriva	Takcsány → Sztakesin
Šmigovce → Smigóc	Taktaharkány → Harkány
Smolník → Szmolnik	Taktaszada → Szada
Snina → Szinna	Tapolyizsép → Tótizsép
Soľníčka → Szolnocska	Tavarnamező → Tavarnapolyánka
Solník → Szálnik	Tizakarád → Karád
Somotor → Szomotor	Tokajík → Orosztokaj
Sopkovce → Szopkóc	Topoľa → Topolya
Sóstófalva → Hoporty	Topoľany → Topolyán
Stakčín → Sztakcsin	Topolóka → Topolovka
Stakčínka Roztoka → Sztakcsinroztoka	Topoľovka → Topolovka
	Tótalmád → Tójtablonya
	Tovarné → Tavarna

Helységnévmutató

Tovarnianska Polianka → Tavarnapolyánka	Velkő → Velkrop
Tölgyeshegy → Zubna	Velkrop → Velkrop
Trebišov → Töketerebes	Velký Horeš → Nagygéres
Trhovište → Vásárhely	Velký Kamenec → Nagykövesd
Trnávka → Tarnóka	Velký Kazimír → Nagykázmér (ma Kázmér településrésze)
Turany nad Ondavou → Turány	Velký Ruskov → Nagyruszká
Turcovce → Turcóc	Veľopolie → Velyopolya
Tusa → Tussa	Vendégi → Hosztovica
Tusaújfalú → Tussaujfalú	Vilyvitány → Vitány
Tušice → Tussa	Viničky → Szőlőske
Tušická Nová Ves → Tussaujfalú	Vyšné Čabiny → Felsőcsebinye (ma Csebény településrésze)
Tüskés → Pichnye	Višňov → Visnyó
Ubl'a → Ublya	Vít'azovce → Vitézvágas (Görögnyéhez tartozó puszta volt)
Udavské → Udva	Vladiča → Vladicsa (a mai település Alsóladács/Alsóvladicsa és Felsőladács/Felsővladicsa egyesítésével, majd Derecs (Kisderecs, Nagyderecs), továbbá Szárazhegy hozzácsatolásával jött létre)
Ugar → Ublya	Vojčice → Vécse
Újbajna → Izbugyazbojna	Vojka → Véke
Újcsanáros → Csanáros	Vojtovce → Vojtóc
Újpaták → Józseffalva (ma Sárospatak része)	Vojtvágása → Vojtóc
Újszék → Novoszelica	Voľa → Laborcvolya
Újszomolnok → Szmolnik	Vranov nad Topľou → Varannó
Újszomotor → Zsalobina	Vrbnica → Füzésér
Ulič → Ulics	Vydraň → Vidrány
Uličské Krivé → Ulicskriva	Výrava → Virava
Úpor → Upor (ma Zemplénújfalú településrésze)	Vyšná Jablonka → Felsőjablonka
Utcás → Ulics	Vyšná Ol'ka → Homonnaolyka
Valaškovce → Valyaskóc	Vyšná Radvaň → Izbugyaradvány
Valkov → Valkó	Vyšná Šitnica → Felsősitnyice
Varechovce → Varehóc	Vyšné Čabiny → Felsőcsebinye
Variháza → Varehóc	Vyšné Ladičkovce → Felsőladicskóc
Várjeszenő → Jeszenő	Vyšná Vladiča → Vladicsa (Felsőladács/Felsővladicsa/Vyšná Vladiča ma Ladács/Vladicsa község része)
Vavrinc → Vavrinc	Vyšné Zbojné → Izbugyazbojna
Věč → Bodrogvécs	Vyšný Hrabovec → Oroszhrabóc
Vehéc → Vehéc	Vyšný Hrušov → Felsőkörtvélyes
Végaszó → Kolbaszó	Vyšný Žipov → Tótízsep
Veľaty → Velejte	
Veľká Bara → Nagybári	
Veľká Domáša → Nagydomása	
Veľká Poľana → Nagypolena	
Veľká Tíňa → Nagytoronya	
Veľké Ozorovce → Nagyazar	
Veľké Raškovce → Nagyráska	
Veľké Trakany → Nagytárkány	

Helységnévmutató

Žalobín → Zsalobina	Zemplénróna → Rovna
Zatín → Zétény	Zemplénszuha → Szuha
Závada → Zavada	Zemplénújfalu → Kelecseny, Upor
Závadka → Zavadka	Zemplín → Zemplén
Zbehňov → Zebegnyő	Zemplínska Nová Ves → Kelecseny, Upor
Žbince → Csebb	Zemplínska Teplica → Szécskeresztúr
Zbudská Belá → Izbugyabéla	Zemplínske Hradište → Hardicsa
Zbudské Dlhé → Izbugyahosszúmező	Zemplínske Jastrabie → Magyarjesztreb
Zbudský Rokytov → Izbugyarokító	Zemplínske Kopčany → Hegyi
Zellő → Zuella	Zemplínsky Branč → Barancs
Zemplénagárd → Agárd	Zemplínsky Klečenov → Kelecseny
Zemplénkelecsény → Kelecseny (ma Zemplénújfalu településrésze)	Zubné → Zubna
Zemplénmátyás → Matyasóc	Zuhatag → Sztakcsinrosztoka
Zemplénoroszi → Oroszruszka	Zvala → Zuella
Zemplénpálhegy → Pakasztó	

Helynévmutató

A mutatóban szereplő nevek írásában a mai helyesírás szabályai szerint jártunk el. Csak ott nem változtattunk az eredeti írásmódon, ahol többféle értelmezés közül kellett volna választanunk: ilyen esetekben etimológiai állásfoglalásra nem vállalkoztunk.

A mutatóban dőlt szedéssel szereplő szavak a nevek belsejében és végén található névrészekre, névelemekre utalnak. E részekben csak a magyar helynevek szerepelnek.

- Abafi 494
Abaháza 221, 441
Abaháza-dűlő 441
Abaj-homok 425
Abajkar-tó ere 427
Abara **9–10**, 300, 385
Abaúj 100, 216, 486, 496
Abaúji-déllő 100
Abaúj megye 31, 63, 64,
145, 148, 149, 292, 293,
312, 404, 405, 419, 450,
484, 508, 509, 532
Abony 421
Abonyi-hát 422
Abonyi-postaúti-dűlő 248
Abonyi-puszta 121
Abonyi-szántóföldek 248
Abony-puszta 421
Ábrahám-homok 326
Abramov 288
Abrán-tó 89
Abre-földek 140
Acsa-homok 330
adás L. *Új~*
adókerület L.
Sátoraljaiújhelyi cs. k. ~
ág L. *Dorgó~*, *Kereszt~*,
Keskeny~, *Kis~*
Agárd **11**, 220, 273, 382
Ágazat-erdő 227
Ágcsernő **21**
Ágcsernyő 21
Ágozat 227
Agyagos 289
Agyag-Szoporty 477
Agyidóc **12**, 106
Agyigás-szerű 221
Ákác utca 118
Akasztó-domb 37, 79,
100, 483
Akasztófa 116, 216
Akasztófa L. *Alsó~*
Akasztófa-dűlő 237
Akasztófa-sori 345
Akasztó-hegy 221
Akasztó-homok 337
Akóc-tájék 553
Alájáró 289, 476, 483,
522
Alak-homok 425
Alak-homok laposa 429
alatt L. *Avas ~*, *Bresina ~i*,
Domb ~i rét, *Gombos-*
hegy ~i, *Gombos-hegy*
alja ~i, *Gaz ~*, *Gorony*
~, *Gyakár ~i nyilasok*,
Homlok ~i rét, *Horka ~i*
dűlőföldek, *Isten ~i föld*,
Kender-molyva ~i dűlő,
Kert ~, *Kertek ~i*, *Kőhid*
~, *Kút ~a*, *Lecse ~*, *Ola-*
sziba járó út ~i, *Pinzes-*
bánya ~i rét, *Remete ~i*
rétek, *Szőlők ~*
alatti L. *Gombos-hegy alja*
~, *Gyakár ~ nyilasok*,
Olasziba járó út ~
Alávég 224
Albin 22
Albini-puszta 22
Albin-puszta 23
Alföld 51, 303, 464, 486
Alharaszt tájéka 378
Al-hegy 100
alj L. *Alsó-Berek~a*, *Alsó-*
kert ~a, *Alsó-patak~ák*,
Alsó-Rongyva ~a, *Ázalék*
~a, *Bereczky~*, *Berek*
~a, *Bige-kert ~a*, *Csen-*
gő-erdő ~a, *Cserje ~a*,
Csicsva ~a, *Csicsva ~a-*
puszta, *Csonkás ~a*,
Dezső ~i, *Egres ~a*,
Első-Cser~, *Erdő ~a*,
Eresztvény ~a, *Fecskés*
~a, *Fekete-hegy ~a*,
Felső-kert ~a, *Felső-*
patak~, *Felső-Pogány-*
kút ~a, *Felső-Rongyva*
~a, *Gintér ~a*, *Gombos-*
hegy ~a alatti, *Gyümöl-*
csös ~a, *Halastó ~a*,
Halom ~a, *Hasznos ~i*
dűlő, *Hecske ~a*, *Hegy*
~a, *Hegy~a*, *Homok ~a*,
Hosszak-vég ~a, *Hosszú-*
hegy ~a, *Hurka-sor ~a*,
Kakas ~a, *Karcsa ~a*,
Kassai út ~a, *Kerek-*
domb ~a, *Kert ~a*, *Kert*
~a dűlője, *Kert ~a-dűlő*,
Kertek ~a, *Kis-erdők ~a*,
Kis-hosszak-kert ~a,
Kőlyuk~, *Kőporos ~a*,
Középső-Pogány-kút ~a,
Kút ~a, *Ludas ~a*,
Második-Cser~, *Mézesek*
~a, *Műzú-kert~*, *Nyárjas*

Helynévmutató

- ~a, Nyerges ~a, Nyilas 255, 283, 286, 295, 394,
 ~a, Oltvány-kert ~a, 407, 420, 467, 472, 525
 Ördög~~tető, Patak~,
 Patak ~ák, Patak ~án
 túl, Patak~ra járó, Pin-
 cék-büdöskút ~a, Pipiske
 ~i dűlő, Remeték ~a, Rét
 ~a, Rétek ~a, Sas ~a,
 Sátor~aiújhely, Sele-
 völgy ~a, Süly-homok
 ~a, Szántó ~a, Szőlők
 ~a, Szőlőshegy ~a, To-
 bolyka ~a, Tokaj-Hegy~,
 Újfalu~~a-föld, Út ~a,
 Vajáni-kert ~a, Vár~a,
 Várda ~a-dűlő, Városút
 ~a, Veresek ~a
 Al-Kemely 148
 Al-Kemely-erdő 148
 Al-Kemelyi-erdő 150
 Allaghi-konyha 486
 állás L. Kis~-, Nagy~
 álló L. Setét~
 Almás 280, 500
 Almáskerti-rét 293
 Almasoros 385
 alól L. Laski úton ~, Sárai
 úton ~i
 Álom-szug 445
 Alpár 404
 alsó L. Berecki~, Külső-
 ~járó-dűlő, Zsarjova~
 Alsó-Akasztófa 238
 Alsó-Bartomás 345
 Alsóbénye 98, 100
 Alsóberecki 13, 48, 103,
 522
 Alsó-Berek 150
 Alsó-Berekalja 35
 Alsó-Céki úti 553
 Alsócsébinye 14
 Alsó-csorgó 31
 Alsó-Dobik 335
 Alsó-dűlő 77, 108, 119,
 133, 154, 183, 186, 199,
 Alsó-erdő 89, 248, 346,
 459
 Alsó-Geme 236
 Alsó-hágó 31
 Alsó-Haraszt 67
 Alsó-hegy 442
 Alsó-homok 346
 Alsó-Horgas-tó 330
 Alsó-hosszak 44
 Alsó-Hosszú-Kötél 69
 Alsóhrabóc 15
 Alsóizsép 289
 Alsójablonka 16
 Alsó-Kereszt-ér 330
 Alsó-kert 445
 Alsó-kert alja 69, 140,
 280, 553
 Alsó-Keskeny 553
 Alsó-Kis-erdő 69
 Alsókörtvélyes 17, 242
 Alsó-Kötél 484
 Alsó-Lada 69
 Alsóladicskóc 18
 Alsóladiskóc 504
 Alsó-legelő 404
 Alsólúc 491, 492
 Alsó-major 151
 Alsó-malom 445
 Alsó-Meszes úti 345
 Alsó-mező 11, 29, 221,
 230, 292, 391, 508, 557
 Alsó-Mocsárka 545
 Alsó-nádas 335
 Alsónémeti 147
 Alsó-nyilas 227
 Alsó-nyomás 34, 101, 529
 Alsó-Páka 56
 Alsó-patakalják 238
 Alsó-Rakottyas-tó 426
 Alsóregmec 275, 416, 430
 Alsó-rét 69, 124, 404, 437
 Alsó-rétek 135, 236, 292
 Alsó-rét-pást 118
 Alsó-Rongyva alja 275
 Alsó-Roveny 231
 Alsósitnyice 432–433
 Alsó-Szarvasármények 477
 Alsószécs 447
 Alsó-szer 339
 Alsó-szilvás 150, 151
 Alsó-szőlő 143
 Alsó-Tábor 553
 Alsó-Tilalmas 289
 Alsótoronya 338
 Alsó-Töltés 69
 Alsó-Tövis-tető 304
 Alsó-Turzó 477
 Alsó utca 445
 Alsó-Vén-hegy 151
 Alsóvladicsa 546
 Alsó-Zubogó 304
 Alsózsolca 145, 148
 alszolgabírói járás L.
 Sztakcsini ~. L. még
 szolgabírói járás
 alszolgabírói kerület L.
 Szerencs ~, Zsalobini ~
 alszolgabíróság L.
 Zsalobini kerületi ~. L.
 még szolgabíróság
 Általjáró 116
 Által-sor 100
 alul L. Kázméri úton ~
 Alvég 151, 437
 Andricova 105
 Andrijov Laz 256
 Annók ere 326
 Antalovce 93
 Annya-szerek 116
 Apács 198
 Apát-szögi-dűlő 194
 Apjok L. Kis~-, Nagy~
 Apró-homok 424
 Apró-Nyárjas 429
 Aramocsa 221
 Aranyásó 330
 Aranybánya 264, 487
 Arany-homok 198

Helynévmutató

- Aranyka 100
 Arany-láb 65
 Aranyos 100, 226, 324,
 495, 509, 522
 Aranyoskak 246
 Arbonya 19
 Arbonya pataka 20
 Arbonyzasadány **19–20**, 44
 Ardó 424, 430
Ardó L. Vég~
 Áres-tó 346
árka L. Bolka ~, Cira ~,
Kajnya ~, Malom ~, Sós-
kút ~
 Árkos 285
árok L. Ásvány~, Bacskói-
~, Baskóci~, Bocskói~,
Csárkány~-dűlő, Csol-
nova~, Dusa~, Gö-
döny~, Kajnyai~, Két-
~-közi-dűlő, Kisdi~,
Kopáni~, Malom~,
Mlyinyiszko~, Nánási~,
Porubai~, Radványi~,
Rákóc~, Sitmici~, Sit-
nyici~, Széna~, Tarna-
va~, Tisza árka, Töltés-
~, Zavadi~, Zúgó~.
 L. még vízárók
 Árokközi 100, 150
 Árok-szög 198
 Árpád-halom 445
 Árpás-homok 198
 Árpa-tarló 226
 Artimiv 190
 Árvai-rét 293
 Arvó 227
 Asító 304
 Astrabec 72
 Ásvány-árok 474
 Ásvány-homok 425
 Aszas 486
 Asztalos-rét 100
 Asztrabni 296
 Aszúfa-hát 476
- Áts Fülep-rét 429
Ausztria L. Felső~
 Ausztriai birodalom 404
 Avas 112
 Avas alatt 112
 Avas-erdő-hegy 112
 Ázalék 31
 Ázalék alja 31
Azar L. Kis~, Nagy~
 Bába 190, 349
 Bábafalva 128
 Bába-hegy 236, 264
Bába-hegy L. Nagy~
 Bába-homok 194, 221
 Bába-kút 496
 Bába lyuka 270
 Bába-szug 150
 Bába-tó 89
 Bába-zug 150
 Babej 222
 Babliska 516
 Bacska **24**, 192, 220
 Bacski-pázsit 221
 Bacskó **22–23**, 448
 Bacskói-árok 377
 Badzagos 47
 Bagaz-rét 289
 Baglyos 476
 Bagton 79
 Bahova 412
 Bahrinó 138
 Bajda 100
 Bajusi 477
 Bakancs 52
 Bak-hegy 47, 331
Bak-homok L. Kis~,
Nagy~
 Bakmányos 150
 Bakó 496
 Bakonyi 477
 Bakova Deber 93
 Bakovica 287
 Baksa 100, 495
Baksa L. Szent István
király ~
- Baksa-homok 424
 Baksa laposa 429
 Baksa-tó 426
Baksó L. Felső~, Közép~
 Bakugró 484
 Bakunova 250
 Ba Kutoh 81
 Balagova dever 157
 Balasz Cove 288
 Balázs-homok 425
 Balácsi 331, 558
 Balazsov lán 232
 Bálint 246
 Bálint-csere 477
 Bálint tava 379
 Balko brehi 501
 Balnica 489
 Balogóka 402
 Balota 38
 Bálványos-homok 425
 Bálványos-tó 426
 Bálvány-rét 559
 Balyiv 467
 Balyó 352
 Bamti-pad 290
 Bancsi 427
 Bandász láz 91
 Banduszi 346
 Bánhomoki-dűlő 194
 Bánóc **29–30**, 265, 269,
 529
 Bánszka 22, 531, **532**
Bántai-dűlő L. Kis~,
Nagy~
 Banya 454
 Bánya 54, 87, 89, 321,
 348, 403, 496
bánya L. Arany~, Botkó~,
Cinege~, Kő~, Pinzes~
alatti rét
Bányácska L. Ruda~
 Bánya-dűlői 89
 Bánya-hát 456
 Bányakereszt 304
 Bányász 484

Helynévmutató

- Bányi-hegy 430
 Bányi-Karcsa 221
 Banyiszese 352
 Bár 26
 Barancki 352
 Baranczova 77
 Barancs **25**, 51, 52, 202, 203, 229
 Barancsat hrun 244
 Baraniv 411
 Barankiv laz 255
 Barankó 496
 Barankova 460
 Baránkovecs 83
 Barán kovecs 84
 Baranov laz 406
 Barány 445
 Baranyiv 105
 Bárány-sor 457
 Báránytánc 445
 Barát 477, 558
 Barát ere 331
 Barátka 100
 Barát-kő 213
 Barát-szög 348
 Barát-tó 56
 Bárctzi-rét 150
 Bárd 22
 Bardtkó dubnyik 510
 Barenyiv 411
Bári L. Kis~, Nagy~
 Bári-rét 450
 Bárka 495
 Barkó **26**, 139, 498, 550
 Barkóczi-pallag 264
 Barkói-vár 371
 Barkó vára 26
 Barlaska 352
 Barlók-kúria 220
 Barna 276
 Barnabük 450
 Barna-máj 100
 Barnova dolyina 105, 540
 Baronova dolina 184
 Barsanuv 58
- Barsi út 304
 Bársonyos 64, 145, 149
 Bársonyos-patak 150
 Bársonyos-zug 145
 Barsovec 408
 Bartalus 496
Bartamás L. Alsó~, Felső~
 Bartamási 346
 Bártfa 484
 Bártfai 484
 Bártfai-szőlők 484
 Bártfai-tető 486
 Bartki 467
 Bartok-kúria 220
 Bartova 433
 Bartus 495
 Barvinkov potok 82
 Baskóc **27**, 125, 511
 Baskóci-árok 77
 Baskóki 501
 Baskotzka 254
 Batin potok 463
 Batka 494
 Batka-sori 345
 Bátori 484
 Bátova 516
 Batovej za debrisku 433
 Batovej za dolinu 433
 Batovszki 403
 Batskaj 298
 Bátya 304
 Batykova 329
 Batykova Jama 465
 Battyán 555
 Battyány 24, **28**, 192
 Bazsány 79
 Bazsi-puszta 478
 Beczek-föld 443
 Béczy köve 293
 Becsali 31, 278
 Becsanov 315
 Bécsek 298
 Becsk 100
 Becsked 196
 Becsked-homok 195
- Becsk-patak 100
 Behanó 453
 Behanóc 564
 Behanóc-puszta 297
 Béka-homok 195
 Békajtó 415
 Békakorgó 311
 Béka-tó 495
 Bekecs **31–32**, 276, 277
 Bekecsi-határja járó 437
 Béku-föld 227
Bela L. Ciroka~
Béla L. Izbugya~
 Belák 352
 Béla vára 254
 Belböcs 260
 Belevári 477
 Belgrád 143, 144
 Belhely 121
 Bellő 496
 Belovarka 254
 Belsőböcs 35, 145, 148, 149, 259
 Belső hely 509
 Belső-kert 462
 Belső-Magita 346
 Belső tájéka 378
 Belső-telek 462
 Belső-telek-kert 22
 Belső-telek 150
 Belte 40
 Bély 11, **36**, 382
 Belyisov Kut 18
 Bencsik 100, 112
 Bencsik 226
 Bendov láz 391
 Béne 98
 Benedikov 352
 Bene-homok 425
 Benejov kut 440
 Benetine 356
 Bene-tó 426
 Benjancskova 81
 Benkóc **33**, 297
 Bentsik 116

Helynévmutató

- Bentsikre-járó 116
 Benyecsóva 157
 Bénye 98, 276, 486
Bénye L. Alsó~, Erdő~, Legyes~, Mező~
 Benyóvízna 560
 Bérc 79, 246, 289
bérc L. Hideg~, Hosszú~, Tölgyes~
 Bercikóvna 321
 Bérc-puszta 246
 Berczel 193
 Berech 105, 206, 417, 519
 Berechi 561
Berecki L. Alsó~, Felső~
 Berecki-alsó 198
 Bereczky-alj 339
 Bereczky-erdő 339
 Bereg 94, 539
bereg L. Szilva~, Ó~-i-gyümölcsös, Szarka~, Új~-i-gyümölcsös
 Beregi-domb 553
 Beregi-dűlő 40
Beregi-gyümölcsös L. Ó~, Új~
Beregi-rét L. Ó~, Új~
 Beregovec 463
 Berek 118, 144, 221, 557, 558
berek L. Alsó~, Alsó~ alja, Felső~, Folyó~ér~be, Száraz~
 Berek alja 382
 Bereké 333
 Berek-hát 429
 Berekinyis 237
 Berekinyis-part 237
 Berekinyis-patak 237
 Bereszanise 75
 Beresztová polyánka 364
 Beresztovec 473
 Berettő 34, 102, 113, 530
 Berezna 518
Berezna L. Kis~, Nagy~
- Bereznik 388
 Berezniki 243
 Bereznjik 387
 Berezov 342
 Berezovec 58, 514
 Berezov horbók 91
 Bereztova dolyina 105
 Bereztuv 353
 Berezuvcsik 514
 Berezsini 284
 Berhécs-zug 38
 Berkesz 445
 Bertoszki 110
 Bervágó 116
 Bervennij 313
 Berzék 35, 260, 419, 420, 492
 Berzéki-malmok 150
 Berzéli-kert 100
 Berzéli-kút 100
 Berzsék 557
Berzseny L. Kis~
 Bés 53, 280, 456
 Besenyő 289
 Beszcsedel 364
 Beszkid 62, 72, 89, 129, 160, 190, 306, 347, 418, 455, 464, 465, 540, 542, 543, 551, 562
 Betekincs 213
 Bethleni-puszta 317
 Bialheverés 557
 Bialka 42
 Bídricz 221
 Bige 65
Bige L. Kertes~, Kis~, Nagy~
 Bige-kert alja 65
 Bige-sor 65
 Bihalom 476
 Bihar megye 522
 Biharom-homok 195
 Bijatí 476
 Bika-domb 65
 Bikahalál 457
- Bika-rét 221, 415
Bika-rét L. Kis~, Nagy~
 Bikás 148
 Bika-szeg 445
 Bika-tó 89
Bika-tó L. Kis~, Nagy~
 Bika zuga 476
 Bikkes pataka 289
 Bikk-patak 545
 Bikó 324
 Bila 263
 Bila Debra 406
 Bila hlinya 70
 Bila hora 181
 Bila Horo 523
 Bila hura 471
 Bile debre 286
 Bilicsa lán 499
 Bili Kameny 234
 Bili potok 288
 Bili Zseme 301
 Billenges 486
 Bilyova Deber 157
 Bilyove 157
 Binyó csárda 290
 Birmistói-dűlő 86
 Birói-pataki-dűlő 52
 Birók rétje 304
 Biró-kút 267
 Biró-szer 441
 Biró-tó 425
 Birsalmás 298
 Bisalmás 42
 Biste 236, 237, 328
 Biszere 537
 Biszkid 105, 364, 542
 Bisztra 128, 181, 211, 354, 369, 370, 399
Bisztra L. Orosz~
 Bisztranka 356
 Bisztrij 551
 Bivalyheverés 422
 Blacinya 134
 Blakoszinc 17
 Blank-ház 135

Helynévmutató

- Blasova 16
 Blatta 205, 269
 Blazsini 54
 Bnjevki 286
 Bobályka 301
 Bobovo 252
 Bociv lisz 62
 Bóckiv 190
 Bockuv 58
 Bócs-ér 477, 558, 559
 Bócs ere 477
 Bócs-ér melléke 476
 Bócs-ér sor 559
 Bocska 22
 Bocskó 22
 Bocskói-árok 537
 Bocskor 304
 Bocskor-ér 31
 Bocskoros-ér 477
 Bocskor-völgyi-erdő 293
 Bodisz 52
 Bodlyog 237
 Bodnariv láz 232
 Bodó 42
 Bodoka 100
 Bodó-kút 236
 Bodoló 415
 Bodolyó-tó 426
Bodonka L. Kis~, Nagy~
 Bodonyi 477
 Bodó-tető 236
 Bodrog 13, 19, 20, 37, 39,
 40, 42, 44, 46, 47, 49,
 56, 100, 103, 112, 133,
 135, 189, 220, 228, 246,
 264, 279, 301, 345, 346,
 380, 384, 385, 402, 424,
 425, 428, 429, 430, 441,
 443, 450, 452, 457, 459,
 474, 475, 493, 495, 538,
 539, 553
Bodrog L. Kis~, Nagy~
 Bodrogcsa 135, 474
 Bodrog-hegyi-dűlő 270
 Bodrogi járás 46, 285
 Bodrogi kerület 13, 46,
 47, 49, 103, 195, 198,
 223, 228, 285, 326, 330,
 372, 378, 457, 522
 Bodrogkeresztúr **37–39**,
 40, 299
 Bodrogkisfalud **40–41**, 299
 Bodrogköz 10, 38, 39, 53,
 74, 192, 218, 221, 301,
 380, 402, 424, 431, 441,
 443, 452, 539
 Bodrog-köz 141, 495
 Bodrog köz 220
 Bodrog-közi-dűlő 495
 Bodrogközi járás 11, 13,
 21, 24, 28, 47, 49, 74,
 86, 103, 192, 193, 195,
 198, 220, 223, 228, 270,
 273, 279, 326, 330, 372,
 378, 382, 409, 431, 441,
 456, 457, 522, 555
 Bodrogközi kerület 415
 Bodrogközi szolgabírói
 járás 280
 Bodrogköz kerület 80
 Bodrogolaszi 19, **42–43**,
 345, 509
 Bodrogsára 19, **44–45**
 Bodrog-Semjen 431
 Bodrogszerdahely 46, **47–**
48, 103, 198, 223, 331,
 379
 Bodrogszög **46**, 48, 103
 Bodrogtóli-dűlő 553
 Bodrogvécs **49**, 228, 326
 Bodrogzsadány 19
 Bodzás **50**, 330, 441, 557
 Bodzásújlak 25, **51–52**,
 112, 116, 208, 229, 290
 Bogár-ortás 79
 Bogárzó-halom 479
 Bogba-homok 280
 Bogdanka 128
 Bogdánkeresztúr 38
 Bogdán-tó 38
 Bogdány 99
 Boglyos 430
 Boglyos 495, 496
 Bohács 99
 Bohó 331
 Boho-máj 484
 Boho-mál 484, 485
 Boji verch 184
 Bojta 484
 Bokács 100
 Bokos-kis-rét 456
 Bó-kút 100
 Bolczok 450
 Boldizsár 346
 Boldoganya 484
 Bolha-tó 219
 Bolka 265, 529
 Bolka árka 265
 Bolki 401
 Bolkovo 529
 Boloticsko 244
 Boloticsi 206
 Boly **53**, 220, 280, 380,
 402, 443, 452, 456, 539,
 555
 Bolyi-szer 221
 Bolyova 82
 Bomboles 484
 Bomboly 298
 Bontolyog 140
 Bonyház 100
 Bonyház laposa 100
 Bonyika ere 346
Bonyika ere L. Holt~
 Borbély-rét 99
 Boreszka 363
 Bor-homok 326
 Borjú 496
 Borjús-kert 337
 Borjú-szög 194, 477, 559
 Borkotláz 206
 Borkút 484, 558
 Bornemitzka 254
Boró 54–55. L. még
 Borro

Helynévmutató

- Borolya 346
 Boronók 99
 Boross-halom 479
 Borostyán-kút 264
borostyános L. *Szomó*-~
 Borostyán-szög 195
 Borostyán-vár 114
 Borotecska 468
 Borozsiscse 353
 Borro 54, 55, 129, 190,
 306, 307, 411
 Borsány 483
 Borsi **56**, 213, 324, 430,
 459
 Borsod megye 121, 143,
 144, 145, 215, 248, 249,
 259, 303, 419
 Borsó-domb 246
 Borsod vármegye 148
 Borsóföld 99, 223, 330
 Borsóföldek 378
 Borsós 378
 Borsós-homok 415
 Borsós-tó 378
 Borsó-szerek 335
 Borsó-tó 425
 Borszucsini 540
 Borszuka 334, 369, 562
 Borszuki 369, 455, 464
 Borz-hát 121
 Borz-hegy 459
 Borz-homok 372
 Borzoka 213, 221
 Borzucsini 351
 Borzuka 454
 Bosásza 89
 Bosaszin 88
 Boscice 57
 Bosnyica **57**
 Bososzer 337
 Botavi-homok 452
 Botkó-bánya 428
 Botskad horb 363
 Bot-szög 89
 Bot-szögi-tó 89
- Bott 220
 Bottyán-dűlő 260
 Bottyány 28
 Bovirka 375
 Bovté 364
 Bozó 219, 221
 Bozsva 430, 545
 Bozsva felé 545
 Bozsva-rét 545
 Böcs 148, 149, 151, 260,
 492
Böcs L. *Bel*~, *Belső*~,
Kül~, *Külső*~
 Bödönkút 99
 Bögő-szőlő 65
 Braciovce 34
 Brada 100
 Bradí 186
 Brad liszka 284
 Bramkura 453
 Brankovec 464
 Brehovo 529
 Brekó 26
 Brekov 26
 Brencovo 187
 Bresina 416
 Bresina alatti 416
 Brestovec 93
 Bresztó 222
Bresztó L. *Homonna*~,
Izbugya~
 Brezcik 81, 301
 Brezini 261
Breznica L. *Kis*~
 Brezóc 518
 Brezova polyana 232
 Brezovec **58**, 367
 Brezovecs 84
 Brezovki 82, 318, 329
 Breztó potok 222
 Brezsini 17, 82
 Brezsini pasvíszko 413
 Brezsini Zseme 413
 Brindzova 375
 Brisce 333, 353, 463
- Bríski 318
 Briszтва 453
 Brizce 217
 Brjacsice 18
 Brjeski 119
 Brodi 185, 186
 Brodkove jedensztán 288
 Brónki 454
 Brónók 100
 Bronok 99
 Bronók-patak 100
 Brosz 314
 Brusnyica **59**
 Bruszne 306, 453, 460
 Bruszni 12, 243
 Brusznica 59
 Brusznyánki 560
 Brusznyai 560
 Bubrovo 352
 Búburó 415
 Bucskí 310
 Buda 554
 Buda-ér 427
 Buda erére járó 326
 Budaházi 100
 Budor 100
 Bugyitka 31
 Bugyitka-tó 31
 Bujtova paseka 490
 Bukóc **60**
Bukóc L. *Sáros*~
 Bukócs 351
 Bukócs-hegy 351
 Bukó-kút 100
 Bukó-rét 100
 Bukov 232
 Bukova 239, 240, 500
 Bukovcsík 417
 Bukovec 60, 551
 Bukovecs 84, 418, 500,
 520
 Bukovina 313, 370, 464,
 471
 Bukovinka 350
 Buller 346

Helynévmutató

- Bunda-rét 326
 Burcsinajov 310
 Burgondiai-sor 345
 Burgundia-domb 528
 Burjány 277
 Buród-homok 326
 Burustyán-vár 23
 Butka **61**, 88, 89, 95, 438
 Butkai-tó 89
 Butki úton 29
 Butova 287
 Butova strán 287
 Búzafölde 195
 Búdöske 226
 Búdös-kút 264
 Bünyö 475
 Bünyői-tag 475
 Büt 429
 Büt ere 427
 Bzinszka pozaverch 367
 Bzovate 72, 129
 Cábóc 22, **76**
 Cakó-kút 79
 Cáma 416
 Cántor-rét 102
 Cegény-kút 416
 Céke 69, **79**, 208, 264,
 290, 459, 553
Céki úti L. Alsó-~
 Céklás 484
 Cengó 473
 Cerko 237
 Cerkona 383
 Cerkovna 343, 398
 Cerkovni potuesok 243
 Cerkovni Riny 138
 Cernina 27, **77-78**, 125,
 373, 374, 407, 511
 Cernyini 401
 Chajiscse 396
 Chinoranyi 244
 Chluskovec 463
 Chmorad verch 468
 Chocholyova 361
 Chomec 141
 Chomov Kut 243
 Chorovinova polyana 206
 Chotár 120, 231, 433, 466
 Chotárna 432
 Chrasztki 120, 286
 Chrasztkova deber 77
 Chvoszt 155
 Cibacski 108
 Cibere-patak 135
 Cifra utca 482
 Cigánd 194, 379
Cigánd L. Kis-~, Nagy-~
 Cigány 100
 Cigány-hegy 40
 Cigányheverés 476
 Cigány-kút 482
 Cigány sor 118
 Cigány-tábla 56
 Cigány-vég 151
 Ciha 453
 Cikely 144
 Cikora 280
 Cikora-rét 280
 Cikora-tó 426
 Cile 413
 Cilnyice 157
 Cinege 428
 Cinege-bánya 428
 Cinij falati 288
 Cinke-rét 337
 Cira árka 426
 Cirki Sihot 34
 Cirna 107
 Círocha 463
 Ciroka 81, 82, 89, 244,
 427, 464, 496
 Cirokabela **81**
 Ciroka Dluha 82
 Cirokahosszúmező **82**, 106
 Cisnyova 22
 Coholnya 295
 Cudarok 237
 Curia fellegvár 415
 Czábó 448
 Czakó-homok 36
 Czakó-kút 486
 Czakó út 486
Czeke L. Kis-~, Nagy-~
 Czélyikova deber 157
 Czerkó sor 559
 Czókházi-dűlő 237
 Czonin 434
 Csabalóc 14, **62**, 250, 343
 Csabini 104
 Csabinszke 154
 Csachove 78
 Csádé 280
Csádé-dűlő L. Kelinces-~
*Csádé-rét L. Kelinces-
 Csádé-rét*
 Csakany 300
 Csákifalva 505
 Csallódi-homok 36
 Csallóköz 26
 Csaló 333, 363, 454
Csáltó-telek L. Felső-~
 Csanálos **63-68**, 79, 117
 Csanálos-erdő 19
 Csap 24, 220
 Csapó 222
 Csapófölde 312
 Csapó-ház 312
 Csapó-tájék 219
csárda L. Binyó-~, Csillag-~
 Csárkány-árok-dűlő 52
 Csárkány-tó 52
 Csarna Deber 458
 Csarna Debra 302
 Csarnahó **69**, 79, 213,
 324, 459
 Csarna Hura 107, 138
 Csarne 82
 Csarne blata 61, 95
 Csarni blata 300
 Csarni-láz 340
 Csarni Zemi 261
 Csarni Zsemicski 462
 Csarnó 135
 Csarnó-oldal 133
 Csarnyicki 61

Helynévmutató

- Csasik 105
 Császár-gorc 326
 Csát 118
 Csátés 278
 Csátó 484
 Csatorna 484
 Csatorna-kút 99
 Csavargó-füzesek 421
 Csavinka 500
 Csebb 29, **70**, 110, 113,
 268, 440
Csebb L. Kis~, Nagy~
 Csebbi határra véggel 29
 Csebény 104
*Csebinye L. Alsó~, Felső~,
 Horbok~*
 Csebinye 62
 Csehlya 562
Csécs L. Kis~, Nagy~
 Csécsi 428
 Csega-puszta 260
 Csege 150, 151
 Csege-dűlő 151
 Csehország 143
 Cséke **74**, 270
 Cseléd-homok 402
 Cselej **71**, 289, 451
 Cselo Nasztászi 367
 Cselyóvce 71
 Csemegés 99
Csemernye L. Márk~
 Csengő 473
 Csengő-erdő 412
 Csengő-erdő alja 412
 Csengőkötő halma 221
 Csenke-ér 346
 Csénye 226
 Csepegető 79
 Csepegő 494
 Csepúske 36
 Csér 219, 221
*Cseralj L. Első~,
 Második~*
 Csercsapó 221
csere L. Bálint~
 Csere eleje 477
 Csere köze 476
 Cseremcsiscse 182
 Cseremka 72
 Cseremosna 500
 Cseremosni 500
 Cserepes 38, 99, 276, 484
 Cserepes-völgy 486
 Cserepon 12
 Csererdő 304
 Cseresenska 395
 Cseresnye 382
 Cseresnyeni 375
 Cseresnyés 227
 Cseresnye-sor 402
 Cseresnyova deber 157
 Cseres-völgy 304
 Cseresznyés 10, 47
 Cserettye 311
 Cserevlyie 287
 Cserfás 445
 Csergova 128
 Cserinci 58
 Cserinka 350
 Cserják 506
 Cserje 415, 509
*cserje L. Felső~,
 Közepső~, Töltés~*
 Cserje alja 132
 Cserje-erdők 112
 Cserjei-tábla 112
 Cserjés-rét 429
 Cserköz 486
 Csermely 194
 Csermelykén innen 29
 Csermelykén túlhat 29
 Cserna 222
 Cserna-dűlő 280
 Csernahó 69
 Csernanszke 77
 Csernapólo 221
 Cserne 21
 Cserni Haj 70
 Csernina 562
 Csernini 454
 Csernopoló 280
 Cserno verch 287
 Csernö-puszta 280
 Csernyagovec 463
 Csernyejó 413
 Csernyi-erdő 280
 Csernyi-gát 220
 Csernyi-szög 220
 Csernyó 329
 Csernyova 18
 Csernyő 221, 555
 Cseróci 445
 Csero koszi 329
 Cserslyenyini 72
 Cser-szakadék 221
 Csersztvíce 472
 Csertes 14, 182
 Csertés 364, 418, 455,
 516, 519, 562
 Csertesz 105, 130
 Csertész **72–73**, 89, 129
 Csertészi 72
 Cserteszik 190
 Csertéz 368
 Csertezi 62, 243
 Csertezs 313
 Csertezsi 256, 367
 Csertezsiki 525
 Csertizi 502
 Csertovi Roszohacska 524
 Cservena hlinka 406
 Cservencova 453
 Cserveni Hrun 222
 Cserveni Jarok 261
 Cserveni verbi 438
 Cservenyice 352
 Cseslye 157
 Csessovatij 514
 Csesztolina 519
 Csető 496
 Csichla 333, 334, 454
 Csicsér 280
 Csicseri 445
 Csicsiri 421
 Csicsóka 242

Helynévmutató

- Csicsva alja 481
 Csicsva alja-puszta 481
 Csigova 258
 Csihanóve 517
 Csíkászó 31
 Csík-hegy 486
 Csikizovecs 83
 Csíkos-ér 64
 Csíkos-lapos 64
 Csíkosovecs 499
 Csíkos-tó 227
 Csikot hurka 352
Csillag L. Harangod--
 Csillag csárda 277
 Csillag gerindje 429
 Csillag-határra járó 437
 Csillaghoz címzett
 vendégfogadó 32
 Csillag korcsma 437
 Csillag-puszta 147
 Csillag utca 483
 Csilova 396
 Csipkés 330
 Csipkés-határdomb 486
 Csiptorok 404
 Csirkés 484, 486
 Csirkés-tető 486
 Csirkés-völgy 486
 Csirócha 334, 370
 Csirocha 455
 Csiróka 333, 364
 Csiroka 84
 Csiróverch 96
 Csisovate 417
 Csiszceni 268
 Csiszcini 401
 Csisztij 313
 Csisztini 244
 Csz 246
 Csízi-dűlő 267
 Csizi-puszta 267, 289
 Cszimaszár 277
 Csobaj 478
 Csóka 310
 Csókabok-rét 204
 Csók-ház 246
 Csók-tábla 42
 Csókus 298
 Csolnok 490
 Csolnova-árok 34
 Csolo 33, 199, 258
 Csoma-tó 441, 558
 Csomók 326
Csomótó-homok L. Nagy--
 Csónak-hordó 38
 Csonga-járó 289
 Csonka 38, 229, 484
 Csonkás 79, 99, 148, 264,
 330, 415, 486
Csonkás L. Száraz--
 Vizes--
 Csonkás alja 148, 149
 Csonkás-erdő 148
 Csonkási 309
 Csonkás környéke 477
 Csonkások 25
 Csonrós 346
 Csontor 118
 Csontor-domb 65
 Csontos-hát 437
 Csontoska 415
 Csop 81, 516
 Csopuvc 58
 Csorba-rét 221
 Csorda utca 483
csorgó L. Alsó--, *Felső--*
 Csörgő-kút 483
 Csörgő laposa 429
 Csorkás 36
 Csorkis 354
 Csorna 263
 Csorna Mlaka 129
 Csorní Sztuzsica 551
 Csorslya 373
 Csortos 270
 Csörgő 275, 320, 339
 Csörgő-kút 213
 Csörgő-lapos 437
 Csörgöte 437
 Cstverte 467
 Csudóci-puszta 340
 Csukalóc 75, 376, 344,
 388
 Csukapócs 477
 Csukaütő-ér 477
 Csupelyova 514
 Csurkova deber 157
 Csűrmellék 300
 Csvernyik 515
 Dabini 186
 Dalni verch 561
 Dálni vérh 499
 Dalnyi dernuv 463
 Dalnyi Polumsini 243
 Dalykó 453
 Dalynya daune Zseme 18
 Dámóc 11, 86, 270, 273,
 382
 Dancsír-ér 478
 Dancsova 397
 Dáncsuvszkij 313
 Dane-patak 237, 246
 Danka halma 491
 Dankó-patak 500
 Dan kova 524
 Dankova brazda 242
 Dankovo 75
 Danova 190, 306, 540
 Danovka 541
 Dan-szállás 100
 Dara 83–84, 334, 397, 463
 Darabova 243
 Darázs-part 320
 Dargai-hegylánc 451
 Dargó 22, 85
 Darici 463
 Darnó 42, 428
 Daróczy 496
 Darvas 270, 326
 Darvas dűlője 86
 Darvas-dűlők 539
 Darvasi-ér 86
 Dasko-patak 515
Deák L. Kis--, *Nagy--*
 Deák-kút 99

Helynévmutató

Debsica 157	Dezső 346	Dluha huta 406
Debsicova dever 157	Dezső alji 345	Dluha luka 247
Deber 157	Dgyil 353	Dluha molyva 205
Debra 232	Diák-tábla 89	Dluha Molyvák 101
Debranszke 549	Diákülő 384	Dluha Polyana 524
Debrecen 39	Dikoj pole 243	Dluha Ubucs 240
Debri 525	Diktány 559	Dluha Zaruba 387
Debricska 432	Diktány-tó 559	Dluhe 33, 154, 234, 269
Debricski 261, 286, 360, 510	Dílnički 358	Dluhe honi 423
Dechove 460	Dilnici 240	Dluhe nyivi 332
Dedasóc 87 , 296	Dilyó 237	Dluhe ornje 77
Dedasovik 536	Dimicskei dűlők 382	Dluhe Staji 394
Dedej-homok 425	Dimicsó 562	Dluhe Zseme 17, 471
Delelő 237	Dinyéske 330	Dluhi 12, 222, 252, 515
Déli-homok 424	Dinyés-erge-földek 424	Dluhi honi 529
<i>déllő L. Abauji~</i> , <i>Egres~</i> , <i>Nagy~</i>	Dinyés-homok 415	Dluhi Krak 95
Délre járó 289, 326	Dinyéske 372	Dluhi Verch 287
Dél-Zemplén 9	Dinyéske-homok 330	Dluhi zsemi 360
Demecser-dűlő 270	Dinyéskert 88	Dluhnyivák 110
Demkovec 463	Dinyéske-tó 330	Dluhnyivi 95
Deregnew 88	Dió 415	Dluho honi 358
Deregnyei kerület 70	Diócska 459	Dluhoni 106
Deregnyő 88–90 , 140	<i>Dió-dűlő L. Kis~</i>	Dluhonyivi 501
Deregnyői kerület 29, 34, 61, 88, 95, 101, 113, 140, 205, 224, 265, 269, 300, 301, 335, 341, 385, 438, 440, 529	Dió-kút 100	Dluzsanszke 413
Deregnyői szolgabírói járás 9	Diós 65, 237, 289, 298	Dluzsava 234
Derék 134, 135	<i>diós L. Kis~</i>	Dluzsavi 138, 272
<i>derék L. Vén~</i>	Diós-homok 330	Dluzsavki 352
Derékon túl 135	Diós-patak 289	Dob 478
Dereszla 37, 38	Dió-szög 280	<i>Dob L. Tisza~</i>
Deriznek 99	Disznó-kő 558	Dobai 477
Dernó 334	Disznós-tó 346	<i>Dobik L. Alsó~</i> , <i>Közép~</i>
Dernov 463	Disznó-szállás 486	Dobivské Luki 284
Dernő 333	Disznótanya 437	Dobó 494
Desári 517	Disznó-völgy 486	Dobogó 277, 483
Dessofka 471	Djabla Hac 433	Dobogói 345
Deszkás 79, 227	Djekár 385	Dobogó-tető 486
Detrik 91	Djil 14, 87	Dobolka koncom 265
Dézmaszék utca 483	Djilec 14	Dobolka konyec 265
	Djilnici 104	Do Boriszkach 406
	Dlazsova 255	Dobos láz 91
	Dlhe 358	Dobos-rét 221
	Dluha 458	Dobra 44, 93 , 94 , 220, 325, 382
	Dluha deber 157	Dobrai járás 128, 399
	Dluha Hóra 525	Dobrai kerület 232
	Dluha hura 310	

Helynévmutató

- Dobrai-szerű 221
Dobrai szolgabírói járás 406
Dobranszki verh 310
Dobrosnya 195
Dobró-vár 79
Do bruscsin 406
Dobsza 216
Dobsza L. Kis~
Dobzsanki 386
Do chotara koncom 394
Do Dolnyoho Koncom 81
Dó Dusi koncjom 265
Dóha hura 302
Dóhe zsemli 561
Do Horbu 186
Do hotara 222
Do Hraba 515
Dokni 445
Do Krasznihó 108
Dol 138
Do laborcsika 332
Dolha 36
Dolha-oldal 281
Dolhi csertes 333
Dolhi Dyl 523
Dolina 50, 58, 83, 105, 255, 343, 358, 364, 561
Doliná 83, 397
Dolini 87, 104, 243, 296, 373, 517
Dolinka 396
Dolinkai-forrás 84
Dolinki 75, 244, 363, 369, 370, 374, 397, 454
Doliszka 23
Dolki 138
Dolne luhi 401
Dolni 206
Dolnya hornya Plány 269
Dolnya Plány 269
Dolnye luhi 501
Dolnye luki 332
Dolnye polyo 205
Dolnyi ortás 386
- Dolnyi-tó 440
Dolokoncom 386
Dolovhuru 301
Dolov Potoki 261
Dolu koncom 510
Dolulyesz 368
Dolyesza Koncom 529
Dolyina 234, 250, 458, 489
Dolyini 352, 360, 413, 463
Dolyinki 127
Dolyni luki 340
Doma 216
Domacski 93, 490
Domanya 302
Domanyova 82, 329
Dományov Pasviszko 413
Domása L. Kis~, Nagy~
Domaszki 108, 433
Domb 201
domb L. Akasztó~, Beregi~, Bika~, Borsó~, Burgundia~, Cson-tor~, Első~, Gercselyi~, Györgyike~, Hais~, Halom~, Hangyás~, Homok~, Hosszú~, Kalodás~, Kastély~, Kerek~, Kerek~ alja, Kis~, Kis-Méz~, Kövicses~, Lapina~, Nagy-Méz~, Rác~, Révész~, Sálétrom~, Sipos~, Telek~, Temető~, Torska~, Tökföld~, Zsidó~; L. még dombi, határdomb, városdomb, várdomb
Domb alatti rét 416
Dombi 100
dombi L. Dula~
Dombi-földek 292
Dombok 237
Dombon túl 519
Domcsovo 77
- Domik 227
Domkó 112
Dónát 221, 264
Donava 516
Dongó 484
Donts-szállás 100
Do patakaj 246
Do patrovej luki 332
Do Polomi 406
Dorgó 484, 558
Dorgó-ág 304
Doricás-dűlő 441
Dorkó-ér 427
Dorkó laposa 429
Dorkove 536
Do scsoba 308
Do Seno Koszi 222
Doszticski 525
Douzsa 296
Dovhi ortás 244
Do Vovcskoho Koncom 81
Dozsava 411, 527
Dozsica 306, 540
Dózsverme-gerind 195
Döbönös 246
Döbönös-kút 553
Döbönyös 221
Döri 445
Drabinki 453
Drahuski 387
Drakszinka 460
Draski 261, 423
Drasztzova 244
Dratimova 453
Dravetzki 100
Dricsna 72, 92
Drinóc 22
Drinóci puszta 22, 23
Drinov 82
Drinova 138
Drinov potok 82
Drobnik 199
Drucha Novinszka 157
Drunova 120

Helynévmutató

- Dsar 16
 Dub 231
 Duba 244
 Dubb 333
 Dubina 261, 468, 510
 Dubina velika 362
 Dubini 185, 514
 Dubini Iyesz 127
 Dubinka 284, 545
 Dubisca 135
 Dublovo 529
 Dubnik 232, 284, 388, 406
 Dubnyik 261, 308, 383, 530
 Dubnyiki 82, 157, 386
 Dubova 471
 Dubova Dolina 232
 Dubova hlava 211
 Dubraucsene 288
 Dubraucseni potok 288
 Dubrauki 106
 Dubrava 12, 81, 82, 106, 119, 356, 453, 464
 Dubravka 387
 Dúbró 94
 Dubróka 61, **95**, 102, 113, 205, 300
 Dubrova **96**, 104, 313, 434, 453, 460, 514, 536, 560
 Dubrovka 388
 Dubrovszke Kócsik 453
 Dubrúny 517
 Dudva-földek 49
 Dukát 484
 Dula-dombi 345
 Dull 261
 Dulova 58
 Duró-tó-homok 441
 Durovski Kút 184
 Dusa 61, 88, 89, 95, 113, 140, 265
 Dusa-árok 70, 110, 401
 Dusa ere 89
 Dusahid 89
 Dusne 138
- Dussa 110, 317
 Duszerova 62
 Dübögő 219
 Dübögős-homok 219
 dülő L. Abaháza~,
 Abonyi-postaúti~,
 Akasztófa~, Alsó~,
 Apát-szögi~, Bánhomo-
 ki~, Bánya~-i, Beregi~,
 Birmistói~, Birói-pata-
 ki~, Bodrog-hegyi~,
 Bodrog-közi~, Bodrog-
 tóli~, Bottyán~, Czók-
 házi~, Csárkány-árok-
 ~, Csege~, Cserna~,
 Csízi~, Demecser~,
 Doricás~, Elő~, Első-
 ~, Faluvég~, Fekete~,
 Felső~, Fenék~-rét,
 Fölső~, Fűzfák alatti ~,
 Galagonyás~, Galago-
 nyási~, Garanyi határ
 mellett lévő ~, Gaz~,
 Gira~, Görbe~, Győr-
 homoki~, Hasznos alji
 ~, Hegyes-halom~, Hét-
 nyárfai~, Holt-Lator-
 cai~, Horvát halma~,
 Hószak~, Huszárvár~,
 Irtás~, Ivelyi~, Jesztre-
 bi út mellett lévő ~,
 Kanyaló~, Kásói út
 mellett lévő ~, Kát-szögi-
 ~, Kelinces-Csádé~,
 Kenderföld~, Kender-
 földi~, Kender-Molyva
 alatti ~, Keresztüljáró~,
 Kert alja~, Kert aljai~,
 Keselyős~, Kesznyéteni-
 ~, Két-árok-közi~, Két-
 kos~, Kilencföld~, Kis-
 Bántai~, Kiscsécsi~,
 Kis-Dió~, Kis-mezői~,
 Konca-háti~-rét, Ko-
 nopjanki~, Korc-föld~,
 Kotkos-megi~, Körömi-
 közép~, Körömi-posta-
 úti~, Körtvélyesi~, Kö-
 tél~, Közép~, Közép-
 Nagyt~, Középső~,
 Külső-alsó-járó~,
 Külső~, Ladmoci~,
 Legelő~, Ludas~,
 Macskás~, Major-sori-
 ~, Malomi~, Mihánta~,
 Mocsár-kút~, Muszáj~,
 Nádas-tó~, Nádas-tói~,
 Nagy-Bántai~, Nyilas-
 ~, Országút feletti első
 ~, Országút feletti har-
 madik ~, Ország út felet-
 ti második ~, Osztrohán-
 ~, Palánkvári~, Pap-
 szigeti~, Péndós~,
 Petri~, Pipiske alji ~,
 Pukkantó~, Rakattya~,
 Rakottyas~, Remete~,
 Rigó~, Rövid~, Sánc~,
 Sáros-tó~, Sipos~,
 Somos~, Szakács-éri~,
 Szállás~, Szár~, Szent
 István palásti ~, Szigeti-
 ~, Szilvásút-homoki~,
 Szoba-hegy~, Szög~,
 Szögi~, Szőlő-homok~,
 Testhalom~, Vadvizesi-
 ~, Várda alja~, Várnai-
 ~, Vesszős~, Vitólos~,
 Vízi~
 dülőföldek L. Horka alatti
 ~, Horka megetti ~,
 Kosztokai~
 dülője L. Darvas ~, Kert
 alja ~
 dülők L. Darvas~,
 Dimicskei dülők,
 Girincsi-dülők, Határnál
 lévő dülők, Hosszú-szög-
 dülők
 dülőt L. Porkolábi~

Helynévmutató

- Dvoriscse 113
Dvorisko 453
Dyidova 473
Dyil 104, 131, 222, 263, 466, 473
Dyilec 467, 526
Dyilik 394, 525
Dyilki 255
Dyíllica 359
Dzabanuvci 367
Dzavkó 334
Dzibir 287
Dzedova 453
Dzelnica 82
Dzelnice 329, 453
Dzelnycice 413
Dzerna 335
Dzetki 386
Dziak 490
Dzil 471
Dzili 423
Dzilik 286
Dziliki 108
Dzilikova Deber 82
Dzil Lesz 373
Dzilli 501
Dzilnice 374
Dzilnyice 234
Dzíllyice 391
Dzilnyicse 536
Dzilyec Kicsara 387
Dzilyik 18, 458
Dzilyiki 501
Dziroma deber 157
Dzurakov 288
Dzurdoš 128
Dzurova 119
Dzurova deber 120
Dzvinuv 367
Dzvonnyikov Verh 329
Ebbes-tó 426
Ebbes-tó gerindje 429
Éger 69, 264
Egersze-szug 379
Égés 227
- Égető 227
Égettenny 89
Égett sor 151
Egres 89, 97, 269, 451
égres L. Nagy--láp, Sugár--
Egres alja 89
Egres-déllő 100
Egres-erdő 136
Egres-kút 100
Égres-láp L. Nagy--
Egres-tó 88
Egyenes-tó 426
Egynehány fa gorca 326
Éhező 65
Éhező-hát 437
Ekere 476
eleje L. Csere ~, Őrös ~
Elő 112
elő L. Gát-- , Papavas-nyír--
Elő-dűlő 40
Elő-hágó 99
Elő-hegy 100, 293, 445, 477, 496
Elő-homok 326, 415
Elő-rétekre-járó 116
Elő-telek 277
Első-Cseralj 221
Első-domb 416
Első-dűlő 215
Első-föld 56
Első-halomsor 118
Első-papsor 118
Első-rét 116, 229
Első-vető 121
Emberes-tó 491
Emberhányás 99
Emésztő 285
Endes 450
Eperjes 147, 532
Eperjes-homok 425
Eperjes-part 151
Eperjes-szög 198
ÉR 553
- ér L. Alsó-Kereszt-- , Bócs-- , Bócs-- melléke, Bócs-- sor, Bocskor-- , Bocskoros-- , Buda-- , Csenke-- , Csikos-- , Csuka-ütő-- , Dancsír-- , Darvasi-- , Dorkó-- , Fázás-- , Felső-Kereszt-- , Fica-- , Fiók--közi, Fiókharangodi-- , Fiú-- , Fizesch-er, Fizes-- , Folyó-- Berekbe, Füzes-- , Füzes-- , Gát-- , Gergely-- , Görbe-- , Gyereplő-- , Hajó--hát, Hajó--part, Harangod-- , Harangod--re járó, Határ-- , Holt-Mosot-- , Hordózó-- , Horgas-tó-- , Hosszú-- , Hosszú--tó, Kakas-- , Kakas--szug, Kárász-- , Karcsa-- , Kereszt-- , Kétér-szög, Kis-- , Kis-Mosot-- , Kocsordos--re járó, Koncka-- , Köcsmöd-- , Közép-- , Leveles-- , Malom-- , Más-- , Mély-- , Mondor-- , Mosó-- , Nagy-- , Nagy--hát, Nagy--kétág, Nagy--környéke, Nagy--laposa, Nagy-Mosot-- , Negyvenes-- , Oldalvész-- , Pozsóg-- , Rigós-- , Sark-- , Sebes-- , Serényi-- , Setét-- , Sós-- , Sovány-- , Szakács--i-dűlő, Szűcs-- , Tekeres-- , Tekeres--gerindje, Török-- , Törös--szug, Tükés-- , Vágott-- , Vész--hát, Zúgó-- . L. még ere
- Erdalja 224
Erdaljai-rét 224

Helynévmutató

- Erdély 303
erdő L. *Ágazat*~, *Al-Kemely*~, *Al-Kemelyi*~, *Alsó*~, *Alsó-Kis*~, *Avas*~*-hegy*, *Bereczky*~, *Bocskor-völgyi*~, *Csanálos*~, *Csengő*~, *Csengő*~*alja*, *Cserje*~*k*, *Csernyi*~, *Csonkás*~, *Egres*~, *Ér-közi*~, *Fekete*~, *Fel-Kemely*~, *Felső*~, *Felső-Kis*~, *Garanyi*~, *Hegyi*~, *Hollós*~, *Kamarális*~, *Kemely*~, *Kemelyi*~, *Kerek*~, *Kis*~, *Kis*~*k alja*, *Kis-somi*~, *Lipin*~, *Litvov*~, *Mikes*~, *Mosolygó*~, *Nagy*~, *Nagyruszkai*~, *Nyirjes*~, *Pap*~, *Parton*~, *Péter erdeje*, *Regéci uradalmi* ~*k*, *Sárai*~, *Szalánci*~, *Száraz*~, *Szava*~, *Szentpál erdeje*, *Sziget*~, *Szín*~, *Tilalmas*~, *Új*~, *Újfalusi*~.
 L. még *csererdő*
 Erdő alja 280, 339
 Erdőbénye 98–100, 299, 345, 346, 483, 487
 Erdődi 346
 Erdőhorvati 345
 Erdő-rész 326
erdőrész L. *Szirmay-féle* ~
 Erdő-sor 372
ere L. *Abajkar-tó* ~, *Annók* ~, *Barát* ~, *Bócs* ~, *Bonyika* ~, *Buda erére járó*, *Büt* ~, *Dusa* ~, *Harangod* ~, *Holt-Bonyika* ~, *Iváncsi-szug* ~, *Karcsa* ~, *Körtvélyes* ~, *Liszkó* ~, *Pünkösöd* ~, *Sánta Jakab* ~, *Török* ~
- Ered gerindje 429
 Eresnyék 140
 Ereszkedő 326
 Eresztvény 328
 Eresztvény alja 124
 Ereszvény 198, 477
erge L. *Dinnyés*~*-földek*
 Ér-közi-erdő 330
 Erős 221
 Erszén 415
 Ésder-homok 195
 Esős-fark 221
 Északkeletnek eső oldal 276
 Eszenke-pusztá 555
 Esztergály-rét 429
 Esztergály-tó 426
 Eszterhány-szög 280
 Esztrakó 326
 Fábián-homok 195
 Fabianka 383
 Falcsini 369
 Falkus 34, 101–102, 205
 Falkusi határra járó 34
 Falkusovce 101
falu L. *Bodrogkis*~*d*, *Pusztá*~, *Szilvásúj*~, *Tussauj*~, *Új*~, *Vámos-új*~. L. még *falva*
 Falucska 311
falud L. *Bodrogkis*~, *Felső-Kis*~*i*, *Kis*~
 Falu-homok 270
 Falukerti-tábla 545
 Faluk földje 103
 Falu-köz 144
 Faluvég-dülő 456
falva L. *Bába*~, *Hegedüs*~, *József*~, *Károly*~, *Lác*~, *Náta*~, *Péter*~, *Pucak*~.
 L. még *falu*
 Fancsal 195
 Faragványos 486, 487
fark L. *Esős*~, *Hegy*~, *Kender*~, *Villongó*~
- Farkas 100, 227, 319, 477
 Farkas-hegy 553
 Farkaska-rét 203
 Farkaskötő 319
 Farkasláb 88
 Farkas-tó 89
 Farkasverem 99, 221, 429
 Farkasverem-tó 145
 Farkasvermek mellettiek 29
 Farkas-völgy 428, 463
 Fázás-ér 476
 Fazekas-hegy 339
 Fecskés 246, 247, 289, 557
 Fecskés alja 35
 Fedarkiv 562
fedéllő L. *Hegyes*~
 Fedorat Zaloma 364
 Fedoriv 190
 Fedorivka 362
 Fedorov 105
 Fegyér-föld 25
 Fegyko-szög 94
 Fegyova 560
 Fegyveres 494
 Fehér illés 553
 Fehér-tó 445
 Fehér-tó-közi 437
 Fejér-homok 226
 Fejér-kút 100
 Fejér-kút-forrás 236
 Fejérlő 151
 Fejér-mocsár 133
 Fejér-tó 40, 280, 557
 Fejér-tó-homok 280
 Fejérváryné asszony tagja 29
 Fejszés 220
 Fekete-dülő 270
 Fekete-erdő 506
 Fekete-földek 42
 Fekete-hegy 79, 221, 430
Fekete-hegy L. *Kis*~
 Fekete-hegy alja 553
 Fekete-homok 382

Helynévmutató

- Fekete-kúti-rét 428
 Feketéné vápája 326
 Feketenyár 89
 Fekete-patak 135
 Feketésköves 56
 Fekete-tó 346
 Fekete-tó-hát 346
 Felbér 558
felé L. *Bozsva* ~
felett L. *Mocsár* ~,
Olasziba járó út ~i,
Országút ~i *első dűlő*,
Országút ~i *harmadik*
dűlő, *Országút* ~i
második dűlő
 Felföld 51, 95, 113, 438
 Fel-hegy 100, 216
 Feljáró-homok 326
 Feljárók 49
 Fel-Kemely 144, 148
 Fel-Kemely-erdő 145
fellegvár L. *Curia* ~
felől L. *Laski úton* ~, *Sárai*
úton ~i
 Fel-rét 326
felső L. *Zsarjova*~
 Felső-Ausztria 22
 Felső-Baksó 477
 Felső-Bartmás 345
 Felsőberecki 13, 46, 48,
103
 Felső-Berek 150
 Felső-Csaltó-telek 264
 Felsőcsebinye 14, **104**,
 250
 Felső-cserje 429
 Felső-csorgó 31
 Felső-dűlő 77, 108, 119,
 132, 154, 183, 185, 199,
 255, 283, 286, 295, 335,
 394, 407, 432, 467, 525
 Felső-erdő 89, 346, 459
 Felső-Geme 236
 Felső-Gorony 134
 Felső-hágó 31
 Felső-Haraszt 67
 Felső-Herecki 103
 Felső-homok 346
 Felső-Homolya 407
 Felső-Horgas-tó 330
 Felső-hosszak 44
 Felső-Hosszú-kötél 69
 Felső-Hosszú-tó 89
 Felsőjablinszk 489
 Felsőjablonka 16, **105**
 Felsőjablonyka 540
 Felső-járás 134
 Felső-Kereszt-ér 330
 Felső-kert alja 69, 237,
 553
 Felső-Keskeny 553
 Felső-Kis-erdő 69
 Felső-Kisfaludi 553
 Felsőkörtvélyes **106**, 296
 Felső-Kötél 484
 Felső-Kötelek 237
 Felső-Lada 69
 Felsőladicskóc **107**
 Felsőladiskóc 511
 Felső-legelő 404
 Felsőlúc 491, 492
 Felső-Magyarország 70,
 110, 252, 268, 317, 401,
 423
 Felső-major 151
 Felső-Meszes úti 345
 Felső-mező 29, 230, 292,
 391, 403, 495, 508
 Felső-Mocsárka 545
 Felső-nádas 335
 Felsőnémeti 147
 Felső-nyilas 227
 Felső-nyomás 34, 101,
 270, 529
 Felső-Páka 56
 Felső-páskum 202
 Felső-pást 248
 Felső-patakalj 237
 Felső-pázsit 204
 Felső-Pogány-kút alja 508
 Felső-Rakottyás-tó 426
 Felsőregmec 275, 312
 Felső-rét 124, 226, 404,
 492
 Felső-rétek 25, 133, 459
 Felső-Rongyva alja 275
 Felső-Roveny 231
 Felsősitnyice **108–109**
 Felső sor 293, 476
 Felső-Szarvasárnyék 477
 Felső-szer 339
 Felső-szilvás 150
 Felső-szőlő 144
 Felső-Tábor 553
 Felső Thurúny 338
 Felső-Tilalmas 289
 Felsőtoronya 338
 Felső-Töltés 69
 Felső-Tövis-tető 304
 Felső-Turzó 477
 Felső utca 445
 Felsővágás 347
 Felső-Vén-hegy 151
 Felsővidék 440
 Felső-Zubogó 304
 Felvég 140, 437
 Felvég utca 151
 Felvidék 202, 263, 466
Felvidék L. *Zemplén* ~e
fenék L. *Gubás*~-,
Homorúd-fenek,
Mogyorós-fenek, *Péter-*
fenék, *Szög-fenek*,
Szabad~-, *Széles*~-,
Telek-szög-fenek
 Fenék-dűlő-rét 456
 Fenköveske 99
 Fenyarna 127
 Fenyér 11, 86, 304, 346
 Ferlikó 398
 Ferlikó-hegy 410
 Fertályovo 182
 Fésgát 56
 Fias 232, 233, **368**
 Fialos 248

Helynévmutató

- Fica-ér 346
figgő L. Tarna--
 Filarova 453
 Filova 396, 397
 Filyo 544
 Filyova Sztrány 232
 Fiók-ér-közi 437
 Fiókharangodi-ér 437
 Fisár 110
 Fisarszke 101
 Fiser-kút 237
 Fiú-ér 326
 Fiumaki 310
 Fizesch-er 110
 Fizes-ér 110
 Flása 364
 Flyáskinszka dolina 105
 Focsoveta hola ubocs 244
 Fodor-gát 326
 Fogas-rét 247
 Fok 116
fok L. *Kengyel--*, *Szakál--*
folyó L. *Klenovai ~*, *Mocsi*
~, *Runyói ~*, *Volovai*
~cska, *Zuellai ~*
 Folyó-ér Berekbe 426
 Folyó-homok 221
 Folyó-puszta (praedium)
 544
 Forlicska 78
 Forong 385
 Forrás 477
forrás L. *Dolinkai--*,
Fejér-kút--, *Gazdag-*
meleg--, *Halastói--*,
Remény--
forráskút L. *Pósa--*
föld L. *Beczek--*, *Béku--*,
Csapó-e, *Első--*, *Faluk*
~je, *Fegyér--*, *Gazdák*
~je, *Görbe--*, *Hidacsikai-*
~, *Isten alatti ~*,
Jobbágy--, *Keskeny-*
Hosszú--, *Kilenc--dülő*,
Kis-Kilenc--, *Korc--*
dülő, *Kötél--*, *Kuruczok*
~je, *Mogyorós--*, *Mu-*
száj--, *Muszáj--re járó*,
Nagy--, *Pál-e*, *Pál-je*,
Parti--, *Pásztor--*, *Po-*
gány--, *Pónok--*, *Rét--*,
Széles--, *Töltéshelyi--*,
Újfalualja--, *Urak ~je*,
Zátony--. L. még *borsó-*
föld, *búza**föld*, *dülő**föld*,
felföld, *káposzta**föld*,
*kender**föld*, *köles**föld*,
*lencse**föld*, *szántó**föld*,
*tengeri**föld*, *tökföld*
földek L. *Abre--*, *Dinnyés-*
erge--, *Dombi--*, *Dud-*
va--, *Fekete--*, *Görbe--*,
Határ--, *Hosszú--*, *Ir-*
tás--, *Ispotály--*, *Kert*
alja--, *Kétút**közi--*, *Kő-*
ris-patakra járó ~, *Kö-*
tél--, *Lapiska--*, *Nagy-*
~, *Nagy-pallagi--*, *Pál-*
tavasi--, *Parti--*, *Pázsit-*
~, *Pázsitra járó ~*, *Szán-*
tai--, *Templom előtti ~*,
Töltés--, *Zsidó--*
 Földgát 378
 Föld-halom 479
 Földvár 320, 445
 Fölső-dülő 420
 Fördőházi-szilvások 298
főszolgabírói járás L.
Homonnai ~, *Latorcai ~*,
Latorcai kerületi ~,
Latorca kerületi ~,
Terebesi ~, *Tokaji ~*. L.
 még *szolgabírói járás*
főszolgabírói kerület L.
Hegyaljai járás ~e,
Homonnai ~, *Tokaji*
főszolgabíró kerület
 Fő utca 445
 Fövénység 275
 Fövényes 484
 Fövényes-hát 422
 Fövényeske 221
 Fövényes-tó 426
 Francvágás 232, 233
 Fránkova 83
 Frencska 363
 Fulló-hegy 276
 Fundase 523
 Fundaske 523
 Fundos 82
 Fundose 234
 Furmanec 78
 Furmanovo 471
 Furmanyec 377
 Futó-homok 415
 Fuvas 478
 Fülepszár-homok 219
fürdő L. *Koncai--*
 Fördös 428, 484
 Fördös-oldal 486
 Fűves-kert 89
 Fűzes 47, 103, 134, 221,
 428, 522
fűzesek L. *Csavargó--*
 Fűzesér 110–111, 265,
 268, 423
 Fűzes-ér 70, 101
 Fűzesi 345
 Fűzes-járó 457
 Fűzes-rétek 380
 Fűzes-tó 346
 Fűzes-tó-hát 346
 Fűzes-szer 11
 Fűzes-szög 426
fűzfa L. *Veres--*
 Fűzfák alatti dülő 52
 Fűzfás 285
 Fűzfa-szug 429
 Fűzzike 477
 Fyzes-er 110
 Gabalyóva 334
 Gaborka 332
 Gaboska 407
 Gácsország 551
 Gadnajka 205

Helynévmutató

- Gadó-lapos 491
 Gajdov-rét 91
 Gakolyó potuk 334
 Galaczkó 95
 Galagonyás 38, 216, 346, 372, 485
 Galagonyás-dűlő 40
 Galagonyási-dűlő 248
 Galamb homoka 196
 Galambos 485, 486, 558
 Galambos-hegy 40
 Galícia 37, 58, 62, 72, 129, 190, 206, 306, 313, 514, 540, 543, 563
Galícia L. *Lengyel*~
 Gálos 289
 Gálos-rét 203
 Gálszécs 22, **114**, 115, 235, 447, 449, 488, 537
 Gálszécsi kerület 22, 85, 115, 211, 212, 323, 447, 449, 513, 544, 552
 Gálszécsi szolgabírói kerület 57, 309, 377, 448, 462, 488, 512, 537
 Galuska 485
 Gallyagas 485
 Ganajos-tábla 452
 Gandel 100
Garai L. *Kis*~, *Nagy*~
 Garany 25, 52, **112**, 134, 135, 300, 385
 Garanyi-erdő 135
 Garanyi határ mellett lévő dűlő 52
 Gárdon 349
 Gasilnik 411
 Gasparovo 105
 Gát 227, 229, 427
gát L. *Csernyi*~, *Fodor*~, *Juh*~, *Mishti*~, *Oláh*~, *Pető-tó*~
 Gatály 34, 70, 95, **113**
 Gát-elő 326
 Gát-ér 326
- Gáti-rét 293
 Gát-szög 326, 378
 Gatyá 495
 Gaura 519
 Gaz 223
gaz L. *Hegy*~, *Hegy*~*ok*, *Malom*~, *Mocsári*~, *Szakál*~
 Gaz alatt 49
 Gazdag-melegforrás 100
 Gazdák földje 46
 Gazdák tagja 29
 Gazdovanya 463
 Gaz-dűlő 372
 Gazi-rét 44
 Gázló 324
 Gaz tava homoka 326
 Gázsó 124
 Gehelyiv 129
 Gellér-völgy 428
 Geme 236
Geme L. *Alsó*~, *Felső*~
 Gemes 36
 Gerbanovecs 334
 Gerbóc potok 453
 Gercsely **116**, 229
 Gercselyi-domb 116
 Gerebeny 545
Gerebse L. *Gerepse*
 Gerecse-homok 415
Gerecse-homok L. *Kis*~
 Gerecse-tó 415
 Gerednyén túl 134
 Gerenda **115**, 459
 Gerendás 445
 Gerendely-tető 293
 Gerepse 330, 372
 Gerepse-pusztá 326, 330
Gerés L. *Géres*
Géres L. *Kis*~, *Nagy*~
 Géresi-oldal 221
 Geresi-völgy 229
 Gergely-ér 427
 Gergely-hegy 427
gerinc L. *Nagy*~
- gerind* L. *Csillag* ~*je*, *Dózsverme*~, *Ebbes-tó* ~*je*, *Ered* ~*je*, *Görbe*~, *Gyereplő* ~*je*, *Kása* ~*je*, *Kazal*~, *Keselyűs*~, *Kolló*~, *Körtvefás* ~*je*, *Pongrátz* ~*je*, *Szepesi* ~*je*, *Szilfás*~, *Szőke* ~*je*, *Tekeres-ér* ~*je*, *Tisza-tó* ~*je*, *Tölgyes*~, *Zabajkártó* ~*je*
 Gerlice 380, 443
 Gerlicke 49, 228
Gérus L. *Kis*~, *Nagy*~
 Gérus-tó 426
 Gerzsen 372
 Gesperki 183
 Gesztely 63, 64, 67, **117**–**118**, 144, 152
 Gesztelyi járás 35
 Gesztelyi kerület 117, 248, 259
 Gesztelyi szolgabírói járás 121, 215, 419
 Gesztelyi szolgabírói kerület 143, 147, 421, 491
 Gíglóc **119**–**120**, 153, 325, 564
 Gíglova 453
 Gilányi 496, 553
 Gilip-patak 32
 Gilip-tanya 276
 Gintér 237
 Gintér alja 237
 Gintér-tető 237
 Gira-dűlő 545
 Giralt 232
 Girincs **121**, 248, 492
 Girincsi-dűlők 215
 Giróc **122**–**123**
 Glosi 261
 Góbé-sor 280
 Góbony-kúria 220
 Gofejki 523

Helynévmutató

- Gogánka 496
Golop **124**
Golyóbis 450
Gombóda 221
Gombódás 337
Gombos-hegy 428
Gombos-hegy alatti 509
Gombos-hegy alja alatti 509
Gombos-hegyi-szőlők 509
Gomboska 485
Gondicsova 540
gorc L. Császár~,
Egynehány fa ~a,
Márton~
Gorond 264, 553
Gorony 52
Gorony L. Felső~
Goronya 140
Gorony alatt 52
Górós 195
Gosov 82
Gosova 82
Gödöny 474
Gödöny-árok 474
Gödönyi-malom 112
Gödöny-malom 474
gödör L. Göz gödri, Janka
gödri, Kati gödre,
Lakatosné gödre,
Sárkány~, Veleczki~
Gödörfej 275
Gödörök 25
Gödörös-mező 79
Gömböcös 337
Gömőjés 326
Gönc 474
Görbe 485, 477
Görbe-dűlő 452
Görbe-ér 427
Görbe-föld 335, 378
Görbe-földek 56, 476
Görbe-gerind 285
Görbék 29
Görbe-tábla 248
Görbe-tó 331, 422, 478,
491
Görbe-tó közt 402, 443
Görbe-tó-zug 478
Görbe út 99
Görcs-puszta 116
Göröginye 27, **125**, 197,
504
Göz gödri 99
Grodzin 128
Grodzin-puszta 128
Grondelovec 525
Grozóc **126**, 316, 504
Grozovce 126
Grunik 83
Grúny 516
Gubás-fenek 346
Gublyova 373
Gu Cservenej Hruska 296
Gudzikova chiska 464
Gudzikovo pasziki 463
Gujdanka 434, 466
Gulyova Deber 82
Gurgulyati 387
Gu valalu debri 407
Gúres 218
Gyakalyuk 428
Gyakar 228, 553
Gyakar L. Tölgyfás~
Gyakar alatti nyilasok 341
Gyakor 219
Gyakovanosina 58
Gyalmos-tó mellett 221
Gyalmos-szög 221
Gyalmos-szugoly 221
Gyapalóc **127**, 209
Gyapáros 79, 330
Gyapáros-homok 378
Gyapáros-tó 379
Gyárkon-homok 425
Gyékenyes-tó 426
Gyékeny-szög 372
Gyelnicu 106
gyep L. Pásztor~
Gyepű 223, 228
Gyepű-sor 441
Gyereplő-ér 427
Gyereplő gerindje 429
Gyereplő-tó 426
Gyertyános 40, 483
Gyertyános út 486
Gyertyános utca 483
Gyidov Verh 489
Gyikénlő laposa 429
Gyikénlő-tó 426
Gyikin-szög 415
Gyíkos 339, 372
Gyil 54, 244, 250, 344,
356, 460, 463
gyil L. Száraz~
Gyilic 75
Gyilkos-kert 100
Gyilkos út 100
Gyilnici 96, 206, 243,
514, 560
Gyilyec 560
Gyöngyös 238
Győr 445
Györgyike-domb 346
Györgyikei 346
Györgyös **128**, 232, 399
György-saló 425
Gyórhomoki-dűlő 194
Gyótrik 298
Gyümölcsén 456
Gyümölcskék 289
gyümölcsös L. Ó-Beregi~,
Új-Beregi~
Gyümölcsös alja 219
Gyürös-homok 195
Habura 54, 72, **129–130**,
190
Haburka 130
Häckebusch 509
Hacsad 100
Hacsis 89, 224, 335
Hadavár 428
Hádka 287
Hadki 374
Hadlicsóca 255

Helynévmutató

- Hadnagyaság-rét 149
 Hadnagyaság-völgy 304
 Hág 95
hágó L. *Alsó*~, *Elő*~, *Felső*~, *Hoszu*~, *Kaki*~
 Hágó-part 151
 Hais-domb 100
 Haj 70, 93
 Hájdosse 500
 Hájdu-rét 445
 Haje 423
 Hajki 471
 Hájó-ér-hát 280, 281
 Hájó-ér-part 456
 Hajova 23
 Hajzerka 23
 Hakoviszko 272
 Halaburkov-patak 460
 Halagovoj 464
 Halámi-pusztá 289
 Halami-rét 237
 Halasko 465
 Halastó 29, 79, 237, 426, 484, 485
 Halastó alja 89
 Halastói-forrás 79
 Halastói-rét 428
 Halastóra járó rétek 509
 Halaszov verh 453
 Halasztó 116
 Halavány 246
 Halics 110
 Halicsi 206
 Hallászka 116
 Hallgató-malom 312
halma L. *Csengőkötő*~, *Danka*~, *Horvát*~, *Nemesek*~, *Sas*~, *Sátor*~.
 L. még *halma*
 Halom 421
halom L. *Árpád*~, *Bogárho*~, *Boross*~, *Első*~*sor*, *Föld*~, *Harmadik*~*sor*, *Határ*~, *Hegyes*~*dűlő*, *Jaj*~,
Kigyós~, *Lyukas*~,
Második~*sor*, *Nagy*~,
Réti~, *Tamasi*~, *Test*~.
 L. még *halma*
 Halom alja 304
 Halom-domb 553
 Halom-homok 441
 Halvány-hát 558
 Halyagos 428
 Hamarcsat luki 364
 Hamarlátó 346
 Hamisörvény-szög 474
 Hamvas-nádas 326
 Hancsárky 258
Hangács L. *Kis*~, *Nagy*~
 Hangyás 79
 Hangyás-domb 64
 Hanicsa 353
 Hanicsov 14
 Hanka 261
 Hankóc **131**
 Hanusfalva 128
 Hanyica 484
 Hanyoló-tó 491
 Harangod 32, 35, 63, 260, 276, 277, 304, 419, 420, 444, 491
 Harangod-Csillag 32
 Harangod-ér 32, 277, 303, 437
 Harangod ere 479
 Harangod-érre járó 437
 Harangodi-pusztá 144, 478
 Harangod-pusztá 32
 Harangod-vidék 147, 152, 437
 Harangod vidéke 444, 479
 Haraszt 13, 140, 304, 326, 522
haraszt L. *Alsó*~, *Felső*~, *Hosszú*~, *Kerek*~, *Veres*~
 Harasztos 195
Harasztos L. *Nagy*~
 Haraszt-rétek 442
 Haraszt-sark 275
 Haraszt úti 345
 Harb 288, 318
 Harbi szmuski 413
 Harbki 81
 Harbóc 264
Harcsa L. *Kis*~, *Nagy*~
 Harcsás 415, 427
 Harcsáste 561
 Hardics 25
 Hardicsa 52, 112, **132**–**136**, 202, 204, 205, 300
Hardicsa L. *Kis*~
 Hardiscse 132
 Hardisóva 84
 Harissa 418
 Harkály 147, 152
 Harkályi határra járó 437
 Harkány 32, 277, **478–479**
Harkány L. *Takta*~
 Harmadik-halomsor 118
 Harmadik-vető 121
 Hármaskút 486
 Három határ zugja 486
 Három-Kerékkötő 99
 Háromszögű-tó 148
 Három-tó 221
 Hársas 289, 477, 495
 Hárselő 428
 Hárs-kút 486
 Hártyás-tó környéke 476
 Harvan 318
 Harvanec 471
 Hasas 378
 Hásinko 101
 Hasznos 320, 485
 Hasznos alji dűlő 276
hát L. *Abonyi*~, *Aszúfa*~, *Bánya*~, *Berek*~, *Borz*~, *Csontos*~, *Éhező*~, *Fövényes*~, *Füzes-tó*~, *Hájó-ér*~, *Halvány*~, *Juh-tó*~*i*, *Kavacsos*~, *Kavicsos*~, *Kengyel*~

Helynévmutató

- Kis-Homok*~, *Kis-Palacska*~, *Kis-Sulymos*~, *Kocsonta*~, *Konca*~i-dűlő-rét, *Latorca*~, *Mihánta*~, *Morotva*~, *Nagy-ér*~, *Nagy-Homok*~, *Nagy-Palacska*~, *Nagy-Sulymos*~, *Nyako*~, *Örvény*~, *Paksi*~, *Pap-tó*~, *Perjés*~, *Szamárszilas*~, *Szomó*~, *Szulymoska*~, *Takta*~, *Telki-tó*~, *Tetves-tó*~, *Tó*~, *Tövískes*~, *Urak*~, *Ürmös*~, *Vész-ér*~, *Zajoncza*~, *Zubuló*~, *Zugoly*~, *Zserc*~
hat L. *Szárász*~
Hatá-gödör-oldal 553
Hatalos 40
Hatalov 113
Határ 91, 100, 152, 227, 310, 437
határ L. *Bekecsi*~ra járó, *Csebbi* ~ra véggel, *Csillag*~ra járó, *Falkusi* ~ra járó, *Harkályi* ~ra járó, *Három* ~ zugja, *Homonnai* ~tól, *Lazonyi* ~tól, *Tokaj-keresztúri* ~
Határbeli 152
határdomb L. *Csipkés*~
Határdombra járó 437
Határ-ér 223
Határ-földek 140
Határ-halom 479
Határi 346
Határka 237, 246
Határnál lévő dűlők 556
Határnyi 206
Határszél 476
Határ-tók 545
Hatfa 69, 459
Hatfészek 456
- Hatos 459
 Hatrasorr 264
 Hátulsó-Polán 416
 Havaj **137**, 291, 355, 435, 525, 546
 Havaska-tó 426
 Havrán 369, 370
 Havranova hura 23
 Havranovecs 364
 Havranyij Verch 232
ház L. *Blank*~, *Csapó*~, *Csók*~, *Sajt*~
háza L. *Aba*~, *Mátyás*~, *Mikó*~
 Hazajáró 326, 372
 Házhelyek 264
 Hazsina **138**
 Hecske 100, 213, 324
Hecske L. *Sűrű*~
 Hecske alja 311
 Hecske megett 459
 Hecske-part 236
 Hedri 277
 Hegedűsfalva **139**, 480, 481, 498
 Hégen 372
hegy L. *Akasztó*~, *Al*~, *Alsó*~, *Alsó-Vén*~, *Avas-erdő*~, *Bába*~, *Bak*~, *Bányi*~, *Bodrog*~i-dűlő, *Borz*~, *Bukócs*~, *Cigány*~, *Csik*~, *Elő*~, *Farkas*~, *Fazekas*~, *Fekete*~, *Fekete*~ alja, *Fel*~, *Felső*~, *Ferlikó*~, *Fulló*~, *Galambos*~, *Gergely*~, *Gombos*~, *Gombos*~ alatti, *Gombos*~ alatti, *Gombos*~i-szőlők, ~es~, *Herceg*~köves~, *Hosszú*~, *Hosszú*~ alja, *Hosszú*~i-legelő, *Hosszú-máji*~, *Hoszu*~, *Hrebeny*~, *Imregi*~, *Isten*~, *Kalinócs*~, *Király*~, *Kis-Fekete*~, *Kis*~, *Kis*~köz, *Kis-Isten*~, *Kis-Magos*~, *Kolbó*~, *Kopasz*~, *Kóporos*~i-szőlők, *Köves*~, *Köves*~tető, *Közép*~, *Közép*~ső~, *Kutya*~, *László*~, *Lengő*~, *Magos*~, *Malom*~, *Monos*~, *Nagy-Bába*~, *Nagy*~, *Nagy*~ megett, *Nagy-Isten*~, *Nagy-Magos*~, *Nyár*~, *Nyerges*~, *Ősz*~, *Őz*~, *Padi*~, *Páncél*~, *Páncél*~i-rét, *Peles*~, *Pese*~, *Pest*~, *Péter*~, *Péteri*~, *Pogánykút*~i-szőlők, *Rozós*~, *Sándor*~, *Sarkad*~, *Sátor*~, *Sík*~, *Sób*~, *Som*~, *Somos*~, *Szár*~, *Széles*~, *Szentandráska*~, *Szentpéter*~, *Szoba*~dűlő, *Szürnyegi*~, *Taj*~, *Tér*~, *Tiszta*~, *Tokaji*~, *Tokaj-tarcali*~, *Tokuj*~, *Tolcsva*~, *Új*~, *Vár*~, *Vár*~tető, *Vég*~, *Vén*~, *Veres*~, *Vesza*~, *Zár*~, *Zubra*~
 L. még *hegyek*, *hegylánc*, *hegyláncolat*, *hegység*, *szőlőhegy*, *szőlőshegy*, *várhegy*
 Hegyalja 19, 37, 42, 44, 98, 292, 319, 345, 346, 348, 384, 482, 486, 496, 508
 Hegy alja 223, 237, 246
 Hegyaljai járás 37, 40, 143, 147, 248, 292, 298, 319, 404, 424, 444, 491, 508, 557

Helynévmutató

- Hegyaljai járás főszolga-
bírói kerülete 476
- Hegyaljai-pusztá 237, 246
- Hegyalja-pusztá 236
- Hegyecski 385
- hegyek* L. *Kárpát*~,
Szalánci~, *Toronyai*~
- Hegyés 485
- hegyes* L. *Kovácsi*~
- Hegyés-fedéllő 380
- Hegyés-halom-dűlő 437
- Hegyés-hegy 553
- Hegyés-molyva 112
- Hegy-fark 221, 330, 349,
459
- Hegy-gaz 219
- Hegy-gazok 219
- Hegyí 89, **140**, 300, 438
- Hegyí-erdő 553
- Hegyköz 459
- hegylánc* L. *Dargai*~,
Kárpát~
- hegyláncolat* L. *Szalánci*~
- Hegy-meg 79
- Hegy-megi 558
- Hegyoldal 330
- Hegyoldal tájéka 331
- hegység* L. *Kásói*~
- Hegy-vég 221
- Heijsze 331
- Héjás* L. *Kis*~, *Nagy*~
- Hejó 99
- Helboke 200
- Hélle 378
- Hélle-tó 378
- Helmec 25, 52, 112, 116,
141, 203, 221, 229, 442
- Helmec* L. *Király*~
- Helmecen 52
- Helmeci malomnál 52
- Helmecke **141**
- Helmec-part 229
- hely* L. *Bel*~, *Belső*~, *Bod-*
rogszerda~, *Sátoraljái*~,
Szerda~, *Új*~, *Vásár*~
- Helyes-rét 280
- Henc 319
- Hencóc **142**
- Henderke 496
- Henzselóc 352
- Henzselóci 352
- Henye 37
- Herceg 100
- Herceg-köves-hegy 404
- Herceg Lobkovich tagja 29
- Herecki* L. *Felső*~
- Herlacsín 129
- Hermalis-pusztá 220
- Hermelin 220
- Hernád 35, 63, 64, 65, 67,
100, 117, 143, 144, 145,
147, 148, 149, 150, 216,
259, 304, 419, 420, 555
- Hernád* L. *Holt*~, *Kis*~
- Hernádhídvég 419
- Hernádkak **143–146**
- Hernádkércs 276
- Hernád melléke 143
- Hernádnémeti 143, **147–**
152, 260, 478, 492
- Hetény 485
- Hétnyárfai-dűlő 40
- Hétormú 495
- Hétszőlő 494
- hid* L. *Hotykai* ~*ra* járó,
Kédely ~*ja*
- Hidacskaik-föld 545
- Hidacska-szög 89
- Hidasnémeti 147
- Hideg-bérc 486
- Hideg-kút 116, 213, 445,
486
- Hideg-kút-sor 227
- Hideg-oldal 100, 227,
428, 495
- Hideg-völgy 31, 42, 221,
319, 428
- Híd-lapos 557
- Hídra járó 557
- Hídvég 35, 419
- Hídvég* L. *Hernád*~, *Sajó*~
- Himes-tó 491
- Hínyó-sorok 132
- Hirács 352
- Hirka 50, 104, 302, 315,
368
- Hitvány 495
- Hízó-kút 277
- Hladnica 286
- Hladnice 77
- Hladnyica 183
- Hlava Dolina kruch 233
- Hlboke 78
- Hliboke 460
- Hlini 185
- Hlis 255
- Hlubnyiv 376
- Hluboka 157
- Hluboka dolina 549
- Hluboké 190
- Hluboke 288, 548
- Hlubokéj Zseme 157
- Hluboki 82, 157, 560
- Hlubokij 342
- Hluboki Pásviszko 413
- Hluha dolina 358, 467
- Hlyiboka dolyina 72
- Hlyiboke 387
- Hlyina 82, 140
- Hlyine 82, 413
- Hlyinki 471, 490
- Hlyinyiszko 222, 272
- Hmelnjikovo kicsurki 54
- Hmilna jáma 105
- Hnátkova 514
- Hnoistyá 94
- Hócsánka 60
- Hódlýuk 335
- Hódos 477
- Hódos köze 476
- Hodossek 334
- Hogyi 388
- Hogyina 460
- Hola ubocs 81
- Holcsa 325

Helynévmutató

- Holcsikóc **153**, 325
 Holesza 100
 Holiberek 364
 Holica 516
 Holici 313
 Holicsa 83, 84
 Hollós 99, 486
 Hollós-erdő 298
 Holo humnya 243
 Holo hura 258
 Holovacsova 461
 Holt-Bonyika ere 346
 Holt-Hernád 145
 Holt-Latorcai-dűlő 280
 Holt-Mosot-ér 427
 Holt-patak 346
 Holt-Telebor 427
 Holt-Tisza 194, 226
 Holt-völgy 298
 Holubini 388
 Holubov Laz 467
 Holupkív 560
 Holyici 464
 Homlok alatti rét 416
 Homok 88, 228, 522
homok L. *Abaj*~,
Ábrahám~, *Acsa*~,
Akasztó~, *Alak*~, *Alak*~
 ~ *laposa*, *Alsó*~, *Apró*~
 ~, *Arany*~, *Árpás*~,
Ásvány~, *Bába*~, *Bak*~
sa~, *Balázs*~, *Bálványos*~,
Bán-i-dűlő, *Becsked*~, *Béka*~, *Be*~
ne~, *Biharom*~, *Bogba*~, *Bor*~, *Borsós*~,
Borz~, *Botavi*~, *Buród*~
 ~, *Czakó*~, *Csallódi*~,
Cseléd~, *Dedej*~, *Déli*~
 ~, *Dinnyés*~, *Dinnyéske*~,
Diós~, *Duró-tó*~, *Dübögős*~,
Elő~, *Eperjes*~, *Ésder*~, *Fábián*~
 ~, *Falu*~, *Fejér*~, *Fejér-tó*~,
Fekete~, *Feljáró*~, *Felső*~, *Folyó*~,
Futó~, *Fülep-szár*~, *Gerecse*~, *Gyapáros*~,
Gyárkon~, *Győr-i-dűlő*, *Gyürös*~,
Halom~, *Hosszú*~, *Janka-Kis*~,
Kakas~, *Kanda*~, *Kaska*~, *Kaszás*~,
Kemence~, *Kender*~, *Kép*~, *Kerek*~
 ~, *Keserű*~, *Kesztó*~
oldal, *Kígyós*~, *Kis-Bak*~, *Kis-Gerecse*~,
Kis~, *Kis*~
hát, *Kis-Sirály*~, *Kis-Vár*~, *Kis-Zsidó*~,
Koldus~, *Koló*~, *Körös*~, *Lajbis*~,
Liga~, *Lovas*~, *Magos*~, *Magyar*~,
Malom~, *Máté* ~*a*, *Mester*~, *Mézes*~,
Nád~, *Nagy-Bak*~, *Nagy-Csomótó*~,
Nagy~, *Nagy*~
hát, *Nagy*~
tájék, *Nagy-Juhász*~, *Nagy-Sirály*~,
Nagy-tó~, *Nagy-Tomsics*~, *Nagy-Vár*~,
Nyár~, *Nyárjas*~, *Nyárjás*~, *Oltvány*~,
Ökörítő~, *Ördögös*~, *Pap*~, *Pap tava*~,
Páter~, *Péter-kert*~, *Póka*~, *Ponta*~, *Ravaszoska*~,
Ritka~, *Rozsos*~, *Sánta Jakab*~, *Sebes*~,
Sebők~, *Séa*~
láp, *Sét*~, *Sóskás*~, *Süly*~, *Süly*~
alja, *Szabad Balázs*~, *Szálás*~, *Százkerület*~,
Szegény~, *Szilvásút*~
i-dűlő, *Szirdinye*~, *Szop*~
 ~, *Szőlő*~, *Szőlő*~
dűlő, *Szőlős*~, *Szüröd*~, *Tégláska*~, *Telek*~, *Templom*~, *Tetves*~,
Torony~, *Tógyes*~, *Tölgyes*~, *Ugardény*~,
Úr ~*a*, *Vasas*~, *Vég*~, *Vízmege*~, *Zub*~, *Zsuzsó*~
homoka L. *Galamb* ~, *Gaz tava* ~, *Máté* ~,
Özvegyek ~, *Szentegyház* ~,
Tót János ~, *Úr* ~
 Homok alja 198
 Homok-domb 378
 Homolya 406, 407, 465, 473, 527
Homolya L. *Felső*~
 Homonna 26, **156**, 316, 371, 390, 392, 464, 550
 Homonnabresztó 126, **157–158**, 316
 Homonnai főszolgabírói járás 26
 Homonnai főszolgabírói kerület 26
 Homonnai határtól 138
 Homonnai járás 12, 16, 18, 62, 75, 105, 106, 107, 156, 158, 159, 160, 234, 258, 272, 288, 291, 296, 344, 347, 376, 388, 389, 390, 392, 414, 458, 465, 489, 502, 503, 515, 536, 542, 543, 560
 Homonnai kerület 18, 81, 82, 107, 138, 156, 157, 222, 234, 258, 272, 288, 318, 329, 387, 390, 392, 413, 453, 458, 515, 524, 536
 Homonnai szolgabírói járás 141, 188
 Homonnai szolgabírói kerület 141, 188
 Homonnai uradalom 159, 188
 Homonnaolyka **154–155**

Helynévmutató

- Homonnarokító **159**, 503
 Homonnazbojna **160**
 Homorúd-fenek 477
 Homorúd melléke 476
 Honcsat-láz 75
 Honi 186, 232
 Hoporty 63, 67, **161–163**
 Hór **164**, 530
 Hora 54, 96, 154, 243,
 250, 255, 343, 463, 525
 Horaszka 36
 Horb 206, 233, 296, 313,
 333, 343, 353, 363, 397,
 417, 519, 525, 551, 561
 Horbdosica 190
 Horbki 343, 367
 Horb Kicsara 243
 Horbok 50, 72, 75, 105,
 206, 222, 239, 243, 250,
 263, 354, 417, 434, 489,
 500
 Horboksebinye **166**
 Horbokradvány **165**
 Hordózó-ér 346
 Hore Koncom 386, 501
 Horé Rikovu 75
 Horgas-tó 36, 220, 326,
 382
Horgas-tó L. *Alsó~*,
Felső~
 Horgas-tó-ér 427
 Hori laszom 376
 Horka 199, 246, 286
 Horka alatti dűlőföldek 246
 Horka megetti dűlőföldek
 246
 Horki 234
 Hornecsi horb 255
 Horne luhi 401
 Horne Topolini 265
 Horni Horb 154
 Hornye Dzilli 501
 Hornye luki 332, 386
 Hornyi 70, 403
 Hornyi luki 269, 471
 Hornyi polyo 205
 Hornyi-tó 440
 Horógyba 561
 Horo Luhi 93
 Horvát halma 101
 Horvát halma-dűlő 34
Horváti L. *Erdő~*
 Hostáti-pást 118
 Hostáti utca 118
 Hószak-dűlő 441
 Hoszas-parlag 441
hossz L. *Kis~*, *Nagy~*
 Hosszak 132, 140, 202,
 221, 224, 226, 280, 341
hosszak L. *Alsó~*, *Felső~*,
Kis~, *Kis~kert alja*,
Kis~vége, *Nagy~*. L.
 még *hosszú*
 Hosszak-rét 204
 Hosszak-vég alja 456
 Hosszú 112, 118, 477
Hosszú L. *Alsó~kötél*, *Ci-*
roka~mező, *Felső~kötél*,
Felső~tó, *Izbugya~me-*
ző, *Keskeny~föld*, *Két-*
~tőköz, *Kis~kötél*, *Kis-*
~molyva, *Kolcs~mező*,
Nagy~, *Nagy~kötél*,
Nagy~molyva
 Hosszú-Alsó-mező 267
 Hosszú-bérc 428
 Hosszú-domb 416
 Hosszú-ér 378
 Hosszú-ér-tó 378
 Hosszú-földek 553
 Hosszú-hágó 427
 Hosszú-haraszt 553
 Hosszú-hegy 264, 428,
 442, 450
 Hosszú-hegy alja 441, 508
 Hosszú-hegyi-legelő 508
 Hosszú-homok 195, 198,
 221, 330, 425
 Hosszú-járó 348
 Hosszúk 229
 Hosszú-Kötél 264
 Hosszú-kötél 298, 416
Hosszú-kötél L. *Alsó~*,
Felső~, *Kis~*, *Nagy~*
 Hosszú-Kötelek 116
 Hosszú-Kötélke 223
 Hosszú-lapos 121
 Hosszúláz **168**, 416, 430
 Hosszú-máji-hegy 40
 Hosszúmező 17
Hosszúmező L. *Ciroka~*,
Izbugya~, *Kolcs~*
Hosszú-molyva L. *Kis~*,
Nagy~
 Hosszú-rakottyás 326
 Hosszú-rét 247
 Hosszú-szög 335, 456
 Hosszú-szög-dűlők 456
 Hosszú-Tarvinyák 140
 Hosszú-tó 20, 89
 Hosszú-tővis 219
 Hosztovaca 376
 Hosztovica 16, 75, **167**,
 344, 489, 563
 Hotár 129, 250, 314, 472
 Hotarik 70
 Hotkova 82
 Hotyka 293, 509
Hotyka L. *Makkos~*
 Hotykai hídra járó 509
 Hotykai útra járó 509
 Hóter-szög 280
 Hrabec 78
 Hrabini 104, 243, 313,
 329, 473, 514, 525
 Hrabínka 389
 Hrablya 284
 Hrabnik 361, 388
 Hrabó 373
Hrabóc L. *Alsó~*,
Izbugya~, *Orosz~*
 Hrabócsik 356
 Hrabova 106, 287, 296, 517
 Hrabovarosztoka **169**,
 356, 434

Helynévmutató

Hrabovszká 200	Hruni 78, 300, 537	Huszárvár 445
Hrabovszka hura 510	Hrun Koszcelni 368	Huszárvár-dűlő 277
Hrackovo 268	Hrunkovo 205	Husztik 545
Hrad 23	Hrunok 358	Hvosdovo 18
Hradek 332, 389	Hrun pod dulenyíkom 296	Hvozd 462
Hradisko 287	Hrun Sztrednyi hru i	Hvuscovec potok 288
Hradziszko 510	dolyini 106	Hvuszt 401
Hrahoviszka 501	Hruscsen 383	Hymes udvar 493
Hrajc 70	Hruscsini 438	I'sép 289
Hrajorc 438	Hruscsova 22	I'sepu 289
Hrajszc 95	Hruski 412	Ibolya 99
Hrastki 93	Hruskovatij 206	Ibolyás 441
Hraszcz 391	Hrusky 258	<i>Ibolyás-tó L. Kis~, Nagy~</i>
Hraszczova debra 510	Hrusóv 17	Ibrány 193
Hrasztka 157, 413	Hruszcse 471	Ibrányi 221
Hrasztki 490	Hrutkov potok 463	Ibrányi-kúria 220
Hratki 490	Hubkova 536	Ibrányi-sor 221
Hrebény-hegy 232	Hubnyik 91	Iharisse 464
Hredi 14	Hucovce 139	Ihnatova Polyana 243
Hrehorka 453	Hudacskou 458	Ilycsin Krjaki 255
Hricakova 358	Hugyos szöge 326	Ilykat Zahoroda 367
Hriciszko 91	Hukí 519	Ilykóc 14
Hricova Ripa 463	Hulyovszka Lyesz 515	Ilyko Potucsok 458
Hricov potok 463	Humenkov Kut 93	Ilyó-kút 101
Hriczenyát pole 367	Humenne 156	Ilyova 514
Hricsakiv 72	Hun 391	Imestand 509
Hricsova lúka 83	Hunyova 562	Imreg 79, 172, 290, 475, 553
Hrinkov 465	Hunyovo 561	Imregi-hegy 290
Hrínýscse 530	Hura 387, 389, 453	Imriská 471
Hrisov Harb 453	Hura pavukova 368	Inda-tó 426
Hrivnascski 373	Hurka 22, 107, 108, 122, 199, 217, 231, 243, 244, 261, 310, 353, 440, 514	Inér 422
Hrizšnyov 106	Hurkák 132	Ingvár 320
Hrobi 401	Hurka-sor 553	<i>innen L. Csermelykén ~</i>
Hrodki 256	Hurka-sor alja 553	<i>innét L. Liskai úton ~</i>
Hromi Jarok 523	Hurki 106, 309, 383, 386, 458, 516	Inóc 33, 173, 356
Hroszesice 340	Hurki-rét 34	Ira pataka 237
Hroznik 410	Hurkovo 352	Irecinov Hrun 107
Hrubi lyesz 101	Huscsava 536	Iróska 36
Hrubnyiv 75	Huscsavi 61, 408, 417, 438	Irtás 221
Hrubó 170–171, 374, 511	Huszár 408	<i>irtás L. Mosonna~</i>
Hrun 50, 70, 72, 75, 93, 120, 296, 318, 329, 358, 397, 408, 433, 490, 526, 527, 536	Huszarszke 540	Irtás-dűlő 456
Hrunék 263		Irtás-földek 221
		Irtások 29, 221
		Irtvány 69, 264

Helynévmutató

- irtvány L. Kis~, Nagy~
 Iske 89
 Ispitály-malmi-rét 428
 Ispitály-völgy 428
 Ispotály-földek 509
 Isten alatti föld 404
 Isten-hegy 304
 Isten-hegy L. Kis~, Nagy~
 ~
 Iszap 221
 Isztáncs **174**, 289
 Isztru 37
 Itató köz 509
 Ivács 553
 Ivacska 183, 184
 Ivakovo 108
 Iváncsi-szug ere 86
 Iváncsi-szugoly 86
 Ivankova 369
 Iván-kő 100
 Ivanocski 412
 Ivanoska 408
 Ivánuci 434
 Ively 477, 495
 Ivelyi-dűlő 495
 Ivókutnál 133
 Izbugyabéla **176**, 181
 Izbugyabresztő **177**
 Izbugyahosszúmező **175**
 Izbugyahrabóc **178**
 Izbugaradvány **179**
 Izbugarokító **180**, 181
 Izbugyazbojna **181**
 Izdenci 495
 Iz Dzsab 464
 Izmár 67
 Izra 236
 Izrai-patak 236
 Izra pataka 236, 237, 246
 Izsep L. Alsó~, Magyar~,
 Tót~
 Jablinszk L. Felső~
 Jablona 499
 Jablonka L. Alsó~, Felső~
 Jablonov 106
 Jablonove 515
 Jablonovec 315
 Jablonya 397
 Jablonya L. Tót~
 Jablonyú 334
 Jaciv 75
 Jadzibnik 361
 Jadzírník 362
 Jahnedova 434, 466
 Jahodiszka 181
 Jaj-halmi predialis puszta
 479
 Jaj-halom 152, 479
 Jakovec 471
 Jakubov Hrunok 510
 Jakuska 526
 Jakusova 453
 Jakusove 78
 Jalená 370
 Jalincsane 355
 Jaliv 75
 Jalova **182**, 412, 463
 Jalóvecs 499
 Jalúcsik 499
 Jama 58
 Jami 190, 455
 Jancsova 287
 Jancsurova Polyanya 256
 Janka 522
 Janka daridona 105
 Janka gödri 426
 Janka-Kis-homok 425
 Jankóc **183–184**
 Jankova 23
 Jankova hora 154
 Jánosa 396
 Jánova 396
 Janov-patak 460
 Janyakov verh 453
 járás L. Bodrogi~,
 Bodrogközi~, Bodrog-
 közti szolgabírói~, De-
 regnyői szolgabírói~,
 Dobrai~, Dobrai szol-
 gabírói~, Felső~,
 Gesztelyi~, Gesztelyi
 szolgabírói~, Hegyaljai
 ~, Hegyaljai ~ főszolga-
 bírói kerülete, Homon-
 nai főszolgabírói~, Ho-
 monnai~, Homonnai
 szolgabírói~, Latorcai
 főszolgabírói~, Latorcai
 kerületi főszolgabírói~,
 Latorcai szolgabírói~,
 Latorca kerületi főszol-
 gabírói~, Latorca kerü-
 leti főszolgabírói~, Mező-
 laborci ~ szolgabírói~,
 Mezőlaborci szolgabírói
 ~, Nagymihályi~, Nagy-
 mihály~, Sárosnagypa-
 taki szolgabírói~, Sátor-
 aljaujhelyi~, Sátorralja-
 újhelyi kerületi szolga-
 bírói~, Szerencsi~,
 Sztakcsini alszolgabírói
 ~, Sztakcsini szolgabírói
 ~, Sztakcsinyi~, Sztrop-
 kói~, Terebesi főszolga-
 bírói~, Terebesi~,
 Terebesi szolgabírói~,
 Terebes~, Tiszai ~i
 szolgabírói~, Tiszai ~
 szolgabírói~, Tokaji
 főszolgabírói~, Tokaji
 ~, Tokaji szolgabírói~,
 Töketeremesi~, Töke-
 teremesi szolgabírói~,
 Újhelyi~, Varannói~,
 Zempléni ~
 Jarasóva 369
 Járásóvi 369
 Jarcsize 240
 Járacsisse 516
 Jarku koncom 386
 Járó 459
 járó L. Alá~, Által~,
 Bekecsi-határra~,
 Bentsikre~, Buda erére

Helynévmutató

- ~, *Csillag-határ*ra ~,
Csonga~, *Délre* ~, *Elő-
 rétekre*~, *Falkusi határ-
 ra* ~, *Fel-k*, *Füzes*~,
Halastóra ~ rétek,
Harangod-érre ~, *Har-
 kályi határ*ra ~, *Határ-
 dombra* ~, *Híd*ra ~,
Hosszú~, *Hotykai híd*ra
 ~, *Hotykai útra* ~, *Ká-
 posztaföldre* ~, *Kereszt-
 ~*, *Kis-laposra* ~, *Kis-
 pallagra* ~, *Kocsordos-
 érre* ~, *Kőgátra* ~, *Kő-
 ris-patakra* ~ földek,
Közép~, *Külső-alsó*~
 dűlő, *Laposra* ~, *Le*~,
Lúci~, *Malomra* ~
patak, *Malom útra* ~,
Menye-patakra ~, *Mu-
 száj-földre* ~, *Nagy-
 laposra* ~, *Olasziba* ~ út
alatti, *Olasziba* ~ út
feletti, *Országútra* ~,
Ökörítatóra ~, *Ökör-
 mezőre* ~, *Örösire* ~,
Patakaljra ~, *Patakra* ~,
Pázsitra ~, *Pázsitra* ~
földek, *Pince*~, *Posta-
 útra* ~, *Puckosra* ~, *Rét-
 re* ~, *Székbe* ~, *Székre* ~,
Szőlő-patakba ~, *Takta-
 ~*, *Tice*~, *Tiszára* ~,
Ugróra ~, *Upori útra* ~
- Jarok 91
 Jarokna Timtsovej 453
 Járovisa 418
 Jasenov 188
 Jaszaneck 369
 Jaszanéna 418
 Jaszalcko 129
 Jaszelnik 159
 Jászenik 455
 Jaszenovc 62
 Jászívó 427
- Jászleska 562
 Jaszlo 190
 Jasztrajabja 367
 Javirszke 548
 Jávör 116, 229
 Javornik 455, 517, 520
 Javorova 23, 138, 353
 Jávorovec 517
 Javorovec 460
 Jázas-ér 477
 Jedlinki 159, 407
 Jedlyinszka 318
 Jégeres 100
 Jelcsikova 138
 Jercsina 120
 Jesenov 61, 438
 Jesenovszki 438
 Jeszenó 140
 Jeszenóc **185–187**, 197,
 564
 Jeszenóporuba 532
 Jeszenő **188**
 Jesztreb 79
Jesztreb L. Magyar~
 Jesztrebi-tó 52
 Jesztrebi út mellett lévő
 dűlő 52
 Jesztreblya 514
 Jobbágy-föld 545
 Jókút utca 445
 Jomived 195
 Jónap 485
 Jónép-szög 415
 Józseffalva **189**
 József-pusztá 451
 József-völgy 453
 Juharos 298
Juhász-homok L. Nagy~
 Juh-gát 219
 Juhos 477
 Juh-tó 280
 Juh-tó-háti 280
 Juh-tó-köz 280
 Jukva 10
 Juresova 540
- Juszkóvolya **531–532**
 Kablyikóvi 318
 Kablyini 471
 Kaca 208
 Kaceruv 367
 Kacsá 445
 Kacsafark 450
 Kacsalki 352
 Kácsánd 95, 101, 102,
 135, **205**
 Kácsándi 100
 Kacsanov 205
Kácsárd L. Kis~, *Nagy*~
 Kacsarnik 361, 468
 Kacsonta 484
 Kácsord 221
 Kacsurvadzi po visse szela
 367
 Kádas 496
Kajnya L. Orosz~, *Tót*~
 Kajnya árka 468
 Kajnyai-árok 468
 Kajnyanszki potok 359
 Kajnyicski 490
 Kak 117, 143, 145, 150,
 151, 152
Kak L. Hernád~
 Kakas 124
 Kákás 38
Kakas L. Kis~, *Nagy*~
 Kakas alja 38
 Kákásba véggel 25
 Kakas-ér 427
 Kakas-ér-szug 429
 Kakas-homok 36
 Kákás-rétek 25
 Kákás-tó 219, 426
 Kakas-tó 79, 246
 Kaki-hágó 144
 Kakovszki Potok 93
 Kalakányos-hely 326
 Kalany 110
 Kalap-rét 145
 Kalena Paszeka 358
 Kalenicsova 244

Helynévmutató

- Kalenó 54, 129, **190–191**, 306, 540, 541
 Kalenoka 191
 Kalenovecs 364, 418, 500
 Kaliló 520
 Kalincsiv Lan 233
 Kalinó 520
 Kalinocs 396
 Kalinócs-hegy 350
 Kalinova 471
 Kalinovecs 499
 Kalinóvske 350
 Kalna 240
 Kálna **206**, 240, 243, 500
Kálna L. Rosztoka~
 Kálnarosztoka **206**, 231, 518
 Kalní 517
 Kalnyánszkij verch 206
 Kalodás 495
 Kalodás-domb 337
 Kalokányos 378
 Kalsa 451
 Káltiki 501
 Kalyinivszka 560
 Kamara gerindje 429
 Kamarális-erdő 144
 Kamara-rét 559
 Kamena 82, 314, 321
 Kamena hura 26
 Kamence 93, 107, 265
 Kamence lyesz 127
 Kamenci Kipricov 184
 Kamencsiki 530
 Kamene 81, 453
 Kamenec 14, 50, 131, 433
 Kameni brot 81
 Kameni Kruch 255
 Kameniszej 350
 Kameny 70
 Kamenye 310
 Kamenyec 254, 310, 471
 Kamiana 527
 Kaminese 462
 Kaminesi 23
- Kamincsik 22
 Kaminé 562
 Kaminec 232
 Kaminecs 519
 Kaminki za Csernovom 329
 Kamjana 14, 54, 129, 250, 411
 Kamjani 244
 Kamonya 113
 Kanalis 474
 Kanálka 372
 Kanálos 63, 64
 Kanda-homok 326
 Kandus 495
 Kanta 42
 Kantorica 93
 Kántor-patak 135
 Kanyaló-dűlő 441
 Kanyár 220
 Kanya-tövis 450
 Kapanini 519
 Kapanyec 368
 Kápolna-sor 346
 Kaponya **192**, 555
Kapos L. Kis~, *Nagy*~
 Kaposi 100
 Káposztaföldre járó 437
 Káposztahely 441
 Káposztás 31, 34, 102, 269, 431
 Káposztásföldek 133, 195
 Káposztáskertek 341
 Káposztás-rét 431
 Kapoveny 340
kapu L. Porkoláb~
 Kapuszcanki 75, 205, 301
 Kapuszsanky 258
 Kapusztjanki 250, 411
 Karád **193–194**, 196, 285, 522
 Karancsa-tábla 56
 Kárászas 415
 Kárász-ér 477
 Karaszo-rétek 112
- Kárászos 346
 Kárászos-tavak 478
 Karcsa 25, 47, **195–196**, 198, 218, 219, 223, 285, 331, 372, 378, 379
Karcsa L. Bányi~
 Karcsa alja 372
 Karcsa-ér 219
 Karcsa ere 382
 Karcsa-köz 382
 Karcsa-szög 326
 Karcsa-tó 195
 Karcsova 18
 Karhoviki 490
 Karkova dolina 199
 Karkov Verch 199
 Karna 125, **197**, 282, 436, 504, 564
 Karna-köz 280, 331
 Karna-tó 330
 Károlyfalva **207**, 430
 Károly utca 483
 Karos 13, 47, 193, 196, **198**, 218, 223, 285, 522
 Karóvágó 227, 289
 Kárpát 364
 Kárpát-hegyek 150
 Kárpát-hegylánc 454
 Kárpátok 83, 89, 239, 333, 350, 363, 364, 369, 396, 417, 418, 454, 455, 499, 519, 561
 Karpatus 364, 562
 Kartka-rét 280
 Kása gerindje 429
 Kasaróc 153, 199, 200
 Kásás 346
 Kaska-homok 441
 Kásó 52, 79, **208**, 229, 290
 Kásód 39
 Kásói-hegység 290
 Kásói út mellett levő dűlő 52
 Kasos 216

Helynévmutató

- Kassa 37, 39, 114, 115,
532, 558
*Kassa L. Tokaj–miskolc~i
országút*
Kassai 477
Kassai kerület 121, 132,
201, 215, 290, 419, 474
Kassai közigazgatási
kerület 218
Kassai-tető 349
Kassai út 152, 277
Kassai út alja 277
Kassa–munkácsi álladalmi
út 235
Kassív 344
Kastély-domb 10
Kastily 288
Kasvár 264
kaszáló L. Patay~
Kaszardova 343
Kaszás-homok 452
Kati gödre 475
Kati-szél-völgy 477
Katona-rét 429
Katron 47
Kát-szögi-dűlő 280
Katuska-tájék 293
Kavacsos-hát 65
Kavicsbánya 37
Kavicsos 145
Kavicsos-hát 145
Kazal 545
Kazal-gerind 285
Kazimér 327
Kazini 70
Kázmér 236, 327
*Kázmér L. Kis~, Nagy~,
Orosz~*
Kázméri úton alul 236
Kazsi-tó-legelő 133
Kazsi-tó mellett 133
Kazsu 52, 135, **201–204**
Kazsui-tó 135
Kcsala 77
Keczer 496
Kecskés laposa 429
Kecskés-puszta 67
Kecsorka 105
Kédely hídja 223
Kék-kút 545
Kelcse **209**, 325
Kelcsice 209
Kelecó 367
Kelecseny 25, 116, **210**
*Kelemencs L. Kis~, Nagy~
~*
Kelemen-rét 350, 351
Kelence 56
Keleti 477
Kelincses-Csádé-dűlő 456
Kelincses-Csádé-rét 456
Kemely 148
*Kemely L. Al~, Al~-erdő,
Al~-i-erdő, Fel~, Fel~-
erdő*
Kemely-erdő 145
Kemelyi-erdő 149
Kemelyi-puszta 150
Kemelyi-rét 145
Kemely praedium 148
Kemely-puszta 149
Kemence L. Kis~, Nagy~
Kemence-homok 522
Kenderáztató 223
Kenderes 226, 324
Kender-fark 88, 89
Kenderföld 31, 121, 326,
372, 416, 545
Kenderföld-dűlő 437
Kenderföldek 56, 88, 140,
224, 236, 238, 292, 311,
328, 509
Kenderföldi-dűlő 215
Kenderföld-sor 67
Kender-homok 195, 378,
456
Kender-láz 451
Kender-molyva 280
Kender-molyva alatti dűlő
456
Kender-sor 37
Kender-szer 221, 277,
372, 415
Kender-szeri 198
Kenéz 477
Kengyel 42, 384
Kengyel L. Kis~, Nagy~
Kengyel-fok 437
Kengyel-hát 476
Kengyel-köz 437
Kengyel-szög 31
Kengyel-tó 31, 558
Kenyeres 47
Kenyíz L. Takta~
Kép-homok 378
Kép-szer 195
Kércs L. Hernád
Kerek 478
Kerek L. Nagy~, Kis~
Kerek-domb 485
Kerek-domb alja 484
Kerek-erdő 264
Kerekes-kút 483
Kerek-haraszt 326
Kerek-homok 198
Kerékkötő L. Három~
Kerek-oldal 99
Kerek-örvény 195
Kerek-rét 247, 326
Kerek-szék 140
Kerek-tó 198, 422, 491
Kerék-tó 203, 220
Kerek-tölgyes 404
Kereplye 22, **211**
Kereszt 224
*kereszt L. Bánya~, Felső-
~ér, Szent~. L. még
Keresztúr, Kőkereszt*
Kereszt-ág 198
Kereszt-ér 427, 477
*Kereszt-ér L. Alsó~,
Felső~*
Keresztesi 346
Kereszt-járó 416
Keresztónok 99, 100

Helynévmutató

- Kereszt-sor 118
 Keresztúr 37
 Keresztúr L. Bodrog~,
 Bogdán~, Szécs~,
 Pusztá~, Tokaj~i határ
 Keresztúri-pusztá 442
 keresztül L. Úton ~
 Keresztüljáró-dűlő 456
 Keringő 248
 Kerítés 13
 kert L. Alsó~, Alsó~ alja,
 Belső~, Belső-telek~,
 Borzéti~, Bige~ alja,
 Borjús~, Falu~i-tábla,
 Felső~ alja, Füves~,
 Gyilkos~, Kis-hosszak~
 alja, Mandulás~ek, Mí-
 vér~, Mogyorósi~ek,
 Múzú~alj, Nagy~, Olt-
 vány~ alja, Péter~hó-
 mok, Rákos~, Szakasz-
 ~, Töviskes~, Újház~,
 Vajáni~ alja, Vár~. L.
 még Szilvaskert, Vadkert
 Kert alatt 228
 Kert alja 13, 88, 140, 223,
 224, 226, 229, 246, 264,
 275, 280, 300, 335, 441,
 456, 459, 545
 Kert alja-dűlő 437
 Kert alja dűlője 86
 Kert alja-földek 236
 Kert aljai-dűlő 219
 Kert aljai utca 118
 Kertek alatti 25
 Kertek alja 133, 311
 Kertes-Bige 495
 Kertész 445
 Kertitovatic 514
 kerület L. Bodrogi ~,
 Bodrogközi ~, Bodrog-
 köz ~, Deregyei ~,
 Deregyői ~, Dobrai ~,
 Gálszécsi ~, Gálszécsi
 szolgabírói ~, Gesztelyi
 ~, Gesztelyi szolgabírói
 ~, Hegyaljai járás fő-
 szolgabírói ~e,
 Homonnai főszolgabírói
 ~, Homonnai ~, Homon-
 nai szolgabírói ~, Kassai
 ~, Kassai közigazgatási
 ~, Latorcai ~, Latorcai
 ~i főszolgabírói járás,
 Latorca ~i főszolgabírói
 járás, Mezőlaborci ~,
 Mezőlaborci szolgabírói
 ~, Mezőlaborci szolgál-
 bíró ~, Mezőlaborc
 szolgabíró ~, Nagymihá-
 lyi ~, Pataki ~, Rákóci ~,
 Sárosnagypataki ~, Sá-
 rospataki ~, Sárospataki
 szolgabírói ~, Sátoralja-
 újhelyi cs. k. adó~, Sá-
 toraljaiújhelyi ~, Sátor-
 aljaiújhelyi ~i szolgabírói
 járás, Szerencs alszolgá-
 bírói ~, Szerencsi ~,
 Szerencsi orvosi ~, Sze-
 rencs ~, Sztakcsini ~,
 Sztakcsini szolgabírói ~,
 Sztakcsinyi ~, Sztropkói
 ~, Terebesi ~, Tiszai ~,
 Tisza ~, Tiszamelléki ~,
 Tiszán inneni ~, Tokaji
 főszolgabíró ~, Tokaji ~,
 Varannai ~, Varannói ~,
 Zempléni ~, Zsalobini
 alszolgabírói ~, Zsalo-
 bini ~, Zsalobini ~i
 alszolgabírói ~
 Ker Verch 107
 Keselyős-dűlő 40
 Keselyős-tó 40
 Keselyűfészek 304
 Keselyűs-gerind 195
 Keserű-homok 441
 Keskeny 229, 346
 Keskeny L. Alsó~, Felső~
 Keskeny-ág 495
 Keskeny-Hosszú-föld 545
 Keskeny-szeg 474
 Keskeny-szög 474
 Keszelős 52
 Keszelős-tó 52
 Kesznyéten 121, 215,
 421–422
 Kesznyéten L. Sajó~
 Kesznyéteni-dűlő 215
 Keszto-homok-oldal 456
 kétág L. Nagy-ér~
 Két ág köze 477
 Két-árok-közi-dűlő 404
 Kétér-szög 13
 Két henye köze 476
 Két-hosszú-tóköz 38
 Kétkos-dűlő 441
 Kétter-közi 280
 Kettős-kő 421
 Kétútközi-földek 292
 Kicov 155
 Kicsára 72, 75, 83, 105,
 129, 239, 333, 343, 344,
 363, 376, 417, 500, 517
 Kicsarka 465, 489
 Kicsera 81, 206, 231, 263,
 342
 Kicséri 461
 Kicsi-molyva 135
 Kicsori 155
 Kicsura 417
 Kicsurka 129, 263, 343,
 363, 396, 417, 463, 561
 Kicsurki 54, 206, 239
 Kicsurku 387
 Kígyós-halom 479
 Kígyós-homok 195
 Kijanóv 549
 Kiköltő 330
 Kilenc-föld L. Kis~
 Kilencföld-dűlő 545
 Kincses 275, 339, 377
 Kió (pusztá) 17
 Kípnai 473

Helynévmutató

- Király L. Kis-~, Nagy-~, Szent István ~ Baksa*
 Királyaszony-kút 100
 Király-hegy 298
 Királyhelme 11, 24, 53, 141, 218, **220–221**, 271, 273, 280, 382
 Királyka 227
 Király-Semjén 431
 Király-szög 94
 Kiránni 562
 Kiritcsát 517
Kirva L. Tiszta-~
 Kisabara 10
 Kis-ág 427
 Kis-állás 422
 Kis-Apjok 425
 Kisazar **212**
 Kis-Bak-homok 326
 Kis-Bántai-dűlő 270
 Kisbári 56, 69, **213**, 324, 459
 Kisberezna 231, 514
 Kis-Berzseny 326
 Kis-Bige 477
 Kis-Bika-rét 346
 Kis-Bika-tó 426
 Kis-Bodonka 556
 Kis-Bodrog 19, 112, 189
 Kisbreznica **214**
 Kiscigánd **80**
 Kis-Czeke 477
 Kiscsebb 70
 Kiscséc 121, **215**, 422
 Kiscsécsei-dűlő 215
 Kis-Deák 477
 Kisdi-árok 52
 Kis-Dió-dűlő 52
 Kis-diós 208
 Kisdobsza 67, **216**
 Kisdomása **217**, 325, 564
 Kis-domb 227
 Kis-ér 427
 Kis-erdő 56, 112, 341
Kis-erdő L. Alsó-~, Felső-~
 Kis-erdők alja 69
 Kisfalud 79
Kisfalud L. Bodrog-~
 Kis-Fekete-hegy 477
 Kis-Garai 494
 Kis-Gerecse-homok 415
 Kisgéres **218–219**, 220, 221, 270, 326, 382, 441, 442
 Kis-Gérus 425
 Kis-Hangács 558
 Kis-Harcsa 558
 Kis-Hardicsa 132
 Kis-hegy 31, 100, 220, 221, 293, 428
 Kis-hegy-köz 459
 Kis-Héjás 64
 Kis-Hernád 149
 Kishíd utca 118
 Kis-homok 195, 326
Kis-homok L. Janka-~
 Kis-Homok-hát 31
 Kis-hossz 20
 Kis-hosszak 89, 456
 Kis-hosszak-kert alja 456
 Kis-hosszak vége 456
 Kis-Hosszú-kötél 275, 452
 Kis-Hosszú-molyva 88
 Kis-Ibolyás-tó 221
 Kis-irtvány 198
 Kis-Isten-hegy 404
 Kis-Kácsárd 427
 Kis-Kakas 38
 Kis-Kapos 220
 Kiskázmér 236, 312, 327
 Kis-Kelemen 65
 Kiskemence **222**
 Kis-Kengyel 477
 Kis-Kerek 221
 Kis-Kilenc-föld 545
 Kis-Király 427
 Kis-Kocsma 556
 Kis-Körtvélyes 79
 Kis-Kővágó-tanya 277
 Kis-Köves 99
 Kiskövesd 48, 196, 198, **223**, 331
 Kis-kút 118
 Kis-lápa 121
 Kis-Lapisto 221
 Kis-Lápló 425
 Kis-lapos 31, 437
 Kis-laposra járó 31
 Kis-láz 382
 Kis-Lika 134
 Kis-Magos-hegy 42
 Kis-Meszes 346
 Kis-Méz-domb 64
 Kis-Mézes 69
 Kis-mező 221, 226, 227, 237, 450
 Kis-mezői-dűlő 270
 Kis-Mogyorós 213, 477
 Kis-Mosot-ér 427
 Kis-nádas 330
 Kis-Nádas-tó 346, 426
 Kis-Nyavalya 477
 Kis-nyilak 140
 Kis-nyíres-tó 135
 Kis-Ökör-tó 477
 Kis-Palacska-hát 38
 Kis-pallag 437
 Kis-pallagra járó 437
 Kis-Palonya 457
 Kis-Párnáska 425
 Kis-piac 437
 Kis-Polyánd 195
 Kis-rakottyás 99
 Kisráska 10, 89, 140, **224**, 300, 335
 Kisráska praedium 539
 Kis-Remete 477
 Kis-rét 335, 345
 Kis-rét-kút 79
 Kis-Ronyva 246
 Kis-Ronyvai-rét 247
 Kisrosvágó 218, 326, **415**
 Kisruszka **225**
 Kis-Sarjú 425
 Kis-Sirály-homok 425

Helynévmutató

- Kis-Somi-erdő 293
 Kis sor 94
 Kis-Sulymos 477
 Kis-Sulymos-hát 476
 Kis-tábla 124, 380, 437, 545
 Kistárkány **226**
 Kis-Tarvinyák 140
 Kis-telek 36
 Kis-tó 219, 264
 Kis-tó közt 452
 Kis-tó-rét 203
 Kistoronya **227**, 338, 339, 430
 Kis-Törökjuss 149
 Kisújlak 49, **228**
 Kis-Üllös 429
 Kis-Várad 477
 Kisvárd 193
 Kis-Vár-homok 429
 Kis-Városdomb 88
 Kis-Veres 477
 Kis-Vérmány 427
 Kis-Vészeske 425
 Kis-Vigyázó 486
 Kis-Volad 477
 Kis-Zsidó-homok 425
 Kis-szeg 38
 Kis-szík 557
 Kis-Szokoja 100
 Kis-szög 31, 335
 Kis-Szőlős 194, 201
 Kis-Szőlőskék 133
 Kiszta 229
 Kiszte 208, **229**
 Kiszto to 290
 Kityiv 255
kivül L. Mocsáron ~
 Kladzán 142, **230**, 481
 Kladzány 480
 Klecsenovo 210
 Klemenova luka 350
 Kleni 199
 Klenouszka Kicsara 243
 Klenova 206, **231**, 263, 313, 367, 514
 Klenovai folyó 367
 Klenuvcsik 514
 Klecsorka 231
 Kleszne 471
 Klímavo 78
 Klimis 129
 Klimkiv 387
 Klimó láz 91
 Klin 93, 128, 185, 399, 416
 Klini 186, 265, 344
 Klinka 23
 Klin na huréje pod ulicu 128
 Klisova 514
 Klisovec 548
 Klisuv 58
 Klocseno 463
 Klocsko 182
 Klokcocini 537
 Kloncov 182
 Klucsá 351
 Klucskó láz 530
 Klyenovo 107
 Klyin 243, 302
 Klyinci 524
 Klyini 413
 Klyuki 501
 Knyahinica 551
 Knyahiniczi 206
 Knyasztvo 353
 Knyazsova Deber 93
 Kobolás 530
 Kobolcsat 561
 Kobulec 408, 412
 Kobulnica 128, **232–233**, 399
 Kobulnyic 368
 Kobulyák 127
 Kobulyárszke 258
 Kocovo 254
 Kocuri horb 232
 Kocuzik 263
 Kocsánova luka 206
 Kócsi 388
 Kocsi horb 91
 Kócsik 453
Kocsmá L. Kis~, Nagy~
 Kocsmanova 500
 Kocsobenece 334
 Kocsobovecs 334
 Kocsonta 445
 Kocsonta-hát 31, 445
 Kocsonta-lapos 31
 Kocsord 13
 Kocsordos-érre járó 437
 Kocsord tér 293
 Kohanóc 89, **234**
 Kohány **235**
 Kohuca Verh 157
 Kohutkova 386
 Kolbás 236
 Kolbása **236–238**, 246, 328
 Kolbási-patak 236
 Kolbaszó 84, 206, 231, **239–240**, 351, 397, 500, 516, 517, 518, 520
 Kolbaszókva 516
 Kolbóc **241**
 Kolbó-hegy 549
 Kolcos 110
 Kolcs 317
 Kolcsár 205
 Kolchosszúmező **242**
 Kolcsik 433
 Kolcsova deber 157
 Koldú 485
 Koldus-homok 221
 Koldus út 144
 Koleckova 287
 Koleszarov 186
 Kolló-gerind 429
 Kolo Baskarovce 354
 Kolocskova 286
 Kolo Dylce 355
 Koló-homok 425
 Kolo járkú 413
 Kolo marovky 288
 Kolonica 206, 231, **243–244**

Helynévmutató

- Kolonica paszika 243
 Kolo potueska 243
 Kolo sofruna 413
 Kolo Szvatoka Jena 510
 Kolybikova Dolina 93
 Kolyeszarki 530
 Kolyibiszka 332
 Kolyibni-tó 385
 Komanova 514
 Komanyai-puszta 34
 Komanyice 95
 Komári-puszta 25
 Komaróc 373
 Komlókert 219, 450
 Komlóska 42, 292, 509
 Komora 463
 Komoroci 346
 Konapjanki 101, 265
 Konca-háti-dűlő-rét 456
 Koncai-fürdő 532
 Koncás-tó 426
 Koncka-dél-oldal 456
 Koncka-ér 456
 Konicskov Kut 50
 Konopiszka 423
 Konopjanki 34, 106, 157, 301, 413, 501
 Konopjanki-dűlő 529
 Konopjanki Nyizsnye 272
 Konopjanki Visnye 272
 Konopljanki 154
 Konoplyanki 329
 Konopne Hurkovo 352
 Konopni Kut 386
 Konszki 244
 Kontrovka 254
 Kónya 495
 Konyec Dzilce 387
 Konyec roha 463
 Konyecs Kicsur 243
 Konyen 321
konyha L. *Allaghi*-~
 Konyeske 222
 Kopacs 387, 460
 Kopanec 232
 Kopáni-árok 537
 Kopanica 361
 Kopanki 440
 Kopanyice 530
 Kopanyicka 52
 Kopanyicka-tó 52
 Kopanyini 127, 391
 Kopanyovo 101
 Kopasz 486
 Kopasz-hegy 450
 Kopaszka 450, 496
 Kopasz-molyva 112
 Kopasz-tető 293, 477
 Kopcsa dolina 369
 Kopcsan 438
 Kopcsani 140
 Koporta 64
 Koprovisni 417
 Kopcsók 229
 Korc-föld-dűlő 260
 Korcsák 402
korcsma L. *Csillag* ~,
Lecse ~, *Ugrói* ~
 Korcsó 11
 Korgó 264
 Kormoska 394
 Kornazsidul 438
 Koroncs 506
 Korong 140
 Koró-patak 334
 Kórós-tó 346
 Korovej potuk 334
 Korznyuv 206
 Kosájj 112
 Kosarak 89
 Kosare 93
 Kosari 77, 78, 308
 Kosaricskó 79
 Kosariscsai-patak 342
 Kosaristya 94
 Kosariszka 17, 101, 343, 352
 Kosariszko 108
 Kosarki 244, 440
 Kosaróc **199–200**
 Kosár-rét 247
 Koskóc **245**
 Kossice 386
 Kosutovica 461
 Koszcalnyova Velyika 157
 Koszcalyova Mala 157
 Koszcelna 101
 Koszcelni 510
 Koszcelni laz 310
 Koszcsakova 352
 Koszmátec 514
 Koszotova 258
 Koszovicsa 517
 Kosztelna 286, 398
 Kosztissova Posztruska 243
 Kosztokai-dűlőföldek 246
 Kosztokai-kút 246
 Kosztrubacs 310
 Koszturova Lyipova 329
 Koszvuľna polyana 91
 Kotaj 246
 Kotány 335
 Kotány-puszta 300
 Kotelnici 411
 Kotelnicsy 363
 Kotkos-megi-dűlő 415
 Kotnyóc 140
 Kóts 138
 Kovacsat potocsok 243
 Kovácsi 56, 372
 Kovácsi-hegyes 372
 Kovácsi-nádas 326
 Kovácska 18
 Kovácski 258
 Kovácsova Deber 413
 Kovácsóv Hrun 434
 Kovácsovo 288
 Kovács-patak 292
 Kovácsvágás 293, 416
 Kovás 324
 Kováts-domb 416
 Kováts-szugoly 36
 Kozakovo polyo 81

Helynévmutató

- Kozareny 530
 Kozlova 258
 Kozlovka 93
 Kozma 236, 237, **246–247**, 289, 450, 451
 Kozmatec 96
 Kozsa 286
 Kozsi dzíl 453
 Kozsuhóv 201
kő L. *Barát~*, *Béczy köve*,
Disznó~, *Iván~*,
Kettős~, *Leány~*,
Macska~, *Nagy~*,
Sólyom~, *Szár~*
 Kőbánya 221, 477
 Kőből-kút 195
 Kőből-tó 378
 Köcsmöd-ér 427
 Kögátra járó 437
 Kőhíd 31
 Kőhíd alatt 31
 Kőkény-szög 326
 Kőkereszt 246
 Kőkút-lapos-tanya 277
 Kölesföld 378
 Kölesföldek 437
 Köles-tarló 372
 Köle-szer 220
 Kőlyuk-alj 276
 Kóporos 348, 428, 558
 Kóporos alja 508
 Kóporos-hegyi-szőlők 508
 Kóporos völgye 486
 Kóporuba **532–533**
 Kőrös-patakra járó földek
 56
környék L. *Csonkás ~e*,
Hartyás-tó ~e, *Közép-tó*
~e, *Magita-tó ~e*, *Nagy-*
ér ~e, *Valad ~e*
 Köröm 121, **248–249**,
 419, 420, 478
 Körömi-középdűlő 248
 Körömi-postaúti-dűlő 248
 Körömi-rév 249
 Köröm község rétje 248
 Körös 218
 Körös-homok 556
 Köröske 227
 Körös-mocsár 326
 Körtvefás gerindje 429
 Körtvélyes 213, 264, 415,
 495
Körtvélyes L. *Alsó~*,
Felső~, *Kis~*
 Körtvélyes (praedium)
 402
 Körtvélyes ere 330
 Körtvélyesi-dűlő 495
 Körtvélyes-tó 426
 Körtvélyfa 421
kősor L. *Ördög~*
Kötél L. *Alsó-Hosszú~*,
Alsó~, *Felső~*, *Kis-*
Hosszú~, *Kutlui~*,
Nagy-Hosszú~, *Rövid-*
~, *Hosszú~*. L. még
Kötelek
 Kötél-dűlő 267
 Kötelek 11, 25, 484
Kötelek L. *Felső~*,
Hosszú~. L. még *Kötél*
 Kötelek 238, 289, 290,
 450
 Kötelek végi 238
 Kötél-föld 304, 311
 Kötél-földek 29
Kötélke L. *Hosszú~*
 Kövágó 38, 99, 485
 Kövecses 132
 Köves 558
köves L. *Feketés~*, *Herceg-*
~hegy, *Kis~*, *Nagy~*
 Kövesd 476, 477
kövesd L. *Kis~*, *Nagy~*
 Köves-hegy 213, 221, 227,
 293, 298, 445, 485, 553
 Köves-hegy-tető 486
 Köves-tájék 553
 Kövicses-domb 149
 Kövön 29
köz L. *Bodrog~*, *Bodrog~*,
Csere ~e, *Ér~i-erdő*,
Falu~, *Fehér-tó~i*,
Fiók-ér~i, *Hegy~*, *Hó-*
dos ~e, *Itató ~*, *Juh-tó~*,
Karcsa~, *Karna~*,
Kengyel~, *Két ág ~e*,
Két-árok~i-dűlő, *Két-*
henye ~e, *Két-hosszú-*
tó~, *Kétter~i*, *Kis-hegy-*
~, *Orere~*, *Petkó~*,
Rudas-tó~i, *Sár~*, *Soly-*
mos ~e, *Tájba~*, *Tak-*
ta~, *Takta~i-rétség*,
Töltés~, *Út~i*, *Víz~i*
 Közép-Baksó 477
 Közép-Dobik 335
 Közép-dűlő 118, 215,
 295, 335, 420
 Közép-ér 348
 Közép-hegy 31, 298, 404,
 477
 Közép-járó 124, 345
 Közép-mező 29, 230, 283,
 391, 403, 472
 Közép-nádas 335
 Közép-Nagyút-dűlő 277
 Közepső-cserje 475
 Közepső-dűlő 77, 108,
 119, 132, 183, 185, 286,
 432, 553
 Közepső-hegy 416
 Közepső-mező 292
 Közepső-nyelő 112
 Közepső-nyomás 34, 101,
 529
 Közepső-Pogány-kút alja
 508
 Közép-szer 339
 Közép-szög 280
 Közép-tó környéke 31
 Közhetény 485
közigazgatási kerület L.
Kassai ~

Helynévmutató

- Közös-legelők 221
közt L. Görbe-tó ~, Kis-tó ~, Nagy-tó~
 Kracsica 286
 Kracski 506
 Kracsó 335
 Kracsovsik 284
 Kradzini 471, 501
 Kraje 440
 Krajjuszke 561
 Krajna 83, 417
 Krajnya 58, 206, 239, 243, 263, 313, 333, 350, 363, 369, 396, 499, 454, 514, 516, 519, 561
 Krajnye debri 510
 Krajov 222
 Kraki 506, 537
 Kralyovce 386
 Kralyov Kut 113
 Krásini 517
 Kraszna 200
 Kraszna Doliná 334
 Kraszna Hurka 287
 Kraszne 433
 Krasznibrod **250–251**, 306, 343, 411
 Krásznóc **252**, 268, 317, 423
 Krasznoce 252
 Kratki 222, 332, 386
 Krauszov lász 75
 Krava hora 286
 Kravján 211
 Kreskasz 185
 Kreskiv 129
 Kreskova debra 525
 Kremence 536
 Kremenec 344, 367
 Kremení horb 464
 Kremenyec 389
 Kremenyica 387, 463
 Kreminy 75
 Kremnyanec 231
 Krentiv 72
 Kreszacski 310
 Krisov verh 453
 Kriva 516, 551
Kriva L. Tót~, Ulics~
 Krivacke 368
 Krivacski 254, 471
 Kriva Debra 302
 Krivalya 329
 Kriva Mocsar 490
 Krivaolyka **255–256**
 Krivaulics 519
 Kriva Zem 525
 Krive 472
 Krivec 243, 460
 Krivec potok 243
 Krivecs 417
 Krivetcsa 500
 Krivi 23, 252, 360
 Krivics-patak 418
 Krivi potak 520
 Kriviscsát 500
 Krivjanszka rovény 516
 Krivjanszki potok 155
 Krivoscsán 254
 Krivostyán **254**
 Krivotó 101
 Krivulye 272
 Krivulyi 81, 461
 Krizsanóv 356
 Krizsány 450
 Krizslóc **253**
 Krizsni dolyini 360
 Krizsovec 230
 Krohi 315
 Kromkova 232
 Kropa 134
 Kropa-rét tava 135
 Kropa-tó 135
 Kroppa 112
 Kroszna 131, 245
 Kroszno 131
 Kruch 186, 255
 Kruh 50, 269, 332
 Kruhi 332, 383
 Krupova 560
 Krusina 516
 Kruskí 190
 Krusok 329
 Kublyova 157
 Kubu Ubocs 562
 Kucani 341
 Kucar 246
 Kuchtov horbok 91
 Kuciki 78
 Kucsalata 334
 Kucsará 562
 Kucsiki 77
 Kucsin 142, **257**
 Kudlóc **258**
 Kudlove 288
 Kudrovec 181
 Kudzejovszka Dolina 343
 Kuharikovo 83
 Kujeta 301
 Kukulov 182
 Kuku-rét 89
 Kulcs 403
 Kulcsári 346
 Kulínova 562
 Kulyhova deber 107
 Kundraťovi 222
 Kunova hura 527
 Kunszállás 477
 Kupicsova 83
 Kupicsóva lúka 83
 Kuppony 530
 Kurejovo mlaki 453
 Kuréveci 263
kúria L. Barlók~, Bartok~, Góbony~, Ibrányi~, Remecsey~, Terebesy~
 Kurmi Láz 154
 Kurszi 83
 Kurtij 514
 Kuruc-völgy 491
 Kuruczok földje 260
 Kuruc-szög 474
 Kurzi 396
 Kusér 47
 Kuskovecs 520

Helynévmutató

- Kuszkov 406
 Kút 186, 368, 537
kút L. *Bába*~, *Berzéli*~,
Bíró~, *Bodó*~, *Bó*~,
Borostyán~, *Bukó*~,
Büdös~, *Cakó*~, *Ce-
 gény*~, *Cigány*~, *Cza-
 kó*~, *Csatorna*~, *Csor-
 gó*~, *Csörgő*~, *Deák*~,
Dió~, *Döbönös*~, *Eg-
 res*~, *Fejér*~, *Fejér*~
forrás, *Fekete*~-*i-rét*,
Felső-Pogány~ *alja*,
Fiser~, *Hármas*~,
Hárs~, *Hideg*~, *Hideg*-
 ~*sor*, *Hízó*~, *Ilyó*~,
Kék~, *Kerekes*~, *Ki-
 rályaszony*~, *Kis*~, *Kis-
 rét*~, *Köböl*~, *Középső-
 Pogány*~ *alja*, *Ladas*~,
Manna~, *Mocsár*~
dűlő, *Omlás*~, *Orvos*~,
Pásti~, *Piaci*~, *Pim-
 pos*~, *Pogány*~*tető*,
Pokol~, *Rákos*~, *Red-
 nek*~, *Rigó*~, *Rózsás*~,
Sós~, *Szarvas*~, *Szék*-
 ~, *Szekrény*~, *Szentes*~,
Szilvás~, *Szilvás*~-*i-
 rétek*, *Torkos*~, *Vissza-
 folyó*~, *Pusztavár*~. L.
 még *borkút*, *bödönkút*,
forráskút, *ivókút*, *kőkút*,
kútfej
 Kút alatta 100
 Kút alja 556
kútfej L. *Nád*~*tó*
 Kuti 17, 106, 232, 524,
 525
 Kuti nízsyne 284
 Kutiszka 523
 Kuti Vintelya 106
 Kuti visnye 284
 Kut-Kohanis 105
 Kút-lapos 144
- Kutlik 206
 Kutlovatoj 244
 Kutlui-Kötél 238
 Kút-mező 213
 Kutovo 529
 Kút pataka 496
 Kútpatka 428
 Kútra 203
 Kútra véggel 29
 Kút-sor 219, 372, 441
 Kutzár 246
 Kutti 84, 256
 Kút-völgy 67
 Kút-völgyi-legelő 63
 Kutya-hegy 293
 Kutyamászó 264
 Kuva 89
 Kuva-Pazsitka 89
 Kuzma 364
 Kuzsanka 471
 Kuzsmanovszka hora 243
 Kuzsmanovszki potocsok
 243
 Kuzsmice 246
 Külböcs 260
 Külső-alsó-járó-dűlő 260
 Külsőböcs 35, **259–260**
 Külső-dűlő 280
 Külső-Lapisto 221
 Külső-legelő 136
 Kűszülő 195
 Kvacsova 458
 Kvakóc **261**
 Lábas malma 100
 Laborc 10, 14, 54, 61, 70,
 73, 87, 89, 104, 113,
 130, 131, 140, 191, 245,
 250, 262, 268, 301, 307,
 335, 340, 341, 371, 375,
 380, 385, 392, 402, 411,
 440, 452, 474, 475, 502,
 541, 543, 555
 Laborci vidék 54
 Laborc-part 89
 Laborc-vidék 412, 473
- Laborevolya **262**
 Láca 74, 86, **270–271**,
 273, 382
 Lácfalva **272**
 Läckóc 272
 Lackov 389
 Lackova 199
 Lackov pod dubravu 389
 Lacóka 33
 Lacova 514, 515
 Lacovo Dzelynicki 81
 Laczkó 95
 Laczóc rubány 530
Lád L. *Sajó*~
Lada L. *Alsó*~, *Felső*~
Ladány L. *Tisza*~
 Ladas-kút 79
Ladicskóc L. *Alsó*~,
Felső~
 Ladmac 553
 Ladmóc 79, **264**, 330, 459
 Ladmóci-dűlő 49
 Ladomér 231, 243, 244,
263, 313, 434, 466
 Ladoméricsik 231, 514
 Ladova 333
 Lajbis-homok 326
 Lajkasziv Kút 184
 Lajos 558
 Lakarth 220
 Laka-tó 113
 Lakatosné gödre 326
 Lakovec 206
 Laksova 433
 Lamanje 185, 433
 Lán 16, 75, 105, 128, 182,
 313, 318, 354, 361, 369,
 396, 411, 561
 Lána 346
 Lancov láz 232
 Láni 288, 397
 Lani 315, 342, 367, 383,
 413, 461, 560
 Láni pod Kicsoru 524
 Lanki 206, 463

Helynévmutató

- Lann 129, 261
Lanovki 288
Lanszki potoki 560
Lantos 477
Lanyi 127
láp L. *Madaraska*~,
Nagy-Égres~, *Nagy*~,
Séra-homok~
*láp*a L. *Kis*~
Lapina 89
Lapina-domb 89
Lapinya 224
Lapis 38
Lapiska-földek 292
Lapisto L. *Kis*~, *Külső*~,
Nagy~
Lápló L. *Kis*~, *Nagy*~
Lápló-tó 426
Lapos 89, 198, 372, 477
lapos L. *Alak-homok* ~a,
Baksa ~a, *Bonyház* ~a,
Csíkos~, *Csorgó* ~a,
Csőrgő~, *Dorkó* ~a,
Gadó~, *Gyikénlő* ~a,
Híd~, *Hosszú*~, *Kecs-*
kés ~a, *Kis*~, *Kis*~ra
járó, *Kőkút*~tanya,
Kút~, *Lompér-zug* ~a,
Nádas-tó~, *Nagy-ér* ~a,
Nagy~ra *járó*, *Ördög*
~a, *Szattyinos*~, *Telek-*
~a, *Várdi*~
Lápos 216
Laposka 237
Lapos-Magita 346
Laposra *járó* 31
Lápszár 195
Larki 206
Lascsik 289, 329, 416, 536
Lascsik 308, 344, 490
Lascsik Lán 233
Lasiki 560
Lask 29, 110, **265**, 401,
423, 530
Laski úton alól 29
Laski úton felől 29
Laskovce 265
Lász 75, 106, 489
Laszca 122
Laszcsiki 232
Laszcsikiv 190
Laszki 83, 388, 396
László-hegy 213
Lasztóc **266–267**, 312,
328
Lasztomér 110, 252, **268**,
423
Lasztóz 266
Látháza 445
Latorca 10, 21, 24, 28, 53,
192, 220, 279, 280, 281,
301, 380, 402, 441, 443,
452, 456, 475, 555
Latorca-hát 456
Latorcai-dűlő L. *Holt*~
Latorcai főszolgabírói
járás 402
Latorcai kerület 21, 24,
28, 192, 220, 279, 441,
555
Latorcai kerületi
főszolgabírói *járás* 53,
539
Latorcai szolgabírói *járás*
218
Latorca kerületi
főszolgabírói *járás* 380,
443, 452
Láz 155, 182, 255, 263,
287, 296, 350, 361, 373,
376, 411, 422, 460, 467,
526
láz L. *Honcsat*~, *Hosszú-*
~a, *Kender*~, *Kis*~, *Nagy-*
~a, *Tele*~, *Vargot*~
Lazár 478
Lazci 250, 467
Lazcsik 232
Lazi 12, 72, 75, 77, 96,
120, 181, 199, 243, 261,
317, 321, 343, 344, 368,
386, 399, 407, 417, 462,
472, 458, 490
Lázi-puszta 76
Laziscse 58, 231
Lazi Siroke pole 233
Lazki 72, 283
Lazni 413
Lazni potok 288
Lazon 269
Lazony 29, 30, 34, 70,
113, **269**, 530
Lazonyi határtól 34
Lazonyi útra véggel 29
Láz-tó 266
Láztóz 266
Lazsok 382
Leány-kő 557
Leányvár 11, 86, 270,
273, 409
Lecse alatt 228
Lecse korcsma 228
legelő L. *Alsó*~, *Felső*~,
Hosszú-hegyi~, *Kazsi-*
tó~, *Közös*~k, *Kút-*
völgyi~, *Külső*~,
Malom-pásti~, *Pásti*~,
Pázsit~, *Túl a Sajói*~
Legelő-dűlő 553
Legenye **274–275**, 311,
312, 339
Legyesbénye 32, **276–278**
Léhely 37
Lehóczky urak tagja 29
Lehotay urak tagja 29
Lehutko 406
Leicsina 454
Lejáró 228, 324
Lélekvesztő 221
Lelesz 11, 24, 192, 220,
221, 270, 276, **279**, 280,
456, 555
Leleszpályán 220, **280–**
281, 456, 555
Lencseföld 216

Helynévmutató

- Lencsés 495
 Lencsés-völgy 437
 Lengő-hegy 442
 Lengyel 514
 Lengyel-Galícia 363, 365, 417, 418, 455
 Lengyelhon 243, 463, 562
 Lengyelország 110, 327, 342, 353, 542, 551
 Lenki laz 243
 Lescsina 407
 Lescsini 108, 358
 Lestár 477
 Leszi 310
 Lészkó 135
 Leszkóc 197, **282**, 316, 436, 498, 504, 550
 Lesz Mikov 373
 Leszna 281, **283**
 Lete 320
 Levég 140
 Leveles-ér 346
 Levkovcinok 187
 Levucsi 344
 Liba-pást 559
 Libozo 300
 Liga-homok 94
 Liget 99, 224, 335, 402
liget L. Nagy-~, Sáros-pataki-~, Szőlő-~
 Liget pataka 246
 Lika 112
Lika L. Kis-~, Nagy-~
 Likoski 510
 Likovecs 562
 Likovinszko 205
 Lipá 396
 Lipin 23
 Lipin-erdő 23
 Lipniki 93, 406
 Lipova Kameny 23
 Lipovec ki Horbok 181
 Lipovica 361
 Lisce ciri 544
 Liskóc 29
 Lisnye male 453
 Lisnye velike 453
 Lisz 408
 Lizza Dolina 524
 Lizza hora 14, 362
 Lizza Hura 93
 Lizza Hurká 258
 Liszakov 77
 Lizza sztran 361
 Liszi Brech 185
 Liszka 100, 496
Liszka L. Olasz-~
 Liszikai úton innét 497
 Liszikai úton túl 497
 Liszkaolasi 345
 Liszkó 331
 Liszkokovo 529
 Liszkó ere 195, 331
 Liszkovce 282
 Liszkovec 460, 529
 Liszkov Laz 50
 Liszóv patok 520
 Litvov-erdő 232
 Lízser-szög 280
 Lóhalál 487
 Lohinyov 75
 Lohovocski 288
 Lojcilnyice 157
 Lojsuv 243
 Lóka-sor 335
 Lóka-szög 196, 378
lom L. Váradi-~
 Lomna **284**
 Lompér-zug laposa 429
 Lom-szög 195, 198
 Loncsa 69
 Long 99, 538
Long L. Szegi-~
 Lónyai 477
 Lopata 536
 Lopati 138, 234
 Lopatki 254
 Lopuhova deber 157
 Lószar-oldal 99
 Loszocsini 562
 Loszovánecs 562
 Lovas-homok 372
 Lovincsat Kut 453
 Lovissihorbok 239
 Lozi 261
 Lozsín 269
 Lócse 100
 Lőkötő 346
 Lúe 32, 152, 419, 491, 492
Lúe L. Alsó-~, Felső-~, Tisza-~
 Lúci-járó 152
 Lúci-vonal 260
 Lucski 315, 352, 471, 562
 Lucskóc 321
 Lucskóci-puszta 321
 Lucsni potok 75
 Ludas 31, 277, 476
 Ludas alja 31
 Ludas-dűlő 121
 Lúdhallgató 425
 Lúdhallgató-tó 426
 Lugas 284
 Luh 12, 263, 353
 Luhi 119, 155, 243, 383, 453, 460, 463
 Luhóvi 318
 Luka 13, 193, 198, **285**, 522
 Lukai-szög 13
 Lukanova 157
 Lukasóc **286–287**
 Luki 288, 562
 Luki nyizso Valala 157
 Luki Poza Grebely 413
 Luki Zahumenki 288
 Lukó 333
 Lukó-patak 334
 Lukó Potik 334
 Lukóv potok 333
 Luku potok 334
 Lukuskaj 333
 Lupejka 363
 Luska 200

Helynévmutató

- Luzsnica 120
 Luzsok 453
 Lyachova 295
 Lyasov potok 244
 Lyaszó 240
 Lyázok 519
 Lyehova 413
 Lyehutkó 527
 Lyepina 489
 Lyeszcsina 413
 Lyeszi Koncovo 317
 Lyészek 78
 Lyetoviszko 81
 Lyipkosóki 383
 Lyipóc 72
 Lyipovec 288, 560
 Lyipovki 138
 Lyisasi Dzírí 464
 Lyiscse 438
 Lyisi-jama 560
 Lyískív 105
 Lyizskovcsik 157
 Lyizskovec 206
 Lyizszok 18, 272
 Lyiszov 519
 Lyitvica 318
 Lyubise **288**
 Lyubiszki 106, 288
lyuk L. *Bába*~a, *Száj*~. L.
 még *rókalyuk*
 Lyukas-halom 260
 Lyukva 10
 Lyukvás 10
 Mackova riny 82
 Maczkova Potočki
 Sztrasne 154
 Macsakó 83, 84
 Macsidnik 187
 Macska-kő 487
 Macskás 38, 223, 331
 Macskás-dűlő 40
 Macskás-tó 223
 Mád 32, 147, **298–299**,
 557, 558
 Madaraska-láp 221
 Madzsnegi 368
 Magas-part 195
Magita L. *Belső*~-, *Lapos*-
 ~, *Nagy*~
 Magita-tó környéke 100
 Mágó 78
 Magó-patak 373
 Magos-hegy 416, 430
Magos-hegy L. *Kis*~-,
 Nagy~
 Magos-homok 415
 Magos-orom 285
 Magos-part 42
 Magura 16, 334, 343, 375,
 388, 463, 540
 Maguricsa 453
 Magyar-homok 425
 Magyarhon 377
 Magyarizsép 71, 97, 210,
 225, 246, 267, **289**, 336,
 381, 505, 521, 534
 Magyarjesztreb 52, 112,
 208, **290**, 475
 Magyarjesztrebi út 475
 Magyarország 83, 117, 129,
 143, 239, 306, 330, 333,
 347, 350, 363, 369, 396,
 404, 417, 430, 443, 454,
 493, 499, 519, 543, 561
Magyarország L. *Felső*~
 Magyarovo potok 463
 Ma Horka 525
máj L. *Barna*~-, *Boho*~-,
 Hosszú~i-hegy, *Meleg*-
 ~, *Mézes*~-, *Szőlő*~-, *Tö-*
 kös~-, *Verő*~-. L. még *mál*
major L. *Alsó*~-, *Felső*~-,
 Molyvai~
 Majori-tábla 38
 Major-rét 457
 Majorság 559
majorság L. *Siskai*~
 Major-sor 326
 Major-sori-dűlő 40
 Major utca 476
 Majos-tető 277
 Makarcsik 411
 Makay urak tagja 29
 Makkos 558
 Makkoshotyka **292–294**,
 509
 Makóc **291**
 Mákos 227
 Makovica 86, 388
 Makovicse 460
 Makovjanki 440
 Makranc 67
 Makra-rétek 292
mál L. *Boho*~-, *Tökös*~ L.
 még *máj*
 Mala 231
 Malacsa dolina 199
 Mala csiscina 261
 Mala csiszta 157
 Mala Dubina 362
 Mala tricis 490
 Mala Vodica 332
 Málca 9, 10, 112, 135,
 140, **300**, 385, 438
 Malcsice 300
 Malenik 523
 Malenyik 91
 Malenyka 106
 Male polyo 450
 Male Scsipki 490
 Malí Gruny Sadova jamka
 463
 Málíj 514
 Mali kova polyanya 232
 Mali kut 93
 Mali-Ruszkov 225
 Malom 237
malom L. *Alsó*~-, *Berzéki-*
 malmok, *Gödönyi*~-, *Gö-*
 döny~-, *Hallgató*~-, *Hel-*
 meci ~nál, *Ispitály-mal-*
 mi-rét, *Lábas malma*,
 Ó~szög, *Pap*~-, *Ra-*
 kattyási~-, *Tótok malma*
 Malom árka 404

Helynévmutató

- Malom-árok 294
 Malom-ér 409, 427, 477
 Malomfeli 495
 Malom-gaz 450
 Malom-hegy 496
 Malom-homok 47, 456
 Malomi 404
 Malomi-dűlő 404
 Malomi-rét 404
 Malom-pást 144
 Malom-pásti-legelő 145
 Malom-patak 346, 404
 Malomra járó-patak 509
 Malom-sor 69, 280
 Malom-szög 89, 124
 Malom-szug 65, 484
 Malom utca 237
 Malom útra járó 227
 Malonya 216
 Malo szemlyu 16
 Malovec 78
 Maloveszka 17
 Maloveszka-pusztá 242
 Malu konyuhová 157
 Malyovo 155
 Mamútka 221
 Manailov 358
 Mancsa 372
 Mancsalka-tető 42
 Mandalin-tető 42
 Mandulás 428, 496
mandulás L. Váti-~
 Mandulás-kertek 19
 Manna-kút 116
 Manyorszki verh 105
 Manyova 562
 Marácsa 545
 Marássza 226
 Marcinova 138
 Marcinov Tomcsi Zahradi
 81
 Máriáska 496
 Márjás 494
 Márk 135, 140, 205, 224,
 300, **301**, 335, 341
 Márkát lyisz 58
 Márcsemernye **295**
 Markivszki 525
 Markova 222, 460
 Markova jama 463
 Markovce 301
 Markov Dyil 50
 Márkusházi-pusztá 340
 Marmokin 105
 Marténga-rét 280
 Márton-gorc 326
 Martonos 118
 Ma senyika 127
 Más-ér 326
 Maskóc 106, **296**
 Második-Cseralj 221
 Második-halomsor 118
 Második-vető 121
 Másod-papsor 118
 Maszticsova-Hora 514
 Masztó 370
 Masztovoj 463
 Máté homoka 40
 Matiszka 332
 Matiszova 128
 Matos Kút 433
 Matova debra 408
 Matovo Luki 536
 Mattova 77
 Mátyásháza 312
 Mátyáska 128, 232, **302**,
 399
 Matyasóc **297**, 436, 481
 Matyásov 367
 Mátyás-tábla 227
 Matyijov rét 34
 Matyóva 396
 Mázarovo 562
 Mecsi borszucsima 157
 Mecsi Goglyovima 157
 Mecsó 231
 Mecsovo 263
 Medaszki Kutiki 186
 Medsí Jarkí 389
 Medsi potoki 548
 Medvedovec Kút 537
 Medvedza Dolina 463
 Medvedza Tábla 361
 Medvegye 412
 Medvegyi potok 418
 Medvegyiv 412
 Medve-mező 412
 Medze 93
 Medzi Brodki 222
 Medzi debrami 255, 391
 Medzi debri 186, 232,
 261, 406, 523
 Medzi debričkami 199
 Medzi debroma 183, 432
 Medzi doli 284
 Medzi drahi 261, 374
 Medzi haci 471
 Medzi hajami 113
 Medzi Jarki 119, 261
 Medzi Kruhi 50
 Medzi Laborc 306
 Medzi Lozove Kraki 315
 Medzi Lyeszami 95
 Medzi potiki 315
 Medzi Puti 255
 Medzi strani 407
 Medzi Viselne 199
 Medzi Vodi 93
 Medzvedze 222, 287
 Medzvedzi 138
 Medzsi bruszni 243, 244
 Medzsi cerkovánki 243
 Medzsi debrami 383
 Medzsi debre 490
 Medzsi debri 368
 Medzsi drikami 34, 101
 Medzsi Gurgulyatom 387
 Medzsi jarki 211, 490
 Medzsi Kicsurki 387
 Medzsi krakama 33
 Medzsi krakoma 33
 Medzsi krive 72
 Medzsi medzi 233
 Medzsi potoki 54, 243,
 387, 560

Helynévmutató

- Medzsi Rákóci 243
 Medzsi rohacovci 244
 Medzsi Sahi 368
 meg L. Hegy~, Hegy~,
 Kotkos~-i-dűlő
 Mega-tisztás 363
 megett L. Hecske~, Horka
 ~i dűlőföldek, Nagy-
 hegy~, Tardika~
 Megliszov 309
 Megova Polyanka 363
 Megyaszó 32, 117, 147,
 152, 277, 278, **303–305**,
 320
 Megyasszai-nyak 486
 megye L. Abaúj~, Bihar~,
 Borsod~, Pozsony~,
 Sáros~, Szabolcs~,
 Szatmár~, Szepes~,
 Ung~
 Megye pataka 450
 Megyer 427
 Meggyes 99, 324, 485,
 545
 meggyes L. Turcsán~
 Megyó 332
 Mehalyiscse 387
 Mehálykova 258
 Méhes 545
 Méhes mellett 134
 Méhes-part 151
 Méhes-szög 442
 Mekecs-vár 487
 Mekisni 12
 melegforrás L. Gazdag~
 Meleg-máj 477
 Meleg-oldal 99, 116, 221,
 227, 495, 557
 Melesuv 313
 melléke L. Bócs-ér~,
 Hernád~, Homorud~,
 Nádas-tó~
 mellett L. Gyalmós-tó~,
 Jesztrebi út~ lévő dűlő,
 Kásói út~ lévő dűlő,
 Kazsi-tó~, Méhes~, Szür-
 nyegi út~ lévő tó, Út~
 melletti L. Farkasvermek
 ~ek, Temető~
 Mély-ér 457
 Mély-tó 20, 558
 Mély út 221
 Mély úton 29
 Mély út-tető 475
 Mély-verem 67
 Ménes-oldal 495
 Menye-patak 246, 450
 Menye-patakra járó 450
 Merava deber 288
 Meravi Hrun 288
 Meredek-rét 99
 Meri persi 510
 Merkova Debra 399
 Mertuhi 462
 Merzsevető 378
 Mesej 222
 Mesi Zavincsim 234
 Mester-homok 331
 Mész 553
 Meszárszke 362
 Meszarszke 467, 524
 Meszes L. Nagy~, Kis~
 Meszes úti L. Alsó~,
 Felső~
 Meszes-szögi 345
 Messzelátó 38, 100, 485
 Messzilátó 339
 Meszter-rét 116
 Mezáska 454
 Mész-domb L. Kis~, Nagy~
 Mézes 69
 Mézes L. Kis~, Nagy~
 Mézesek alja 69
 Mézes-homok 196
 Mézes-máj 476
 Mézesmálé 267
 Mézes-tető 69
 mező L. Alsó~, Ciro-
 kahosszú~, Felső~,
 Hosszú-Alsó~, Hosszú~,
 Gödrös~, Izbugya-
 hosszú~, Kis~, Kis~-i-
 dűlőmó, Kolcshosszú~,
 Közép~, Középső~,
 Kút~, Medve~, Ökör~,
 Ökör-re járó, Ór~,
 Tisza~
 Mezőbénye **276–278**
 Mezőcske 133
 Mezőlabc 54, 190, 250,
 306–307, 343, 411, 540,
 541
 Mezőlabcori járás
 szolgabíróság 87
 Mezőlabcori kerület 54,
 62, 72, 104, 159, 160,
 347, 465, 473, 502, 503,
 542, 543
 Mezőlabcori szolgabírói
 járás 14, 131, 245, 412,
 548
 Mezőlabcori szolgabírói
 kerület 129, 306, 343,
 375, 411
 Mezőlabcori szolgabíró
 kerület 250
 Mezőlabc szolgabíró
 kerület 190, 540
 Mészpest 341
 Mežsi Gaboskami 18
 Mezzi brodí 239
 Mezzi-poli 350
 Mezzi potocski 240, 369
 Mezi brogya 519, 520
 Mezi brogye 517
 Mezi Mihályovim 466
 Mezi pohári 517
 Mezi potocski 517, 519
 Mezi potucski 313
 Micanov Brizsok 81
 Michali 311
 Michalki 185
 Michlova 23
 Micsák 232, **308**
 Micski 343

Helynévmutató

- Migatzka 254
Miglész **309**
Mihajló 96, 231, **313**, 434
Mihalkó **310**
Mihály L. Nagy~
Mihalyat 353
Mihályi 236, 267, 274,
275, **311–312**, 328
Mihalykanya 523
Mihályó 313, 514
Mihalyovce 332
Mihalyovcsik 313, 514
Mihályuvszik 514
Mihánta-dűlő 456
Mihánta-hát 456
Mihücziv 72
Mikarovo 252
Mikes-erdő 415
Miklós-tó 221
Mikóháza 416
Mikola tava 477
Mikova 54, 129, **314**, 411,
470
Mikova Deber 373
Mikse 326
Milyova polyana 460
Milyovcsina Jama 453
Minakova 258
Minarszki szad 268
Mincsóva 454
Mincsúl 417
Mindzu 350
Minyóc **315**
Minyov 105
Misatov 388
Mísavka 358
Miselnica 199
Miskolc 37, 39, 558
*Miskolc L. Tokaj~—kassai
országút*
Miskolci út 277
Miskolc-újhelyi országút
37, 437
Mislina 126, 282, **316**,
504, 550
- Misnyi potok 243
Miszti-gát 100
Misztki 50
Mítyatkó 288
Mívér-kert 100
Mlacsáni 454
Mlacski 190, 284, 343
Mladi Lisz 256
Mlaka 359
Mlaki 250, 364, 375
Mlakoh 75
Mlinci 211
Mlincova 373
Mlincova Debra 232
Mlinec 232
Mlinicse 460
Mlinisci 14
Mliniscse 104
Mliniszko 159, 526
Mlinkonce 22
Mlinszka-Hora 514
Mlisna 353
Mlyinszke 138
Mlyinyiszko 61, 440
Mlyinyiszko-árok 34
Mocsár 17, 135, 229, 240,
252, 268, **317**, 401, 445
mocsár L. Fejér~, Kőrös~
Mocsáráni 317
Mocsare 127, 199
Mocsár felett 132
Mocsári 95, 346, 466, 501
Mocsári-gaz 346
Mocsárka 289
*Mocsárka L. Alsó~,
Felső~*
Mocsárkák 238
Mocsárki 108, 243, 287,
332, 388, 517
Mocsár-kút-dűlő 52
Mocsarne 536
Mocsárok 224
Mocsár-oldali 345
Mocsáron kívül 133
Mocsár-patak 100
- Mocsere 287
Mocsidla 186
Mocsidna 286
Mocsi folyó 479
Mocsiliscse 454
Mocsirnik 471
Mocsirnik 185
Mocsolya-tó 426
Modra **318**
Mogyoró-patak 450
Mogyorós 13, 100, 134,
221, 227, 326, 378, 495
*Mogyorós L. Kis~, Nagy-
~, Nagy~i*
Mogyorósbokor 140
Mogyorós-fenek 456
Mogyorós-föld 89
Mogyorósi-kertek 424
Mogyorósi úti 345
Mogyoróska 112
Mogyorós tava 378
Mohilya 29
Mohoska 99
Móka 198
Mokriini 261
Moliguv 263
Molnárka 285
Molnár szilvása 237
Moloda 412
Molyba 206
Molyva 89, 403
*molyva L. Hegyes~,
Kender~, Kicsi~, Kis-
Hosszú~, Kopasz~,
Nagy-Hosszú~, Nagy~,
Vár~, Vilhány~*
Molyvai-major 135
Molyvák 140
Molyvás 474, 487
Molyva-tó 326
Molyvica 335
Molyvice 301
Monak 319
Mondoha 100
Mondor-ér 427

Helynévmutató

- Mondor-szug 429
 Monok 31, 276, 278, 305,
 319–320, 559
 Monoki uradalom 437
 Monos-hegy 79
 Mon tava 484
 Montova 484
 Monyha 192
 Morgi utca 476
 Morotva-hát 273
 Morva 265, **321**, 530
 Morvaország 143
 Mosecsát 54
 Mosó-ér 372
 Mosolygó-erdő 293
 Mosonna 378
 Mosonna-irtás 378
 Mosó-szög 341
Mosot-ér L. *Holt--*, *Kis--*,
 Nagy--
 Mosztki 244
 Mosztoki 211
 Mrázóc **322**
 Mrazócsik 510
 Muhi-pusztá 249, 421
 Mulató 100, 331, 485, 496
 Munkács 306, 385
 Murány 40
 Murány-völgy 486
 Murovjani 321
 Muszáj-dűlő 277
 Muszáj-föld 31
 Muszáj-földre járó 31
 Mutronini 104
 Múzú-kertalj 94
 Na Banyi 183
 Na Bercsu 239
 Na Berezki 250
 Na Blazsu 12
 Na Brehoh 234
 Na Breze 183
 Na Brezse 288
 Na brinkoh 463
 Na Brode 199
 Na chotaru 231, 367
 Nacinevsá 340
 Na Čtventach 354
 Na Csarnej Hure 458
 Na Csarnim 81
 Na Csikorkou 413
 Na Csikova hora 154
 Nád 52
nád L. *Szoros--*
 Na Dalnyim sztóbi 222
 Nadályos-tó 221
 Nádas 198, 247, 450
nádas L. *Alsó--*, *Felső--*,
 Hamvas--, *Kis--*, *Kis--*
 tó, *Kovácsi--*, *Közép--*,
 Nagy--tó
 Nádasd 304
 Na daskovim 515
 Nádas-oldal 80
 Nádas-rét 379
 Nádas-tó 36, 40, 64, 330,
 539
 Nádas-tó-dűlő 441
 Nádas-tói-dűlő 40
 Nádas-tó-lapos 65
 Nádas-tó melléke 437
 Nad bakova Sztudnya 93
 Nad Bancsovcom 408
 Nad barnu 510
 Nad Bilu Hlyinu 272
 Nad Breckovu 107
 Nad Brehí 394
 Nad brehom 33
 Nad Brodom 185
 Nad Csarnim 81
 Nad Debsicoma 157
 Nad debu 368
 Nad dolami 458
 Nad dolyinu Csertes 343
 Nad girovci 186
 Nad Hlubokim 81
 Nád-homok 425
 Nad horbki 460
 Nad horbkom 243
 Nad Hradima 458
 Na Didovich kutach 362
 Nad Janku 458
 Nadjárki 240
 Nad jutární 243
 Nad kamenyom 217
 Nad Karcsanu 186
 Nad Klinom 185
 Nad Klinovi 183
 Nad Kruhi 186
 Nad Kutamí 536
 Nád-kútfej-tó 52
 Nad Kvasztoma 222
 Nad Liszom 523
 Na dluhe koncom 269
 Nad Lyiszkom 272
 Nadmetki 515
 Nad obnohu 272
 Na dole 186
 Na Dolinkoh 105
 Nadolinkoh 16
 Na dolinoh 506
 Na dolinye 106
 Na doloch 119
 Na dolyánye 301
 Na Dolye 127
 Na Dolyini 315
 Na dolyinkoch 458
 Na Domasnyi 222
 Nad Pasekami 458
 Nad pasztovnyikom 463
 Nad pisom 527
 Nad polyanku 359
 Nad polykou Polyu 81
 Nad potucskom 458
 Nad prutnu 458
 Nad puca 254
 Nad rahu koncom 272
 Nad Rakócom 243
 Na draskoh 530
 Nad szadami 458
 Nad Szadima 458
 Nad Szadissom 243
 Nad szadoma 127, 157
 Nad Szlivkoma 186
 Nad Szosnyinu 157
 Nad Sztranyi 284

Helynévmutató

- Nad szuchi potok 399
 Nad triszcsenyikom 301
 Na dúbi 516
 Na Dubinki 387
 Nad valalom 510
 Nad Valalova kráj 78
 Nad Valkovskóvski Potok 50
 Nad Velyikim Brehom 157
 Nad Verom 432
 Nad vinyica 157
 Nad Vonyacu 108
 Nad Dzurovu 458
 Na dzil 527
 Na Dzilyi 127
nagy L. Közép--út-dűlő
 Nagy-állás 422
 Nagy-Apjok 425
 Nagyazar **323**
 Nagy-Bába-hegy 236
 Nagy-Bak-homok 326
 Nagy-Bántai-dűlő 270
 Nagybári 56, 69, 213, **324**, 430
 Nagyberezna 514
 Nagy-Bige 477
 Nagy-Bika-rét 346
 Nagy-Bika-tó 426
 Nagy-Bodonka 556
 Nagy-Bodrog 19
 Nagycigánd **80**, 193, 194
 Nagy-Czeke 477
 Nagycsebb 70, 265
 Nagycsécs 121, 248, 249
 Nagy-Csomótó-homok 49
 Nagy-Deák 477
 Nagy-déllő 11
 Nagydomása 153, 209, **325**
 Nagydomásai uradalom 153
 Nagy-Égres-láp 415
 Nagy-ér 477
 Nagy-erdei-pusztá 474
 Nagy-erdő 13, 19, 42, 56, 65, 195, 198, 290, 475
 Nagy-ér-hát 285
 Nagy-ér-kétág 427
 Nagy-ér környéke 477
 Nagy-ér laposa 429
 Nagy-föld 237
 Nagy-földek 49
 Nagy-Garai 494
 Nagygéres 218, **326**, 372, 442
 Nagy-gerinc 372
 Nagy-Gérus 425
 Nagy-halom 149, 152
 Nagy-Hangács 558
 Nagy-Harasztos 195
 Nagy-Harcsa 558
 Nagy-hegy 31, 220, 221, 280, 442
 Nagy-hegy megetti 280
 Nagy-Héjás 64
 Nagy-homok 194, 424, 456
 Nagy-Homok-hát 31
 Nagy-Homok-tájék 198
 Nagy-hossz 20
 Nagy-Hosszak 88, 89
 Nagy-Hosszú 545
 Nagy-Hosszú-kötél 275
 Nagy-Hosszú-molyva 88
 Nagy-Ibolyás-tó 221
 Nagy-irtvány 198
 Nagy-Isten-hegy 404
 Nagy-Juhász-homok 425
 Nagy-Kácsárd 427
 Nagy-Kakas 38
 Nagy-Kapos 220
 Nagykázmér 236, 238, 267, **327–328**
 Nagy-Kelemencs 65
 Nagykemence **329**, 532
 Nagy-Kengyel 477
 Nagy-Kerek 221
 Nagy-kert 224, 337
 Nagy-Király 427
 Nagy-Kocsma 556
 Nagy-kő 496
 Nagy-Köves 99
 Nagykövesd 48, 196, 198, 223, **330–331**, 372, 379
 Nagy-láp 195
 Nagy-Lapisto 221
 Nagy-Lápló 425
 Nagy-laposra járó 31
 Nagy-láz 382
 Nagy-Liget 11
 Nagy-Lika 134
 Nagy-Magita 346
 Nagy-Magos-hegy 42
 Nagy-Meszes 346
 Nagy-Méz-domb 64
 Nagy-Mézes 69
 Nagymihály 254, 317, **332**, 352, 371, 386, 428, 464, 471, 501
 Nagymihályi járás 17, 29, 61, 70, 88, 95, 110, 113, 142, 242, 252, 254, 268, 283, 295, 317, 321, 332, 340, 352, 371, 385, 386, 391, 401, 403, 423, 438, 440, 471, 472, 501
 Nagymihályi kerület 254, 301, 332, 352, 386, 471, 501
 Nagymihály járás 385
 Nagy-Mogyorós 213, 477
 Nagy-Mogyorósi 346
 Nagy-molyva 112
 Nagy-Mosot-ér 427
 Nagy-Nádas-tó 346, 426
 Nagy-Némethon 508
 Nagy-Nyavalya 477
 Nagy-nyelő 112
 Nagy-nyilak 140
 Nagy-nyilas 49
 Nagy-nyirasztó 135
 Nagy-oldal 416
 Nagy-ortvány 140
 Nagy-Ökörtő 477

Helynévmutató

- Nagy-Palacska-hát 38
Nagy-pallag 260
Nagy-pallagi-földek 437
Nagy-Palonya 457
Nagy-Pármáska 425
Nagypolena 84, **333–334**,
363, 365, 397, 417, 418,
454, 455, 463, 500
Nagy Polina 334
Nagy-Polyánd 195
Nagypolyanka 388
Nagy-rakottyás 99, 346
Nagyráska 10, 224, 300,
335
Nagy-Ráska praedium 539
Nagy-Remete 477
Nagy-rét 38, 47, 99, 112,
273, 330, 341, 372, 378,
452, 484, 545
Nagyrozvány 326, 372,
415
Nagyruszka **336**
Nagyruszkai-erdő 537
Nagy-Sarjú 425
Nagy-Singéres 429
Nagy-Sirály-homok 425
Nagy sor 94
Nagy-Sulymos 477
Nagy-Sulymos-hát 476
Nagy-szállás-zug 39
Nagyszegű 100
Nagy-szög 335, 382, 559
Nagy-szőlő 495
Nagy-Szőlős 194, 201
Nagy-Szőlőskék 133
Nagy-tábla 378, 380
Nagytárkány 11, **337**
Nagy-tengeriföld 457
Nagy-tó 198, 264, 558
Nagy-tó-homok 441
Nagy-tó közt 452
Nagy-Tomsics-homok
425
Nagytoronya 116, 208,
275, **338–339**
- Nagyújlak 51
Nagy út 144
Nagy utca 151, 293, 476,
509
Nagy utcai kenderföld 151
Nagy-Üllös 429
Nagy-Vár-homok 425,
429
Nagy-Városdomb 88
Nagy-Veres 477
Nagy-Vérmány 427
Nagy-Vészeske 425
Nagy-Volad 477
Nagy-völgy 229
Na hajcsnu nyizse Sztoka
269
Na Hírkovej 560
Na Hirku 368
Na horb 302
Na horbe 360
Na Hore 183, 408
Na hornyim polyu 440
Na Horogybí 243
Na horu 394
Na hotar 527
Na hotaru 360
Na hradzki 301
Na Hrejcověj 183
Na Hreskovej 453
Na hrudnu 183
Na Hrunku 361, 458
Na hrunye 127, 301, 530
Na Hrunyi 284
Na hrunyikovej 332
Na Hure 16, 387
Na hure 95, 101, 515
Na hurhu 310
Na Hurkah 243, 244
Na hurkoh 33
Na jarak Koncom 332
Najárcsiku 515
Na Jubalyovom Lazi 463
Na Kace 315
Na Kamenczoch 78
Na Kamenyu 81
- Na Kanderim 119
Na Kaske 184
Na Kiprici 183
Na Kisztkovach 361
Na Kline 122, 183
Na Klyinye 458
Na Kócsiku Zahumenki
81
Na kolesoh 529
Na Kosariszkoch 354
Na košaroch 128
Na Kralyovim 471
Na kraszni horb 560
Na krivjanszke hore 154
Nakrusku 16
Na Kulyhovej 81
Na Kusarach 186
Na Kutach 433
Na Kutikoh 523
Na kutye 105
Na kverku 302
Na lapóch 128
Na Laszcu 183
Na Lazoh 222, 536
Nalipi 16
Na Lucskach 186
Na lucskoh 490
Na ludkoch 119
Na luhi 308
Na Luhoh 81
Na lukoh 81
Na Lyeveskiv 105
Na lyiscsu 61
Na lyiszom 438
Na Megyove 332
Na mlakoh 81
Na Močeri 184
Na mocsarkoch 458
Nánási-árok 558, 559
Na než Valykovej 394
Na Nižne kore 394
Na Olsinykom 510
Na Olyci 354
Na paseki 16
Na pasekoh 383

Helynévmutató

- Na Pasztovniku 122
 Na perdunce 471
 Naperedoli 16
 Na peredoli 243
 Na petkóvce 33
 Na petrovej i pot Petrovu 12
 Na Petrovej Putyi 81
 Na Petrovim 81
 Na pisu 302
 Na piszkoh 332
 Na podkoncom 301
 Na Polatok 453
 Napolyana 16
 Na polyankah 105, 463
 Na Polyánkoh 315
 Na Polyena 81
 Na Potucski vódgý 240
 Na Puperecsnum 243
 Na Radakovom 463
 Na rancovim kuce 33
 Naraparu 157
 Naratyin 105
 Na Rinye 315
 Na Rinyoh 222
 Na Rokítovszkim 560
 Na Rovenyi 387
 Na Rovni 374, 394
 Na Ruszkim 387
 Na Sibenyaukoch 269
 Na Siroki 288
 Na Sitarce 81
 Naskolodnika 239
 Naskova 83
 Na Stepoch 108
 Na Stvere sek 183
 Na szedlyiszkoh 352
 Naszilycova 105
 Na szipova 101
 Na Szkladoh 284
 Na Szlovenszkim 105
 Na szmolyah 524
 Na szomcizkoh Siroki kolo Vucsnikovoho 106
 Na Szomcsiszka 186
 Nasztás 240
 Nasztász 231, 367, 463, 464, 516
 Násztász 240
 Na Sztavencu 272
 Nasztaz 58, 206, 460, 461, 514
 Na Sztrani 108
 Na szuhej 515
 Na szuradoh 458
 Na Szvertka 232
 Na Táboriszu 243
 Nátafalva **340**
 Na Teji 463
 Na tolvajszkuh puti 243
 Na topolcsu 438
 Na travé 335
 Na Trepcu 93
 Na Turkovi 387
 Na urdovim 81
 Na Uszkej 184
 Na Valale 287, 433
 Na Velcsko Kócsiku 81
 Na vely csi 91
 Na Velyikej 272
 Na vendégócu 440
 Na Verchne 186
 Na Verchu 199, 458
 Na vinyicskoh 510
 Na Vizsokej 432
 Na Vorotejszka 255
 Navozi 387
 Navratki 232
 Na Zahorodi 243
 Na zahumnyu 33, 318
 Na zapanyim kuce 91
 Nebántska 195
 Nécsed laz 284
 Negyedik-vető 121
 Négymonyó 339
 Negyvenes-ér 427
 Negyvenesig 429
 Nemcova debra 245
 Nemesek halma 437
 Nemes sor 337
Némethon L. Nagy~
 Németi 147
Németi L. Alsó~, *Felső*~, *Hernád*~, *Hidas*~, *Sajó*~, *Szatmár*~, *Tornyos*~
 Németország 189
 Német-sark 195
 Neszki potok 354
 Netecs 89
 Nezigrivne 467
 Nézpest 10, **341**, 385
 Nise Valala 255, 286
 Nisny verch 239
 Niszipova 514
 Niže Szela 354
 Nižna dolina 255
 Niznanske potúki 362
 Nízna roven 362
 Nizs Broda 109
 Nizse valalu luki 206
 Nizsnya Roveny 284
 Nochresztova Debra 232
 Nosgrini 127
 Nova 231
 Novaves 513
 Novi Lazi 394
 Novína 560
 Novini 58, 127, 310, 359, 413, 432
 Novinki 527
 Novinszka 157
 Novoszelica **342**, 551
 Nozgrina 186
 Nozgrini 368, 395
 Nozsitgim 353
 Nuszgrácsi 364
 Nyágó 62, 250, 306, **343**, 540
 Nyágovka 343
nyak L. Megyasszai~
 Nyako-hát 437
 Nyakvágó 221, 299, 496
 Nyárfák sora 219
 Nyár-hegy 293
 Nyár-homok 425

Helynévmutató

- Nyárjas 337
Nyárjas L. Apró--
 Nyárjás 47
 Nyárjas alja 221
 Nyárjas-homok 425
 Nyárjás-homok 285
 Nyárjaska 112, 326
 Nyárjáska 289
 Nyár-szög 195, 415
Nyavalya L. Kis--, *Nagy--*
 Nyecsat 269
 Nyecsuji 386
 Nyehvalpolyánka 75, **344**
 Nyelő 135
nyelő L. Középső--, *Nagy--*
 Nyemcova 157
 Nyemcova debra 245
 Nyemcova hora 387
 Nyemecke 537
 Nyerges 216, 485, 522
 Nyerges alja 484
 Nyerges-hegy 484
 Nyerges utca 483
 Nyesés 382
 Nyesti 495
 Nyikos-rét 221
 Nyilacsák 140
 Nyilak 11
nyilak L. Kis--, *Nagy--*
 Nyilas 216, 304
 Nyílás 89
nyilas L. Alsó--, *Felső--*,
Gyakár alatti ~ok, *Nagy--*
 Nyilas alja 229
 Nyilas-dűlő 456
 Nyilaskák 385
 Nyilasok 204
 Nyír 195
nyírasztó L. Nagy--
nyíres L. Kis---*tó*
 Nyíri 428
 Nyirjes 339
 Nyirjes-erdő 293
 Nyírki 296
 Nyisna Roveny 84, 239
- Nyisnya Roveny 131
 Nyivi 352
 Nyizne Ladicskóce 18
 Nyizsej Szela 190, 250
 Nyizsej Valalu 411
 Nyizse valala 33
 Nyizsne luki 129, 391
 Nyizsni zslab 23
 Nyizsnyánszki Mláki 375
 Nyizsnyánszky
 Zahumenky 515
 Nyizsnya Roviny 463
 Nyizsnye Dohuri 515
 Nyizsnye Skropocse 515
 Nyizsnye Zahumenky 272
 Nyizsnyi luki 510
 Nyizsnyi roveny 231
 Nyizsnyi volovec 231
 Nyizso Hací 288
 Nyizso Hraz Luki 288
 Nyizso Valala 272
 Nyolcembervágó 484
 Nyolcföld 221
nyomás L. Alsó--, *Felső--*,
Középső--, *Vár--*
 Nyude Kamenya 530
 Nyugati 477
 Nyulas 477
 Nyulászi 484
 Nyulászó 331
 Nyulászó utca 483
 Nyúlugró 459
 Ó-Beregi-gyümölcsös 428
 Ó-Beregi-rét 428
 Oblászi 239
 Oblisznova 466
 Obnoha 181, 240, 418
 Obnoska 351
 Oborin 9
 Obrazsec 284
 Obrubáne 411
 Obsár 129, 354, 525
 Od Banovec 529
 Od chotara kolo
 Manejlova 358
- Od Dari Krívi zemlyí 463
 Od hatara 332
 Od hotara 101, 106, 217
 Od Hrahici 489
 Od Hrubovszkeho 359
 Od Jarka Luki 284
 Od Kampani 284
 Od Kovácsova 18
 Od okurja 254
 Od Pakasztovszkeho 359
 Od polyszkoho 490
 Od Szedlivk 183
 Od Sziponca 199
 Od Torony 284
 Od Za hirszkiho 154
 Ógát 415
 Ohabiszka 386
 Ohradzane 125
 Ohradze 386
 Okladi 386
 Okoliscsa 313
 Okoszice 501
 Okront 310
 Okruhle 288
 Okruhla 471, 524
 Okulnik 514
 Oláh 320
 Oláh-gát 320
 Oláh-szállás 277
 Olaj utca 476
 Olaszhon 44, 482
 Olaszi 496
Olaszi L. Bodrog-,
Liszka-
 Olasziba járó út alatti 509
 Olasziba járó út feletti 509
 Olaszi Leszka 345
 Olaszi Liszka 345
 Olaszliszka 40, 44, **345-**
346, 496, 528
 Olaszország 42
oldal L. Csarnó--, *Dolha-*
--, *Északkeletnek eső --*,
Fürdős--, *Géresi--*,
Határ-gödör--, *Hegy--*,

Helynévmutató

- Hideg*~, *Kerek*~, *Kesz-tó-homok*~, *Koncka-dél*~, *Lószar*~, *Meleg*~, *Ménes*~, *Mocsár*~i, *Nádas*~, *Nagy*~, *Rét*~, *Rókalyuk*~, *Somos*~, *Szentesi*~, *Szeretvai*~, *Tiszai*~, *Ürgés*~, *Vajani*~, *Vár*~
- Oldalvész-ér 427
 Olitova Viducki 466
 Olsavka 468
 Olsina 506, 537
 Olsinkó **347**
 Olsinkóv 347
 Oltvány-homok 326
 Oltvány-kert alja 213
 Olyhovec 460
 Olyka 34, 77, 78, 102, 119, 122, 123, 154, 155, 183, 185, 186, 199, 200, 255, 256, 269, 286, 287, 355, 358, 359, 373, 374, 394, 395, 407, 408, 432, 433, 467, 525
Olyka L. Homonna~, *Kriva*~, *Sztropkó*~
 Ómalom-szög 456
 Omlás 100, 134
 Omlás-kút 100
 Omsós 429
 Omsós-tó 426
 Ond **348–349**
 Ondalyík z honi 127
 Ondava 15, 17, 30, 34, 57, 142, 209, 242, 257, 297, 301, 321, 325, 380, 402, 452, 481, 529, 555
 Ondičkove 184
 Ondi-patak 484
 Ondóc verh 81
 Ondova 474
 Onga 64, 66, 117, 145
 Ónod 35, 419
- Ónodi uradalom 147, 148, 421, 492
 Ontok 100
 Ó-Possa 391
 Orbonya-Zsadány 19
 Ordító-tó 219
 Orechovica 211
 Orere-köz 38
 Oreszcán hurka 352
 Oreszka **352**
 Orez olyiomu 296
 Ormos 280
orom L. Magos~
 Oroszbisztra **353, 354–355, 356**
 Oroszhrabóc 96, 209, 231, **356, 357**
 Oroszkajnya **358–359, 374**
 Oroszkázmér **360**
 Oroszpatak 240, **350–351, 418, 500, 518, 520**
 Oroszpataki patak 351
 Oroszpetróc 122
 Oroszporuba **361–362, 532**
 Oroszruszka 334, **363–365, 418, 455, 464**
 Orosztokaj **366**
 Orosztoknik 366
 Oroszvolova 58, 231, **367, 514**
 Oroszvolva **368**
országút L. Miskolc-újhelyi ~, ~ *feletti első dűlő*, ~ *feletti harmadik dűlő*, ~ *feletti második dűlő*, *Régi* ~, *Tokaj-miskolc-kassai* ~, *Új-hely-miskolci* ~, *Varanói* ~, *Zemplén-szabolcsi* ~
 Országút feletti első dűlő 118
 Országút feletti harmadik dűlő 118
- Ország út feletti második dűlő 118
 Országúton túl 132, 133
 Országútra járó 31, 437
 Ortás 89, 116, 240, 386, 413
ortás L. Bogár~
 Ortase 317, 332, 386, 462
 Ortase za hurkami 101
 Ortási 501
 Ortás-rét 204, 335
 Ortoviszko 310
 Ortvány 116, 229
ortvány L. Nagy~, *Veres*~
 Ortvanye 401
 Ortvány-rét 416
orvosi kerület L. Szerencsi ~
 Orvos-kút 264
 Osicse Verch 107
 Osicsini 93, 295
 Ósva 79, 553
 Osva-rétek 290
 Oszicsina 408
 Oszoj 387, 489
 Oszónv 516
 Osztasi 244
 Osztasuv 206
 Osztra 240, 313, 516, 517
 Osztra Debra 232
 Osztra horka 361
 Osztra hura 302
 Osztre 138
 Osztrohán-dűlő 456
 Osztroznica 369, 370, 376, 388, 455, 463
 Osztroznicsa 561, 562, 563
 Osztrovec 222
 Osztroznica **369–370**
 Ószúcsina 525
 Oszuj 514, 516
 Ótelek 545
 Ot Hrabnika 399
 Ó-Tisza 194
 Otkalnyanszki 206

Helynévmutató

- Otrogan 524
 Ot ulici 399
 Óvár 487, 494
 Ovečskova 18
 Ovecskó 287
 Ovecskova deber 287
 Ovsiska 12
 Ödönfika 254
 Ödönfű 346
 Ökörítatóra járó 228
 Ökörítő 20, 49, 346, 426
 Ökörítő-homok 425
 Ökörmező 437
 Ökörmezőre járó 437
 Ökörnyomtató 290
 Ökörtánc 485
Ökör-tó L. *Kis*~, *Nagy*~
 Ökrös 270, 496
 Ördög-alj-tető 293
 Ördöggaranya 384
 Ördög-kősor 100
 Ördög laposa 429
 Ördöglyuk-tó 545
 Ördög-rét 202
 Ördögös 330
 Ördögös-homok 221
 Ördögös-tó 221
 Órhegy 319
 Órhegy-puszta 11
 Órmező 89, 139, **371**, 480
 Örös 121, 215, 326, 330, 331, **372**, 379, 421, 422
Örös L. *Sajó*~
 Örös eleje 422
 Örösire járó 421
 Órtanya 99
örvény L. *Kerek*~, *Sebes*~
 ~-szög
 Örvény-hát 31, 445
 Örvényvágó 339
 Ösvény 237
 Ösz-hegy 298
 Ösztvér 99, 100
 Őz 496
 Őz-hegy 485
- Özvegyek homoka 195
 Pácín 196, 330, 331, 372, **378–379**
 Pácín-tó 326
 Paczók 496
 Pacsitka 112
 Pacsitra 25
 Pacsuta-tó 20
 Padi-hegy 404, 553
 Padin 79
 Pagáti-szög 330
 Paholovec 462
 Pahorka 186
 Pahorok 185
Páka L. *Alsó*~, *Felső*~
 Pakasztó 359, **373–374**
 Paksi 477
 Paksi-hát 476
Palacskás-hát L. *Kis*~, *Nagy*~
 Palakcsa 415
 Palakcsa-szög 326
 Palandór 346
 Palaniku 454
 Palánkos 100
 Palánkvári-dűlő 40
 Palánt 38, 216
 Palánta 485
 Palanye 77
palást L. *Szent István* ~-i
 dűlő, *Szent István* ~-ja
 Palcsa 122
 Pálcese 261
 Pál Deák 477
 Palesztina 98
 Pálfölde **380**
 Pálföldje 380
 Pálkocsi 495
 Pallag 100, 441
pallag L. *Barkóczy*~, *Kis*~, *Kis*~*ra* járó, *Nagy*~, *Nagy*~*i*-földek, *Rákóczy*~
 Palló-rét 89
 Palló-zug 149
 Palocsa 478
- Palonova deber 287
Palonya L. *Kis*~, *Nagy*~
 Palota 31, 343, **375**, 485, 494, 540, 541
 Palota Curia 220
 Palotka 375, 541
 Palova hora 373
 Pál-tavas-földek 103
 Palyene 234
 Palyova hora 155
 Páncél 415
 Páncél-hegy 428, 509
 Páncél-hegyi-rét 428
 Pancsok 237
 Panka 124
 Pankova dolina 499
 Pankó-völgy 499
 Pannonia 110
 Panovo falati 288
 Panszke pod Kipricu 184
 Panszke potoki 183
 Panszki Ortány 269
 Panszki pásztovnik 184
 Panyko 159
 Panyov-patak 460
 Panyszke doli lyesz 515
 Panyszke na laze falatki 515
 Panyszky Lyesz 515
 Papavas-nyír-elő 195
 Pap-erdő 100, 553
 Pap-homok 195, 553
 Papina 16, 122, 344, **389**, 503
 Papinszki potik 344
 Papkereszt 485
 Pap-malom 267
 Papok völgye 487
 Paport 463
 Pap-rét 277
 Papseggi vápája 47
papsor L. *Első*~, *Másod*~
 Pap-sorok 140
 Pap-szállás 293
 Pap-szigeti-dűlő 74

Helynévmutató

- Pap tava 80, 277, 421, 477
 Pap tava-homok 326
 Pap-tó 56
 Pap-tó-hát 421
 Paradicsom 67
 Pariházova 83
 Parihuzóc 376, 388
 Parihuzóc **376**
 Parilova 105
 Pariszóc 75
 Párizs 505
 Parizsov 505
 Parlag 221
parlag L. *Hoszsas*~
Párnáska L. *Kis*~, *Nagy*~
 Párnó 377
 Parnó 57, 265, **377**, 448, 488
part L. *Berekinyis*~, *Darázs*~, *Eperjes*~, *Hágó*~, *Hajó-ér*~, *Hecske*~, *Helmeicz*~, *Laborc*~, *Magas*~, *Magos*~, *Méhes*~, *Sárga*~, *Tisza*~
 Part alja 67
 Parti-föld 49, 228, 459
 Parti-földek 553
 Parton-erdő 236
 Partos-tó 277
 Paseka Pripek 453
 Paseki 308, 458, 490
 Pasics 317
 Pasita 46
 Pasito 70
 Pasjeki 50
páskum L. *Felső*~
 Pást 151
pást L. *Alsó-rét*~, *Felső*~, *Hostáti*~, *Liba*~, *Malom*~
 Pásti-kút 483
 Pásti-legelő 151
 Paszecske 122
 Paszeki 250, 388, 525
 Paszekova 287
 Paszika 561
 Paszikah 240
 Pasziki 96
 Paszikiv 190
 Pasznicník 363
 Pasztajicsy 363
 Pasztonik 468
 Pasztonyik 222, 360
 Pásztor-föld 238
 Pásztor-gyep 372
 Pasztovnik 109, 119, 200, 374, 560
 Pasztovnyik 54, 129, 205, 352, 463
 Pasztovnyiki 268, 310
 Pasztucski 367
 Pasztuvnik 206, 466
 Paszviszko 462
 Patai sor 559
patak L. *Bársonyos*~, *Becske*~, *Berekinyis*~, *Bikk*~, *Birói*~i-dűlő, *Bronók*~, *Cibere*~, *Dane*~, *Dankó*~, *Dasoko*~, *Diós*~, *Fekete*~, *Gilip*~, *Halaburkov*~, *Holt*~, *Izrai*~, *Kántor*~, *Kolbási*~, *Koró*~, *Kosariscsai*~, *Kovács*~, *Kőriscs*~ra járó földek, *Krivics*~, *Lukó*~, *Magó*~, *Malom*~, *Malomra járó*~, *Menye*~, *Menye*~ra járó, *Mocsár*~, *Mogyoró*~, *Ondi*~, *Orosz*~, *Orosz*~i ~, *Panyov*~, *Poloninski*~, *Pór*~, *Pór*~i-völgy, *Priszlopi*~, *Radvány*~, *Rágya*~, *Rednek*~, *Remicki*~, *Ribjak*~, *Rozgyilnij*~, *Sároskis*~, *Sárosnagy*~, *Sáros*~, *Sáros*~, *Sás*~, *Sebes*~, *Suta*~, *Szárász*~, *Szopot*~, *Szölő*~, *Szölő*~ba járó, *Szücs*~, *Tarda*~i-rét, *Tokirtak*~, *Új*~, *Veres*~, *Viravka*~, *Volyovanya*~, *Zúgó*~, *Zsemersko*~
pataka L. *Arbonya*~, *Bikkés*~, *Ira*~, *Izra*~, *Kút*~, *Liget*~, *Megye*~, *Remence*~, *Rettel*~, *Rongyva*~, *Szücs*~
 Patakalj 118, 246
 Patakalják 236
 Patak alján túl 246
 Patakaljra járó 246
 Patakalj utca 118
 Patakcsa 202
 Pataki 313
 Pataki kerület 189, 207, 384, 424, 528, 538
 Patakra járó 289
 Patak-rét 545
 Patak-szár 237
 Patay-kaszáló 248
 Péter-homok 425
 Patkó 304, 429, 496
 Patocs 485
 Patonya 267
 Patró hrún 471
 Paulova Macejova 329
 Paulov Kút 287
 Paulyikova tova 453
 Pavlanki 315
 Pávlova 517
 Pazarovec 463
 Pazdics 57, 252, 265, 317, **401**, 530
 Pazdicsi úton 29
 Pazdicska 401
 Pázmány-szer 220
 Pázsit 52, 102, 228, 557, 558
pázsit L. *Bacski*~, *Felső*~
 Pázsit-földek 457

Helynévmutató

- Pázsit-legelő 34
Pázsitos 46
Pazsit pod lukami 205
Pázsitra járó 557
Pázsitra járó földek 558
Pázsitra vég 140
Pázsitra véggel 29
Pázsit-rét 34
Pchaliszko 256
Pcsolina 75, 344, 370, 376, **388**
Pcsolnyík 301
Pcsolynikovo 101
Péchy-rét 559
Pécsi 477
Pehonyszke 388
Pekarova hora 105
Pelejte **381**
Peles-hegy 442
Pelyavonit 75
Péndós-dűlő 442
Pénzhányás 99
Pénzverem 304
Penyezsnjik 222
Perbenyik 86, 218, 220, 221, 270, **382**
Pere 319
Perechodova 244, 460
Perechodova Charisovszka 244
Perecséni 296
Peredolya 562
Peredul 367
Pereduly 353, 499
Perehiba 244
Perehud 58
Pereluhi 353
Pereluka 364
Perepha 363
Peres 100, 202, 290
Perhacsik 190
Perjés-hát 38
Perkova 157
Pernyicska 157
Perőcz-Szoporty 477
Pertze 298
Perunova 375
Pese-hegy 36
Pest 39, 121, 479
Pest-hegy 487
Pestises úti 345
Pest megye 98
Pestova Paseka 510
Peszér 477
Petejóc 209
Péter Deák 477
Péter erdeje 351
Péterfalva 385
Péter-fenek 478
Péter-hegy 213
Péteri-hegy 369
Péterke 135
Péter-kert-homok 195
Peterkova 23
Péter-rét 145
Pethöczke 392
Pethöcse 392
Peticse **392**
Petkóc **383**
Petkó-köz 140
Petneházi 298
Pető 496
Pető-tó-gát 227
Petráchó 78
Petráhó **384**
Petrás 99
Petraska 352
Petraszkova 548
Petrasova 343
Petri-dűlő 35
Petrik 10, 300, **385**
Petrikovce 385
Petrikov-vesz 385
Petrijanka 302
Petró 373
Petróc 297, 359, 374, **386**, 564
Petróc L. Orosz~
Petróce 386
Petrochova 254, 471
Petroc Hura 413
Petróc-pusztá 436
Petrova Deber 93
Petró verch 369
Petrov Potok 464
Petrunuszkoi 351
Petruska 496
Pétska 254
piac L. Kis-piac
Piaci-kút 483
Pichnye 344, **387**, 388
Pichonyka 453
Pichova 562
Pichovica 184
Pid bilo travo 467
Pid dubravku 388
Pid Hlohóm 72
Pid Horo 467
Pid Horom 284
Pid Hrabníkom 388
Pid-hrunom 75
Pid Ilycsovi 255
Pidjazom 284
Pid Kartkovom 467
Pid Kracsovcom 284
Pid las 523
Pid makovcom 388
Pid olarom 468
Pidolzsari 190
Pid Oszicsom 284
Pid pervanyom 284
Pid polyovom Dolinom 284
Pid Siranjom 284
Pid Szadom 284
Pid Szakalyu 284
Pid Sztavlincom 16
Pid Sztramtura 540
Pid Uhliszki 467
Pid Zarobu 560
Píkova 560
Pila Missetka 315
Pila-rét 559
Pilis 324
Pillangó 151

Helynévmutató

Pilyere 105	Pod barancsat hrunom	Pod djlcom 14
Pimpos-kút 100	lucski 243	Pod Dluhima Stvercsami
Pince-járó 201	Pod Bard 23	12
Pincék-büdöskút alja 264	Pod Bárdom 22	Pod dluhim Verchom 287
Pincék völgye 293	Podbaroska 432	Pod Dolinami 396
Pincszer 100	Pod Batnyicu 432	Pod Dolom 332
Pincikovej 463	Pod Bencigrovom Roszpár	Pod dolyini 383
Pinzes-bánya alatti rét 428	127	Pod dolyinoma Luki 157
Pipiske 40, 320, 485	Pod Bogdanku 128	Pod Drinovu 222
Pipiske alji dűlő 276	Pod bojim potokom 183	Pod Dubini 315
Pipiske-tető 264	Pod Brehami 234	Pod dubinu 127
Piroska 445	Pod Brehi 93	Pod dubom 186
Pisa 50	Pod Breski 408	Pod dubravku 106
Piskáris-tó 20	Pod Brezini 199, 432	Pod Dubravu 106
Piskáros 346	Pod bucskami 413	Pod Dylcom 525
Piszarikovej 463	Pod Bukovim 82	Pod Eklicsku 186
Piszarka 433	Pod bukovinami 471	Pod falyisku 288
Piszetzeva luka 367	Podbukovini 313	Pod Fekesovu 433
Piszkovatij 206	Pod bzsanyzsku debru 510	pod Filipcsat 243
Pjati pruti 407	Pod Cernim 184	Pod Gurgulyatom 387
Plancse 352	Pod Chotárom 432	Pod Hacu 433
Plány 34, 102, 110, 423, 537	Pod Chraszki 287	Podhajki 352
Planyovo dluhi luki 101	Pod Chraszti 186	Pod hajki 471
Plány-pusztá 371	Pod Chrasztki 119	Podhajom 23
Plány za Olyku 269	Pod Chrimu 396	Pod Hanicsov 14
Plasa 364, 418	Pod Cilnyicoma 157	Pod Hattu 200
Plasa karpát 418	Pod cilnyikom Luki 157	Podhircásztim 376
Plaski 14	Pod Cinyom 288	Pod hircásste 561
Plavnye 490	Pod cirnyom 217	Pod Hlibokim 433
Plazsini 540	Pod csalnyikom 501	Pod hmelynyikom 490
Ploszk 231	Pod Csarnov 222	Pod holkami 234
Ploszki 231, 514	Pod csemernyanszku drahu	Pod Horbom 288, 536
Plosznya 94	283	Podhorje 401
Ploti 356	Pod Csergovom 128	Pod Horó 394
Pluscs 287	Pod Csertezi 524	Pod houbim lyeszom 243
Plyebanki 530	Pod Csertezsom 14	Podhrabinami 17
Plyehoczice 381	Pod cseslyima luki 157	Podhrabini 386
Plyovnyina 12	Podcsigovu Zseme 258	Pod hradkom 332
Pochodova 369	Pod csilova 561	Pod Hrasztoma 222
Pocsolya-tó 270	Pod csiszcinu 261	Pod hrun 211
Pod bajusikovin 127	Pod Csolami 515	Pod hrunom 310
Pod Bákovicu 287	Pod Csopom 81	Pod hruscsovim 310
Pod Bákovicu debru 287	Pod debricu 108	Pod Hura 93
Pod Banszkom 432	Pod debru 368	Pod hurjaka 283
	Pod Dilikom 394	Pod hurku 183, 310

Helynévmutató

Pod Huru 329	Pod Koncom 352	Pod Lyiscsejovu 222
Pod Huru Laborcsanki 138	Pod Kopacs 387	Podlyiscsinama 101
Pod Huru Luki 515	Pod Kopacsom Kodobne 387	Pod Lyiszkom 234, 413
Pod Huru žeme 515	Pod kopanyini 510	Pod Malinoviszkom 16
Pod huskó 91	Pod Kopcsanlyeszom 438	Pod malyanku 106
Pod Inócom 33	Pod Kosariszkom 108	Pod Matovcom 525
Pod Ivacsku 183	Pod koszu 157	Pod Meskanyov 91
Pod ivancove 460	Pod Koszu 258	Pod meszarszkim 524
Pod Jaraku 359	Pod Kozlovu 199	Pod Mihalyovu 360
Pod Jarčiszi 354	Pod Kozlovu Zseme 258	Pod Milyovo 155
Pod Jarčiszkom 354	Pod Kracsovcom 315	Pod Mliniski 284
Pod járkom Zseme 413	Pod Krajnom 432	Pod mlyinom 490
Pod Jedlinki 408	Pod Kraszki 222	Pod mocsaru 340
Pod Jesztrebim 186	Pod krasznim 432	Pod Modarnim 119
Pod Jurkovu	Pod Kremencom 389	Pod nahlyom 265
Cserecsanszke 329	Pod krivcsom 91	Pod Norku 287
Pod Kacinom 315	Pod-Krivulyuv 514	Pod Numni 119
Pod Kadubnim 387	Pod Krizsom Csásce 81	Pod ochabiszkom 501
Pod Kalenovecs 397	Pod Krosznu 131	Pod olysínami 205
Pod kamenu 106	Pod Kruhom 186, 287	Pod Opakovim 432
Pod-Kamenyec 209	Pod Krukoma 433	Podopalenik 489
Pod Kaminnesú 561	Pod Kruzsikom 81	Pod Oszojom 387
Pod Kamjánim 243	Pod Kut 50	Podosztuv 313
Pod kastilom 288	Pod Kútom 354	Pod Ovečkovin 287
Pod katanyszku drahu 261	Podlaboresom 113	Ponad Palye 453
Pod Kicsaru 16, 105	Pod Lackovu 82	Pod Palyenu 234
Pod Kicserovim Brehom 81	Pod Laczoce 515	Pod Palyovu horu 155
Pod Kicsurku 387	Pod Ladnyicu 183	Pod pasecsnim 389
Pod kióvom 17	Podladola 208	Pod paseki 490
Pod Kipricu 183	Pod Lamonim 186	Pod Paszeki 526
Pod Kisukovo 359	Pod Lání 389	Pod pasziku 562
Podklascsova 309	Pod Lasni 186	Pod Pasznicke 123
Pod Klenovom 186	Pod lava kanyu 217	Pod patrova Luku 93
Pod Klinim 184	Pod lázi 315, 433, 490, 501	Pod Paulovu 272
Pod Klinom 183, 185, 186	Pod Lázi medzi dubinami 361	Pod pazsovnyikom 157
Pod Kobulcom 408	Pod Lazom 463, 525	Pod perchovim dolom 157
Pod Kócsom 453	Pod Lázom 82, 123	Pod perecsNIK 561
Pod kodkodácsom 413	Pod lipin 23	Pod Pesnyikom 258
Podkokicom 268	Pod Lipu 16	Pod Pickovica 183
Pod Kolbki 287	Pod liszu Hurkú 258	Pod plazsini 315
Pod Kolsom 432	Pod lopatami 234	Pod Poharj 463
Podkonce 423	Podlukami 205	Pod Polanim 108
Podkonci 23		Pod Polyani 243
		Pod Polyanim verhom 453
		Pod Polyanku 244

Helynévmutató

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| Pod polyanom 33 | Pod szadami na puskásce 101 | Pod Viničkoma 184 |
| Pod Polyanu 467 | Pod szadi 230 | Pod vinyicami 254 |
| Pod Polykom Polyom 81 | Pod szadkom 258 | Pod vinyici 283 |
| Pod Popovszku 184 | Pod Szádok 186 | Pod vinyieski 510 |
| Pod posvazi 230 | Pod Szkalku 119 | Pod virbami 515 |
| Pod Posztavnim 355 | Pod Szkárbovu 82 | Pod Visjilecu 93 |
| Pod pototskom 471 | Pod szlabim Lazom 408 | Pod Visovim 200 |
| Pod Povlanyim 12 | Pod Szoszninu 287 | Pod viszokim brehom 81 |
| Pod prekópu 468 | Pod Sztavencom 33 | Pod Viszokim Verchom 458 |
| Pod pricski 490 | Pod Sztavlincom 182 | Pod Viszoku 108, 183 |
| Pod Priklyetyu 105 | Podsztavni 155 | Pod vososkornyu Luki 157 |
| Pod Prikru 127 | Podsztavom 17, 310 | Pod Zavali 526 |
| Pod pucu Hrun 17 | Pod Sztralyanov putyov 243 | Pod Zimne 77 |
| Pod Putyo 394 | Pod Sztranico 408 | Pod Zsárom 255 |
| Pod Racovim 394 | Pod Sztrany 82 | Pod Zselyeznim 288 |
| Pod racovo 352 | Pod Sztranyu 315 | Pod Olyku 269 |
| Pod Rákovszki 529 | Pod sztrednye Podhurki 423 | Podzaroszlím Luki 413 |
| Pod repiszki 510 | Pod sztudnyu 308 | Pod dziakom 490 |
| Pod Rohacsovu 82 | Pod Szuhradi 287, 374 | Pod dzilom 91 |
| Pod rohecom 529 | Pod szvinini horbov 364 | Pod Dzilyikami 458 |
| Pod ronyvu 247 | Pod tatarku 205 | Podznaki 363 |
| Pod roskom 254 | Pod topolyíni 463 | Podzsebrácsom 514 |
| Podruch 519 | Pod triszcenyikom 205 | Pogány-föld 227 |
| Pod Runyinami 376 | Pod Ubocso 354 | Pogány-kút 428, 508 |
| Pod Scsobom 387, 501 | Pod Ubocsu 16 | <i>Pogány-kút L. Felső~</i> |
| Pod sedlom 157 | Pod Udavami 234 | <i>alja, Középső~ alja</i> |
| Pod Sibeny 332 | Pod Uhliscsom 560 | Pogánykút-hegyi-szőlők 508 |
| Pod Sibenya 93 | Pod Uhliszki 407 | Pogány-kút-tető 428 |
| Pod sibenyom 23 | Pod Uhliszkom 407 | Pogokulnik roviny 514 |
| Pod Sihotami 318 | Pod Uvori 186 | Pohár 83, 84, 363, 417, 499, 516 |
| Pod Sihotom 268 | Pod valki 310 | Pohari 367, 524 |
| Pod Sikorovim u Szuhi Belej 81 | Pod Velčim 186 | Poharicsa 58 |
| Pod Sikova horb 154 | Pod Velcsim 108 | Pohlodek 93 |
| Pod Sikrovim szádkom 529 | Pod velyiki bruszni 243 | Pohorelicsna strán 78 |
| Pod Sirokim 394 | Pod Velyiku 272 | Pohorki 230 |
| Pod Siroku 490 | Podverbami 205 | Póka-homok 441 |
| Pod Smagajovu 536 | Pod Verchom 109, 243 | Pokháza 545 |
| Pod Snidarku lesku 127 | Pod Verom 432 | Poklos 40 |
| Pod Snidarku zseme 127 | Pod Versok 394 | Pokol 221 |
| Pod srednu debru 432 | Podvesu 520 | Pokol-kút 100 |
| Pod srednyi 211 | Podvezza 350 | Po konec hori 154 |
| Pod Stvercoma 157 | Pod Vihorlat 524 | Pokonic-sztovszta 75 |
| Pod Svortmi 468 | | |

Helynévmutató

- Pókratkim 413
 Pokrivicsne 54
 Pokrovicsne 190
 Polagy jama 343
 Pola Hotara 329
 Pola Mlina 359
 Pola mlyina 387
Polán L. Hátulsó~
 Polane 373
 Polaniszka 468
 Polanok 407
 Polanya 33
 Pola Rakoca 211
 Pola Sztaroho Jarku 81
 Pola Sztarohu Jarku 81
 Pola Vichi 354
 Pole Brotka 184
 Pole chrasztok 119
 Pole Gerovec za mosztom
 186
 Pole Mlina 394
 Polena 333, 396
Polena L. Nagy~, Sztrópó~
 Poli debri 286
 Poli Krja 119
 Polin 155
 Poli Siroke 286
 Polom 104, 107
 Polome 185
 Polona 318
 Poloninske 417
 Poloninski-patak 418
 Poloninszki 514
 Polonszki 23
 Polovica 22
 Polovice 17, 317
 Polovki 471
 Polum 466
 Polumsina 243
 Poluny 353, 519
 Polya Cintera 12
 Polyácskova dever 157
 Polya drahi 33
 Polya Dusi 295
 Polya hacá 440
 Polya hlyiska 91
 Polya Hmelnyciska 413
 Polya Krizsa 440
 Polya Mlyina 515
Polyán L. Lelesz~
 Polyana 72, 342, 411, 467
 Polyán Cherné 220
Polyánd L. Kis~, Nagy~
 Polyani 244
 Polyani verh 453
Polyanka L. Nagy~, Tavarna~
 Polyánka 396
Polyánka L. Nyehval~, Szécs~, Tavarna~
 Polyánka-rét 204
 Polyanki 91, 129, 155, 397, 411, 454, 540
 Polyánszki 263
 Polya potoka 308
 Polya roszpara 127
 Polya Szlivki 315
 Polyce 389
 Polyco 33
 Polycsa hura 490
 Polyenyiszka 91
 Polyívne 525
 Polyon 244
 Polyonka 562
 Polyonya 562
 Polyszka 510
 Polyu dola 432
 Polyu hibránki 127
 Polyu za huresa 127
 Po Matověj 78
 Po medzsi potoki 91
 Pomirki 354, 406
 Ponad bolotocsko 244
 Ponad Brehí 413
 Ponad csernyejó 413
 Ponad Dományov 413
 Po nad Dubinu 358
 Ponad Dubrovu jama 463
 Ponadhorbok 58
 Po nad Hrabíni 359
 Po Nad Klirnovi 77
 Ponad Krivolýu 387
 Ponad Lisu debricu 362
 Ponad mali bruszni 244
 Ponad misnyi potok 243
 Po nad Mlin 399
 Ponad mlyin 308
 Ponad mocsare 383
 Ponad pecanovku 315
 Ponad Rakovec 243
 Po nad rokice 383
 Ponad rosztucski 243
 Po nad roven 361
 Po nad rúku 16
 Po Nad Szadi 186
 Ponad Szadovku 286
 Ponad Szitnikovatij 243
 Ponád sztrahovu 239
 Ponad sztudnyik 524
 Ponad ubocs 243
 Ponad velyiki bruszni 244
 Po nad Zvezle 359
 Pongrác 11, 20
 Pongrátz gerindje 429
 Po nise mlina 75
 Po niže Szela 155
 Pónok-föld 441
 Ponta-homok 415
 Ponyisse Zubenszkehó 560
 Po nyizso Mekisneho 12
 Popavoi 350, 351
 Po pid Benyívnu 560
 Popid Dubrowu 560
 Popid galicke 343
 Popid hrubnyu 75
 Popíd kasív 344
 Popid magura 375
 Popid Oblazsa 560
 Po pid Osztri zsemi 560
 Popid preluk 465
 Popid Ternu 560
 Popid ubocs 75
 Popid Vavrju 560
 Popid verh 375

Helynévmutató

- Popina 389
 Popiszka 407
 Popivstvo 407
 Popki 352
 Po pod bolotnyíci 463
 Po pod Brehi 155
 Popod Brehi 288
 Popod Csalo 154
 Po pod Demkov Laz 154
 Po pod Dzil 373
 Po pod gyl 463
 Po pod Gyíl 463
 Po pod Hajom 463
 Po pod Horku 77
 Po pod Hrabini 154
 Popod hrabinu 12
 Po pod Hruni 77
 Popod Huri 288
 Popod Huru Luki 413
 Popod Huru Zseme 413
 Popod Kraj 387
 Po pod Kruhi 359
 Po pod Láz 407
 Po pod Lesčini 358
 Po pod Lesz 359
 Po pod maguru 463
 Po pod Mlincová 373
 Popod novini Zseme 413
 Po pod Paszeki 359
 Po pod Pichovicu 184
 Popod planockí 413
 Popod porubne Zseme 413
 Po pod Prjelohi 155
 Po pod scsób 243
 Po pod Strán 119
 Popod Stverce 413
 Po pod sztavlinetz 463
 Po pod Sztrán 359
 Popod Sztrany 308, 352, 510
 Popod sztudnyu 413
 Po pod Vaszilovu dolinu 154
 Po pod Verch 351, 361
 Po pod visni Brehi 12
 Po pod Zárubi 186
 Popou Potucsuk 458
 Popova 389
 Popova debra 128
 Popova močor 467
 Popovo 383
 Poprád 203
 Popricski 93
 Po pudláz 58
 Popudoszuj 514
 Popudvaszilyuv 58
 Porkolábi-dűlőút 484
 Porkoláb-kapu 326
 Porkoláb-sor 100
 Poroszhon 331
 Pór-patak 236
 Pór-pataki-völgy 236
 Portörő 477
 Poruba 233, 359, 467, 531, 532
Poruba L. Kő~, Orosz~
 Porubai-árok 108, 232, 361, 468
 Porubka **390**
 Porubne 413
 Porvaszki 119
 Porvaz 217
 Porvazi 17, 217, 336, 490
 Pósa 459
 Pósa-forráskút 459
 Possa **391**
Possa L. Ó~
postaúti L. Abonyi~~dűlő, Körömi~~dűlő
 Postaútra járó 437
 Poszikiv hrun 233
 Posztay 364
 Posztrednya 389
 Posztrednye 252
 Potalék-rét 346
 Pot dluhu huru 406
 Pothrabnik 406
 Poticski 399
 Poticsok 368
 Potocska **393**
 Potocski 78, 232, 501
 Potocsok 411
 Potok 108, 243, 318, 424
 Potoki 127, 286, 463, 490
 Pot ricsi Vol 406
 Potucsek 308
 Potucskí 413
 Potucsok 272
 Potuk 334
 Pot Utrényú 364
 Pot verchom 561
 Po verch Hrabini 154
 Poverch lazi 359
 Poverch Potucskó Zseme 413
 Poverh Csalovej 413
 Poverh debri 190
 Po vise Szela 155
 Povstacstki 286
 Poza andres Mel 463
 Poza Berech 519
 Poza Deb 190
 Poza Gyl 463
 Poza honi 526
 Poza Jalom 463
 Poza Kremenyicu 463
 Po za Laz 560
 Poza Mali 154
 Pozaperinovu 343
 Poza potucski Zseme 413
 Poza Rosztucski 243
 Pozarucsnikov 106
 Poza Stepnik 200
 Poza Verch 354
 Pozdisovce 401
 Pozsarec 463
 Pozsáréna 263
 Pozsárina 313
 Pozsáros 326
 Pozsóg-ér 346
 Pozsony megye 26
praedium L. Kemely~, Kis-ráska~, Nagy-Ráska~
 Prágaihid utca 483

Helynévmutató

- Prauróc **394–395**
 Pravaróc 394
 Prebinom 388
 Predne Vinički 186
 Prední 450
 Prednye 222
 Prednye Novini 157
 Predolya 359
 Pred Vercha 119
 Prek dolin 217
 Prekíp 468
 Prékopa 89
 Preliszka 181
 Prelohi 154
 Prelyezok 105
 Pres Debricski 284
 Pres Hirku 523
 Preszadniszka 184
 Presz horb Vinicza 233
 Prevlacski 501
 Pricin teru 127
 Pricski 50
 Pridánkák 132
 Pridolye 272
 Pri dzilnyicok 91
 Pri Gublyovej Zseme 157
 Pri hlavki 332
 Pri Jalinkoh 463
 Prik hura 300
 Prikoncak 110
 Pri kopaním jarku 301
 Prik pucova 501
 Prikre 129
 Prikri 344
 Prikt 256
 Prik verha 510
 Prílohi 389
 Priloski 269
 Prilyeszki 389
 Pri mlyine 510
 Prinyi-láp 415
 Pripor 463, 520
 Priszlop 75, 84, 240, 244,
 333, 334, 342, 388, **396–**
397, 500, 524
 Priszlopec 342, 463
 Priszlopi-patak 500
 Priszni 407
 Pritulyán **398**
 Pri vitornyiku 471
 Prokopova jamka 464
 Pronoskova dolina 373
 Prosnýszka nad
 Iyiszkovím 301
 Proszács 128, 232, **399**
 Proszacska 302
 Proszto Hroba 315
 Proti Fari 408
 Proti mlina svajcsakouszka
 243
 Prutik 232
 Prutki 33
 Prutki za zachradi 230
 Psa deber Luki 157
 Psankova 389
 Psenicsisa 418
 Pticse 392
 Ptrügy 478
 Pucakfalva **400**
 Puckos 247, 450
 Puckosra járó 246
 Pucsma 224
 Pudpokolodni 514
 Pudverchom 58
 Pudvorodci 58
 Pukkantó-dűlő 539
 Purusztján-vár 114
 Puskás 477
 Puszta 25, 202, 415, 495,
 564
puszta L. *Abonyi-~*,
Abony-~, *Albini-~*, *Al-*
bin-~, *Bazsi-~*, *Behanóc-*
~, *Bérc-~*, *Bethleni-~*,
Csega-~, *Csernő-~*,
Csicsva alja-~, *Csillag-*
~, *Csizi-~*, *Csudóci-~*,
Drinóci-~, *Eszenke-~*,
Folyó-~, *Gerepse-~*,
Görcs-~, *Grodzin-~*,
Halámi-~, *Harangodi-~*,
Harangod-~, *Hegyaljai-*
~, *Hegyalja-~*, *Herma-*
lis-~, *Jaj-halmi predialis*
~, *József-~*, *Kecskés-~*,
Kemelyi-~, *Kemely-~*,
Keresztúri-~, *Komanyai-*
~, *Komári-~*, *Kotány-~*,
Lázi-~, *Lucskóci-~*,
Maloveszka-~, *Márkus-*
házi-~, *Muhi-~*, *Nagy-*
erdei-~, *Órhegy-~*, *Pet-*
róc-~, *Regete-~*, *Sankó-*
ci-~, *Sankóc-~*, *Sarkad-~*,
Sisár-~, *Szakadó-~*, *Sze-*
gilong-~, *Szegi-~*, *Sztan-*
kóci-~, *Sztrázi-~*, *Tar-*
bai-~, *Tarbaj-~*, *Újfal-*
si-~, *Újvilági-~*, *Újvilág-*
~, *Vitézvágási-~*, *Vitéz-*
vágás-~
 Pusztafalu 237
 Pusztakeresztúr 218, 326
 Puszta-rét 52
 Puszta-szőlő 267, 441
 Puszta Tarbaj 232
 Puszta-templom 479
 Pusztavár 483
 Pusztavár-kút 483
 Puszte 354
 Putki 119
 Putna 466
 Pünkösd ere 378
 Püspöki 477
 Rác 445
 Racki 471
 Racov 394
 Rác-domb 88
 Racskova 329
 Racsni-rét 34
 Rad 53, **402**, 445, 452,
 555
 Radica 346
 Radosic 540
 Radoska 496

Helynévmutató

- Radoszcina 321
Radvány L. Horbok~,
Izbugya~
 Radványi-árok 154, 255
 Radvány-patak 426, 509
 Radvány-völgy 428
 Rafajka 242
 Rafajóc 153, 209
 Rafajóci-vízárók 200
 Ragya 79, 208, 290
 Rágya-patak 89
 Ragyiv 250
 Ragyova 514
 Rajdóki 510
 Rajdovo 387
 Rakattya 89
 Rakattya-dűlő 545
 Rakattyas 236, 328
 Rakattyas (praedium) 328
 Rakattyasi-malom 236,
 237, 328
 Rákóc 321, **403**
 Rákóc-árok 211
 Rákóci 494
 Rákóci terület 17, 29,
 142, 242, 283, 295, 321,
 340, 371, 391, 403, 472
 Rákóci-rét 243
 Rákóci út 221
 Rákóczi-pallag 99
 Rakocsik 23
 Rakonca 202
 Rakonca-rét 203
 Rakonca rétje 203
 Rákos 116
 Rákoskai-rét 428
 Rákos-kert 293
 Rákos-kút 293
 Rakottyás 121, 152, 237,
 298, 337, 487, 522
rakottyás L. Alsó~~tó,
Felső~~tó, *Hosszú~~*,
Kis~~, *Nagy~~*
 Rakottyás-dűlő 441
 Rakottyáska 221
- Rakovec 231
 Rakovina 186
 Rák-tó 426
 Ráncka 135
 Ránk 532
 Ranki 106
 Rant 310
 Ranuki 12
 Rány 346
Rány L. Szegény~~
 Rányok alja 345
 Ranyszka Zahrada 157
 Ráska 10
Ráska L. Kis~, Nagy~
 Raskovce 224
 Ratanovo 182
 Rátka 299, **404–405**, 485
 Rátz-halom 479
 Rátz Pistáné rétje 99
 Ratyko 453
 Ratyukvci 263, 313
 Ravaszlyuk 226, 326
 Ravaszoska-homok 331
 Rebjakova 515
 Rebrin 268
 Récese 409
 Rednek 100
 Rednek-kút 483
 Rednek-patak 100
 Regéc 293
 Regéci uradalmi erdők
 293
 Regéci uradalom 293, 482
 Regete-puszta 246
 Régi országút 118
Regmec L. Alsó~, Felső~
 Rekesz 221
 Rékkas 221
 Remecke 112
 Remecsey-kúria 220
 Remence pataka 134
 Remenye 399, **406**
 Remény-forrás 99
 Remete 226, 337, 485
Remete L. Kis~, Nagy~
- Remete alatti rétek 456
 Remete-dűlő 456
 Remeték alja 476
 Remicki 96, 434
 Remicki-patak 466
 Répás 13, 457, 553
 Répás-tető 143, 304
 Repcsinyes 457
 Repejő **407–408**
 Repkov 375
 Repnyiszka 458
 Resetisse 464
rész L. Erdő~~
 Reszkéd 496
 Reszlica 200
 Rét 348
rét L. Almáskerti~~,
Gajdov~~, *Alsó~~*, *Alsó-
 ~ek*, *Alsó~~-pást*, *Árvai-
 ~*, *Asztalos~~*, *Áts Fülep-
 ~*, *Bagaz~~*, *Bálvány~~*,
Bárczi~~, *Bári~~*, *Bika~~*,
Bírók ~je, *Bokos-kis~~*,
Borbély~~, *Bozsva~~*,
Bukó~~, *Bunda~~*, *Cán-
 tor~~*, *Cikora~~*, *Cinke-
 ~*, *Cserjés~~*, *Csókabok-
 ~*, *Csorba~~*, *Dobos~~*,
Domb alatti ~, *Elő~~ek-
 re-járó*, *Első~~*, *Erdal-
 jai~~*, *Esztergály~~*, *Far-
 kaska~~*, *Fekete-kúti~~*,
Fel~~, *Felső~~*, *Felső-
 ~ek*, *Fenék-dűlő~~*, *Fo-
 gas~~*, *Füzes~~ek*, *Gálos-
 ~*, *Gáti~~*, *Gazi~~*, *Had-
 nagyság~~*, *Hajdú~~*,
Halami~~, *Halastói~~*,
Halastóra járó ~ek,
Haraszt~ek, *Helyes~~*,
Homlok alatti ~,
Hosszak~~, *Hosszú~~*,
Hurki~~, *Ispitály-malmi-
 ~*, *Kákás~~ek*, *Kalap~~*,
Kamara~~, *Káposztás~~*,

Helynévmutató

- Karaszó~ek, Kartka~*,
Katona~, *Kelemen~*,
Kelincses-Csádé~, *Ke-*
melyi~, *Kerek~*, *Kis-*
Bika~, *Kis~*, *Kis~kút*,
Kis-Ronyvai~, *Kis-tó~*,
Konca-háti-dűlő~, *Ko-*
sár~, *Köröm község ~je*,
Kropa~ tava, *Kuku~*,
Major~, *Makra~ek*,
Malomi~, *Marténga~*,
Matyijov~, *Meredek~*,
Meszter~, *Nádas~*,
Nagy-Bika~, *Nagy~*,
Nyikos~, *Ó-Beregi~*,
Ortás~, *Ortvány~*,
Osva~ek, *Ördög~*, *Pal-*
lő~, *Páncél-hegyi~*,
Pap~, *Patak~*, *Pázsit-*
~, *Péchy~*, *Pila~*, *Pin-*
zes-bánya alatti ~, *Pol-*
lyánka~, *Potalék~*,
Pusztá~, *Racsni~*,
Rákóci~, *Rakonca~*,
Rakonca ~je, *Rákoskai-*
~, *Rátz Pistáné ~je*,
Remete alatti ~ek, *Rony-*
vai~, *Sáfrányos~*, *Sár-*
kány~ek, *Sár~*, *Sele-*
völgy~, *Seres~*, *Sütő~*,
Szada~, *Szálláska~ek*,
Szarka~, *Szilvás-küti-*
~ek, *Szinyéri~*, *Szugoly-*
~, *Tamás~*, *Tanács~*,
Tarda-pataki~, *Tiszta-*
~, *Tövískes~*, *Tövis~*,
Új-Beregi~, *Új~*, *Ura-*
sági~, *Úr ~je*, *Vadka-*
~ek, *Vérmányi~*, *Völ-*
gyi~ek, *Zsada~*, *Zsel-*
lér~. L. még rétság.
- Rétalja 445
 Rétek alja 89
 Rét-föld 248
 Réti-halom 149
- Rétka 134
 Retka 199
 Rét-oldal 213, 324
 Rétre járó 289, 553
rétság L. *Takta-közi~*
 Rét-szél 553
 Rettel pataka 430
 Rév 249
rév L. *Körömi~*
 Revajjki 129
 Révész-domb 140
 Reviczky urak tagja 29
 Ribjak-patak 460
 Ribnik 186
 Ribnyic 532
 Ribnyik 22
 Ribocini 78
 Ricijov 17
 Riczu-tó 20
 Ricsak 128, 302
 Ricse 74, 273, **409**
 Ricski 368
 Rigó-dűlő 545
 Rigoha 530
 Rigó-kút 486
 Rigós 477
 Rigós-ér 477
 Rika 81, 342, 524, 551, 563
 Riki 417
 Rikító 140
 Rinkova 351
 Riny 106
 Rinye 386, 413, 490
 Ripiscse 356
 Ripisse 499
 Ripissén 562
 Ripne 412
 Ritka 219, 304
 Ritka-homok 219
 Ritkás 89, 229, 236, 340
 Rívne 526
 Rivotini 77
 Rjaba szkala 551
 Rodvány 112
 Rohács 23
- Rohácsova 77
 Rohos 485
 Rohosnye 101
 Rohosnyi 205
 Rohoznik 410
 Rohozsnyik **410**
 Róka 477
 Rókalyuk 37, 227, 285,
 311, 437
 Rókalyukak 237
 Rókalyukas 36
 Rókalyuk-oldal 79
 Róka-szög 94
 Róka-völgy 428
 Rokic 386
 Rokice 186
 Rokita 16
Rokító L. *Homonna~*,
Izbugya~
 Rokitóc 54, 250, 306, **411**
 Rokito Sztrany 23
 Rokitovec 403
 Rokitovszki 560
 Róma 557
 Románcsáta 263
 Romancsuk verch 460
 Romanov-potok 75
 Romanycsat 560
 Rongyva 267, 275, 312,
 328, 430
Rongyva alja L. *Alsó~*,
Felső~
 Rongyva pataka 289
 Rontovszka 301
 Ronyva 227, 236, 246,
 450, 538
Ronyva L. *Kis~*
 Ronyvai-rét 237, 247
 Ronyva-völgy 246
 Roscsipana 524
 Rosenberg 485
 Roskóc 250, 411, **412**
 Roszohács 93, 523
 Roszoho 105
 Rosztocsni 461

Helynévmutató

- Rosztoka 84, 244, 353,
365, 386, 455, 461
*Rosztoka L. Kálna~,
Sztakcsin~*
Rosztoka Cserepanya 453
Rosztoka-Kálna 206
Rosztoki 119, 244, 263,
269, 306, 464
Rosztucska 206, 514
Rosztucski 417
Rosztucski potok 243
Rosztucsikova voda 206
Roven 199, 369
Rovenca 50
Rovenci 360
Rovenki 243, 460
Roveny 17, 23, 244, 310,
367, 548
Roveny L. Alsó~, Felső~
Rovenya 540
Roveny Hradi 104
Rovinki 500
Roviny 206, 244, 263,
313, 434, 514
Rovinyszka voda 206
Rovna 106, **413–414**
Rovna Hura 93
Rovni Laz 107
Rovnya 306
Rovnye 308
Rovnyeca 157
Rovnyini 489
Rozbojicsne 190
Rozdil 524
Rozgyil 222
Rozgyila 243, 342
Rozgyilnij-patak 342
Rozós-hegy 221
Rozvagy L. Kis~, Nagy~
Rozzok 520
Rózsás 47, 79, 324
Rózsás-kút 79
Rózsza utca 483
Rozsek 520
Rozsok 517
- Rozsos-homok 553
Rögösek 29
Róvény 519
Rövid-dűlő 118
Rövidek 56, 116, 140, 324
Rövidke 89
Rövid-Kötél 264, 416
Rubani 353
Rubanij 353
Rubány 268
Rubanya 78, 184, 386
Rubanyina 110
Rubanyini 438, 529
Ruch 454, 500
Rucnyikov Hlyine 106
Rudabányácska **416**, 430
Rudas-tó-közi 437
Ruh 520
Runi 364
Runk 463
Runkó 455
Rúnya 239
Runya 334, 342, 351, 365,
417, 418, 500
Runyai 500, 517
Runyina 376, **417–418**
Runyó 418
Runyói folyó 397, 418
Runyói-víz 351
Ruskiv 412
Ruszinkó 91
Ruszka 363, 364, 500
*Ruszka L. Kis~, Nagy~,
Orosz~*
Russzia L. Veres~
Ruzsinova hronka 17
Sáfrányos-rét 293
Sajgó 38
Sajó 121, 215, 248, 419,
420, 421
Sajóhidvég 121, 248,
419–420
Sajói-legelő L. Túl a ~
Sajókesznyéten 421, 422,
492
- Sajólád 35, 144, 148, 478
Sajónémeti 147
Sajóörös 422
Sajószeged 121
Sajószögged 215
Sajtház 100
Salagovo 353
Salétrom-domb 151
saló L. György~
Salobina 396
Sámogy 110, 252, 265,
423
Samudovce 423
Sánc 236
Sánc-dűlő 330
Sánc utca 483
Sánc-sor 300
Sandajka 198
Sándor 319
Sándor-hegy 339
Sándorka 112
Sándor-tó 346
Sándra debra 562
Sankóci-pusztá 530
Sankócpusztá **529–530**
Sánta Jakab ere 427
Sánta Jakab-homok 425
Sánta tava 219
Sára 44, 528
Sára L. Bodrog~
Sárai-erdő 44
Sárai úton alóli 497
Sárai úton felőli 497
Sárazsadány 45
Sárga-part 118
Sarjú L. Kis~, Nagy~
Sarjú-szug 429
Sarjú-tó 426
sark L. Haraszt~, Német~
Sarkad 121, 298, 445
Sarkad-hegy 404
Sarkadi 404
Sarkad-pusztá 35
Sárkány-gödör 479
Sárkány-rétek 208

Helynévmutató

- Sarkér 476
 Sark-ér 558
 Sárköz 140, 300, 301, 335, 341
 Sárköz vidéke 224
 Sarnyik 40
 Sáros 98, 134
 Sárosbukóc 60
 Sárosi 477
 Sároska-tó 426
 Sároskispatak **424–429**
 Sáros megye 128
 Sárosnagypatak 42, 292, **424–429**, 430, 508, 509
 Sárosnagypataki kerület 42, 292, 508
 Sárosnagypataki szolgabírói járás 42
 Sárosnagypataki vár 508
 Sárospatak 189, 193, 303, 384, 416, 424, 522
 Sáros-patak 134, 430
 Sárospataki kerület 19, 44, 98, 345
 Sáros-pataki-liget 246
 Sárospataki szolgabírói kerület 496
 Sárospataki uradalom 207
 Sáros-tó 40
 Sáros-tó-dűlő 40
 Sáros vármegye 289
 Sár-rét 422, 437, 559
 Sas 485
 Sas alja 485
 Sasarini 367
 Sasás-tó 221
 Sas halma 152
 Sasó 415
 Sás-patak 99, 100, 348, 484
 Sátor 430
 Sátoraljaújhely 21, 24, 28, 103, 117, 121, 192, 195, 198, 215, 218, 223, 236, 248, 259, 276, 279, 280, 292, 330, 336, 345, 348, 353, 378, 416, 419, **430**, 441, 450, 456, 478, 482, 496, 505, 508, 538, 554, 558
 Sátoraljaújhelyi cs. k. adókerület 266, 274, 311, 327, 338
 Sátoraljaújhelyi járás 227, 290, 416, 474, 545
 Sátoraljaújhelyi kerület 25, 51, 112, 116, 208, 229
 Sátoraljaújhelyi kerületi szolgabírói járás 430
 Sátor halma 496
 Sátor-hegy 482
 Schiller 477
 Schvarzvald 508
 Scsalb 288
 Scsbir 75
 Scesecki 157
 Scserbanya 243
 Scserbó kut 91
 Scsetki 254
 Scsob 182, 190, 231, 244, 250, 387, 411, 413
 Scsop 50, 82, 525
 Sebes 402
 Sebes-ér 118, 346
 Sebes-homok 456
 Sebes-Örvény-szög 280
 Sebes-patak 293, 294
 Sebnycskó 536
 Sebők-homok 36
 Sedlyiscse 530
 Sedronki 184
 Sele-völgy 151
 Sele-völgy alja 151
 Sele-völgy-rét 144
 Semenovo 106
Semjen L. *Bodrog*-~
 Semjén 218, **431**
Semjén L. *Király*-~
 Sepály 240
 Seprős 151
 Séra-homok-láp 195
 Serédy 496
 Seregélyes 150
 Serényi-ér 86
 Sereske 496
 Seres-rét 145
 Serfőző 477
 Serovi Potok 93
 Sesztakovec 463
 Setét-álló 65
 Setét-ér 427
 Setétes 99
 Sét-homok 198
 Sihoce 234
 Sihoti 318, 329
 Sihoti makarov 82
sík L. *Tiszai*-~
 Sike 149
 Sík-hegy 486
 Sima 99
 Simai út 99
 Simonka 471
Singéres L. *Nagy*-~
 Sinka 428
 Sipos 485
 Sipos-domb 226
 Sipos-dűlő 431
Sirály-homok L. *Kis*-~, *Nagy*-~
 Sirály-tó 425
 Sirjava 70
 Siroka 184
 Siroka Csoort 407
 Siroka luka 287
 Siroke 33, 78, 211, 308, 471
 Siroke Falcse 81
 Siroke luhi 510
 Siroke nizsej Drahi 315
 Siroke pole 255
 Siroke visej Drahi 315
 Siroke Zeme 186
 Siroki 254, 373, 529
 Siroki harb 106, 107

Helynévmutató

- Sirokij 551
 Siroki luki 58, 244, 432
 Siroki riny 510
 Sirokoje Pole 367
 Sisár-pusztá 143
 Siska 152
 Siskai-majorság 152
 Siskás 216
 Siskás-sor 67
 Sislóc 220
 Sitár 289
 Sitarov Potok 81
 Sitnici-árok 432
 Sitnički 361
 Sitni Huri 107
 Sítini Kruch 433
Sitnyice L. *Alsó~*, *Felső~*
 Sitnyici-árok 108
 Sivare 523
 Skála 455
 Skalyanik 350
 Skarba 463
 Skarbova 82
 Skládi 417
 Skolni 370
 Skóra 561
 Skuratkovó 453
 Skvarová 536
 Slisov 106
 Slyipkovce 440
 Slyivkovce 440
 Smigóc 96, 313, 356, **434**
 Smugoc 434
 Snyetková deber 157
 Sób-hegy 454
 Sóbi 454
 Solínka 240
 Solobína 397
 Solub 454, 499
 Solymos köze 476
 Sólýom-kő 99
 Som-hegy 416
Somi-erdő L. *Kis~*
 Somjód 538
 Somlyó 52
- Somos 42, 195
 Somos-dűlő 40
 Somos-hegy 264
 Somos-oldal 487
 Som-szeg 485
 Sontó 11
 Sop 105
 Sopron 304
sor L. *Akasztófa~i*, *Által~*, *Bárány~*, *Batka~i*, *Bige~*, *Bócs-ér~*, *Burgondiai~*, *Cigány~*, *Czerkó~*, *Cseresnye~*, *Égett~*, *Első-halom~*, *Erdő~*, *Felső~*, *Góbbé~*, *Gyepű~*, *Harmadik-halom~*, *Hideg-kút~*, *Hinyó~ok*, *Hurka~*, *Hurka~ alja*, *Ibrányi~*, *Kápolna~*, *Kenderföld~*, *Kender~*, *Kereszt~*, *Kis~*, *Kút~*, *Lóka~*, *Major~*, *Major~i-dűlő*, *Malom~*, *Második-halom~*, *Nagy~*, *Nemes~*, *Nyárfák ~a*, *Ördögkő~*, *Pap~ok*, *Patai~*, *Porkoláb~*, *Sánc~*, *Siskás~*, *Sváb~*, *Szőlő~*, *Táblagát~*, *Tábla~*, *Temető~*, *Templom~*, *Temetői~*, *Tolcsvai úti~*, *Töltés~*, *Új~*, *Új~ utca*, *Víz~*, *Víz~ utca*
- Soroka Dubrava 389
 Sós 143, 150
 Sós-ér 479
 Sós-kás-homok 452
 Sós-kút 289
 Sós-kút árka 289
 Sós-tó 67
 Sovány-ér 427
 Sovány-szék 476, 477
 Sovány-tábla 56
 Sovány-tető 487
- Sóvár 289
 Sővényő-szög 281
 Spaleniszka 433
 Spanyoli 82
 Spanyoli Hredi 23
 Spanyolihredi 501
 Spitalyov verh 453
 Splenyi 445
 Splindová 514
 Staskóc 435
 Stefa dolina 408
 Stefanová 358
 Stefanóc 197, 282, 297, **436**, 481, 498, 564
 Stendni luki 106
 Stepancsata 356
 Sterkóc **465**
 Stofková 157
 Stredne Lazi 185
 Stredni Hrun 401
 Stredni Pasztovnik 122
 Strednye polyo 205
 Strednye Sztani 33
 Strednyi sztán 413
 Strednyi verch 23
 Strednyi zslab 23
 Strehov verch 23
 Stverce 157, 413, 490
 Stverezi 230
 Stverti 560
 Subavas 298
 Suchtácsova 77
 Sugár-égres 195
 Sugoro 304
 Suhogó 545
 Sulymos 304, 459
Sulymos L. *Kis~*, *Nagy~*
Sulymos-hát L. *Kis~*, *Nagy~*
 Sulymos-tó 264
 Sumjacsi 520
 Sumunová 514
 Suszta 36
 Suta-patak 426
 Süllőske 223

Helynévmutató

- Süly-homok 425
 Süly-homok alja 429
 Sűrű 94, 134
 Sűrű-Hecske 246
 Sütő 227
 Sütő-rét 227
 Svabanya 234, 329
 Sváb sor 476
 Sváb-szög 189
 Svájc 404
 Svarnyík 560
 Svendelyóci 367
 Svertki 106, 127
 Svetloková 17
 Szabad Balázs-homok 425
 Szabad-fenek 346
 Szabadszállás 437
 Szabolcs 478
 Szabolcs megye 19, 42,
 44, 193, 345, 478, 522
 Szada 32, 147, 152, 277,
437
Szada L. *Takta~*
 Szada-rét 38
 Szadi 301
 Szadisse 243
 Szadki 256, 490
 Szadovká 286
 Szadovo 230, 254, 352
 Szadzence 471
 Szagánócsov 364
 Szaján-szög 415
 Száj-lyuk 195
 Szakács-éri-dűlő 456
 Szakácsól 337
 Szakadásra vivő 118
 Szakadék 346
szakadék L. *Cser~*
 Szakadó-pusztá 491
 Szakál-fok 149
 Szakál-gaz 227
 Szakalo 50
 Szakalyiv 284
 Szakasz-kert 326
 Szalánc 237, 450
 Szalánci-erdő 237, 246
 Szalánci-hegyek 451
 Szalánci-hegyláncolat 236
 Szalánci uradalom 451
 Szalasiszka 471
 Szállás 409
szállás L. *Disznó~*, *Donts~*,
Kun~, *Nagy~--zug*,
Oláh~, *Pap~*, *Szabad~*
 Szállás-dűlő 409
 Szállás-homok 221
 Szálláska 326
 Szálláska-rétek 442
 Szálnik **439**, 526
 Szalók 61, 88, 89, 140,
 300, **438**
 Szamár-hát 422
 Szamarov Laz 523
 Szamoszklye 490
 Szántai-földek 405
 Szántó 32, 405, 496
 Szántó alja 270
szántóföldek L. *Abonyi~*
 Szappanos 495
szár L. *Patak~*
 Száraz-berek 484
 Száraz-Csonkás 477
 Száraz-erdő 472
 Száraz-gyil 245
 Száraz-hat 421
 Száraz-patak 232, 292
 Szardóka 556
 Szár-dűlő 441
 Szár-hegy 20, 99, 100,
 298, 430
 Szaricsin 105
 Szarka-bereg 345
 Szarka-rét 99
 Szarka-tó 326
 Szár-kő 459
 Szarnye 536
 Szarvas 31, 496
Szarvasárnyék L. *Alsó~*,
Felső~
 Szarvas-kút 195
 Szarvasugró 427
 Szatmár megye 522
 Szatmárnémeti 147
 Szattyinos-lapos 64
 Szava-erdő 428
 Szavcsén 453
 Százkerület-homok 378
 Százlépés 149
 Szcsaunik 364
 Szcsób 364
Szécs L. *Alsó~*, *Gál~*
 Szécskeresztúr **447**
 Szécspolyánka **448**
 Széccstarnóka 449
 Szederes 69
 Szederkény 422
 Szedlicke 300
 Szedlic-szugoly 456
 Szedliszko 184
 Szedzunki 287
szeg L. *Bika~*, *Keskeny~*,
Kis~, *Som~*. L. még
szög
Szeged L. *Sajó~*
 Szegény-homok 424, 425
 Szegény-rány 345
 Szegfű 428
 Szegi 40
 Szegilong 40, 345
 Szegilong-pusztá 40
 Szegi-pusztá 40
 Szégye-szög 280
 Szék 202
szék L. *Dézma~ utca*,
Kerek~, *Sovány~*
 Székás 289
 Székbe járó 311
 Székbe véggel 25
 Szekera 506
 Szekeres 195
 Székesfehérvár 444
 Székes-tó 134
 Széki 336
 Szék-kút 202
 Székre járó 328

Helynévmutató

- Szekrény-kút 276
szél L. *Rét*~
 Szelek 100
 Szelep 478
 Szelepka 70, **440**
 Szeles 118, 495
 Szelés 421
 Szélesek 112, 341
 Széles-Fenek 346
 Széles-föld 456
 Széles-hegy 79
 Széles-tanya 437
 Széles-tó 52, 112, 134
 Szemsztyanovec 463
 Szemszúró 88
 Széna-árok 437
 Szénazsák 337
 Szénégető 135, 326
 Szent 319
 Szentamás 298
 Szentandráska-hegy 274
 Szent Anna utca 483
 Szentegyház homoka 218
 Szentés 218, 220, 221,
 319, 326, **441–442**, 555
 Szentési-oldal 221
 Szentési-szer 221
 Szentés-kút 124
 Szent István király Baksa
 319
 Szent István palásti dűlő
 194
 Szent István palástja 193
 Szentivánka 254
 Szentiványi 331
 Szentkereszt 477
 Szentmária 228, 380, 402,
443
 Szentmihály 346
 Szentmihálykép 74
 Szentpál erdeje 341
 Szentpéter-hegy 79
 Szentvér 553
 Szentvince 384, 428
 Szennyés 100
- Szepelyov 250
 Szepesi 477
 Szepesi gerindje 429
 Szepes megye 203
 Szepesség 39
 Szepnyiki 101
szer L. *Alsó*~~, *Annya*~~*ek*,
Bíró~~, *Bolyi*~~, *Borsó*-
 ~*ek*, *Felső*~~, *Füzes*~~,
Kender~~, *Kender*~~*i*,
Kép~~, *Köle*~~, *Közép*~~,
Pázmány~~, *Pince*~~,
Szentési~~, *Szilak*~~,
Ugorka~~
- Szerbadna 280
 Szerdahely 13
Szerdahely L. *Bodrog*~
 Szeredna debra 358
 Szeredni hrunk 284
 Szerednya hora 104, 129
 Szerednye 72, 104, 243,
 356, 370, 473
 Szerednye Honi 284
 Szerednyí 514
 Szerednyij Chodoruv 367
 Szerelem-völgy 304
 Szerelmes 332
 Szerelmi 495
 Szerencs 31, 32, 276, 299,
 303, **444–446**, 557
 Szerencs alszolgabírói
 kerület 31
 Szerencsi járás 478
 Szerencsi kerület 63, 216,
 276, 303, 319, 348, 437
 Szerencsi orvosi kerület
 147
 Szerencsi út 260
 Szerencsi vár 444
 Szerencs kerület 444
 Szeretva 89
 Szeretvai-oldal 89
 Szerhovi huri 360
 Szerny 350
 Szernye 14
- Szernyi 517
 Széróskert utca 118
szérű L. *Agyigás*~~,
Dobrai~~
 Szétsényi úr tagja 29
 Szicska 342, 519
 Sziget 42
 Sziget-erdő 19
 Szigeti-dűlő 545
 Szigetke 203
 Szihut 514
szik L. *Kis*~
 Szikszó 63
 Szilak-szer 220, 476
 Szilas 112, 145, 545
 Szilas 145
 Szilas-hát 35
 Szilas-zug 149
 Szilfás-gerind 285
 Szilhihető 195
 Szilszke 548
 Szilvabereg 100
 Szilvás 237, 450, 558
szilvás L. *Alsó*~~, *Felső*~~,
Fördőházi~~*ok*, *Molnár*
 ~*a*
 Szilváskert 65
 Szilvás-kút 292
 Szilvás-kúti-rétek 292
 Szilvások 298
 Szilvásújfalu 246, **450–**
451
 Szilvásút-homoki-dűlő
 270
 Szincsovecs 500
 Szín-erdő 148
 Szinicova 244
 Szinna 388, **453**, 464, 532
 Szinokus 500
 Szinokusz 350, 500
 Szinyér 441, 442, **452**,
 555
 Szinyéri-rét 441
 Szinyiv 250
 Szinykó 520

Helynévmutató

- Szirdinye-homok 195
 Szirmay-féle erdőrészt 98
 Szitni Kovatí 350
 Szitnikovecs 499
 Szitnyik 52
 Szivakovszka Dolyina 375
 Szivak potok 460
 Szkalane 468
 Szkalena hurka 244
 Szkali 489
 Szkalka 211, 308, 524
 Szkalka Jalinszki 524
 Szkalovate 14
 Szkaurova 375
 Szkladi 433, 523
 Szkladi na Hurke 432
 Szkladki 358
 Szkorhnica 185
 Szkorir 376
 Szkosica dolina 407
 Szkrabszka horka 407
 Szlabi Laz 408
 Szlacvina 185
 Szlane 389
 Szlatini 463
 Szlavkovec 438
 Szlefková 397
 Szliszkovec 464
 Szlivnyik 343
 Szlovenske 333
 Szlovenszki potok 373
 Szlupovo 288
 Szmerek 418
 Szmolnicsak 333
 Szmolnicska 455
 Szmolnik 334, 365, 370, 454–455, 562, 563
 Szmorájka 432
 Szmolnicsak 334
 Szmolnicsok 334
 Szmuski 183
 Szoba-hegy-dűlő 298
 Szokoja L. Kis~
 Szokolya 99
- szolgabírói járás L. Bodrogközi ~, Deregyői ~, Dobrai ~, Gesztelyi ~, Homonnai ~, Latorcai ~, Mezőlaborci ~, Sárosnagypataki ~, Sátoraljaújhelyi kerületi ~, Sztakcsini ~, Terebesi ~, Tokaji ~, Töketeresei ~.
 L. még alszolgabírói járás, főszolgabírói járás
 szolgabírói kerület L. Gálzécsi ~, Gesztelyi ~, Homonnai ~, Mezőlaborci ~, Sárospataki ~, Sztakcsini ~
 szolgabíró kerület L. Mezőlaborci ~, Mezőlaborc ~
 szolgabírótság L. Mezőlaborci járás ~, Tiszai járási ~, Tiszai járás ~, Tiszai ~, Zsalobini kerületi al~. L. még alszolgabírótság
 Szolinka 455, 562
 Szoliscse 364, 454
 Szolnocska 53, 280, 456, 555
 Szolomne 62
 Szolotinkí 520
 Szolotvina 525
 Szolotvinák 91
 Szolotvini 62, 104, 523
 Szolyiszko 450
 Szombutka 471
 Szomcsiszka 413
 Szomcsizku 106
 Szomó-borostyános 415
 Szomó-hát 456
 Szomorok 424
 Szomor-tó 426
 Szomorútor 48, 457
 Szomotor 48, 49, 331, 457
 Szop-homok 425
 Szopkóc 27, 125, 126, 458, 504, 511
- Szopority 476, 477
 Szopority L. Agyag~, Perőcz~
 Szopoton túl 133
 Szopot-patak 133, 135
 Szorina 514
 Szoros-nád 112
 Szög 112, 341, 495, 553
 szög L. Apát~i-dűlő, Árok~, Barát~, Bodrog~, Borjú~, Borostyán~, Bot~, Csernyei~, Dió~, Eperjes~, Eszterhány~, Fegyko~, Füzes~, Gát~, Gyalmos~, Gyékény~, Gyikín~, Hamisörvény~, Hidacska~, Hosszú~, Hosszú~dűlők, Hőtér~, Hugyos ~e, Jónép~, Karcsa~, Kát~i-dűlő, Kengyel~, Keskeny~, Kétér~, Király~, Kis~, Kökény~, Közép~, Kuruc~, Lízser~, Lóka~, Lom~, Lukai~, Malom~, Méhes~, Meszes~i, Mosó~, Nagy~, Nyár~, Ómalom~, Pagáti~, Palacska~, Róka~, Sebes-Örvény~, Sövényő~, Sváb~, Szaján~, Szégve~, Szőgyényi~, Telek~fenék, Tó~, Várda~, Vár~, Vilhány~, Zab~, Zsuzsér~. L. még szeg
 Szög-dűlő 270
 Szöged L. Sajó~
 szöges L. Vár~e
 Szög-fenek 226
 Szögi-dűlő 495
 Szögőjke 459
 Szőgyényi-szög 221
 Szőke gerindje 409

Helynévmutató

- szőlő L. *Alsó-~, Bártfai-~k, Bőgő-~, Felső-~, Gombos-hegyi-~k, Hét-~, Kőporos-hegyi-~k, Nagy-~, Pogánykút-hegyi-~k, Puszta-~*
- Szőlőhegy 31, 558
- Szőlő-homok 11, 36, 195
- Szőlő-homok-dűlő 273
- Szőlők alatt 52
- Szőlők alja 221, 275, 339, 445
- Szőlőliget 337
- Szőlő-máj 198
- Szőlő-patak 246, 450
- Szőlő-patakba járó 246
- Szőlős 372
- Szőlős L. Kis-~, Nagy-~*
- Szőlőshegy alja 124
- Szőlős-homok 330, 425
- Szőlőske 56, 213, 264, **459**
- Szőlőskék L. Kis-~, Nagy-~*
- Szőlő sor 118
- Szőlős-tó 330
- Szpodne Lazi 185
- Szpodovi lukí 364
- Szpoza Mláki 350
- Szrac 50, 250
- Szrán 255
- Szredni Hrun 468
- Szrednyi hon 391
- Sztadló 186
- Sztájnyova 514
- Sztakcsin 84, 182, 206, 243, 244, 369, 388, 397, **460**, 463, 499, 519, 561
- Sztakcsini alszolgabírói járás 58, 206, 313, 514
- Sztakcsini kerület 83, 96, 182, 239, 333, 350, 356, 363, 369, 396, 417, 434, 454, 460, 461, 499, 516, 519, 561
- Sztakcsini szolgabírói járás 263, 466
- Sztakcsini szolgabírói kerület 231, 243, 353, 367, 463
- Sztakcsinrosztoka 206, 240, 397, **461**, 463, 500
- Sztakcsinyi járás 342
- Sztakcsinyi kerület 551
- Sztambocs Ubocs 453
- Sztankóc **462**
- Sztankóci-puszta 262
- Sztankova 77
- Sztan Pasviszko 336
- Sztany 302
- Sztára **471**
- Sztara Possa 391
- Sztára rét 34
- Sztarčanszki Verch 199
- Sztarena 370
- Sztari 314
- Sztari drik 101
- Sztari Harb 536
- Sztari Lazi 394
- Sztari lyesz 375
- Sztarina 84, 333, 334, 370, 388, 396, 455, **463–464**
- Sztarkóc 62
- Sztarna 83
- Sztaroje Szelo 400
- Sztaskóc **435**
- Sztasó 23
- Sztaszná 334
- Sztaulinec 255
- Sztav 23, 95, 355
- Sztavencovo 529
- Sztavenec 159, 473, 548
- Sztavenyec 33, 54, 106, 306, 523, 529, 530
- Sztavi 261
- Sztavik 17
- Sztaviszka 352
- Sztavlenec 16, 434
- Sztavlenyec 190
- Sztavlinec 354
- Sztavlinec 58, 231, 353, 355, 399, 463
- Sztavlinecs 454
- Sztavlinyec 302
- Sztavlyec 411
- Sztavlyenec 181, 388
- Sztavlyinec 62
- Sztavlyinyec 368
- Sztenyov verh 453
- Szterkóc 465
- Szteska 232
- Sztetzok 540
- Sztezna 514
- Sztezsna 356, 514
- Sztinszka 551
- Sztinyszka 551
- Sztobi 82, 105, 489
- Sztoch 321
- Sztoh 269
- Szto 30, 318
- Sztokaj 493
- Sztosicsa dolina 407
- Sztramtura 540
- Sztramturi 375
- Sztran 120, 122
- Sztrane 122
- Sztrani 154
- Sztrаницski 433
- Sztrany 18, 131, 217, 233, 308, 368
- Sztranya 261
- Sztranye 383
- Sztranyica 91
- Sztranyova deber 157
- Sztrasna hura 23
- Sztrasne 155, 250
- Sztraszka 371
- Sztravni kut 490
- Sztrázi-puszta 70
- Sztredni Hrun 186
- Sztredni Potok 523
- Sztrednya 222, 318
- Sztrednya Deber 82
- Sztrednyehonyi 208
- Sztrednyi Dzelnice 81
- Sztrednyi hon 332
- Sztremjacsy 520

Helynévmutató

- Sztremtura 561
 Sztricsava 518, 520
 Sztricsjazzs 93
 Sztrihanec 119
 Sztrióc 434, **466**
 Sztropik 363
 Sztropkivsze 468
 Sztropkó 60, 392, 468,
469
 Sztropkói 241
 Sztropkói járás 400, 439
 Sztropkói kerület 59, 92,
 137, 214, 253, 291, 314,
 322, 357, 366, 393, 398,
 400, 410, 435, 439, 469,
 470, 535, 546, 547, 549
 Sztropkóolyka 358, **467–**
468
 Sztropkópolena **470**
 Sztropkovszka 361
 Sztрупanyov 222
 Sztрусnica 464
 Sztudnica 186, 395
 Sztudnicsni 418
 Sztudnikí 296
 Sztudnina 186
 Sztudnya 308
 Sztudnyica 22
 Sztudnyica nyizsna 23
 Sztupisse 243
 Sztupni potocsok 243
 Szucha 472
 Szuchi Djil 245
 szug L. *Álom~*, *Bába~*,
Egersze~, *Fűzfa~*,
Iváncsi~ ere, *Kakas-ér~*,
Kováts~oly, *Malom~*,
Mondor~, *Sarjú~*,
Szedlic~oly, *Töltés~*,
Törös-ér~, *Tüzes~*. L.
 még *szugoly*, *zug*
 szugoly L. *Gyalmós~*,
Iváncsi~. L. még *szug*
 Szugoly-rét 221
 Szug-tábla 557
 Szuha 222, 401, **472**
 Szuha Bela 81
 Szuhi potok 222
 Szuhi ratyko 453
 Szuhradi 286
 Szukó 104, 250, **473**
 Szulymoska 280
 Szulymoska-hát 280
 Szurdok 145, 149
 Szurina 96
 Szúród-homok 195
 Szusica 551
 Szuskova 354
 Szusova dolina 244
 Szücs-ér 326
 Szücs-patak 134
 Szücs pataka 134
 Szürmyeg 112, 290, 300,
 385, **474–475**
 Szürmyegi-hegy 290
 Szürmyegi út mellett lévő
 tó 52
 Szvadzbiszko 81
 Szvelibovo 526
 Szvelikovo 526
 Szverla 154
 Szvinárki 516
 Szvindilyovo 517
 Szvíni 296
 Szvinyi horb 363
 Tábla 424
 tábla L. *Cigány~*, *Cserjei~*,
Csók~, *Diák~*, *Falu-
 kert~*, *Ganajos~*, *Gör-
 be~*, *Karancsa~*, *Kis~*,
Majori~, *Mátyás~*,
Nagy~, *Sovány~*, *Szug-
 ~*, *Vágott~*, *Varga-táblák*
 Táblagát-sor 280
 Táblák 132
 Tábla-sor 226
 Tábor L. *Alsó~*, *Felső~*
 Tábori 42
 Taboriszka 412
 Taboriszko 544
 Tábori utca 279
 Taborov Potok 81
 Tackos Laz 93
 Tadorova 389
 tag L. *Bünyői~*,
Fejérváryné asszony~ja,
Gazdák~ja, *Herceg*
Lobkovich~ja, *Lehóczky*
urak~ja, *Lehotay urak*
~ja, *Makay urak~ja*,
Reviczky urak~ja,
Szétsényi úr~ja
 Taglia 482
 Tájba-köz 47
 tájék L. *Akóc~*, *Alharaszt*
~a, *Belső~a*, *Csapó~*,
Hegyoldal~a, *Katuska-*
~, *Köves~*, *Nagy-*
homok~
 Taj-hegy 227
 Tajpó 495
 Takta 31, 32, 276, 277,
 348, 437, 445, 476, 477,
 478, 479, 492, 493
 Taktaharkány 478, 479,
 492
 Takta-hát 437
 Takta-járó 437
 Taktakenyíz 478
 Taktakenyízs 492
 Taktaköz 478
 Takta-közi-rétság 492
 Taktaszada 437, 478
 Taljan 482
 Tallia 482
 Tállya 32, 99, 299, 348,
 404, **482–487**
 Talyszova 157
 Tamasi-halom 500
 Tamás-rét 273
 Tanács-rét 559
 Tanúrka 237
 Tanya 152
 tanya L. *Disznó~*, *Gilip~*,
Kis-Kővágó~, *Kőkút-*

Helynévmutató

- lapos*~, *Őr*~, *Széles*~,
Újvilági~
- Tapoly 30, 34, 101, 128,
232, 242, 301, 308, 321,
474, 481
- Taponeta 243
- Tapovec 206
- Tarbai-pusztá 232
- Tarbaj 128, 308
Tarbaj L. *Pusztá* ~
- Tarbaj-pusztá 128, 232
- Tarbajszki lesz 128
- Tarbuska 331
- Tarcal 37, **476–477**, 494,
558
Tarcal L. *Tokaj-tarcali-hegy*
- Tarci 477
- Tarda-pataki-rét 428
- Tardika 264
- Tardika megett 264
- Tarhovics koncom 300
- Tarhoviszte 300
- Tárkány 86
Tárkány L. *Kis*~, *Nagy*~
tarló L. *Árpa*~, *Köles*~
- Tarna 449
- Tarna-figgő 289
- Tarnava 537
- Tarnava-árok 309
- Tarnica 551
- Tarnóka 23, **449**
Tarnóka L. *Szécs*~
- Tarnova 309
- Tarnovszka Draska 23
- Tarnovszke 453
- Tarnyinki pod Horu 329
Tarnyínák L. *Hosszú*~,
Kis~
- Tatajka 485
- Tatáracsiska 25
- Tatártemetés 326
- Tatos 226, 478
- Tátrák 486
tava L. *Bálint* ~, *Mikola* ~,
Mogyorós ~, *Mon* ~, *Pap*
- ~, *Sánta* ~, *Tice* ~. L.
még *tó*
- Tavarna 139, 297, 436,
480, **481**, 498
- Tavarnapolyánka 139
- Tavarnapolyanka **480**, 481
- Tebna sztron 433
- Techna **488**
- Téglább 304
- Téglás 477
- Tégláska-homok 195
- Téglaszín 495
- Tehéntánc 100, 221
- Tekenő 116
- Tekeres-ér 427
- Tekeres-ér gerindje 429
- Tekerület 223
- Telebor 427, 429
Telebor L. *Holt*~
- Telek 195, 223, 419
telek L. *Belső*~, *Belső*~--
kert, *Belső-telkek*, *Elő*~,
Felső-Csaltó~, *Kis*~,
Kő~
- Telek-domb 437
- Telek-homok 378
- Telek-lapos 149, 150
- Telek-szög-fenek 219
- Telek-tó 402, 558
- Tele-láz 429
- Telez-tó 426
- Telepóc **489**
- Telki-tó-hát 556
- Temesvár 554
- Temető 236
- Temető-domb 88
- Temetői-sor 345
- Temető melletti 31
- Temetőnél való 404
- Temető sor 118
templom L. *Pusztá*~
- Templom előtti földek
133
- Templom-homok 273
- Templomörzés 20
- Templom sor 559
- Templom úton 29
- Tenács-tó 491
tengeriföld L. *Nagy*~
tér L. *Kocsord* ~
- Terbalyov potik 344
- Terebes 30, 133, 135, 236,
246, 309, 506
Terebes L. *Tőke*~
- Terebesi főszolgabírói
járás 201
- Terebesi járás 22, 211,
236, 266, 274, 289, 311,
327, 338, 462, 544
- Terebesi kerület 71, 97,
210, 225, 381, 521, 534
- Terebesi szolgabírói járás
132
- Terebes járás 275
- Terebes vidéke 132
- Terebesy-kúria 220
- Tereblye 246, 450
- Terézia 476, 477
- Tér-hegy 496
- Terniv 560
- Ternovec 460
- Terszanicsuv hrun 206
- Tesser 227
- Test-halom 421
- Test-halom-dűlő 260
tető L. *Alsó-Tövis*~,
Bártfai~, *Bodó*~,
Csirkés~, *Dobogó*~,
Felső-Tövis~, *Geren-*
dely~, *Gintér*~, *Kassai*-
~, *Kopasz*~, *Köves-*
hegy~, *Majos*~, *Man-*
csalka~, *Mandalin*~,
Mély-út~, *Mézes*~,
Ördög-alj~, *Pipiske*~,
Pogány-kút~, *Répás*~,
Sovány~, *Topolyka*~,
Vár-hegy~
- Tetves-homok 424
- Tetves-tó 88, 89

Helynévmutató

- Tetves-tó-hát 88
 Tharhovicse 529
 Thurul 338
 Thuruny 338
Thurúny L. *Felső* ~
 Tibacska 93
 Tíbulka 289
 Tice 53, 192, 226, 279,
 380, 402, 443, 452, 539,
 555
 Tice-járó 556
 Tice tava 281
 Ticha 353, 356
 Tilalmas 229, 248, 290
Tilalmas L. *Alsó*~, *Felső*~
 Tilalmas-erdő 248
 Tilalmaska 99, 223, 229
 Tilyna sztran 408
 Timka doliná 562
 Tippet 226
 Tisza 11, 19, 20, 21, 28,
 31, 32, 40, 53, 80, 121,
 193, 195, 220, 226, 244,
 273, 279, 281, 378, 402,
 409, 421, 422, 424, 428,
 441, 443, 464, 476, 478,
 491, 492, 493, 495, 539,
 555
Tisza L. *Holt*~, *Ó*~, *Új*~
 Tisza árka 415
 Tiszadob 478, 492
 Tiszai járási szolgabírótság
 80
 Tiszai járás szolgabírótság
 36, 94
 Tiszai kerület 11, 74, 86,
 270, 273, 337, 382, 409,
 431
 Tiszai-oldal 80
 Tiszai-sík 445
 Tiszai szolgabírótság 226
 Tisza kerület 193
 Tiszaladány 478
 Tiszalúc 144, 260, 422,
 478, **491–492**
- Tiszamelléki kerület 298
 Tisza-mező 38
 Tiszán inneni kerület 421,
 482, 491
 Tisza-part 337
 Tiszára járó 421
 Tisza-tó 426
 Tisza-tó gerindje 429
 Tisznyova 468
 Tiszoszka hora 407
 Tiszovec 154, 155, 408
 Tiszovszka sztran 408
 Tiszta-hegy 264
 Tiszta-kirva 456
 Tiszta-rét 372
 Tisztás 79, 135
Tisztás L. *Mega*~
 Tiszta-tó 52
 Tnyacski 269
tó L. *Abajkar*~ *ere*, *Ab-*
rán~, *Alsó-Horgas*~,
Alsó-Rakottyás~, *Áres*-
 ~, *Bába*~, *Baksa*~,
Bálványos~, *Barát*~,
Béka~, *Bene*~, *Bika*~,
Biró~, *Bodolyó*~, *Bog-*
dán~, *Bolha*~, *Borsós*-
 ~, *Borsó*~, *Bot-szögi*~,
Bugyitka~, *Butkai*~,
Cikora~, *Csárkány*~,
Csíkos~, *Csoma*~, *Dik-*
tány~, *Dimyéske*~,
Disznós~, *Dolnyi*~,
Duró~*-homok*, *Ebbes*~,
Ebbes~ *gerindje*, *Egres*-
 ~, *Egyenes*~, *Emberes*-
 ~, *Esztergály*~, *Farkas*-
 ~, *Farkasverem*~, *Fe-*
hér~, *Fehér*~*-közi*,
Fejér~, *Fejér*~*-homok*,
Fekete~, *Fekete*~*-hát*,
Felső-Horgas~, *Felső-*
Hosszú~, *Felső-Ra-*
kottyás~, *Fövényes*~,
Füzes~, *Füzes*~*-hát*,
- Gerecse*~, *Gérus*~,
Görbe~, *Görbe*~ *közt*,
Görbe~*-zug*, *Gyalmás*~
mellét, *Gyapáros*~,
Gyékenyes~, *Gyereplő*-
 ~, *Gyikénlő*~, *Hanyoló*-
 ~, *Háromszögü*~,
Három~, *Hártyás*~
környéke, *Határ*~*k*,
Havaska~, *Hélle*~,
Himes~, *Horgas*~,
Horgas~*-ér*, *Hornyi*~,
Hosszú-ér~, *Hosszú*~,
Inda~, *Jesztrebi*~, *Juh*-
 ~, *Juh*~*-háti*, *Juh*~*-köz*,
Kakas~, *Kákás*~, *Ká-*
rászos-tavak, *Karcsa*~,
Karna~, *Kazsi*~*-legelő*,
Kazsi~ *mellét*, *Kazsui*-
 ~, *Kengyel*~, *Kerek*~,
Kerek~, *Keselyős*~,
Keszelés~, *Két-hosszú*-
 ~*köz*, *Kis-Bika*~, *Kis-*
Ibolyás~, *Kis-Nádas*~,
Kis-nyíres~, *Kis-Ökör*-
 ~, *Kis*~, *Kis*~ *közt*, *Kis*-
 ~*-rét*, *Kolyibni*~, *Kon-*
cás~, *Kopanyicka*~,
Körös~, *Köböl*~, *Kört-*
vélyes~, *Közép*~ *kör-*
nyéke, *Kropa*~, *Laka*~,
Lápló~, *Láz*~, *Lúd-*
hallgató~, *Macskás*~,
Magita~ *környéke*,
Mély~, *Miklós*~, *Mo-*
csolya~, *Molyva*~,
Nadályos~, *Nádas*~,
Nádas~*-lapos*, *Nádas*~
melléke, *Nádas*~*-dülő*,
Nádas~*-i-dülő*, *Nád-*
kútfej~, *Nagy-Bika*~,
Nagy-Ibolyás~, *Nagy-*
Nádas~, *Nagy*~, *Nagy*-
 ~ *közt*, *Nagy*~*-homok*,
Omsos~, *Ordító*~,

Helynévmutató

- Ördöglyuk~-, Ördögös-
 ~-, Pácin~-, Pacsuta~-,
 Pap~-, Pap~--hát, Par-
 tos~-, Pető~--gát, Pis-
 káris~-, Pocsolya~-,
 Rák~-, Riczu~-, Rudas-
 ~-közi, Sándor~-, Sarjú-
 ~-, Sároska~-, Sáros~-,
 Sáros~--dűlő, Sasás~-,
 Sirály~-, Sós~-, Suly-
 mos~-, Szarka~-, Székes-
 ~-, Széles~-, Szomor~-,
 Szőlős~-, Telek~-, Tele-
 láz~-, Telki~--hát, Te-
 nács~-, Tetves~-, Tetves-
 ~-hát, Tisza~-, Tisza~
 gerindje, Tiszta~-, Topo-
 linka~-, Tőke~-, Tökös-
 ~-, Vályi~-, Véki~-, Ver-
 tény~-, Véz~-, Vitály~-,
 Zub~-, Zsaró~-, Zsidó~-.
 L. még tava, halastó
 Tobojka 198, 264
 Tobojka alja 69
 Tockai 493
 Tocsajni 231, 244
 Tó-hát 13
 Tokaj 32, 37, 40, 147,
 464, **493–495**, 555, 558
 Tokaj L. Orosz~
 Tokaj-Hegyalja 482
 Tokaji főszolgabírói járás
 31
 Tokaji főszolgabírói kerület
 37
 Tokaji-hegy 290, 486
 Tokaji járás 276, 298,
 348, 482
 Tokaj–keresztúri határ 39
 Tokaji kerület 404, 478,
 557
 Tokaj–miskolc–kassai
 országút 37
 Tokaji szolgabírói járás
 496
- Tokaji vár 493
 Tokájszke 454
 Tokaj–tarcali-hegy 494
 Tokárnya 434
 Tokay 493
 Tokirtak-patak 460
 Toknik L. Orosz~
 Tokota 493
 Tokotaj 493
 Toktáj 493
 Tokuj-hegy 79
 Tolcsva 19, 44, 345, **496–**
497, 528
 Tolcsva-hegy 100
 Tolcsvai úti sor 345
 Toldase 530
 Tomaso hrún 500
 Tómasú hrún 500
 Tomsics-homok L. Nagy~
 Tonajka 485
 Tópart 304
 Toplya 57, 128, 377, 380,
 402, 448, 452, 537, 555
 Topola 417
 Topolinka-tó 52
 Topolovka 139, 282, 436,
 481, **498**, 550
 Topolya 84, 206, 240,
 334, 351, 397, 418, **499–**
500
 Topolyán **501**
 Topolyani 501
 Topolyanki 463
 Topolyi 211
 Topolyini 95, 106, 560
 Topolyinszki topolyin 101
 Topolyiv 344
 Topolyka 49, 124, 228,
 304, 326, 456
 Topolyka-tető 124
 Tóra véggel 29
 Toricsne 205
 Torkos 246
 Torkoska 186
 Torkos-kút 33
- Torma 477
 Torna 486
 Tornyosnémeti 147
 Toronya 69, 227
 Toronya L. Alsó~, Felső~,
 Kis~, Nagy~
 Toronyai-hegyek 451
 Torony-homok 196
 Torpova 286
 Torska-domb 88
 Torzsa 416
 Tósvár 496
 Tó-szög 415
 Toszte 461
 Tószti 376
 Tóth Mátyás 227
 Tótizsép 289, 544
 Tótlablonya **502**, 503, 543
 Tót János homoka 326
 Tótkajnya **490**
 Tótkriva **503**
 Tótok malma 335
 Tót utca 445
 Tót utcai 445
 Tótvolova 125, 126, 197,
 282, 316, **504**, 518
 Touszta 343
 Touszti 75
 Tovarni hrún 306
 Tovszta 190
 Tovszte 460
 Tovszty 517
 Tőgyes-homok 198
 Tőkehasgató 270
 Tőketerebes 34, 102, 205,
505–507, 530
 Tőketerebesi járás 25, 51,
 112, 116, 229, 246, 336,
 450
 Tőketerebesi szolgabírói
 járás 505
 Tőke-tó 31
 Tőköld-domb 65
 Tökös 478
 Tökös-máj 485

Helynévmutató

- Tökös-mál 485
 Tökös-tó 38, 437
 Tölgyes 304, 346
tölgyes L. *Kerek*-~
 Tölgyes-bérc 99
 Tölgyes-gerind 425
 Tölgyes-homok 337
 Tölgyfás 116
 Tölgyfás-gyakar 270
töltés L. *Alsó*-~, *Felső*-~
 Töltés-árok 269
 Töltés-cserje 69
 Töltés-földek 46
 Töltéshelyi-föld 404
 Töltés-köz 46
 Töltés sor 559
 Töltés-szug 65
 Tömpe-völgy 293
 Török-ér 19
 Török ere 427
Törökjuss L. *Kis*-~
 Törös-ér-szug 429
 Törzsikes 429
tövis L. *Alsó*-~-*tető*, *Felső*-~-*tető*, *Hosszú*-~, *Kanya*-~
 Töviskes-hát 422
 Töviskes-kert 100
 Töviskes-rét 292
 Tövis-rét 213
Tövis-tető L. *Alsó*-~, *Felső*-~
 Trask 220
 Traucon 426
 Trauconfalva 292, **508**-**509**
 Travne 82
 Trebísov 505
 Trecini 252
 Treliszki 72
 Trepec 209, 325
 Treszcané Stefkove 453
 Treszinki 185
 Triel 404
 Tríncseti utca 476
 Triszcenyik 205
 Troplyanki 190
 Truhani 562
 Trumbulykák 202
 Túgyú 421
túl L. *Derékon* ~, *Dombon* ~, *Gerednyén* ~, *Liszkai úton* ~, *Országúton* ~, *Szopoton* ~
 Túl a Sajói-legelő 248, 249
túlhat L. *Csermelykén* ~
 Turány **510**
 Turóc 27, **511**
 Turcsán-meggyes 404
 Turjanszka 108
 Turna 208
 Turnyiszko 81, 332
 Túróska 485
 Turova 514
 Turpáki 417
 Turzó 494
Turzó L. *Alsó*-~, *Felső*-~
 Tusa 402, 474
 Tušice 512
 Tussa **512**, 513
 Tussaújfalu **513**
 Tutkovo 18
 Tükés-ér 427
 Tündérhányás 226
 Tündérvár 221
 Tüzes-szug 429
 Ua oszajom 387
 Ubcsi 206, 231
 Ubics 16, 105
 Ublya 58, 96, 231, 313, 367, **514**, 518
 Ublyanka 231, 367, 514
 Uboc 401
 Ubocs 79, 83, 296
 Ubocsa 106
 Ubocsa za Ubocs verhom 389
 U Briscsó Zseme 258
 U bukovinu 243
 Ucki 471
 Udava 515
 Udavszke 515
 U dluhih 301
 U dolnyih zahradoh 529
 U dolye 471
 Udrinovcu 258
 U Duruvcu 463
 Udva 106, **515**
udvar L. *Hymes* ~
 Ugardény 378
 Ugardény-homok 378
 Ugorka-szer 116
 Ugrói korcsma 116
 Ugróra járó 116
 U haju 352
 Uhlisko 232
 Uhliszka 373, 473
 Uhliszko 154, 232, 373
 Uhlyiszka 510
 Uhlyiszka, velyki 510
 U horbatom 243
 Uhroszkoj Zseme 157
 U Hvusztu 101
 U ivancovim 81
 Új-adás 65
 Új-Beregi-gyümölcsös 428
 Új-Beregi-rét 428
 Új-erdő 88, 89
 Újfalva 485, 513
Újfalva L. *Szilvás*-~, *Tussa*-~, *Vámos*-~
 Újfalva-alja-föld 484
 Újfalusi-erdő 64
 Újfalusi-pusztá 63, 65
 Újfaluska 471
 Újház-kert 19
 Új-hegy 404
 Újhely 21, 37, 56, 69, 74, 79, 114, 115, 207, 213, 227, 236, 246, 264, 324, 459, 553
Újhely L. *Sátoralja*-~
 Újhelyi járás 56, 69, 79, 213, 264, 324, 459, 553

Helynévmutató

- Újhelyi út 236
 Újhely–miskolci országút
 38
 Újlak L. Bodzásúj~,
 Kisúj~, Nagy~
 Újpatak 189
 Új-rét 203
 Új sor 559
 Újsor utca 483
 Újsztuzsica 342
 Új-Tisza 194
 Új utca 509, 559
 Újvilág 479
 Újvilági-puszta 63
 Újvilági-tanya 117
 Újvilág-puszta 147
 Ukanyuckovej Zseme 157
 Ulics 58, 231, 239, 240,
 351, 367, 499, 514, **516–**
518, 520
 Ulicsina 514
 Ulicskriva 240, 350, 351,
 516, 517, 518, **519–520**
 Uluzsa 106
 Ung 21, 28, 231, 301,
 306, 380, 402, 452, 500,
 517, 555
 Ung megye 24, 53, 231,
 268, 280, 281, 342, 353,
 356, 518, 520, 551
 Ungvár 114, 115, 474, 475
 Unlaki 119
 Unovinszkej Zseme 157
 U nyivkoh 352
 U Olysinye 81
 U Pasztovnyice 81
 Upese 460, 461
 U plansu 471
 Upor 202, 289, **521**
 Upori útra járó 202
 Upotoce Luki 515
 U prívlakoj 106
 Uprutnej 458
 uradalom L. Homonnai ~,
 Monoki ~, Nagydomásai ~,
 ~, Ónodi ~, Regéci ~, Sá-
 rospataki ~, Szalánci ~
 Urak földje 46
 Urak-hát 437
 Urasági-rét 227
 Urbán 298
 Urbanova 234
 Urbanov Laz 358
 Urbéres 29
 Úrfája 89
 Úr homoka 221
 Uroynyi kapusztjánki 375
 Uroz 373
 Úr rétje 382
 Urviszko 76
 Uslabanyoh 272
 U Szadoh 352
 Uszenyiki 106
 Uszka 308
 Uszke 33, 272, 510
 Uszki 101, 254, 310, 529
 Uszki dzili 261
 U Szlanim 352
 út L. Barsi ~, Czakó ~,
 Gyertyános ~, Gyilkos ~,
 Hotykai ~-ra járó,
 Jesztrebi ~ mellett lévő
 dűlő, Kásói ~ mellett
 levő dűlő, Kassai ~,
 Kassa–munkácsi álla-
 dalmi ~, Kázméri ~-on
 alul, Koldus ~, Közép-
 Nagy~dűlő, Laski ~-on
 alól, Laski ~-on felől,
 Lazonyi ~-ra véggel,
 Liszkai ~-on innét, Lisz-
 kai ~-on túl, Magyar-
 jesztrebi ~, Malom ~-ra
 járó, Mély ~, Mély ~-on,
 Mély-út-tető, Miskolci ~,
 Nagy ~, Olasziba járó ~
 alatti, Olasziba járó ~
 feletti, Pazdicsi ~-on,
 Rákóci ~, Sárjai ~-on
 alóli, Sárjai ~-on felőli,
 Simai ~, Szerencsi ~,
 Szilvás~–homoki-dűlő,
 Szürnyegi ~ mellett lévő
 tó-tábla, Templom ~-on,
 Újhelyi ~, Varannó-
 ránci ~, Upori ~-ra járó,
 Zempléni ~. L. még
 országút
 Út alja 227
 utca L. Ákác ~, Alsó ~,
 Cifra ~, Csillag ~, Csor-
 da ~, Dézmaszék ~, Fel-
 ső ~, Felvég ~, Fő ~,
 Gyertyános ~, Hostáti ~,
 Jókút ~, Károly ~, Kert
 aljai ~, Kishíd ~, Major
 ~, Malom ~, Morgi ~,
 Nagy ~, Nagy ~-i kender-
 föld, Nyerges ~, Nyulá-
 szó ~, Olaj ~, Patakalj ~,
 Prágaihíd ~, Rózsa ~,
 Sánc ~, Szent Anna ~,
 Szérőskert ~, Tábori ~,
 Tót ~, Tót ~-i, Trincseti
 ~, Új ~, Újsor ~, Vám-
 korcsma ~, Vízsor ~,
 Zsinór ~
 úti L. Alsó-Céki ~, Alsó-
 Meszes ~, Felső-Meszes
 ~, Haraszt ~, Mogyorósi
 ~, Tolcsvai ~ sor. L. még
 postaúti
 Útközi 445
 Út mellett 328
 Úton keresztül 56
 U Topovnim na Zarube
 pod Urdovim 81
 U vozi 230
 U Zahorodi 463
 U Zahrace 515
 Uzka 93
 Üllös L. Kis~, Nagy~
 Ültetés 20
 Ürgés-oldal 67
 Ürmös-hát 118

Helynévmutató

- V. Potoku 315
 Vacsova Dolina 397
 Vadalmás 289
 Vadaskert 280, 378
 Vadka-rétek 442
 Vadkert 99, 337
 Vadvizesi-dűlő 260
 Vágás 61
vágás L. Felső~, Kovács~
 Vágott-ér 427
 Vágott-tábla 202
 Vágott véggel 25
 Vahova 536
 Vaján 88, 89
 Vajáni-kert alja 89
 Vajáni-oldal 89
 Vajda 522
 Vajdácska 13, 220, 285, **522**
 Vajdaság 522
 Vajtér 346
 Vaj-völgy 304
 Valad környéke 476
 Valálcsisna 517
 Valalszka ubocs 82
 Valalszki kut 529
 Valalszki lyesz 34
 Valaszki lyesz 34
 Valasszka luka 102
 Valkó 209, **523**
 Valkovi 360
 Valkovszka 302
való L. Temetőnél ~
 Valyaskóc **524**
 Vályi-tó 89
 Valykiv 394
 Valyova 122, 123
 Vámkorcsma utca 118
 Vámosújfalú 44, 345, **528**
 Vankiónya 560
 Vanyigova 373
 Vanyov 387
vápa L. Feketéné vápája, Papseggi vápája
 Vapelnik 155
- Vápenik 232
 Vapenyik pec 510
 Vapenyil Huri 17
 Vár 493
vár L. Barkói~, Bárkó ~a, Béla ~a, Borostyán~, Burustyán~, Dobró~, Föld~, Kis~~homok, Leány~, Mekecs~, Nagy~~homok, Ó~, Purusztján~, Puszta~, Sárosnagypataki ~, Székesfehé~, Szerencsi ~, Tokaji ~, Tündér~, Ung~, Zemlyéni ~, Zemplén ~a. L. még fellegvár
Váradi L. Kis~
 Váradi-lom 326
 Váralja 353
 Varannai kerület 532
 Varannó 15, 114, 115, 142, 377, 448, 532
 Varannói járás 232, 289
 Varannói kerület 128, 399, 406
 Varanói országút 488
 Varannó-ránki út 532
 Varannó-ránki vonal 532
 Varatiki 463
Várda L. Kis~
 Várda alja-dűlő 273
 Várda-szög 273
 Várdi-lapos 382
 Várdomb 132
 Varehóc **525–526**
 Varga 477
 Varga-táblák 140
 Vargot-láz 138
 Varhácki Kút 432
 Vár-hegy 40, 79, 99, 100, 116, 430, 484, 485, 487
 Várhegyi-zárda 116
 Vár-hegy-tető 496
 Varichóc 526
- Varihóc 525
 Varikóci 505
 Vár-kert 89
 Varmegya 310
vármegye L. Borsod~, Sáros ~
 Vár-molyva 135
 Várnai-dűlő 194
 Vár-nyomás 289
 Vár-oldal 485
Városdomb L. Kis~, Nagy~
 Városi 346
 Városút alja 264
 Vár-szög 10, 280
 Vár szögese 281
 Vartisívszke 72
 Vásárhely 29, 34, 265, 300, 401, 481, **529–530**
 Vásáros 330
 Vásártér 483
 Vasas-homok 219, 326
 Vaskapu 99, 293
 Vaskova 244
 Vaskovecs 396
 Vaskovecs 500
 Vassiliv 562
vasútvonat L. Zempléni ~
 Vasvár 319
 Vaszilycsak Láz 16
 Vaszilyi 231
 Vaszilyicsikova 105
 Vaszilyinka 367
 Vaszilyov 231
 Vaszilyova 514
 Vaszilyuv 58
 Vaszkóce 91
 Vaszkova 104
 Váti-mandulás 477
 Vauriskova 515
 Vaurovo 18
 Vavrek 346
 Vavrinc **527**
 Vavriova Hora 523
 Vay 496

Helynévmutató

- Vécs 270
Vécs L. Bodrog~
 Vécse **537**
vég L. Alá~, Cigány~-,
Csebbi határra ~gel,
Fel~, Hegy~, Hosszak~
alja, Kákásba ~gel, Kis-
hosszak ~e, Kötelek ~i,
Kútra ~gel, Lazonyi útra
~gel, Le~, Pázsitra ~,
Pázsitra ~gel, Székbe
~gel, Tóra ~gel, Vágott
~gel. L. még Hidvég
vég L. Hosszak~ alja
 Végárdó **538**
 Vég-hegy 195
 Vég-homok 285, 372, 378
 Vehéc **531**, 532, 533
 Véke 53, 220, 221, 442,
539, 555
 Véli-tó 539
 Velcsa Debra 233
 Velcsi dul 113
 Veleczki-gödör 508
 Velejte 116, 267, 275,
 312, 339, **534**
 Velicska 408
 Velika csiscinu 261
 Velika obucs 514
 Velika Roveny 93
 Velika Tocsajni 231
 Velikij verch 514
 Veliki Lesz Zsarnovec
 123
 Veliki-verch 434
 Veliko Cszsci 16
 Velit doli 185
 Velka Sztugyen 506
 Velke 359
 Velki Raskovce 335
 Velki Ruszko 336
 Velkrop **535**
 Velopolya 536
 Velyat 534
 Velycsu 527
- Velyika 272
 Velyika Csiszta 157
 Velyika Deber 107
 Velyika Hura 288
 Velyika Konyuhova 157
 Velyike 306
 Velyike zseme 81, 217
 Velyike Zsemi 283
 Velyiki 205
 Velyiki bruszni 243
 Velyiki gruny 463
 Velyiki hrun 376
 Velyiki járok 34
 Velyiki Kócs 332
 Velyiki luki 205
 Velyiki lyesz 438
 Velyiki zsemi 269
 Velyiv 155
 Velyka tricis 490
 Velyke Scsipki 490
 Velyopolya 106, 296, **536**
vendégfogadó L.
Csillaghoz címzett ~
 Vén-derék 134
 Vén-hegy 65, 67
Vén-hegy L. Alsó~, Felső~
 Verbica 132
 Verbina 186
 Verbini 50, 284, 510
 Verbovec 70
 Verbovo – 296
 Verbuka 91
 Verch 58, 182, 354, 356,
 364, 417, 454, 466, 499,
 562
 Verch Bartovej 433
 Verch Brezin 122
 Verch dohoi ubocsi 206
 Verch Dzíló 413
 Verchi 261, 287
 Verch Kochcsanszki 467
 Verch Konopjanki 413
 Verch lazi 526
 Verch lazú 91
 Verch Medvedzi 359
- Verchne Lazi 185
 Verchovina 255, 358
 Verch plyiskov 489
 Verchpolya 514
 Verch Polyan 243
 Verch ponad szkalom 361
 Verch Sztropkovszki 467
 Verch Ubocsi 256
 Verdolyin 360
 Verebes 79, 151, 495
verem L. Mély~
 Veres 100
Veres L. Kis~, Nagy~
 Veresek alja 476
 Veres-fűzfa 196
 Veres-haraszt 79
 Veres-hegy 337
 Veresjánoska 79
 Veresmart 89
 Veres-ortvány 237, 267
 Veres-patak 466
 Veres-Russzia 72
 Veressek 298
 Vereticsov Horbok 129
 Verh 75, 93, 106, 190,
 284, 344, 411, 489
 Verhcsok 411
 Verh Hori 284
 Verh Hrabovej 296
 Verh Hrahulykovoho 413
 Verh hrobka 75
 Verh huri 91
 Verhi 23, 72, 250, 308
 Verh Lucski 296
 Verh Lyesza 61
 Verhovi 23
 Verhovo 471
 Verh Pollu 388
 Verh pormanya 284
 Verh Roszohacsa 523
 Verh szkali 75
 Verh Ztan 536
 Verliscsin 467
Vérmány L. Kis~, Nagy~
 Vérmányi-rét 428

Helynévmutató

- Verő-máj 100
 Versok 129, 315, 361
 Vertény-tó 426
 Vér-völgy 260
 Véseske 429
 Vesnyi verch 239
 Vesza-hegy 350
 Vész-ér-hát 346
Vészeske L. Kis~, Nagy~
 Veszki Krake Panyoszky 515
 Vészko 413
 Vesszős 337
 Vesszős-dűlő 11
 Vetlina 342, 551
vető L. *Első*~, *Harmadik*~, *Második*~, *Negyedik*~
 Vevericsi 82
 Véz-tó 36
 Vezza 350, 520
 Vezsa 351
 Vida 445
vidék L. *Felső*~, *Fel*~, *Harangod*~, *Harangod*~
e, *Laborci*~, *Laborc*~, *Sárköz*~
e, *Terebes*~
e. L. még *Felvidék*
 Vidornya 281
 Vidrány 306, 307, 343, **540–541**
 Vidrányszke 540
 Vidrás 450
 Vigyázó 486
Vigyázó L. Kis~
 Vigyorgó 476, 477
 Vihoni 217
 Vihonya 33
 Világ 16, 347, **542**
 Vilhány 279
 Vilhány-molyva 280
 Vilhány-szög 280
 Vilibaj 100
 Villa major 9
 Villongó-fark 487
 Vilmány 298
 Vilsnik 388
 Vimberog 261
 Vinicski 78, 186, 261
 Vinnai 477
 Vinnica 523
 Vinyica 403
 Vinyica hura 283
 Vinyicsizska 352, 471
 Vinyicskák 289
 Vinyicski 61, 82, 265, 272, 391
 Vinyicsna 157
 Vinyicsni Verh 352
 Vinyikasor 69
 Virava **543**
 Viravka 159, 543
 Viravka-patak 502
 Virh osztri 105
 Virnyik 375
 Virova 347
 Virtelya 157
 Vis 19, 345, 528
 Više kamenej drahi 261
 Visinkov 347
 Visna hurka 389
 Visna roven 361
 Visna roveny 333, 239
 Visne Luhi 122
 Visni Pasztovnik 122
 Visnya Kicsara 306
 Visnyanske potüki 362
 Visnya Pole 367
 Visnya roveny 131, 516, 548
 Visnya roviny 231, 463
 Visnye Dohuri 515
 Visnye Ladicskóce 107
 Visnye luki 391
 Visnye Skropocse 515
 Visnyi Csertezi 244
 Visnyi Dzelnice 81
 Visnij hrún 206
 Visnyi láz 254
 Visnyi rubany 347
 Visnyi volovec 231
 Visnyi Zamire 81
 Visnyi zslab 23
 Visnyó 22, **544**
 Visnyovik 22
 Viso Mlina 109
 Viso Pili 12
 Visó Valala kut 389
 Viss 44
 Viszelóca 200
 Viszina 206, 461, 517
 Viszkonya 186
 Viszlok 190, 306, 540
 Viszloka 208
 Viszlunya 185
 Viszlyicka 306
 Viszlyiszka 540
 Viszoka 122, 184, 199, 220
 Viszoka hora 473
 Viszoki Jalovecs 499
 Viszoki verch 458, 517
 Visszafolyó-kút 487
 Vitály-tó 219
 Vitány **545**
 Viternyikó 17
 Viterugyik 113
 Vitézvágás 125
 Vitézvágási-pusztá 125
 Vitézvágás-pusztá 197
 Vitólos-dűlő 441
 Vityazsove 125
vivő L. *Szakadásra*~
 Vivszizska 104
víz L. *Runyói*~
vízárók L. *Rafajóci*~
 Vizes-Csonkás 477
 Víziborda 195
 Vízi-dűlő 40
 Vízközi 445
 Vízlápos 304
 Vízmege-homok 326
 Vízmosás 112
 Vízmosási 336
 Vízpály 89
 Víz sor 151

Helynévmutató

- Víztor utca 476
 Vlacsá 128
 Vladicsa **546**
Vladicsa L. Alsó~
 Vlaszník 75
 Vócsa jama 463
 Vodnyica 389
 Vohorlyáta 516
 Vojcsice 537
 Vojtóc **547**
Volad L. Kis~, Nagy~
 Volča dolina 525
 Volica **548**
 Volnica 548
 Volova 231
Volova L. Orosz~, Tót~
 Volovacska 50
 Volovai folyócska 367
 Volove 329
 Volove Lukí 536
 Volov kut 453
 Volovski kut 516
 Volya 72, 129, 232, 233, 262, 531
Volya L. Juszko~, Laborc~, Orosz~
 Volyovanya 351, 417, 418
 Volyovanya-patak 418
vonal L. Lúci~, Varannó-ránki~, Zempléni vasút~
 Vonyacsá Sztudnya 232
 Vonyarszke 82
 Voskova 81
 Vososkova deber 157
 Votlya 240
 Vovkovji Humno 361
 Völgy 264, 331, 445
völgy L. Bocskor~i-erdő, Cserepes~, Cseres~, Csirkés~, Disznó~, Farkas~, Gellér~, Geresi~, Hadnagyág~, Hideg~, Holt~, Ispitály~, József~, Katiszél~, Kőporos ~e,
Kuruc~, Kút~, Lencsés~, Murány~, Nagy~, Pankó~, Papok ~e, Pincék ~e, Pór-pataki~, Radvány~, Róka~, Sele~, Szerelem~, Tömpe~, Vaj~, Vér~
 Völgyi-rétek 293
 Völgy-oldal 553
 Vrabely 471
 Vrablyov 268
 V sirim 50
 Vulsina 370
 Vuvcsy 517
 Wulak 51
 Za Antalovu Debru 329
 Za Babalyivka 362
 Zabajkártó gerindje 429
 Za Balyovom 468
 Zabaniszko 526
 Za belesim 108
 Za berezsini 91
 Zabítabába 313
 Za Brehom 408
 Za brezsínami 352
 Za brezsínu 490
 Zabrogy 518
 Zab-szög 94
 Za Cerkovju 250
 Zachradce 78
 Zachrádi 369, 370
 Za Chrasce 185
 Zachumenky 458
 Za Csbirom 234
 Zácsíj 313
 Zacskev 250
 Zada 437
 Za dalnyím potokom 463
 Zadán 19
 Zadava 217
 Zadávisztje 155
 Zadávisztji 256
 Za debricu 108, 284
 Za debricsku 310
 Zadebru 17, 129
 Za dernovom 463
 Za djilami 399
 Zadki 315
 Za Dluhim 157
 Za dluhu 458
 Za dluhu debru 119
 Za dluhu molyvú lesz 101
 Zadní vinyice 450
 Zadnya Sztrupanyov 222
 Zadnyi lyesz 368
 Za dobosovom 91
 Za dovu horbu 105
 Za drikom lyesz 34
 Za Dubník 284
 Za Dusu 265, 501
 Za Dyil 50
 Za Dzilyikom Hlyiboka deber 82
 Za dzíru 78
 Za Filipovu 453
 Za funduse 265
 Záglszló 246
 Za hacsumnyu 82
 Zaharidka 351
 Zaharógy 333
 Zahaviszka 358
 Za hirko 467
 Za Hirkom 284
 Zahliboki 351
 Za hlibokim 490
 Za hocu 432
 Za homolyu 62
 Záhoni 200
 Zahónyka 454
 Za Horbkom 234
 Za horku 91
 Zahorodi 16
 Za Horom 284
 Za horonyu 159
 Za Horu 407
 Za Hrabim 157
 Zahrada 515
 Zahradi 186, 211, 252, 308, 317, 360, 383, 453, 462
 Za hradi 286

Helynévmutató

Zahrádi 499	Za Klenouszkov Kicsarov 243	Za Majorom 93, 433
Zahradki 23	Za kluková 101	Za malyikovim brodom 510
Zahradki 468	Za Knyanszkim 467	Za Matyijovim Szátkom 102
Zahradne 77	Za Koksanszke 467	Za Medvedzu 358
Za Hradzku 300	Za kolcsárom 205	Zamera 413
Zahrenacski 465	Za koliba 354	Zameri 185, 458, 466
Za hresnovu 106	Za komencsik 231	Zamerki 560
Zahumena debra 128	Za Komorov 463	Zamerova deber 287
Zahumeni 122	Za Kondatku 108	Zamirki 524
Zahumenka nyisna 23	Zakopani 96	Zamisztami 530
Zahumenka Visnya 462	Zakopovanij Bigovec 551	Za Mlakó 407
Za humenke Dzelbi 138	Za kosariszka 62	Za Mlinom 432
Zahumenki 12, 17, 54, 81, 156, 157, 190, 205, 254, 269, 284, 288, 295, 300, 301, 310, 315, 329, 360, 383, 386, 391, 406, 413, 490, 501, 510, 529, 536, 540	Zakovics 563	Za Mlinom Kút 186
Zahumenki Visnye 272	Za Kozarovom 107	Za mlinyiszko 101
Zahumenki visnyi 22	Za Kracsovcom Dobinka 284	Za Močárnim 394
Zahumenok 156, 243, 368	Za Kremenycu 387	Za mocsidla 360
Zahumenyki 106	Za Krivim 82	Za Mocsidlom 394
Zahurcse 77	Za Kuzskovom 413	Zamorki 432
Za Hurkami 458	Zakutina 58	Za Mostom 287
Zahurki 200	Zakutki 386	Zamszi 190
Za huru 91, 387	Za Kuton 105	Za napisnim verh hrabini 106
Za Ihnatovo debru 361	Zakutya 359	Zantzov-patak 460
Zajacskó 140	Zalamanya 458	Zaobnohu 272
Za Jarki 123	Za Laskom 258	Zaobnoski 351
Za jarkom 81, 261	Za laszkom 243	Za Ondavu 93
Zajarkovim 23	Za lazi potok 361	Zapacski 83
Zajarkovo 472	Za laznu 287	Za palondarna 119
Za jaruchu 458	Za lazom 91	Za Palondarnu 119
Zajgó 133	Za liszu 352	Za pasekoh 383
Zajonca 221	Zalkod 40, 345	Za Paskovszku horu 525
Zajonca-hát 221	Zaloka 88, 220	Za patakaj 246
Zajonca-köz 221	Zalom 517	Za pecsarcsat 243
Za kamennim 383	Zaloma 363, 368	Zaperedolu 562
Zakariás 477	Zalomi 302, 364	Za Pojnicov 463
Za Kicsaó 244	Zalomiszka 50	Za Polyankov 243
Za Kicsari 243	Za loncsovi 463	Záporos 476
Za Kicseru 524	Za lugasom 510	Za Potoki 373
Za Kicsuru 387	Za Luki 265, 284, 413	Za potokom 222, 354, 355
Za Kipricu 183	Za Lyiszkom 413	Za prapcovo 403
	Za lyusavko 468	Za predolyu 468
	Za macakovom 463	Za prisnyilom 269
	Za magurov 463	Za Pukovu 157
	Za majririszkom 510	

Helynévmutató

- Zaraba 364
 Za Rakócom 510
 Zár-hegy 100
 Zarika 81
 Za rikov 244
 Za riku 239
 Za Rohom 464
 Zaroszle 413
 Zarospucek 187
 Za Rosztoki 72
 Zaruba 182, 243, 364,
 454, 455
 Zarubi 255, 387, 406
 Zarubisca 353
 Za scserbanyov potok 243
 Za scsóbom 243
 Za Sihotah 106
 Zaskradovom 107
 Zasvisnik 243
 Za szadkami 360
 Za Szerelmesom 332
 Za szlovenszki 105
 Zaszrana Debra 232
 Za Sztanlivcom 16
 Zasztava 72
 Za Sztobocni 105
 Zasztotkovu 403
 Za Sztropkivszkim 467
 Za Szugovu 433
 Za szuhu belu 82
 Zatójhájszkó 397
 Zatoka 244
 Zatoki 82, 284
 Zátony 452, 457, 539
 Zátony-föld 49
 Zatónyka 341
 Zaturcovim 250
 Zauszina 356
 Za Uvosztom 199
 Zavada **549**
 Zavadi-árok 361
 Zavadka 208, 282, 316,
 498, **550**
 Zavalalom 101
 Zavali 526
- Za varoszki 317
 Za velyikim járkom 360
 Za Verbovcu 332
 Za Verchovínu 358
 Za verhom 284, 490
 Za Verhoma 453
 Za Verlinu 256
 Zavezlinki 104
 Zavinycse 234
 Zavinyicsku 234
 Za Voda 50
 Za Voda Siroke 315
 Za Voda Uzke 315
 Zavodó 516
 Za Vodu 81, 272, 359,
 523, 548
 Zavoroci 91
 Zavoszina 514
 Zavrat 244
 Zavratí 185, 186
 Za Zahradi 199
 Zazaroszlim 413
 Za zúdov 101
 Za zsidom 127
 Zbijna 160
 Zbince 70
 Zboj 342, 351, 418, 520,
551
 Zbojanka 342
 Zbóji 517
 Zboji Novoszolica 342
 Zbojna L. Homonna~,
 Izbugya~
 Zbubova 222
 Zbújszka vodá 520
 Zebegnyő **552**
 Zedlarki 50
 Zelena Polyan 463
 Zemléni vár 415
 Zemlyéni vár 220
 Zemplén 28, 79, 98, 228,
 264, 459, 475, **553**
 Zemplén L. Dél~
 Zemplén Felvidéke 532
 Zempléni járás 208
- Zempléni kerület 56, 69,
 79, 213, 264, 324, 459,
 553
 Zempléni út 290
 Zempléni vasútvonal 532
 Zemplén–szabolcsi
 országút 273
 Zemplén vára 279
 Zemplényi-szoros 555
 Zene 485
 Zétény 53, 452, **555–556**
 Zhari 343
 Zincsar 353
 Zkarsova Magura 389
 Z Karzsovu 254
 Zla deber 157
 Zlataikov verch 128
 Zlomi 105
 Zlomiscse 58
 Zlomu 408
 Z Matova debra 407
 Zocle 359
 Zólnok 456
 Zólnokcsa 456
 Zombor 299, **557–559**
 Zombori 477
 Zompod 47
 Zopos 36
 Zor Sztavenyec 389
 Ztára 471
 Zub-homok 425
 Zubna 344, **560**
 Zubogó L. Alsó~, Felső~
 Zubogó feletti 416
 Zubra-hegy 454
 Zubru 454
 Zub-tó 426
 Zubuló-hát 556
 Zudov 101
 Zuella 369, 370, 376, 454,
 455, 464, 489, **561–563**
 Zuellai folyó 370
 zug L. Bába~, Bársonyos-
 ~, Berhécs~, Bika ~a,
 Görbe-tó~, Három

Helynévmutató

<i>határ ~ja, Lompér-~</i>	480, 481, 498, 504, 511,	Zsidó-tó 558
<i>laposa, Nagy-szállás-~,</i>	550	Zsidova Ubucs 397
<i>Palló-~, Szilas-~. L. még</i>	Zsalobini kerület 77, 108,	Zsigó 46
<i>szug</i>	119, 122, 154, 183, 185,	Zsinór utca 476
Zúgó 522	199, 255, 286, 354, 358,	Zsíró 264
Zúgó-árok 101	361, 373, 394, 407, 432,	Zslabkova deber 157
Zúgó-ér 346	433, 467, 525	Zsljabki 284
Zugoly-hát 476	Zsalobini kerületi	Zslyabinki 81
Zúgó-patak 101	alszolgabírótság 139	Zslyabki 433
Zvaliszka 561	Zsályás 118	Zslyabok 286
Zvezli 72, 540	Zsár 255	Zslyebini 301
Zvodova 23	Zsarjova-alsó 22	Zslyebok 310
Zvonjalka 186	Zsarjova-felső 22	Zsolnava Debra 233
Zvour 466	Zsarnocsik 23	Zsolni Hrún 468
Zsábji 517	Zsaró 13, 39	Zsolnova 232
Zsabnyik 530	Zsaró-tó 226	Zsolobiki 524
Zsadány 19, 528	Zsebelyov 14	Zsolobina 351
<i>Zsadány L. Arbonya-~,</i>	Zsellér-rét 346	Zsolobini 75
<i>Bodrog-~, Orbonya-~,</i>	Zselyezna 288	Zsolub 499
<i>Sára-~</i>	Zsemersko-patak 418	Zsolubi 244
Zsada-rét 99	Zsemicski 360	Zsolyib 105
Zsák 437	Zsemnohrodki 501	Zsombékos 476
Zsákos 100	Zserc 559	Zsombikos 145
Zsalobina 27, 125, 126,	Zserc-hát 476	Zsopocs 25
139, 197, 282, 297, 316,	Zserc-tó 558	Zsóti Kács 471
436, 480, 481, 498, 504,	Zserebjacse 14	Zsrebe na zadku 301
511, 550, 564	Zsicsvora Hura 50	Zsupova 123
Zsalobini alszolgabírói	Zsidó-domb 227	Zsuzsér-szög 456
kerület 27, 125, 126,	Zsidó-földek 289	Zsuzsó-homok 227
197, 282, 297, 316, 436,	<i>Zsidó-homok L. Kis-~</i>	Zsuzsonka 100

Személynévmutató

- Aba nemzetség 114
Adam János 95
Adamovics József, jegyző 152
Agárdi család 11
Albert István, jegyző 405
Allaghy 304, 486
Allthan, gróf 209
Almási 9
Almási József 121
Almássy család 479
Almássy család, gróf 193
Almássy nemzetség 51, 52
Álmos 110
Amada Eszter, grófnő 26
Ambruch Mihály 155
Anasztázia 367
András Pál 438
Andrássyak 303, 444
Andrássy Aladár, gróf 116, 132, 133, 134
Andrássy család, gróf 311, 444
Andrássy Etelka, gróf 22, 106
Andrássy György, gróf 31, 32, 341
Andrássy Gyula, gróf 506, 558
Andrássy Gyulanő, gróf 164
Andrássy Manó, gróf 377, 492, 512, 513, 537
Andrássy nemzetség, gróf 437
Andrássynő, gróf 306
Andrejczák István, bíró 120
Andrejczó János, bíró 362
Andrejczó Mihály 362
Andrijko András, bíró 262
Antalovits Károly, jegyző 114, 115, 235, 488
Árpád 37, 348, 430, 444, 476, 494, 496
Árpád vezér 337
Artim, gazda 190
Aspremont, gróf 479
Aspremont Károly, gróf 478
Aspremont Mária, gróf 492
Aspremont Mária Erdődynő, gróf 150
Aspremont Róbert, gróf 492
Atila 110
Babin Mihály, bíró 165
Babliszka 516
Babocsay 476
Bacs 473
Bajusz András 438
Bajusz család 293
Bak Mihály, bíró 257
Balkov Tamás 171
Balla Károly, jegyző 507
Balyovcsik Vaszil, bíró 395
Bancsék Mihály, bíró 403
Bango János 433
Banokoi család 531
Barancsi 148
Bárán János, bíró 527
Baran József, bíró 261
Barantsim földesúr 25
Bárczay András 134
Barkóczy, gróf 114, 488
Barkóczy János, gróf 76, 211, 448, 531, 532
Barlough István, alországbíró 327
Barna 540
Báró 215
Bartha Pál 452
Baszala Mityo, bíró 87
Batesa János, bíró 371
Báthory család 484
Báthory Zsigmond fejedelem 478
Batskay 24
Batskay család 24
Batta Gedeon, jegyző 146
Battha család 312
Battyányi család 28
Bazily 562
Bebek Ferenc 444
Béczy, földesúr 293
Begontine János 242
Bekerszt, gróf, cs. kapitány 533
Békési, gyilkos 304
Békési János, szerencsi várkapitány 276
Béla király névtelen jegyzője 493, 496
Bencsik József 402
Benej 440
Bényei 148
Benyovszky Ferenc, jegyző 57, 164, 309, 448, 512, 513, 537
Benyovszky János, jegyző 377
Bercsényi 555
Berezcki 148
Berezcky család 339
Berenyi Mihály 90
Berhely család 557
Bernáth Albert, birtokos 202, 204
Bernátok 201

Személynévmutató

- Berta 110
Berthold 311
Bertók 9
Berzeviczy 531
Berzeviczy Ezekhiel,
jószázigazgató 419
Besenyey Bertalan 309
Besenyey János 309
Beszcsedel 364
Bielyo Mihály, hites 359
Bilecs 499
Bliha Ivan, bíró 355
Boch Hreha, hites 120
Bocskai 114, 223
Bocskai 37
Bocskai István 22, 23, 444
Bocskorik Andri, hites 14
Bodnár 9
Bodnár János 25
Bodnár József 25
Bódy Károly, jegyző 174,
210, 336, 521, 534
Bogdány 148
Bogyiszló (Boleslav), váci
püspök 220
Bohács Tamás, bíró 109
Boksa 100
Boldizsár 531
Boleslav (Bogyiszló), váci
püspök 220
Boleszló, váci püspök
279, 431
Bombeles, gróf 194
Bombeles Lajos, gróf 121,
193, 215
Bonaventura 51
Borbély Pál, hites 479
Boresz 363
Boszak Gergely, bíró 166
Botsok 363
Bován Iván, bíró 160
böki Paczothiak 382
Bráun Ignác 405
Breczenheim Ferdinándnő,
herceg 384
Breczenheim, herceg 483
Breczenheim hercegnő
207
Bréda Mihály 438
Bretzenheim Ferdinánd,
herceg 293
Bretzenheim Ferdinándnő,
született Schwartzberg
Károlena, herceg 168
Briska 333
Brogli Márton, bíró 207
Bubenko György 61
Bujanovits 544
Bujanovits Rudolf 250
Bukovszky Ferdinánd 325
Bukovszky Ferdinándné
(szül. Jekelfalussy
Eleonóra) 325
Burczin András, bíró 465
Burda György, bíró 256
Burda Péter, bíró 359
Butala György, hites 171
Butkay, hajdani vitéz 61
Buxan Mihály, hites 165
Buza Antal, jegyző 27,
125, 126, 139, 197, 282,
297, 316, 436, 480, 481,
498, 504, 511, 550, 564
Büdi 148
Chakó János, főbíró 346
Chalachon Fedor 395
Chinorányi 244
Chinoványi Antal, jegyző
244, 464
Chodanics család 551
Comes Gál de Zéch,
zólyomi főispán 114
Cosmae Besenyőw de
Deregyő 88
Cyrenei Rúffinús 220
Czapczara Ivan, hites 473
Czapkay Ede, jegyző 14,
87, 104, 131, 165, 166,
175, 176, 177, 178, 179,
245, 412, 473, 548
Czardov Mihály 61
Czéhmaster Antal 117
Czéhmaster Ferenc, jegyző
219, 221, 281, 442, 456
Czekei 79
Czipos András 95
Csabala György 531
Csabala nemzetsége 62
Csáky, gróf 159
Csáky család, gróf 505,
506, 537, 551
Csáky László, gróf 505
Csapó család 415
Csapó nemzetség 312
Csarni Pál 261
Cseh 270
Cseklyovszki István, bíró
321
Cseley Hermina 321
Csengeri 9
Cseremeta Vaszily, hites
412
Cseremosny 500
Cseresnye István 478
Cserevka Ivan 251
Csernetz János, jegyző 68
Csernetzky János, jegyző
162
Cserney család 21
Cserni János, hites 187
Cservenák Onda, bíró 187
Cserenyak János, hites
416
Csigányos 517
Csíkó 499
csíkszentkirályi és
krasznahorkai Andrassy
György, gróf 320
Csíló 396, 561
Csisovati 417
Csitsvák Iván 411
Csizmar János 440
Csizy család 267
Csókási 415
Csokota András 374

Személynévmutató

- Csopákék 551
 Csopko András 433
 Csop Vaszily, bíró 343
 Csörgey család 339
 Csörghe Benjámín, jegyző 477
 Csúri 9
 Dakó Alajos, jegyző 118
 Dancso 397
 Danda vezér 491
 Danko 540
 Dargay Mihály 532
 Demetrio Besenyöv de Deregnyő 88
 Dercsényi Kálmán 321
 Deregnyei 88
 Desári 517
 Dessewffy Terézia, gróf 325
 Dimics 562
 Dobó Ferenc 474
 Dobó István 474
 Dobránszky 72
 Dobránszky Adolf 54
 Donava 516
 Donts 100
 Dovhun 342
 Dózsa 304
 Dóri 215
 Dóri András 121
 Dóri család 193
 Dóri Ferenc 121
 Dóri Gábor 121
 Drágfi Gáspár 338
 Dráveczki Alajos 38
 Drugeth 176, 177, 178, 258
 Drugeth, gróf 188, 250
 Drugeth, nádorispán és kunok bárója 266
 Drugeth-Csáky, gróf 306
 Drugeth-Csáky család, gróf 156, 250, 540
 Drugeth család, gróf 26, 175, 179, 375, 392
 Drugethek, grófok 188
 Dsugan Onda, bíró 178
 Dub Adolf 325
 Dubróva 517
 Dugonics 493
 Duncsinszky, jegyző 12, 16, 75, 167, 389, 489
 Duncsinszky Emil, jegyző 105, 106, 296, 344, 376, 388, 560
 Duró, birtokos 441
 Dzubara Márton 109
 Dzugan Hricz, bíró 473
 Dzurenko Mihály 184
 Dzurja 128
 Dzurják Mihály, bíró 184
 Dzsajka János 200
 Dzsajka Mihály 200
 Dzsura Jakab 78
 Emeud vezér 338
 Eördögh Ignác, bíró 497
 Eötvés 215
 Erdödy, gróf 444, 479
 Erdödy, gróf 558
 Erdödy család 339
 Erdödy család, gróf 491, 492
 Erdödy György, gróf 492
 Erdödy István, gróf 37, 38, 339
 Erdödy István, gróf 421
 Erlach Antal, jegyző 26, 30, 141, 156, 188, 390, 392
 Erncheim, földesúr 540
 Erncheim Izsák 375
 Estók György 113
 Eszenyi István 441
 Fajt Rudolf, jegyző 71, 97, 225, 381
 Falkenheim, gróf 121, 215
 Falkenheim Ödön, gróf 121, 193, 215
 Farkas, birtokos 203
 Farkas Lajos 402
 Fáy 215
 Fay János 117
 Fay Sándor 117
 Feczenko Lukács 374
 Fedák József, jegyző 21, 24, 28, 192, 279
 Fedor 190, 562
 Fedor, rabló 181
 Fekete 9
 felsővadászi Rákóczi György, Borsod megye főispánja 303
 Fényes Elek 419
 Ferenc 83, 363
 Ferencsik János 173
 Ferencsik János, lelkész 353
 Fesztory Miklós, jegyző 53, 380, 402, 443, 452, 539, 556
 Fiedler, kassai bányász 532
 Fischer, báró 114, 115
 Fischer család, báró 223, 544
 Fischer József, báró 331
 Fischer Mihály, báró 114
 Fröhlich Gyula, esküdt 70, 111, 252, 254, 268, 317, 332, 352, 386, 401, 423, 471, 501
 Fuga Péter, bíró 391
 Füzesséry 531
 Füzesséry, földbirtokos család 110
 Füzesséry Antal 531
 Füzesséry Bertalan, főbíró 70, 111, 252, 254, 268, 317, 332, 352, 386, 401, 423, 471, 501
 Füzesséry család 531
 Füzesséry Jánosnő 531
 Füzesséry Máttyás 555
 Gabály 334
 Gábor 51

Személynévmutató

- Gábry 114
 Gadnay, földbirtokos 205
 Gajdos Fedor, hites 468
 Gaj Ivan 408
 Gaj János, bíró 408
 Galik 343
 Gálos, birtokos 203
 Garanyi 9
 Gáspár Mihály 411
 Gaurits Mihály, hites 55
 Gavula Mihály, bíró 55
 Gazda György 532
 Gedeon Kelemen 331
 Gerbanó 334
 Ghilányi 531
 Ghilányi család, gróf 539
 Ghyczy 115
 Ghyczy József 235
 Goda Hric, hites 179
 Goffa Gyura, hites 120
 Gojdos Antal, lelkész 314
 Gombos család 485
 Gombos János, hites 227
 Gopikós Antal, lelkész 470
 Gönczies 474
 Götz Márton, bíró 509
 Grajczár András, bíró 374
 Grassalkovics Camarne,
 herceg 304
 Grecz Pál, hites 287
 Gribb Vaszil 359
 Gróf 215
 Gubás, rabló 181
 Gula Ivan, bíró 541
 Gyana János, bíró 384
 Gyorgyovits, jegyző 18,
 107, 157, 258, 272, 288,
 413, 458, 515, 536
 Gyorgyovits Ágoston,
 jegyző 18, 107, 158,
 234, 258, 272, 288, 414,
 458, 515, 536
 György 128
 Györy István, jegyző 487
 Gyulai Mihály 491
 Gyurcsánszky Károly 242
 Hagymásy István, hites 20
 Hájdó 500
 Hajdu 148
 Hajzer 23
 Haller–Bujanovics 537
 Hamár 364
 Hamcsúk József 184
 Hamulyák Andri 55
 Hanto, gróf 218
 Hanyov János, bíró 142
 Hardics 84
 Harhaj Ilyko, bíró 375
 Haris 418
 Hatala, hadvezér 113
 Hazuga 531
 Hedvig 51
 Hegymeghy László,
 jegyző 32
 Heltay 557
 Hetényi család 485
 Himtsák Ivan 375
 Hlád Gyuram hites 187
 Hodos 334
 Hogikay 292
 Homonnai Drugethek 114
 Homovits János, főbíró
 559
 Homza Ivan, bíró 412
 Horvath 148
 Horváth, jegyző 318
 Horváth Ferenc, jegyző
 329
 Horváth Imre, jegyző 81,
 82, 138, 387, 453, 524
 Horváth János, jegyző 222
 Hots Ivan, bíró 130
 Hotykay 292
 Hrab 517
 Hricz János 531
 Hriczkovics János 362
 Hricz Mihály 531
 Huda család 551
 Hudak Mihály, bíró 177
 Hunya 562
 Hunyor családé 531
 Húnyor Mihály, lelkész
 532, 533
 Ichnáth Mihály, bíró 416
 Ignác 215
 Illéssy András, főbíró 477
 Imre király 220
 István 311
 István, királyi udvari apród
 274
 István, magyar levante
 274
 Isza Mihály, bíró 90
 Ivan 412
 Iván, rabló 181
 Izbugyai család 175, 176,
 177, 178, 179
 Jaczkovits Bazil, bíró 307
 Jacsko Mihály 532
 Jakabb György, főbíró
 299
 Jákó család 471
 Jakubko János 531
 Jakubov Mihály 261
 Jakubov Onda, bíró 78
 Janikné Szepesy Etelka
 203
 Janok Pál, bíró 242
 János 369, 412
 Janovszky, gazda 175
 Jászai 444
 Jászai Pál 444
 Jekelfalussy Eleonóra
 (Bukovszky
 Ferdinándné) 325
 Jekelfalussy József 209,
 325
 Jekelfalussy Sándor 209
 Jencsik Pál, bíró 245
 Jósika, báró 47
 Jósika János, báró 331
 József (oroszul Juszko),
 híres zsvány 531
 József császár 168, 289,
 404

Személynévmutató

- Jula András, hites 166
 Jurik család 551
 Jurko 540
 Juszko (József), híres zsvány 531
 Kaczán János, hites 233
 Kaki 143
 Kaki Balázs 144
 Kalená 397
 Kalenó 364, 418, 500
 Kalina 190
 Kalinnóski 396
 Kalino 499
 Kálmán Mihály 531
 Kálna 517
 Kandó Kálmán 309
 Kaponyás család 192
 Kaponyásy család 192
 Kaponyay 192
 Kaposi Mihály, bíró 45
 Karácsonyi Tamás, főbíró 495
 Karmanószki Mihály 440
 Károly herceg 207
 Károlyi Ede, gróf 293
 Karpács Gyura, bíró 123
 Karpáts József 261
 Kassai birtokos 349
 Kati 475
 Katona József, lelkész 445
 Kavtsak Mihály 416
 Kazimér lengyel herceg 327
 Kázméri család 327
 Kécsa 396
 Kecskeméty Károly, hites 20
 Kende Istvánné 117
 Kenedich Gyula, jegyző 23, 76, 211, 462, 544
 Keresztesy család 328
 Kereszti 9
 Kéri József, hites 479
 Kézy Pál, jegyző 294, 509
 Khail József, hites 168
 Kics 83
 Kicsa 239, 333, 363, 417, 418, 500, 517, 561
 Kigyóssy Albert, szolgabíró 11, 36, 74, 80, 86, 94, 194, 226, 271, 273, 337, 382, 409, 415, 431
 Kira 562
 Király Károly, jegyző 249
 Kírics 517
 Kis 9
 Kiss András, hites 545
 Kiss József 405
 kisvárdai Várday László, várparancsnok 273
 Klobusiczky család, gróf 223
 Klobusiczky János, gróf 53, 380, 555
 Klucska 530
 Kochina Athanaz, lelkész 137, 291, 435, 546
 Koczán Józsefnő, született Puky Franciska 117
 Kocsis 9
 Kocsú 334
 Kolenka Mikula 251
 Koleszár János, bíró 538
 Kolyeszár 530
 Komáromy Károly, főbíró 39
 Komendovits József 307
 Komendovits József, jegyző 55, 73, 130, 191, 251, 343, 375, 411, 541
 Kondor András, jegyző 416
 Kopka Vaszily, jegyző 307
 Korekát Milyo 123
 Koriatovics Tivadar, herceg 74
 Koriatovits Teodor, herceg 72
 Koriny 342
 Korocz Andás, jegyző 216, 305
 Koronafeld István 117
 Koskovszky Milyo, bíró 131
 Kospely Károly 479
 Kossuth Lajos 320
 Koszovics 517
 Kotsis György, hites 45
 Kovács 9
 Kováts Stefan, bíró 411
 Kozma 500
 Köntes Mihály 478
 Krajnyák János 541
 Krajnyák János, bíró 251
 Krajnyik Mihály 90
 Krasznay András 233
 Krell Friderica 331
 Krivka Mihály 468
 Kuba böres 562
 Kubinyi Kálmán 235
 Kucsalati 334
 Kucus 334
 Kucsutáti 334
 Kudzej Ivan 343
 Kuhári 83
 Kuhtyák Gábor 541
 Kulán Milyo, hites 175
 Kulín 562
 Kupicsa 83
 Kúra 562
 Kursz 83
 Kurucz György, bíró 287
 Kusej Mihály 362
 Kusnyír Alexa, bíró 542
 Kuszko János 468
 Kutik Ivan 191
 Kuzma 364
 Kuzma János, bíró 526
 Kvasta József 532
 Labancz, zsvány 232
 Laborc, szláv herceg 89
 Laborc vezér 306, 307, 457

Személynévmutató

- Láczai család 270
Láczay Simon, jegyző 121
Laczko, birtokos 95
Láda 333
Laja 454
Lakatos György 90
Laki 148
Larisch Leó, gróf 325
Lász 240
Laszitsák, gazda 190
Laszitza Vaszily, hites 191
Lászki 83
Lászky 396
Lasztozi család 266
Látzay Simeon, jegyző 215
Lázár Vilmosnő 415
Laztozi család 266
Láztózi István 266
Láztózi Lukács 266
Láztózi Márton 266
Legenniey család 274
Legenyei család 274
Leginniey István 266
Lehoczky Klára (Ocskay Istvánnő) 532
Lehoczky László, főispáni helytartó 554
Lehoczky László, megyei főispán-helyettes 532
Lehotay András, közbirtokos 30
Leitonn, gróf 540
Leitrum, gróf 375
Lencsisin Iván, hites 542
Lengyel 148
Leopold császár és király 42
Leopold magyar király 404
Leutsch Albert, gróf, cs. kir. nyugalmazott kapitány 533
Lichvar Miklós, bíró 233
Ligos András, bíró 347
Ligusz Mikula 55
Likó 562
Lipcsák Ivan 468
Liszkai István 421
Litvén János 532
Lobkovicz Lajos, herceg 95
Lobkovics, herceg 342, 551
Lónyay Gábor 25, 88, 227, 229
Lónyay Gábor, ifj. 229
Lónyay Menyhért 343, 558
Lónyay Ödön 19
Loranthfy Zsuzsánna 220
Lorincz Pál 187
Loszos 562
Lovicsi 239
Lövei 148
Lukács János, bíró 502
Lukáts János, hites 261
Lukó 333
Luzsinszky Józsefnő, született gróf Szirmay Lujza, báró 262
M. Aurelius Antonius imperator 303
Maczej Vaszil 109
Macskó 83, 84
Mádi 148
Magócsi András 378
Magócsi Gáspár 378
Magyar 148
Magyar Mihály, hites 545
Majláth, gróf 539
Majláth Antal, gróf 270, 273, 382, 539
Major Pál, jegyző 35
Makkay Ferenc, bíró 349
Makranczi János 445
Makrantzy 67
Malonyai 216
Malonyaiak 531
Malonyay Apollónia 257
Manyov 562
Maria Beatrix, hercegnő 30
Mária Terézia 508
Márk, földesúr 301
Markó, földesúr 301
Marko Mihály 375
Marmák Vaszily, bíró 159
Maszkal András, hites 256
Máasztó 370
Mathiam de Kerecseny 88
Matyás 396
Matyásovszky 531
Matyásovszky család 533
Matyásovszky Kálmán 558
Mazúr 562
Meczner, megyei főmérnök 532
Meczner Ferenc 402
Meczner Rudolf 294
Mesko, báró 148, 150
Mészáros 9
Mészáros Lőrinc 304
Mezdej János, bíró 503
Mezősy Gusztáv, jegyző 422
Michaelis Besenyőw de Deregnyő 88
Miczbán 40
Miczbán, gróf 114
Miczbán család 331
Miczovcsin Jantes, hites 178
Mihalczó Vaszily 130
Mihalics Mihály, bíró 543
Mihály 311
Mihály, magyar levente 274
Mihály magister 311
Mihalyov Imre 287
Mikala György, bíró 523
Miklós András, bíró 295
Mincsó 417, 454

Személynévmutató

- Mindza, pásztor 350
Mitalcsák Pál 433
Mitrík Miklós 438
Mitrisin János 532
Mitzban 338
Mitzbán Simon 100
Molnár 114, 115
Molnár András, bíró 405
Molnár József, bíró 437
Monaki család 444
Monaki család, gróf 319
monyorókeréki Erdődy
 Györgynő, született
 Aspremont Mária, gróf
 420
Moroz Hricz 104
Moroz Mihály, bíró 468
Moroz Vaszily, bíró 104
Morvay család 321
Mudrony Sándor 117
Nádházy Menyhért, bíró
 227
Nagy Lajos király 42
Nagy Leopold császár 194
Naskó 83
Nátafalusy 340
Nátafalusy család 371
Nazák Stefan 73
Nedeczky család 328
Német 148
Némethy 555
Nicolaum, de Chelek 88
Nihila Andri 73
Novotni János, bíró 283
Nyári Zsigmond 437
Nyomárkay János, jegyző
 238, 451
Ocskay 531
Ocskay Istvánnő, született
 Lehoczky Klára 532
Okolicsányi, földesúr 25,
 51
Okolicsányi család 371
Oláh 148
Oláh János 491
Olcsváry Gyula, bíró 528
Olexa János, bíró 472
Onufrák Hricz 130
Orbán József, bíró 479
Orbonya 19, 20
Orczy János 117
Orosz 148
Orosz család 118
Orosz Lajos 117
Orosz Mihály 118
Orosz Mihály, bíró 152
Orosz Mihályné 304
Orosz Pálnő, született
 Orosz Mária 117
Orosz Tamás 117
Orosz Tamás, birtokos
 118
Orosz Zsigmond 117
Ortszy család 76
Ortutay 531
Paál 372
Paczoth Judit 382
Pacsko Jakab 171
Pajtas Lesko, bíró 548
Pál 517
Palcsó András, hites 20
Pálfi, gróf 121
Palócz 456
Pálóczy Agatha 273
Pandovcsak Mihály 440
Pap György 491
Papp János, bíró 20
Parihász 83
Parlagi 415
Passuth István, jegyző 62,
 159, 160, 180, 181, 347,
 465, 502, 503, 542, 543
Patay család 558
Patay József 558
Patolcsi család 485
Paulík István 374
Pauli magistri 88
Paulovics János, jegyző
 532
Paulov Mihály 113
Paulyik András 438
Pechy grófi család 559
Pelethey 21
Peredóly 499
Perényi Gábor 9
Perényi Miklós 338
Pesty Frigyes 554
Péter 135
Péter István, hites 90
Peteursz Peter 114
Petheő, gróf 469
Pethő, gróf 392
Peticski András, plébános
 392
Petko Tamás, hites 131
Petneházi, Tököli Imre
 vezére 298
Petrássy János, jegyző 20,
 45
Petrovai Ivan 130
Pikáry József 235
Pilát 375
Pilisyek 201
Pilisy Zsigmond, birtokos
 201, 203
Pipa 342
Pipta család 367
Piriczter István 554
Pirnyik 540
Piroska 51
Pisák András, hites 437
Podháry család 532
Poloninski 417
Polyák János, bíró 340
Pongrácz Gergely 20
Posa János, hites 526
Possay család 391
Prínyi 415
Priszlop 333
Prisztas György 95
Püspöky Imre 25
Rác 148
Ragán János, bíró 17
Raisz Gusztáv, bíró 189
Rakattyásy család 328

Személynévmutató

- Rákóczi 24, 221, 276,
304, 309, 441, 491, 494,
555
- Rákócziak 303, 421, 444,
528
- Rákóczi család 193, 492,
494
- Rákóczi Erzsébet 491
- Rákóczi Ferenc 493
- Rákóczi Ferenc, erdélyi
fejedelem 303
- Rákóczi György 37
- Rákóczi Julianna 289,
478, 479, 492
- Rákóczi Julianna Borbála
419
- Rákóczi nemzetség 147
- Rákóczi Zsigmond 276,
444
- Rákóczy József 420
- Rakoncza, zsellér 203
- Ráskayak 224
- Ráskay család 10
- Ráskay Katalin 474
- Ráski 9
- Ráski család 335
- Rásky család 224
- Rebrak Gyura 123
- Remenyik Márton, jegyző
278
- Réthy Pál, jegyző 446
- Retteggy 531
- Retteggy István, Zemplén
megyei útbiztos 532
- Rettel, kun vezér 430
- Rettel bajnok 496
- Revak János, hites 78
- Revak Mihály, hites 548
- Révész Mihály, hites 20
- Reviczky 531
- Reviczky Imre, megyei
másodalispán 532
- Revitzky Prinyi, báró 415
- Rezes 9
- Riczu, halász 20
- Rimawski Endre, jegyző
136, 204
- Rim Mihály 343
- Ríncsák 351
- Ringelszcheim József 411
- Ripics 562
- Rjabi Pál, hites 171
- Rohály Iván, bíró 62
- Rónay Károly 242
- Römisch, mérnök 483
- Röszler Malonyay 531
- Rudi Jakab, bíró 171
- Rudisni Jurko, bíró 179
- Rudolf király 36
- Ruscácsin, 342
- Rusicsék 342
- Rusinszki Mihály, bíró
545
- Sandra bőres 562
- Sára 44
- Schifter Mihály, jegyző
85, 212, 323, 447, 449,
552
- Schönberg Fülöp 209
- Schuller, generális 402
- Schvarzenberg Karolina,
hereg 293
- Scserba István 362
- Semsey Gábnő 558
- Semsey Gergely 266
- Sennyey család, báró 339
- Sennyey Ferenc, báró 337
- Sennyey Lajos, báró 11,
196, 198, 378
- Sennyey Pál, báró 11,
196, 378
- Sennyey Pálné, báró 273
- Sennyey Sándor, báró 382
- Sennyey Viktor, báró 11,
196, 378
- Síkra 529
- Símkó 500
- Símón 500
- Sípos 9
- Sípos család 431, 485
- Skolni 370
- Skovran Pál, bíró 14
- Skurla Vazul, bíró 59
- Smajda János, hites 109
- Somogyi János 402
- Somosy János 9
- Soos Ágnes 533
- Soos család 533
- Soos Pál 533
- Soovári család 533
- Spisovszky Imre, jegyző
43
- Splényiné, báró 533
- Sprentz Péter 168
- Stelta Antal, főbíró 41
- Stepán Ferenc 203
- Stertz Félix, jegyző 289
- Stuller Antal, bíró 430
- Sutka Hreha 433
- Szabartsin Vaszily, bíró
191
- Szabó 9
- Szabó Dániel, jegyző 437
- Szabó György, bíró 200
- Szabó Milyo, hites 245
- Szabó Onda 123
- Szabó Orda, hites 200
- Szabó Zsigmond 235
- Szalánczi 9
- Szanyi 372
- Szányi Gyula 117
- Szapolyai János 444
- Szathmáry Imre, bíró 227
- Szaucsak Mikula, hites
355
- Szebenyi György, bíró
294
- Székely 148
- Szemán Antal, jegyző 41
- Szenczy László 558
- szendrői Török család,
gróf 328
- Szeni 40
- Szent (I.) István király
229, 443

Személynévmutató

- Szent György 482
Szent János 396
Szentléleky 531
Szentléleky László, főbíró 487
Szent Péter 385
Szerdahelyi József 190
Szerencsy család 223
Szikszay Amélia 539
Szimko Péter, hites 233
Színokus 500
Szirmay 100, 312, 328
Szirmay 482
Szirmay András, országgyűlési követ 401
Szirmay Antal, királyi tanácsos 274, 338
Szirmay család 342
Szirmay József 54, 72
Szirmay Lujza, gróf (báró Luzsinszky Józsefnő) 262
Szirmay Ödön 98
Szirmay Pál 129, 250
Szirmay Sándor, gróf 242, 371
Szitár Mikula 155
Szkalka Jurko, hites 347
Szlebadnik Mihály 287
Szuha György, jószágigazgató 419
Szmolyák 333, 334
Szojko Vaszily, bíró 180
Szokora Mihály 362
Szolej Mihály, bíró 181
Szón Pál, hites 359
Szonuta Mihály, hites 155
Szopko János 109
Szölényi József 309
Sztarai Vaszil, bíró 155
Szteranka család 465
Szterka, zsidó 465
Szuko 473
Szücs 134
Szvindily 517
Takáts Lajos, jegyző 13, 46, 48, 103, 285, 522
Tamási bíró 500
Tarabcsak Jacko, bíró 284
Tarcsik János, hites 109
Tárkány (Árpád vezér fia) 337
Tárkány család 226
Tárkányi család 28, 382
Tárkány nemzetség 337
Tasnády Balázs 235
Tatárka 205
Tatay család 485
Tátray László 117
Téglásy 114, 115
Telekesy, cs. kir. tábornok 555
Terebessy István 337
Themis 303
Thokotha, magyar vitéz 478
Thóldhy Botond Péter 311
Tikocs Ivan, hites 176
Timkovcsin János, bíró 175
Tivadar 364, 562
Tkacs János 532
Tolnai család 485
Tomori Pál, bíró 43
Tomba Mihály 304
Tóth 148
Toth Ferenc, lelkész 90
Tóth Pápay Sándor, jegyző 479
Tót István 479
Tót Pál 479
Tököli Imre 298
Tököly, pártvezér 47
Tör'sök Endre, jegyző 267, 275, 312, 328, 339
Török 148
Török család, gróf 223
Töröknő, báró 47
Trautsman, herceg 508
Trautzon herceg 404
Truhon 562
Truszák Mihály 171
Turik János, hites 78
Turóczi 304
Turpak 417
Turzoll vezér 494
Turzul vezér 476
Tusaiak 474
Ujlaki 9
Ujlaki András 382
Und (Árpád alvezére) 348
Untener Mihály, bíró 168
Urar János, hites 87
Urbán 298
Úz család, 338
Vájcsó 397
Vak Béla 220
Valalik Teco, hites 177
Valiga Gyura, hites 184
Vámosi 148
Váradí 148
Vareha 505
Varga Mihály, bíró 230
Varga Mihály, hites 90
Vasady János, jegyző 260
Váskó 396, 500
Vay Miklós, báró 346
Vécsey, báró 47
Vécsey család, báró 223
Vécsey Farkas, báró 209, 325
Végessy család 452
Végső 9
Vékey Bertalan 117
Vékey család 539
Vékey Ferenc 382
Veleczky 509
Vendég, hadvezér 440
Vespasiánus 303
Virág István 479
Virág György 479
Virányi János, jegyző 49, 228, 326, 372, 457
Viróvecz József, lelkész 182, 460, 461

Személynévmutató

- Vítalis család 218
Vitalos 441
Vitéz 531
Vitéz–Oroszy 531
Vladár 114, 115
Vojtko Mihály 307
Vorchola Ivan, hites 355
Vortígács János, hites 256
Worafka család 502
Záborszky Ferenc, jegyző
95, 113, 438, 440
Zábrátszky uraságok 437
Zada, gróf 437
Zadán 19
Zahár Filep, jegyző 61
Zajáros János, bíró 241
Zámbory Antal, jegyző
492
Zápolya János 26, 311
Zatka Jakab 331
Závody család 549
Zékány Gábor 257
Zékány József 257
Zelinka Stefan, bíró 176
Zelyo Mihály, hites 543
Zobor vezér 557
Zombora 557
Zozulyák Feco, bíró 73
Zozulyák Ivan 73
Zubko János, bíró 15
Zsábji 517
Zsadányi 148
Zsigmond király 94
Zsipai 544
Zsolkovszky család 532
I. (Szent) István király
229
I. Ferdinánd 26, 444
I. József császár 189
I. Leopold császár 273, 327
I. Mátyás király 509
I. Péter 279
I. Rákóczi György erdélyi
fejedelelem 220
II. (Vak) Béla 220
II. András király 220, 338
II. Béla király 220, 279
II. Katalin orosz cárnő 37
II. Rákóczi Ferenc 56,
338, 409, 441
II. Rudolf 37
III. Béla király 220
III. Endre király 196
III. Ferdinánd 226, 337
IV. Béla király 104, 274,
276, 311, 496
XXII. János pápa 220

Tárgymutató

- adománylevél 220
ágostai vallás 230
ágyútelep 309
akasztófa 23, 269, 346
akasztóhely 37
angolkert 325, 377, 382
Anonymus 110
anyakönyv 28
anyaszentegyház (templom) 21, 86, 270, 382
aranyérc 264, 509
aranylábú Gálszécs 114
Árpád bejövele 457
Árpád kijövele 430
Árpádok bejövele 496
Babocsay: Fata
 Tarczaliana 476
bánya 116, 320, 428
barátklastrom 348
barátok 100, 496
baromvásár 51
basa 89
Basta-féle hadjárat 493
bástya 304, 482, 483
bencés kolostor 444
bencés szerzetesek 444
Bocskai-zendülés 114
boglárok 415
borház 346
boszorkány 162, 304, 410
búcsújárás 250
cigány kolónia 132
cigányok 80, 482
címer 303, 371
commassatio 150
commassationalis bíróság
 150
cukorgyár 533
csárda 31, 79, 172, 213,
 278, 553, 558
császáriak 555
császári gyorskocsi 114
csata 319, 326, 441
csatahely 319
csatatér 320
csehek 51, 161, 162, 270,
 479, 493
csehek ideje 11, 382
csehek itt léte 31
cseh kard (spadé) 270
cseh vezér 270
cseh világ 270
cséplőgép 325
dargó 486
darlakó 486
deák magyar verszet 444
deák nyelv 522
dorgó 486
dörgő 486
dragonyos katona 194
egri káptalan 9
egri püspökség 443
elpusztult helység 280
elpusztult község 415
ércpénz 307
erdélyi fejedelmek 522
erdészlak 273
evangélikusok 115, 235,
 488
evangélikus reformátusok
 114
ezüstgyűrű 270
ezüst pecsétnyomó 117
ezüstpénz 307, 479
fahíd 198, 223, 424
fajzás 506
farkasverem 88
fatemplom 11, 104
fatorony 193
fegyverdarabok 311, 494
Fényes Elek:
 Magyarország
 statistikája 419
fiú- és leányiskola 492
forradalom 99
földrengés 76
földsánc 487
földvár 40
francia gyümölcsös kert
 377
fürdő 31, 99, 289, 339,
 532
fürdőhely 209
fűrészmalom 448
gót stílus 42, 51, 345
gót stílusú templom 442
görög egyesült
 anyaegyház (templom)
 430
görög katolikus
 anyaszentegyház
 (templom) 11
görög katolikus
 anyatemplom 114
görög katolikus község 74
görög katolikusok 11, 20,
 31, 43, 53, 60, 76, 86,
 114, 115, 122, 154, 198,
 199, 211, 215, 235, 255,
 270, 273, 309, 331, 336,
 341, 342, 347, 354, 359,
 361, 374, 377, 380, 382,
 390, 394, 402, 407, 416,
 430, 443, 452, 462, 467,
 488, 512, 513, 516, 525,
 537, 539, 542, 543, 551,
 556
görög katolikus templom
 11, 133, 215, 250, 559
görög vallásúak 524

Tárgymutató

- gőzhajó 464
gőzhajózási állomás 492
gubás 539
gyalogló deákok 99
hadnagy 117
hajdúk 303, 419
hajdúváros 147, 149, 303, 491
halastó 293, 485
halicsi fejedelem 110
harang 32, 51, 147, 479, 532
harangláb 193
harmincadí épület 543
határjárás 450
határlevél 9
héber 25, 52, 116
héber szavak 9
helvét vallásúak 35, 53, 292, 380, 443, 452, 556
helység ládája 201
heti vásár 114, 430
híd 88, 194, 211, 419, 530
Historia Pragmatica Districtuum Laborcensis et Sztrapkoviensis 137, 291, 435
homlítás 487
honfoglalás 29
horvátok 34, 101
huszárok 277
husziták 273, 471
idegenek 430
indóház 492
iskola 116, 193, 229, 303, 377, 522
izraelita imaház 117
izraeliták 20, 25, 35, 43, 52, 53, 116, 117, 154, 276, 309, 345, 380, 402, 443, 452, 539, 556
Jászay Pál: A magyar nemzet napjai a Mohácsi vész után 444
Jusgladium 345
káldeus nyelv 300
káldeus szavak 9
káporna 346
káptalani levél 9
kard 415
karperecek 415
kásacsínáló malom 162
kassai püspökség 443
kastély 10, 26, 28, 30, 37, 89, 209, 220, 325, 337, 377, 378, 382, 401
katolikus iskola 483
katolikusok 24, 28, 192, 201
katolikus templom 151
kavicsbánya 31, 37
kegyesrendű kolostor 430
kenderáztatás 223
kénkvíz-forrás 209
keresztes hadjárat 415
kincs 275, 330
klastrom 35, 304
kolostor 250, 275, 279, 327, 444
korcsma 25, 52, 116, 151, 377, 475, 483, 543, 558
kovakőbánya 100
kőbánya 38, 52, 87, 99, 116, 172, 208, 219, 236, 246, 277, 290, 305, 332, 348, 404, 442, 475
kőfal 482
kőhíd 21
kőolajforrás 314
köszörű- és fenkőbánya 129
köszörűkőbánya 306
kuruc 491, 493
kurucok 293, 443, 474
kurucvilág 270, 415, 479, 491
labanc 493
láger 34, 101
leleszi káptalan 545
leleszi káptalan levéltára 266, 274, 275, 338
leleszi konvent 19
leleszi konvent levéltára 345
leleszi országos levéltár 218, 441, 456
lelkészlak 116
lengyelek 129
levéltár 88, 117, 156, 188, 311, 345, 444, 491
luteránusok 430
magtár 223, 555
magyar ajkúak 46, 80, 98, 193, 198, 220, 266, 276, 292, 327, 332, 338, 378, 419, 508, 522
magyar ajkú község 88
magyar faj 64
Magyar Nemzeti Múzeum 305
magyar nép 9
magyar nyelv 143, 148, 207, 227, 229, 345, 443, 448, 452, 539
magyar nyelvűek 259
magyarok 9, 31, 37, 49, 63, 88, 104, 110, 112, 114, 129, 140, 143, 161, 162, 168, 172, 216, 224, 266, 285, 311, 327, 335, 338, 341, 384, 402, 450, 473, 476, 502, 503, 542, 556
magyarok bejövetele 385, 493, 494
magyarok bevándorlása 338
magyarok első bejövetele 493
magyarok kijövetele 557
magyarok utolsó kijövetele 9
máj 485
mál 485

- malom 17, 22, 32, 34, 61, 65, 69, 89, 101, 104, 237, 267, 312, 348, 377, 404, 409, 484, 509, 529, 555
- malomgát 17, 555
- malomkőbánya 99, 100
- minorita zárda 402
- mohácsi ütközet 160, 181
- múzeum 74
- nemesérc 509
- német anyanyelv 508
- német család 22, 98
- németek 279
- német nyelv 168, 189, 207
- nemzetőrök 99
- népiskola 47, 218
- növényház 382
- óhitűek 25, 47, 52, 103, 112, 116, 229, 285, 448, 478, 506
- óhitű templom 423
- oklevél 303
- okmánylevél 478
- oláh családok 80
- oláh katonaság 104
- oláhok 80, 277, 320
- olasz eredetűek 384
- olaszok 482, 496
- olasz stílus 325
- orosz ajkúak 129, 400, 439
- orosz nyelv 129, 250, 306, 343, 375, 411, 540
- oroszok 54, 60, 72, 104, 114, 122, 190, 201, 239, 333, 350, 363, 369, 396, 516, 519, 561
- orosz-tót falu 115, 235, 488
- országos vásár 51, 61, 114, 279, 306, 430
- országgyűlési követ 401
- örhalom 491
- pálinkaégető ház 325
- pálinkaház 540
- páncélok 415
- pápisták 122
- paplak 53
- paulinus kolostor 19
- paulinusok 53
- paulinusok zárdája 42
- pecsét 493, 505
- pecsétcímer 482
- pecsétnyomó 51, 491
- pénzdarabok 446
- pestis 85, 431
- pincésír 486
- postaállomás 114
- postahivatal 492
- premontrei prépostság 218
- premontrei rend 220, 279, 431
- protestáns egyház (templom) 193
- protestánsok 57, 537
- pusztult vár 496
- rabló 160, 181
- reformátusok 24
- reformáció 227, 304
- reformált egyház 421
- reformált hitfelekezetűek 196
- reformált vallás 196
- reformáta vallás 492
- református anyaegyház (templom) 201, 430
- református anyaház (templom) 293
- református anyaszentegyház (templom) 270, 382
- református anyatemplom 114
- református egyház (templom) 116
- reformátusok 13, 20, 21, 25, 28, 31, 43, 44, 46, 47, 51, 52, 86, 103, 112, 115, 116, 117, 193, 201, 223, 229, 235, 270, 273, 285, 309, 341, 382, 384, 419, 422, 430, 442, 478, 488, 491, 512, 513, 522, 537, 539
- református templom 11, 24, 112, 117, 193, 198, 268, 273, 379, 415, 539
- remete 213
- rév 9, 273
- rézporak 415
- római alapítvány 275
- római ezüstpénz 275, 303
- római hamvvedrek 275
- római katolikus anyaegyház (templom) 430
- római katolikus anyaszentegyház (templom) 11
- római katolikus anyatemplom 114
- római katolikus egyház (templom) 25, 229
- római katolikus imaház 51
- római katolikus iskola 31
- római katolikusok 11, 20, 25, 31, 35, 43, 46, 47, 52, 53, 57, 76, 77, 81, 82, 86, 108, 112, 114, 115, 116, 117, 119, 121, 148, 153, 170, 185, 198, 199, 209, 211, 215, 229, 235, 270, 273, 279, 285, 286, 309, 318, 325, 341, 374, 377, 380, 382, 390, 402, 416, 430, 432, 443, 448, 452, 462, 478, 488, 492, 506, 508, 512, 513, 537, 539, 556
- római katolikus templom 24, 28, 31, 42, 53, 70, 112, 117, 345, 377, 442, 539
- római kor 266, 557
- római maradvány 445
- római pénz 303
- római pénzek 110, 311

Tárgymutató

- római telepítvény 266,
274, 275, 303, 311
római urnák 110
román stílusú templom
196
romvár 88
rozgonyi csata 23
Rudera arcis demoline
Pusztavár 483
rutén ajkúak 26, 156
rutének 390
rutén tót ajkúak 392
rutén nyelv 448
salétromfőzés 151
sánc 72, 304, 445
sárosnagypataki kollégium
292
savanyúvíz-forrás 209, 388
sóház 492
sósforrás 246
sószállító 80
szabad korcsma 304
szélmalom 88, 113, 371
Szent Mihály-kép 74
Szent Vince kolostora 384
szerzetesek 116, 250, 275,
327
szeszgyár 273, 448, 533
Szirmay Antal: Notitia his-
torica comitatus Zemp-
leniensis 89, 274, 311,
327, 328, 338, 487, 496
szláv ajkúak 141, 156,
385, 392
szláv helységek 9
szláv nemzetiségek 493
szláv nép 9
szláv nyelv 416
szlávok 49, 168, 227
szoták 82, 318, 453
tábor 544
táborhely 491
táborjárás 319
táborozás 42
tatárfutás 116, 226
tatár háború 327
tatárjárás 26, 38, 148, 172,
208, 293, 319, 326, 372,
398, 415, 491, 496
tatárok 26, 32, 99, 104,
121, 147, 243, 276, 319,
330, 385, 421, 430, 478,
482, 496, 557
tatárok beütése 530
tatár pusztítás 487
téglahányó hely 295
téglavető 495
teknővájó 80
temetkezési hely 37
temető 88, 228, 270, 304
temetőhely 326, 479
temetőkert 304
templom 13, 47, 51, 86,
103, 128, 161, 176, 209,
218, 230, 236, 279, 285,
304, 325, 331, 340, 421,
448, 449, 492, 522, 531,
553
Tisza-szabályozás 478
torony 28, 51, 304
tót ajkúak 26, 27, 61, 70,
82, 110, 113, 125, 126,
139, 164, 197, 201, 209,
252, 254, 265, 266, 268,
282, 285, 297, 316, 317,
325, 327, 338, 352, 386,
401, 423, 424, 436, 450,
471, 480, 481, 496, 498,
501, 504, 511, 550, 557,
564
tótajkúak 462
tót ajkú kolonizáció 440
tót család 98
tót jobbágyok 289
tót nép 9
tót nyelv 229, 289, 448,
453
tótok 9, 57, 88, 114, 148,
237, 280, 289, 377, 502,
503, 512, 513, 524, 538
törökök 19, 129, 279, 493,
508
török uralom 19
tötvény 487
trachyt 486
vár 26, 89, 132, 175, 188,
273, 319, 320, 337, 371,
444, 469, 471, 478, 483,
487, 493, 509, 531, 553
várkastély 10, 26, 156
várrom 26, 331, 483
vásár 114, 250, 483, 529
vásári jog 117
vásári vám 117
Vasárnapi Újság 320
vasérc 532
vasgyár 453
vashámor 532
vasolvasztó 453
vasútvonali állomás 492
védsánc 49
védtöltés 42
vegyes korszak 444
vendégfogadó 32
vérbírói jog 304
veres barátok 478
vérhatalom 37
vízimalom 14, 25, 52, 70,
76, 114, 121, 144, 146,
149, 151, 236, 248, 448,
555
zárda 51, 116, 176
zemplén megyei levél tár
110, 162
zsidó imaház 430
zsidók 11, 72, 77, 86, 98,
114, 115, 185, 235, 270,
273, 285, 286, 306, 325,
354, 382, 394, 407, 430,
432, 462, 467, 488, 492,
525
zsilip 492
zsinagóga 114

Helységnévmutató

Zemplén vármegye térképéhez

Abara D5	Brezovec F3	Füzesér D4
Agárd E6	Brusnyica C2	Gálszécs C4
Ágcsernő E5	Bukóc C1	Garany D5
Agyidóc D3	Butka D5	Gatály D4
Alsóberecki C6	Cábóc C4	Gercsely C5
Alsócssebinye D2	Céke D5	Gerenda C4
Alsóhrabóc D3	Cernina D2	Gesztely A7
Alsójablonka E2	Cirokabela E3	Giglóc C3
Alsókörtvélyes D4	Cirokahosszúmező E3	Girincs A8
Alsóladicskóc D3	Csabalóc D2	Giróc D3
Alsósitnyice C2	Csanáros A7	Golop B7
Arbonyzadsány C7	Csarnahó D6	Göröginye D3
Bacska E5	Csebb D4	Grozóc D3
Bacskó C4	Cséke D6	Gyapalóc D2
Bánóc D4	Cselej C5	Györgyös C2
Bánszka C4	Csertész D1	Habura D1
Barancs C5	Csőrgő C5	Hankóc D3
Barkó D3	Csukalóc E2	Hardicsa D5
Baskóc D3	Dámóc E6	Harkány A7
Battyány E5	Dara E2	Havaj D1
Bekecs B7	Dargó C4	Hazsina D3
Bély E6	Dedasóc D3	Hegedűsfalva D3
Benkóc C3	Deregyő D5	Hegy D5
Berettő D4	Detrik C3	Helmecke D3
Berzék A8	Dobra C3	Hencóc C3
Biste C5	Dobra E6	Hernádkak A7
Bodrogkeresztúr B7	Dricsna D1	Hernádnémeti A7
Bodrogkisfalud B7	Dubróka D5	Holcsikóc C3
Bodrogolaszi C6	Dubrova F3	Homonna D3
Bodrogsára C7	Egres C5	Homonnabresztó D3
Bodrogszerdahely D6	Erdőbénye B6	Homonnaolyka D2
Bodrogszög D6	Falkus D5	Homonnarokító D2
Bodrogvécs D6	Felsőberecki C6	Homonnazbojna D2
Bodzás C2	Felsőcssebinye D2	Hoporty A7
Bodzásújlak D5	Felsőjablonka E2	Hór D4
Boly D5	Felsőkörtvélyes D3	Horboksebinye D2
Boró D1	Felsőladicskóc D3	Horbokradvány D2
Borsi C6	Felsősitnyice C2	Hosszúláz C6
Bosnyica C4	Fias C2	Hosztovica E2

Helységnévmutató Zemplén vármegye térképéhez

Hrabovarosztoka E3	Kiskövesd D6	Leleszpólyán D5
Hrubó D2	Kisráska D5	Leszkóc D3
Imreg D5	Kisrozvággy D6	Leszna D4
Inóc F4	Kisruszka C5	Lomna C2
Isztáncs C5	Kistárkány E6	Luka C6
Izbugyabéla D2	Kistoronya C6	Lukasóc D3
Izbugyabresztó D2	Kisújlak D6	Lyubise D3
Izbugyahosszúmező D2	Kiszte C5	Mád B7
Izbugyahrabóc D2	Kladzán D3	Magyarizsép C5
Izbugyaradvány D2	Klenova F3	Magyarjesztreb D5
Izbugyarokító D2	Kobulnica C2	Makkoshotyka C6
Izbugyazbojna D4	Kohanóc D3	Makóc C1
Jalova E2	Kohány C4	Málca D5
Jankóc D2	Kolbása C5	Márk D5
Jeszenóc C3	Kolbaszó F3	Márkcssemernye D4
Jeszenő D3	Kolbóc C2	Maskóc D3
Józseffalva C6	Kolcshosszúmező C4	Mátyáska C2
Juszkóvolya C3	Kolonica E3	Matyasóc C3
Kácsánd D5	Kosaróc D3	Megyaszó A7
Kalenó D1	Koskóc D2	Mezőlaborc D1
Kálna F3	Kozma C5	Micsák C2
Kálnarosztoka F3	Kőporuba C4	Miglész C4
Kaponya E5	Köröm A8	Mihajló F3
Karád D6	Krasznibrod D2	Mihalkó C3
Karcsa D6	Krásznóc D4	Mihályi C5
Karna D3	Krivaolyka D2	Mikova D1
Károlyfalva C6	Krivostyán D3	Minyóc C2
Karos D6	Krizslóc C2	Mislina D3
Kásó D5	Kucsin C3	Mocsár D4
Kazsu C5	Kudlóc D3	Modra E3
Kelese C2	Külsőböcs A8	Monok A7
Kelecseny C5	Kvakóc C3	Morva D4
Kereplye C4	Laborcvolya D4	Mrázóc C2
Kesznyéten A8	Láca D6	Nagyazar C4
Királyhelme D6	Lácfalva D3	Nagybári C6
Kisazar C4	Ladmóc D6	Nagycigánd D6
Kisbári D6	Ladomér F3	Nagydomása C3
Kisbreznica C2	Lask D4	Nagygéres D6
Kiscigánd D6	Lasztóc C5	Nagykázmér C5
Kiscséc A8	Lasztomér D4	Nagykemence D3
Kisdobsza A7	Lazony D4	Nagykövesd D6
Kisdomása C3	Leányvár E6	Nagy Mihály D4
Kisgéres D6	Legenye C5	Nagypolena E2
Kiskázmér C5	Legyesbénye A7	Nagyráska D5
Kiskemence D3	Lelesz E5	Nagyrozvággy D6

Helységnevmutató Zemplén vármegye térképéhez

Nagyruszka C5	Porubka B2	Szomotor D6
Nagytárkány E6	Possa D4	Szopkóc D3
Nagytoronya C5	Potocska C2	Szölöske D6
Nátáfalva D4	Pauróc D2	Sztakcsin E3
Nézpest D5	Priszlop F2	Sztakcsinrosztoka E3
Novoszelica F2	Pritulyán D2	Sztankóc C4
Nyágó D1	Proszács C3	Sztára D3
Nyehvalpolyánka E2	Pucák C2	Sztarina E2
Olaszliszka B7	Rad D5	Sztaskóc C1
Olsinkó D2	Rafajóc C3	Sztrióc E3
Ond B7	Rákóc D4	Sztropkó C2
Oreszka D3	Rátka B7	Sztropkóolyka D2
Oroszbisztra D1	Remenye C3	Sztropkópolena D1
Oroszbisztra E3	Repejő D2	Szuha D1
Oroszhrabóc C2	Ricse D6	Szukó D2
Oroszhrabóc F3	Rohozsnyik D2	Szürnyeg D5
Oroszkajnya D2	Rokitóc D1	Tállya B7
Oroszkázmér C3	Roskóc D2	Tarcal B7
Oroszpatak F3	Rovna D3	Tarnóka C4
Oroszpetróc D2	Rudabányácska C6	Tavarna D3
Oroszporuba D2	Runyina F2	Tavarnapolyánka D3
Oroszruszka F2	Sajóhidvég A8	Techna C4
Orosztokaj C2	Sámogy D4	Telepóc E2
Oroszvolova F3	Sároskispatak C6	Tiszalúc A8
Oroszvolya C2	Sárosnagypatak C6	Tokaj B7
Osztrozsnica E2	Sátoraljaújhely C6	Tolcsva C6
Őrmező D3	Semjén D6	Topolovka D3
Őrös D6	Smigóc	Topolya F2
Pácín D6	Stefanóc D3	Topolyán D4
Pakasztó D2	Sterkóc D2	Tótizsép C3
Pálfölde D6	Szada B7	Tótjablonya D2
Palota D1	Szálnik C2	Tótkajnya C3
Papina E2	Szalók D5	Tótkriva D2
Parihuzóc E2	Szécskeresztúr C5	Tótvolova D3
Parnó C4	Szécspolyánka C4	Töketerebes C5
Pazdics D4	Szegilong B7	Trauconfalva C6
Pcsolina E2	Szelepka D4	Trepec C3
Pelejte C5	Szentes D6	Turány C2
Perbenyik E6	Szentmária D6	Turcóc D2
Peticse D3	Szerencs B7	Tussa D4
Petkóc C3	Szilvásújfalu C5	Tussaujfalu D4
Petrahó C6	Szinna E3	Ublya F3
Petrik D5	Szinyér D5	Udva D3
Petróc D4	Szmolnik E2	Ulics F3
Pichnye E2	Szolnocska D5	Ulicskriva F3

Helységnévmutató Zemplén vármegye térképéhez

Upor C5	Véke D5	Volica D2
Vajdácska C6	Velejte C5	Zavada D2
Valkó C2	Velkrop C2	Zavadka D3
Valyaskóc E3	Velyopolya D3	Zboj F3
Vámosújfalú C6	Vidrány D1	Zebegnyő C4
Varannó C3	Világ D2	Zemplén D6
Varehóc D2	Virava D2	Zétény D5
Vásárhely D4	Visnyó C4	Zombor B7
Vavrinc C3	Vitány C5	Zubna E2
Vécse C4	Vitézvátság D3	Zuella E2
Végardó C6	Vladicsa D1	Zsalobina C3
Vehéc C3	Vojtóc C2	

Tartalom

Előszó	5	Brezovec	58
Abara	9	Brusnyica	59
Agárd	11	Bukóc	60
Agyidóc	12	Butka	61
Alsóberecki	13	Csabalóc	62
Alsócebineye	14	Csanáros	63
Alsóhrabóc	15	Csarnahó	69
Alsójablonka	16	Csebb	70
Alsókörtvélyes	17	Cselej	71
Alsóladicskóc	18	Csertész	72
Arbonyzadsány	19	Cséke	74
Ágcsernő	21	Csukalóc	75
Bacskó	22	Cábóc	76
Bacska	24	Cernina	77
Barancs	25	Céke	79
Barkó	26	Nagycigánd, Kiscigánd	80
Baskóc	27	Cirokabela	81
Battyány	28	Cirokahosszúmező	82
Bánóc	29	Dara	83
Bekecs	31	Dargó	85
Benkóc	33	Dámóc	86
Berettő	34	Dedasóc	87
Berzék	35	Deregnyő	88
Bély	36	Detrik	91
Bodrogkeresztúr	37	Dricsna	92
Bodrogkísfalud	40	Dobra	93
Bodrogolaszi	42	Dobra	94
Bodrogsára	44	Dubrówka	95
Bodrogszög	46	Dubrova	96
Bodrogszerdahely	47	Egres	97
Bodrogvécs	49	Erdőbénye	98
Bodzás	50	Falkus	101
Bodzásújlak	51	Felsőberecki	103
Boly	53	Felsőcebineye	104
Boró	54	Felsőjablonka	105
Borsi	56	Felsőkörtvélyes	106
Bosnyica	57	Felsőladicskóc	107

Tartalom

Felsősitnyice	108	Imreg	172
Füzesér	110	Inóc	173
Garany	112	Isztáncs	174
Gatály	113	Izbugyahosszúmező	175
Gálszécs	114	Izbugyabéla	176
Gerenda	115	Izbugyabresztó	177
Gercsely	116	Izbugyahrabóc	178
Gesztely	117	Izbugyaradvány	179
Giglóc	119	Izbugyarokító	180
Girincs	121	Izbugyazbojna	181
Giróc	122	Jalova	182
Golop	124	Jankóc	183
Göröginye	125	Jeszenóc	185
Grozóc	126	Jeszenő	188
Gyapalóc	127	Józseffalva	189
Györgyös	128	Kalenó	190
Habura	129	Kaponya	192
Hankóc	131	Karád	193
Hardicsa	132	Karcsa	195
Havaj	137	Karna	197
Hazsina	138	Karos	198
Hegedűsfalva	139	Kosaróc	199
Hegyi	140	Kazsu	201
Helmecke	141	Kácsánd	205
Hencóc	142	Kálnarosztoka, Kálna	206
Hernádkak	143	Károlyfalva	207
Hernádnémeti	147	Kásó	208
Holicsikóc	153	Kelcse	209
Homonnaolyka	154	Kelecseny	210
Homonna	156	Kereplye	211
Homonnabresztó	157	Kisazar	212
Homonnarokító	159	Kisbári	213
Homonnazbojna	160	Kisbreznica	214
Hoporty	161	Kiscsécs	215
Hór	164	Kisdobsza	216
Horbokradvány	165	Kisdomása	217
Horboksebinye	166	Kisgéres	218
Hosztovica	167	Királyhelmece	220
Hosszúláz	168	Kiskemence	222
Hrabovarosztoka	169	Kiskövesd	223
Hrubó	170	Kisráska	224

Tartalom

Kisruszka	225	Leszkóc	282
Kistárkány	226	Leszna	283
Kistoronya	227	Lomna	284
Kisújlak	228	Luka	285
Kiszte	229	Lukasóc	286
Kladzán	230	Lyubise	288
Klenova	231	Magyarizsép	289
Kobulnica	232	Magyarjesztreb	290
Kohanóc	234	Makóc	291
Kohány	235	Makkoshotyka	292
Kolbása	236	Márkcsemernye	295
Kolbaszó	239	Maskóc	296
Kolbóc	241	Matyasóc	297
Kolcshosszúmező	242	Mád	298
Kolonica	243	Málca	300
Koskóc	245	Márk	301
Kozma	246	Mátyáska	302
Köröm	248	Megyaszó	303
Krasznibrod	250	Mezőlaborc	306
Krásznóc	252	Micsák	308
Krizslóc	253	Miglész	309
Krivostyán	254	Mihalkó	310
Krivaolyka	255	Mihályi	311
Kucsin	257	Mihajló	313
Kudlóc	258	Mikova	314
Külsőbócs	259	Minyóc	315
Kvakóc	261	Mislina	316
Laborevolya	262	Mocsár	317
Ladomér	263	Modra	318
Ladmóc	264	Monok	319
Lask	265	Morva	321
Lasztóc	266	Mrázóc	322
Lasztomér	268	Nagyazar	323
Lazony	269	Nagybári	324
Láca	270	Nagydomása	325
Lácfalva	272	Nagygéres	326
Leányvár	273	Nagykázmér	327
Legenye	274	Nagykemence	329
Legyesbénye (Mezőbénye)	276	Nagykövesd	330
Lelesz	279	Nagymihály	332
Leleszpólyán	280	Nagypolena	333

Tartalom

Nagyráska	335	Pcsolina	388
Nagyruszka	336	Papina	389
Nagytárkány	337	Porubka	390
Nagytoronya	338	Possa	391
Nátafalva	340	Peticse	392
Nézpest	341	Potocska	393
Novoszelica	342	Pauróc	394
Nyágó	343	Priszlop	396
Nyehvalpolyánka	344	Pritulyán	398
Olaszliszka	345	Proszács	399
Olsinkó	347	Pucák	400
Ond	348	Pazdics	401
Oroszpatak	350	Rad	402
Oreszka	352	Rákóc	403
Oroszbisztra	353	Rátka	404
Oroszbisztra	354	Remenye	406
Oroszhrabóc	356	Repejő	407
Oroszhrabóc	357	Ricse	409
Oroszkajnya	358	Rohozsnyik	410
Oroszkázmér	360	Rokitóc	411
Oroszporuba	361	Roskóc	412
Oroszruszka	363	Rovna	413
Orosztokaj	366	Nagyrozvágó, Kisrozvágó	415
Oroszvolova	367	Rudabányácska	416
Oroszvolya, Fias	368	Runyina	417
Osztrozsnica	369	Sajóhídvég	419
Órmező	371	Kesznyéten	421
Órös	372	Sámogy	423
Pakasztó	373	Sároskispatak, Sárosnagypatak	424
Palota	375	Sátoraljaújhely	430
Parihuzóc	376	Semjén	431
Parnó	377	Alsósitnyice	432
Pácin	378	Smigóc	434
Pálfölde	380	Sztaskóc	435
Pelejte	381	Stefanóc	436
Perbenyik	382	Szada	437
Petkóc	383	Szalók	438
Petrahó	384	Szálnik	439
Petrik	385	Szelepka	440
Petróc	386	Szentes	441
Pichnye	387	Szentmária	443

Tartalom

Szerencs	444	Tótvolova	504
Szécskeresztúr	447	Töketerebes	505
Szécspolyánka	448	Trauconfalva	508
Tarnóka	449	Turány	510
Szilvásújfalú	450	Turóc	511
Szinyér	452	Tussa	512
Szinna	453	Tussaújfalú	513
Szmolnik	454	Ublya	514
Szolnocska	456	Udva	515
Szomotor	457	Ulics	516
Szopkóc	458	Ulicskriva	519
Szőlőske	459	Upor	521
Sztakcsin	460	Vajdácska	522
Sztakcsinroosztoka	461	Valkó	523
Sztankóc	462	Valyaskóc	524
Sztarina	463	Varehóc	525
Sterkóc	465	Vavrinc	527
Sztrióc	466	Vámosújfalú	528
Sztropkóolyka	467	Vásárhely, Sankócpusztá	529
Sztropkó	469	Vehéc, Juszkóvolya, Bánszka, Kőporuba	531
Sztropkópolena	470	Velejte	534
Sztára	471	Velkrop	535
Szuha	472	Velyopolya	536
Szukó	473	Vécse	537
Szürnyeg	474	Végardó	538
Tarcal	476	Véke	539
Harkány	478	Vidrány	540
Tavarnapolyánka	480	Világ	542
Tavarna	481	Virava	543
Tállya	482	Visnyó	544
Techna	488	Vitány	545
Telepóc	489	Vladicsa	546
Tótkajnya	490	Vojtóc	547
Tiszalúc	491	Volica	548
Tokaj	493	Zavada	549
Tolesva	496	Zavadka	550
Topolovka	498	Zboj	551
Topolya	499	Zebegnyő	552
Topolyán	501	Zemplén	553
Tótjablonya	502		
Tótkriva	503		

Tartalom

Zemplén megye főispáni helytartójától	554	Helynévmutató	573
Zétény	555	Személynévmutató	652
Zombor	557	Tárgymutató	662
Zubna	560	Helységnévmutató Zemplén vármegye térképéhez	666
Zuella	561	Zemplén vármegye települései 1864-ben. Térképmelléklet	
Zsalobina	564		
Helységnévmutató	565		

Internet: https://mnhp.unideb.hu/kiadvanyok_pesty.php



<https://dupress.unideb.hu/>

Kiadta a Debreceni Egyetemi Kiadó,
az 1795-ben alapított Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésének tagja
Felelős kiadó: Karácsony Gyöngyi főigazgató
Technikai szerkesztő: Kis Tamás
Készült a Kapitális Nyomdaipari és Kereskedelmi Bt. nyomdájában 2024-ban

ZEMPLÉN VÁRMEGYE TELEPÜLÉSEI 1864-BEN

SÁROS

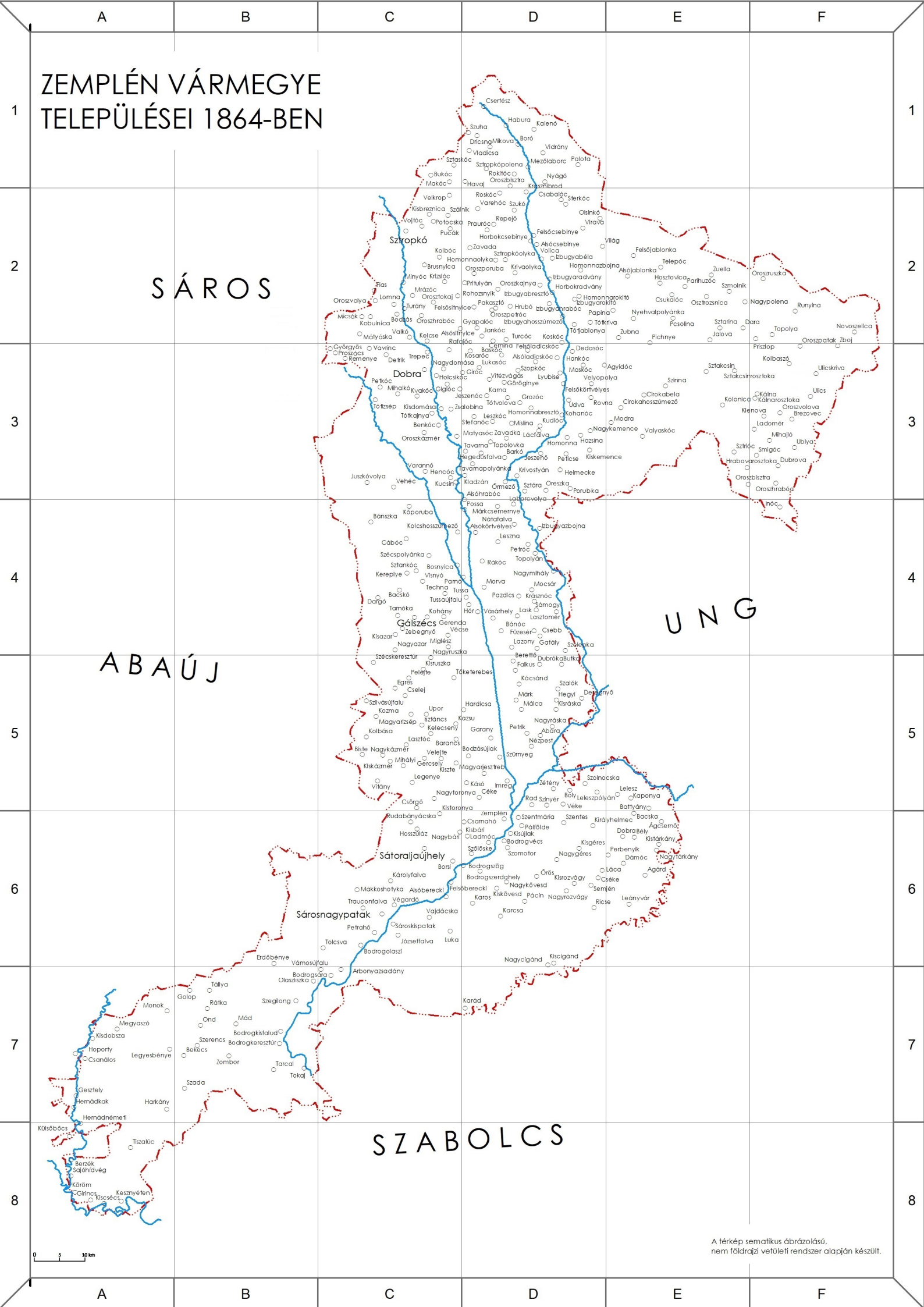
ABAÚJ

UNG

SZABOLCS

0 5 10 km

A térkép szemléletes ábrázolású,
nem földrajzi vetületi rendszer alapján készült.



ZEMPLÉN
VÁRMEGYE II.

